ᔭᐃᒻᑦ ᐸᐃᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᑉ ᑕᕋᖓᓂ ᐊᖏᖃᑎᒌᑦᓂᒥᑦ
ᐃᖏᕋᓯᑎᑦᓯᒐᓱᐊᑦᓂᒧᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᒐᓱᐊᕈᑏᑦ

J.B.N.Q.A. IMPLEMENTATION NEGOTIATIONS

ᑎᒥᐅᔪᑦ ᐳᑦᑐᓂᑦᐹᖏᑦᑕ ᑲᑎᒪᓂᖓ
ᓄᐱᒻᐱᕆ 22-23, 1988
ᑯᐸᐃᑦ ᓯᑎ

All Organizations Executive Meeting
November 22-23, 1988
Quebec City

ᐃᓗᓕᑦᑕᖏᑦ

TABLE OF CONTENTS

ᓇᓗᓇᐃᑯᑕᖅ - ᑐᓴᖅᑎᓯᐅᑏᑦ TAB - Reports	ᔭᐃᒻᒃ ᐸᐃᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᑉ ᑕᕐᖓᓂ ᐊᖏᖃᑎᒌᓂᒥᒃ ᐃᖏᕋᓯᑎᑦᓯᒐᓯᐊᕈᑏᑦ ᒥᖅᓴᓄᑦ ᑕᖑᑕᒫᑦ ᑐᓴᖅᑎᓯᐅᑏᑦ J.B.N.Q.A. Implementation Monthly Reports
ᓇᓗᓇᐃᑯᑕᖅ - ᐱᓇᓱᐊᖅᑕᐅᔪᑦ ᓱᓇᐅᓂᖏᑦ TAB - Issues List	ᔭᐃᒻᒃ ᐸᐃᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᑉ ᑕᕐᖓᓂ ᐊᖏᖃᑎᒌᓂᒥᒃ ᐃᖏᕋᓯᑎᑦᓯᒐᓯᐊᕈᑏᑦ ᐱᓇᓱᐊᖅᑕᐅᔪᑦ J.B.N.Q.A. Implementation Issues
ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖅ - 1-16 TAB - 1-16	ᐊᑑᑎᔭᐅᒍᒪᔪᑦ Proposals

1) ᐃᖏᕋᓯᑎᑦᓯᒐᓯᐊᖅᓂᐅᑉ ᐋᖏᓯᒪᓂᖓ
IMPLEMENTATION STRUCTURE

2) ᐅᒥᐅᔭᒧᑦ ᓄᑦᑎᑎᖅᓂᖅ
UMIUJAQ RELOCATION

3) ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓ ᐃᖃᑐᐃᓐᖃᖅᓂᐅᑉ
ADMINISTRATION OF JUSTICE

4) ᓄᓇᒥᒃ ᑎᒍᒥᐊᖅᑏᑦ ᑯᐊᐳᕇᓴᖏᑦ
LANDHOLDING CORPORATIONS

5) ᐱᐱᖃᕈᓐᓇᓂᖅ ᑲᐸᒪᑐᖃᖅᑯᑦ ᐃᑲᔪᖅᓯᒪᐅᑎᖅᓴᔭᖏᓐᓂᒃ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᓯᐅᑎᖅᓴᔭᖏᓐᓂᓗ
ACCESS TO FEDERAL PROGRAMS & FUNDING

7(b)(c) ᑑᒪᔪᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕈᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑑᒪᔪᖅᑕᐅᔪᓂᒃ ᑲᒪᒍᑏᑦ
WILDLIFE STUDIES AND HARVEST MONITORING

7(d) ᐊᑐᖅᑎᓯᓂᖅ ᑑᒪᔪᖅᓂᐊᓂᖅᒧᑦ, ᐃᖃᓗᖅᓂᐊᓂᖅᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᐊᖅᓂᐊᓂᖅᒧᑦ ᐋᖏᓯᒪᐅᑎᒥᒃ
ENFORCEMENT OF HUNTING, FISHING AND TRAPPING REGIME

8) ᓄᓇᒧᐊᓕᖓᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓅᓯᖅᒧᐊᓕᖓᔪᑦ ᓱᕋᑕᐅᓂᖏᑦᑕ ᖃᒥᕈᑕᐅᓂᖓ
ENVIRONMENTAL AND SOCIAL IMPACT ASSESSMENT

9) ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᑎᖃᔭᖏᓂᖅᒧᑦ ᐊᑑᑎᒐᖅᓴᐃᑦ ᔭᐃᒻᒃ ᐸᐃᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᑉ ᑕᕐᖓᓂ ᐊᖏᖃᑎᒌᓂᒥ
INCOMPATIBILITY CLAUSE J.B.N.Q.A.

11) ᐱᓇᓱᐊᖅᑐᓴᖅᓯᐅᑎᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒋᐅᖅᓴᑐᓕᕆᔨᖅᑯᑦ ᐱᓇᓱᐊᖅᓂᖏᑦ
MANPOWER AND TRAINING PROGRAMS

13) ᐋᖅᓂᐊᓯᐅᖅᓂᓕᕆᓂᖅᒧᑦ ᐃᓄᓕᕆᓂᖅᒧᓗ ᐱᒍᑦᔨᓃᑦ
HEALTH AND SOCIAL SERVICES

15) ᕿᑭᖅᑕᐃᑦ/ᓄᓇᓖᑦ ᕿᑭᖅᑕᖅᑯᑎᖏᑦ
OFFSHORE/COMMUNITY ISLANDS

16) ᐃᓅᓯᖅᑯᑦᑭᓇᐅᔭᑎᒍᖅᓗ ᐱᕈᖅᐸᓕᐊᒐᓯᐊᖅᓂᖅ (ᐱᐸᖅᓕᐊᓂᖅ)
SOCIO-ECONOMIC DEVELOPMENT

ᐳᐃᒃᑦ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᑦ ᑕᑦᑕᖕᓂ ᐊᕐᕋᑎᒋᑦᓂᒥᑦ ᐃᕐᑦᑕᓕᑎᑦᓱᒪᓱᐊᑦᓂᒧᑦ

ᐊᕐᕋᑎᒋᒪᓱᐊᕈᑎᓂᐅᔪᑦ

(APRIL)

ᑕᖅᑭᐅᓚᐅᔪᒥ ᑐᓴᑦ ᑎᓯᒍᑎᐅᓚᐅᔪᒃᒪᑦ ᑕᓐᓇ ᖃᓐ ᓕᒥᐅ (JOHN LEMIEUX) BYERS CASGRAIN-ᑯᓂᑦ ᐱᓯᒪᔪᖅ ᒪᓐᓇᐅᔪᖅ ᒪᑭᐱᒃ ᑯᓄᑦ ᐊᕐᕋᑎᒋᒪᒧᐊᑦ ᑎᒋᔭᐅᓚᑦ ᑐᖅ. ᑕᓐᓇ ᖃᓐ ᓕᒥᐅ ᐃᑲᔪᑦ ᓱᔭᐅᔪᖅ BRIAN CRAIK-ᒧᑦ ᑰᑐᔪᒥ ᐊᒃᓚᐱᒃᒥᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᓐᓇ ᑖᓐ ᐊᓛᑦ (DON ALLARD) ᑐᑭᒧᐊᑦ ᑎᓯᑎᓐᓗᒍ ᐊᕐᕋᑎᒋᒪᓱᐊᕈᑎᓂᐅᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒪᑦᓱᒧᖕᒐ ᐃᓂᖕᒐᔪᓄᑦ ᑲᑎᒪᖔᑦ ᑕᓂᐅᔪᓂᒃ ᐃᓚᖔᑦ ᓱᑎᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᑎᒥᖕᑯᑎᕐᓂᒃ. ᑖᒃ ᑯᐊ ᐊᕐᕋᑎᒋᒪᓱᐊᑦ ᑎᐅᔪᐃᑦ ᒫᑦᐳᐅᑦ ᑕᖅᑭᖕᒐ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐃᑎᓕ ᐱᒋᐊᕋᑖᑦ ᑎᓗᒍ ᐱᓇᓱᐊᓚᐅᑦ ᑐᑦ ᑲᑎᒪᓂᖔᑦ ᓱᑎᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᑎᒥᖕᑯᑎᕐᓂᑦᑕ ᑭᒃ ᒪᑐᑦ ᑎᕐᓂᒃ ᐃᓗᒃ ᓇᐃᓄᑦ ᖃᓄᐃᓕᖕᒐᒍᑎᑦ ᓴᐅᔪᒥᒃ ᑎᒍᓱᒪᓱᐊᕈᒪᑦ ᓱᑎᒃ.

ᓱᐅᒃᓕᔫᒥ ᐊᕐᕋᑎᒋᒪᓱᐊᕈᑎᓂᐅᔪᑦ ᑕᐃᒪᐃᓚᐅᑦ ᑐᑦ ᒪᑭᐱᐅᑦ ᐊᒻᒪᓗᖕᒐ ᐊᐃᑎᓕ 19, 1988-ᒥ. ᑕᓐᓇ ᑲᑎᒪᓂᐅᓚᐅᑦ ᑐᖅ ᑐᕋᖕᒐᑎᑕᐅᓚᐅᑦ ᑐᖅ ᕿᒥᑦ ᕈᓂᐅᔪᒧᑦ ᑕᒪᑦ ᓱᒪ ᐊᕐᕋᑎᒋᒪᓱᐊᕈᑎᓂᐅᑦ ᐃᕐᑦᑕᓂᖕᒐᓂᖕᒐᓂᒃ. ᐊᒻᒪᓗ ᐅᖃᒍᑎᖃᓚᐅᑦᒥᔪᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᐊᕐᕋᑎᒋᒪᓱᐊᑦ ᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᑭᑖᑎᐅᐅᒪᓱᐊᑦᑐᑦ ᐱᓇᓱᐊᑎᐊᓕᕐᑦᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑎᓕᐅᒪᒍᑎᕐᓂᒃ. ᑲᑎᒪᔪᐃᑦ ᐅᖃᒍᑎᖃᓚᐅᑦᒥᔪᑦ ᐅᖃᐅᓯᑦ ᑕᖅᑦᕐᑐᓂᒃ ᑭᓇᐅᔭᖅᑦ ᑎᑕᐅᓂᑦᒥᒃ ᐊᕐᕋᑎᒋᒪᒧᐊᕈᑎᐅᒋᐊᖅᑦ ᑐᓂᒃᑯ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓗᓇᐃᓄᑦ ᐊᕐᕈᑕᐅᔪᑦ ᓴᒥᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐊᕐᕋᑎᒋᒪᓱᐊᕈᑎᓂᐅᔪᐃᑦ ᐅᒃᓄᖅᑦ ᑎᑕᐅᓂᑦ ᓴᕐᕋᒃᓄᑦ.

ᑖᒃ ᑯᐊ ᑭᒍᒃᓕᔫᒥ ᐅᖃᒍᑎᖃᓚᐅᑦᒥᔪᑦ ᐊᕐᕋᑎᒋᒃᓂᖅᑦ ᓱᑎᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐊᕐᕋᑎᒋᒪᓱᐊᕈᑎᓂᐅᔪᐃᑦ ᐱᓂᐊᑦ ᑕᐅᓛᑦ ᓱᑎᒃᓄᒥᑦ ᒪᐃ 2 ᐊᒻᒪᓗ 3-ᒥ ᒪᒃᑐᐅᐊᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᓐᓇ ᑲᑎᒪᓂᑦ ᓴᐅᔪᖅ ᐃᕐᑦᑕᓕᕐᑦᑎᓇᒍ ᑖᒃ ᑯᐊ ᒪᑭᐱᒃ ᑯᑦ ᐃᑕᖅᑦ ᑎᓯᒪᔭᑦ ᑎᓄᒥᑦ ᑲᑎᒪᐅᑎᑦ ᓴᐃᑦ ᐃᓚᖔᑦ ᑕ ᐊᒻᓚᓱᒪᐅᑎᕐᓂᒃ. ᑕᓐᓇ ᑲᑎᒪᓂᐅᓚᕐᔪᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᐃ 30 ᐊᒻᒪᓗ 31-ᒥ ᑲᑎᒪᓂᐅᓚᑦ ᑐᒥᒃ ᑐᓴᑦ ᑎᓯᒍᑎᐅᔪᑦ ᕿᒥᑦ ᕈᔭᐅᓛᑦ ᓂᐅᒥᔪᑦ ᑕᖅᑭᐅᓛᑦ ᑐᒥ.

ᐅᐃᒪᑦ ᐸᐃᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᐸᐃᑦ ᑐᑦᑕᖕᓂ ᐊᖏᖅᑎᒋᑦᓂᐅᑦ ᐃᖏᑦᑕᓯᑎᑕᐅᒪᓕᐊᑦᓂᖕᓄᑦ ᐊᖏᖅᑎᒋᒪᓕᐊᕈᑎᓂᐅᔪᑦ (JULY)

ᑕᐃᒪᑦᖕᓂᑦ ᐊᐃᑎᓕ 19, 1988-ᖑᓚᐅᑦ ᑎᓗᒍ, ᑕᑦᓇ ᕝᑦ ᓕᒥᐅ (John Lemeiux) ᑎᓕᐅᐅᓚᐅᑦ ᑎᓗᒍ ᒪᑭᐃᑦ ᓄᐊᐅᑏᓴᒍᑦ ᐊᖏᖅᑎᒋᒪᓕᐊᑦ ᑎᐅᓂᐊᑦ ᓗᓂ, ᑕᑦᓕᒪᐃᑦᓕᑎᑦ ᐊᖏᖅᑎᒋᒪᓕᐊᕈᑎᓕᒪᓕᑦ ᑐᑦ ᒪᒪᑦᓇ ᐅᐃᒪᑦ ᐸᐃᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᑦ ᑕᑦᑕᖕᓂ ᐊᖏᖅᑎᒋᑦᓂᖕ ᐃᖏᑦᑕᓯᑎᑕᐅᒪᓕᐊᑦᓂᖕᓄᑦ ᐱᑦᓴᑎᒋᑦᓕᒍ. ᕖᓂ 14-ᖑᑎᑦᓗᒍ, ᒪᑭᐃᑦ ᑯᑦ ᐃᓕᑕᑎᐅᐅᓴᑎᒍᑦ ᒪᓂᐅᓚᐅᑦ ᑐᑦ 19-ᓂᑦ ᐊᖏᖅᑎᒋᒪᓕᐊᕈᑎᑦᓴᓂᑦ (ᐊᑕᑎᑕᐅᐊᐃᑦ 1-F) ᑖᑦ ᑯᐊ ᒪᑭᐃᑦ ᑯᑦ ᑕᑯᑦᓇᐅᖕᒪᑎᒍᑦ ᐃᖏᑦᑕᓯᑎᑕᐅᓚᐅᑦᓯᒪᖕᒪᑕ ᐅᑦᐸᓗᑦᓂᑦ ᐃᓚᐃᑦᓇᑎᒍᑦ ᐃᖏᑦᑕᓯᑎᑕᐅᓯᒪᖕᒪᑕ. ᑖᑦ ᑯᐊ ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᐅᐊᐃᑦ ᐊᑐᓂᑦ ᕿᒥᑦ ᑭᐅᐅᖅᑎᐅᓚᐅᑦ ᑐᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑑᑦ ᑯᑦ ᐊᖏᖅᑎᒋᒪᓕᐊᑦ ᑎᖕᓄᑦ ᐊᑦᑐᕈ ᑯᐊᖕᒪᑦ (Andrew Croll) ᑐᒋᓯᑎᒋᐊᑦᓯᒍ ᐱᓇᐃᓗᑕᓂᑦ ᑕᑯᐸᑦᑕᐅᑦᓂᑦ.

ᕖᓂ 22-23, 1988-ᒥ, ᐊᖏᖅᑎᒋᑦᓂᒍᑦ ᑎᒥᐅᐸᐃᑦ ᐳᑦᑐᓂᑦᓴᖏᑦ ᑲᑎᒪᓂᖅᓚᐅᑦ ᑐᑦ ᒪᑦᑐᐳᐊᒥ Ramada Inn ᓯᓂᑦᑕᐱᑦᑎᖕᓂ. ᑖᑦᓯᒪ ᑲᑎᒪᓂᐅᑦ ᐱᑦᐸᑎᒋᓗᐊᑦᑕᖕ ᕿᒥᑦᑭᒍ-ᒪᓂᐅᓚᐅᑦᑐᖕ ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᐅᐊᐃᑦ ᑖᑦᑯᓂᖕ ᒪᑭᐃᐅᑦ ᐊᖏᖅᑎᒋᒪᓕᐊᑦᑎᖏᑦᑕ ᐃᓕᑕᑎᓯᒪᐅᓯᖕᓂᑦ ᖃᓂᐃᓕᒋᓕᑦᒪᖕᒪᑕ ᐅᑦᓗᒥᐅᐸᖕ ᐊᒻᒪᓗ ᑎᒍᓯᒪᓕᐊᑦᓯᑎᑦ ᐊᑐᕈᒪᐅᑦᑎᑦᓴᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓂᐃᓕᒋᐊᕈᑎᑦᓴᓂᑦ ᐊᑐᓂᑦ ᐃᓕᖕᒪᖅᑐᑦᑐᓂᑦ. ᑕᑦᓇ ᑲᑎᒪᓂᐅᓚᐅᑦᑐᖕ ᑲᐸᓯᑦᓯᐊᒪᑎᓚᐅᑦᑐᖕ ᐱᓂᐊᑦᑕᐅᒪᑦᓯᐊᑦᑐᓕᒪᑦ ᑲᒪᒥᐅᐅᒍᓐᓂᓚᐅᑦᒪᑕ, ᐊᑐᕈᒪᐅᑎᐅᐸᐃᑦᓗ ᑲᐸᓯᑎᑕᐅᑦᓯᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᑦᓕᖕᑦᓯᐊᑐᒥᑦ ᑎᓕᐅᒍᑎᐅᐸᓂᑦ ᐊᐃᑦᑐᑎᐅᐸᖕᓚᐅᑦᒪᑦ ᐊᖏᖅᑎᒋᒪᓕᐊᑦᑎᐅᐸᒍᑦ ᑲᐸᓯᑎᑦᓯᒍᑎᐅᓂᐊᑦᑐᓂᑦ ᑕᒪᑦᑯᓂᖕ ᐊᖏᖅᑎᒋᒪᓕᐊᕈᑎᓂᐅᐸᓂᑦ.

ᐊᖏᖅᑎᒋᒪᓕᐊᑦᑎᐅᐸᐃᑦ ᑲᑎᓕᓚᐅᑦᒥᐸᑦ ᕖᓂ 28, 1988-ᒥ ᖃᐅᐳᒪᐅᑎᑦᓴᓂᑦ ᐱᒋᐊᑦᑐᓯᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐃᑦᑑᑎᖅᑎᐊᑦᑐᓯᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᑕᐅᓯᓕᑦᑎᑎᒋᐊᑦᑐᓯᑎᑦ. ᐸᓚᐃ 26-ᒥ ᐊᒻᒪᓗ 27-ᒥ, 12-ᒥᓕᑦᑕᖕ ᐊᖏᖅᑎᒋᒪᓕᐊᕈᑎᓂᐅᐸᖕ ᑲᐸᓯᓕᓚᐅᑦᒥᐸᖕ ᑖᑦᑯᐊ Byers Casgrain-ᓂᑦ ᐊᑦᓚᐱᖕᓂ ᑕᒪᓂ ᒪᑦᑐᐳᐊᒥ ᑕᑦᑲᓂ ᑕᑦᓇ ᒪᑭᐃᐅᑦ ᐊᖏᖅᑎᒋᒪᓕᐊᑦᑎᖕ ᓴᒍᑎᓚᐅᑦᑐᖕ ᑕᑦᓕᒪᓂᑦ ᐃᓕᑕᑎᐅᐅᐊᐃᑦ ᐊᑐᕈᒪᐅᑎᐅᐸᓂᑦ ᑖᑦᓯᒍᒪᖕ ᑲᐸᒪᑐᖅᑑᑦ ᑯᑦ ᐊᖏᖅᑎᒋᒪᓕᐊᑦᑎᒋᐅᖕᒪᑦ. ᑖᑦᑯᐊ ᑕᑦᓕᒪᐃᑦ ᐊᑐᕈᒪᐅᑏᑦ ᒪᑯᐊᖑᓚᐅᑦᑐᑦ:

#4 -ᐊᑐᕈᒪᐅᑎᑦ ᐊᑦᓚᐱᒻᒥᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᒍᑎᑦᓴᓂᑦ ᕿᓚᐅᐅᑎᒍᑦ ᓴᐅᒻᒥᐅᐅᓂᑦᒥᑦ ᑖᑦᑯᓂᖕ ᓄᓇᒥᑦ ᑎᒍᒥᐊᑦᑎᑦ ᑯᐊᐅᑏᓴᖏᑦᓂᑦ

#7(b) (c) -ᐊᑐᕈᒪᐅᑎᑦ ᖃᓂᐃᓕᑎᑦᓯᒋᐊᕈᑎᑦᓴᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᓚᐅᐅᖅᑎᑕᐅᓂᑦᓴᖏᑦᓂᑦ ᑕᒪᑦᑯᐊ ᕐᒪᐸᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᕐᒪᐸᑦᑐᐅᐸᓂᑦ ᑲᒪᓇᓯᒍᑎᑦᓴᓂᑦ ᐃᓕᖕᒪᐸᓂᑦ

#7(d) ᐃᖏᑦᑕᑎᑦᓯᒍᑎᑦᓴᓂᑦ ᐊᑐᕈᒪᐅᑎᑦ (ᒪᖅᑐᑦᓂᒍᑦ, ᐃᖅᓇᓂᑦᓂᐊᓂᑦᒪᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒋᐊᑦᓂᐊᓂᑦᒪᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᐳᐅᐸᓂᑦ)

#11 -ᐊᑐᕈᒪᐅᑏᑦ ᐱᓇᓕᒪᖅᑦ ᑎᓯᓂᑦᒪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓕᓴᐃᑎᑦᓯᒍᑎᑦᓴᓂᑦ ᐃᑲᐸᑦᓯᒍᑎᑦᓴᓂᑦ ᐊᖏᖅᑎᒋᑦᓂᐅᑦ ᐊᑖᓂ

#15 -ᑯᐸᐃᒪᑦᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᒪᓕᐊᑦᓂᑎᐅᖕᒪ ᐃᒪᑦᐱᒋᑦᑐᓂᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᓂᕈᐊᑦᓂᖕᒪᑦ - ᓄᓇᓗᑦ ᕿᑭᑦᑕᖕᒥᑦ

ᓄᑎᒪᓂᑦᓴᐅᐸᐃᑦ ᐅᑦᓄᖅᑦᑎᑕᐅᒋᐅᑦ ᐊᐅᒍᑦᑎᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᑦᑎᒻᐱᑎᒥ ᑕᑦᑲᓂ ᑕᒪᑦᑯᐊ ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᒋᐊᖅᑦᓇᑐᑦ 15-ᖑᐸᐃᑦ ᑐᓂᐅᐅᓛᑦᓂᐊᑎᑦᓄᒋᑦ ᐊᑐᕈᒪᐅᑎᐅᓄᑎᑦ ᐃᓚᖅᑦᑎᓄᒋᑦ ᑭᑦᓕᖅᑦᓯᐊᑐᓂᑦ ᐅᖅᐅᓯᑦᑕᖅᑦᑐᓂᑦ ᑕᒪᑦᑯᐊ ᐃᓄᐃᑦ ᓯᓇᓂᑦ ᑐᕐᒪᑦᓴᐅᐸᓂᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑎᑎᐅᑦᐱᖅᑦᑐᓴᐅᒻᒪᖕᒪᑕ ᑲᐸᒪᑐᖅᑑᑦ ᑯᓂᑦ.

ᐱᒻᒪᑎᐅᓂᖅᑦᐳᑦ ᐃᓚᒋᐊᕈᑎᒋᓄᒍ ᑖᑦᑯᐊ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᖏᖅᑎᒋᒪᓕᐊᑦᑎᒋᐅᖕᒪᑦ ᐱᓇᓕᐊᖅᑎᖅᑦᒪᑕ ᐅᑦᑐᓂᑦᓴᐅᐸᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓇᓕᐊᑦ ᑎᑐᐃᑦᓇᐅᐸᓂᑦ ᑎᒥᐅᐸᓚᑦᓯᐊᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒪᑦᓇ ᑕᑯᑦᓇᑕᐅᓂᖅᑦᓯᓂ ᐊᑕᐅᑦᓯᑯᑦ ᐱᓇᓕᐊᑦ ᑕᐅᐸᖅᑕᓕᐊᑎᐊᖑᖅ ᑕᒪᑦᑯᐊ ᐅᖅᑦ ᑕᐅᓯᒪᐸᐃᑦ ᑲᒪᒥᐅᐅᑦᓯᐊᕋᓗᐊᑦᒪᖕᒪᑕ ᑕᒪᑕᒪᐅᐸᖕ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒪᑦᑯᐊ ᓄᓇᑕᐅᖅᑎᐅᐸᐃᑦ ᐱᐸᑦᓇᐅᑎᖏᑦ ᐃᐸᑦᓇᑎᑕᐅᑦᓯᐊᕋᓗᐊᑦᒪᖕᒪᑕ ᑖᑦᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖅᑑᑦ ᑯᑦ ᑐᕐᒪᑎᐅᖏᑦ ᒪᓕᑦᓯᑦ.

ᓯᐅᓂᑦᓴᐅᓚᖕᒪᐸᒥ ᑯᐸᐃᑯᑦ ᑲᐸᒪᖏᑦᓂᖕ ᐅᐸᐃᓛᑦᓂᐊᒥᐸᒍᑦ ᑖᑦᑯᓂᖕᒪᑦᓴᐃᓇᖕ ᐊᑐᕈᒪᐅᑎᐅᐸᓂᑦ ᒥᓇᑦᐱᒋᐊᑦᑐᓯᑎᑦ. ᐊᖏᖅᑎᒋᑦᓂᒍᐊᖕᒪᐸᒥ ᐊᒥᓱᒪᑦᑏᑦ ᐱᓂᐊᑦᑕᐅᒋᐊᓛᑦ ᑲᒪᒥᐅᐅᒋᐊᖅᑦᓇᑐᑦ ᑖᑦᑯᓂᖕ ᑕᒪᖏᑦᓂᑦ ᑲᐸᒪᐅᑦᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᑦᓂᑦ ᐱᓇᓕᖅᑎᒋᑦᓯᐊᓂᑦᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᖅᑎᒪᑦᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒪᑦᑯᐊ ᐸᖅᑎᑕᐅᒍᑎᑦᓴᖏᑦᓂᑦ ᑖᑦᑯᓂᖕ ᑕᒪᒪᑦᓂᑦ ᐸᐸᒪᐅᑦᓂᑦ.

ᓄᓇᑦᑐᑦ ᑕᑦᓯᐸᑐᑦ ᑕᒪᑦᑯᐊ ᐊᖏᖅᑎᒋᒪᓕᐊᕈᑎᓂᐅᐸᐃᑦ ᖃᓂᑦᓇᑎᑦ ᑐᑭᑖᑦ ᑕᐅᓚᑦᒪᖕᒪᑕ ᑭᓯᐊᓂ ᑎᑎᐅᒪᐅᑦᑐᖕ ᑕᒪᑦᑯᐊ ᐊᖏᖅᑎᒋᒪᓕᐊᕈᑎᓂᐅᐸᐃᑦ ᖃᓂᑦᓇᑎᑦ

[illegible]

[illegible]

(AUG. - SEPT.)

[illegible] 19-[illegible] [illegible] [illegible] [

[illegible]

1) [illegible] 1 [illegible]

2) [illegible] 6 [illegible]

3) [illegible] 7(a) [illegible]

4) [illegible] 10 [illegible]

5) [illegible] 12 [illegible]

6) [illegible] 14 [illegible]

7) [illegible] 16 [illegible]

8) [illegible] 17 [illegible]

9) [illegible] 18 [illegible]

10) [illegible] 19 [illegible]

[illegible]

[illegible] 21, 1988-[illegible] [illegible] Pierre Coulombe-[illegible] [illegible]

[illegible]

J.B.N.Q.A. IMPLEMENTATION NEGOTIATIONS
(APRIL)

As reported last month John Lemieux of Byers Casgrain is now Makivik's principal negotiator. Mr. Lemieux is being assisted by Brian Craik from his Ottawa office and Don Allard is coordinating the negotiation activities and related meetings with the Inuit organizations. The negotiation team spent the month of March and early April meeting with representatives of the Inuit organizations in order to get a global view of the positions to be adopted at the table.

The first negotiation session took place in the Makivik offices on April 19, 1988. The session was devoted exclusively to reviewing the process and parameters of the negotiations. Also discussed in this context was the role and mandate of the negotiators and mediator. A general discussion took place concerning block funding, subjects to be negotiated and a general consensus as to a timetable for negotiations.

As a last item it was agreed that the next negotiation session would take place on May 2nd & 3rd in Montreal and that prior to that meeting Makivik would provide a partial list of issues to be discussed. A report on this meeting as well as the meeting set for May 30th & 31st will be reviewed next month.

J.B.N.Q.A IMPLEMENTATION NEGOTIATIONS (JULY)

Since April 19, 1988, when John Lemieux was appointed Makivik negotiator, there have been five negotiation sessions dealing with Implementation of the J.B.N.Q.A.. On June 14th Makivik officially submitted a list of 19 Negotiation Issues (Annex 1) which in Makivik's view have either not been implemented or have only been partially implemented. Each of these issues was reviewed with the federal negotiator Andrew Croll in order to explain the problems as we saw them.

On June 22-23, 1988 a J.B.N.Q.A. Organizations Executive Meeting was held in Montreal at the Ramada Inn. The purpose of the meeting was to review the present status of the issues identified by the Makivik negotiating team and to adopt specific proposals and strategies dealing with each one. The meeting was highly successful as all issues were dealt with, proposals adopted and a clear mandate given to the negotiator to proceed with the negotiations.

The negotiating teams met again on June 28, 1988 to receive and give forthcoming and updated information. On July 26th and 27th the 12th negotiating session took place in the offices of Byers Casgrain in Montreal at which time the Makivik negotiator tabled five official proposals to the federal negotiator. These proposals dealt with issues:

#4 - *Proposal for Administration Support Funding for Landholding Corporations*

#7(b)(c) - *Proposal for Measures and Funding Related to Wildlife Studies and Harvest Monitoring*

#7(d) - *Enforcement Proposal (Hunting, Fishing and Trapping Regime)*

#11 - *Proposal for Manpower and Training Programs Under J.B.N.Q.A.*

#15 - *The Inuit of Quebec Claim to the Offshore Area*
Inuit Land Selection-Community Islands

Further meetings are scheduled for August and September at which time the remaining 15 issues will be presented as proposals with clear indication as to the policies Inuit expect from the Federal Government.

It is important to add that the Inuit negotiators are working very closely with the executive and staff of all organizations and that this is viewed as a combined effort to ensure that promises made have to be dealt with now and in keeping with the evolution of the Aboriginal rights as now reflected in federal policies.

We will in the near future be approaching the Government of Quebec with many of the same proposals. Many outstanding issues of the Agreement must be dealt with by both governments and the Inuit in a cooperative fashion and we wish to highlight the existive problems and their solutions to both governments.

It is difficult to predict with any accuracy when these negotiations will come to a

J.B.N.Q.A IMPLEMENTATION NEGOTIATIONS
(AUG. - SEPT.)

As stated in the July report, Makivik has submitted 19 issues to the Federal Negotiator which we view as unimplemented or only partially implemented issues in relation to the J.B.N.Q.A.

Following a J.B.N.Q.A. all organizations review of the Agreement and issues in June, the J.B.N.Q.A. negotiating team has proceeded to table specific proposals covering these 19 issues. (see July report for full list).

On July 26th and 27th in Montreal the J.B.N.Q.A. negotiators tabled five proposals dealing with:

1) Issue #4 *Proposal for Administration Support Funding for Landholding Corporations*

2) Issue #7(b)(c) *Proposal for Measures and Funding Related to Wildlife Studies and Harvest Monitoring*

3) Issue #7(d) *Enforcement Proposal (Hunting, Fishing and Trapping Regime)*

4) Issue #11 *Proposal for Manpower and Training Programs Under J.B.N.Q.A.*

5) Issue #15 *The Inuit of Quebec Claim to the Offshore Area*
Inuit Land Selection-Community Islands

On August 22nd and 23rd in Montreal two additional proposals were tabled:

1) Issue #5 *Access to Federal Programs and Funding*

2) Issue #13 *Health and Social Services*

On September 12th and 14th in Kuujjuaq, the 14th negotiating session, two proposals were tabled:

1) Issue #3 *Inuit Justice*

2) Issue #8 *Environmental and Social Impact Assessment*

Again on September 29th and 30th two other proposals were submitted to the federal negotiation team:

1) Issue #2 *Umiujaq Relocation*

2) Issue #9 *Incompatibility Clause*

There are ten remaining proposals to submit which we expect to finalize and table by November 16th. These issues deal with:

1) Issue #1 *Agreement on Formal Structure and Process*

2) Issue #6 *Fulfillment of Federal Obligations*

3) Issue #7(a) *Wildlife Legislation*

4) Issue #10 *Transportation*

5) Issue #12 *Education*

6) Issue #14 *Transfer Agreement*

7) Issue #16 *Socio-Economic Development*

8) Issue #17 *Housing for the Inuit of Ft. George*

9) Issue #18 *Taqpangayuk*

10) Issue #19 *Inuit Language and Culture*

The federal negotiators have been researching and studying the J.B.N.Q.A. proposals and have come back to us with questions and asking us for clarification on various issues. They have not however, officially responded to any of the proposals and are waiting for a complete set of proposals before tabling their decisions. These negotiations are made more complex by the fact that many of the Makivik proposals aiming at full implementation require the cooperation of both the federal and provincial governments.

To this end, Charlie Watt and Tikiile Kleist met with Quebec Energy Minister John Ciaccia and the Quebec Minister for Native Affairs Raymond Savoie on September 21,1988 to explain the present Federal-Inuit process and to secure their cooperation in a joint Federal-Quebec-Inuit review of the J.B.N.Q.A. Quebec proved most agreeable to this type of review and though they are not part of the official Federal-Inuit negotiating process they have agreed to review each and every proposal with the negotiating parties. In order to facilitate this task Quebec has sought and secured the services of Mr. Pierre Coulombe, formerly Assistant Deputy Minister to the Executive Council of Social Affairs.

We are now in the process or preparing our first official meeting with the Quebec representatives, this to be followed before the end of October with a first tripartite meeting of Federal, Quebec and Inuit negotiators. It is the expressed desire of all parties to deal with these isues in a prompt and effective manner and we hope to see an early resolution of these issues.

"ᒥᑭᓪᓕᑎᓇᑦᑭᓗᓂ"

ᒪᓐᓇᐅᔪᑦ ᐊᑦᑭᖅᑎᑭᓐᓂᒥᑦᑐᑦ ᐊᑦᑭᖅᑎᑭᒐᓱᐊᕈᑎᑦᓴᐃᑦ (#2)

ᓴᒧᑦᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐊᑦᑭᖅᑎᑭᒐᓱᐊᑦᓂᑎᒍᑦ ᑲᑎᒪᓂᑦᒥ #10
ᔪᓂ 14, 1988-ᒥ

1. ᐃᓄᐃᑦ-ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑦᑯᓗ ᐊᑦᑭᖅᑎᑭᓐᓂᖅᒐ ᐊᑦᑭᓯᒪᐅᑎᑦᓴᒧᑦ ᐱᔪᓪᓕᐊᒍᑎᑦᓴᒧᓪᓗ ᐊᑐᓕᑦᑎᑕᐅᓂᑦᓴᑦᑭᓐᓄᑦ ᐊᑦᑭᖅᑎᑭᓐᓂᒥᑦᑐᐃᑦ.

(ᐊ) ᒪᑦᕈᐃᑦ ᐱᔪᓪᓕᐊᒍᑎᑦᑭᑦ (ᐃᓄᐃᑦ-ᑲᓇᑕᐅᓪᓗ)
(ᐸ) ᐱᖅᓱᐃᓕᖅᒐᔪᐃᑦ ᐊᑐᓕᑦᑎᓯᔪᓪᓕᐊᓂᑦᒧᑦ ᐱᔪᓪᓕᐊᓂᖅᒐᑦ (ᑲᓇᑕᐅᑦ-ᑯᐸᐃᑦᑯᓗ-ᐃᓄᐃᓪᓗ)
(ᑕ) ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓚᐅᖅᑕᐅᓂᖅᒐ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᐃᑦ ᒪᓕᒐᑦᓴᑦᑭᓐᓂᑦ ᐊᑭᓯᐃᓂᑦᑯᑦ
(ᑲ) ᐊᑦᕿᒍᑕᒪᑦ ᑐᓴᑦᑎᓯᐅᑎᑦ
(ᒐ) ᐊᑐᓕᑦᑎᓯᓂᑦᒧᑦ ᐱᑦᑯᔭᑦᒍᑎᑦᓯᐅᑎᑦ

2. ᐅᒥᐅᔭᒧᑦ ᓄᑦᑎᑎᑦᓂᖅ: ᐃᓄᐃᑦ - ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑦᑯᓗ ᐊᑦᑭᖅᑎᑭᒍᑎᑦᒐ ᐱᑦᔪᔾᒍᑎᓄᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑲᑦᑎᑕᐅᓂᑦᒧᓗ.

3. ᐃᓄᐃᑦ ᐃᖅᑐᐃᔾᖅᑲᑦᓂᖅᒐᑦ: ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑦᑯᑦ ᐊᑭᒋᐊᓇᒍᑎᑦᑭᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑲᑦᑎᓯᐅᑎᑦᑭᓪᓗ ᓱᓇᒥᑦᑐᒥᑦ ᐊᑐᓕᑦᑎᓯᐅᑎᑦᓴᓂᑦ ᓴᑦᑕ 20-ᒥᑦ.

4. ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᑎᒍᒥᐊᑦᑎᑦ ᑯᐊᐳᓇᓴᑦᑭᑦ:

(ᐊ) ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑦᑯᑦ ᐱᕕᖅᑲᑦᑎᓯᐅᑎᑦᑭᑦ ᐃᑦᑭᕋᑎᑦᓯᒍᑎᓂᑦ ᐊᑦᔾᓚᑦᑭᓐᓂᓗᓐᓂᑦ ᑭᓇᐅᔭᓂᑦ
(ᐸ) ᐊᑕᔪᒥᑦ ᐱᕕᖅᑭᓐᓇᓂᖅ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑦᑯᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᑦᑭᓐᓂᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑲᑦᑎᓯᐅᑎᑦᓴᔭᑦᑭᓐᓂᓗ

5. ᑐᑭᓯᓇᕈᑎᑦᑭᑦ ᖃᓄᑎᑭᓪᓗ ᐱᒍᓐᓇᓂᑦᑭᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᖅᑯᑎᑦᑭᑦ ᐱᔪᑦᓴᐅᓂᑦᒥᓄᑦ ᐱᒍᓐᓇᓂᑦᒥᓄᓪᓗ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑦᑯᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᑦᑭᓐᓂᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑲᑦᑎᓯᐅᑎᑦᓴᔭᑦᑭᓐᓂᓗ.

6. (ᓂ) ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓂᖅ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑦᑯᑦ ᐊᑐᑎᑭᐊᖅᑲᑦᓯᒪᔭᑦᑭᓐᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑦᑭᑦᓯᒪᔭᑦᑭᓐᓂᑦ ᐱᖅᑯᔭᖅᒍᑎᑦᓯᓂᖅᑯᑦ ᓱᖅᑯᐃᑎᑕᐅᒍᑎᑦᑭᓐᓂᑦ ᐅᑯᐊ:

(ᐊ) ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓇᓱᒐᑦᓴᓂᑦ ᐊᑦᑭᑦᓯᒪᐅᑎᖅᑯᑦ ᓱᐳᓪᓕᐸᐅᑦᔭᐅᓂᑦᑭᑦ
(ᐸ) ᐱᓇᓱᑦᑎᓯᓂᖅᑯᑦ ᓱᐳᓪᓕᐸᐅᑦᔭᐅᓂᑦᑭᑦ
(ᑕ) ᐊᑦᕿᑭᐊᓇᒍᑎᑦ ᓄᐃᑦᓯᓂᑦᒧᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑎᒥᖅᑎᑦᑭᓐᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓇᓱᒐᖅᑲᑦᓂᑦᑭᓐᓄᑦ

(ᓂᓂ)ᐸᑦᓇᐃᓯᒪᐅᑎᑦ ᐊᐅᓚᑦᓱᐳᐅᓂᑦᒥᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᓂᑦᒧᑦ ᐃᓄᓐᓂᑦ ᐱᓇᓱᑦᑎᑭᔭᐅᒐᔭᑦᑐᓂᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᑦᑭᓐᓂ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑦᑯᑦ ᐱᑦᔪᔾᒍᑎᑦᑭᑦᑕ.

7. ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐊᑭᒋᐊᓇᒍᑎᑦᒋᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑎᓯᐅᑎᑦᒋᓪᓗ ᓱᖅᑯᐃᑐᒥᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᖅᑦᓯᐊᓂᖅ ᐅᒪᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᒪᔪᑦᓂᐊᓂᑦᒥᑦ ᐱᑕᖅᑯᓪᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓂᖅ ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐊᑐᑎᒋᐊᖅᑲᓯᒪᔭᖅᒋᓐᓂᑦ:

(ᐊ) ᐱᖅᑯᔭᖅᒍᑎᑦᓯᐅᑎᑦ
(ᐸ) ᐅᒪᔪᑦᑕᐅᔪᓂᑦ ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑲᕈᑎᑦ
(ᑕ) ᐅᒪᔪᓂᑦ ᖅᑲᐅᔾᔭᕈᑎᑦ
(ᑲ) ᐱᓇᓱᑦᑎᑕᕈᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᑦᑎᓇᐅᑎᑦ ᐱᓇᓱᑦᑎᑦ ᑭᓇᐅᔭᓄᑦ ᑐᕋᕐᒋᓐᓂᑦ

8. (ᓂ) ᐃᓄᐃᑦᑲᐸᒪᑐᖅᑯᓗ ᐊᑦᒋᖅᑎᒋᓐᓂᖅᑲ ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐱᖅᑯᔭᖅᒍᑎᑦᓯᐅᑎᖅᑲᓄᑦ ᐊᑐᓕᑦᑎᓯᓂᑦᒧᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐊᐸᑎᑦᑎᓄᑦ ᐊᑭᓯᒪᐅᑎᐅᑎᑕᑦᒋᓐᓂᑦ ᔅᑦᑕ 23-ᑯᑦ.

(ᓂᓂ) ᐊᑦᒋᖅᑎᒋᒍᑎᑦ ᐊᑐᑦᑕᐅᑎᑦᓯᓂᑦᒧᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐱᖅᑯᔭᖅᑲᑦᐃᖅᑲᕈᑎᖅᑲᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑦᐱᒋᒋᐊᓕᑦᒋᓐᓂᑦ ᐱᕈᑦᐸᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓄᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦᑕᐅᔪᓄᑦ ᐱᐃᖅᑲᑦᑎᑕᐅᔪᓂᑦ ᐊᑦᒋᖅᑎᒋᓐᓂᒧᑦ.

9. ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐊᑭᒋᐊᓇᓂᑦᒧᑦ ᐱᖅᑯᔭᖅᒍᑎᑦᓯᐅᑎᖅᑲ ᐃᓕᖅᑲᔪᖅ ᓈᒻᒪᓈᖅᑲᑎᒋᑦᒋᑦ ᑐᓄᑦ ᔭᐃᒥᑦᐱᒥ ᑯᐸᐃᓪᓗ ᑕᑦᕋᖅᑲᓂ ᐊᑦᒋᖅᑎᒋᓐᓂᒥᑦᑐᓄᑦ ᐊᓯᑦᒋᓐᓄᓗ ᐱᖅᑯᔭᖅᒍᑎᑦᓯᐅᑎᐅᓯᒪᔪᓄᑦ.

10. ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐊᑭᒋᐊᓇᒍᑎᑦᒋᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑎᓯᐅᑎᑦᒋᓪᓗ ᐊᐅᓚᒍᑎᓂ (ᐅᑦᑐᑎᒋᓗᒋᑦ, ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑦᑯᑎᑦᒋᑦ, ᐅᓯᑦᒋᐊᑦᐃᑦ, ᑕᓇᐅᒥᓗ ᐊᑐᑦᑕᐅᔪᐃᑦ ᖅᑲᖅᑕᔪᑦ ᑐᑦᑕᐃᑦᒋᑦ, ᓱᑭᖅᒍᔭᐅᔭᐃᓪᓗ ᖅᑲᐅᔾᒪᐅᑎᑦ, ᑐᔭᕈᑎᓄᓪᓗ ᓱᓇᖅᑯᑎᑦ, ᒥᑦᐃᓗ) (ᔅᑦᑕ 29)

11. ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐃᑦᐱᒋᒋᐊᓕᑦᒋᑦ ᐱᓇᓱᑦᑎᔭᓂᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᓂᑦᒧᑦ ᐱᓇᓱᒐᑦᓂᓗ ᐃᓕᓐᓂᑕᐅᑎᑦᓯᓂᑦᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᒻᒪᓇᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑕᐅᓂᑦᒋᓐᓄᑦ (ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦ ᓄᑦᑎᑕᐅᓂᑦᒋᓐᓄᑦ, ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᑦᒋᓐᓄᑦ, ᐸᑦᓇᑕᐅᓂᑦᒋᓐᓄᑦ, ᐃᒻᒥᒍᓪᓗ ᐱᑦᔪᑎᖅᑲᑦᓗᑎᑦ ᐊᑭᒋᐊᓇᒍᑎᓄᑦ).

12. ᐃᓕᓐᓂᐊᓂᓕᓇᓂᖅ: ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᒪᓂᑦᓯᐅᑎᖅᑲ 5-ᓄᑦ ᐊᑦᕋᒍᓄᑦ ᐃᓕᖅᑲᔪᖅ ᐃᓗᐃᖅᑲᓂᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑲᑎᓯᓂᑦᒧᑦ ᐊᑦᒋᖅᑎᒋᓐᒥᔭᖅ. (ᔅᑦᑕ 17)

13. ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᑦᓂᓕᓇᓂᑦᒧᑦ ᐃᓄᓕᓇᔾᖅᑯᓂᒧᓪᓗ ᐱᑦᔪᔾᒍᑎᑦ: ᐊᑐᓕᑦᑎᓯᓂᖅ ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐊᑐᑎᒋᐊᖅᑲᓯᒪᔭᖅᒋᓐᓂᖅᑲ/ᐱᐃᖅᑲᕈᓐᓇᓂᑦᒥᓗ ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦᔭᔭᖅᒋᓐᓂᖅᑲ. (ᔅᑦᑕ 15)

14. ᑲᓇᑕᑦᑯᐸᐃᓪᓗ ᓄᑦᑎᓇᓂᑦᒧᑦ ᐊᑦᒋᖅᑎᒋᓐᓂᖅᑲ (ᐊᑐᕈᓐᓇᓂᖅᑲ, ᖅᑲᓄᐃᓪᓗᐊᓂᖅᑲᓗ) (ᔅᑦᑕ 29.0.40)

15. ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᓇᓪᓕᑲᓐᓂᖅᑲ (ᓄᓇᓖᑦ ᖅᑭᑦᑕᖅᑯᑎᑦᒋᑦ, ᑕᑦᐸᖅᑲᔪᖅ).

16. ᐃᓄᓯᐅᑦᑭᓇᐅᔭᑎᒍᓪᓗ ᐱᕈᑦᐸᓕᐊᑲᓯᐊᑦᓂᖅ:

(ᐊ) ᐊᑦᑭᒋᐊᓇᒍᑎᑦ ᐱᐸᓪᓕᑎᑦᓯᒋᐊᑦᓂᒧᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑎᒥᑦᑯᑎᑦᒋᓐᓂᑦ. (ᓴᑦᑕ 29.0.1, 29.0.2, 29.0.3, 29.0.4)

(ᐸ) ᓄᓇᓕᑦ ᐊᑦᑭᓯᑦᓯᒪᐅᑎᑦᓴᑦᒋᑦ, ᐃᓄᐃᑦ ᒥᑦᑯᓕᓐᓂᑦ ᒥᑭᒋᐊᑦᓂᐊᓂᑦᒋᑦ, ᐃᓄᐃᑦ ᓴᓇᑦᒍᐊᓂᑦᒋᑦ, ᒪᑦᑲᐃᐱᓕᓇᓂᑦ, ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓚᐅᑦᑲᑕᐅᓂᑦᒐ ᐱᑦᐸᕈᒍᑎᑎᒍᑦ ᐱᓇᓯᑦᐱᓂ, ᐃᓄᐃᑦ ᓂᐅᕈᓯᑦᓂᒧᑦ ᐃᑦᑲᓄᓐᓂᐊᓂᑦᒋᑦ. (ᓴᑦᑕ 29.0.35)

(ᑕ) ᐱᑦᒐᓯᐃᓕᑦᒐᐸᑦ ᑐᑭᓯᓂᐊᑦᐱᓴᐅᐃᑦ ᑲᐃᓪᓗᐃᐸᑦᓴᐅᓗᑎᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓯᓇᓯᓂᓕᓂᑦᒐᓂᑦ. (ᓴᑦᑕ 29.0.37)

(ᑲ) ᑭᓇᐅᔭᑦᑲᑦᑎᓯᓂᑦᑦ ᑲᑎᐱᑦ ᓄᓇᓕᓕᒪᑦ ᑲᐸᒪᑦᒐᓂᑦ ᓈᑦᐸᑕᐅᒋᐊᓕᓐᓄᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓯᓇᓯᒥᑦ ᐱᒋᐊᑦᑎᓯᐅᑎᑦᒋᓐᓄᑦ. (ᓴᑦᑕ 29.0.38, 29.0.39)

(ᒐ) ᓄᐃᑦᓯᓂᑦᑦ ᑲᑐᑦᔨᓗᑎᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᓐᓂᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᓂᑦᒧᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑭᒥᔨᓂᑦᒧᑦ ᐃᓄᓯᐅᑦ·ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᓪᓗ ᐱᔨᑦᐸᓕᐊᒐᓯᐊᑦᓂᒧᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᓂᑦ. (ᓴᑦᑕ 29.0.33, 29.0.34)

(ᒪ) ᑭᒥᔨᓂᑦᑦ ᒪᓐᓇᐅᔪᑦᑦ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᔨᑦᐸᓕᐊᒐᓯᐊᑦᓂᒧᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᓂᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔪᓂᑦ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᑯᐸᐃᑦᒥᐅᓄᑦ, ᐃᓚᑦᑲᑦᑐᑦ ᐅᑯᓂᑦᒐ:

- ᑲᐸᒪᑐᑦᑲᑦᑯᑦ ᑯᐸᐃᑦᑯᓗ ᐊᑦᒋᑦᑲᑎᒋᑦᓯᒪᐅᑎᑦᒐ ᑭᓇᐅᔭᓄᑦ
- ᑲᐸᒪᑐᑦᑲᑦᑯᑦ ᓄᓇᓕᑐᑦᑲᑦᓄᐊᑦᒐᑎᑕᑦᒋᑦ ᑭᓇᐅᔭᐃᑦ
- ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑦᑕᑐᐊᑦᓴᔭᑦᒋᑦ
- ᑲᔪᓯᔪᑦ ᐃᓄᓕᓇᔨᑐᑦᑲᑦᑯᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᓂᑦ ᑭᓇᐅᔭᑦᑲᑦᑎᓯᐅᑎᑦᒋᑦ
- ᑯᐸᐃᑦᑯᑦ ᐅᑦᒐᓯᑦᑐᒥᐅᓄᑦ ᐊᑦᒋᑦᑲᑎᒋᑦᓯᒪᐅᑎᑦᒐ

17. ᐃᓪᓗᑦᑲᑦᑎᓯᓂᑦᑦ ᐃᓄᓐᓂᑦ ᓯᓴᓯᐱᒥᐅᓂᑦ. (ᓴᑦᑕ 29.0.42)

18. ᐃᓄᐃᑦ·ᑲᐸᒪᑐᑦᑲᑦᑯᓗ ᐊᑦᒋᑦᑲᑎᒋᓐᓂᑦᒐ ᓄᐃᑦᓯᓂᑦᒧᑦ ᑕᑦᐸᑦᒐᔪᒥᑦ. (ᓴᑦᑕ 2.3)

19. ᐃᓄᐃᑦ ᐅᑦᑲᐅᓯᑦᒐ ᐃᓗᑦᑯᓯᑦᒐᓗ:

(ᐊ) ᑭᓇᐅᔭᑦᑲᑦᑎᓯᓂᑦᑦ ᐊᐸᑕᑦᑦ ᐱᐅᓯᑐᑦᑲᓕᓇᓂᑦᒥᑦ

(ᐸ) ᑭᓇᐅᔭᑦᑲᑦᑎᓯᓂᑦᑦ ᐃᓗᑦᑯᓯᓕᓇᓂᑦᒧᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᓂᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᐅᑎᑦᓴᓂᑦ ᐱᔨᑦᑎᓯᓂᑦᒧᑦ ᑲᐸᒪᑐᑦᑲᑦᑯᓄᑦ.

ᐊᕐᓯᖃᑎᓱᓐᓂᒥᑦ ᐊᑐᓕᕐᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᓄᑕᐅᓯᓕᑎᓇᐅᑏᑦ
ᔪᓂ 22, 1988

ᐱᔪᑎᑦ ᓇᒻᒪ 1: ᓯᐳᓂᕐᑎᓂ ᐊᑐᓕᕐᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᐊᕿᓯᒪᐅᑎᑦ

ᖃᓄᐃᓗᕈᑕᐅᓯᒪᓂᖅ: 1975 ᐊᕐᓯᖃᑎᓱᓐᓂᒥ - ᐃᓗᓐᓇᒍᑦ ᐊᑐᓕᕐᑎᓯᐅᑎᑕᖃᕐᓯᑐᖅ

1980/1984 - 1982 ᑲᔪᒪᑐᖃᕐᑯᑦ ᕿᒥᕈᓂᖅ (ᑕᐃᑦ)

1984/1987 - ᐊᑐᓕᕐᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᐊᓕᓚᑎᖃᕐᓂᖅ

1986 - ᑕᒻᒪᓯᒪᔪᕐᓯᐅᑎᒻᒪᓇᐅᑦ ᑐᔅᕐᑎᓯᐅᑎᖅᑐ

1987/1988 - ᐊᕐᓯᖃᑎᓱᒐᓯᐊᕐᓃᑦ ᑐᖅᓕᕐᓱᑦ

ᐱᔪᑎᑦ: ᐊᑐᕐᓂᖃᕐᓯᐊᑐᒥᑦ ᑲᔪᒪᑐᖃᕐᑯᑎᒍᑦ ᒪᓕᒃᑕᖃᕐᓱᑐᖅ
ᐅᔪᓗᓐᓂᑦ ᐊᖃᔪᖃᐅᓂᕐᒥᑦ ᐊᑐᓕᕐᑎᓯᓂᕐᒧᑦ.

ᒪᓐᓇ ᐱᐅᓯᐅᔪᖅ: ᑲᑐᕐᔭᐅᓯᓂ ᐊᓕᓚᐃᑦᐃᓄᐃᓕᓗ ᒪᓂᓯᒪᔭᕐᓱᑦ (1986).

ᑲᔪᒪᑐᖃᕐᑯᑦ ᐊᕐᓯᖃᑎᓱᒐᓯᐊᕐᑎᖃᑕ ᑎᓕᔭᐅᓂᖅ

ᑐᑭᓯᓇᕐᑎᓯᕐᓯᐊᑐᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔪᒪᐅᑎᖅ

ᐃᓯᒪᒋᔭᐅᒋᐊᓖᑦ: ᓇᒻᒪᑐᒥᑦ ᐊᖃᔪᖃᐅᕕᖃᕐᓂᖅ
ᐱᓂᐊᕐᓂᓕᕆᓂᕐᒥᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᕈᓐᓇᓂᖅ
ᐊᐅᓚᕐᓯᒍᓐᓇᓂᖃᕐᓂᖅ
ᑲᔪᒪᐅᖃᑎᒋᑦ ᑐᑭᒧᐊᓐᓂᖃᕐᓂᖅ
ᐱᓇᓯᐊᕐᕕᑦ ᐃᒻᒥᒍᕐᑎᑐᑦ ᑐᑭᒧᐊᓐᓂᖃᕐᓂᖅ
ᐊᕐᑕᓐᓂᐅᕕᖃᕈᓐᓇᓂᖅ
ᐸᕐᓯᒪᐅᑎᔪᑦ ᐊᕿᓯᕐᑕᐅᒍᓐᓇᓂᖅ
ᑐᑭᒧᐊᖃᑎᖃᕐᓂᖅ ᐊᓯᕐᓱᓐᓂᑦ ᐊᕐᓯᖃᑎᓱᒍᑎᐅᓯᒪᔪᓂᑦ

ᐱᔪᒪᐅᑎᑦ: ᐊᕿᒋᐊᓕᕆᓕᑦ ᓱᓕ ᐊᕐᓯᖃᑎᓱᓐᓂᖅ (ᐊᐅᓚᕐᓯᓂᕐᒧᑦ/ᐱᕐᑯᔭᕐᒍᑎᕐᓯᓂᕐᒧᓗ ᐊᕿᓯᒪᐅᑎᑦ

ᐊᕐᓂᖅᑎᑦᓂᒥᑦ ᐊᑐᓕᕐᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᓄᑕᐅᓯᓕᑎᓇᐅᑏᑦ
ᐋᓂ 22, 1988

ᐱᕐᔪᑎᑦ ᓇᒻᐸ 2: ᐅᒥᐅᔭᐅᑦ ᓄᑦᑎᓂᖅᖠ

ᖃᓄᐃᓗᕈᑕᐅᓯᒪᓂᖅᖠ: ᐊᕐᓂᖅᑎᑦᓂᒥ 6.4

1982 - ᓂᕈᐊᕐᓂᖅ ᓄᑦᑎᓂᑦᓴᒧᑦ

1984 - ᐃᓄᐃᑦᓱᑯᐸᐃᕐᑯᓗ

ᐊᓐᓚᖅᑦᑕᐅᑎᓃᑦ, ᑲᑎᒪᓃᑦ - ᑲᐹᒪᑐᖅᑦᑯᑦ ᐊᑐᑎᒋᐊᓕᕐᒋᑦ

1987, ᐋᓚᐃ 22 - ᑯᐸᐃᕐᑯᑦ ᐃᓕᑕᕐᓯᐅᑎᖅᖠ

ᐱᕐᔪᑏᑦ: ᐊᕐᓂᖅᑎᑦᖠᓯᐊᕐᓂᓄᑦ ᑭᓇᐅᔭᕐᑐᕈᑏᑦ
ᓄᑦᑎᑎᕐᓂᒧᑦ ᑭᓇᐅᔭᕐᑐᕈᑏᑦ
ᐱᐅᓯᐅᐊᕐᑯᑦ ᐃᑲᐊᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᐃᑦ
ᒥᑦᐃᕐ

ᒪᓐᓇ ᐱᐅᓯᐅᐊᖅ: ᐊᕐᓂᖅᑎᑦᖠᓯᐊᕐᓂᓄᑦ ᑭᓇᐅᔭᕐᑐᕈᑏᑦ
ᓄᑦᑎᑎᕐᓂᒧᑦ ᑭᓇᐅᔭᕐᑐᕈᑏᑦ
ᐱᐅᓯᐅᐊᕐᑯᑦ ᐃᑲᐊᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᐃᑦ - ᐃᓚᒋᔭᐅᒍᓐᓇᓂᖅ
ᒥᑦᐃᕐ -ᐊᕐᓂᓕᒋᐊᕐᓂᖅ ᑐᕐᑲᓂᓇᑦᓯᒍ ᖁᕐᒥ ᓇᓗᓇᐃᕐᓯᒪᔪᑦ

ᐃᓯᒪᒋᔭᐅᒋᐊᓖᑦ: ᐃᑲᐊᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᓂᕐ ᐊᑐᐃᓐᓇᖅᑕᕈᓐᓇᓂᖅ
- 29.0.40 - ᓄᑦᑎᓇᓂᕐᒧᑦ ᐊᕐᓂᖅᑎᑦᓂᖅ
- ᓄᓇᒥᕐ ᑎᒍᒥᐊᕐᑎᖅᑕᕈᓐᓇᓂᖅ
- ᓄᓇᓂᕐ ᓇᓕᑲᓇᓂᖅ
ᒥᑦᐃᓕᐅᕐᓂᐅᑦ ᑐᕋᕐᒋᑦ ᐃᓄᐃᑦᑯᐸᐃᕐᑯᓗ ᑲᒪᒋᔭᖅᖠ

ᐱᔪᒪᐅᑎᕐ: ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦᓴᐅᓗᓂ ᐃᓗᓐᓈᒍᑦ ᑐᑭᑦᑕᐅᔪᑦᓴᓄᑦ

ᐊᑦᑭᖅᑎᓱᓐᓂᒥᑦ ᐊᑐᓕᑦᑎᓯᓂᑦᒧᑦ ᓄᑕᐅᓯᓕᑎᓇᐅᑏᑦ
ᕐᓂ 22, 1988

ᐱᑦᔪᑎᑦ ᓇᒻᐸ 3: ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᖕ ᐃᖅᑐᐃᔾᖅᑦᓂᒥᑦ

ᖅᓄᐃᓗᕈᑕᐅᓯᒪᓂᖅᑲ: ᐊᑦᑭᖅᑎᓱᓐᓂᒥ ᐊᓐᓚᓯᒪᓂᖕ 20
ᐊᑦᐱᑕᓱᑦ ᐃᖅᑐᐃᔾᑦ
ᐅᖅᑐᓯᑦ 20.0.20-22 ᐊᒻᒪᓗ 20.0.24-26 ᓄᐃᑦᓯᔪᑦ
ᑲᔪᒪᑐᖅᑯᑦ ᐊᑑᑎᑭᐊᓕᑦᑭᓐᓂᑦ
ᐊᑐᓕᑦᑎᓯᓯᒪᑦᑭᑐᑦ ᑲᓇᑕ
ᐱᔭᕇᐊᑐᔪᑦ ᐱᑯᔭᑦᒍᑎᑦᓯᐅᑎᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᐃᓐᓗ
ᑲᔪᒪᑐᖅᑯᑦ ᑯᐸᐃᑦᑯᓗ ᐱᑯᔭᖅᑲᑦᐃᑦᑭᑦ

ᐱᑦᔪᑎᑦ: ᐃᓕᖅᑕᑎᑦᓯᓕᐅᒥᓂᑦ ᐃᖅᑐᐃᔾᖅᑦᓂᒥᑦ ᐃᓄᓐᓄᑦ.

ᒪᓐᓇ ᐱᐅᓯᐅᔪᖕ: ᐊᐱᕆᔭᐅᓯᒪᔪᑦ ᑲᔪᒪᑐᖅᑯᑦ ᓱᒧᑦ ᐊᑐᑎᑭᐊᖅᑦᓯᒪᔭᒥᓂᑦ
ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓯᒪᑦᑭᒪᖅᑕ
ᐅᖅᑦᓯᒪᔪᒍᑦ ᓴᒧᑦᓯᓂᐊᑦᓂᑎᓐᓂᑦ ᐱᔪᒪᐅᑎᑦᑎᓂᑦ

ᐃᓯᒪᑭᔭᐅᑭᐊᓖᑦ: ᐊᑦᑭᑕᐅᑎᑦᓯᓂᖕ:
ᐳᓕᓯᖅᑦᓂᒧᑦ ᐱᑦᔪᔾᔪᑎᓂᑦ
· ᓄᓇᓕᓕᒪᑦ ᐳᓕᓯᖅᑎᑦᑭᑦ
· ᐱᓂᑦᓗᓂᖅᑦᑕᐃᓕᒪᑎᑦᓯᓂᖕ
ᐃᖅᑐᐃᔾᖅᑦᓂᒧᑦ ᐱᑦᔪᔾᔪᑎᑦ
· ᐃᖅᑐᐃᔾᖅᑦᓂᖕ, ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᐃᑦ ᐱᓇᓱᑦᑎᑕᐅᓂᖅᑲ
· ᐱᑭᐊᑦᑕᐅᒍᑎᓕᐅᑦᓂᖕ
ᐊᑦᑭᓯᐃᓂᑦᒧᑦ ᐱᑦᔪᔾᔪᑎᑦ
· ᐊᑦᑭᓯᐃᓂᑦᒧᑦ ᐊᑐᑦᑕᐅᔪᑦᓴᐃᑦ
· ᐸᑦᓇᓇᐃᑦᓯᒪᔪᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᔭᐅᒍᑎᑦᓴᔭᑦᑭᑦ
· ᐱᓂᑦᓗᑕᐃᓕᒪᓂᖕ ᐊᓂᓯᒪᓕᑦᑐᓄᑦ
ᑲᒪᒋᔭᐅᒍᑎᑦᑭᓐᓂ
ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐃᓄᓕᓇᔾᖅᑦᓂᒧᑦ ᐱᑦᔪᔾᔪᑎᑦ
· ᐅᕕᑲᓄᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦ
· ᓄᓇᓕᒻᒥ ᐱᓂᑦᓗᓂᖕᒥ ᐱᑕᖅᑦᑕᐃᓕᑎᑦᓯᒍᑎᑦ

ᐱᔪᒪᐅᑎᑦ:

1. ᓄᐃᑦᓯᓂᖕ ᐱᖅᑲᓱᓕᖅᑲᔪᓂᑦ ᐃᖅᑐᐃᔾᖅᑦᓂᒧᑦ ᖅᓄᐃᓗᓇᔾᔪᓂᑦ ᖅᑭᒥᕈᑐᑦᓴᓂᑦ ᐃᓗᓐᓇᐃᓂᑦ ᐳᓕᓯᖅᑦᓂᓂᑦ ᐃᖅᑐᐃᔾᖅᑦᓂᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑭᓯᐃᕕᑦᓴᓂᑦ ᓄᓇᕕᒻᒥ.

2. ᑲᐅᔾᔪᑦᑐᓴᐃᑦ ᑎᓕᔭᐅᒪᔪᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂᑦ ᖅᑲᐅᔾᔪᑦᓂᐊᓗᑎᑦ ᐃᓄᓕᒪᓂᓐᓗ ᑐᑭᓯᓂᐊᑦᕕᖅᑲᖅᑕᓗᑎᑦ.

ᐊᑦᑭᖅᑎᑭᓐᓂᒥᑦ ᐊᑐᓕᑦᑎᓯᓂᑦᒧᑦ ᓄᑕᐅᓯᓕᑎᓇᐅᑎᑦ
ᔪᓂ 22, 1988

ᐱᑦᔪᑎᑦ ᓇᒻᐸ 4: ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᑎᒍᒥᐊᑦᑎᑦ ᑯᐊᐳᕆᓴᑦᑭᑦ

ᖃᓄᐃᓗᕈᑕᐅᓯᒪᓂᖅᑲ: ᐃᓄᐃᑦ (ᓄᓇᓕᑦᑭᑦᑕ) ᑲᑎᒪᔨᑦᑭᑦ
ᐊᑦᑭᖅᑎᑭᓐᓂᖕ 1975: · ᓄᓇᓕᑦ · ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᒥᑦ
ᑎᒍᒥᐊᑦᑎᑦ ᑯᐊᐳᕆᓴᑦᑭᑦ
1981 ᑲᐸᒪᑐᖅᑯ-ᑯᐸᐃᑦᑯᓗ ᓄᑦᑎᕆᓂᑦᒧᑦ ᐊᑦᑭᖅᑎᑭᓐᓂᖅᑲ
ᓄᓇᒥᑦ ᑎᒍᒥᐊᑦᑎᑦ ᑯᐊᐳᕆᓴᑦᑭᑦ: · ᐊᑐᓚᑦᓯᓂᖕ ᓄᓇᒥᑦ ·
ᓄᓇᓕᑦ ᑭᑭᑦᑕᑦᑯᑎᑦᑭᑦ · ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐅᒪᔪᑦᓯᐅᓂᑦᒧᑦ
ᓚᐃᓴᓐᓯᑦ · ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᖕᒑᐱᓇᓯᐊᑦᑕᐅᔪᐃᓪᓗ

ᐱᑦᔪᑎᑦ: ᐃᑦᑭᖅᑎᑦᓯᒍᑎᑦᓴᓂᖕᒑᖃᔪᓯᑎᑦᓯᐅᑎᑦᓴᓂᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑭᓂᖕ
ᐃᓄᓐᓄᐊᖅᑐᐃᓐᓇᓂᖕ

ᒪᓐᓇ ᐱᐅᓯᐅᔪᖕ: ᐃᒻᒥᓂᑦᑭᔪᓄᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᐃᑦ ᐃᑭᓕᒋᐊᑦᑕᐅᓯᒪᔪᑦ
ᐱᐅᓯᑦᑭᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᑎᒍᒥᐊᑦᑎᑦ ᑐᑭᓯᓇᑦᑎᑕᐅᔪᑦ
ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐊᑦᑭᖅᑎᑭᒐᓯᐊᑦᑎᖅᑲ ᐱᔪᒪᐅᑎᒥᑦ
ᑐᑦᓯᕐᓯᒪᔪᖕ

ᐃᓯᒪᒋᔭᐅᒋᐊᓖᑦ: ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐊᑐᑎᒋᐊᖅᑲᓯᒪᔭᖅᑲ ᐱᕕᖅᑲᑦᑎᓯᓗᓂ ᑲᑎᑯᔨ 1
ᑭᑭᑦᑕᓂᑦ ᒪᓕᑦᑕᐅᓯᒪᑦᑭᑐᖕ
ᐱᐅᓯᓇᒋᐊᓕᑦᑭᑦ ᑐᑭᓯᓇᑦᑎᑕᐅᔪᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᑎᒍᒥᐊᑦᑎᑦ
ᓄᓇᒥᑦ ᑎᒍᒥᐊᑦᑎᑦ ᐃᓄᓐᓄᐊᖅᑐᐃᓐᓇᓯᑎᑦ ᑎᒥᑐᔪᑦ

ᐱᔪᒪᐅᑎᑦ: 1. ᐱᐅᓯᓇᒋᐊᓕᑦᑭᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᑎᒍᒥᐊᑦᑎᑦ ᐃᓚᖅᑐᑦ ᐃᒪᐃᑐᓂᑦ
- ᓄᓇᐅᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖅᑲᓯᐊᓂᖅᑲᓂᑦ
- ᐸᑦᓇᐃᓯᒪᐅᑎᓕᐅᑦᓂᒥᑦ
- ᐊᑐᑦᑐᓴᔭᐃᑦ ᐱᕈᑦᑎᑕᐅᕙᓪᓕᐊᓂᖅᑲᓂᑦ
- ᓄᑕᐅᓯᓕᑎᑦᑕᑐᑦ ᐊᑐᑦᑐᓴᔭᐃᑦ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᓂᖅᑲᓂᑦ
- ᐊᑐᑦᑐᓴᔭᓄᑦᐃᓕᖅᑲᔪᑦ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᖕ
- ᐊᓯᑦᑭᑦ (ᓇᒻᒥᓂᓇᔭᐅᔪᐃᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖅᑲᑦ)
- ᐱᓇᓯᐊᑦᑕᐅᔪᑦᓴᓂᖅᑲᑦᒧᐱᓯᓇᓯᓂᓪᓗ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᓯᓂ
2. ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᑭᒥᕈᓂᖅᑲ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᐃᑦ ᐊᑐᐃᓇᔭᐅ-
ᒍᓐᓇᓂᖅᑭᓐᓂᑦ ᐱᐅᓯᖅᑲᕈᑎᑦᓴᐃᑦ ᐃᓯᒪᒋᓗᒋᑦ, ᐃᑦᑭᖅᑎᑦᓯᒍ-
ᑎᑦᓴᐃᓗ ᑭᓇᐅᔭᐃᑦ ᑭᓂᑦᑕᐅᓂᑦᑭᓐᓂᑦ.

ᓄᓇᒥᑦ ᑎᒍᒥᐊᑦᑏᑦ ᑯᐊᐳᕆᓴᕐᒋᑦ

ᐱᓇᓱᒃᒋᑦ	ᐅᓪᓗᒥ ᒧᑦ	ᓯᐳᓂᑦᑎᓂ
1) ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᖕᖕ ᑲᑎᑯᐳ 1-ᓂᑦ ᓄᓇᓂᑦ	- ᐊᑦᒋᖃᑎᒋᒃᓱᐊᕈᑎᖃᑦᓱᒪᔪᑦ ᓴᐃᓂᑦᓱᑎᓪᓗ ᓄᓇᒥᑦ ᐊᑦᑕᑐᕈᑎᓂᑦ ᑎᒥᓄ ᓄᓇᓕᓂ:	- ᐱᔭᕇᑦᓗᒋᑦ ᐊᑦᒋᖃᑎᒋᒃᓱᐊ- ᕈᑎᑦ ᐊᑦᑕᑐᑦᓂᒧᑦ ᓴᐃᓂᑦᑕᐅ- ᕿᑕᑦᒋᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑦᒋᖃᑎᒋᒃ- ᓱᐊᕈᑎᒋᒋᐊᓪᓚᓗᒋᑦ ᐃᓱᓕᓱᒪᔪᑦ.
	- ᓂᕈᐊᑦᓱᒪᔪᑦ ᑲᑎᒪᔨᓂᑦ - ᐊᓪᓚᐃᑦᑖᓱᑎᓪᓗ, ᐱᓇᓱᑦᑎ- ᓂᓪᓗ ᑕᒪᑐᒥᖕᒐ ᑲᒪᔪᑦᓴᓂᑦ.	ᓄᐃᓱᓗᑎᑦ ᐊᑦᑕᑐᑦᓂᒧᑦ ᒪᓕᒐᑦᓴᓂᑦ ᐱᐅᓱᖃᕈᑎᓂᓪᓗ ᐊᑦᔨᒋᓂᑦ ᑕᑦᕿᓕᒪᒥ.
		- ᐃᑦᐱᒋᔭᖃᐃᓐᓇᓂᖕᖕ ᓄᓇᐅᑦ ᐊᑐᑦᑕᐅᓂᖕᒐᓄᑦ ᒪᓕᒐᑦᓂᑦ, ᐊᐸᑎᑦᑎᓄᑦ ᒪᓕᒐᑦᓂᑦ, ᓄᓇᒥᑦ ᐱᐅᓱᐅᒥᑎᑦᓱᒍᑎᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓱᑯᑎᑦᓱᑕᐃᓕᒍᑎᓂᑦ.
		- ᐱᓇᓱᖃᑎᖃᑦᓂᖕᖕ ᓄᓇᓕᐅᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦᒋᓐᓂᑦ ᓄᓇᓕᒻᒥᑦ ᐊᖑᓱᑦᓱᒪᐅᑎᓕᐅᑦᓂᑯᑦ ᐱᕈᑦᐸᓕᐊᑎᑦᓱᓂᑦᑯᓗ.
2) ᐅᒪᔪᓂᑦ ᐱᕈᑦᑐᓂᓪᓗ ᓴᐳᒻᒥᓂᖕᖕ	- ᐱᔭᐅᑎᑦᓱᓂᖕᖕ ᐅᒪᔪᑦ- ᓂᐊᓂᑦᒧᑦ ᐃᖃᓗᓐᓂᐊ- ᓂᑦᒧᓗ ᓚᐃᓴᓐᓱᓂᑦ ᐱᒍᓐᓇᐃᖃᑦᑐᓄᑦ.	- ᓚᐃᓴᓐᓱᖃᓇᐊᓖᑦ ᐃᖃᓗᑦ- ᓱᐅᕈᒪᔪᐃᓪᓗᓂᑦ ᐅᒪᔪᑦᓱᐅ- ᕈᒪᔪᐃᓪᓗᓂᑦ ᑲᑎᑯᐳ 1 ᓄᓇᓂ 2-ᒥᓗ ᓚᐃᓴᓐᓱᖃᑦᓱᐊᕋᓗᐊᑦ- ᒪᖕᒐᑕ ᐃᑦᐱᒋᓗᒋᑦ.
		- ᐃᑦᐱᒍᓱᓱᐊᓗᑎᑦ ᐱᔭᐅᔪᓂᑦ ᐊᐅᓪᓚᑎᑕᐅᔪᓂᓪᓗ ᐅᒪᔪᐃ- ᓂᑦᓂᑦ, ᐅᒪᔪᑦᓱᐅᐃᐅᔪᓂᓪᓗ ᐃᖃᓗᑦᓱᐅᐃᐅᔪᓂᓪᓗ ᐊᓱᑦᒋ- ᓂᓗ ᑕᒪᑦᑯᓄᖕᒐᓕᖕᒐᔪᓂᑦ.
		- ᐃᑦᐱᒋᔭᕆᒋᐊᓕᑦᒋᓐᓂᑦ ᐊᑦᒍ- ᐃᒐᑦᑯᑦ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᓄᑕᐅᓱᓕᑎᑦ- ᑕᑐᓄᓪᓗ ᐊᑐᑦᑐᔭᔭᓄᑦ ᐊᐅᓚᑦᓱᓂᖕᒐᑦᓱᐊᓂᑦᒥᑦ.

- ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᓂᖅ ᒪᖅᑲᐃᕕᖅᑲᑦ- ᓂᒧᑦ ᐸᑦᓇᐃᓯᒪᐅᑎᑦᓴᓂᑦ ᓄᓇᓕᒻᒥᓄᑦ ᓴᓂᐊᓄᓪᓗ.

3) ᓄᓇᓕᐅᑦ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᓪᓗ ᐱᕈᑦᐸᓕᐊᒍᑎᑦᓴᑦᑭᑦ

- ᐊᒥᓱᑲᓪᓚᐃᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᑎᒍᒥᐊᑦᑎᑦ ᓇᒻᒥᓂᖅᑲᑦᑐᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᓱᑎᓪᓗ ᒥᑭᔪᓂᑦ ᐱᓯᓇᓯᓂᑦ ᓄᓇᓕᒻᒥᓂ; ᐅᑦᑐᑎᒋᓗᒋᑦ; ᓯᓂᑦᑕᕕᑦ ᓂᓇᕕᓪᓗ, ᒪᖅᑲᐃᓯᐅᑎᓂᓪᓗ ᓂᐅᕕᑦᕕᓂᑦ, ᓯᑭᑐᓂᓪᓗ ᒧᑐᓴᐃᑯᓂᓪᓗ ᓴᓇᕕᓐᓂᑦ ᐃᓚᑦᓴᖅᑲᐅᑎᓂᓪᓗ, ᒪᖅᑲᐃ- ᕕᓂᓪᓗ, ᓂᐅᕕᑦᕕᓂᓪᓗ.

- ᑕᒪᑦᑯᐊ ᐱᓯᓇᓱᑦ ᓄᐃ- ᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐱᐸᓪᓕᑎᑦᓯᓂ- ᑐᐃᓐᓇᐅᑦᑭᑦᑐᒧᑦ ᓄᓇᓕᒻᒥᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᓂᑦᒧᑕᐅᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᑎᒍᒥᐊᑦᑎᑦ ᑭᓇᐅᔭᑦᑕᕕᑦᓴ- ᖅᑲᑦᓯᐊᑦᑭᒧᑦ ᐅᖅᒪᐃᓪᓕᐅ- ᕈᑎᑦᑭᓐᓂᑦ.

- ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᓂᖅ ᒪᖅᑲᐃᕕᖅᑲᑦ- ᓂᒧᑦ ᐸᑦᓇᐃᓯᒪᐅᑎᑦᓴᓂᑦ ᓄᓇᓕᒻᒥᓄᑦ ᓴᓂᐊᓄᓪᓗ.

- ᐱᔭᖅᑲᑦᓗᑎᑦ ᐱᒋᐊᑦᑎᓯᐅᑎᑦ- ᓴᓂᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᓱᐊᕈᑎᑦᓴᓂᑦ ᐱᓯᓇᓯᓂᑦ ᑯᐸᐃᑦ ᑕᑦᕿᖅᑲᓂ.

- ᐊᑦᑕᓇᐃᓕᑎᓗᒋᑦ ᑭᓇᐅᔭᐃᑦ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓱᐊᕈᑎᑦᓴᐃᑦ ᐱᑕᖅᑲ- ᓈᑦᑐᓂᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᓂᑦ.

- ᐱᔭᖅᑲᑦᓗᑎᑦ ᑭᓇᐅᔭᓂᑦ ᑭᖑᒪᓇᑦᑐᓂᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯ- ᒍᑎᑦᓴᓂᑦ ᐱᓇᓱᑦᑎᑦᒋᓐᓂᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᑎᒍᒥᐊᑦᑎᑦ ᑎᒥᐊᐱᖅᑯ- ᑎᑦᒋᑦᑕᓗ.

ᐊᑦᑭᖅᑎᑭᓐᓂᒥᑦ ᐊᑐᓕᑦᑎᓯᓂᑦᒧᑦ ᓄᑕᐅᓯᓕᑎᕆᐅᑎᑦ
ᓯᓂ 22, 1988

ᐱᑦᔪᑎᑦ ᓇᒻᐸ 5: ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔪᓐᓇᓂᖓ ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦᑭᓐᓂ

ᖃᓄᐃᓘᕈᑕᐅᓯᒪᓂᖓ: ᐊᑦᑭᖅᑎᑭᓐᓂᒥ - 2.11
- 2.12 ᓱᑯᐃᑐᒥᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᖅᑯᓂᑦ
- 20.02

ᓄᓇᑦᓯᐊᒥᐅᑦ ᑲᐸᒪᖅᑐ - ᐃᑦᐸᖅᑐᓂᖅᓴᐃᑦ ᑐᑭᓯᓇᕈᑎᑦᑭᑦ

ᑲᑎᐃᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᓂᓕᕆᓂᑦ, ᓄᓇᓕᓕᒪᑦ ᑲᐸᒪᖅᑐ, ᓄᓇᓖᑦ, ᓄᓇᒥᑦ ᑎᒍᒥᐊᑦᑎᑦ, ᑲᑎᐃᑦ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᑦᓂᓕᕆᓂᑦ, ᒪᑭᑦᐃᑦ- ᐃᒻᒥᒍᑦ ᐱᑦᔪᑎᓖᑦ ᐊᑦᑭᓯᒪᐅᑎᑦ

1981 ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ-ᑯᐸᐃᑦᑯᓗ ᓄᑦᑎᓯᓂᖅᑐ - ᐊᓯᐊᓄᓕᖅᑭᑐᓂᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᖅᑭᓐᓇᐅᑎᑦ

ᐅᒥᐅᔭᑦ - ᓱᑯᐃᑦᑭᑦᑐᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᖅᑭᓐᓇᓂᖅᑐ

ᐱᑦᔪᑎᑦ: ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᖅᑭᓐᓇᓂᖅᑐ ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦ-ᓴᔭᑦᑭᓐᓂᑦ ᓱᑯᐃᓯᐊᕈᓐᓇᐃᑎᑕᐅᓯᒪᔪᑦ

ᑐᑭᖅᑐ "ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᑦᑭᑦ" ᓱᑦᒍᓯᐅᒥᑎ-ᑕᐅᒋᐊᓕᑦ

ᒪᓐᓇ ᐱᐅᓯᐅᔪᑦ: ᐱᑦᔪᑎᑦ ᐊᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐊᑦᑭᖅᑎᑭᒐᓯᐊᑦᑎᖅᒐᓄᑦ

ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔪᒪᐅᓂᖅᑐ ᑐᑦᓯᕐᒍᓯᒪᔪᑦ

ᐃᓯᒪᒋᔭᐅᒋᐊᓕᑦ: ᐱᒍᓐᓇᓂᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᓂᑦ ᐊᒥᓯᐃᓕᖅᓚᖅᔪᑦ

ᐊᑕᐃᓐᓇᑐᒥᑦ ᒪᓕᒃᑲᖅᓂᑦ ᐊᑐᓕᑦᑎᓯᓂᑦᒧᑦ ᐊᑦᑭᓯᒪᐅᑎᒥᑦ ᐱᑕᖅᓇᐊᓕᑦ

ᐱᔪᒪᐅᑎᑦ: ᒪᓂᐅᔪᑦᓴᐃᑦ ᐊᑦᑭᓯᑦᑕᐅᔪᑦ

ᐊᑦᑭᖅᑎᓱᓐᓂᒥᑦ ᐊᑐᓕᑦᑎᓯᓂᑦᒧᑦ ᓄᑕᐅᓯᓕᑎᓇᐅᑏᑦ
ᕿᓂ 22, 1988

ᐱᑦᕿᑎᑦ ᓇᒻᐸ 6 & 11: ᐱᓇᓱᑦᑎᔭᓂᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᓂᖕ, ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓇᓱᒐᑦᓄᑦ ᐊᑦᑭᑦᓯᒪᐅᑎᓄᑦᓗ ᓯᕗᑦᓕᐅᔭᐅᓂᑦᑭᑦ

ᖃᓄᐃᓗᕈᑕᐅᓯᒪᓂᖅᑲ: 29.0.4 ᓄᑭᓂᑦ ᐊᐃᑦᑑᑎᖃᑦᓂᖕ
29.0.24 ᑲᑎᕕᑦ ᑲᐸᒪᑦ - ᐱᓇᓱᒐᑦᓂᖕ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᓂᖕ
29.0.25 ᑲᓇᑕ ᑯᐸᐃᑦᑯᓗ - ᓱᓇᒥᑦᑐᒥᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᓂᖕ
29.0.26 ᐃᓄᑦᑎᑐᑦ ᖃᐅᔨᓴᑦᑕᐅᑯᓂᖅᑲ
29.0.27 ᒪᓐᓇᓯᐅᑎᑦ ᑲᑐᑦᔨᓗᑎᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᑦ
29.0.28, 29, 30 ᐱᓇᓱᑦᑎᓯᓂᑦᑯᑦ ᓯᕗᑦᓕᐅᔨᓂᖕ
29.0.31, 32 ᐱᓇᓱᑦᑎᓯᓂᑦᑯᑦ ᐊᑦᑭᑦᓯᒪᐅᑎᑎᒍᓕᓗ ᓯᕗᑦᓕᐅᔨᓂᖕ

ᐱᑦᕿᑏᑦ: ᐃᑲᕿᑦᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᐃᑦ ᐱᔭᐅᑎᑕᐅᓯᒪᑦᑭᑐᑦ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᓱᓇᑦᑯᑎᖃᑦᑭᓂᖕ
ᐊᑐᓕᑦᑎᓯᓂᖕ ᐊᑦᑭᑦᓯᒪᐅᑎᑎᒍᑦᐱᓇᓱᑦᑎᓯᓂᑦᑯᓗ ᓯᕗᑦᓕᐅᔨᓂᑦᒥᑦ

ᒪᓐᓇ ᐱᐅᓯᐅᕿᖕ: ᐱᑦᕿᑎᑦ ᓇᓗᓇᐃᑦᑕᐅᓯᒪᕿᑦ
ᑐᑭᓯᓇᑦᓯᐊᑐᖕ ᐱᕿᒪᐅᑎᑦ ᒪᓂᔭᐅᓯᒪᕿᖕ

ᐃᓯᒪᒋᔭᐅᒋᐊᓖᑦ: ᐱᓇᓱᒐᑦᓂᖕ ᓄᐃᑦᓯᓂᖕ, ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᓂᖕ, ᕿᑲᑦᓂᐅᑎᑕᑦ-ᑕᓂᖕ, ᐊᓯᑦᑭᓗ
ᐃᓗᐊᒍᑦ ᑯᐸᐃᑦ ᑕᑦᕋᑦᒐᓂ ᑎᒥᑦᑯᑎᖃᑦᓂᖕ
ᐱᑦᑯᔭᑦᒍᑎᑦᓯᓂᖕ ᐱᕿᓐᓇᐅᑎᓂᑦ
ᒍᑕᑦᑭᓗᓗᑦᒍ ᕿᓕᒪᒪᓂᐅᐅᓂᓕᔭ

ᐱᕿᒪᐅᑎᑦ: 1. ᐊᐃᑦᑑᑎᖃᑦᓂᖕ ᐱᑦᕿᔨᒍᑎᓂᑦ ᐃᓗᐃᑦᑲᒥᑦ ᑭᓇᐅᔭᖃᑦᑎᓗᒋᑦ

2. ᓱᓇᑦᑯᑎᑦ (ᐅᑦᑑᑎᒋᓗᒍ, ᐃᓕᓐᓂᐊᓂᑦᓯᐱᑦᔭᖕ)

3. ᐃᒻᒥᒍ ᐱᑦᕿᑎᓖᑦ ᐊᑦᑭᒋᐊᓇᒍᑎᑦ-ᐱᑦᑯᔭᑦᒍᑎᑦᓯᐅᑎᑦ-ᒪᓂᒐᖕ

ᐊᑦᑭᖅᑎᑭᓐᓂᒥᑦ ᐊᑐᓕᑦᑎᓯᓂᑦᒧᑦ ᓄᑕᐅᓯᓕᑎᓇᐅᑏᑦ
ᓯᓂ 22, 1988

ᐱᑦᓯᑎᑦ ᓇᒻᐸ 7.1: ᓯᐳᓕᐅᔭᐅᓂᖓ ᓄᓇᓕᑐᖅᐃᑦ ᐅᒪᓯᑦᓂᐊᓂᖓᑕ

ᖃᓄᐃᓗᕈᑕᐅᓯᒪᓂᖓ:
- ᐊᑦᑭᖅᑎᑭᓐᓂᒥ 24.6
- ᓯᐳᓕᐅᔭᓂᖕ ᓯᖁᐃᑐᒥᑦ ᐱᔭᐅᒍᓐᓇᑐᓂᑦ
- ᓯᖁᐃᑐᒥᑦ ᐱᔭᐅᒍᓐᓇᑐᐃᑦ ᐊᑐᕈᓐᓇᑐᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᐃᑦᐱᒋᓗᒋᑦ
- ᐊᑦᑕᓇᓕᑦᑎᓯᑦᑕᐃᓕᒍᑎᑦ
- ᓯᖁᐃᑐᒥᑦ ᐱᔭᐅᒍᓐᓇᑐᑦ ᐊᑦᑕᓂᑦᐸᑕ, ᐅᒪᓯᑦᓯᐅᓂᑦ
- ᐃᓄᓐᓄᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᐊᑐᑦᑕᐅᒍᓐᓇᑐᑦ
- ᐊᑕᓂᑦᑭᐸᑕ, ᐱᖃᑎᒋᓗᒋᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᐅᑦᑭᑐᑦ

ᐱᑦᓯᑎᑦ:
- ᐅᖃᑕᓄᑦᐃᐅᒍᓐᓇᑦᑭᑦᑐᑦ ᐅᒪᓯᑦᓯᐅᓂᑦᒧᑦ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᑭᐊᓕᑦ
- ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᐅᓯᒪᓯᓄᑦ
- ᓇᒻᒪᓇᑦᑐᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᑦ ᐊᑐᑦᑕᐅᓯᒪᑦᑭᑐᑦ
- ᐅᒪᓯᑦᓂᐊᕈᓐᓇᓂᑦᒧᑦ ᐱᓯᓐᓇᐅᑎᑦ ᐊᑭᓯᒪᓂᖓᑐᐃᓐᓇᑐᑦ
- ᐊᑭᑕᐅᓯᒪᓯᑎᒍᑦ ᐱᑦᑯᔭᑯᑦᑭᑦᑐᑎᒍᑦ ᐅᓄᑦᓂᓕᐅᑦᑕᐅᓯᒪᓯᑦ

ᒪᓐᓇ ᐱᐅᓯᐅᓯᖕ:
- ᐱᑦᓯᑎᑦ ᓇᓗᓇᐃᑦᑕᐅᓯᒪᓯᑦ
- ᑐᑭᓯᓇᑦᓯᐊᑐᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓯᒪᐅᑎᖓ ᑐᑦᓯᕋᑦᑕᐅᓯᒪᓯᖕ

ᐃᓯᒪᒋᔭᐅᒋᐊᓕᑦ:
- ᐊᑦᑭᖅᑎᑭᓐᓂᖕ - ᑲᓇᑕ ᑭᓇᐅᔭᖅᑎᓯᒋᐊᓕᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᓂᑦ ᒪᓕᒐᑦᓴᓄᑦ ᐊᐃᓐᓇᒍᑎᑦ ᑐᖅᓂᖅᑦᑐᑦ ᐃᒪᐃᑦᑐᓂᑦ:
  - ᑕᑦᕋᒥ ᑕᕆᐅᒥᐅᑕᐃᑦ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᓂᖓᓐᓂᑦ
  - ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᓕᒪᑎᒍᑦ ᐊᑦᑕᓇᓕᑦᑎᓯᑦᑕᐃᓕᒍᑎᑦᑭᑦ (ᐃᓄᐃᑦ ᑲᓇᑕᒥᐅᑐᐃᓐᓇᐅᑦᑭᑦᑐᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦᑭᑦ)
  - ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᐃᒪᑦᐱᓕᕆᔨᑦᑭᑦᑕ ᖃᐅᔨᓴᑦᓂᓄᑦ ᓯᐳᓕᐅᔪᑦᓴᑯᑎᑦᑭᑦ

ᐱᔪᒪᐅᑎᑦ:
1. ᑕᑦᓕᒪᓄᑦ-ᐊᑦᕋᒍᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᑦᓂᒧᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᐃᓗᓐᓇᐃᓄᑦ
2. ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓚᐅᖅᑕᐅᓂᖓ ᖃᐅᔨᓴᑦᓂᓂ
3. ᑲᓇᑕ ᑭᓇᐅᔭᖅᑎᓯᒋᐊᓕᑦ ᐅᑯᓂᖓ:
   - ᓄᓇᓕᓐᓂᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᔨ ᒪᑭᑦᐱᑯᓐᓂ
   - ᓄᓇᓕᑦᓂ ᖃᓄᐃᓗᓇᔨᑦ (ᓄᓇᒥᑦ ᑎᒍᒥᐊᑦᑎᑦ)
4. ᖃᐅᔨᓴᑦᓂᖕ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᑕᐅᓗᓂ ᐅᒪᔪᐃᑦ ᐱᐅᓯᑦᑭᓐᓂᑦ ᑕᓇᐅᑦᒥᐅᑕᓂᓕᓗ ᖃᐅᔨᓴᑦᓂᒥᑦ ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ

ᐊᑭᓯᒪᐅᑎᑦ ᐊᑐᓕᑦᑎᓯᓂᑦᒧᑦ ᐊᓪᓚᓯᒪᔪᓂᑦ 24.6

ᑲᓇᑕ	ᐃᓄᐃᑦ	ᑯᐸᐃᑦ
ᐅᒪᔪᐃᑦ ᐱᐅᓯᑦᑭᓐᓂᑦ ᑕᕆᐅᑦ· ᒥᐅᑕᐃᓪᓗ ᖃᐅᔨᓴᑦᓂᒧᑦ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᒍᑎᑦᑭᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᑦ	ᐅᒪᔪᑦᓂᐅᓂᑦᒥᑦ, ᐃᑦᑲᓗᓐᓂᐊ· ᓂᑦᒥᓗ, ᒥᑭᒋᐊᑦᓂᐊᓂᑦᒥᓗ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᓂᑦᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᑦ	ᐅᒪᔪᑦᓯᐅᑎᑦ
ᒪᑭᑦᐃᑦ ---------- ᓄᓇᓕᓐᓂᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᔨ	ᑯᐸᐃᑦᑯᑦ ᐅᒪᔪᓕᓇᔨᑦᑭᑦ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᐃᒪᑦᐱᓕᓇᔨᑦᑭᑦ ᐊᐸᑎᓕᓇᔨᑦ ᑲᓇᑕᒥ	ᑯᐸᐃᑦᑯᑦ ᐅᒪᔪᓕ· ᓇᔨᑦᑭᑦ
ᓄᓇᒥᑦ ᑎᒍᒥᐊᑦᑎᑦ ᑯᐊᐳᓇᓴᑦᑭᑦ ---------- ᓄᓇᓕᓐᓂᑦ ᖃᐅᐃᓗ· ᓇᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᑦ	ᑲᑎᐱᑦ ᓄᓇᓕᓕᒪᑦ ᑲᐸᒪᑦᓴ 24.5.4 ---------- ᓄᓇᓕᑦ 24.5.3 24.8.5	ᑲᑎᐱᑦ ᓄᓇᓕᓕᒪᑦ ᑲᐸᒪᑦᓴ ---------- ᓄᓇᓕᑦ
(ᓴᐳᒻᒥᓂᑦᑦ ᐅᒪᔪᓂᑦ)	(ᒪᓕᓴᐃᑦ ᐅᒪᔪᑦᓂᐊᓂᑦᒧᑦ)	(ᓴᐳᒻᒥᓂᑦᑦ ᐅᒪᔪᑦᓯᐅᑎᓂᑦ)

ᐊᕐᓂᖅᑎᓃᓐᓂᒥᑦ ᐊᑐᓕᕐᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᓄᑕᐅᓯᓕᑎᕆᐅᑏᑦ
ᐸᓂ 22, 1988

ᐱᑦᐸᑎᑦ ᓇᒻᐸ 7.2 ᐊᑐᕐᑕᐅᑎᑦᓯᓂᖕ ᐅᒪᐸᐃᑦ ᐊᕿᓯᒪᐅᑎᕐᓂᓐᓂᑦ

ᖃᓄᐃᓗᕈᑕᐅᓯᒪᓂᖅ:

ᐊᕐᓂᖅᑎᓃᓐᓂᒥ 24.10
ᑲᓇᑕ ᑯᐸᐃᓐᓗ ᓱᕐᑯᐃᑐᒥᑦ ᐊᑐᕐᑕᐅᑎᑦᓯᓂᐊᓕᑦ ᐱᓗᐊᕐᑐᒥᑦ
ᐃᓄᕐᑎᒍᑦ
ᑲᓇᑕ ᑯᐸᐃᓐᓗ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᖅᑎᓯᓂᐊᓕᑦ ᓱᓇᕐᑯᑎᕐᓂᓐᓂᓗ
1980-81-ᒥ, ᐱᖓᓱᐸᕐᑐᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑕᐅᓯᒪᐸᑦ
ᐃᓗᓐᓇᑎᑦ ᐱᔭᕆᕐᑐᐃᓂᑦ
ᐊᑕᐅᓯᖕ ᑭᓯᐊᓂ ᐱᓇᓱᖃᕐᒥᑦ ᐊᑕᐸᒥᑦ
ᐊᑐᐃᓐᓇᕈᐃᐃᐃᓂᖕ

ᐱᑦᐸᑏᑦ:

ᐊᕐᓕᐅᒥᕆᐊᓕᑦ ᐊᑐᕐᑕᐅᑎᑦᓯᓂᕐᒥᑦ ᐊᐸᐃᓐᓇᓂᖕ
ᐊᑕᐸᒥᑦ ᐱᓇᓱᒃᐃᑦ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᓄᐃᑕᐅᕆᐊᓕᑦ

ᒪᓐᓇ ᐱᐅᓯᐅᐸᖕ:

ᒪᓂᔭᐅᓯᒪᐸᓄᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᐸᑦ
ᐱᐸᒪᐅᑎᑦ ᐃᓄᓐᓂᑦ ᐱᐸᖕ ᓂᕆᐅᓇᑦᑐᖕ

ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᒋᐊᓖᑦ:

ᓱᕈᓕᐸᖕ ᐃᑦᐱᒍᓱᒋᐊᓕᑦ ᐳᔭᐅᐸᓐᓯᒧᐊᓕᖅᓱᐸᖕ
ᐳᔭᐅᐸᓐᓯᐅᑦ ᐳᓕᓱᕐᑯᑎᕐᒋᑦ ᐊᑐᕐᑎᓯᐸᕐᑐᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᕐᑯᑦ
ᐱᕐᑯᔭᕐᒋᓐᓂᑦ ᓄᓇᓪᓕᕆᒥ
ᕐᑭᑭᕐᑕᐃᑦ ᑕᕆᐅᓗ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᕐᑯᑦ ᐱᕐᑯᔭᖅᑲᕐᐃᒋᔭᖅᓱ

ᐱᐸᒪᐅᑎᕐ:

1. ᑲᓇᑕ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐃᑲᐸᕐᓯᒪᒋᐊᓕᑦ ᑐᑭᒧᐊᕐᑎᓯᓂᕐᑯᑦ ᑕᐃᒪᐃᖅᑎᒋᓗᒋᑦ ᑯᐸᐃᕐᑯᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᕐᓯᓂᕐᒧᑦ, ᓄᐃᓯᓂᕐᒧᓗ ᓄᑖᓂ ᐱᓇᓱᕐᐃᓴᓂᕐ, ᑭᓇᐅᕐᔭᕋᓂᕐᓗ ᐊᓱᕐᕆᓐᓂᓗ.

2. ᖃᐅᔨᓴᕐᓗᒋᑦ ᖃᓄᖕ ᓄᕐᒍᑦᑎᑕᐅᐸᕐᓕᐊᒍᓐᓇᒪᕐᖃᑕ ᓄᓇᓕᑦ ᑐᖃᐅᕐᒋᑐᑦ ᐊᑕᐃᓐᓇᑐᒥᑦ ᐱᓇᓱᖃᕐᑐᑦ ᐃᓇᕐᒋᕐᓗᒋᕐᓗ ᐃᓄᓐᓄᑦ.

ᐊᕐᓂᖅᑎᒋᓐᓂᒥᑦ ᐊᑐᓕᕐᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᓄᑕᐅᓯᓕᑎᕆᐅᑏᑦ
ᕿᓂ 22, 1988

ᐱᑦᔪᑎᑦ ᓇᒻᒪ 7.3 ᑎᑭᑦᑕᐸᑦᑐᑦ ᑎᒻᒥᐊᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᐃᓐᓗ ᐅᒪᔪᐃᑦ

ᖃᓄᐃᓗᕈᑕᐅᓯᒪᓂᖅᑲ: ᐊᕐᓂᖅᑎᒋᓐᓂᒥ 24.14

ᑲᓇᑕ ᐊᕐᑭᒋᐊᕆᒋᐊᓕᑦ ᑎᑭᑦᑕᐸᑦᑐᓄᑦ ᑎᒻᒥᐊᓄᑦ ᐱᕐᑯᔭᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᖃᓗᓐᓂᐊᓂᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᕿᓕᓗᒐᓕᕆᓂᕐᒧᓗ ᐱᕐᑯᔭᖅ ᐱᕐᓗᒋᑦ ᐸᕐᓯᒪᐅᑎᒍᑏᑦ ᐊᕐᓂᖅᑎᒋᓐᓂᒥᑦ

ᑲᓇᑕ ᐊᑐᕐᓂᓗᕆᐊᖃᕐᒋᑐᑦ ᓄᓇᓕᕐᔪᐊᕐᒍᖃᑎᒋᑦ ᐊᑑᑎᒋᐊᓕᕐᒋᓐᓂᑦ

ᑎᑭᑦᑕᐸᑦᑐᓄᑦ ᑎᒻᒥᐊᓄᑦ ᐱᑦᔪᑎᐅᔪᖅ ᐅᐱᖅᓴᒥ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᓂᖅ

ᐱᑦᔪᑏᑦ: ᐱᓐᓇᐃᓗᑕᓕᕆᐅᔪᖅ ᐅᐱᖅᓴᒥ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᓂᖅ

ᒪᓐᓇ ᐱᐅᓯᐅᔪᖅ: ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᕐᑯᑦ ᑐᑦᓯᕋᐃᐃᐅᓯᒪᔪᑦ ᓱᓇᒥᑦᓯᔪᒥᑦ ᐅᓕᓗᒥᒧᑦ ᑕᒪᑐᒧᖅᓴ ᖃᓄᐃᓕᖅᓴᐅᑎᐅᓕᕐᑐᓂᑦ

ᐃᓯᒪᒋᔭᐅᒋᐊᓖᑦ: ᓄᓇᕐᓯᐊᒥᐅᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓐᓄᐃᓯᒪᐅᑎᕐᒋᑦ

ᐱᔪᒪᐅᑎᑦ:

1. ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᕐᑯᑦ ᖃᐅᔨᓴᕆᐊᓖᑦ ᐱᐃᖅᑲᕐᒪᖅᓴᑦ ᐃᓄᑑᕐᑎᑐᑦ ᐊᐅᓚᕐᔭᕆᐊᕈᓐᓇᓂᖅᓴ ᑎᑭᑦᑕᐸᑦᑐᓄᑦ ᑎᒻᒥᐊᓄᑦ

2. ᐊᕐᑭᒋᐊᕐᑕᐅᒍᑎᓂᖅ ᑐᑦᓯᕋᕐᐳᒍᑦ ᐃᖃᓗᓐᓂᐊᓂᕆᓂᕐᒧᑦ ᕿᓕᓗᒐᓕᕆᓂᕐᒧᓗ ᐱᕐᑯᔭᓂᖅ ᒪᓐᓇᐅᑎᓕᓗᒍ ᐅᑕᕐᕿᕐᕆᖅᓴᓗᒋᑦ ᑐᖅᓴᐃᖅᑯᑦ ᐃᓐᓄᐃᓯᒪᐅᑎᕐᒋᑦ

ᐊᑦᑭᖅᑎᓱᓐᓂᒥᑦ ᐊᑐᓕᑦᑎᓯᓂᑦᒧᑦ ᓄᑕᐅᓯᓕᑎᓇᐅᑏᑦ
ᔪᓂ 22, 1988

ᐱᑦᔪᑎᑦ ᓇᒻᐸ 8: ᐊᐸᑎᑦᑎᓂᑦ ᓴᐳᒻᒥᓂᑦᒧᑦ ᐊᑭᓯᒪᐅᑏᑦ

ᖃᓄᐃᓘᕈᑕᐅᓯᒪᓂᖅ:

ᐊᓪᓚᓯᒪᓂᖅ 23 ᐱᐃᖃᑦᑎᓯᐳᖅ ᐊᐸᑎᑦᑕ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᓂᖅᓂᑦ ᐱᕈᑦᑎᑕᐅᐸᓪᓕᐊᔪᑦ ᐃᓯᒪᒋᓪᓗᒋᑦ 55 ᐃᑲᖅᓱᔪᑦ ᑕᑦᕋᖅᓂ
ᐃᓗᓐᓇᑎᑦ ᐃᓘᓐᓇᓄᐊᖅᓱᔪᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᑯᐸᐃᑦᑯᓗ ᐱᑦᑯᔭᑦᒋᑦ ᐊᑐᑦᐳᑦ
ᐃᒻᒥᒍᑦ ᐱᑦᔪᑎᓖᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᑯᐸᐃᑦᑯᓗ ᑭᒥᕈᓂᑦᒋᑦ ᐱᖅᓱᓕᖅᓱᔪᑦ ᖃᓄᐃᓘᓇᓂᑦᒧᑦ ᑲᑎᒪᔾᐊᐱᑦ
ᑲᑎᐃᑦ ᓄᓇᓕᓕᒪᑦ ᐱᕈᑦᐸᓕᐊᔪᓕᓇᔾᑦᒋᑦ ᓄᐃᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐅᖃᐅᓯᑦ 23.2.3 ᐃᒪᐃᓕᔪᑦ ᑲᓇᑕ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᑦ ᓄᐃᑦᓯᓂᐊᑦᐳᑦ ᐱᑦᑯᔭᑦᒍᑎᑦᓯᐅᑎᓂᑦ ᔭᓇᐊᖃᑦᐸᑦ ᐊᑐᓕᑦᑎᓯᓂᑦᒧᑦ ᑕᑦᓯᒥᖅᓱ ᐊᓪᓚᓯᒪᓂᑦᒥᑦ ᑯᐸᐃᑦᑯᑦ ᐱᑦᑯᔭᑦᒍᑎᑦᓯᐅᑎᓕᐅᑦᓯᒪᔪᑦ ᑲᓇᑕ ᓯᒪᑎᓐᓇᒍ

ᐱᑦᔪᑎᑦ:

ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐱᑦᑯᔭᑦᒍᑎᑦᓯᐅᑎᑦᑭᑦ
ᓱᓇᒥᑦᓯᔪᑦ ᐊᑭᓯᒪᐅᑏᑦ
ᑐᑭᖅ "ᐱᓇᓱᐊᑦᑕᐅᔪᑦ"

ᒪᓐᓇ ᐱᐅᓯᐅᔪᖅ:

"ᑯᐸᐃᑦᑯᑦ ᐃᑦᔪᐊᕋᑦᓴᐃᑦ" ᐱᑦᑯᔭᑦᒍᑎᑦᓯᐅᑎᖅᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᑐᓴᑦᑎᓯᒋᐊᓕᑦ ᖃᓄᐃᓘᖅᑎᖅᑦᓂᒥᓂᑦ ᐊᐸᑎᓕᓇᔾᓂᑦ ᑲᓇᑕᒥ

ᐃᓯᒪᒋᔭᐅᒋᐊᓖᑦ:

ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐊᐸᑎᓕᓇᓂᑦᒥᑦ ᑭᒥᕈᓂᑦᒥᑦ ᐱᐸᓪᓕᐊᓂᖅᑦ ᒪᓐᓇᐅᔪᖅ ᑭᒥᕈᔭᐅᔪᑦ
ᓄᑕᖅ ᑲᓇᑕᓕᒪᒍᑦ ᐃᓕᖅᓱᔪᖅ ᐱᑦᑯᔭᑦᒍᑎᑦᓯᐅᑎᑦ ᑐᑦᓯᕋᑦᒍᔪᖅ ᒥᓂᑦᑕ ᑐᑦᓯᕋᐃᐱᐅᔪᖅ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᒥᑦ ᓱᕋᐃᓂᖅ ᐊᓪᓚᓯᒪᓂᑦᒥᑦ 23-ᒥ

ᐱᔪᒪᐅᑎᑦ:

1. ᓱᓇᒥᑦᑐᒥᑦ ᖃᓄᐃᓘᖅᑎᖅᑦᓂᖅ ᑲᓇᑕᒥᑦ ᑲᓇᑕᓕᒪᒥ ᑭᒥᕈᓂᑦᒧᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐊᐸᑎᑦᑎᓂᑦ ᐱᐸᓪᓕᐊᒍᑎᖅᑦᓂᑦ ᖅᓂᑦ ᓴᐳᒻᒥᓂᑦᒧᑦ ᐊᓪᓚᓯᒪᓂᑦᒥᑦ 23-ᒥᑦ
2. ᐃᒻᒥᒍᑦ ᐱᑦᔪᑎᓕᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐱᑦᑯᔭᑦᒍᑎᑦᓯᐅᑎᖅᑦ ᐊᑐᓕᑦᑎᓯᒐᔭᑦᑐᖅ ᐊᓪᓚᓯᒪᓂᑦᒥᑦ 23-ᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐸᑎᑦᑕ ᑭᒥᕈᔭᐅᓂᖅᓂᑦ ᐱᐅᓯᑦᓴᓂᑦ
3. ᐃᓚᐅᖅᑕᐅᓪᓚᓇᓐᓂᖅᓂᖅ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᖃᐅᔨᓴᑦᓂᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᖃᓕᒪᖅᑎᑭᒍᑎᓄᑦ ᐱᖅᓱᓕᖅᓂᖅᔪᐃᑦ ᑲᑎᒪᔾᐊᐱᑦ ᒥᑦᓴᓄᑦ.

ᐊᕐᓂᖅᑎᓂᓐᓂᒥᑦ ᐊᑐᓕᕐᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᓄᑕᐅᓯᓕᑎᕆᐅᑏᑦ
ᔪᓂ 22, 1988

ᐱᑦᔪᑎᑦ ᓇᒻᒪ 9: ᓈᒻᒪᓈᕐᐃᖅᑐᒃᑐᓄᑦ ᐅᖅᐅᓯᑦ ·
ᑲᔪᒪᑐᖅᑯᑦ ᐊᑐᓕᕐᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᐱᕐᔪᔭᕐᒍᑎᑦᓯᐅᑎᖅ

ᖅᓄᐃᓗᕈᑕᐅᓯᒪᓂᖅ: ᔭᐃᒥᕐᐱᒥ ᑯᐸᐃᓐᓗ ᑕᑦᕿᖅᓂ ᓄᓇᓕᑐᖅᐃᑦ ᐃᓐᓄᐃᓯᒪ-
ᓂᕐᒋᓐᓄᑦ ᑐᑭᑕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᕐᔪᔭᖅ

"11.5.1 ᓇᒻᒪᓈᕐᐃᖅᑐᕐᑕᖅᐸᑦ ᐅᐸᓗᓐᓂᑦ ᐸᕐᓯᒪᐅᑎᔪᕐ·
ᑕᖅᐸᑦ ᑕᒐᓂ ᐱᕐᔪᔭᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᐃᖅᑎᓯᐅᑎᓂᕐ ᐊᓯᕐᒋᓐᓂ
ᐱᕐᔪᔭᓂ ᐃᓕᖅᓴᔪᓂᕐ ᑕᒪᐅᖅᓴ ᓄᓇᒋᔭᐅᔪᒧᑦ, ᐅᓇ ᐱᕐᔪᔭᖅ
ᐊᑐᕐᓂᔅᓴᐅᔾᖅ ᓈᒻᒪᓈᕐᐃᖅᑐᑎᒍᑦ ᐸᕐᓯᒪᐅᑎᔪᑎᒍᓐᓗᓂᑦ."

ᐱᑦᔪᑏᑦ: ᐊᕐᕿᒋᐊᓇᒍᑏᑦ · ᐃᑦᐱᒋᓗᒋᑦ ᓇᒻᒪᓈᕐᐃᖅᑐᐃᑦ ᐊᕐᕿᖅᑎᓂᓐ-
ᓂᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓯᕐᒋᓐᓂᕐ ᐱᕐᔪᔭᓂ

ᒫᓐᓇ ᐱᐅᓯᐅᔪᖅ: ᐱᔪᒪᐅᑎᕐ ᒪᓂᔭᐅᓯᒪᔪᖅ

ᐃᓯᒪᒋᔭᐅᒋᐊᓖᑦ: ᐅᐊᓕᓂᕐᒥ ᑕᕐᕿᒥ (ᐃᓄᐃᐊᓗᐃᑦ) ᐃᓐᓄᐃᓯᒪᓂᖅᓴᓐᓄᑦ
ᐱᕐᔪᔭᕐᒍᑎᑦᓯᒍᑎᕐ (1984), ᐃᒪᐃᓕᔪᑦ:

"...ᐅᓇ ᐱᕐᔪᔭᖅ ᐅᐸᓗᓐᓂᑦ ᐊᕐᕿᖅᑎᓂᓐᓂᖅ..."

ᐱᔪᒪᐅᑎᕐ: 1. ᕿᓂᕐᓗᒋᑦ ᐊᕐᕿᒋᐊᓇᒍᑎᑦᓴᐃᑦ ᓈᒻᒪᓈᕐᐃᖅᑐᓄᑦ
ᐅᖅᐅᓯᕐᓄᑦ.

2. ᑭᕐᒍᓂᐊᓂ ᐱᔪᒪᐅᑎᕐ ᐊᓯᕐᒋᓐᓄᑦ ᓈᒻᒪᑐᓄᑦ
ᐊᕐᕿᒋᐊᓇᒍᑎᓄᑦ.

ᐊᕐᓂᖅᑎᓂᓐᓂᒥᑦ ᐊᑐᓕᕐᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᓄᑕᐅᓯᓕᑎᓇᐅᑏᑦ
ᕿᓂ 22, 1988

ᐱᑦᔪᑎᑦ ᓇᒻᒪᒃ 10: ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑦᑯᑦ ᐊᕐᕿᒋᐊᕈᑎᕐᒋᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑲᕐᑎᓯᐅᑎᕐᒋᓐᓄ · ᐊᐅᓚᒋᐊᖅᑲᕐᑐᓕᓇᓂᕐᒥ

ᖅᓄᐃᓗᕈᑕᐅᓯᒪᓂᖅᑲ: 1974, ᓄᐸᒻᒪᒃ 15: ᐊᓪᓚᓯᒪᔪᐃᑦ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᒋᐊᕐᓂᒧᑦ · ᔭᑦ ᐱᐅᑲᓇᓐ
1975 · ᐊᕐᕿᖅᑎᓂᓐᓂᒥ 29.0.36: ᑲᓇᑕ ᑯᐸᐃᕐᓄ · ᑕᓇᐅᕐᓯᐅᑏᑦ ᖅᑲᖅᑕᔪᑦ ᑐᑦᑕᐃᕐᒋᑦ, ᐅᓯᕐᒋᐊᕐᐃᑦ, ᑲᒪᐅᑏᑦ, ᐃᒐᕐᐃᑦ, ᐊᕐᑯᑎᑦ ᕿᕐᓯᑎᓯᒪᔪᐃᓪᓄ ᐊᕐᑯᑎᑦ.
1982: ᑕᐃᑦ ᕿᒥᕈᕈᑎᕐᒋᑦ · ᒥᑦᐃᑦ
1983: · ᒥᑦᐃᓄᑦ ᐊᕐᕿᖅᑎᓂᓐᓂᖅ (ᑲᓇᑕ·ᑯᐸᐃᓪᓄ)
· 60/40 ᑲᑐᑦᔨᒍᑎᑦ $68.5 ᒥᓕᐊᓄᑦ
1988: ᒥᑦᐃᑦ · ᒪᓂᔭᐅᔪᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐊᐅᓚᒋᐊᖅᑲᕐᑐᓕᓇᔨᓄᑦ $119 ᒥᓕᐊᓐ (ᐃᓚᐅᑎᓐᓇᒍ ᐅᒥᐅᔭᖅ)

ᐱᑦᔪᑎᑦ: ᐅᒥᐅᔭᐅᑦ ᒥᑦᐃᕐᑲ
ᐃᒐᕐᐃᑦ, ᑕᓇᐅᕐᓯᐅᑎᑦ ᖅᑲᖅᑕᔪᑦ ᑐᑦᑕᐃᕐᒋᑦ, ᑲᒪᐅᑎᑦ, ᐅᓯᒋᐊᕐᐃᑦ, ᐊᕐᑯᑎᑦ ᕿᕐᓯᑎᓯᒪᔪᐃᓪᓄ ᐊᕐᑯᑎᑦ
ᒥᑦᐃᓕᐅᕐᓂᑦ:
· ᓇᒻᒪᓇᕐᒋᑐᑦ ᐱᓇᓯᐊᕐᑕᐅᔪᑦᓴᓂᕐ ᒥᑦᓴᐅᓴᕈᑎᑦ
· ᓄᓇᓕᓕᒪᓂ ᑲᒪᐅᑎᑦ ᐊᕐᕿᓯᒪᐅᑎᑦᓴᕐᒋᑦ
· ᐱᓇᓯᑦᑎᓄᑦ ᑕᐃᒪᐃᕐᑲᑕᐅᔪᑦ ᐃᓄᓯᕐᒧᑦ ᐱᓐᓇᐃᓗᑕᐃᑦ
· ᐱᓇᓯᐊᕐᑕᐅᔪᑦᓴᓂᕐ ᑲᒪᑦᓯᐊᕐᒋᓇᓂᑦ

ᒫᓐᓇ ᐱᐅᓯᐅᔪᖅ: ᐅᒥᐅᔭᖅ: ᑲᑎᐃᕐ ᓄᓇᓕᓕᒪᑦ ᑲᐸᒪᕐᒐ ᐊᕐᕿᒋᐊᓕᕐ ᒥᑦᐃᕐ·ᓕᐅᑦᑕᐅᓂᑦᓴᕐᑲᓂᕐ ᑯᐸᐃᕐᑯᓄᑦ
ᐃᓯᒪᒋᔭᐅᒋᐊᓖᑦ: ᐃᒐᕐᐃᑦ: ᐃᒻᒥᒍᑦᑐᑦ ᐊᐅᓚᒋᐊᖅᑲᕐᑐᓕᓇᔨᑦ ᑲᓇᑕᒥ·ᐃᓄᐃᓪᓄ ᐅᖅᑲᓕᒪᖅᑎᒋᓐᓂᓴᕐᒐ
ᒥᑦᐃᑦ: ᐃᒻᒥᒍᑦᑐᑦ ᐊᐅᓚᒋᐊᖅᑲᕐᑐᓕᓇᔨᑦ ᑲᓇᑕᒥ·ᐃᓄᐃᓪᓄ ᐅᖅᑲᓕᒪᖅᑎᒋᓐᓂᓴᕐᒐ
ᐱᑐᑦᓯᒪᖅᑎᒋᓪᓄᑎᕐ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑦᑯᑦ·ᑯᐸᐃᕐᑯᓄ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ
ᐱᐸᓪᓕᐊᒐᓯᐊᕐᓂᓄᑦ ᐊᕐᕿᖅᑎᒋᓐᓄᒍᓂᓴᕐᒋᑦ

ᐱᔪᒪᐅᑎᕐ: ᓯᕐᑯᐃᑐᒥᕐ ᓇᒻᒪᑐᐃᑦ ᑭᓇᐅᔭᐃᑦ ᐊᐅᓚᒋᐊᖅᑲᕐᑐᓕᓇᓂᕐᒧᑦ ᐃᓪᓄᕐᑯᑎᑦᓴᓄᑦ ᐱᔭᐅᔪᒪᔪᑦ

ᐊᕐᓂᖅᑎᑦᓐᓂᒥᑦ ᐊᑐᓕᕐᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᓄᑕᐅᓯᓕᑎᓇᐅᑏᑦ
ᐸᓂ 22, 1988

ᐱᑦᐸᑎᑦ ᓇᒻᐸ 12: ᐃᓕᓐᓂᐊᓂᓕᓇᓂᖕ

ᖃᓄᐃᓗᕈᑕᐅᓯᒪᓂᖕᒐ: ᐊᕐᓂᖅᑎᑦᓐᓂᒥ ᓴᑦᑕ 17
17.0.2 ᑲᑎᐃᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᓂᓕᓇᓂᖕ ᐊᑕᓂ
ᐃᓕᓐᓂᐊᓂᓕᓇᓂᕐᒧᑦ ᐱᕐᑯᔭᐅᑦ
17.0.67 ᑲᑎᐃᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᓂᓕᓇᓂᖕ · ᓱᕐᒍᓂᖕ ᐊᕐᓂᖅᑎᑦ-
ᑲᑎᖅᑕᓐᓇᓂᕐᒧᑦ ᑲᓇᑕᒥᑦ
17.0.84, 85 ᑲᓇᑕ 25% · ᑯᐸᐃᑦ 75% ᑭᓇᐅᔭᖅᑎᓯᓂᕐᒧᑦ

ᐱᑦᐸᑏᑦ: ᑲᓇᑕᐅᑦ·ᑯᐸᐃᓪᓗ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐊᕐᑭᓯᒪᐅᑎᕐᒋᑦ
ᑲᓇᑕ ᐊᕐᒋᓂᕐᓴᒥᑦ ᓱᕐᑯᐃᑕᐅᓂᕐᑕᕈᒪᐸᖕ: ᐃᕐᒋᕋᑎᑦᓯᐅᑏᑦ
ᑲᓇᑕᐅᑦ ᐱᐸᒪᐅᑎᕐᖃ ᐃᓗᐃᕐᑲᓂᕐ ᑭᓇᐅᔭᖅᑎᓯᓂᕐᒧᑦ
ᑲᑎᐃᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᓂᓕᓇᓂᐅᑦ ᑐᕋᕋᕐᖃ · ᑐᕋᐃᓐᓇᑐᒥᑦ
ᐊᑐᐃᓐᓇᖅᑕᓐᓇᓂᖕ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᕐᑯᑦ ᐃᑲᐸᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᕐᒋᓐᓂ

ᒪᓐᓇ ᐱᐅᓯᐅᐸᖕ: ᑲᓇᑕ ᑎᒍᒥᐊᕐᒋᓐᓇᑐᖕ 1986-87 ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ
ᐃᑲᐸᕈᑎᑦᓴᒥᓂᕐ
ᒪᕈᐃᓇᐅᑦᓯᑎᕐ ᑲᓇᑕ·ᑯᐸᐃᓪᓗ ᐸᑦᔭᓄᑦ ᐅᖃᓕᒪᐅᑎᕐᒋᑦ
ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑦᑐᕋᐅᑎᑦᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᑦᓂᕐᒋᑦ
ᑲᓇᑕ ᒪᓂᑦᓯᐸᖕ ᒪᕈᐃᓇᐅᓂᕐᒥᕐ (ᑲᑎᐃᕐ·ᑲᓇᑕ), ᐱᖃᓯᐃ·
ᓕᖃᓂᕐᒥᓗ (ᑲᑎᐃᕐ·ᑲᓇᑕ·ᑯᐸᐃᕐ) ᐅᖃᓕᒪᓂᕐᓂᕐ

ᐃᓯᒪᒋᔭᐅᒋᐊᓖᑦ: ᑲᑎᐃᕐ ᐃᓕᓐᓂᐊᓂᓕᓇᓂᖕ ᑯᐸᐃᑦ ᐱᕐᑯᔭᖅᑲᕐᐃᖅᑲᓐᑐᖕ
ᑲᑎᐃᕐ ᐃᓕᓐᓂᐊᓂᓕᓇᓂᖕ ᐅᕐᑯᑕᕐᑕᐅᓯᒪᐸᖕ ᑯᐸᐃᕐᑯᑦ
ᑭᓇᐅᔭᓂᕐ ᐱᒋᐊᓕᐃᖅᑲᕐᑎᓯᕐᒋᓐᓂᓕᒪᕐᒋᓐᓂ
ᐸᑦᔭᐃᑦ ᓯᕗᓂᕐᑎᓂ ᐃᓯᒪᒋᔭᐅᓕᕐᐸᑕ ᐃᓚᖅᑲᓇᐊᓖᑦ
ᓄᑕᓂᕐ ᑭᕐᒍᒪᓇᕐᑐᓂᕐ

ᐱᐸᒪᐅᑎᕐ: ᐃᓚᐅᖅᑕᐅᓚᓇᓐᓂᖕ ᑯᐸᐃᕐᑯᑦ·ᑲᓇᑕᓪ
ᐅᖃᓕᒪᖅᑎᒋᓂᕐᐸᑕ

ᐊᕐᓂᖅᑎᑦᓂᒥᑦ ᐊᑐᓕᕐᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᓄᑕᐅᓯᓕᑎᕆᐅᑏᑦ
ᕿᓂ 22, 1988

ᐱᑦᔪᑎᑦ ᓇᒻᒪ 13: ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᕆᓂᖕᒥ ᐃᓄᓕᕆᔨᖅᑐᕐᓂᓗ (15-ᒥ)

ᖃᓄᐃᓗᑭᑕᐅᓯᒪᓂᖅᑐ: ᐱᑦᔪᔨᒍᑎᑦ ᐊᒥᓱᐃᓕᖅᑐᔪᑦ
ᑲᕙᒪᑐᖅᑐᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᕐᓯᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐊᓐᓂᐅᓯᐅᕐᓂᕆᓂᕐᑎᒍᑦ ᐃᓄᓕᕆᔨᑐᖅᑐᑦᑎᒍᓪᓗ
ᐊᕐᓂᖅᑎᑦᓂᑯᑦ ᓄᑦᑎᑕᐅᔪᑦ ᐃᑦᐱᒋᔭᐅᒋᐊᖅᑐᐊᕐᒍᐊᑐᑦ
ᑯᐸᐃᕐᑯᓄᑦ

ᐱᑦᔪᑎᑦ: ᑲᓇᑕ ᑎᒍᒥᐊᕐᓂᓇᑎᓪᓗᒍ ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑐᕐᓂᒥᑦ

ᒪᓐᓇ ᐱᐅᓯᐅᔪᖅ: ᐊᕐᓂᖅᑎᒋᓯᐊᕐᓂᑎᒍᑦ ᐅᖅᑐᓯᒪᔪᕐᒍᑦ ᐅᑯᐊ
ᑲᔪᓯᑎᑕᐃᓯᒪᖕ

ᕐᓂᒋᐊᕐᓂᑦ:
ᐅᖅᑐᐅᓯᑦ 15.0.9 (ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐱᑦᔪᔨᒍᑎᑦᖃᒪᐃᓪᓗ)
ᐅᖅᑐᐅᓯᑦ 15.0.19 (ᓇᒻᒪᓇᑦᑎᓯᓂᖅ ᑭᓇᐅᔭᐃᑦ ᑐᕋᕐᓂᓐᓂᕐ ᑲᑎᐃᐅᑦ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᕆᔨᕐᓂᓐᓄᑦ)
ᐅᖅᑐᐅᓯᑦ 15.0.20 (ᐃᒻᒪᖅᑐᐅᓯᕐᓯᒪᕐᓂᑐᑦ ᐱᕙᓪᓕᖅᑎᑦᓴᐃᑦ)
ᐅᖅᑐᐅᓯᑦ 15.0.21 (ᐱᓇᓯᑦᑎᓴᕐᓯᐅᓂᖅ ᐱᓇᓯᑦᑎᖅᐃᓐᓇᓂᕐᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓇᓯᑦᑎᑕᐅᓂᕐᓂᑦ ᖁᕙᕆᐊᕐᓂᒥᓪᓗ ᐱᐃᑦᓴᖅᑎᑕᐅᓂᕐᓂᑦ)
ᐅᖅᑐᐅᓯᑦ 15.0.26 (ᐊᑐᓕᕐᑎᓯᓂᖅ ᐱᕙᓪᓕᐊᕐᒍᔭᕆᐊᓕᕐ)
ᑐᑭᓯᓇᕆᐊᕈᑎᓂ 1 (ᐊᓯᑦᔨᕆᐊᕈᑎᑦ ᐊᐅᓚᑦᔭᕆᐊᓂᕐᓂᑦᑎᒍᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᑲᑎᐃᐅᑦ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᕆᔨᕐᓂᑦᑕ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓇᓯᖅᑎᕆᑦᑐᔪᐃᑦ ᐃᑦᐱᒍᓯᕆᐊᓕᑦ ᓄᑦᑎᑕᐅᓂᕐᓂᓐᓂᕐ ᐱᑦᔪᔨᒍᑎᑦ) ᑲᕙᒪᑐᖅᑐᑦ ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑕᐊᖅᑐᕐᓂᒥᓂᕐ ᒥᓯᐊᕈᑎᖅᑐᑦ

ᐃᓯᒪᒋᔭᐅᒋᐊᓖᑦ: ᐃᓚᐅᑎᑦᓯᓚᖅᑐᓂᖅ ᑕᒪᐃᓐᓂᖅ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᕆᔨᕐᓂᓐᓂᕐ ᐃᓄᓕᕆᔨᑐᖅᑐᑦᑯᓂᓪᓗ

ᐱᔪᒪᐅᑎᕐ:
1. ᑲᕙᒪᑐᖅᑐᑦ ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑕᐊᖅᑐᕐᓂᖅᑐ ᐊᑕᕐᓂᓐᓇᑎᓪᓗᒍ ᑐᖅᑐᓂᖅᑐᕐᓗᓂ "ᐱᐅᓯᐅᔪᒧᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᖅᑐᕐᓂᒥᕐ. ᓄᓇᓕᑐᖅᑐᐃᑦ ᓄᓇᓕᕐᓂᓐᓂᕐ
2. ᑲᓇᑕ ᑯᐸᐃᓪᓗ ᑭᓇᐅᔭᖅᑐᕐᑎᓯᒋᐊᓖᑦ ᐃᒻᒥᒍᑦᑐᓂᕐ "ᐊᕐᒍᒪᑦᓯᒋᐊᕐᓂᒧᑦ ᐱᒋᐊᕐᑎᓯᐅᑎᓂᕐ ᑭᕐᒍᑎᓐᓂᐊᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓇᓯᑦᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᖁᑦᕙᕆᐊᕐᑎᓯᓂᕐᒧᓗ
3. ᐱᖁᔭᖅᑲᕐᐱᖅᑐᓂᒧᑦ ᐱᑦᔪᑎᑦ ᐊᕐᒍᒪᑦᓯᒋᐊᕈᑎᓪᓗ ᑐᑭᒧᐊᑦ ᑎᑕᐅᔪᑦᓴᐅᔪᑦ ᐱᖅᑲᓯᓕᖅᑐᔪᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᓐᓄᑦ

ᐊᑦᑭᖅᑎᑭᓐᓂᒥᑦ ᐊᑐᓕᑦᑎᓯᓂᑦᒧᑦ ᓄᑕᐅᓯᓕᑎᕆᐅᑏᑦ
ᐸᓂ 22, 1988

ᐱᑦᐸᑎᑦ ᓇᒻᐸ 14: ᑲᓇᑕ-ᑯᐸᐃᓐᓗ ᓄᑦᑎᕆᓂᑦᒧᑦ ᐊᑦᑭᖅᑎᒋᓂᖅ (1981)

ᖃᓄᐃᓗᕈᑕᐅᓯᒪᓂᖅ:

1975 ᐊᑦᑭᖅᑎᑭᓐᓂᖕ 29.0.40 - ᐊᑕᐅᓯᐅᓕᖅᐸᖕ
1981 ᑲᓇᑕ-ᑯᐸᐃᓐᓗ ᐊᑦᑭᖅᑎᑭᓐᓂᖅ (ᒪᕈᐃᓇᐅᑦᓱᑎᑦ)
· ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑦᑭᑦᓯᒪᓂᖅ ᐱᑕᖅᑭᑐᖕ
· ᓄᓇᓕᑦ ᐱᑦᐸᔭᐅᒍᑎᑦᑭᑦ ᐃᓕᖅᐸᐃᓐᓗ ᐊᓯᑦᑭᑦ
ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᑎᒍᒥᐊᑦᑎᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑎᑕᐅᓯᒪᑦᑭᑐᑦ
· ᐱᒍᓐᓇᓂᖕ ᐃᑲᐸᑦᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᓂᑦ ᑐᑭᓯᓇᑦᓯᐊᑦᑭᑐᖕ
ᐃᓄᐃᑦ ᐃᑲᐸᑦᓯᒪᔭᐅᒍᑎᑦᑭᑦ ᑯᐸᐃᑦ ᑕᑦᕋᖅᓂ
ᐅᑦᑑᑎᖅᑦᓯᑎᑦ ᓄᓇᑦᓯᐊᒥᐅᓂᑦ

ᐱᑦᐸᑏᑦ:

ᓄᑦᑎᓇᓂᑦᒧᑦ ᐊᑦᑭᖅᑎᑭᓐᓂᖕ ᐊᑐᑦᑎᓯᑦᓯᐊᑦᑭᑦᑐᖕ
29.0.40-ᒥᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓴᐃᓂᑦᑎᓇᒥᑦ
"ᓄᓇᓕᑦ ᐱᑦᐸᔭᐅᒍᑎᑦᑭᑦ ᐃᓕᖅᐸᐃᓐᓗ" ᑐᑭᓯᓇᑦᓯᐊᑦᑭᑦᑐᑦ
ᐃᓄᐃᑦ ᐱᐸᓐᓇᓂᖅ ᐃᑲᐸᑦᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᓂᑦ ᑐᑭᓯᓇᑦᓯᐊᑦᑭᑦᑐ

ᒪᓐᓇ ᐱᐅᓯᐅᐸᖕ:

ᐅᖅᑲᓕᒪᐅᑎᐅᑦᑭᑐᖕ

ᐃᓯᒪᒋᔭᐅᒋᐊᓖᑦ:

ᐊᐱᓇᐅᑎᑦ: ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑦᑯᑦ ᑎᓕᔭᐅᑎᖅᑲᕈᓐᓇᐸᑦ ᐊᑐᑎᒋᐊ-
ᓕᒻᒥᓂᑦ ᐊᑦᑭᖅᑎᑭᓐᓂᒥ ᑯᐸᐃᑦᑯᓄ
ᐱᑦᑯᔭᒍᑎᑦᓯᐅᑎᑎᒍᑦᑭᑐᖕ?
1981 ᐊᑦᑭᖅᑎᑭᓐᓂᖕ ᑐᑭᓯᓇᑦᑎᑕᐅᐸᖕ ᐃᑦᐸᖅᓗᐊᑦᑐᒥᑦ

ᐱᐸᒪᐅᑎᑦ:

ᐊᑐᑦᓂᖕ ᓄᑕᒥᑦ ᓄᑦᑎᓇᓂᑦᒧᑦ ᐊᑦᑭᖅᑎᑭᓐᓂᒥᑦ
ᐃᑲᐸᑦᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᐃᑦ ᖃᒥᕈᔭᐅᒋᐊᓖᑦ ᑐᑭᓯᓇᑦᑎᑕᐅᓗᑎᓐᓗ
ᓄᐃᑦᓯᒋᐊᑦᓂᒧᑦ ᑐᖅᑲᓂᑦᓴᖅᑲᓂᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᐸᓐᓇᓂᑦᑭᑦᑕ
ᓄᓇᒥᑦ ᑎᒍᒥᐊᑦᑎᑦ ᑯᐊᐳᓇᓴᑦᑭᑦᑕ ᑭᓇᐅᔭᖅᑎᑕᐅᓂᑦᓴᑦᑭᑦ

ᐊᑦᑭᖅᑲᑎᑦᓴᓐᓂᒥᑦ ᐊᑐᓕᑦᑎᓯᓂᑦᒧᑦ ᓄᑕᐅᓯᓕᑎᕆᐅᑏᑦ
ᕿᓂ 22, 1988

ᐱᑦᔪᑎᑦ ᓇᒻᐸ 15: ᓄᓇᒥᑦ ᓇᓪᓕᑲᓐᓂᖕ - ᓄᓇᓖᑦ ᑭᑭᑦᑕᑯᑎᑦᑭᑦ

ᖃᓄᐃᓗᑭᑕᐅᓯᒪᓂᖅᑲ: 243 ᓱᑦᑭᑕᐃᑦ ᒪᐃᓖᑦ ᑲᑎᑯᔾ 1 ᐊᑐᓂᑦ ᓄᓇᓕᓐᓄᑦ 1975-ᒥ

ᖃᓄᐃᓪᓗᐊᓂᑦᑭᑦ ᓄᓇᓪᓚᕆᓪᒥ ᐊᑦᔾᑭᑦᑭᑐᑦ ᒪᓕᑦᓯᑭᑦ ᐊᑦᑭᓂᑦᑭᑦ ᓄᓇᓕᐅᑦ ᑭᑭᑦᑕᑦᑭᑦ (ᖃᓂᑕᑦᑭᑦ)

120 ᓱᑦᑭᑕᐃᑦ ᒪᐃᓖᑦ ᑭᓪᓕᓂᐅᑦ ᑭᑭᑦᑕᑦᑲᓂ

ᐱᑦᔪᑎᑦ: ᓄᓇᓖᑦ ᑭᑭᑦᑕᑯᑎᑦᑭᑦ 1975-ᒥ ᐊᑦᑭᕈᑎᒧᑦ ᐃᓚᐅᓯᒪᔪᑦ

ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑦᑯᑦ ᓴᓂᑦᐸᐃᓯᒪᕋᑕᑦᑭᑐᑦ ᑭᑭᑦᑕᓂᑦ

ᒪᓐᓇ ᐱᐅᓯᐅᔪᖕ: ᐅᖅᑲᓕᒪᐅᑎᐅᕋᑕᑦᑭᑐᖕ

ᐃᓯᒪᒋᔭᐅᒋᐊᓖᑦ: ᑲᔪᓯᔪᒥᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑦᑯᑦ ᐊᑐᑦᑭᓐᓇᑐᑦ ᑭᓪᓕᓂᐅᑦ ᑭᑭᑦᑕᑦᑲᓂᑦ

ᐃᓪᒥᒍᑦᑐᖕ ᐱᑦᔪᑎᑦ ᑕᒪᓐᓇ ᑭᑭᑦᑕᓄᑦ ᐃᒪᑦᐱᒧᓪᓗ ᐃᓐᓄᐃᓯᒪᓂᑦᒥᑦ

ᓄᓇᒥᑦ ᑎᒍᒥᐊᑦᑎᑦ ᑯᐊᐳᕆᓴᑦᑭᑦ ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑲᕆᐊᓖᑦ ᑕᒪᑦᑯᓂᑦᒪ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑦᑯᑦ ᓄᓇᑦᑎᑦᑭᓐᓂᑦ

ᐱᔪᒪᐅᑎᑦ: ᑭᓂᖕᓂᖕ ᓄᑦᑎᑕᐅᑦᓯᐊᓂᑦᓴᑦᑭᓐᓂᑦ ᑭᑭᑦᑕᐃᑦ

ᐊᑦᑭᖅᑎᓱᓐᓂᒥᑦ ᐊᑐᓕᑦᑎᓯᓂᑦᒧᑦ ᓄᑕᐅᓯᓕᑎᓇᐅᑏᑦ
ᕐᓂ 22, 1988

ᐱᑦᕐᑎᑦ ᓇᒻᐸ 16: ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓅᓯᑦᒧᑦ-ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᓐᓂ ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᑦᓴᖅ (ᓴᑦᑕ 29 ᐊᑦᑭᖅᑎᓱᓐᓂᒥ)

ᖃᓄᐃᓗᕈᑕᐅᓯᒪᓂᖅ: ᐃᑲᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᐃᑦ ᐱᕈᑦᑎᑕᐅᓂᖅ ᐊᑐᑦᑎᑕᐅᓂᖅᓂ 29.0.2, 29.0.3, 29.0.4, 29.0.33, 29.0.34, 29.0.37, 29.0.39 ᐃᒻᒥᒍᓕᖅᑎᓐᓂᒋᑦ ᐃᑦᐱᒋᔭᐅᒋᐊᖃᓐᓂᕆᑦᑐ (29.0.35, 38):

- ᒥᑭᒋᐊᑦᓂᐊᓂᖅ, ᓴᓇᑦᒍᐊᒐᐃᑦ ᒥᑦᓱᕋᐃᓐᓂ, ᐳᓐᕋᑦᑐᓕᓇᓂᖅ, ᐱᑦᕐᔫᓂᑦᒧᑦ ᐱᓇᓱᒐᖃᑦᓂᖅ, ᐃᖃᓗᓐᓂᐊᓂᖅ, ᐅᔭᕋᑦᓂᐊᓂᖅ

ᐱᑦᕐᑏᑦ: ᑐᑭᓯᓇᑦᑎᒋᐊᑦᓗᒋᑦ ᐃᑲᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᓂᑦ ᐱᒍᓐᓇᓂᑦ ᐊᑦᒋᓕᒋᐊᑦᓗᒍ ᒪᓕᒐᓕᐅᖃᑕᐅᓂᖅ · ᓄᑭᓂᑦ ᐊᐃᑦᑐᐃᓂᖅ ᐱᐃᖃᑦᓯᐊᕈᓐᓇᓂᖅ ᓄᐃᑕᑦᑐᓂᑦ ᐃᑲᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᓂᑦ:

- ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑯᐸᐃᑦᑯᓗ ᐊᑦᒋᖃᑦᑎᒋᑦᓯᒪᐅᑎᑦᒐ ᑭᓇᐅᔭᓄᑦ, ᓄᓇᓕᑐᖃᑦᓄᐊᖃᕐᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᑭᓇᔭᐃᑦ, ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑦᑕᑐᕋᑦᓴᔭᑦᒋᑦ, ᐃᓄᓕᓇᔫᑐᖃᑦᑯᑦ, ᐅᖃᓯᑦᑐᒥᐅᑦ ᓄᓇᓕᑦ ᐊᑦᒋᖃᑦᑎᒋᑦᓯᒪᐅᑎᑦᒋᑦ

ᒪᓐᓇ ᐱᐅᓯᐅᕐᖅ: ᓄᐃᑕᑦᑐᑦ ᐃᑲᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᐃᑦ:

- ᐃᓗᓐᓇᒍᑦ ᐱᒍᓐᓇᕈᑎᑦ ᖁᒥᕈᑕᐅᒋᐊᓕᑦ
- ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑯᐸᐃᓐᓗ ᐊᑦᒋᖃᑦᑎᒋᑦᓯᒪᐅᑎᑦᒐᓄᑦ · ᑲᑎᕕᑦ ᑲᐸᒪᐅᑦ ᐱᕐᒪᐅᑎᑦᒋᑦ (ᒪᓐᓇ ᖁᑲᑦᑐᑦ)
- ᑲᓇᑕᒥ ᓄᓇᓕᑐᖃᑦᓄᐊᖃᕐᓄᑦ · ᒪᑭᑦᕕᐅᑦ ᐱᕐᒪᐅᑎᑦᒋᑦ (ᐅᑕᖁᐅᑕᐅᕐᑦ)
- ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑦᑕᑐᐊᑦᓴᔭᑦᒋᑦ · ᐊᑦᒋᖃᑦᑎᒋᒐᓯᐊᕈᑕᐅᕐᑦ
- ᐃᓄᓕᓇᔫᑐᖃᑦᑯᑦ · ᖁᓕᓂ ᑕᑯᓗᒋᑦ
- ᐅᖃᓯᑦᑐᒥᐅᓄ ᓄᓇᓕᓐᓄᑦ (ᐱᐅᓯᖃᕈᑎᑦ ᐊᖁᒋᐊᓕ)

ᐃᓯᒪᒋᔭᐅᒋᐊᓕᑦ: ᐃᓗᑦᑎᒍᑦ ᑐᑭᒧᐊᓐᓂᖃᓇᐊᓕᑦ (ᒪᑭᑦᕕᑦ · ᑲᑎᕕᑦ ᑲᐸᒪ · ᑲᑎᕕᑦ ᐱᕈᑦᐸᓕᐊᕐᓕᓇᔫᑦ · ᐃᓚᒋᓴᑦᑯᑦ · ᓄᓇᓕᑦ ᓄᓇᓕᓕᒪᑎᒍᓐᓗ)
ᓱᕋᐃᓂᖅ ᐊᑦᒋᖃᑦᑎᒋᒐᓯᐊᑦᓂᓂᑦ, ᐱᒐᓯᐊᕈᑎᐅᒋᑦᓯᒪᕐᐃᑦ (ᑲᓇᑕᒥ ᓄᓇᓕᑐᖃᑦᓄᐊᖃᕐᓂᑦ ᑭᓇᐅᔭᓂᑦ)
ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑯᐸᐃᓐᓗ ᐊᑦᒋᖃᑦᑎᒋᑦᓯᒪᐅᑎᑦᒐᓄᑦ, ᐅᖃᓯᑦᑐᒥᐅᓐᓗ ᓄᓇᓕᓐᓄᐊᖃᕐᑦ · ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᑕᐅᒋᐊᓕᑦ ᐅᖃᓕᒪᐅᑎᓂᑦ ᐊᑦᒋᖃᑦᑎᒋᒐᓯᐊᑦᓂᓗ

ᐱᕐᒪᐅᑎᑦ: ᖁᓂᑦᓗᓂ ᐃᓗᓐᓇᒍᑦ ᐊᑦᒋᖃᑦᑎᒋᓐᓂᓴᒥᑦ ᑕᒪᑦᑯᓄᑦᒐᓕᒪᖅ (ᑕᒪᑦᑯᐊ ᐱᕐᒪᐅᑎᑦ ᑐᕋᑦᒐᕐᑦ ᑭᓇᐅᔭᓄᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᕐᓄᑦ ᐃᑲᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᓂ ᐊᑑᑎᔭᐅᒋᐊᖃᑦᓯᒪᕐᓄᑦᒋᑐᖅ.)

ᐊᑦᑭᖅᑎᑭᓐᓂᒥᑦ ᐊᑐᓕᑦᑎᓯᓂᑦᒧᑦ ᓄᑕᐅᓯᓕᑎᓇᐅᑏᑦ
ᕿᓂ 22, 1988

ᐱᑦᕿᑎᑦ ᓇᒻᒪ 17: ᐃᓄᐃᑦ ᓯᓴᓯᐱᒥᐅᑦ

ᖃᓄᐃᓗᕈᑕᐅᓯᒪᓂᖅ: ᐊᑦᑭᖅᑎᑭᓐᓂᒥ 29.0.42

ᐅᒥᐅᔭᐅᑦ ᓄᑦᑎᑎᑦᓂᖅᓄᑦ ᐊᑦᑭᖅᑎᑦᑭᓐᓂᖕ ᐅᖃᑦᓯᒪᕐᖕ
ᐃᑲᕐᑦᓯᓂᑦᒥᑦ ᐅᒥᐅᔭᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓂᕋᖃᑦᑐᓂᑦ ᓄᓇᓕᒻᒥ
ᑯᑦᕐᐊᕋᐱᒻᒥ

ᑲᓇᑕ ᑭᐅᓯᒪᑦᑭᑐᖕ ᐊᓪᓚᑕᐱᓂᑦᓂᑦ ᔭᓄᐊᓇ 16, 1984-ᒥ
ᐊᑕᐃᓐᓇᑐᒥᑦ ᐊᑐᑎᑭᐊᓕᑦᑭᓐᓄᑦ ᐃᓕᖅᖃᕐᓄᑦ

ᐱᑦᕿᑏᑦ: ᑲᓇᑕ ᑯᐸᐃᓪᓗ ᐃᑲᕐᑦᓯᒪᒋᐊᓕᑦ ᑐᑭᑕᑦᑐᐃᓂᖅᑯᑦ ᓄᓇᐅᑦ
ᐊᒍᑕᐅᓂᑦᑭᓐᓄᑦ ᓇᓕᖅᑕᐅᓂᑦᑭᓐᓄᓗ ᐃᓕᖅᖃᕐᓄᑦ

ᑭᓇᐅᔭᖅᑎᓯᓂᖕ ᓈᑦᐸᑎᑦᑕᐅᕐᓴᓂᑦ ᐃᓪᓗᓴᓂᓪᓗ

ᒪᓐᓇ ᐱᐅᓯᐅᕐᖕ: ᕿᒧᑦᑕᐅᓯᒪᕐᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑦᑯᑦ ᐊᑦᑭᖅᑎᑭᒐᓯᐊᑦᑎᖅᒐ
ᑕᐃᒪᐃᓕᑦᓯᖅᑎᑭᑦᓯᒍ

ᐃᓯᒪᒋᔭᐅᒋᐊᓖᑦ: ᑐᑭᒧᐊᑦᓯᑎᖅᑎᖅᑲᑦᓂᖕ ᐊᓪᓚᓂᑦ

ᐱᕐᒪᐅᑎᑦ: ᐱᖅᓱᓕᖅᑲᕐᑦ ᑲᑎᒪᔾᐊᐱᑦ (ᑲᓇᑕᑯᐸᐃᑦᒪᑭᑦᐃᑦ) ᑲᒪᒋᐊᓖᑦ
ᐃᓗᓐᓇᐃᓂᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑦᑯᑦ ᑯᐸᐃᑦᑯᓗ
ᐊᑐᑎᒋᐊᖅᑲᑦᓯᒪᔭᑦᑭᓐᓂᑦ

ᐊᑦᑭᖅᑎᑦᓂᒥᑦ ᐊᑐᓕᑦᑎᓯᓂᑦᒧᑦ ᓄᑕᐅᓯᓕᑎᕆᐅᑏᑦ
ᔪᓂ 22, 1988

ᐱᑦᔪᑎᑦ ᓇᒻᐸ 18: ᑕᑦᐸᖅᓴᔪᖕ

ᖃᓄᐃᓗᕈᑕᐅᓯᒪᓂᖅ:

1975 - ᐊᑦᑭᖅᑎᑦᓂᒥ ᐃᓕᑕᑦᓯᓂᖕ ᐊᑦᑭᑦᓂᓗ ᐱᑦᔪᕗ. ᒍᑎᓂᑦ ᑭᓪᓕᓂᑦᒧᑦ ᐃᓕᖅᓴᔪᓂᑦ: (1.8, 2.3, 2.6, 2.8, 2.9, ᓴᑦᑕ 6, ᓴᑦᑕ 15, ᐊᓯᑦᑭᓪᓗ)

1977 - ᑭᓪᓕᓂᖕ ᓅᒍᒪᓯᒪᔪᖕ

1978 - ᐃᓚᒥᐊᕈᑎᑦ ᐊᑦᑭᖅᑎᑦᓂᖕ #2

1978 - ᖃᒪᑦᑕᐅᔪᖕ ᖃᓪᓕᓂᖕ (ᐱᐳᐊᕆᒥ)

1982 - ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑦᑯ ᖃᒥᕈᔪᑦ - ᐊᑦᑭᖅᑎᑦᓴᓯᐊᑦᓂᒥᑦ ᒪᓂᑦᓯᔪᑦ

1984 - ᑭᓪᓕᓂᑦᒥᐅᑦ ᐃᖅᑐᐃᐱᒻᒧᑐᑦ

1984 - ᑯᐸᐃᑦᑯᑦ ᐊᑦᑭᑦᑐᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᓴᓂᑦᐸᐃᓂᑦᒥᑦ

1985 - ᒪᑭᑦᐱᑦ - ᐃᓄᓕᕆᔨᑐᖅᑲᑦᑯᑦ ᖃᒥᕈᔪᑦ

1986 - ᐱᒋᐊᑦᑕᐅᔪᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑦᑯᑦ ᐊᑦᑭᖅᑎᑦᓴᓯᐊᑦᓂᖕ ᐊᑦᑭᖅᑎᑦᓂᒥ (ᓯᐳᓪᓕᐸᒥ ᑕᑦᐸᖅᓴᔪᖕ ᓄᐃᑕᐅᔪᖕ)

1987 - ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑦᑯᑦ ᐅᖅᑲᐅᓯᑦᑭᑦ ᓄᐃᑦᓯᔪᑦ ᓄᓇᓕᒻᒥᑦ ᓴᐳᒻᒥᓂᖅᑲᑦᓯᐊᑦᑭᓪᓂᒥᑦ

1988 - ᐊᑦᑭᖅᑎᑦᓴᓯᐊᑦᓃᑦ ᑐᑭᑕᕆᓂᑦᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᓇᒻᒥᓄᑦ ᓯᑦᑯᑕᐅᒪᓂᑦᑭᓪᓄᑦ ᑭᓪᓕᓂᖕ ᐱᓪᓗᒍ ($2.5 ᒥᓕᐊᓪ)

ᐱᑦᔪᑏᑦ: ᐊᒥᓯᐃᓕᖅᑲᔪᑦ ᐱᔪᓪᓇᐅᑎᒋᒋᐊᓕᑦᑭᑦ ᑭᓪᓕᓂᑦᒥᐅᑦᑯᓃᑦ, ᐊᑦᑭᖅᑎᑦᓂᑯᑦ

ᒪᓪᓇ ᐱᐅᓯᐅᔪᖕ: ᓄᐃᑦᓯᓂᖕ ᓄᓇᓕᒻᒥᑦ ᑲᑎᐃᑦ ᓄᓇᓕᓕᒪᑦ ᑲᐸᒪᖅᑕ ᑎᓕᔭᐅᒪᐅᑎᖅᑲᓂᑦᑐᖕ

ᐱᑦᔪᑎᑦ ᐃᓚᐅᖅᑕᐅᔪᖕ ᒪᓂᔭᐅᒪᔪᓄᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑦᑯᑦ ᐊᑦᑭᖅᑎᑦᓴᓯᐊᑦᑎᖅᓇᓄᑦ

ᐃᓯᒪᒋᔭᐅᒋᐊᓕᑦ: ᐱᐃᖅᑲᑦᑎᓯᐅᑎᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑦᑯᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑭᓂᑦ ᐅᒥᐅᔭᖕ ᐅᑦᑐᕋᐅᑎᒋᓗᒍ

ᐱᔪᒪᐅᑎᑦ:

1. ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᓂᑦᑕᕋᓯᐊᑦᓗᓂ ᑲᑎᐃᑦ ᓄᓇᓕᓕᒪᑦ ᑲᐸᒪᖅᓄᑦ ᑯᐸᐃᑦᒧᓗ
2. ᓯᐳᓪᓕᐸᐅᑦᔭᐅᖅᑕᐅᓂᑦᒥᑦ ᑲᑎᐃᑦ ᓄᓇᓕᓕᒪᑦ ᑲᐸᒪᖅᑎᒍᑦ ᐱᒐᓯᐊᑦᓗᓂ
3. ᐊᑐᑦᓗᓂ ᓄᐃᑕᑎᑕᐅᔪᓂᑦ, ᐊᑐᑎᒋᐊᓕᓪᓕᓇᓂᑦᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᑦᒧᑦ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᓂᑦᒥᑦ ᑲᐃᓪᓗᐃᓂᑦᑯᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑦᑯᑦ ᐊᑦᑭᖅᑎᑦᓴᓯᐊᑦᑎᖅᓇᓂᑦᓂᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑲᑦᑎᓯᓂᑦᒧᑦ

ᐊᑦᒋᖅᑎᒋᓐᓂᒥᑦ ᐊᑐᓕᑦᑎᓯᓂᑦᒧᑦ ᓄᑕᐅᓯᓕᑎᕆᐅᑏᑦ
ᐸᓂ 22, 1988

ᐱᑦᐸᑎᑦ ᓇᒻᐸ 19: ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑦᑯᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑎᓯᓂᖅᑳ ᖁᐳᒻᒥᓂᑦᒧᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓗᑦᑯᓯᖅᓂᑦ

ᖅᓄᐃᓗᕈᑕᐅᓯᒪᓂᖅᑳ: ᐊᑦᒋᖅᑎᒋᓐᓂᒥ 29.0.4 - ᓄᑭᓂᑦ ᐊᐃᑦᑐᐃᓂᖅ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᑦᒧᑦ

ᐊᑦᒋᖅᑎᒋᓐᓂᒥ 29.0.35 - ᖁᓇᑦᒍᐊᑲᐃᑦ ᒥᑦᓯᑲᐃᑦ, ᐱᑦᐸᔭᒍᑎᑦ, ᐳᓚᕐᑦᑐᓕᕆᓂᑦ

ᐱᑦᐸᑎᑦ: ᓄᑭᓂᑦ ᐊᐃᑦᑐᐃᓂᖅ ᑭᓇᐅᔭᖅᑎᓯᓂᑦᒧᑦ ᐃᑦᐱᒋᔭᐅᒋᐊᓕᓐᓄᑦ

ᐃᑦᒋᕋᑎᑦᓯᓂᑦᒧᑦ ᑭᓇᐅᔭᑦᑐᕈᑎᑦ (ᐊᑯᓂᓂᑕᖅᑲᐅᑎᓄᑦ, ᐃᓗᑦᑯᓯᓕᕆᐱᓐᓄᑦ)

ᐊᑯᓂᓂᑕᖅᑲᐅᑎᑦ, ᐅᖅᑲᐅᓯᓕᕆᓂᖅ, ᐃᓗᑦᑯᓯᓕᕆᐱᑦ

ᒪᓐᓇ ᐱᐅᓯᐅᐸᖅ: ᐅᖅᑲᓕᒪᐅᑎᐅᕋᑕᑦᒋᑐᑦ

ᐃᓯᒪᒋᔭᐅᒋᐊᓖᑦ: ᒪᓐᓇ ᑭᓇᐅᔭᖅᑎᑕᐅᒍᑎᑦᒋᑦ $700,000/ᐊᕋᒍᑕᒪᑦ

ᐃᓗᓐᓇᒍᑦ ᓯᑯᐃᑎᑕᐅᐸᑦ ᐊᑦᒋᖅᑎᒋᓐᓂᑯᑦ

ᐱᐸᒪᐅᑎᑦ: ᕿᒧᑦᑕᐅᒋᐊᓖᑦ ᓇᐃᑦᑐᑦ ᐱᐸᒪᐅᑎᑦ ᐊᐸᑕᑦᑯᓂᑦ

"WITHOUT PREJUDICE"

CURRENT LIST OF J.B.N.Q.A. NEGOTIATION ISSUES (#2)

Tabled at Negotiation Meeting #10
June 14, 1988

1. Inuit-Federal Agreement on formal Structure and Process for the Implementation of the J.B.N.Q.A.

   (a) Bipartite Process (Inuit-Canada)
   (b) Formal Tripartite Implementation Process (Canada-Que.-Inuit)
   (c) Inuit Participation in Program Policy Development
   (d) Annual Reports
   (e) Implementation Legislation

2. Umiujaq Relocation: Inuit - Federal Agreement on Services and Funding.

3. Inuit Justice: Federal Measures and Funding to Ensure Full Implementation of Chapter 20.

4. Inuit Landholding Corporations:

   (a) Federal provision of Core or Similar Funding
   (b) Ongoing Access to Federal Programs and Funding

5. Definition and Scope of Inuit and Inuit Communities' Entitlement and Access to Federal Programs and Funding.

6. (i) Fulfillment of Federal obligations and adoption of Federal legislation for the guarantee of:

   (a) Inuit Contract Priority
   (b) Employment Priority
   (c) Measures to create Inuit Enterprises and Employment

   (ii) Plan for Management Training for Inuit to be Employed in the Administration of Federal Services

7. Federal Measures and Funding to ensure Management of Wildlife and Wildlife Harvesting and fulfillment of Federal Obligations:

   (a) legislation
   (b) harvest monitoring
   (c) wildlife studies
   (d) staffing and transfer of staff budgets

8. (i) Inuit-Federal Agreement on Federal Legislation to Implement the Federal Environmental Regime under Chapter 23.

   (ii) Agreement on exercise of Federal Jurisdiction and responsibility in the case of Development Projects subject to J.B.N.Q.A.

9. Federal Amending Legislation Regarding Incompatibility Between the J.B.N.Q.A. Agreement and Other Legislation.

10. Federal Measures and Funding in Transportation Sector (e.g., community roads, wharves, seaplane bases, navigational aids, communication equipment, airstrips) (Ch. 29)

11. Federal Responsibilities for Manpower Training, Vocational Training and Adult Education (program transfers, administration, planning, special measures).

12. Education: Federal Proposal for 5-year Block Funding Agreement. (Ch. 17)

13. Health and Social Services: Implementation of Federal Obligations/Access to Federal programs. (Ch. 15)

14. Canada-Quebec Transfer Agreement (validity, scope) (Chap. 29.0.40)

15. Inuit Land Selection (Community Islands, Taqpangayuk).

16. Socio-Economic Development:

   (a) Measures to Promote Inuit Enterprises. (Ch. 29.0.1, 29.0.2, 29.0.3, 29.0.4)

(b) Community Planning, Inuit Fur Trapping, Inuit Arts and Crafts, Tourism and Outfitting, Inuit Involvement in Service Industries, Inuit Commercial Fishing. (Ch. 19.0.35)

(c) Tripartite Consultative Body to Encourage Inuit Enterprises. (Ch. 29.0.37)

(d) Funding for K.R.G. Infrastructure to Assist Inuit Entrepreneurs. (Ch. 29.0.38, 29.0.39)

(e) Establishment of Joint Committee to Coordinate and Review Socio-Economic Development of Programs. (Ch. 29.0.33, 29.0.34)

(f) Review of Present Economic Development Programs Available to the Inuit of Quebec, including:

- E.R.D.A.
- N.E.P.D.
- Eskimo Loan Fund
- Ongoing D.I.A.N.D. Program Funding
- Quebec Peripheral Regions Agreement

17. Housing for the Inuit of Ft. George (Chisasibi). (Ch. 29.0.42)

18. Inuit-Federal Agreement for establishment of Taqpangayuk. (Ch. 2.3.)

19. Inuit Language and Culture:

(a) Funding of Avataq Cultural Institute

(b) Funding of Cultural Programs and Curriculum Development by the Federal Government.

JBNQA IMPLEMENTATION UPDATE
JUNE 22, 1988

ISSUE NO. 1: **Future Implementation Mechanism**

BACKGROUND:

- 1975 JBNQA - no overall implementation
- 1980/1984 - 1982 federal review (Tait)
- 1984/1987 - implementation secretariat
- 1986 - Auditor General's Report
- 1987/1988 - Negotiations Phase II

ISSUE: Absence of effective federal policy or authority for implementation.

PRESENT STATUS:

- Joint Inuit-Cree paper (1986) resubmitted.
- Federal Negotiator's mandate
- Detailed Inuit Proposal

CONSIDERATIONS:

- sufficient authority
- political access
- administrative capacity
- inter-governmental coordination
- inter-departmental coordination
- accountability
- dispute settlement
- coordination with other treaties/claims

PROPOSAL: Draft agreement (administrative/legislative mechanism)

JBNQA IMPLEMENTATION UPDATE
JUNE 22, 1988

ISSUE NO. 2: Umiujaq Relocation

BACKGROUND:

- JBNQA 6.4
- 1982 - Vote to Relocate
- 1984 - Inuit/Quebec
- Correspondence, Meetings - federal obligations
- 1987, July 22 - Quebec Decree of Recognition

ISSUES:

- Negotiation expenses
- Relocation expenses
- Regular programs
- Airstrip

PRESENT STATUS:

- Negotiation expenses
- Relocation expenses
- Regular programs - eligibility
- Airstrip - increase based on "C" class estimates

CONSIDERATIONS:

- program accessibility
  - 29.0.40 - Transfer Agreement
  - Landholding Corporation Access
  - Land Selection
- airstrip schedule Inuit-Quebec matter

PROPOSAL: To be part of overall settlement

JBNQA IMPLEMENTATION UPDATE
JUNE 22, 1988

ISSUE NO. 3: **Administration of Justice**

BACKGROUND:
- JBNQA Section 20
- Circuit court
- Clauses 20.0.20-22 and 20.0.24-26 set out federal obligations
- No implementation by Canada
- Complex legislation and programs
- Federal and provincial jurisdiction

ISSUE: Adaptation of justice system to Inuit.

PRESENT STATUS:
- Have asked federal side why they have not fulfilled their obligations
- Have said we will table a proposal

CONSIDERATIONS: Integration of:
- Police Services
  - regional police force
  - crime prevention
- Court Services
  - court practices. Native courtworkers
  - sentencing
- Correctional Services
  - correctional institutions
  - inmate programs
  - probation and after care
- Community Social Services
  - youth programs
  - community crime prevention

PROPOSAL:

1. Establishment of a tri-partite Justice Advisory Commission to review all aspects of policing, courts and corrections in Nunavik.

2. Commission to conduct community studies and hold public consultations.

JBNQA IMPLEMENTATION UPDATE
JUNE 22, 1988

ISSUE NO. 4: **Inuit Landholding Corporations**

BACKGROUND:

- Inuit (Settlement) Community Councils
- JBNQA 1975: - Municipalities - Inuit Landholding Corporations
- 1981 Federal-Quebec Transfer Agreement
- LHC's: - manage land - community islands - local harvesting licences - economic development/projects

ISSUES:

- lack of core/sustaining funding
- ethnicity

PRESENT STATUS:

- Arbitrary program cuts explained
- Functions of LHC's explained
- Federal Negotiator invites proposal

CONSIDERATIONS:

- Federal obligation to provide Cat. 1 islands not respected
- Role definition of LHC's
- LHC's are only Inuit local ethnic authorities

PROPOSAL:

1. Role of LHC to include:
   - land management
   - planning
   - resource development
   - renewable resource protection
   - resource-related economic development
   - other (estate management)
   - project/business development
2. Federal Review of Program Accessibility to take role into account, core funding sought.

LANDHOLDING CORPORATIONS

DUTIES	TO DATE	FUTURE
1) Administration of Category 1 lands	- Negotiated and signed land leases with organizations within the communities; - Elected a Board of Directors, established an office, hired staff to carry out this responsibility.	- Complete the negotiations for leases not yet signed and renegotiate expired leases. - Establish leasing policies and standards that are uniform throughout the north. - Follow-up on land use regulations, environmental regulations, land improvement and maintenance projects. - Work with municipal corporations in town planning and development.
2) Wildlife and fauna protection	- Issue hunting and fishing permits where applicable.	- Ensuring that individuals requiring a permit, and plan to fish or hunt on category 1 or II lands have a permit. - Follow-up regarding catch, transportation of game, hunting and fishing sites used, and other related factors. - The responsibilities of Anguvigaq regarding wildlife and renewable resource management. - Co-ordination of an outfitting development plan for their community and region.

JBNQA IMPLEMENTATION UPDATE
JUNE 22, 1988

ISSUE NO. 5: **Inuit Eligibility to Federal Programs**

BACKGROUND:

- JBNQA - 2.11, - 2.12, - 29.02 } Guaranteed access
- N.W.T. Government - broadened definitions
- KSB, KRG, Municipalities, LHC, KRCHSS, Makivik - special regimes
- 1981 Federal-Quebec Transfer - restricted access
- Umiujaq - uncertain access

ISSUE:

- Inuit access to Federal Programs diminished by uncertainty
- Definition of "Federal Programs" to be strengthened

PRESENT STATUS:

- Issue presented to Federal Negotiator
- Inuit Proposal invited

CONSIDERATIONS:

- Entitlement to programs will be complex
- Need for ongoing policy input through implementation mechanism

PROPOSAL: Submission being developed

3)	Community and Economic Development	- A number of the Landholding Corporations own and operate small businesses with the communities; such as: hotel and restaurant, sporting good store, snowmobile and motorcycle repair and part shop, outfitting camps, general store. - These businesses have been established not only for the benefit of the community but to pallate the lack of financial resources available to the L.H.C.s.	- Obtain the capital required to efficiently start and operate a business in northern Québec.' - Secure the working capital to maintain and improve the existing operations. - Obtain the funding required for the training of L.H.C. staff and subsidiaries.

JBNQA IMPLEMENTATION UPDATE
JUNE 22, 1988

ISSUE NO. 6 & 11: **Manpower Training, Inuit Employment and Contract Priority**

BACKGROUND:

- 29.0.4 Devolution
- 29.0.24 KRG - vocational training
- 29.0.25 Canada and Quebec - comprehensive training
- 29.0.26 Inuttituut examination
- 29.0.27 Interim Joint Committee
- 29.0.28, 29, 30 Employment priority
- 29.0.31, 32 Employment and contract priority

ISSUES:

- Program delivery not adapted to Inuit
- Lack of facilities
- Implementation of Contract/Employment Priority

PRESENT STATUS:

- Issues identified
- Detailed proposal to be submitted

CONSIDERATIONS:

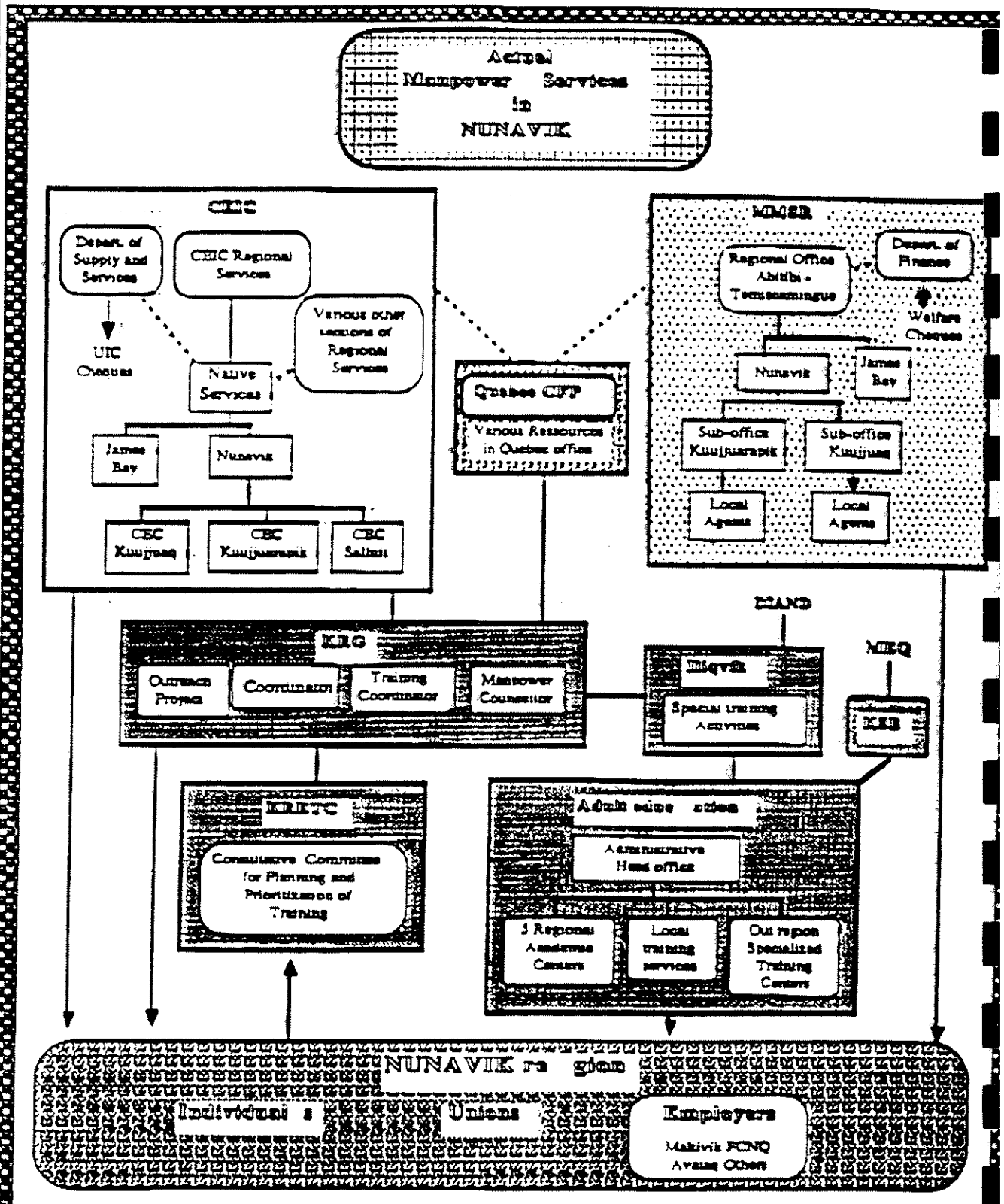
- Employment creation, training, U.I.C.. etc.
- Internal Northern Quebec organization
- Charter of Rights
- Abella Commission

PROPOSAL:

1. Devolution of services by block funding
2. Facilities (e.g., Training Centre)
3. Special measures - legislation - policy

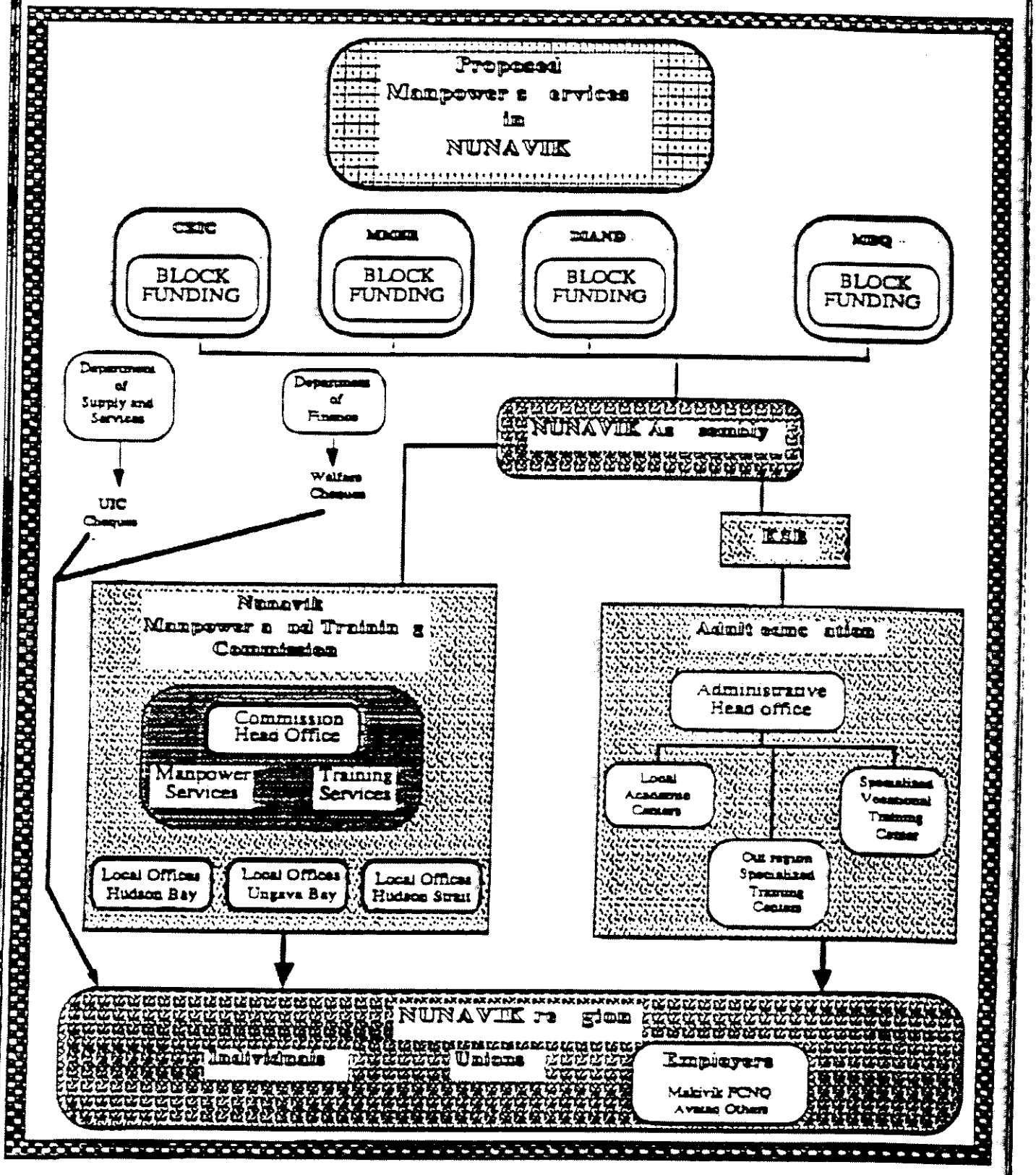
Proposal for a Unified Manpower Network

Chart 1



Proposal for a Unified Manpower Net Work

Chart 2



JBNQA IMPLEMENTATION UPDATE
JUNE 22, 1988

ISSUE NO. 7.1: **Priority of Native Harvesting**

BACKGROUND:

- JBNQA 24.6
- Priority to guaranteed level
- Guaranteed level subject to principle of conservation
- If guarantee above safe level, all harvest to Inuit
- If below, shared with non-Natives

ISSUES:

- Limits on right to harvest must be supported by scientific studies
- Adequate research not done
- Harvesting rights now subject to arbitrary quotas

PRESENT STATUS:

- Issues identified
- Detailed Inuit proposal invited

CONSIDERATIONS:

- JBNQA - Canada to fund studies
- Policy arguments on basis of:
  - Arctic Marine Conservation Strategy
  - Inuit Regional Conservation Strategy (ICC)
  - DFO research priorities

PROPOSAL:

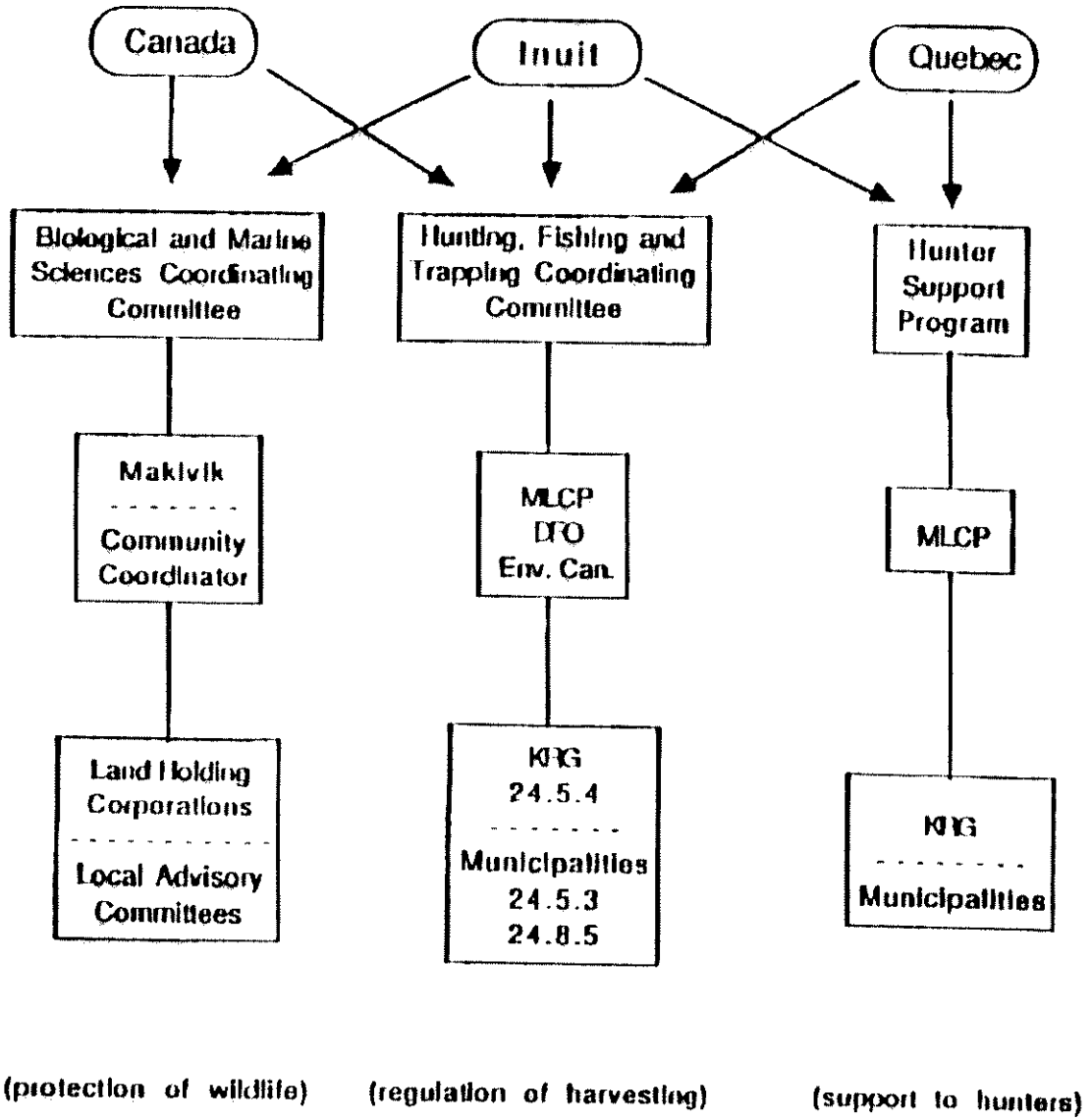
1. Five-year research program to cover all species

2. Inuit involved in research program

3. Canada to fund:
   - Community Coordinator in Makivik
   - Local Advisory Committees (LHCs)

4. Research coordinated by Biological and Marine Sciences Coordinating Committee

Structure To Implement Sub-Section 24.6



JBNQA IMPLEMENTATION UPDATE
JUNE 22, 1988

ISSUE NO. 7.2: Enforcement of Wildlife Regime

BACKGROUND:

- JBNQA 24.10
- Canada and Quebec to ensure enforcement predominantly by Inuit
- Canada and Quebec to provide training and facilities
- In 1980-81. six Inuit received training
- All six graduated
- Only one offered permanent employment

ISSUES:

- Need for increased enforcement effort
- Permanent postings for Inuit

PRESENT STATUS:

- Included on list tabled
- Proposal from Inuit expected

CONSIDERATIONS:

- Primary responsibility is provincial
- Provincial officers enforce Federal laws on the mainland
- Offshore is Federal jusisdiction

PROPOSAL:

1. Canada to provide financial support in coordination with Quebec for training, creation of new posts, salaries, etc.

2. Investigate ways to phase out non-natives now holding permanent positions and replace with Inuit.

JBNQA IMPLEMENTATION UPDATE
JUNE 22, 1988

ISSUE NO. 7.3: **Migratory Birds and Marine Mammals**

BACKGROUND:

- JBNQA 24.14
- Canada to modify the Migratory Birds Convention Act and the Fisheries and Whaling Acts to eliminate any conflict with the JBNQA
- Canada not obliged to breach international obligations
- For migratory birds the issue is the spring hunt

ISSUES: The major problem is the spring hunt

PRESENT STATUS: Requested the federal government to provide a complete update on these files

CONSIDERATIONS: NWT land claims

PROPOSAL:

1. Federal government to investigate possibility of unilateral action for migratory birds
2. Want amendments to the Fisheries and Whaling Acts now rather than wait for TFN claim

JBNQA IMPLEMENTATION UPDATE
JUNE 22, 1988

ISSUE NO. 8: Environmental Protection Regime

BACKGROUND:

- Section 23 provides environmental protection for developments North of the 55th parallel
- All general federal and provincial laws apply
- Special federal and provincial review processes
- Tri-partite advisory committee (KEAC)
- KRDC established under this section
- Clause 23.2.3 says Canada and Quebec shall adopt legislation if necessary to implement this section
- Quebec passed legislation but Canada has not

ISSUES:

- Federal legislation
- Scope of Regime
- Definition of "Project"

PRESENT STATUS:

- "Quebec Model" legislation
- Federal side to report on consultation with Environment Canada

CONSIDERATIONS:

- Federal Environmental Assessment and Review Process (EARP) currently under review
- New national legislation called for by Minister
- Effect on Section 23

PROPOSAL:

1. Full consultation with Canada on the national review of EARP to protect Section 23.
2. Special federal legislation to implement Section 23 social and environmental review procedures.
3. Full participation by Canada on the studies and discussions of KEAC.

JBNQA IMPLEMENTATION UPDATE
JUNE 22, 1988

ISSUE NO. 9: **Incompatibility Clause - Federal Implementation Legislation**

BACKGROUND: The James Bay and Northern Quebec Native Claims Settlement Act,

> "11.5.1 Where there is any inconsistency or conflict between this Act and the provisions of any other law applying to the Territory, this Act prevails to the extent of the inconsistency or conflict."

ISSUES: Technical amendment - Reference to inconsistency between the Agreement and any other law

PRESENT STATUS: Proposal submitted

CONSIDERATIONS: Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act (1984), states:

> "... this Act or the Agreement ..."

PROPOSAL:

1. Seek amendment to incompatibility clause.
2. Follow-up proposal on other suitable amendments.

JBNQA IMPLEMENTATION UPDATE
JUNE 22, 1988

ISSUE NO. 10: **Federal Measures and Funding - Transportation Sector**

BACKGROUND:

- 1974, Nov. 15: Letter of Undertaking - Judd Buchanan
- 1975 - JBNQA 29.0.36: Canada and Quebec - seaplane bases, wharves, navigation aids, docking facilities, access road and streets.
- 1982: Tait Review - airstrips
- 1983:
  - Airstrip Agreement (Canada-Quebec)
  - 60/40 sharing to $68.5M
- 1988: Airstrip - present T.C. estiate $119M (w/o Umiujaq)

ISSUES:

- Umiujaq Airstrip
- Wharves, seaplane bases, navigational aids, docking facilities, access roads and streets
- Airstrip projects:
  - inadequate project estimates
  - regional navigational aids plan
  - worker-caused social problems
  - poor project monitoring

PRESENT STATUS/ CONSIDERATIONS:

- Umiujaq: KRG to schedule airstrip with Quebec ("B" or "C" Airstrips)
- Wharves: Separate Transport Canada-Inuit discussions
- Airstrips: Separate Transport Canada-Inuit discussions
- Interplay of Federal-Provincial Economic Development Agreements

PROPOSAL: Ensure adequate funding for transportation infrastructure

JBNQA IMPLEMENTATION UPDATE
JUNE 22, 1988

ISSUE NO. 12: Education

BACKGROUND:

- JBNQA Chapter 17
- 17.0.2 Kativik School Board under Education Act
- 17.0.67 KSB - power to enter agreements with Canada
- 17.0.84, 85 Canada 25% - Quebec 75% funding

ISSUES:

- Canada-Quebec financial arrangements
- Canada wants greater certainty: Capital O&M
- Canada proposal to block fund
- KSB objective - direct access to federal program funds

PRESENT STATUS:

- Canada withholding 1986-87 budget contribution
- Bilateral Canada-Quebec budget talks and funding comparison studies
- Canada proposes bilateral (KSB-Canada), trilateral (KSB-Canada-Quebec) talks

CONSIDERATIONS:

- KSB under provincial jurisdiction
- KSB insulated until Quebec passes along funding restraints
- Budget forecasting to include new needs

PROPOSAL: Participate fully in Quebec-Canada discussions

JBNQA IMPLEMENTATION UPDATE
JUNE 22, 1988

ISSUE NO. 13: Health and Social Services (Section 15)

BACKGROUND:
- Services complex
- Federal programs by HWC and DIAND
- JBNQA transfers most responsibilities to Quebec

ISSUES: Canada's retention of responsibilities

PRESENT STATUS:
- In negotiations have stated following are unfulfilled:
  - Clause 15.0.9 (community service/reception centres)
  - Clause 15.0.19 (adequacy of budget to KRCHSS)
  - Clause 15.0.20 (non-insured health benefits)
  - Clause 15.0.21 (recruiting and retaining staff; and Inuit employment and advancement opportunities)
  - Clause 15.0.26 (implementation to be gradual)
  - Schedule 1 (changes only by definitive action of KRCHSS and working group to oversee transfer of services)
- Federal government denies responsibility

CONSIDERATIONS: Will involve both HWC and DIAND

PROPOSAL:
1. Federal responsibilities remain based on "lifestyle" programming for Native communities
2. Canada and Quebec should fund special "catch-up" initiatives in dental care and for employment and advancement training
3. Jurisdictional issues and proposed catch-up program should be coordinated by a tri-partite committee

JBNQA IMPLEMENTATION UPDATE
JUNE 22, 1988

ISSUE NO. 14: **Canada-Quebec Transfer Agreement (1981)**

BACKGROUND:

- 1975 JBNQA 29.0.40 - Unified System
- 1981 Canada-Quebec Agreement (bilateral)
  - no Inuit consent
  - municipal and related services
- Inuit Landholding Corporations never funded
  - eligibility for programs unclear
- Inuit subsidy levels in Northern Quebec compared with N.W.T.

ISSUES:

- Transfer Agreement does not fulfill 29.0.40 without Inuit signature
- "Municipal and related services" is vague
- Inuit eligibility for programs unclear

PRESENT STATUS: Not discussed

CONSIDERATIONS:

- Question: Can the Federal Government delegate obligations and powers under the JBNQA to Quebec without legislation?
- 1981 Agreement interpreted too broadly

PROPOSAL:

- Execution of New Transfer Agreement
- Programs to be reviewed and clarified so as to form the basis of Inuit eligibility
- LHC funding

JBNQA IMPLEMENTATION UPDATE
JUNE 22, 1988

ISSUE NO. 15: **Land Selection - Community Islands**

BACKGROUND:

- 243 sq. miles Cat. 1 for each community in 1975
- Amount on mainland varied according to amount on community (near) islands
- 120 sq. miles for Killiniq Island

ISSUES:

- The community islands were part of the 1975 settlement
- Federal Government not yet set aside islands

PRESENT STATUS: Not yet discussed

CONSIDERATIONS:

- Continued federal use of Killiniq Island
- Separate issue from offshore claim
- Landholding Corporations to be responsible for these federal lands

PROPOSAL: Seek formal transfer of islands

JBNQA IMPLEMENTATION UPDATE
JUNE 22, 1988

ISSUE NO. 16: Inuit Socio-Economic Development (Chapter 29 JBNQA)

BACKGROUND:

- Program development and application 29.0.1, 29.0.2, 29.0.3, 29.0.4, 29.0.33, 29.0.34, 29.0.37, 29.0.39
- Areas for special emphasis (29.0.35, 38):
  - trapping, arts and crafts, tourism, service industry, fishing, mineral development

ISSUES:

- Clarify program eligibility
- Increase policy input - devolution
- Access existing programs:
  - E.R.D.A., N.E.D.P., Eskimo Loan Fund, DIAND, Peripheral Regions Agreement

PRESENT STATUS:

- Existing programs:
  - overall eligibility to be reviewed
  - E.R.D.A. - KRG proposal (on hold)
  - N.E.D.P. - Makivik proposal (pending)
  - E.L.F. - negotiations table
  - DIAND - see above
  - Peripheral Regions (needs position)

CONSIDERATIONS:

- Internal coordination (Makivik - KRG - KRDC - Federation of Coops - Local and regional)
- Effect of negotiations on existing application (N.E.D.P.).
- E.R.D.A., Peripheral Regions - need to coordinate discussions with negotiations

PROPOSAL: Seek global agreement on all aspects. (Present proposals are geared to monies available in programs and not to outstanding obligations.)

JBNQA IMPLEMENTATION UPDATE
JUNE 22, 1988

ISSUE NO. 17: Inuit of Fort George

BACKGROUND:

- JBNQA 29.0.42
- Umiujaq Relocation Agreement contemplates assistance to Umiujaq and to residual community of Kuujjuarapik
- Canada not responded to letter of January 16, 1984 on its continuing obligations

ISSUES:

- Canada and Quebec must assist in resolving outstanding land allocation and selection issues
- Funding for infrastructure and housing

PRESENT STATUS: Tabled with federal negotiator

CONSIDERATIONS: Coordination with Cree

PROPOSAL: Tri-partite committee (Canada/Quebec/Makivik) to address all outstanding federal and Quebec obligations

JBNQA IMPLEMENTATION UPDATE
JUNE 22, 1988

ISSUE NO. 18: Taqpangajuk

BACKGROUND:

- 1975 - JBNQA recognition and promise of services to Killiniq: (1.8, 2.3, 2.6, 2.8, 2.9, Ch. 6, Ch. 15, other)
- 1977 - Killiniq request to relocate
- 1978 - Complementary Agreement JBNQA #2
- 1978 - Abandonment of Killiniq (Feb.)
- 1982 - Federal review - offer to negotiate
- 1984 - Killiniq Inuit Court Action
- 1984 - Quebec agrees to set aside lands
- 1985 - Makivik - DIAND review
- 1986 - Start of federal negotiations on JBNQA (preliminary issue Tanqpangajuk)
- 1987 - Federal testimony reveals lack of community support
- 1988 - Negotiation and settlement of personal damage claims for Killiniq ($2.5M)

ISSUES: Outstanding collective rights of the former residents of Killiniq Island, under the JBNQA

PRESENT STATUS:

- Creation of a community falls within KRG mandate
- Issue included on list submitted to federal negotiator

CONSIDERATIONS: Provision of federal funds on Umiujaq model

PROPOSAL:

1. Seek support of KRG Quebec
2. Seek heightened priority in KRG planning
3. Use demonstrated, on-the-ground commitment and Quebec support to pressure federal negotiator for funding

JBNQA IMPLEMENTATION UPDATE
JUNE 22, 1988

ISSUE NO. 19: **Federal Funding in Support of Inuit Culture**

BACKGROUND:

- JBNQA 29.0.4 - devolution of administration
- JBNQA 29.0.35 - arts and crafts, services, tourism

ISSUES:

- Devolution of funding responsibilities
- Capital costs (ecomuseums, cultural centre)
- Ecomuseums, language commission, cultural centre

PRESENT STATUS: Not yet discussed

CONSIDERATIONS:

- Present funding $700,000/year
- General guarantees of JBNQA

PROPOSAL: To table short proposal from Avataq

PRELIMINARY VERSION
VERSION PRÉLIMINAIRE

ᑲᓇᑕ - ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ

ᓯᐃᒻᑦ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᑦ ᑕᑦᑐᖅᓴᓂ ᐊᕐᕋᖅᑎᒋᓐᓂᒥᑦ
ᐃᕐᑦᑕᓯᑎᑦ ᓯᒪᓯᐊᑦ ᓂᒧᑦ ᐊᕐᕋᖅᑎᒌᒪᓯᐊᕈᑎᑦ

ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᔪᑦ 1

(ᐃᓗᓕᖅᑦᑐᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓂᐊᕈᑎᕐᑦᑕ ᐊᒻᓯᒪᐅᑎᕐᓂᑦ ᓴᒧᑦᑕᐃᓂᐅᔪᓂᑦ ᓱᓂ 14, 1988-ᒥ)

ᓯᐃᒻᑦ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᑦ ᑕᑦᑐᖅᓴᓂ ᐊᕐᕋᖅᑎᒋᓐᓂᒥᑦ ᐃᕐᑦᑕᓯᑎᑦ ᓯᒪᓯᐊᕈᑎᐅᒍᒪᔪᐃᑦ

ᐊᑑᑎᔭᐅᒍᒪᔪᑦ ᓴᒧᑦᑕᐃᓅᑦ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᕐᓂᑦ
(ᑑᒥᓯᒍᑎᐅᕐᑐᐃᑦ)

ᓄᑦᐸ 2, 1988

ᐃᓗᓂᖅ

1. ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᕙᒧᑦ ᐅᖃᐅᓯᑎᖃᐅᕙᐃᑦ

2. ᐱᐅᓯᑎᖃᐅᓯᒪᕙᑦ

2.1 ᐅᓪᓗᒥᐅᕙᖅ ᑲᕙᒪᑐᖃᒃ ᑯᑦ ᑐᕌᒐᑎᖃᖅᑦ

2.2 ᐳᐃᒻᒃ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦ ᕋᖕᓂ ᐃᖅᑦ ᕋᓯᑎᑦ ᓯᒪᓯᐊᑦ ᓂᒥᒃ ᕿᒥᑦ ᕈᓂᐅᕙᖅ

2.3 ᐊᑦᓚᐃᑦ ᓇᒻᒥᓂᖅ ᑲᕙᒪᑖᕋᓯᐊᑦ ᓂᖓ ᑲᓇᑕᒥ: ᑐᓴᑦ ᑎᓯᒍᑏᑦ ᐊᑦᐳᒋᐅᕐᖑᑐᒥᒃ ᑲᑎᒪᐳᐊᐱᐅᕙᓂᒃ

2.4 ᑲᕙᒪᒃ ᑯᑦ ᒥᓂᔅᑕᖅᑦᑕ ᑐᑭᓯᓂᐊᑦ ᑎᖅᑦ ᑕᒪᑦ ᓯᒧᖓ ᐱᓇᓯᐊᑦ ᑕᐅᕙᒥᒃ ᕿᒥᑦ ᕈᓂᐅᕙᒧᑦ

2.5 ᑐᑭᓯᓂᐊᑦ ᑏᑦ ᑐᓴᑦ ᑎᓯᒍᑎᖅᑦ ᕿᒥᑦ ᕈᒍᑎᑦ ᓴᖅᒃ ᓄᑦ ᐱᐅᒪᓯᐊᒻᒪ ᒪᑎᒍᑎᐅᕙᓄᑦ ᑐᕌᒐᑎᖃᐅᕙᓂᒃ: ᐊᖅᖃᑎᒋᒍᑎᐅᓯᒪᕙᑦ ᐅᒪᕙᐃᑦ: ᑲᕙᓯᑦ ᓯᐊᑐᑦ ᐊᖅᖃᑎᒋᒃ ᓃᑦ

2.6 ᑕᒻᒪᓯᒪᕙᑦ ᓯᐅᑎᒻᒪᑎᐅᑦ ᑐᓴᑦ ᑎᓯᒍᑎᖅᑦ, ᒫᑦᐳ 31, 1986-ᒥ

2.7 ᐊᑦᓚᐃᑦ -ᓇᔅᒃ ᑲᐱᑦ ᑐᑭᕈᓂᐊᑦ ᑎᖅᑦᑕ ᑐᓴᑦ ᑎᓯᒍᑎᖅᑦ 1986-ᒥ

2.8 ᕿᒥᑦ ᕈᓂᖅ ᑲᕙᒪᒃ ᑯᑦ ᐃᖅᑦ ᕋᓯᑎᑦ ᓯᒪᓯᐊᕈᑎᖓᓂᒃ ᑖᑦ ᓱᒥᖓ ᐃᓅᐱᐊᓗᐃᑦ ᐊᖅᖃᑎᒋᒃ ᓂᖓᑕ ᑭᒃᒍᒃ ᓂᕐᖓᓂᒃ

2.9 ᐃᓗᒃ ᓇᐃᓄᑦ ᐃᓱᒪᑦ ᓴᓯᐅᕈᑎᐅᕐᑯᐅᕙᐃᑦ

3. ᐅᓪᓗᒥᐅᕙᖅ ᑲᕙᒪᑐᖃᒃ ᑯᑦ ᐊᑐᕈᑎᒋᒐᓯᐊᑦ ᑕᖅᑦ ᐃᖅᑦ ᕋᓯᑎᑦ ᓯᒪᓯᐊᑦ ᓂᒧᑦ ᑖᑦ ᓱᒥᖓ ᐳᐃᒻᒃ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦ ᕋᖕᓂ ᐊᖅᖃᑎᒋᒃ ᓂᒥᒃ

3.1 ᐳᐃᒻᒃ ᐸᐃᒥ ᐊᖅᖃᑎᒋᒃ ᓂᒧᑦ ᐊᑦᓚᑎᒻᒪᑎᒋᐅᕙᖅ

3.2 ᓯᓚᑖᓂᒥᐅᒥᒃ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦ ᐅᐅᖃᑦ ᓗᓂ ᐊᖅᖃᑎᒋᒐᓯᐊᕈᑎᓂᐅᕙᖅ

3.3 ᐅᓪᓗᒥ ᐊᑐᕈᑎᐅᒐᓯᐊᑦ ᑐᐃᑦ ᑲᕙᓯᑦ ᓯᐊᓯᒪᒃ ᖅᓂᖅᑦ

3.3.1 ᕐᑯᑭᑦ ᑐᒥᒃ ᑕᑯᒃ ᓈᓂᖃᑦ ᓂᖅ

3.3.2 ᐸᑦ ᓇᓯᒪᒐᓯᐊᑦ ᓯᐊᓯᒪᖅᓂᐅᕙᐃᑦ

3.3.3 ᑕᑯᖅᑲᔭᖅᑑᓂᐅᕙᖅ ᐳᐃᒻᒃ ᐸᐃᒥ ᐊᖅᖃᑎᒋᒃ ᓂᒥᒃ ᑖᒪᓂᖃᑦ ᑎᓗᒋᑦ ᐊᒃᓚᓯᒪᕐᒋᐊᖅᑦ

3.3.4 ᑐᒃᖓᐱᖃᓗᐊᑦ ᓂᐅᕙᖅ ᐊᖅᖃᑎᒋᒐᓯᐊᕈᑎᐅᕙᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᒃᖓᓯᖃᑦ ᑕᐅᑎᓂᐅᕙᓂᒃ ᐃᖅᑦ ᕋᓯᑎᑦ ᓯᒪᓯᐊᖅᖓᑦ ᓯᓂ

4. ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᑦ ᓴᓄᑦ ᐸᑦ ᓇᓱᒪᐅᑎᐅᒍᒪᓐᑦ

4.1 ᑐᑭᓯᓂᐊᑦ ᑎᐅᓐᐃᑦ

4.2 ᑐᑭᓯᓂᐊᑦ ᓂᐅᓐᐃᑦ

<u>ᐊᕐᕋᑎᒋᕐᓂᑦ ᒧᑦ ᑐᑭᑖᕈᑎᐅᓐᐃᑦ</u>

4.3 ᐊᑑᑎᒍᑎᐅᓚᕐᓐᑦ ᐱᒋᐊᑦ ᑎᑕᐅᒍᑎᕐᑦ

4.4 ᖃᐅᔨᒪᓐᓇᒃ ᒪᑏᑦ ᐃᓚᐅᓐᓇᕐᓄᑎᕐᑦ

4.5 ᓱᓚᑖᓂᒥᐅᒧᑦ ᑐᑭᑖᕈᑦ ᔭᐅᒍᑏᑦ

4.6 ᔭᐃᒃᑯ ᐸᐃᒥᓄ ᐊᒃᒪᓄ ᓱᐸᐃᒃ ᑕᑦᑕᒃᓂ ᐊᕐᕋᑎᒋᓐᓂᒧ ᐃᓕᒃᓚᓐᓇᕐᓄᑎᕐᑦ
ᐊᕐᕋᑎᒋᓐᓂᑯ

1. ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᕐᒧᑦ ᐅᖃᐅᓯᑎᔭᐅᕐᐊᐃᑦ

ᔭᐃᒻᒃ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕿᖏᓂ ᐊᕐᖃᑎᒋᓐᓂᖅ ᓴᐃᓂᑦ ᑕᐅᓚᐅᑦ ᓯᒪᔪᖅ ᓘᐃᒻᒃ < 11, 1975-ᒥ. ᑕᓐᓇ ᐊᕐᖃᑎᒋᓐᓂᖅ ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᒋᐅᖅ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᕐᑦᑕ ᐱᐊᓐᓇᐅᑎᕐᖅᓂᒃ, ᐱᔭᑎᐊᖃᑦᑕᕐᖅᓂᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᐊᓐᓂᖅᑎᑦᓴᕐᖅᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᓇᑕᐅᑦᓗ ᑲᕐᒪᖔ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᑲᕐᒪᕐᖅᑕ ᐱᓂᐊᑎᐊᖃᑦᑕᕐᖅᓂᒃ ᒪᒪᑦᑯᐊ ᐱᒃᓗᒋᒃ. ᑕᓐᓇ [illegible] ᑖᒃᑯᐊ ᑲᐸᒪᒃᓗᒃ ᑭᒃᒪᑐᑦᑎᖅᑕ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᑐᖅᐃᑦ ᑭᒃᒪᑐᑦᑎᖅᑕ ᑖᑦᓯᒍᖔ ᐊᕐᖃᑎᒋᓐᓂᒍᑦ. ᑕᓐᓇ ᔭᐃᒻᒃ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᒃᓗ ᑯᐸᐱᒃ ᑕᑦᕿᖏᓂ ᐊᕐᖃᑎᒋᓐᓂᖅ ᒪᓐᓇᐅᑎᑦᓗᒍ ᓴᓗᒃᒥᒃᓗᓂᖅᑕᑦᑐᖅ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᐱᑦᑯᒃᑦᐸᐊᖏᓄᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᐅᑎ 35 ᐊᑕᓂ ᐱᑦᑯᒃᑦᐸᐊᒥᒃ ᐱᑦᑯᒃᑦᐅᑎᑕᐅᓯᒪᓂᖏᓂ 1982-ᒥ.

1.2 ᑕᐃᑦᓯᒪᓂ ᔭᐃᒻᒃ ᐸᐃᒥ ᐊᕐᖃᑎᒋᓐᓂᖅ ᓴᐃᓂᑦ ᑕᐅᑎᓐᓗᒍ, ᐊᕐᖃᑎᒋᓐᓂᖅᑕᐅᐸᕐᒥᑦᑐᑦ ᓇᒻᒪᑐᓂᒃ ᐃᓱᒪᑦᕿᓂᑦᓯᒪᓕᐊᕈᑎᑦᓴᓄᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑑᑎᒍᒪᐅᑎᕐᖅᑕ ᑕᒪᓐᓇ ᐱᑦᓗᒍ ᑖᒃᑯᓄᖔ ᑭᒃᒪᑐᑦᑎᐅᐸᓄᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᒍᑎᓚᐅᑦᑐᐊᐱᓚᐅᕙᒪᓗᐊᑦ. ᒪᐃᒪᐃᓕᖏᓂᑦᒪᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑭᒃᒪᑐᑦᑎᐅᐸᐃᑦ ᐃᓱᒪᒥᑦᑎᑕᓯᓚᐅᐸᐃᑦ ᐱᓂᐊᑎᐊᖃᑦᑕᒥᓂᒃ ᑲᐸᓯᑎᑦᓯᒪᓕᐊᖏᓂᐊᓂᑦᓗᑎᒍᑦ ᐱᑦᓯᐊᕋᓯᐊᖏᓂᑎᒍᑦ.

1.3 ᐅᑦᓗᒥᒍᑦ ᑎᑭᑦᓯᒍ, ᑖᒃᑯᐊ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᐸᒪᒃ ᑯᖅᑦᑕ ᐱᓂᐊᑎᐊᖃᑦᓯᒪᔭᖅᑦ ᑲᐸᓯᑎᑕᐅᓯᒪᒃᖅᑐᑦ ᐊᒥᓱᐃᒃᒪᑎᑦᓯᑎᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᔭᐃᒻᒃ ᐸᐃᒥ ᐊᕐᖃᑎᒋᓐᓂᒥᑦᑐᑦ ᑕᑯᑦᓯᒋᑦ ᑲᐸᓯᑎᑕᐅᓯᒪᒃᖅᑐᑦ ᐃᖅᑦᕿᓂᑦᓯᒪᒃᖅᑐᑦ, [illegible] ᐊᒻᒪᓗ ᐱᑦᓯᐊᕐᒃᑎᒥᓗᑦ. ᑕᒪᓐᓇ ᑐᑭᖅᑦᓯᒪᓕᑦᑐᖅ ᑖᒃᑯᐊ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᐊᓐᓇᐅᑎᒋᔭᖅᑦ ᓇᒻᒪᑐᒥᒃ ᐃᓕᑕᑎᔭᐅᑦᓯᐊᒪᐅᑦᓯᒪᖅᑐᑦᑎᖅᓂᒃ ᐅᐱᒋᔭᐅᑦᓯᐊᓯᒃᖅᑐᑦᑎᖅᓂᒃ ᑭᑦᓯᒍᖔ ᑲᓇᑕᒍᑦ. ᑕᒪᓐᓇ ᑐᑭᖅᑦᓯᒪᓕᒃᑐᖅ ᑖᒃᑯᐊ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᒥᓱᒪᓯᑦᐸᐊᓂᒃ ᑭᓇᐅᔭᐃᑦᓯᒪᒥᐊᖅᑦ ᐊᑯᓕᑦᑕᐅᒍᑎᒥᓯᒪᔭᑦᒥᓄᑦ ᐃᖅᑦᕿᓂᑦᓯᒪᓕᐊᖅᑎᒃ ᐊᑦᐅᒥᖅᑐᓂᒃ ᐱᑕᖅᑦᑎᓯᒍᑎᐅᐸᓂᒃ ᔭᐃᒻᒃ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᒪᒃᓴᖔᓂ ᐊᕐᖃᑎᒋᓐᓂᒥ, ᑕᒃᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᒃᑯᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑦᑎᓯᒍᑎᒥᐊᖅᑦᑕᕐᓗᐊᖅᓂᒃᑯᒃ ᐱᑦᓯᐊᓂᒃᑯᑦ.

1.4 ᑲᓇᒥ, ᑯᐸᐱᒃᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓇᐱᑦ ᐊᕐᖃᑎᒋᓐᓂᖅᑕᐅᓯᒪᓕᐊᕈᑎᑦᓴᓄᑦ. ᑕᒪᓐᓇ ᑖᒃᑯᐊ ᐃᖅᑦᕿᓂᑦᓯᒪᓕᐊᕈᑎᐅᐸᐃᑦ ᐃᓚᖅᑦᑎᓯᐸᑦᓴᐅᒥᐅᑦ ᓄᐃᑦᓯᓂᐅᐸᒥᒃ ᐃᒪᐃᑦᑐᒥᒃ ᔭᐃᒻᒃ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕿᖏᓂ ᐃᖅᑦᕿᓂᑦᓯᒪᓕᐊᑦᓂᒍᑦ ᑐᑭᓯᓂᐊᑦᑎᐅᐸᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᑭᑕᑎᒍᑦᐅᐅᑎᒪᒃᑦᑐᓂᒃ ᑲᑎᒪᐅᑎᐸᓂᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᐅᖃᑦᑕᐅᒪᑕ ᑖᒃᑯᓗᓂ ᐊᒻᒪᓗᒪᓗᓗ ᓗᐃᑕᑎᑦᓯᐅᑎ ᓇ-ᒥ. ᔭᐱᒻᒃ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕿᖏᓂ ᐊᕐᖃᑎᒋᓐᓂᒍᑦ ᐃᓚᖅᑦᕿᓂᑦ ᐊᕐᖃᑎᒋᓐᓂᖅᑎᒃ ᓴᐃᓂᑦᑕᐅᓚᑦᑐᖅᑦᑐᖅᑦᑐᖅ

ᑖᒃᑯᐊ ᓴᕙᒪᑐᖅᑐᒃᑯᑦ ᐊᕐᕌᒍᖅᑐᓄᒃ ᓄᓇᑖᕆᓯᐊᕐᓂᒧᑦ ᑐᕝᕙᒪᖅᑎᒋᔭᕐᑎᑦ ᑕᐃᓕᕐᑕᑦᑕᐅᒪᑎᒃᓂᕐᑎᑦ ᐅᖃᑦᑕᐅᓚᐅᑦ ᑐᐃᑦ ᑖᒃᑯᓄᖅ ᑲᕙᒪᑐᖅᑯᑦ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᔾᒪᑎᕐᑎᑦ ᑕᒥᓂᑦᑕᖅᓄᑦ 1986-ᒥ. ᑖᒃᑯᐊ ᐅᖃᐅᓯᑎᔭᐅᓯᒪᔪᐃᑦ ᐅᒃᓄᒥᐅᔪᒃ ᑐᒃᖃᐃᒋᔭᐅᕐᓂᑦ ᑐᑦ ᑖᒃᑯᓄᖅ ᑲᕙᒪᑐᖅᑯᑦ ᑯᑦ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᒧᑦ ᑐᕋᒐᒋᔭᖅᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐅᖃᑦ ᓱᒪᒃ ᒥᔪᐃᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᓗᕐᓂᑦ ᓴᒥ ᑭᖑᒃᓕᐊᐅᓄᑎᒃ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᒧᑦ ᐊᕐᕌᒍᑎᒋᒃᓂᑦ ᐃᓚᖃᑦ ᑎᑕᐅᒋᐊᖃᓕᑦ ᒪᑕ ᐃᓱᕐᑕᓱᑎᒃ ᓱᒪᓱᐊᕈᑎᑦ ᓴᓄᑦ ᐊᓯᒪᐅᑎᐅᔪᓂᒃ ᐊᕐᕌᑦᑕᐅᓱᒪᔪᒃᑎᑦ ᑐᒥᑦ ᑖᒃᑯᓄᖅ ᑲᕙᒪᑐᖅᑯᑦ ᑯᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᓄᓇᓗᓯᖅᑯᒃᓄᑦ ᐱᒪᓱᐊᕐᑑᔪᓄᑦ . ᐱᒪᖅᑐᒃᑎᓯᑎᑦ ᐃᓕᖅᓂᖅᑐᑦ ᑐᑦ ᑕᒪᒃᑯᓄᖅ ᐊᐅᓚᑦ ᓱᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑐᑭᑖᑎᑭᒃᓄᑐᓄᑦ ᑎᒥᐅᔪᓄᑦ ᓄᐃᑕᐅᔪᐃᑦ ᑕᒪᒃᑯᓄᖅ ᐊᕐᕌᒍᑎᒋᒍᑎᐅᔪᓄᑦ ᑭᒥᑦ ᑭᔭᐅᖃᑦ ᑕᑎᐊᖃᑦ ᑐᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᓯᑦ ᐅᑎᐊᑦ ᑕᐅᓄᑎᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᑭᒃᒪᑦᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᕐᕌᑦᑕᐅᓱᒪᔪᒃᑎᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᓱᕐᑕᓱᑎᒃ ᓱᒪᓱᐊᕈᑎᑦ ᓴᓄᑦ ᐊᓯᒪᐅᑎᐅᔪᓄᑦ ᐊᕐᕌᑦᑕᐅᓱᒪᔪᒃᑎᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᓱᕐᑕᓱᑎᒃ ᓱᒪᓱᐊᕈᑎᑦ ᓴᓄᑦ ᐊᓯᒪᐅᑎᐅᔪᓄᑦ ᐊᕐᕌᑦᑕᐅᓱᒪᔪᒃᑎᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᕐᕌᖅᑐᓂᖅᑐᑦ ᐊᓯᒪᐅᑎᐅᔪᓄᑦ . ᑖᑦ ᓱᒪ ᒥᓂᒃᑕᑦ ᐅᖃᐅᓯᑎᓱᒪᔭᖅ ᐃᓚᐅᑎᑦ ᓱᓚᐅᕐᑐᑦᑕᒃ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᕐᕌᖅᓂᖅᑐᒃᑎᑦ ᓴᑎᑦ ᓱᑎᒃ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕈᑎᐅᓱᒪᔪᑦ ᑲᕙᒪᑐᖅᑯᑦ ᑯᓄᑦ ᓴᐃᓂᑦ ᑕᐅᓱᒪᓕᑎᑦ ᑐᓂᒃ ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᓂᕐᓂᒃ .

2.2 ᔭᐃᒃᑐᒃ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᑕᖅᓂ ᐃᕐᕌᑦᑕᕐᓱᒪᓱᐊᕐᓂᒥᒃ ᕿᒥᑦᑐᓂᐅᔪᕐᑎ

ᑖᒃᑯᐊ ᓄᓇᓕᑐᖅᑐᐃᑦ ᑭᒃᒪᑐᑦᑎᕐᑎᑦ ᐅᖃᐅᓯᖅᑕᐅᑦᓂᑯᕐᑎᒃᓄᑦ ᑕᒃᓇ ᔭᐃᒃᑐᒃ ᐸᐃᒥ ᐊᕐᕌᖅᑎᒋᒃᓂᕐᑎ ᐱᑦᐸᑎᒋᑦᓱᒍ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᕙᒪᒃᑯᑦ ᐅᖃᑦᐱᒪᑎᖅᓂ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓱᔭᑦ ᑲᑎᒪᔭᐊᐱᕐᑎᑦ ᓄᓇᓗᓯᖅᑕᖅᑎᓂᑦᓗᒃᑐᑦ ᓴᖅᓂ, ᑖᒃᑯᐊ ᑲᓇᒪᐅᑦ ᑲᐸᒪᒃᑯᑦᑎᑦ ᐊᕐᕌᑦᑕᓕᓕᒃᑐᑦ ᕿᒥᑦᑭᑐᑦᓴᐅᓂᑦᒥᓂᒃ ᖃᓄᐃᓕᖅᓕᑦᒪᖅᑦᒥ ᑕᒪᑦᓱᒍᖅ ᐱᕐᕌᑦᑕᕐᓱᒪᓱᐊᕐᓂᑦᑭᑦ ᑖᑦᓱᒥᖅ ᐊᕐᕌᖅᑎᒋᒃᓂᒥᒃ , ᑕᒪᑦᓱᒥᖅ ᕿᒥᑦᑭᓂᐅᔪᖅ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᓕᑦᑐᐃᓂᖅ ᑖᒃᑯᓄᖅ ᑲᕙᒪᑐᖅᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᔾᒪᑎᕐᑎᒃᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑐᓴᑦᑎᓱᒍᑎᐅᑦ ᓱᑎᒃ ᐅᐅᐊᑎ 1982-ᒥ (ᑕᐃᑦ ᑐᓴᑦᑎᓱᒍᑎᕐᑎᑦ). ᑖᒃᑯᐊ ᕿᒥᑦᑭᓚᐅᑦᑐᐃᑦ ᐊᕐᕌᖅᑎᒋᒃᓂᒥᒃ ᖃᐅᔨᓚᐅᑦᑐᑦ "ᑕᒪᒃᑯᐊᒍᖅ ᐊᒥᓱᓚᐃᑦ ᐃᕐᕌᑦᑕᕐᓱᒪᔪᕐᓂᐊᕐᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᓯᕐᕌᑦ ᐃᕐᕌᑦᑕᕐᓱᒪᔪᕐᓂᐊᕐᑦᑐᑦ ᐱᓇᐃᓗᑕᒃᒪᑎᖅᓚᒃᑦ ᒪᑕ, ᐊᕐᕌᖅᑎᒋᒍᑎᐅᕐᑐᐃᒃᓗ ᑐᑭᑖᑦᑕᐅᓚᐅᑦᓱᒪᒐᑎᒃ , ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓚᖅᓂᐊᒃᑖᑦ , ᐊᕐᕌᖅᑎᒋᒃᓂᒥᒃ ᐃᓗᒃᓇᐃᑎᒍᑦ ᐃᕐᕌᑦᑕᕐᓱᒪᓚᐅᑦᓱᒪᒐᑎᒃ ᑕᒪᐃᑎᒍᑦ ᐊᓂᑦᓂᖅᑦᑎᒍᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᒃᓇᓱᒪᓂᕐᑎᒍᑦ ." (ᒪᑦᐱᑐᒐᖅᓂ 9-ᒥ)

ᑖᒃᑯᐊ ᕿᒥᑦᑭᐅᔪᐃᑦ ᕿᒥᑦᑭᓚᐅᑦᑐᑦ ᑖᑦᓱᒪ ᔭᐃᒃᑐᒃ ᐸᐃᒥ ᐊᕐᕌᖅᑎᒋᒃᓂᐅᑦ ᐃᕐᕌᑦᑕᕐᓱᒍᑎᕐᑎᒃᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᑕᒪᑦᓱᒥᖅ ᐃᕐᕌᑦᑕᕐᓱᒍᑎᑦ ᓱᒍᑎᑦ ᓴᓄᑦ ᓄᐃᑕᐅᓱᓱᐊᕐᑐᓂᒃ ᓄᒃᒪᓂᑦᓂᓴᐅᔪᓂᒃ . ᑖᒃᑯᐊ ᕿᒥᑦᑭᐅᔪᐃᑦ ᑕᒪᒃᓇ ᐱᒃᓄᒍ ᒪᑯᓂᖅᑕ ᐃᓱᒪᖅᓂᓚᐅᑦᑐᑦ :

- ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᓱᑎᐊᓕᑐᖅᑐᐃᑦ ᑲᔪᓯᑦᓱᐊᓱᑎᒃ ᐃᕐᕌᑦᑕᕐᓱᒍᑎᑦ ᑐᑦ ᑖᒃᑯᓄᖅ ᑲᕙᒪᑐᖅᑯᑦ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᔾᒪᑎᕐᑎᒃᓄᑦ ᑭᓱᐊᓂ ᐱᓇᐃᓗᑕᖅᓚᐅᑦᑐᑦ ᑖᑦᓱᒪ ᐊᕐᕌᖅᑎᒋᒃᓂᐅᑦ ᑐᑭᖅᑦᑎᑦᑕᐅᓂᖅ ᐱᑦᓱᑎᒋᑦᓱᒍ ᐊᒃᒪᓗ: "ᓇᒃᒪᑐᓂᒃ ᐱᓇᓱᐊᕐᑎᓴᖅᑦᓱᐊᕐᒍᑦ ᑲᒪᒐᔭᕐᑑᔪᓂᒃ , ᐱᓗᐊᕐᑐᒥᒃ ᐊᒃᓚᐃᒃᒪᑎᖅᑕ ᐳᕐᑐᓂᖅᓂ, ᑲᔪᓯᑦᓱᐊᑐᒥᒃ ᑕᒪᒃᑯᓄᖅ ᐱᓄᐊᕈᑎᐅᔪᓂᒃ ᑲᒪᒐᔭᕐᑑᔪᓂᒃ ." ; (ᒪᑦᐱᑐᒐᖅᓂ 94-ᒥ)

- ᑖᒃᑯᐊ ᑲᕙᒪᑐᖅᑯᑦ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᔾᒪᑎᕐᑎᑦᑕ ᐃᓗᐊᓂ ᑐᑭᒧᐊᕐᓂᖅᑕ ᐱᓇᐃᓗᑕᖅᒪᒃ ᒪᑎᑦᓱᑎᒃ "ᑭᒃᑦᓚᖅᑦᓱᐊᑐᒥᒃ ᑕᑯᑦᓴᐅᔪᖅᑦᑎᓱᓚᐅᔪᑐᑦ ᑐᑭᑖᑎᒍᒃᓇᑑᔪᓂᒃ ᐊᕐᕌᖅᑎᒋᒃᓂᒍᑦ ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᔪᓂᒃ " ᐃᓚᖅᑎᒍᑦ ᐱᑦᔪᑕᐅᑎᒃᓄᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᖅᑭᓱᐃᒥᐊᕐᓂᐅᖅᑦᑕᓚᐅᑦᑐᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᓇᓱᐊᓗᐊᕐᒍᐊᖅᑦᑕᓚᐅᑦᑐᐃᑦ ᑕᒪᑦᓱᒥᖅ ᐊᓱᑦᐳᑲᑦᓂᖅᓂᒃᓄᑦ ; (ᒪᑦᐱᑐᒐᖅ 95)

- ᑕᒪᑦ ᑯᐊ ᐊᑉᐳᒥᓯᑦᑐᐃᑦ ᐃᑲᓂᑦ ᓯᒍᑎᑕᐅᓚᓱᐊᑉ ᓂᓯᑦ ᕿᓱᑎᑕᐅᓚᓱᐊᑉ ᓂᓯᒃᑯᑦ
ᑭᓇᐅᔭᑦ ᑑᑎᐅᓚᔭᑦ ᑐᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᔭᑎᐊᑐᓐᓂᑎᔭᖕᒐ ᓄᐃᑕᐅᒥᐊᖅᑯᑦ ᓱᒪᓂᑦ
ᔭᐃᒪᑦᑐ ᐸᐃᒥ ᐊᓯᖅᑎᒋᒃᓂᐅᑦ ᐊᑖᒍᑦ ᐊᓯᓐᓄᐊᓚᖕᒥᐊᓯᑦ ᓂᑎᐅᒥᔭᐅᒃᓂᓯᑦ ᑐᑦ
ᑭᒃᒪᑐᑦ ᑎᐅᓂᓚᓗᑦ ᑖᑦᓱᒍᖕᒐ ᐊᓯᖅᑎᒋᒃᓂᒍᑦ ; (ᒪᑦᐱᑐᒪᖅ 91-ᒥ)

- ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᐅᒃᒪᑎᓯᑦ ᑭᒃᓕᖅᑦᓱᐊᑐᒥᒃ ᑎᓕᔭᐅᒪᒍᑎᖅᑦᓱᐊᓯᑦ ᓱᑎᒃ
ᑖᑦᓱᒪ ᔭᐃᒪᑦ ᐸᐃᒥ ᐊᓯᖅᑎᒋᒃᓂᐅᑦ ᐃᓯᑦ ᕿᓱᑎᑕᐅᒪᓱᐊᑉᓂᖕᒐ ᐱᑦᐸᑎᒋᑦᓱᒍ
ᑕᒪᒃᓄ ᑐᑭᖅᑦᑎᑕᐅᓄᑦᑐᖅ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᐅᒃᒪᑎᓯᑦ
"ᖃᓄᐃᓕᒥᐊᕋᓱᐊᕐᓕᑎᓕᐅᑦᓱᒪᑎᒃᓄᒥᑦ ᐅᑦᐸᓄᒃᓂᑦ ᐊᓱᓯᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᐃᐅᐸᐃᑦ
ᐱᓂᐊᑦᓂᓯᒃᓂᒃ ᓱᑦᕿᐃᑎᑦᓱᒍᒃᓄᕿᑎᒃ ."; (ᒪᑦᐱᑐᒪᖅ 97)

ᑖᒃ ᑯᐊ ᖁᒥᑦᑭᐅᐅᐸᐃᑦ ᐃᑦᐱᒐᔭᖅᓚᐅᑦᑐᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕿᖕᒐᓕᒥᔭᒃᑲᑦ ᐃᓄᓄᑦ
ᐃᓱᒪᖅᑦᓱᒪᒃᒪᑕ ᓄᐃᑕᐸᖅᑦᑐᔭᐅᑎᒃᓄᒍ ᐃᓯᑦᕿᓱᑎᑦᓱᒪᓱᐊᑦᓂᒍᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᐅᐸᒥᒃ
ᑭᓱᐊᓂᓕ ᑕᒪᒃᓄ ᐊᑐᑦᑕᐅᒍᒪᓚᐅᑦᑐᖅ ᐊᓯᑦᑕᐅᓚᐅᑦᑐᖅ ᐊᓱᓯᒃᓄᑦ ᑭᒃᒪᑐᑦᑎᐅᐸᓄᑦ
ᑖᑦᓱᒍᖕᒐ ᐊᓯᖅᑎᒋᒃᓂᒍᑦ . ᑖᒃ ᑯᐊ ᖁᒥᑦᑭᐅᐅᐸᐃᑦ ᐃᓱᒪᖅᓚᐅᑦᑐᑦ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᒥᒃ
ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᖅᑐᐊᑦᐸᑦ , "ᐃᓱᒪᒥᓄᒍ ᐊᓂᑦᓂᖅᑦᓱᐊᓄᓂ, ᐊᑐᑦᓂᖅᑦᓱᐊᑐᒥᒃ
ᐱᓇᓱᐊᑦᓂᖅᑦᕿᔭᑦᑎᓄᒍ ᐊᒥᓱᒃᑎᑦᓂᒃ ᐱᑎᐱᓄᒥᒃᒪᑎᐅᐸᓂᒃ ᐊᖅᑭᖅᑦᑕᓂᑦᑎᒍᑦ
ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐱᓇᐃᓗᑕᐅᓗᐃᑦ ᐊᐃᐸᖅᑦᑕᑎᐅᓚᐅᑦᑎᓇᒥᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᖅᑲᑐᐃᐱᒃᑕᑎᑦᓱᒍᒃ
ᑎᐅᓚᐅᑦᑎᓇᒥᑦ ." (ᒪᑦᐱᑐᒪᖅᓂ 99-ᒥ)

2.3 <u>ᐊᒃᓚᐃᑦ ᓇᒃᒥᓂᖅ ᑲᐸᒪᑖᕋᓱᐊᑦᓂᖕᒐ ᒐᓇᑕᒥ: ᐊᑦᐳᒥᔭᐅᓯᑦᑐᒥᒃ ᖃᑎᒪᔨᐊᐱᐅᒍᑎᖅᑦᑐᐃᑦ ᑐᕐᑦᑎᓯᒍᑎᓯᑦ</u>

ᑲᐸᒪᒃᓄᑦ ᐃᑦᓗᖕᒐᑕ ᐊᑦᓚᐃᑦ ᓇᒃᒥᓂᖅ ᑲᐸᒪᑖᕋᓱᐊᑦᓂᓯᒃᓄᑦ ᐊᑦᐳᒥᔭᐅᓯᑦᑐᒥᒃ
ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᐅᐸᐃᑦ ᑐᕐᑦᑎᓯᒍᑎᓯᑦ (ᑖᑦᓱᒪ Penner ᑐᕐᑦᑎᓯᒍᑎᓯᑦ) ᓄᐃᑕᐅᓚᐅᐸᒥᑦᑐᒃ 1983-ᒥ
ᐊᒃᒪᓗ ᑲᒪᒋᔭᖅᓚᐅᐸᐃᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᐊᒃᓚᐃᑦ ᓱᑦᓚᐅᓱᑎᒃ ᓄᓇᖅᑦᓱᒪᐸᐃᒃᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ
ᖃᓄᐃᓕᖕᒐᐅᑎᓂᓯᒃᓄᑦ . ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᐊᐃᑦ ᐃᓕᑕᑎᔭᖅᓚᐅᐸᑦ ᓄᑖᒥᒃ ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᑐᕋᒪᑦᑐᒃᓂᒃ
ᐱᒥᐊᑦᑎᑕᓂᖕᒐᑕ ᐱᒃᒪᑎᐅᓂᖕᒐᒃ , ᑐᐳᒃᒥᐅᓂᖅᑦᑎᓗᒍ ᑕᒪᒃᑯᓇᒃᖕᒐᑦ ᐱᓂᐊᑦᓂᓕᑎᑦᑕ ᖃᓄᐃᓕᒪᓱᐊᕈᑎᓯᒃᓄᑦ
ᓄᐃᑦᓗᐊᑎᓗᓂᓗ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕈᑎᐅᓯᒃᓇᑐᑦ ᑐᑭᑖᑦᑕᐅᓱᐊᑦᓂᓯᒃᓂᒃ ᐱᑦᓱᐊᓂᑎᒍᑦ ᐊᒃᒪᓗ
ᑐᐳᒃᒥᓗᓂᑦᑕᐅᖅ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᓄᓇᓕᑐᖅᑯᐃᑦᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᓯᖅᑎᒋᒍᑎᐅᒪᑦᑎᑦᓱᒪᐸᓗᑦ ᐱᐸᒃᓇᐅᑎᐅᐸᓂᒃ .
ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᑦ ᐃᓱᒪᑦᑐᓱᐅᑎᓯᑦ ᒪᓄᓂᖕᒐ ᐃᓚᖅᑦᑐᑦ :

- ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᓇᑕᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᓱᑦᓚᕐᑦ ᓄᓇᖅᑦᓱᒪᐸᐃᒃᓗ ᐊᓯᖅᑎᒋᒃᓱᐊᑦᓂᖅᑦᑎᓗᒋᑦ
ᓄᓇᓄᐃᑦᓱᒍᑎᑦᑐᓗᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᓱᑦᓚᕐᑦ ᓄᓇᖅᑦᓱᒪᐸᐃᑦ ᓄᑭᒥᔭᖅᑦᑕ ᓱᓇᒃᓚᑎᐅᓂᖅᑦᓂᒃ
(ᒪᑦᐱᑐᒪᖕᒐᓂ 64-ᒥ)

- ᓄᐃᑕᐅᐸᖅᑦᑎᓗᒍ ᐊᑦᐳᒥᖅᑦᑐᒥᒃ ᐊᓯᖅᑎᒋᒍᑎᐅᖅᑦᑐᓄᑦ ᑐᑭᑖᑎᐳᐅᓚᔭᑦᑐᓂᒃ , ᑖᒃ ᑯᐊ
ᑎᒃᓚᑖᑦᑎᑕᐅᓚᑦᑎᓗᒥᑦ ᐊᓯᖅᑎᒋᒍᑎᐅᓚᓱᐊᑦᓂᑎᒍᑦ , ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐊᓯᖅᑎᒋᒍᑎᐅᖅᑦᑐᐃᑦ
ᑐᑭᑖᑦᑕᐅᒍᑎᑦᑐᖅᑦᓂᑦ ; (ᒪᑦᐱᑐᒪᖕᒐᓂ 67-ᒥ)

- ᓄᐃᑕᐅᖅᑦᑎᓗᒍ ᐊᒃᓚᐃᑦ ᓱᑦᓚᕐᑦ ᓄᓇᖅᑦᓱᒪᐸᓄᑦ ᐃᓕᖕᒐᓂᖅᑦᑐᒥᒃ ᒥᓂᒃᑕᐅᐃᒃᒥᒃ
ᐱᓇᓱᐊᑦᓂᐊᑎᒃᓄᒥᑦ ᑐᐳᒃᒥᓂᐅᐸᒥᒃ ᑕᒪᒃᑯᓂᖕᒐ ᓱᑦᓚᕐᑦ ᓄᓇᖅᑦᓱᒪᐸᐃᑦ
ᐃᓱᒪᓗᑎᒋᔭᖅᓂᒃ ; (ᒪᑦᐱᑐᒪᖕᒐᓂ 123-ᒥ)

- ᓄᐃᑕᐅᖅᑦᑎᓗᒍ ᐃᒃᒥᓂᕐᐸᒥᒃ ᑲᒪᔨᐅᐸᒥᒃ (ᑐᑭᑖᑎᐳᐅᐸᒥᒃ) ᑲᒪᓇᓱᒐᔭᑦᑎᓗᒍ
ᐊᒃᒪᓗ ᑐᕐᑦᑎᓯᓗᓂᓗ ᑲᐸᒪᒃᑯᑦ ᐃᑦᓗᑯᑎᖕᒐᓂᒃ ᑕᒪᑦᓱᒍᖕᒐ "ᐃᓕᑕᑎᔭᐅᐸᑎᒍᑦ
ᐱᓂᐊᑦᓂᐅᐸᐃᑦ ᓱᑦᕿᐃᓂᖅᑦᓱᑎᒃ ᐊᒃᓚᓂᒃ ᓱᑦᓚᕐᑦ ᓄᓇᖅᑦᓱᒪᐸᓂᒃ ".
(ᒪᑦᐱᑐᒪᖕᒐᓂ 124-ᒥ)

2.4 ᒥᓂᔅᑕᐅᐊᐃᑦ ᑐᑭᓯᓂᐊᑦᑎᔪᑦ ᑕᒪᑦᓱᒍᖕᒐ ᐃᑲᐊᑦᓱᒍᑎᑦ ᕿᒥᑦᐅᔭᐅᓂᔪᓐᓄᑦ

ᐃᓚᒋᔭᐅᓂᖃᑦᑎᓄᒍ ᑕᒪᑐᒍᖕᒐ ᐊᓐᓚᓂᓐᓄ ᐊᒃᒪᓄ ᓄᓇᓚᑐᖃᐅᓂᒃ ᐃᑲᐊᑦᓱᒍᑎᐅᐊᑦᑐᓂᒃ ᕿᒥᑦᐅᓄᐅᐊᒍᑦ, ᑖᒃᑯᐊ ᒥᓄᔅᑕᐅᐊᐃᑦ ᑐᑭᓯᓄᐊᑦᑎᔪᑦ ᐃᑲᐊᑦᓱᒍᑎᑦ ᕿᒥᑦᐅᔭᐅᒍᑎᔪᓐᓄᑦ (Neilson-ᑯᑦ ᑐᑭᓯᓂᐊᑦᑎᔪᑦ) ᕿᒥᑦᐅᓚᐅᐊᑦ ᓄᓇᑖᕿᑎᐅᐊᓄᑦ ᐃᓂᑦᓚᐃᒍᑎᐅᐊᓂᒃ. ᑕᒪᒃᑯᐊ ᓄᓇᓂᑐᖃᐃᑦ ᐱᒪᓱᐊᑦᑕᔪᑦᑕ ᐊᔪᖃᑎᒌᒪᓱᐊᕿᑎᐅᓂᖕᒐ ᐱᑦᐊᑎᒋᑦᓱᒍ, ᐃᓱᒪᑦᓴᓱᐅᕿᑎᐅᔭᖕᒐ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᒪᓱᐊᕿᑎᐅᒃᒪᑎᑦᑐᐃᑦ ᑐᑭᑖᑦᑕᐅᒪᓱᐊᑦᓂᔪᑦ ᓄᖕᒃᖃᒪᒃᐃᒃᓇᑐᑦᓴᐅᑎᑦᓄᒋᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᒃᐊᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᑐᑭᖃᑎᒃᒪᑎᑦᑐᐃᑦ ᑐᑭᑖᑦᑕᐅᒪᓱᐊᑦᓂᔪᑦ ᓄᓇᓄᐃᑦᑕᐅᓚᐅᔪᓂᔪᖕᒐ. ᑖᖕᓇ ᐅᐃᒃᓴ ᐸᐃᒥ ᐊᔪᖃᑎᒋᒃᓂᖕᒐ ᐱᑦᐊᑎᒋᑦᓱᒍ, ᑖᒃᑯᐊ ᖃᐅᔨᓴᓚᐅᑦᑐᐃᑦ ᐅᖃᓚᐅᑦᒥᐊᑦ ᑖᒃᓱᒪ Tait ᑐᓴᒃᑎᓱᒍᑎᔪᑦ "ᓄᐃᑦᓱᓚᐅᑦᒪᒪ, ᑐᑭᓯᓂᑦᓄᓂᑎᒍᑦ, ᓱᖕᒃᑯᐃᓱᒪᑦᓱᔪᔪᑦᑕᐊᓂᒃ ᐊᒃᒪᓄ ᐱᓂᐊᑦᓂᖃᔪᓄᐊᑦᓂᐅᐊᓂᒃ, ᑕᒪᒃᑯᐊᓄ ᐱᓂᐊᑎᐊᖃᑦᓱᒪᐊᐃᑦ ᑲᐊᓱᑎᑕᐅᒐᓱᐊᑦᓂᔪᑦ ᕿᖕᒐᑦᓱᑎ ᑎᑕᐅᑦᓱᑎ." (ᒐᑦᐱᐅᒐᖕᒐᓂ 2611-ᒥ) ᑖᒃᑯᐊ ᖃᐅᔨᓴᓚᐅᑦᑐᐃᑦ ᐅᖃᓚᐅᑦᒥᐊᐃᑦ ᓄᐃᑕᐊᖃᓚᐅᑎᐊᖕᒐᓂᒃ ᐅᐃᒃᓴ ᐸᐃᒥᓄ ᐊᒃᒪᓄ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᑕᖕᒐ ᐊᔪᖃᑎᒋᒃᓂᒍᑦ ᐊᑦᓚᑎᒃᒪᑎᒋᐅᔭᐊᒥᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᐊᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐃᓄᓂᑎᔨᒃᒪᑎᔪᑦᑕ ᐃᓄᐊᓂ ᐊᒃᒪᓄ ᐱᐊᖕᒃᓱᒪᑦᓱᑎᒃ ᑕᒪᒃᒍᑎᒍᓇ ᓄᑦᓱᓂᑎᒍᑦ ᑲᒪᒋᔭᖕᒃᓂᐅᔭᓂᒃ ᑕᒪᑦᓱᒥᖕᒐ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐃᑲᐊᑦᓱᒍᑎᐅᐊᑦ ᐃᔪᑦᑕᓱᑎᑕᐅᓂᔪᖕᒐᓄᑦ ᐊᑦᓚᐃᑦ ᓄᓇᓂᔪᖕᒐᓂ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᐊᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᑭᓇᐅᔭᖕᒃᖃᑎᓱᖕᒐᑦᑎᒍᑦ ᐅᖃᐅᓱᑦᑕᖕᒐᓂᒃ ᑐᓂᑦᑭᑎᐅᔭᓂᒃ. ᑖᒃᑯᐊ ᖃᐅᔨᓴᓚᐅᑦᑐᐃᑦ ᓄᐃᑦᓱᓚᐅᑦᑲᔪᑦᑐᑦ ᓱᓇᑐᐃᓐᓄᓂᒃ ᐊᑦᐅᑎᒋᐅᔪᖕᒐᓂᒃ ᐃᓱᒪᓄᑎᐅᔭᓂᒃ ᑕᒪᒃᓇ ᐱᑦᐊᑎᒋᑦᓱᒍ ᑐᐃᒃᓴ ᐸᐃᒥ ᐊᔪᖃᑎᒋᒃᓂᖕᒐ ᐃᔪᑦᑕᓱᑎᑕᐅᓂᖕᒐᓄᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᐃᓄᐃᑦᓄ ᐊᒃᒪᓄ ᐊᒃᓚᐃᑦ ᒥᓂᔅᑕᒥᒃ ᓄᖕᒃᑎᑦᓱᒪᓱᐊᓚᐅᔭᓚᓄᐊᑦᑎᓄᒋᑦ ᑕᐃᑦᓱᒪᓄᐅᑎᔭᓄᒍ.

2.5 ᑐᑭᓯᓂᐊᑦᑎᐅᐊᐃᑦ ᑐᓴᑦᑎᓱᒍᑎᔪᑦ ᕿᒥᑦᐅᓄᐅᐊᒥᒃ ᑕᒪᒃᒍᓇᖕᒐ ᓄᓇᑖᕿᓱᐊᕿᑎᐅᑦ ᐊᔪᖃᓂᖃᑦᒪᑎᑦᑐᑦ ᑐᓴᑦᑎᓱᒍᑎᔪᑦ ᐃᑲᐊᑦᓱᒍᑎᐅᓱᒪᐊᑦ ᐊᔪᖃᑎᒋᒍᑎᒥᒃᒪᑎᐅᐊᐃᑦ: ᑲᐊᓱᑦᓱᐊᔪᒃᓇᑐᑦ ᐊᔪᖃᑎᒋᒍᑎᐅᓱᒪᐊᑦ

ᑖᒃᑯᐊ ᓄᓇᑖᕿᓱᐊᕿᑎᒥᒃᒪᑎᐅᐊᓄᑦ ᑐᑭᒪᐅᐊᓂᒃ ᕿᒥᑦᐅᓂᐅᐊᑦᑕ ᖃᐅᔨᓴᑦᑎᐅᐊᑦ ᑐᓴᑦᑎᓱᒍᑎᔪᑦ (ᑖᑦᓱᒪ Coolican ᑐᓴᑦᑎᓱᒍᑎᔪᑦ) ᓄᐃᑕᐅᓚᐅᐅᓱᒪᑎᐅᑦ ᑖᑦᓱᒪ ᖃᐊᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐃᓄᓂᑎᔨᒃᒪᑎᖕᒐᑕ ᒥᓂᔅᑕᖕᒐᓄᑦ ᕿᒥᑦᐅᔭᐅᔪᖃᓂᐊᑦᑎᓄᒍ ᑖᒃᑯᓂᖕᒐ ᖃᐊᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᓄᓇᑖᕿᓱᐊᕿᑎᐅᐊᓄᑦ ᑐᑭᒪᔪᓂᒃ ᖃᓄᐃᓂᖕᒐᓂᑦᒪᔪᓂᒃ. ᑖᒃᑯᐊ ᖃᐅᔨᓴᑦᑎᐅᐊᐃᑦ ᑐᓴᑦᑎᓱᒍᑎᔪᑦ ᓄᐃᑕᐅᓚᐅᐊᑦ ᕿᖕᒐᑦᓱᑎ 1985-ᒥ ᐊᒃᒪᓄ ᐅᖃᓚᐅᐊᑦ ᐊᓱᑦᐳᑕᐅᓂᖕᒐᑦᓱᑎᒃ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᓄᓇᑖᕿᓱᐊᕿᑎᐅᐊᓄᑦ ᐃᓂᑦᓇᑕᐅᒍᑎᔪᑦᑕ ᐱᔪᑦᑕᓱᑎᑕᐅᒍᑎᔪᑦ ᐱᑦᐊᑎᒋᑦᓱᒋᑦ:

- ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᔪᑦᑕᓱᑎᑦᓱᒍᑎᑦᓴᐃᑦ ᐸᑦᓇᓱᒪᐅᑎᔪᑦ, ᐃᓚᖃᑦᑎᓄᒋᑦ ᐃᔪᑦᑕᓱᑎᑦᓱᒍᑎᐅᓂᐊᑦᑐᓄᑦ ᐊᑐᕿᑎᑦᓴᐅᐊᓂᒃ, ᐊᔪᖃᑎᒋᒍᑎᓱᐊᕿᑎᑦᓴᐅᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᓂᖃᑦᑎᓄᒋᑦ ᓄᓇᑖᕿᓱᐊᒃᒪᑎᐅᑎᓂᒃ ᐃᓂᑦᓚᐃᒍᑎᐅᐊᓄᑦ; (ᒪᑦᐱᑐᒪᖕᒐᓂ 95-ᒥ)

- ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᐊᖃᑦᑐᓴᐅᑎᑦᓄᒍ ᐃᔪᑦᑕᓱᑎᑦᓱᒪᓱᐊᑦᓂᐅᑦ ᐊᐃᑦᑐᑕᐅᓱᒪᓂᑦᓴᖕᒐᓂᒃ, ᑕᒪᒃᑯᐊ "ᐊᔪᕿᑎᐅᐊᐃᑦ ᐃᓚᔪᑦ ᐊᔪᖃᑎᒋᒍᑎᓱᐊᕿᑎᓂᐅᐊᓂ ᐃᔪᑦᑕᓱᑎᑕᐅᐊᑦᓴᐅᑎᓄᒋᑦ ᑖᑦᓱᒪ ᐃᓄᒃᓇᔪᒃᓄᑦ ᐊᔪᖃᑎᒋᒍᑎᐅᐊᑦ ᓱᖕᒃᓂᔪᑦᑎᒍᑦ; (ᒪᑦᐱᑐᒪᖕᒐᓂ 95-ᒥ)

- ᕿᒥᑦᐅᒃᑕᑦᑕᓂᐅᐊᑦᓂᐊᑐᑦ ᐊᖕᒃᑭᓱᑦᑕᐅᐊᑦᓴᐅᒥᐅᑦ ᐊᑐᓂᒃ ᐊᔪᖃᑎᒋᒍᑎᓄᑦ ᕿᒥᑦᐅᒍᑎᐅᓂᐊᑦᑎᓄᒍ "ᑖᑦᓱᒪ ᐱᓇᓱᐊᑦᑕᔪᑦᓂᒃ ᐊᖕᒃᓂᑦᓴᑎᒃᑦᒥᓂᒃ ᐊᒃᒪᓄ ᐃᑦᐱᒥᓴᖕᒐᑦᓂᐊᓄᓄ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᔪᖃᑎᒋᒍᑎᓱᑦᑎᑦ ᓄᑕᐅᓱᓂᑦ ᑎᑕᐅᒪᐃᑦᓇᒪᖕᒐᑕ ᐊᒃᒪᓄ ᐃᓂᖕᒐᖃᐃᑦᓇᑎᓄᒋᑦ ᐊᑐᑦᑕᐅᓂᖕᒃᓂᓄ"; (ᒪᑦᐱᑐᒪᖕᒐᓂ 96 ᒥ)

- ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐊᕐᓂᖅᑎᒌᒍᑎᐅᕐᑐᓄᑦ ᑐᑭᑖᑦ ᑎᓯᒍᑎᐅᕐᐊᐅᑦ ᐃᖅᑲᑐᐃᓐᓴᑦ ᓱᓛᑖᕐᑦ ᑎᒍᑦ ᐊᕐᓂᖅᑎᒌᒍᓕᐊᕈᑎᐅᕐᓴᑦ ᓴᐅᒋᐅᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᓗᑎᒃ ᑭᒍᒃᓕᐊᒥ ᐃᓂᒃᓚᐃᒍᑎᐅᕐᓄᑦ ᐱᑕᖅᑦ ᑎᓯᒍᑎᖅᑦ ᑎᓗᒍ "ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᑭᒃᒪᑐᑦ ᑎᐅᕐᐃᑦ ᐅᖅᒍᑎᑦ ᓴᕐᑦᑐᒃ ᓱᑐᑦᓕᐊᒥ ᐊᓐᓗᑎᐊᕈᑎᐅᑎᒃᓗᒍ ᑐᑭᑖᑎᒪᓯᐊᑦᑐᐅᕐᒥᒃ ᑕᒪᒃᑯᓂᖅ ᓇᐅᑐᐃᓐᓄᓂᒃ ᐊᕐᓂᖅᑎᒌᒍᑎᐅᕐᑐᓂᒃ ᐃᕐᑦᕋᑎᑦᓯᒪᓯᐊᓂᑦ ᒫᓛᖅᓄᓂᑦ " ᑭᓯᐊᓂ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ "ᐊᕐᓂᖅᑎᒌᒍᑎᐅᕐᑐᐃᑦ ᑐᑭᑖᑦ ᑕᐅᒍᓐᓄᓯᕐᑐᐊᕈᑎᒃ ᐅᖅᑲᖅᑎᒋᓐᓂᑎᒍᑦ , ᑐᑭᑖᑦ ᑕᐅᕐᑦᓴᐅᑎᓗᑎᑦ ᑐᑭᑖᕈᑦ ᓴᐅᓂᑎᒍᑦ " ; (ᒪᑦ ᐱᑐᒪᖅᓂ 97-ᒥ)

- ᑲᒥᓯᓇᒥᒃ ᑕᒪᑦ ᓱᒍᖅ ᓄᓇᑦᑐᖅᐃᑦ ᓄᓇᑖᕋᓯᐊᕈᑎᖅᒃᓄᑦ ᐊᕐᓂᖅᑎᒋᒃᓂᒍᑦ ᐃᓚᓴᐅᕐᖅᑦᑐᓴᐅᑎᓗᒍ ᑲᒪᓇᓯᒃᓂᐊᓗᓂ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖅᑦ ᑯᑦ ᓄᓇᑖᕋᓯᐊᑦ ᓂᐅᕐᓄᑦ ᐊᕐᓂᖅᑎᒌᒍᓕᖅᑦᑐᑦ ᑕ ᐊᑐᑦ ᓯᐊᓇᑎᖅᓴᖅᑦ ᐊᑦ ᒪᓗ ᐱᖅᑦ ᕋᓯᑎᑦᓯᒍᑎᐅᓗᖅᑦ ᐊᑦ ᒪᓗ ᑐᓴᑦ ᑎᓯᓂᐊᑦ ᓗᑎᒃ ᑲᐸᒪᐅᑦ ᐃᒃᓗᖅᓂᒃ ᑕᑦᑑᒍᑕᒪᑦ ᑕᒪᑦᓯᒪ ᐊᑐᑦ ᑕᐅᕐᑦ ᐱᓇᓯᐊᑦ ᑕᐅᓯᒪᓕᑦ ᓂᖅᑦᓂᒃ ; (ᒪᑦ ᐱᑐᒪᖅᓂ 98-ᒥ)

- ᑕᒃᓇ ᑲᒥᓯᓇᐅᕐᑦᑐ ᐃᒃᒥᓂᕐᕈᕐᓂᐊᑦ ᑎᓗᒍ ᑲᐸᒪᒥᐅᑕᐅᒍᒃᓇᐃᓗᓂ ᑭᓯᐊᓂᓕ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐊᑦᒪᓕᑦᑎᒍᒃ ᐊᒃᒪᑦᓯᒍᑎᒃᑭᓇᒃᓗᒃ ᐱᑦᐊᑎᒃᐅᐊᑦ ᐃᒪᖅᖅᑲᖅᒃᑐᑦ ᑖᒃ ᒍᓂᖅ ᖃᐱᓕᒥᐊᑦ ᑎᒪᒥᑎᐅᕐᐃᑦ ᑲᑎᒪᐅᖅᑦ ᑕ ᐊᒃᓇᐃᖅᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᑐᓴᑦ ᑎᓯᖅᑦ ᑕᕋᑦᑐᑦ ᓗᑎᒃ ᑲᐸᒪᒃ ᒍᑦ ᐃᒃᓗᖅᓂᒃ ᐊᕐᒍᑎᖅᑦ ᓗᑎᒃ ᑖᒃ ᒍᓂᖅ ᑲᐸᒪᑐᖅᒃ ᒍᑦ ᐃᓂᑎᐅᒃᒪᑎᖅᑦ ᑕ ᑲᐸᒪᒃ ᒍᑦ ᐅᖅᑦ ᐃᒪᑎᖅᒃᑐ ᑐᑭᓕᐊᑦ ᑎᓯᖅᑦ ᑲᑎᒪᐅᐊᐱᖅᑦ ᑎᒍᑦ . (ᒪᑦ ᐱᑐᒪᖅᓂ 98-ᒥ)

2.6 ᑕᒃᒪᓯᒪᕐᑦᓯᐅᑎᒃᒪᑎᐅᑦ ᑐᓴᑦ ᑎᓯᒍᑎᖅᑦ, ᒪᑦᐳ 31, 1986-ᒥ

ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑕᒃᒪᓯᒪᕐᑦᓯᐅᑎᒃᒪᑎᖅᑕ ᑐᓴᑦ ᑎᓯᒍᑎᖅᑦ ᒪᑦᐳ 31, 1986-ᒥ ᖁᒥᑦ ᐳᓂᖅᓇᐅᒃᑐᒃ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖅᒃᑯᑦ ᐃᓂᑎᐅᒃᒪᑎᖅᑕ ᐃᑲᑦᓯᒍᑎᖅᑦᑕ ᐃᓂᑎᒃᑐᖅᒃᓂᒃ . ᑖᒃ ᑯᐊ ᖁᒥᑦ ᐳᓂᖅᑦᓯᑎᒃ ᐱᒪᓯᐊᕈᑎᒃᒪᑎᐅᕐᓇᑦ ᑐᕋᒪᐅᓂᒃ , ᑕᒃᓇ ᑕᒃᒪᓯᒪᕐᑦᓯᐅᑎᒃᒪᑎᒃ ᐅᖅᓇᐅᑦᑐᑦ ᐃᒪᒃ "ᐊᑕᐅᓯᒥᒃ ᐱᓇᓯᐊᖅᑦ ᐃᐅᕐᒥᒃ ᑲᒪᒥᐅᖅᑎᐊᖅᑦᓇᑎᒃᒪᑦ ᑐᑭᒍᐊᑦ ᑎᑕᐅᓂᑦᓴᖅᑦᓇᑦ ᐊᒃᒪᑦ ᑯᐊ ᐊᕐᓂᖅᑎᒌᒍᑎᐅᕐᑐᐃᑦ ᐃᑦᓯᑦᓴᐅᓂᑦᓯᑦᓂᖅᑦᓂᒃ ᑕᒃᓇᑦᓴᐅᓂᑦᓯᑦᓂᖅᑦᓂᒃ . ᑖᒃ ᑯᐊ ᑐᓴᑦᓯᑎᒃᒪᑎᖅᑦ ᐅᖅᓇᐅᑦᑐᑦ , ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖅᒃᑯᑦ ᐱᓇᓯᐊᕐᒥᒃᓴᓗᐊᑦᑕᖅᓂ , "ᑖᒃ ᑯᐊ ᐱᓇᓯᐊᑦ ᐃᐅᕐᐃᑦ ᓗᐃᑦᓯᖅᑲᖅᑐᒥᐊᖅᑦᓂᒃ ᑕᒪᑦᓯᒥᖅ ᖃᓇᐃᓂᑎᑦᓯᒍᒃᓂᑦᒥᓂᒃ ᑎᒃᓂᖅᖅ. ᐊᓯᖅᑦᓂᒃ ᑲᐸᒪᑐᖅᒃᑯᑦ ᐱᓇᓯᐊᑦ ᐃᖅᑦᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᖅᓇᑦᓯᐱᖅᑦᓂᒃ ᓇᓂᓯᑎᑦᓯᓯᐊᖅᑦᓂᒃᓄᒥᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᐱᓂᐊᑎᐊᖅᑦᓂᒃ ᑖᑦᓯᒪ ᐊᕐᓂᖅᑎᒌᒍᑦᓂᐅᑦ ᑕᖅᑎᒍᑦ ". (ᒪᑦ ᐱᑐᒪᖅᓂ 107-ᒥ) ᑖᒃ ᑯᐊ ᑐᓴᑦ ᑎᓯᒍᑎᑦ ᒪᓂᓂᖅ ᐃᓯᒪᑦ ᓴᓯᐅᕈᑎᖅᑦᓂᐅᑦᑐᑦ :

- ᐊᕐᓂᖅᑎᒌᒍᓯᐊᓕᑐᐊᕈᑎᒃ ᓯᐅᓂᑦ ᓴᒥ ᐃᓂᒃᓚᑕᐅᒍᑎᑦᓴᓂᒃ , ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖅᒃᑯᑦ ᐃᑦᐱᒥᐅᖅᑦᓯᐊᑐᑦᓴᐅᑐᑦ "ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐃᓂᑕᑎᐅᐅᐊᑎᒍᑦ ᐊᕐᓂᖅᑎᒌᒍᑎᑦ ᐃᓚᖅᑦᓯᐊᕐᓗᐊᑦ ᒪᖅᑕ ᐃᑦᓂᖅᑦᓯᒍᑎᑦᓴᓂᒃ ᐸᑦᓇᓯᒪᐅᑎᐅᕐᓂᒃ ᐊᒃᓚᓯᒪᑦᓯᐊᑐᓂᒃ " ; (ᐊᒃᓚᓯᒪᐅᑎᖅᓂ 11.109-ᒥ)

- ᐊᒃᒪᓗ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐊᑦᑭᒍᑕᒪᑦ ᑐᓴᑦ ᑎᓯᒍᑎᑦ ᓴᒍᑦ ᑕᐅᕐᑦᓴᐅᑎᓗᒋᑦ ᑲᐸᒪᒃ ᑯᑦ ᐃᒃᓗᖅᓂ ᐅᖅᑦ ᑕᐅᓯᒪᒃᒪᑦ ᒪᑦ ᒃᐃᒃᑦ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖅᓂ ᓄᓇᑦᑐᖅᑦᓂᑦ ᓄᓇᑖᕋᓯᐊᑦᓂᖅᑦᓂᑦ ᐃᓂᒃᓚᑕᐅᒍᑎᖅᑦᑕ ᐱᑦᑯᓕᐊᑎᒃᐅᓯᒪᕐᒥ; (ᐊᒃᓚᓯᒪᐅᑎᖅᓂ 11.114-ᒥ)

2.7 1986-ᒥ ᐊᒃᓚᐃᓗ-ᓈᒃᑲᐃᒃᓗ ᑐᑭᓯᓂᐊᑦ ᑎᖅᑦᑕ ᑐᓴᑦ ᑎᓯᒍᑎᖅᑦ

ᑖᒃ ᑯᐊ 1986-ᒥ ᑐᓴᑦ ᑎᓯᒍᑎᑦ ᑖᒃ ᑯᓂᖅ ᐅᒃᓚᐃᓗ- ᓈᒃᑲᐃᒃᓗ ᑐᑭᓯᓂᐊᑦ ᑎᖅᑦᓂᒃ ᑲᒪᒥᐅᖅᑲᓂᐊᒍᐊᓚᐅᑦᑐᑦ ᑖᑦ ᓱᒥᖅ ᐊᒃᓚᐃᓗ-ᓈᒃᑲᐃᒃᓗ (ᑯᐸᐃᒃᒥ) ᐱᑦᑯᒃᑦᒍᑎᑕᐅᓂᖅᑕ ᐃᖅᑦ ᕋᓯᑎᑕᐅᓂᖅᓂᒃ , ᐅᖅᓇᐅᑦᒥᐸᐃᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓱᒪᑦᓴᐅᑎᑦᓴᐅᑦᓯᑎᒃ ᑖᑦᓱᒪ ᒃᐃᒃᑦ ᐸᐃᒥ ᐊᕐᓂᖅᑎᒌᒍᑎᑦᓂᐅ ᐃᓗᒃᓇᐃᑎᒍᑦ ᐃᖅᑦ ᕋᓯᑎᑕᐅᒍᑎᑦᓴᖅᑦᓇᑦ . ᐅᑯᐊ ᑕᒪ ᑐᑭᓯᓂᐊᑦ ᑎᐅᕐᓇᑦ ᐃᓱᒪᑦᓴᐅᑦ ᑎᓯᒍᑎᐃᓐᑦ :

- ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᓗᑖᖅ ᑲᐸᒪᒃ ᑯᓂ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᐃᓴᐅᐸᖅ, ᐱᑐᑦ ᓱᒪᑎᒃ ᓗᒍ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᐊᖑᐸᖅᑲᒪᑎᖓᑕ ᐊᑦ ᓚᐃᖓᓄᑦ, ᓄᐃᑕᐅᑎᒃ ᓗᒍ ᐃᖅᑦ ᕿᓂᑦ ᓱᒍᑎᑦ ᓴᐅᑎᓗᒍ ᑖᑦ ᓱᒥᖓ ᐊᑦ ᓚᐃᒃᓗ-ᓇᒃ ᑲᐃᒃᓗ (ᑯᐸᐃᒃᒥ) ᐱᖁᒃᑐᑎᑕᐅᓂᖓᓂᒃ ᐊᒃ ᒪᓗ ᑕᒃᓇ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᐱᐅᐸᖅ ᐊᑦ ᓯᒪᔪᐅᖅᑐᒍᒃ ᓯᒃ ᒪᑐᑦ ᓂᖅᑦ ᓂᐊᑎᒃ ᓗᒍ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᐊᖑᐸᖅᑲᒪᑎᖓᓂᒃ; (ᒪᑦ ᐱᑐᒐᖓᓂ 33-ᒥ)

- ᑕᒃᓇ ᐊᑦ ᓄᑎᖅᑐᐅᑦᑐᓂᖅᑦ ᓱᓂ ᑲᓂᑎᐅᑦ ᐊᖑᐸᖅᑲᒪᑎᖓᑕ ᑭᒃ ᒪᑐᑦ ᑎᖓ. ᑲᒪᑎᔭᖅᑦ ᓂᐊᒥᑎᒃ ᓗᒍ ᑖᑦ ᓱᒥᖓ ᔭᐃᒃᑐ ᐸᐃᒥ ᐊᒃ ᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᑕᖓᓂ ᐊᑦᑐᖅᑎᒋᒃᓂᐅᑦ ᐃᑦᑦ ᕿᓂᑎᑕᐅᓚᓱᐊᑦᓂᖓᓂᒃ ᐊᒃ ᒪᓗ ᑯᐸᐃ ᑕᑦᑕᖓᑕ ᑲᓇᒃᓇᖓᓂ ᐊᑦᑐᖅᑎᒋᒃᓂᒥᒃ; (ᒪᑦ ᐱᑐᒐᖓᓂ 33-ᒥ)

- ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᐱᓂᐊᑎᐊᖅᑲᑦ ᑕᑦᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᐱᖓᓱᐃᑦ ᐃᓂᒃ ᓚᐃᒍᑎᓄᑦ ᐊᑦᑐᖅᑎᒋᒍᑎᑦ ᐊᑕᑎᒍᑦ "ᒪᓕᑦ ᑕᐅᓱᐊᑦ ᑎᓗᒋᑦ ᐊᓂᒃ ᓂᑦᑦ ᑎᒍᑦ, ᐊᒃ ᒪᓗᑦ ᑕᐅᖅ ᐊᑦ ᓚᓱᒪᓂᑦᑦ ᑎᒍᑦ"; (ᒪᑦ ᐱᑐᒐᖓᓂ (34-ᒥ)

- ᐊᒃ ᒪᓗ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᑕᑯᒃᓈᑕᐅᓂᖅᑲᒃ ᓗᑎᒃ "ᖃᓱᖓᓂᖅᑲᒃ ᓱᑎᒃ ᐊᖑᖅᑲᑎᒋᒃᓂᐅᒃᓱᐊᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖓ ᐱᓇᓗᓗᑕᐅᐸᓂᒃ ᑐᑭᑖᑦ ᑕᐅᒍᒃᓇᐃᖅᑲᑦ ᑎᓱᐸᓂᒃ ᒪᑦ ᐅᐃᒍᓗᑎᒃ ᐊᖑᖅᑲᑎᒋᒃᓚᓱᐊᑦ ᓂᑎᒍᑦ ᐊᒃ ᒪᓗ ᑲᐸᓱᐸᒃ ᑯᑦ ᐱᓂᐊᖅᑲᑎᒋᒃᓂᑯᑦ; (ᒪᑦ ᐱᑐᒐᖓᓂ 34-ᒥ)

2.6 <u>ᕿᒥᑦ ᐅᓂᐅᐸᒃ ᑖᑦ ᓱᒥᖓ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᒃ ᑯᑦ ᐃᖅᑦ ᕿᓱᑎᑦ ᓱᒍᑎᖅᑲᒃᓗᒃ ᑖᑦ ᓱᒥᖓ ᐃᓗᐃᐊᓗᐃᑦ ᑭᒃᒍᑦᓚᐸᖓᑦ ᑕ ᐊᖑᖅᑲᑎᒋᒃᓂᖓᓂᒃ</u>

ᓈᓂ 1987-ᒥ ᕿᒥᑦ ᐅᓂᐅᓚᐅᑦ ᑐᖅ ᑖᑦ ᓱᒥᖓ ᑲᐸᒪᒃ ᑯᑦ ᐃᖅᑦ ᕿᓱᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᑦ ᓂᖓᓄᑦ ᐃᓗᐃᐊᓗᐃᑦ ᑭᒃᒍᑦᓚᐸᖓᑦ ᑕ ᐊᖑᖅᑲᑎᒋᒃᓂᖓᓂᒃ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᑕᐅᓚᐅᑦ ᑐᖅ ᑖᒃ ᑯᓄᖓ KPMG Peat Marwick-ᑯᒃᓄᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᒃ ᒍᑦ ᐃᓄᓕᑎᐅᒃᒪᑎᖅᑦ ᑕ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᐃᖓ ᑭᒃ ᒪᑐᑦ ᓱᒍ. ᑕᒪᒃ ᐃᓗᒃᖓᑦ ᐊᓱᖅᑦᓂᑦ "ᐱᓂᑦ ᓱᔭᐅᔭᑎᐊᖅᑦ ᑐᓂᑦ ᐃᓗᐃᐊᓗᐃᑦ ᑭᒃᒍᑦᓚᐸᖓᑦ ᑕ ᐊᖑᖅᑲᑎᒋᒃᓂᖓᓂᒃ ᐃᖅᑦ ᕿᓱᑎᑕᐅᒍᑎᖅᑦᓂᒃ", ᒪᓗᐊ ᑕᑯᔭᐅᖅᑦ ᑕᓚᐅᑦ ᑐᑦ ᓄᓇᑕᕿᓱᐊᕈᑎᓄᑦ ᐃᓂᑦ ᓚᐃᒍᑎᓂᒃ ᐃᖅᑦ ᕿᓱᑎᑦ ᓱᒍᑎᓂᒃ:

- ᐊᒃ ᓚᑎᒃ ᒪᑎᐅᐸᖅ ᑕᒪᑐᒧᖓ ᐃᖅᑦ ᕿᓱᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᑦ ᓂᒧᑦ ᑐᕈᒧᐊᑦ ᑎᓱᕈᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᓂᐊᖅᑦ ᓄᑦ ᑲᒪᒋᔭᖅᑦ ᑐᖅᑲᔭᖅ ᐱᑦᑦ ᓂᐊᑎᑦ ᓱᓄᓂ ᐸᑦ ᓇᓱᒪᔭᑎᑦ ᓴᐅᐸᖅᑦ, ᐊᖑᖅᑲᑎᒋᒃᓚᓱᐊᕈᑎᒋᓄᑦ ᑖᒃ ᑯᓂᖓ ᓄᓇᑕᖅᑲᐃᑦ ᑭᒃ ᒪᑐᑦ ᑎᖅᑦᓂᒃ ᐱᓂᐊᕋᓱᐊᑦ ᑐᒥᒃ, ᐊᒃ ᒪᓗ ᐃᑦ ᐱᒋᔭᖅᑦ ᓄᓂ ᑕᒪᒃᓇ ᑲᐸᓱᑎᑕᐅᑦ ᓱᐊᕋᓄᓂᑦ ᒪᑦᑦ; (P.V.)

- ᓱᐅᓂᐊᒍᑦ ᐸᑦᓇᑕᐅᐸᖅᑦ ᓱᒪᑎᒃ ᓄᑦ ᑕᒃᓇ ᐃᖅᑦ ᕿᓱᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᑦ ᓂᒧᑦ ᐊᒃᓚᑦᑎᒃ ᒪᑦᑦᑐᐅᖅᑦ ᓄᐃᑕᐸᑐᖅᑐᓂᐊᓂᒃᒪᑦ ᑕᒃᓇ ᐊᖑᖅᑲᑎᒋᒃᓂᖅ ᐱᖁᒃᑐᑎᑕᐅᓂᑦ ᐸᑦ; (ᐊᒃᓚᓱᒪᐅᑎᖓᓂ v-ᒥ)

- ᑖᒃ ᑯᐊ ᓄᓇᓂᑐᖅᑲᐃᑦ ᐃᖅᑦ ᕿᓱᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᑦ ᓂᖅᑦ ᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᑦ ᑑᑎᑦ ᓴᖅᑦ ᐃᓱᒪᒥᔭᐅᓂᐊᑦ ᑎᓄᒥᑦ ᐊᖑᖅᑲᑎᒋᒪᓱᐊᕈᑎᓂᐅᔭᓂᓂ; (ᐊᒃᓚᓱᒪᐅᑎᖓᓂ iv.1-ᒥ)

- ᑕᒪᑦ ᓱᒪᐃᖅᑦ ᕿᓱᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᑦ ᓂᒧᑦ ᑐᕈᒧᐊᑦ ᑎᓱᕈᑦ ᑲᑎᒪ ᐅᐊᐃᖅᑦ ᐅᑦ ᑐᓂᖅᑦ ᑑᑎᑦ ᓄᑦ ᑭᑦᒍᒪᓇᑦᓂᖓ ᐃᓱᒪᒥᔭᐅᔭᑦᑐᑎᑦ ᓄᑦ ᐊᖑᖅᑲᑎᒋᒪᓱᐊᕈᑎᓂᐅᔭᓂᓂ. (ᐊᒃᓚᓱᒪᐅᑎᖓᓂ iv.2-ᒥ)

2.9 ᐃᓗᓐᓇᐃᔪᓐᓄᑦ ᐃᓱᒪᑦᓴᓯᐅᑦᑎᓯᒍᑎᐅᐸᐃᒃ

ᑖᒃᑯᐊ ᓗᓴᑦᑎᓯᒍᑦᑎᑦ ᐊᑦᒪᓗ ᖁᑦᓯᐅᓯᐊᓂᑦᑕᒃ ᑲᖃᑦ ᑕᓯᖃᑦ ᑕᑲᐃᒃᓇᑐᑦ ᐃᓗᒃᓇᑎᒃ ᐊᑦᐳᑦᒌᒪᓇᑦᑐᓂᒃ ᑕᑯᒃᓈᓂᖃᑎᑐᑦ ᑕᒪᒃᑯᓂᖅ ᐅᑦᓗᒥᐅᐸᖅ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᖅᓴᓇᑦ ᑕᒪᒃᑯᓂᖅ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕈᑎᓄᑦ ᐃᓂᑦᓚᐃᒍᑎᖏᑦᑕ ᐊᖏᖃᑎᒋᒃᓂᐅᐸᓂᒃ ᐃᖏᑦᕋᓱᑎᑦᓯᒪᓱᐊᕈᑎᓄᑦ. ᑖᒃᑯᐊ ᓗᓴᑦᑎᓯᒍᑎᑦ ᐃᓗᒃᓇᒪᓇᑎᒃ ᑕᑯᒃᓈᓂᖃᓚᐅᑦᑐᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᓄᓇᑕᕋᓱᐊᑦᓂᒧᑦ ᐃᓂᑦᓚᐃᒍᑎᖏᒃᓂᐅᑦ ᐊᖏᖃᑎᒋᒃᓂᐅᑦ ᐃᖏᑦᕋᓱᑎᑦᓯᒪᓱᐊᕈᑎᓄᑦ ᐊᑯᓂᖅᑐᑦᓴᐅᓯᓂᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᔭᑎᐊᑐᓂᑦᓴᐅᓯᓂ ᓯᔭᓂᐊᒍᑦ ᐃᓱᒪᒥᔭᐅᓯᒪᖔᖅᓂᑦ ᐊᖏᖃᑎᒋᒃᓯᐊᑦᓂᖅᑦᑎᓗᒍ. ᐊᒃᒪᓗᑦᑕᐅᖅ, ᐊᒥᓱᒃᒪᑏᑦ ᐱᓇᐊᕈᑎᒃᒪᑎᐅᓯᑦ ᑕᐃᒪᖔᒪᓂᒃ ᑭᒃᒍᑦᑎᐊᑦᑕᑎᐅᖅᓇᑦᓯᑎᒃ ᑐᑭᑖᑦᑕᐅᓯᑦᓴᐅᑎᒃᓄᒥᑦ ᐊᖏᖃᑎᒋᒃᓯᐊᑦᓂᑕᖃᑦᐸᑦ. ᑕᐃᒪᐃᓕᖔᒪᒃ, ᒪᒪᒃᑯᐊ ᓗᓴᑦᑎᓯᒍᑦᑎᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᕿᒥᑦᑭᒍᑎᐅᐸᐃᑦ ᐃᓱᒪᑦᓴᓯᐅᑦᑎᓯᓯᒪᖅᑦ ᐃᒪᐃᑦᑐᒥᒃ ᐊᑐᓚᑦᓱᐃᐅᑦ ᑎᒥᑯᑎᖔᓂᒃ ᐃᓗᒃᓇᓗᒪᖔᒃ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᖅᑦᑐᓴᐅᑎᑦᓄᒍ ᐃᖏᑦᕋᓱᑎᑦᓯᒪᓱᐊᑦᓂᐅᐸᒥᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᓗᓴᑦᑎᓯᒍᑎᑦ ᐸᑦᐅᑦᒌᒪᓇᑦᑐᓂᒃ ᐃᓱᐊᒍᑦ ᐃᓱᒪᓇᐅᖅᑦᑕᓇᐅᑦᑐᑦ ᑕᒪᒃᓇ ᐱᑦᐸᑎᒥᑦᓱᒍ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᑎᐅᖏᑐᓄᑦ ᑐᑭᑖᑎᐅᒪᒃᑦᑐᓂᒃ ᐊᑑᑎᑦᑐᑎᐅᒪᒃᑦᑐᓂᑦ, ᐃᖅᒪᑐᐃᓐᑦ ᑐᓇᑖᒍᑦᑎᓄᒥᑦ, ᑕᒪᒃᑯᓂᖅ ᐱᓇᐃᓗᑕᐅᑦᑐᓂᒃ ᑐᑭᑖᑎᐅᒪᒃᑦᑐᓂᒃ ᑎᓗᒥᑦ ᐅᖅᖅᑎᒥᒃᓂᑎᒍᑦ ᑕᒪᒃᓇ ᐱᒍᒃᓇᑐᐊᑦᑭᑦ ᑭᓱᐊᓂ ᐊᑑᑎᑦᑐᖃᒃᓇᑎᓄᒍ ᑐᑭᑖᑦᑭᒃᑐᒍᒃᓇᓂᐅᐸᒥᒃ. ᑖᒃᑯᐊ ᓗᓴᑦᑎᓯᒍᑎᑦ ᐅᖅᖅᑦᑕᓇᐅᑦᒥᐸᑦ ᐱᓗᒃᓇᓂᒋᑦ ᑲᒪᓇᑦᑕᐅᓂᖅᓇᑦ ᑐᓴᑦᑎᓯᒍᑎᖅᑎᐊᖅᑦᓂᒥᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᑖᒃᑯᐊ ᓗᓴᑦᑎᓯᒍᑦᑎᑦ ᐅᖅᑐᓯᖅᑦᑕᓇᐅᑦᒥᐸᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᖏᖃᑎᒋᒃᓂᐅᐸᐃᑦ ᒪᓇᑦᑕᐅᓯᐊᑎᐊᖅᑦᓂᖏᑦᑕ ᐱᒪᒃᒪᑎᐅᓂᖅᓇᒃ ᐊᓂᑦᓂᖅᑦᑎᒍᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᓂᐊᕋᓱᐊᑦᓂᖅᒍᒃᓄ ᐊᒃᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᐱᖅᓱᑎᒍᑦ ᐱᓂᐊᑦᑕᐅᒋᐊᖅᑦᑐᑎᒍᑦ.

3. ᐅᑦᓗᒥᐅᐸᖅ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᒋᔭᖏᑦ ᑖᑦᓱᒥᖅ ᔭᐃᒪᒃᑦ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᑕᖅᓂ ᐊᖏᖃᑎᒋᒃᓂᒥᒃ ᐃᖏᑦᕋᓱᑎᑦᓯᒪᓱᐊᑦᓂᒧᑦ

3.1 ᔭᐃᒪᒃᑦ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᑕᖅᓂ ᐊᖏᖃᑎᒋᒃᓂᒍ ᐊᒃᓇᑎᒃᒪᑎᐅᑦ ᐊᑐᑦᓱᒪᓇᑦᑕᖏᑦ

ᔭᐃᒪᒃᑦ ᐸᐃᒥ ᐊᖏᖃᑎᒋᒃᓂᒥᒃ ᐃᖏᑦᕋᓱᑎᑦᓯᒪᓱᐊᑦᓂᒧᑦ ᑕᒥᑦᑭᔭᐅᔭᖅᑲᓇᐅᔭᖅᑎᓗᒍ 1982-ᒥ (ᑖᑦᓱᒪ Tait ᓗᓴᑦᑎᓯᒍᑎᖏᑦ), ᑖᒃᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐃᓄᓇᑎᐅᒃᒪᑎᖏᑦᑕ ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᖅ ᐃᓄᑦᓱᓇᑐᖅᑦᑕ ᑖᑦᓱᒥᖅ ᔭᐃᒪᒃᑦ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᑕᖅᓂ ᐃᖏᑦᕋᓱᑎᑦᓯᒪᓱᐊᑦᓂᒥᒃ ᐊᑦᓱᒪᒃᑦ ᑎᓯᒍᑎᐅᐸᒥᒃ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᓂᐊᑦᑎᓄᒍ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᖅᑦᑕᖏᑦ ᑕᑦᑕᖅᓂᒃᑯᑦ ᑖᑦᓱᒥᖅ ᐊᖏᖃᑎᒋᒃᓂᐅᑦ ᐊᑦᓱᒪᒃᑦ. ᑖᒃᑯᐊ ᐊᑦᓱᒪᒃᑦᑎᒥᑦᒥᐅᒃᒪᓇᑦᑐᑦ ᑐᓇᐊᒍᓇᐅᑦᑐᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᐅ, ᒪᑦᑖᒃ ᑭᒃᒪᑐᑦᑎᒪᑎᐅᐸᒃ (ᐊᑕᐅᓯᖅ ᐃᓄᒃᓂᑦ ᐱᓯᒪᑎᒃᓄᒍ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᐃᑦᐸᖅ ᐊᒃᓇᑦ ᑭᒃᒪᑐᑦᑎᒪᑎᒥᔭᐅᑎᒃᓄᒍ), ᒪᑦᑖᓂᒃᓄ ᐱᓇᓱᑦᑎᑐᐃᒃᓇᖅᑦᓯᑎᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᑕᐅᓯᑦᒥᒃ ᐊᒃᓇᑎᖅᑦᓯᑎᒃ.

ᑕᒃᓇ ᐊᒃᓇᒪᒃᑦᒪᑎᐅᐸᖅ ᐱᒥᐊᕋᑖᑦᓯᓂ ᐱᓇᐃᓗᑕᖅᓇᐅᐸᐸᐃᑦ. ᑖᒃᑯᐊ ᓇᓂᒃᑕᑎᔭᖏᑦ ᖃᓇᐃᓂᒥᐊᑦᓯᒪᒍᒃᓇᓇᐅᐸᖏᑐᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᒍᑦ ᐃᓗᑎᐅᒃᒪᑎᖏᑦᑕ ᑐᒃᑖᑦᒪᔭᖅᑦᓂᑦ ᐅᑦᓇᓗᒃᓂᑦ ᐊᖏᖃᑎᒋᒃᓂᒃᑦ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᒍᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᖅᑦᑕᖏᑦ ᐃᒥᔭᖅᒃᓂᑦ. ᑖᒃᑯᐊᓗ ᓇᓂᒃᑕᑎᔭᖏᑦ ᓇᓂᖅᑦᑕᓇᐅᑦᑐᖏᑦᐃᓂᒃᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑕᒪᒃᑯᓂᖅᑦ ᐃᑲᐸᑦᓯᒍᑎᓂᒃᓄ ᐊᒃᒪᓗ ᑐᑭᒪᐅᐸᐃᑦ ᑭᒥᑦᑭᔭᐅᔭᖅᑲᓇᐅᔭᖅᑎᓗᒍᑦᑐᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᒍᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᖅᑦᑕᖏᑦ ᐃᒥᔭᖅᒃᓂᑦ. ᑖᒃᑯᐊ ᐊᑦᓱᒪᒃᑦᑎᒥᑦᒥᐅᒃᒪᑎᐅᑕᐃᑦ ᖃᓇᐃᓂᒍᒃᓇᐃᖃᒃᓇᓂᖅᑦ ᒥᒥᓂᖅᑦᒪᑎᐅᓇᐅᑦᒥᐸᖅ ᑖᑦᓱᒪ ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᖅᑦᑕᖏᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᖏᖃᑎᒋᒃᓂᒃᑦ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᒍᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᖅᑦᑕᖏᑦ ᐃᒥᔭᖅᒃᓂᑦ ᑕᒃᓇ ᑐᓯᒍᑎᐊᑦᑎᓯᒥᒃᒪᑎᒥᔭᐅᔭᖅᑦᑐᖅᑦ ᐱᖅᑦᑕᖅᑎᐊᖅᑦᑐᑦᑐᑦᑕᑦ ᒪᑦᒥᓂᒃᑦᑕᐅᑦ ᐃᑲᐸᑦᑕᖅᓇᑦ ᑭᓱᐊᓂ.

1986-ᓯᑎᑦ ᓄᑯ, ᑲᕐᒪᑐᖅ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᑦ ᒪᑎᖓᓗᑦ ᒥᓄᑦ ᑕᐅᑦ ᑐᖓᓕᖓ ᐊᑦᑕᐅᑎᑦᑐᑎᑦ ᑎᓕᐅᓂᖅᓚᐅᕐᑦ ᑖᑦᓱᒥᖓ ᑐᑎᒧᐊᑦ ᑎᑦᑦᑦ ᒪᑎᑦ ᒥᑦ ᑕᒪᑦᓱᒧᖓ ᓄᐊᑐᑦᑦᑦᑕᑦ ᑐᑦᒪᑦᑦᑦᓗᑦ, ᑖᑦ ᒍᐊ ᑐᐃᑦᑦ ᐸᐃᒥ ᐊᖏᖅᑎᑦᓂᒥᑦ ᑐᑦ ᐃᖏᑦ ᑕᓱᑎᑦᑕᑦᒪᓕᐊᑦᓂᖅᓄᑦ ᐱᓇᐃᓄᑕᐅᕐᐊᐃᑦ ᑲᒪᒥᑦᑐᒍᑎᑦᑦᑦᓂᑦ. ᑕᒪᑦᓇ ᑕᐃᒪᑦᑦᐃᓇᖅ ᓇᑦᒪᖏᑦ ᑑᓇᐅᕐᐊᑦᒥᒪᑦ, ᑖᑦ ᑯᐊ ᐱᓇᓕᑦᑦ ᐃᐅᕐᐊᐃᑦ, ᑕᑦᓇ ᒥᓂᑦᑕᐅᕐᐊᖅ ᖃᐅᕐᒪᑎᑦᑦᑦᓄᒍ, ᐱᑦᑦᑦᑎᓕᓚᐅᕐᐊᑦ ᑐᑦᑖᓕᑦᑦᑦᓇᖅᑦᓂᒥᑦ ᑕᒪᑦᓇᓄ ᑑᑦᓄᐅᕐᐊᖅ ᐊᑐᑦᑕᐅᖏᑦᓇᐊᑦᑦᑐᑦ ᑕᒪᑦᑯᓄᖓ ᐱᓇᑦᒪᐃᒍᑎᐅᑦᑦᑦᓂᑦ ᑕᒪᑦᓱᒪᖓ ᑲᐃᑦᑦ ᐸᐃᒥ ᐊᖏᖅᑎᑦᓂᒥᑦ ᐃᖏᑦ ᑕᓱᑎᑦᓱᒪᓕᐊᑦᓂᒪᑦ ᐃᓕᖓᓕᖅᑦᑐᓂᑦ.

3.2 ᐊᖏᖅᑎᑦᑦᓕᐊᑦ ᑐᐊᑦᑦ ᑐᑭᑖᑦᑦᑐᒍᑎᖅᑦᓂᖅ

ᑕᓄᑦᓇᓄᖅᑦᓱᑎᑦ ᑐᑭᑖᑎᒍᒪᓄᑦᒥᑦ ᑕᒪᑦ ᒍᓂᖓ ᑲᐃᑦᑦ ᐸᐃᒥᑦ ᐊᖏᖅᑎᑦᓂᒥᑦ ᐃᖏᑦ ᑕᓱᑎᑦᓱᒪᓕᐊᑦᓂᒪᑦ ᐱᓇᐃᓄᑕᐅᕐᐊᓂᑦ, ᑖᑦ ᑯᐊ ᑲᕐᒪᑐᖅᑦᑦ ᑲᑎᒪᑦᑦᑦ ᒪᑎᖏᑦ, 1986-ᓯᑎᑦ ᓄᑯ, ᐊᑦᑦᑦᑎᑦᑦᑦᑐᒥᑦ ᑎᓕᐅᓂᖅᓚᐅᕐᐊᑦ ᑖᑦᓱᒥᖓ ᑲᕐᒪᑐᖅᑦᑦ ᐃᓄᓕᑎᑦᑦᑦᒪᑎᖓᑦᑦ ᒥᓂᑦᑦᖓᓂᑦ ᑐᑭᒪᐊᑦᑦᑎᓱᓂᐊᑦᑦᑎᓄᑦᒍ ᑖᑦᓱᒪ ᐊᖏᖅᑎᑦᓂᑦᑦ ᐃᖏᑦ ᑕᓱᑎᑦᑕᑦᒪᓕᐊᑦᓂᖅᓄᑦ, ᑕᑦᑑᓇᑦᑦᐃᓇᖅ ᑕᑦᓇ ᒥᓂᑦᑦ ᐱᑦᑦᓇᓱᑎᑦᑕᑦᒪᓕᐊᑦᒥᑦᑦ ᓄᐃᑦᓱᒍᑦᓇᑎᑦᑕᑦᓄᓂ ᐊᑦᑦᑦᑎᑦᑦᑦᑐᒥᑦ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦᑦᒍᑦᓇᐃᑦᑦᒥᑦ ᐊᖏᖅᑎᑦᑦᓕᐊᑦ ᑦᑐᓕᐊᑦᑦ, ᓱᑦᑦᓕᐅᓂᓂ ᓱᑦᓂᑦᑦᐃᖅᑦᑦᑎᑦᑦᑎᓄᒍ ᑕᑦᓱᒥᖓ ᑲᐃᑦᑦ ᐸᐃᒥ ᐊᖏᖅᑎᑦᓂᒥᑦ ᐊᑦᑦᑦᑐᑎᓂᑦᑦᑦᓂᖅᓄᑦ ᓄᐃᑕᑦᑦᖅᑦᓄᒍ ᐃᓕᑕᑎᑦᑦᑐᒥᑦ ᐃᖏᑦ ᑕᓱᑎᑦᓱᒪᓕᐊᑦᑎᑦᑦᖅᓄᑦ. ᑕᑦᓇ ᐊᑐᑎᐊᖅᑕᑦᑐᒥᑦᑦ ᒪᐃ 1987-ᒧᑦ ᑎᑭᑦᓄᒍ ᑭᓱᐊᓂᓕ ᑖᑦᓱᒪ ᑎᓕᑦᑦᑐᒪᑦᑦᑎᖓ ᑭᓴᐊᑎᐊᑦ ᑕᑦᑐᓕᑦᑦᖅᑦᑦ ᒪᑦᑦ 1989-ᒧᑦ.

ᑖᑦ ᑯᐊ ᑲᕐᒪᑐᖅᑦᑦ ᑲᑎᒪᑦᑦᑦᒪᑎᖏᑦ ᐱᓇᑦᑦᑦᑎᑦᑦᑦᓂᑦᑦᑦᑎᑦᑦᑦᑎᑦᑦᑦᑎ

3.3.3 ᐳᐃᒪᓕ ᐸᐃᒥ ᐊᕐᓂᖅᑎᒥᓐᓂᒥᓐ ᐊᓂᑦ ᑎᑎᑎᑦᑐᒍ ᐊᑦᑕᓯᒪᔪᒋᐊᕐᑦ ᑕᓄᒍᓐᓇᕐᓂᐅᔪᖅ

ᑕᓐᓇ ᐳᐃᒪᓕ ᐸᐃᒥ ᐊᕐᓂᖅᑎᒥᓐᓂᐅᔪᖅ ᑕᐃᒪᖕᒐᓗ ᑕᓄᓐᓈᑕᐅᓂᖅᑦ ᐸᑐᖅ ᑖᓐᓄᓐᖓ ᑲᕙᒪᑐᖅᑲᓐᑦ ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒍᑎᓂᓐ ᐊᐅᓚᑦ ᓱᕈᐅᔪᓄᑦ ᐃᓄᓕᖅᑎᐊᖓ ᐊᕐᓂᕐᑦ ᓄᐊᕐᒥᑦ ᐱᓂᐊᕈᑎᑦ ᓴᖅᑎᐊᖓ ᐃᓚᐃᓐᓇᖕᒐᑎᒍᑦ ᒪᓕᑦ ᑕᐅᒍᓐᓇᑑᑦ ᓱᑎᓐ. ᑕᒪᓐ ᑯᐊ ᐱᒍᒪᐅᑎᐅᔪᐃᑦ ᖃᕐᒥᐅᑎᓂᖅᑦ ᓱᑎᓐ ᑖᑦ ᓱᒪ ᐳᐃᒪᓕ ᐸᐃᒥ ᐊᕐᓂᖅᑎᒥᓐᓂᐅᑦ ᐱᑕᖅᑦ ᑎᓱᒍᑎᕐᒥᑦ ᑕ ᐱᖁᐅᑎᒍᑦ ᑐᑭᖅᑦ ᑎᑕᐅᒍᑎᕐᒥᑦ ᑎᒍᑦ ᑕᐃᒪᖕᒐᓗ ᐸᓱᑦ ᓱᒍᑎᐅᒪᓱᐊᑦ ᐸᑐᖅ ᐱᖅᑲᔪᕐᓂᕋᐃᓐᓂᒥᓐ. ᐅᑦ ᑑᑎᒥᓗᒍ, ᑖᓐᓄᓐ ᑲᕙᒪᑐᖅᑲᓐᑦ ᓄᓇᓕᑎᐃᖓ ᓱᐅᓐᑦ ᓕᒥ "ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖕᓄᐊᖓᔪᒥᓐ" ᐱᓇᓱᑦ ᑎᖃᓚᐅᔪᑦ ᓂᐸᐃᓐ ᓱᑎᒥ ᐊᑦᓚᐃᖓᑕ ᐃᓗᐊᓂ ᑖᓐᓄᓐ ᐃᑲᔪᑦ ᓱᓂᐊᑦᑎᓗᒋᑦ ᑲᕙᒪᑐᖅᑲᓐᑦ ᐳᐃᒪᓕ ᐸᐃᒥ ᐊᕐᓂᖅᑎᒥᓐᓂᑎᒍᑦ ᐃᖅᑦ ᕋᓱᑎᑕᐅᒪᓱᐊᑦ ᓂᖅᓐᓂᓐ. ᑖᑦ ᓇᐊᑦ ᐊᑦᓚᐃᓐ ᐅᓐ ᑯᐊᑕᐃᓂᐅᔪᖅ 1984-ᒥ ᑖᓐᓇ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᐃᐅᔪᖅ "ᑐᑭᖅᑦ ᑎᓱᒋᐊᑦ ᓚᕈᒪᓕᑦ ᓂᒪ" ᐱᑦᑯᐅᑎᒍᑦ ᐱᓂᐊᑎᐊᖅᑦ ᑕᒥᓂᓐ ᐳᐃᒪᓕ ᐸᐃᒥ ᐊᕐᓂᖅᑎᒥᓐᓂᐅᑦ ᐊᑖᒍᑦ. ᐃᓱᒪᒥᐅᐅᔪᖅᓚᐅᔪᕐᒥᑐᖅ ᐃᓱᒪᓗᒍᑎᐅᔪᓂᓐ ᑕᒪᓐ ᑯᓂᖕᒐ ᐃᒪᑦ ᐱᓕᑎᒍᑎᐅᔪᓂᓐ, ᑎᓐᒥᐊᓂᓐᓗ ᐊᐅᓐᑦ ᓚᐸᑦ ᑐᓂᓗᓐᑦ ᐅᑦᑯᓗᓐᓂᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᐃᑦ ᑮᒪᔪᕈᓐᓇᓂᕐᓂᓐ ᑖᑦ ᓱᒪ ᐊᕐᓂᖅᑎᒥᓐᓂᐅᑦ ᐊᑖᒍᑦ. ᐊᓐᒪᓗᑦ ᑕᐅᖅ ᓱᓕ, ᑖᓐᓄᓐ ᑲᕙᒪᑐᖅᑲᓐᑦ ᑕᒪᑦ ᓱᒥᖕᒐ ᐊᓐᑦᓚᐃᓐᒪᒥᓐ ᐅᓐᑦ ᓄᐊᓱᓕᖕᒐᓕᒥᓐ ᐃᓄᓐᓂᓐ ᐅᖅᑲᖅᑎᖅᑦᓂᖅᑦ ᑑᐃᓗᓐᑦᓂᑦ.

3.3.4 ᑐᑦᖕᐃᕐᑲᓗᐊᑦᓂᖅ ᐊᕐᓂᖅᑎᒥᒪᓱᐊᕈᑎᓂᐅᔪᓂᓐ ᐊᓐᒪᓗ ᐊᐃᐸᐅᑎᓂᐅᔪᓂᓐ ᐃᖅᑦ ᕋᓱᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᑦ ᓂᐅᖅᑦ ᑐᒥᖕᒐᖅ

ᒥᓂᔅᑕᐅᔪᐃᑦ ᑐᑭᓱᓂᐊᑦ ᑎᒥᔭᖅᑦ ᑕᒪᑦ ᓱᒧᖕᒐ ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒍᑎᑦ ᕿᒥᑦ ᕈᔭᐅᓂᖅᑦ ᓄᑦ (ᑖᑦ ᓱᒪ Neilson ᑐᑭᓱᓂᐊᑦ ᑎᖅᑦ), ᐱᑦ ᔪᑎᖃᑦ ᓱᑎᓐ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᓐᒪ ᒪᑎᐅᑏᑦ ᐃᓂᓐᓚᑕᐅᒍᑎᑦ ᓴᖅᑦ ᑕ ᐃᖅᑦ ᕋᓱᑎᑕᐅᒪᓱᐊᑦ ᓂᖕᒐᓂᓐ, ᐅᖃᓚᐅᔪᑦ ᐃᒪᒃ: "ᑕᒪᓐ ᓂᐊ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᓐᒪ ᒪᑎᐅᑏᑦ ᐃᓚᐅᑎᑦ ᓱᒪᑕ ᐊᖅᔪᓐᒪ ᒪᑎᓐᓂᓐ ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᔪᓂᓐ ᑕᒪᓐ ᑯᐊ ᐊᕐᓂᖅᑎᒥᓐᓂᐅᔪᐃᑦ ᑎᕈᐅᑎᐅᔪᖅᑐᑐᐃᓐᓇᑦᑕᖅᑦ ᑐᑦ ᑲᑦ ᐱᐊᓇᑦ ᓱᕋᑕᖅᓂᓚᖕᒐᓂ". ᑖᑦ ᓱᒪ ᐊᕐᓂᖅᑎᒥᓐᓂᐅᑦ ᐃᖅᑦ ᕋᓱᑎᑕᐅᒪᓱᐊᑦ ᓂᖕᒐ ᑕᐃᒪᖕᒐᑦ ᑲᑦ ᐱᐊᓇᑦ ᑐᒥᖅᓇᓱᒪᔪᑦ ᑮᔭᑦ ᑐᓐ ᑕᐃᒪᖕᒐᑦ ᓴᐃᓂᑦ ᑕᓇᑦ ᓂᕋᒥ 1975-ᒥ. ᑕᒪᓐᓇ ᑕᐃᒪᐃᓚᑦᕿᔪᖅ ᑕᒪᓐ ᑯᐊ ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᔪᐃᑦ ᑐᑭᑖᑦ ᑕᐅᓱᒪᖅᑐᐃᑦ ᓱᓕ ᐊᒥᓱᑦ ᐅᑐᐃᓐᓇᓱᒪᓂᖅᓐᓂᑦ ᐊᓐᒪᓗ ᑖᓐᓄᓐ ᐊᕐᓂᖅᑎᒥᓐᓂᒍᑦ ᑭᒃ ᒐᑐᑦ ᑎᒥᐅᔪᐃᑦ ᑲᒪᒥᐅᖅᑦ ᓱᐊᖅᐅᖅᓂᓂᖅᓐᓂᑦ ᑕᒪᓐ ᑯᓂᖕᒐ ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᔪᓂᓐ ᐊᖅᔪᓂᑎᐅᖅᑦ ᐊᓐᒪᓗ ᐊᑐᑦ ᓱᐊᓂᖅᑦ ᐃᑦᐱᒥᑦ ᓱᐊᖅᑦᓂᖅᑦ ᓄᑦ. ᐊᓐᒪᓗᑦ ᑕᐅᖅ, ᑕᒪᓐ ᑯᐊ ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᔪᐃᑦ ᑐᑭᑖᑦ ᑕᐅᒪᕋᑕᖅᑐᑦ ᑖᓐᓄᓐ ᑭᒃ ᒐᑐᑦ ᑎᐅᔪᓄᑦ ᐊᔪᑦ ᓄᓂᑦ ᓴᐅᔪᒃᒥᔪᑦ ᑐᑭᑖᑎᒐᓱᐊᑎᐊᖅᑦ ᐊᓱᖅᑦ ᓂᖕᒐ ᓄᐃᔪᑦ ᓂᐊᔪᓂᖅᑦ ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᒃᒥᔪᓂᓐ ᐅᑦᔪᓗᖕᒐᑦ ᐊᓱᐊᒍᑦ ᑐᓂᖅᑦ ᐊᕐᓂᖅᑎᒥᒍᖕᒐᑎᑦ ᓄᑦ.

ᑕᒪᓐ ᑯᐊ ᐊᑐᑦ ᑕᐅᓱᒪᓂᑦ ᑐᐃᑦ ᐅᑦᓗᒥᒍᑦ ᑎᑭᑦ ᓱᒍ ᐃᓱᒪᖅᑦ ᑎᓱᒍᑎᐅᔪᑦ ᑕᒪᓐ ᑯᐊ ᐅᑦᓗᒥᐅᔪᖅ ᐸᕐᓂᖅᑎᒥᒪᓱᐊᕈᑎᓄᑦ ᑐᑭᑖᕈᑦ ᐅᐅᒍᑎᐅᔪᑦ ᑐᑦ ᓇᒪᓱᐊᕐᓂᑑᒥᐊᖅ ᑖᓐᓄᓐ ᑲᓇᑕᒥᓐᓗ ᐊᓐᒪᓗ ᑯᐸᐃᒪᒥᐅᑦ ᐃᓄᕐᓂᓐᑦ ᐊᑯᓂᑦ ᑐᑎᒍᑦ ᐃᕐᓂᑦᕋᓱᑎᑦ ᓱᒍᑎᐅᓂᓐ. ᓄᑖᒥᓐ ᐊᑐᕈᑎᑦ ᓴᒥᓐ ᑭᒍᒪᓇᑦ ᑐᖅᑦ ᑐᖅ ᓄᐃᑕᔪᖅᑦ ᓂᐊᑎᑦᓗᒍ ᑖᑦ ᓱᒥᖕᒐ ᐅᐃᒪᓕ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᓐᒪᓗ ᑯᐸᐃᓐ ᑕᑦ ᕋᖕᒐᓂᓐ ᐊᕐᓂᖅᑎᒥᓐᓂᒥᓐ ᐃᖅᑦ ᕋᓱᑎᑦ ᓱᒍᑎᐅᓂᐊᑦ ᑐᓂᓐ ᓇᒪᒥᐅᓂᑦ ᓴᐅᔪᑎᓗᒋᑦ.

4. ᐱᓂᐊᕈᑎᑦ ᓴᐅᔪᓄᑦ ᐸᑦ ᓇᕈᑎᐅᒍᒪᔪᐃᑦ

4.1 ᐃᓱᑦ ᕋᓱᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᑦ ᑏᑦ

4.1.1 ᐳᐃᒻᒃ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᓐ ᐃᓱᑦ ᕋᓱᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᑦᓂᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᒋᐅᔪᐃᑦ ᓄᐃᑕᐅᑎᑦᓗᒋᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦ ᑎᓗᓐ ᐊᑦᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᔪᓱᑎᑦ ᓱᓱᐊᕋᓱᐊᑦᓗᑎᒃ ᑖᑦ ᓱᒥᖕᒐ ᐅᐃᒻᒃ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᓐ ᐊᓕᖕᒐᑎᒥᒃᓂᐅᑦ ᐃᓱᑦ ᕋᓱᑎᑕᐅᒐᓱᐊᑦᓂᖕᒐᒃ ; ᑐᑭᑖᑎᓐ ᐊᑦᓗᑎᒃᓗ ᐊᓕᖕᒐᑎᒃᒍᑎᐅᓕᑐᓐ ᑕᒪᑦ ᓱᒥᖕᒐ ᓄᐃᑕᔪᖕᒐᐊᑦ ᐸᑦ ᑕᒃᓇ ᐅᐃᒻᒃ ᐸᐃᒥ ᐊᓕᖕᒐᑎᒥᒃᓂᖕᒐ ᑐᑭᖕᒐᑦ ᑎᑕᐅᒐᓱᐊᑦ ᑎᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᑦ ᓂᖕᒐᑦ ᑎᑕᐅᒐᓱᐊᑦ ᑎᓗᒍ ; ᑲᒪᒥᔨᖕᒐᑦ ᓗᑎᑦᓗ ᑖᑦ ᓱᒪ ᐅᐃᒻᒃ ᐸᐃᒥ ᐊᓕᖕᒐᑎᒥᒃᓂᐅᑦ ᐃᓂᑦᓚᑎᑦ ᑕᐅᓂᖕᒐᒃ ; ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᒪᒥᔨᖕᒐᑦ ᓂᐊᓗᑎᒃ ᓇᐅᑐᐃᒃᓇᓂᒃ ᐊᓕᖕᒐᒃᓂᒃ ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᔪᓂᒃ ᓱᑦ ᕋᐃᓂᖕᒃᓚᖕᒐᑐᐊᑦ ᐸᑦ ᑖᑦ ᓱᒪ ᐅᐃᒻᒃ ᐸᐃᒥ ᐊᓕᖕᒐᑎᒥᒃᓂᐅᑦ ᐊᑭᓚᑕᐅᓂᖕᒐᒃ .

4.1.2 ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᐃᑦ 7-ᓂᒃ ᐃᓚᐅᔪᖕᒐᑎᖕᒃᓚᖕᒐᔪᑦ :

- ᒪᑦ ᕈᒃ ᑎᓕᔭᐅᓱᒪᑎᑦᓗᒋᒃ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᑦᒪᖕᒐᑦ ᑭᒃ ᒐᑐᑦᓗᓂ ᐃᓄᓕᑎᕈᒃᒪᑎᖕᒐᑕ ᐱᓇᓕᐊᑦ ᐱᖕᒐᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓱᐊᓂᒃ ᐱᓇᓕᐊᑦ ᐱᐅᒥᔪᒥᒃ (ᓇᓗᓇᐃᑦ ᑕᐅᒥᐊᖕᒃᑦ ᑐᒥᒃ ᓱᓕ);
- ᒪᑦ ᕈᒃ ᑎᓕᔭᐅᓱᒪᑎᑦᓗᒋᒃ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᓇᑦ ᑭᒃ ᒐᑐᑦᓗᑎᒃ ᑖᒃ ᑯᓂᖕᒐ ᑲᑦᒪᒃ ᑯᑦ ᓄᓇᓕᑐᖕᒃᓂᑎᐱᖕᒐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓱᐊᓂᒃ ᐱᓇᓕᐊᑦ ᐱᐅᒥᔪᒥᒃ (ᓇᓗᓇᐃᑦ ᑕᐅᒥᐊᖕᒃᑦ ᑐᒥᒃ ᓱᓕ);
- ᒪᑦ ᕈᒃ ᑎᓕᔭᐅᓱᒪᒻᒥᑎᑦᓗᒋᒃ ᑖᒃ ᑯᓇᖕᒐ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖕᒐᒥᐅᑦ ᐃᓇᖕᒃᓇᑦ ᑭᒃ ᒐᑐᑦᓗᑎᒃ ᒪᑭᑦᐱᒃ ᑯᐊᐳᑏᔪᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑎᐱᒃ ᓄᓇᓕᓐᒪᑦ ᑲᑦᒪᖕᒐᒃ ; ᐊᒻᒪᓗ
- ᑕᒃᓇ ᑭᖕᒐᓕᕝᖕᒐᑦ ᐃᓚᐅᔪᖕᒃ ᓱᖕᒃᑯᐃᑕᐅᒥᐊᖕᒃᑦ ᑐᖕᒃ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᑎᒪᔨᒪᑎᖕᒃᓂᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᐱᖕᒐᕝᖕᒃᑦ ᑑᔪᐃᑦ ᐃᓚᐅᔪᖕᒃ ᐃᓱᒪᑦᓴᓱᐅᑦᑕᐅᖕᒐᖕᒃᓂᒃ . ᑕᒃᓇ ᐃᓚᐅᔪᖕᒃ ᐊᖕᒐᔪᖕᒃᑲᒪᑎᒥᔭᐅᓂᐊᓕᑦᒪᑦ ᑖᒃ ᑯᓇᖕᒐ ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᓇᑦ .

4.1.3 ᑖᒃ ᑯᐊ ᐃᓚᐅᔪᐃᑦ ᑎᓕᔭᐅᓱᒪᔪᑦ ᑲᓇᑕᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᓇᑦ ᐳᑦ ᑐᓂᖕᒃᑎᐊᖕᒃᑦ ᑐᑦ ᒥᓂᔅᑕᐅᑦ ᑐᖕᒐᓕᖕᒐᑦ ᐳᑦ ᑮᓗᒃᓂᑦ ᒥᓂᔅᑕᐅᑦ ᑐᖕᒐᓕᖕᒐᑕ ᐃᑲᔪᑦᑎᖕᒐᑦ . ᑖᒃ ᑯᐊᓕ ᐃᓚᐅᔪᐃᑦ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖕᒐᒥᐅᑦ ᐃᓇᖕᒃᓇᑦ ᑎᓕᔭᐅᓱᒪᔪᐃᑦ ᐅᓚᑦ ᓱᕈᒃᒪᑎᐅᓂᖕᒃᑎᐊᖕᒃᑦ ᑐᑦ ᑎᓕᔭᐅᓱᒪᓗᑎᒃ ᒪᑭᑦᐱᒃ ᑯᐊᐳᑏᔪᒥᒃ ᑲᑎᒪᔨᖕᒃᓇᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑖᒃ ᑯᓇᖕᒐ ᑲᑎᐱᒃ ᓄᓇᓕᓐᒪᑦ ᑲᑦᒪᖕᒐᑕ ᑲᑎᒪᔨᖕᒃᓇᑦ ᐳᑦ ᑐᓂᑦ ᓴᐅᔪᓇᑦ .

4.1.4 ᑖᒃ ᑯᐊ ᐱᖕᒐᕝᖕᒃᑦ ᑐᐃᑦ ᐃᓚᐅᔪᑦ ᑎᓕᔭᐅᓱᒪᔪᐃᑦ ᑲᑎᒪᔨᐅᓂᖕᒐᑦ ᐊᑯᓂᑦ ᓂᖕᒃᓚᖕᒐᔪᖕᒃᑦ ᒪᑦ ᕈᒃᓂᒃ ᐊᑦ ᑖᒍᒃᓂᒃ .

4.1.5 ᑖᒃ ᑯᐊ ᐱᖕᒐᕝᖕᒃᑦ ᑐᐃᑦ ᑎᓕᔭᐅᓱᒪᔪᑦ ᐃᓚᐅᔪᐃᑦ ᐲᑦ ᑎᑕᐅᒍᒃᓇᑐᑦ ᐱᑦ ᔪᑎᖕᒃᑐᐊᕈᑎᒃ .

4.1.6 ᑎᓕᔭᐅᓱᒪᔪᖕᒃᑦ ᐃᓚᐅᔪᖕᒃᑦ ᐃᓅᒍᒃᓇᐃᓴᑦ ᐸᑦ , ᓄᖕᒃᑲᐃᓇᑦ ᐸᒍᒃᓂᑦ , ᐊᐃᓱᒪᔪᑐᑦ ᐸᒍᒃᓂᑦ ᐳᑦ ᑮᓗᒃᓂᑦ ᐱᖕᒃᑲᔭᐃᑦᓴᐸᑦ ᐳᑦ ᑮᓗᒃᓂᑦ ᐲᑦ ᑎᑕᐅᑦᓴᐅᓂ ᐱᑦ ᔪᑎᖕᒃᑦᓗᓂ , ᓄᑖᒥᒃ ᐃᓚᐅᔪᑦᓴᒥᒃ ᑎᓕᔭᐅᔪᖕᒃᑎᐊᖕᒃᑦ ᑐᖕᒃ ᑖᒃ ᑯᓇᖕᒐ ᓱᑦ ᕋᑕᐅᓱᒪᔪᓇᑦ ᑭᒃ ᒐᑐᑦ ᑎᐅᔪᓇᑦ ᑕᒃᓇ ᐃᓕᓱᒪᓂᐊᑦ ᑎᓗᒍ ᑖᑦ ᓱᒪ ᐃᓂᒥᓚᐅᑦ ᑕᖕᒐᑕ ᐊᑯᓂᑦ ᓂᑎᒥᐊᖕᒃᑦ ᑕᖕᒐᓇᑦ .

4.1.7 ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᐊᖑᕐᓗᒃᑲᒪᑎᒋᑦᑕ ᐃᓂᖓ ᐱᓇᓕᒐᑎᒃᑐᐅᑦᑕᑎᓚᖓᕐᓗᒃᑯᕐᓂᓚᒋᑦ ᑎᓗᒍ. ᑕᒃᓇ ᐊᖑᕐᓗᒃᑲᒪᑎᒃ ᑲᒪᑎᒃᑲᑎᐊᖃᓚᖓᕐᓗᒃ ᑖᑦᓕᒪ ᐅᐃᒃᑦ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᖑᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᑕᖓᓂ ᐊᒋᖃᑎᒋᒃᓂᐅᑦ ᐃᒋᑦᑕᓕᑎᑕᐅᒐᓕᐊᑦᓂᖓᓂᒃ ᖃᐅᑕᒪᑦᑎᒍᑦ.

ᑕᒃᓇ ᐊᖑᕐᓗᒃᑲᒪᑎᒃ ᑲᒪᑎᒃᑲᑎᐊᖃᓚᖓᕐᓗᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᑲᑎᒪᓂᑦᓴᒋᒃᓂᒃ.

ᑕᒃᓇ ᐊᖑᕐᓗᒃᑲᒪᑎᒃ ᐸᑦᓇᖃᑦᑕᑎᐊᖃᓚᖓᕐᓗᒃ ᐊᑦᑕᒍᑕᒪᑦ ᑐᓴᑦᑎᓕᒍᑎᐅᕐᓂᒃ ᑖᒃᑯᐊ 4.1.15-ᒥᑦᑐᑦ ᒪᓂᑦᓕᒋᑦ.

ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᐊᖑᕐᓗᒃᑲᒪᑎᖓ ᐃᓅᒍᒃᓇᐃᓴᑦᐸᑦ, ᓄᖑᒃᑲᐃᓇᑦᐸᓄᒃᓱᑦ, ᐅᑦᐊᓄᒃᓂᑦ ᐱᖑᒃᑲᐅᐃᑦᓴᐸᑦ, ᑖᒃᑯᐊ 6-ᖑᕐᓗᑦ ᑎᓂᐅᑦᓕᒪᕐᓗᐃᑦ ᐃᓚᐅᕐᓗᑦ ᑲᑎᒪᔨᓂ ᐊᑦᐳᒋᐅᑦᓴᑐᒥᒃ ᑲᑎᒪᓂᖃᒪᒋᐊᖃᑦᑐᑦ ᓂᐳᐊᕈᑎᑦᓴᒋᒃᓄᑦ ᐊᕐᓕᐊᓂᒃ ᐊᖑᕐᓗᒃᑲᒪᑎᑦᓴᒥᒃ.

4.1.8 ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᑲᑎᒪᓂᖃᖃᑦᑕᑎᐊᖃᑦᑐᑦ ᓕᑕᒪᐃᑦᓄᑎᒃ ᐅᖑᑖᓄᑦᑑᓂᑦ ᐊᑦᑖᒍᓕᒪᒥ ᕿᒥᑦᑐᖃᑦᑕᓂᐊᑦᓄᑎᒃ ᑖᑦᓕᒪ ᐅᐃᒃᑦ ᐸᐃᒥ ᐊᖑᕐᓗᒃᑲᒪᑎᑦᓂᐅᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓᓂᒃ.

4.1.9 ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᐊᖑᕐᓗᒃᑲᒪᑎᖓ ᑐᒃᒧᐊᑦᑎᓕᖃᑦᑕᑎᐊᖃᑦᑐᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᑲᑎᒪᓂᖃᓚᑐᐊᑦᐸᑕ.

4.1.10 ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᐊᒃᓚᐃᒃᒪᑎᖓ ᐃᓂᖃᓚᖓᕐᓗᒃ ᒪᒃᑐᐅᐊᑦ ᓄᓇᓕᖓᓂ ᐅᑦᐸᓄᒃᓂᑦ ᐊᓕᐊᓂ ᐃᓂᖃᑦᑎᑕᐅᓗᓂ ᑖᒃᑯᐊ ᐅᐃᒃᑦ ᐸᐃᒥ ᐊᖑᕐᓗᒃᑲᒪᑎᒃᓂᒧᑦ ᑉᒃ ᒪᑐᑦᑎᐅᕐᐃᑦ ᐃᓂᒋᐅᑦᑐᐅᕐᓂᑦᑎᒍᑦ.

4.1.11 ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᐅᕐᐃᑦ ᓄᐃᑦᓕᒍᒃᓇᑐᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑎᓕᔨᒍᑎᖃᕈᒃᓇᓗᑎᒃ ᑲᒪᒋᐅᑎᒋᐊᖃᑦᑐᓂᒃ ᑕᒪᒃᑯᓂᖓ ᑐᒃᒧᐊᑦᑎᓕᔨᐅᕐᓂᒃ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᐅᕐᓂᒃ ᐅᑦᐸᓄᒃᓂᑦ ᐱᓇᓕᐊᑦ ᑑᕐᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᕿᓂᕋᓕᐊᕈᒃᓇᓗᑎᒃ ᑕᒪᒃᑯᓂᖓ ᑲᐸᒪᒧᑦ ᐃᓕᖓᕐᑐᓄᑦ ᐃᓄᑐᐊᖑᕐᓂᐃᑦ ᐅᑦᐸᓄᒃᓂᑦ ᑲᑐᑦᔨᖃᑎᒋᑦᑑᕐᓂᐃᑦ ᖃᓄᐃᓕᒋᐊᕐᔪᓂᕐᓂᒃᓂᒃ.

4.1.12 ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᑲᑎᒪᒋᐊᖃᓕᕈᑎᒃ ᐃᓄᒃᓇᓕᒐᑎᒃ ᐅᓄᑦᓂᒋᐅᒋᐊᖃᑦᑐᑦ ᐃᓚᐅᕐᓂᐃᑦ.

ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᐅᕐᓂᐃᑦ ᑐᑭᑖᑦᑕᓕᒐᕐᑕ ᐊᖑᕐᓗᒃᑲᒪᑎᒃᑎᒍᑦ ᑲᐸᓕᑎᑕᐅᒋᐊᖃᑦᑐᑦ.

ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᐅᕐᓂᐃᑦ ᓄᐃᑦᓕᒋᐊᖃᑦᑐᑦ ᒪᓂᒐᑦᓴᒥᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᑐᕈᑎᑦᓴᒥᓂᒃ.

4.1.13 ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᐅᕐᓂᐃᑦ ᐱᖃᑦᑕᑎᐊᖃᓚᖓᕐᓗᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᕿᒥᑦᑐᓄᑎᒃ ᑐᓴᑦᑎᓕᒍᑎᓕᒐᑦᓕᐊᓂᒃ ᓄᐃᑕᐅᓂᒃ ᑕᒪᒃᑯᓄᖓ ᐊᑦᑐᒋᐅᑦᑐᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᐅᕐᓂᓄᑦ, ᑲᑎᒪᔨᐅᕐᓂᓄᑦᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᓇᓕᐊᑦ ᑐᓄᑦ ᑲᑐᑦᔨᖃᑎᒋᒃᓴᐅᕐᓂᓄᑦ ᐅᑎᐊᖃᓚᑐᐊᕈᑎᒃ.

4.1.14 ᓕᓇᑐᐃᒃᓇᐃᑦ ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᕐᐃᑦ ᐸᓕᔨᐅᒍᑎᐅᒍᒃᓇᓚᖓᕐᑐᑦ ᑲᑎᒪᔨᐅᕐᓂᒃ, ᖓᓗ ᐃᓚᐅᕐᓂᐃᑦᑑᓂᑦ, ᐅᑦᐸᓄᓗᒃᓂᑦ ᓇᐅᑐᐃᒃᓇᒥᒃ ᐃᓄᒃᒥᒃ ᐊᒃᓚᐃᒃᒥᒃ ᑎᒍᒥᐊᑦᑑᕐᓂᒥᒃ ᑑᓂᑦ ᑎᓂᔨᐅᓕᒪᐅᑎᒥᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᐅᕐᓂᐃᑦ ᐊᑖᖓᑦᑎᒍᑦ, ᓕᓇᑐᐃᒃᓇᓄᑦ ᐱᓂᐊᕈᑎᐃᓂᐅᕐᓂᓄᑦ ᑐᓴᑦᑎᓕᒍᑎᐅᕐᓂᓄᑦ ᐅᑦᐸᓄᒃᓂᑦ ᐅᖃᑦᑕᐃᓂᐅᕐᓂᓄᑦ ᑕᒪᒃᓇ ᐱᓇᓕᐊᑦ ᑕᐅᓂᖃᑦᑎᓗᒍᑦᐸᓄᒃᓂᑦ ᑖᑦᓕᒪ ᐃᓚᑕᑎᔨᐅᕐᓂᑎᒍᑦ ᐱᓇᓕᐊᓚᖓᔨᕐᓂᒃ, ᑕᒪᒃᑯᐊ ᑕᓄᑎᑦᓕᒍᑎᐅᕐᑐᐊᕈᑎᒃ ᐱᓇᓕᐊᑦᑕᐱᓂᐅᒋᐊᕐᑦ ᐱᑦᓕᐊᕐᑦ ᑑᓂᑦᑎᒍᑦ.

4.1.15 ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᐊᖑᕐᓗᒃᑲᒪᑎᖓ ᐸᑦᓱᓂᖅᑦ ᑕᑎᐊᖅᑦ ᑐᖅ ᐊᒃᒪᓗ ᒪᓂᔨᓗᓂ ᑖᑦᓱᒧᖓ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᒃᑯᑦ ᐃᓗᓂᑎᔨᒃᒪᑎᖓᑦᑕ ᒥᓂᔅᑕᖓᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᑲᐸᒪᖓᑕ ᐃᓗᓂᑐᖅᑲᓂᑎᔨᖓᓄᑦ ᒥᓂᔅᑕᖓᓄᒃᓗ, ᐊᑦᑖᒍᑕᒪᑦ ᑐᓴᑦᑎᓯᒍᑎᐅᔪᓂᒃ, ᐃᖏᓂᔅᑎᑑᑦᑎᓗᒋᑦ, ᐅᐃᒍᐃᑎᑑᑦᑎᓗᒋᒃᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓄᑦᑎᑑᑦᑎᓗᒋᑦ, ᑕᒪᑦᓱᒍᖓ ᐅᐃᒪᔅ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖓᓂ ᐊᖏᖅᑲᑎᒥᒃᓂᒥᒃ ᐃᖏᒃ ᕋᓱᑎᑦᓱᓚᓱᐊᑦᓂᒍᑦ, ᐊᒃᒪᓗ ᑕᒃᓇ ᒥᓂᔅᑕᐅᔪᖅ ᑖᑦᓱᒥᖓ ᑐᓴᑦᑎᓯᒍᑎᒥᒃ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᐸᒪᖓᑕ ᐃᒃᓗᖓᓄᑦᑎᓯᓗᓂ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᑲᐸᒪᖓᑕ ᐃᒃᓗᖓᓄᒃᓗ ᑖᒃᑯᐊ ᓱᐅᒃᓱᕙᑦ ᖁᑦ ᐅᒃᓗᐃᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᐅᖃᑦᐃᖓᓂ ᐅᑦᐸᓗᒃᓂᑦ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᑲᐸᒪᖅᑦᑕ ᐅᖃᑦᐃᖓᓂ ᐃᑦᓱᐸᓱᑦᑎᓗᒋᑦ ᑕᒃᓇ ᒥᓂᔅᑕᐅᔪᖅ ᑖᒃᑯᓂᖓ ᐱᔪᐊᓂᐅᓯᒪᓱᑦᑎᓗᒍ.

ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᐊᖑᕐᓗᒃᑲᒪᑎᖓ ᐱᑎᑦᓱᒋᐊᖅᑦ ᑐᖅ ᑖᒃᑯᓂᖓ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᐸᒪᖅᒃᓂᒃ, ᑯᐸᐃᒃᑯᓂᒃᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖓᓂᒥᐅᑦ ᐃᓗᖅᒃᓂᒃ ᑖᑦᓱᒥᖓ ᑐᓴᑦᑎᓯᒍᑎᐅᓂᕐᑦ ᑕᐅᔪᒥᒃ.

4.1.16 <u>ᐊᐅᓚᑦᓱᔨᒃᒪᑎᐅᔪᖅ</u>

ᐊᐅᓚᑦᓱᔨᒃᒪᑎᑦᓴᒥᒃ ᓄᐃᑕᐅᔪᖅᑲᓚᖓᔪᖅ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᓄᑦ ᐃᓄᖅᑦᑎᓗᒋᑦ ᒪᑦᑑᓄᑦ ᐅᖓᑖᓄᖅᑐᓂᒃ ᐱᓇᓱᑦᑎᐅᔪᒃᓂᒃ. ᓱᐅᒃᓂᔅᑖᒥ ᐊᑦᑖᒍᒥ ᐊᐅᓚᑦᓱᓂᖅᑲᑏᒍᑎᒃ, ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᑦ, ᐃᓗᒃᓇᑎᒃ ᐊᖏᑦᓗᑎᒃ, ᐊᓱᑦᑐᒋᐊᓐᓇᑐᑦ ᑖᑦᓱᒪ ᐊᐅᓚᑦᓱᔨᒃᒪᑎᐅᑦ ᐊᖏᓂᖓᓂᒃ.

ᑕᒃᓇ ᐊᐅᓚᑦᓱᔨᒃᒪᑎᐅᔪᖅ ᑲᒪᒋᔭᖅᑎᐊᖅᑦ ᑐᖅ ᐱᒍᑦᑐᓂᓂ, ᑐᑭᒍᐊᑦᑎᑕᐅᓂᓄ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᓂ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᐊᖑᕐᓗᒃᑲᒪᑎᖓᒃᓄᑦ.

ᑕᒃᓇ ᐊᐅᓚᑦᓱᔨᒃᒪᑎᒃ ᐱᖅᑦᑕᑎᐊᖅᑦ ᑐᖅ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᑎᑦᓱᖅᑦᑕᓂᓂ ᖃᐅᔨᒪᒍᑎᐅᔪᓂᒃ ᓇᒃᒪᑑᓂᑐᐊᑦᐸᑦ, ᑐᓴᑦᑎᓯᓂᓂ ᑲᑎᒪᐅᑎᐱᓃᑦ ᖃᓇᐃᓂᓂᑎᐅᐱᓂᖅᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᑖᒃᑯᐊ ᓄᑎᒪᔨᐅᔪᐃᑦ ᑐᑭᑖᑦᑕᐱᓂᖅᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᓇᓱᐊᑦᓂᐊᓂᓂ ᐊᓱᖅᓂᒃ ᐱᓇᓱᐊᕋᑦᓴᐅᔪᓂᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᐊᖑᕐᓗᒃᑲᒪᑎᖓᓄᑦ ᓇᓄᓇᐃᑦᑕᐅᖅᑦᑕᓂᖅᑦᑎᒍᑦ.

ᐃᓂᑕᑎᐅᐅᓂᖅᑦᓱᑎᒃ ᐊᓐᓚᓱᒪᓖᔪᐃᑦ ᐅᖅᒍᑎᐱᓂᐅᔪᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᑐᑭᑖᑦᑕᐅᔪᐱᓂᑦᓂᒃ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᓄᑦ ᑎᒍᒥᐊᑦᑕᐅᖅᑦᑕᑎᐊᖅᑦᑐᑦ ᐊᐅᓚᑦᓱᔨᒃᒪᑎᐅᔪᒍᑦ.

ᑲᑎᒪᓂᐅᓚᖓᔪᓄᑦ ᑐᑭᒍᐊᕈᑎᐅᔪᐃᑦ ᐸᑦᓇᑕᐅᖅᑦᑕᑎᐊᖅᑦᑐᑦ ᓱᐅᓂᐊᒍᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᐃᑦᑑᑎᐅᓗᑎᒃ ᐃᓚᐅᔪᓄᑦ ᑖᑦᓱᒥᖓ ᐊᐅᓚᑦᓱᔨᒃᒪᑎᐅᔪᒍᑦ.

4.1.17 ᑲᓇᑕᓗ, ᑯᐸᐃᒃᑯᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖓᓂᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑭᓖᖅᑦᑕᑎᐊᖅᑲᓚᖓᔪᖅ ᐊᑭᓖᒍᑎᐅᒥᐊᖅᑦᑐᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑮᓇᐅᔭᑦ ᑑᑎᐅᔪᓄᑦ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ ᐃᓚᐅᔪᓄᑦ.

ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᐃᑦ ᐊᖑᕐᓗᒃᑲᒪᑎᖓᑕᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᐅᓚᑦᓱᔨᒃᒪᑎᐅᑦ ᐱᓇᓱᑦᑎᖅᒃᓗ ᐊᑭᓂᑦᑕᐅᒍᑎᖅᑦ ᐊᑭᓂᑦᑕᐅᒥᐊᖅᑦᑐᑦ ᐊᑦᓱᒋᑦᒍᑎᒃᓗᒋᑦ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᑲᓇᑕᒧᒃᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᑯᓄᑦ.

ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᐃᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᐅᓚᑦᓱᔨᒃᒪᑎᐅᑖᖅᑦ ᐊᐅᓚᑦᓱᒍᑎᖅᑦᑕ ᑭᓇᐅᔭᑦ ᑑᑎᒋᔭᖅᑦ ᐊᑦᓱᒋᑦᓱᐊᑐᒥᒃ ᐊᑭᓂᑦᑕᐅᒥᐊᖅᑦᑐᑦ ᑲᓇᑕᒧᒃᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᑯᓄᑦ.

4.2 ᑐᑭᓯᓂᐊᑦ ᓂᐅᐸᐃᑦ

.1 ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᓇᑕᓗᒃᓂᑦ, ᑯᐸᐃᒃ ᑯᓗᒃᓂᑦ ᐅᑉᐊᓗᒃᓂᑦ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦ ᕿᒐᓂᒥᐅᑦ ᒪᑦ ᑮᓕᒐᐸᒥᒃ ᐱᒐᓱᓂᒐᐸᒥᒃ ᓘᓃᑦ ᑐᑭᓯᓂᐊᑭᒪᓂᖃᑭᒃᓇᑐᑦ ᐱᑦ ᐸᑎᖃᑦ ᓗᑎᒃ ᓂᒃ ᐱᓂᐊᕋᓱᐊᑭᑎᑦ ᓚᑎᐅᐸᓂᒃ ᐅᑉᐊᓗᒃᓂᑦ ᐱᓂᐊᕋᓱᐊᑭᒪᐅᑎᐅᐸᓂᒃ ᐅᑉᐊᓗᒃᓂᑦ ᓇᐅᑐᓗᒃᓇᒃ ᐊᓯᖅᒃᓂᒃ ᐱᓂᐊᑭᑎᐅᐸᓂᒃ ᓱᑦ ᕋᐃᓂᖃᑐᐊᑦ ᐸᑕ ᑖᑦ ᓱᒪ ᒃᐃᒪᒃᑦ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᒥ ᐸᐃᒃ ᑕᑦ ᕿᒐᓂ ᐊᖅᖃᑎᒥᒃᓂᖅᑕ ᑐᑭᖃᑦ ᑎᑕᐅᓂᖅᓂᒃ, ᐊᑐᑦ ᑎᑕᐅᓂᖅᒃᓂᓗᒃᓂᑦ, ᐊᐅᓚᑦ ᓱᒍᑎᐅᓂᖅᒃᓂᓗᒃᓂᑦ ᐅᑉᐊᓗᒃᓂᑦ ᐃᖅᑦ ᕋᓱᑎᑕᐅᒪᓱᐊᑦ ᓂᖅᓄᑦ.

4.2.2 ᑖᒃ ᑯᐊ ᑐᑭᓯᓂᐊᑦ ᓂᐅᐸᒧᑦ ᑭᒃ ᒪᑐᑦ ᑎᒥᐅᐅᐸᐃᑦ ᐊᐸᐃᒃᓇᑎᐊᖃᑦ ᑐᑦ ᐃᓗᒃᓇᐃᓄᑦ ᓇᒻᒪᒥᐅᐅᐸᒥᒃ ᑐᑭᑖᑭᑎᐅᐸᒥᒃ ᓱᓇᑐᐃᒃᓇᒧᑦ ᐱᓂᐊᑭᑎᐅᐸᒧᑦ.

ᐊᖅᖃᑎᒌᒍᑎᐅᖅᑐᓄᑦ ᑐᑭᑖᑭᑏᑦ

4.3 ᐱᓇᓱᐊᑭᑎᐅᓚᖅᐸᐃᑦ ᐱᒥᐊᑦ ᑎᑕᐅᓂᖅᑦ

4.3.1 ᑖᒃ ᑯᐊ ᐃᓱᒪᓗᒥᐅᖃᑦ ᑐᑦ ᑭᒃ ᒪᑐᑦ ᑎᐅᐸᐃᑦ ᑐᑭᓯᓂᐊᑦ ᓂᑎᒍᑦ ᐱᓂᐊᑭᑎᐅᐸᒥᒃ ᑐᑭᑖᑎᒍᒃᓇᖅᑐᐊᑭᑎᒃ 30 ᐅᒃᓗᐃᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᑐᑭᓯᓂᐊᑭᒪᓂᖃᓚᐅᑦ ᑎᓗᒍ ᑖᒃ ᑯᐊ 4.2-ᒥᑦ ᑐᑦ ᒪᓂᑦ ᓱᒥᑦ, ᑖᒃ ᑯᐊ ᑭᒃ ᒪᑐᑦ ᑎᐅᐸᐃᑦ ᓇᑦᓂᑐᐃᒃᓇᖅᑦ ᐊᒃᓚᓱᒪᐸᑦ ᑎᒍᑦ ᑲᑎᒪᐅᓂᒃ ᑲᑎᒪᖅᑭᒋᐊᖃᑦ ᑐᑦ. ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᑎᒪᖅᑭᐅᐸᐃᑦ ᐅᖃᑎᐊᖃᑦ ᑐᑦ ᓇᒃ ᒪᒥᐅᐅᖅᒍᑎᐅᐸᒥᒃ ᐊᒃ ᒪᓗ ᐅᖃᑦ ᒥᓗᑎᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖅ ᐅᐃᒃᓴ ᐸᐃᒥ ᐊᖅᖃᑎᒥᒃᓂᐅᑦ ᐱᑕᖃᑦ ᑎᓱᒍᑎᖅᒃᓂᒃ ᑕᒪᑦ ᓱᒧᖅ ᐃᓂᖅᓂᖃᑦ ᑐᓂᒃ. ᐊᓯᐊᒍᑦ ᐊᖅᑭᑎᐅᖅᑐᐊᑦ ᐸᑦ, ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᑎᒪᐅᐸᐃᑦ ᑲᑎᒪᓂᖃᑎᐊᖃᑦ ᑐᑦ 30 ᐅᒃᓗᐃᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᐊᒃᒪᓗ ᑐᑭᑖᑎᒪᓱᐊᑦ ᓂᐊᓗᑎᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖅ ᐊᖅᖃᑎᒌᒍᑎᐅᖅᑑᐸᓂᒃ.

4.3.2 ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᑎᒪᐅᐅᐸᐃᑦ ᖃᐃᖅᑭᓯᒪᒍᒃᓇᑐᑦ ᐱᒃᓗᑯᐊᐱᒥᐊᓕᑎᒍᑦ ᖃᓇᐃᓕᒥᐊᖅᑭᐅᐅᐸᓂᒃ ᒃᑎᐊᖃᑦ ᑐᑎᑐᐊᑭᑎᒃ, ᐅᑉᐊᓗᒃᓂᑦ ᐃᑲᐸᑦ ᑕᐅᓂᖃᑦ ᓗᑎᒃ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦ ᐅᐅᐅᐸᑎᒍᑦ ᓇᒃ ᒪᒥᐅᐅᓂᖃᑦ ᑐᒥᒃ ᑖᒃ ᑯᓂᖅ ᑭᒃ ᒪᑐᑦ ᑎᐅᐸᓗᑦ ᐃᓱᒪᓗᒥᐅᖃᑦ ᑐᓗᑦ, ᑕᒪᒃᓇ ᐊᖅᖃᑎᒌᒍᑎᐅᖅᑐᒃ ᑐᑭᑖᑦ ᑕᐅᑎᒪᓱᐊᑦ ᓂᖅᓄᑦ ᐃᓗᒃᓇᐃᓄᑦ ᓇᒃ ᒪᒥᐅᐅᓂᖃᑦ ᑐᒥᒃ.

ᖃᐅᔨᒪᔪᒃ ᒪᑏᑦ ᑲᑎᒪᔨᖅᑦ

4.4.1 ᐊᖅᖃᑎᒌᒍᑎᐅᖅᑑᐸᖅᒃ ᐋᑕᐱᓂᐅᑐᐊᑦ ᐸᑦ ᑖᒃ ᑯᓂᖅ ᑲᑎᒪᔨᓂᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ 4.3-ᒥᑦ ᑐᑦ ᒪᓂᑦ ᓱᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᑭᑖᑦ ᑕᐅᓚᐅᑦ ᓱᒪᖅᐸᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ 30 ᐅᒃᓗᐃᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᐋᑕᐱᓂᐅᑎᒃᓗᒥᑦ, ᐅᑉᐊᓗᒃᓂᑦ ᐊᓯᐊᓂ ᐅᑉᒃᓗᐸᒥ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᐅᐸᐃᑦ ᐊᖅᖃᑎᒌᒍᑎᒥᓱᒪᖅᐅᖅᓂ, ᐅᑉᐊᓗᒃᓂᑦ ᐋᑕᐅᓱᒪᖅᑑᐅᐊᑦ ᐸᑦ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦ ᔨᔨᐅᐅᐸᒍᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ 4.5-ᒥᑦ ᑐᐃᑦ ᒪᓂᑦ ᓱᒥᑦ, ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᐅᐸᐃᑦ ᓇᑦᓂᖅᒃᓂᑦ ᑭᒃ ᒪᑐᑦ ᑎᐅᐸᓂᑦ ᐊᐱᑎᐅᐅᓚᑭᑎᒃ ᓂᐃᑦ ᓱᒥᐊᖃᑦ ᑐᑦ ᖃᐅᔨᒪᔪᒃ ᒪᑏᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᓴᖅᒃᓂᒃ ᑕᒪᑦ ᓱᒥᒃ ᐱᓂᐊᑭᑎᐅᐸᒥᒃ ᐃᓱᒪᒥᐅᖃᑦ ᓂᐊᑐᓂᒃ.

4.4.2 ᑖᒃ ᑯᐊ 15 ᐅᒃᓗᐃᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᑖᒃ ᑯᐊ ᖃᐅᔨᒪᔪᒃ ᒪᑏᑦ ᓂᐃᑕᐅᑯᐅᐅᓚᐅᑦ ᑎᓗᒥᑦ ᐊᑐᓂᑦ ᑭᒃ ᒪᑐᑦ ᑎᐅᐸᐃᑦ ᑕᒪᑦ ᓱᒧᖅ ᐊᖅᖃᑎᒌᒍᑎᐅᓂᐅᐸᒧᑦ ᐃᓚᐅᐸᐃᑦ, ᑐᑭᓯᓂᐊᑦ ᐱᖃᓚᐅᑲᒃᓗᑎᒃ ᐊᓯᖅᒃᓂᒃ ᑭᒃ ᒪᑐᑦ ᑎᐅᐸᒥᒃ ᑭᒃ ᒪᑐᑦ ᑎᐅᐸᓂᒃᓗᑦ, ᓂᑭᐊᑎᐊᖃᑦ ᑐᑦ ᒪᑦ ᖃᓂᒃ ᖃᐅᔨᒪᔪᒃ ᒪᑎᐅᐸᒃᓂᒃ ᑕᒪᑦ ᓱᒧᖅ ᑲᑎᒪᔨᐅᓚᖅᐸᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᐅᐸᐃᑦ ᐊᖅᖃᑎᒥᓱᐊᑦ ᓂᐊᑐᓂᒃ ᖃᐅᔨᒪᔪᒃ ᒪᒃᑎᑦ ᓴᑎᐊᒃ ᓚᒥᒃ ᑖᒃ ᑯᓂᖅ ᑐᑭᒧᐊᑦ ᑎᓱᓂᐊᑦ ᑑᐸᒥᒃ.

4.4.3 ᑕᐃᒪᖅᓱᒪᒃ, ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᖃᐅᔨᒪᔪᒥ ᒪᑎᐅᔪᐃᑦ ᓂᕈᐊᑦ ᑕᐅᖅᑦ ᑕᑎᐊᖅᑦ ᑐᑦ ᖃᐃᖅᑦ ᓄᑎᒃ ᓯᐅᓂᑦ ᓴᖅᑦ ᓂᐅᔪᒥᒃ, ᐊᑐᐃᓐ ᓇᐅᓯᐊᕈᓐ ᓇᓂᖅᓂᑦᓗ ᐊᒃ ᒪᓗ ᑐᕈᖅᑦ ᓱᐊᕈᓐ ᓇᓂᖅᓂᒃ ᐊᒃ ᒪᓗ, ᓇᒃᓱᐊᒍᑦ ᓇᒃᒪᑑᓱᐊᑦ ᐸᑦ, ᖃᐅᔨᒪᓂᖅᑦ ᓯᐊᓂᐊᑦ ᓄᓂ ᑕᒪᑦ ᓱᒥᖅ ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᔪᒥᒃ ᐃᓱᒪᒍᑎᐅᒐᓱᐊᑦ ᑐᒥᒃ.

ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᖃᐅᔨᒪᔪᒥ ᒪᑎᐅᔪᐃᑦ ᐃᓂᖅᓂᖅᑎᐊᖅᑦ ᓴᑐᑦ ᐅᑉᐸᓗᓐᓂᑦ ᑎᓂᔭᐅᒍᑎᖅᑦ ᓄᑎᒃ ᑖᒃ ᑯᓇᑦ ᖅᑦ ᓇᒃᓂᑐᐃᓐᓇᓴᓐᓂᑦ ᑭᒃ ᒪᑐᑦ ᑎᐅᔪᓂᒃ ᑕᒪᑦ ᓱᒍᖅ ᐊᓴᖅᑎᒋᒍᑎᐅᑐᒍᑦ.

4.4.4 ᑖᒃ ᑯᐊ ᖃᐅᔨᒪᔪᒥ ᒪᑏᑦ ᑲᑎᒪᔨᓴᑦ ᓄᐃᑦ ᓱᒋᐊᖅᑦ ᑐᑦ ᒪᓂᒪᑦ ᓴᑎᓇᖅᔭᑦ ᒥᓂᒃ ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᑦ ᓴᓴᓐᓄᑦ, ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᐃᑦ ᐊᓱᐊᒍᑦ ᐊᓴᑦ ᓱᒪᓴᑐᐊᕈᑎᒃ.

ᑖᒃ ᑯᐊ ᐊᑐᑎᔭᐅᖅᑦ ᑕᓇᖅᔪᐃᑦ ᐱᔪᓐ ᓇᐅᑎᖅᑦ ᑎᓱᒋᐊᖅᑦ ᑐᑦ ᐊᑕᐅᓯᐊᕋᓗᐊᑦ ᓄᑎᒃ ᑐᓴᑦ ᑕᐅᑎᑦ ᓱᓂᖅᕈᓐ ᓇᓂᒥᒃ ᑖᒃ ᑯᐊ ᖃᐅᔨᒪᔪᒥ ᒪᑏᑦ ᐱᔪᓐ ᓇᐅᑎᖅᑦ ᑎᓱᒋᐊᖅᑦ ᑐᑦ ᐊᑕᐅᓯᐊᕋᓗᐊᑦ ᓄᑎᒃ ᑕᒪᑦ ᓱᒥᖅ ᐊᔪᒪᔪᓂᒃ ᒪᓂᔨᓂᑦ ᒥᒃ ᐊᒃ ᒪᓗ ᐊᔪᕈᑕᐅᔪᑐᓄᑦ ᐊᐃᐸᒍᑎᐅᔪᓂᒃ.

ᑖᒃ ᑯᐊ ᖃᐅᔨᒪᔪᒥ ᒪᑎᐅᔪᐃᑦ ᖃᓄᐃᓂᐅᑦ ᓂᑎᔭᔪᑦ ᓄᐅᑐᐃᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᒋᐊᖃᓇᖅᔪᑦ.

ᐊᓱᐊᒍᑦ ᐊᔪᕈᑎᐅᔪᑐᐊᑦ ᐸᑦ ᑖᒃ ᑯᓄᖅ ᑭᒃ ᒪᑐᑦ ᑎᐅᔪᓄᑦ, ᑖᒃ ᑯᐊ ᖃᐅᔨᒪᔪᒥ ᒪᑎᐅᔪᐃᑦ ᑖᒃ ᑯᓂᖅ ᑐᓴᑦ ᑎᓱᒍᓐᒥᓂᒃ ᑐᑦ ᖅᐃᖅᑦ ᑎᓱᒋᐊᖅᑦ ᑐᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑭᒃ ᒪᑐᑦ ᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᐃᐸᒍᑎᔪᓐᓂᒃ ᐊᒃ ᒪᓗ ᒪᓂᔨᒍᑎᔪᓐᓂᒃ.

4.4.5 ᑖᒃ ᑯᐊ ᐊᔪᖅᑎᒋᒍᑎᐅᐃᑐᒍᑦ ᐃᓂᖅᓂᖅᑦ ᑐᑦ ᑭᒃ ᒪᑐᑦ ᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᓱᐊᒍᑦ ᐊᔪᕈᑎᖅᔪᑐᐊᑦ ᐸᑕ, ᑖᒃ ᑯᐊ ᖃᐅᔨᒪᔪᒥ ᒪᑎᐅᔪᐃᑦ, ᑕᖅᑭᑦ ᐱᖅᓱᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᑐᓴᑦ ᑎᓱᓂᖅᑦ ᑐᐃᓂᐅᑎᑦ ᓗᒍ, ᑐᓂᔨᒥᐊᖅᑦ ᑐᑦ ᑖᒃ ᑯᓄᖅ ᑭᒃ ᒪᑐᑦ ᑎᐅᔪᓂᒃ ᑐᓴᑦ ᑎᓱᒍᑎᐅᔪᓂᒃ ᐃᓗᓂᖅᑦ ᑎᓗᒋᑦ ᐅᓱᑎᔭᐅᑦ ᓚᑎᑦ ᑐᐃᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᒍᑎᖅᔪᓂᒃ, ᑕᒪᒃ ᑯᐊᓗ ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᒃ ᒪᓗ ᐃᓱᒪᑦ ᓴᓱᐅᑦ ᑎᓱᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᓄᓇᓇᐃᑦ ᑕᐅᓂᖅᔪᓂᒃ, ᐱᑕᖅᑐᐊᑦ ᐸᑦ, ᑕᒪᑦ ᓱᒥᖅ ᐊᔪᖅᑎᒋᒍᑎᐅᔪᒥᒃ ᑐᑭᑖᕈᑎᑦ ᓴᖅᓂᒃ.

4.4.6 ᑖᒃ ᑯᐊ ᖃᐅᔨᒪᔪᒥ ᒪᑎᐅᔪᐃᑦ ᑐᓴᑦ ᑎᓱᒍᑎᖅ ᐱᔭᐅᓚᐅᑦ ᑎᓗᒍ, ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᐃᑦ ᐊᔪᖅᑎᒋᒋᐊᖅᑦ ᑐᑦ ᑖᑦ ᓱᒪ ᐊᔪᖅᑎᒋᒍᑎᐅᔪᒥᑐᑦ ᑐᑭᑖᕈᑎᐊᓂᖅᓂᒃ, ᐱᐅᓱᑎᔭᐅᔪᑎᒍᑦ ᓇᓚᒍᑦ ᓂᖅᑦ ᓂᐊᑎᑦ ᓗᒍ ᑖᒃ ᑯᐊ ᖃᐅᔨᒪᔪᒥ ᒪᑎᐅᔪᐃᑦ ᐃᓱᒪᑦ ᓴᓱᐅᕈᑎᓱᒪᔭᔪᒥᒃ ᓂᒃ.

4.5 ᑐᑭᑖᕈᑦ ᔭᐅᓐᑦ

4.5.1 ᑐᑭᑖᕈᑦ ᐅᐅᐅᔪᐃᑦ ᑲᑎᒪᔨᔪᒥ ("ᑐᑭᑖᕈᑦ ᐅᐅᐅᔪᐃᑦ") ᓄᐃᑕᐅᒥᐊᖅᑦ ᑐᑦ ᑐᑭᑖᑎᐅᐅᓂᐊᑦ ᓄᑎᒃ ᐊᔪᖅᑎᒋᒍᑎᐅᔪᑐᓂᒃ ᑖᒃ ᑯᓄᖅ ᒪᓂᔨᒍᑎᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᑖᒃ ᑯᐊ 4.5.9-ᒥᑦ ᑐᐃᑦ ᒪᓂᑦ ᓱᒥᑦ.

4.5.2 ᑖᒃ ᑯᐊ ᑐᑭᑖᕈᑦ ᐅᐅᐅᔪᐃᑦ ᐃᓄᑦ ᑕᖅᑎᐊᖅᑦ ᑐᑦ ᐱᖅᓱᓂᒃ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦ ᐅᐅᐅᔪᓂᒃ. ᑖᒃ ᑯᐊ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦ ᐅᐅᐅᔪᐃᑦ ᓂᕈᐊᑦ ᑕᐅᒥᐊᖅᑦ ᑐᑦ ᒪᑯᓂᖅ ᒪᓂᒃᓗᑎᒃ:

(1) ᐱᑦ ᔪᑎᒥᓗᒥᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᔪᐃᑦ ᐃᓚᐅᑎᑦ ᓱᓂᖅᑦ ᓱᑎᒃ ᑖᒃ ᑯᓂᖅᓂᒃ ᐱᖅᓱᔪᓂᒃ ᑭᒃ ᒪᑐᑦ ᑎᐅᔪᓂᒃ - ᑲᓇᑕ, ᑯᐸᐃᒃ ᑯᓗ ᐊᒃ ᒪᓗ ᒪᑭᑦ ᑲᒃ ᑯᐊᐅᑏᓴᒃ (ᐃᓄᒃ ᓄᑦ ᑭᒃ ᒪᑐᑦ ᑎᒥᔭᐅᑎᒃ ᓗᒍ):

ᐊᑐᓂᑦ ᑭᒃ ᒪᑐᑦ ᑎᐅᔪᐃᑦ ᑎᓂᔭᒥᐊᖅᑦ ᑐᑦ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦ ᐅᐅᑦ ᓴᒥᒃ. ᑖᒃ ᑯᐊ ᑭᒃ ᒪᑐᑦ ᑎᐅᔪᐃᑦ ᑎᓂᔭᐅᔪᑦ ᓂᕈᐊᑎᐊᖅᑦ ᒥᔪᑦ, ᓇᒃᒥᓂᑦ ᒥᓂᒃ, ᑖᑦ ᓱᒥᖅ ᑐᑭᒧᐊᑦ ᑎᓱᐅᒥᔭᐅᓚᖅᔪᒥᒃ.

(2) ᑕᒪᓐᓇ ᐱᑦᐸᑎᒋᓗᒍ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᐸᐃᑦ ᐃᓚᐅᑎᑦᓯᓂᖅᑐᐊᑦᐸᑕ ᒪᑦᑑᓂᒃ ᑭᒃᒐᑐᑦᑎᐅᐸᓐᓂᒃ - ᑲᓇᑕᓗ-ᒪᑭᓐᐱᑯᓐᓗ, ᑯᐸᐃᒃᑯᓗ-ᒪᑭᓐᐱᑯᓗ, ᑲᓇᑕᓗ-ᑯᐸᐃᒃᑯᓗ:

ᐊᑐᓂᑦ ᑭᒃᒐᑐᑦᑎᐅᐸᐃᑦ ᑎᓕᐅᒋᐊᖅᑐᑦ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦᐅᐅᑦᓴᒥᒃ.

ᑖᒃᑯᐊ ᒪᑦᑑᒃ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦᐅᐅᑦᑑᒃ ᓂᑭᐊᑦᓂᐊᓕᑦᒪᓂᒃ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦᐅᐅᑦᐸᐃᑦ ᐱᖓᐸᑦᓴᖓᓂᒃ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᐅᒋᒃᐅᓗᓂ ᐃᑦᓯᐸᖅᑕᐅᓂᐊᑦᑎᓗᒍ.

4.5.3 ᐊᑐᓂᑦ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦᐅᐅᑦᐸᐃᑦ ᐃᓂᖏᑦᑕᐅᒋᐊᖅᑐᑦ ᑐᑦ ᑖᑦᓯᒥᖓ ᑎᓕᐅᓚᐅᑦᑐᒥᒃ. ᑖᒃᑯᐊ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦᐅᐅᑦᓕᒪᑦ ᐊᓐᓚᐃᒃᒥ ᐃᓂᖅᑲᓚᖓᓂᖏᑦ ᐸᑯᓂᑦᓂᖅᑲᓚᖓᐸᑦ ᐱᖓᓯᓂᒃ ᐊᑦᑖᒍᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᑖᒃᑯᐊ ᑎᓕᐅᐅᒋᐊᓐᓚᐃᖅᑲᓚᖓᑦᓯᑎᒃ ᑖᑦᓯᒪ ᐃᓂᒋᓚᐅᑦᑕᖓ ᐃᓯᓕᓚᐅᑦᑎᓗᒍ.

4.5.4 ᑖᒃᑯᐊ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦᐅᐅᑦᐸᐃᑦ ᒪᓕᒪᑎᓂᐊᑦᑕᒥᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᓇᓯᐊᕈᑎᒋᓂᐊᑦᑕᒥᓂᒃ ᓗᐃᑦᓯᒋᐊᖅᑐᑦ.

4.5.5 ᑲᓇᑕᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᑖᒃᑯᓂᖓ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦᐅᐅᑦᓂᒃ ᐱᑕᖅᑦᑎᓯᒋᐊᖅᑐᑦ ᓚᒪᑐᓂᒃ ᐱᓇᓯᐊᑦᐃᐅᑦᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᓇᓯᑦᑎᓴᐅᑦᓂᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦᐅᐅᑦᐸᐃᑦ ᐱᓂᐊᑎᐊᖅᑐᑦ ᑕᖏᒃᓂᒃ ᑲᑦᓯᑎᓂᑦᓯᒍᑎᑦᓴᐅᑦᓂᒃ.

4.5.6 ᑭᓇᐅᔭᑦ ᑑᑎᓕᒪᖓᑦᐸᑦ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦᐅᐅᑦᐸᓄᑦ ᐃᓚᖓᓂᖅᑦᑐᐃᑦ, ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᓚᐅᑎᓗᒋᑦ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦᐅᐅᑦᓂᒃ ᐊᑭᓐᒍᑎᐅᒋᐊᖅᑐᑦ, ᐊᑦᐅᒋᑦᓯᐊᑐᒥᒃ ᐊᑭᓐᒍᑎᐅᒋᐊᖅᑎᐅᑦ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᑲᓇᑕᒧᑦᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᑯᓄᑦ.

4.5.7 ᑭᓇᒃᑯᑐᐃᓐᓇᓄᑦ ᖁᒥᑦᐅᐅᐅᒍᓐᓇᓗᑎᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦᐅᐅᑦᐸᐃᑦ ᑐᑭᑖᑦᓯᒪᔭᖏᑦ ᑎᒍᒥᐊᑦᑕᐅᒋᐊᖅᑐᑦ.

4.5.8 <u>ᐊᐅᓚᑦᓯᐱᒋᔭᐅᐸᑦ</u>

ᑖᒃᑯᐊ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦᐅᐅᑦᐸᐃᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᒍᓐᓇᐃᖅᑲᓚᖓᑦᐸᑦ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦᐅᒍᓐᓇᓗᑎᒃ ᓚᐅᑐᐃᓐᓇᓂᒃ ᐊᖏᖅᑲᑎᒋᒍᑎᐅᖏᑐᓂᒃ ᐱᑦᐸᑎᒋᓗᒍ ᑕᒪᑦᓯᒪ ᐅᐃᒃᑦ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᑕᑦᑦᓇᓂ ᐊᖏᖅᑲᑎᒋᓐᓂᐅᑦ ᑐᑭᖅᑦᑎᑕᐅᒪᓯᐊᑦᓂᑎᔭᖓ, ᑐᑭᖅᑦᑎᑕᐅᒍᑎᖏᓐᓗ, ᐊᑐᑦᑎᑕᐅᒍᑎᖏᓐᓗᓗ ᐅᑦᐸᓗᓐᓂᑦ ᐃᖏᑦᑕᓯᑎᑕᒪᓯᐊᑦᓂᖓᓗᑦ.

ᑖᒃᑯᐊ ᐊᐅᓚᑦᓯᒍᓐᓇᐃᖅᑲᓚᖓᑦᐸᑦ, ᑖᒃᑯᓂᖓ ᑭᒃᒐᑐᑦᑎᐅᐸᓂᒃ ᐃᓚᐅᐸᓂᒃ ᑐᓴᑦᐃᖅᑦᑐᐃᓂᐅᒋᑐᐊᑭᑎᒃ, ᓇᓗᓇᐃᑦᓯᒍᓐᓇᓗᑎᒃ ᐱᓇᓯᐊᕈᑎᐅᐸᓕᒪᑦ ᐊᐱᑎᐅᑎᐅᓂᖏᓐᓂᒃ ᐃᓚᖅᑦᑎᓗᒋᑦ ᑕᒪᒃᑯᓂᖓ ᓯᓕᑎᑦᓯᒍᑎᐅᐸᐃᑦ ᐱᑕᖅᑦᑎᑕᐅᒍᑎᖏᓐᓂᒃ, ᐊᒃᒪᓗ ᐱᑎᑦᓯᒍᓐᓂᑦᒥᒃ, ᐃᓚᖅᑦᑎᓗᒍ ᐃᓇᖏᑦᓯᒪᑎᑦᓯᑲᐃᓐᓇᓂᑦᒥᒃ, ᖁᑐᑦᖏᐅᕈᑎᓂᑦᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑭᓇᐅᔭᑦ ᑑᑎᐅᐸᓂᒃ ᐊᑭᓐᒍᓐᓇᓂᐅᐸᓂᒃ.

4.5.9 <u>ᑐᑭᑖᑎᒍᑦᐅᓂᐅᑦ ᐱᒋᐊᑦᑎᑕᐅᓂᖓ</u>

ᐊᖏᖅᑲᑎᒋᒍᑎᐅᖏᑑᐸᖅᑲ ᐋᑕᐱᓂᐅᑐᐊᑦᐸᑦ ᑲᑎᒪᔨᓗᑦ ᑖᒃᑯᐊ 4.3-ᒥᑦᑐᐃᑦ ᒪᓕᑦᓯᒥᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑐᑭᑖᑦᑕᐅᓯᒪᕋᑕᖏᑯᓂ 30 ᐅᑦᓗᐃᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᐋᑕᐅᐸᐱᓕᐅᑎᑦᓗᒋᑦ, ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᐅᐸᐃᑦ ᑕᒪᑦᓯᒥᖓ ᐊᖏᖅᑲᑎᒋᒍᑎᐅᖏᑐᒥᒃ ᐋᑦᓯᒍᓐᓇᑐᐃᑦ ᐊᓐᓯᑦ ᐅᓂᐊᕈᓐᓇᐃᑐᒧᑦ ᑐᑭᑖᕈᑦᒃᐅᐅᓂᑦᒧᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᐅᐸᐃᑦ ᐱᑦᓗᖏᑦᑎᒍᑦ.

4.5.10 ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᐊᖓᐸᖅᑦᖁᒪᑎᖓ (ᐅᑦᐸᓗᓐᓂᑦ ᑭᒃᒐᑐᑦᑎᐅᐸᖅ ᐅᑦᐸᓗᓐᓂᑦ ᑭᒃᒐᑐᑦᑎᐅᐸᐃᑦ ᑐᑭᑖᑦᒃᐅᐅᒍᒪᐸᐃᑦ) ᒪᓂᒍᒪᒃᑦᒥᓂᒃ ᐊᓐᓚᓯᒪᐸᑦᑎᒍᒋᐊᖅᑐᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦᐅᐅᑦᐸᐃᑦ ᒪᑯᓂᖓ ᐃᓚᐅᑎᑦᓯᑎᑦᓗᒋᑦ:

(1) ᐊᕐᖃᑎᒋᒍᑎᐅᕐᑐᒧᑦ ᑭᒃᒐᑦᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᑎᕐᑦ ;

(2) ᐊᕐᖃᑎᒋᒍᑎᐅᕐᑑᑦ ᖃᓄᐃᓕᖕᒐᑦ ᓂᖕᒐᓂᒃ ;

(3) ᐱᐅᓯᑎᒃᐅᓕᑦ ᑐᓂᒃ ;

(4) ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᔪᖅ ᑐᑭᑖᕈᑦ ᐅᐅᒍᑎᐅᒋᐊᖃᑦ ᑐᖅ; ᐊᒃᒪᓗ

(5) ᐊᖅᑭᒋᐊᕈᑎᐅᒪᓕᐊᑦ ᑐᖅ.

4.5.11 ᑖᒃᑯᐊ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦᑐᐅᔪᐃᑦ ᑐᓴᑦᐱᖃᑎᐊᖃᑦᓂᖕᒐ ᐱᒋᐊᑦᐱᖃᑎᐊᖃᑦᑐᖅ ᑖᒃᑯᐊ 30 ᐅᑦᓗᐃᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᑖᒃᑯᐊ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦᐅᐅᔪᐃᑦ ᐱᓯᒪᓕᑦᑎᓗᒋᑦ ᐊᑦᓚᓯᒪᔪᓂᒃ ᒪᓂᐅᒍᑎᐅᔪᓂᒃ 4.5.10-ᒥ ᐅᖃᑦᑕᐅᓯᒪᔪᑎᒍᑦ.

4.5.12 ᑖᒃᑯᐊ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦᐅᐅᔪᐃᑦ ᑐᓴᑦᐱᖃᑎᐊᖃᑦᓂᖕᒐ ᐱᒋᐊᑦᓂᖃᑎᐊᖃᑦᑐᖅ ᑖᑦᓱᒥᖕᒐ ᒃᒐᑦᑎᐅᔪᒥᒃ ᑐᑭᑖᕈᑦᒃᐅᒍᒪᔪᐱᓂᐅᔪᒥᒃ ᐱᑦᔪᑎᒋᒃᑦᒥᓂᒃ ᑐᓂᐅᓗᓂ ᐊᑦᓚᓯᒪᓗᑎᒃ ᓇᐃᑦᓕᑎᑦᓯᒪᓂᖃᑦᑎᓗᒋᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᓴᐳᑦᒃᐅᓂᖃᑦᑎᓗᒋᑦ ᑕᑯᓐᓈᓯᒪᔪᒧᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᓂᖃᑦᓗᓂ ᒃᑦᓚᓂᐊᑦᑕᐅᒍᓐᓇᓂᑦᒍᑦ. ᑖᒃᑯᐊ ᐊᓯᖏᑦ ᑭᒃᒐᑦᑎᐅᔪᖅ ᐅᑦᔪᓗᓐᓂᑦ ᑭᒃᒐᑦᑎᐅᔪᐃᑦ ᑕᐃᒪᑦᓴᐃᓇᒐᓈᒃ ᐱᑦᔪᑎᒋᒃᑦᒥᓂᒃ ᑐᓂᐅᒋᐊᖃᑦᑐᑦ ᒪᓕᑦᑕᐅᓗᑎᒃ ᓇᐅᑐᐃᓐᓇᒍᑦ ᐅᓚᐱᑦᓯᐅᔪᒍᑦ.

ᑖᒃᑯᐊ ᑭᒃᒐᑦᑎᐅᔪᐃᑦ ᑐᑭᑖᕈᑦᒃᐅᒍᒪᓂᖃᑦᑐᑦ ᑭᒃᒍᑦᓕᐊᐅᓗᑎᒃ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖃᓚᖕᒐᔪᑦ ᐊᐃᔪᒍᑎᐅᔪᒥᒃ ᑕᓐᓇ ᑖᒃᑯᓄᖕᒐ ᑭᒃᒐᑦᑎᐅᔪᓄᑦ ᐊᐃᔪᒍᑎᒋᒃᐅᔪᐃᑦ ᑕᐃᒪᑦᓴᐃᓇᖅᑐᓗᐃᑦᑕᐅᓂᐊᑦᑎᓗᒋᑦ, ᐃᓗᓂᖃᑦᑎᓗᒋᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᐅᓯᑎᒃᐅᓂᕐᑦᑕᐅᔪᐃᑦ ᐊᑦᓚᓯᒪᐅᑎᕐᒥᓂᒃ ᓇᐃᑦᓕᑎᑦᓯᒪᔫᔪᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᓇᐅᑐᐃᓐᓇᓂᒃ ᐱᑦᑯᐅᑎᒍᑦ ᐱᐅᓯᖃᕈᑎᐅᔪᓂᒃ ᓯᕗᓂᐊᒍᑦᓂᖃᑦᑎᓗᒋᑦ.

4.5.13 ᑖᒃᑯᐊ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦᐅᐅᔪᐃᑦ ᒪᑯᓂᖕᒐ ᓄᑭᖃᕈᑎᖃᓚᖕᒐᕐᑦ :

(1) ᐊᐅᓚᑦᓯᒍᓐᓇᓗᑎᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᑭᒃᒐᑦᑎᐅᔪᐃᑦᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑕᑯᓐᓈᑑᔪᐃᑦ ᐅᖃᒃᒪᑎᒍᑎᕐᒥᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᓈᓂᑦᓯᒍᑎᒃᒪᑎᕐᒥᓂᒃ ;

(2) ᑐᑦᓯᐊᕈᓐᓇᓗᑎᒃ ᑕᑯᓐᓈᓯᒪᔪᓂᒃ ᐅᑦᔪᓗᓐᓂᑦ ᐊᑦᓚᓯᒪᔫᔪᓂᒃ ;

(3) ᐱᑎᑦᓯᒍᑎᐅᔪᒥᒃ ᐅᖃᕈᓐᓇᐃᖃᑦᓗᑎᒃ ᑕᒪᒃᑯᓄᖕᒐ ᐊᕐᖃᑎᒋᒍᑎᐅᕐᑐᐃᑦ ᐃᓗᓐᓇᖕᒐᓄᐊᖕᒐᔪᑦ ᐅᑦᔪᓗᓐᓂᑦ ᐃᓚᐃᓐᓇᖕᒐᓄᐊᖕᒐᔪᑦ ; ᐊᒃᒪᓗ

(4) ᑕᒃᒪᓯᒪᔪᖅᑐᐊᑦᔪᑦ ᐊᖅᑭᒋᐊᑦᓗᒍ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᑦᓚᓯᒪᔪᐃᑦ ᑕᒃᒪᓯᒪᑐᐊᑦᔪᑕ, ᐃᑦᓯᒪᔪᖅᑦᔪᓗᓐᓂᑦ ᑕᒪᑦᓯᒥᖕᒐ ᐱᑎᑦᓯᒍᑎᐅᔪᒥᒃ.

4.5.14 ᑕᒪᒃᑯᐊ ᑕᑯᓐᓈᓯᒪᔫᔪᐃᑦ ᑭᒃᓚᓯᓂᐊᑦᑕᐅᒋᐊᖃᑦᑐᑦ ᐅᖃᒃᒪᑎᓯᒪᓂᕐᑦᑎᒍᑦ ᐅᑦᔪᓗᓐᓂᑦ ᓱᖅᑯᐃᓯᒪᑎᑦᓯᓂᖕᒐᑦᑎᒍᑦ.

4.5.15 <u>ᐱᑎᑦᓯᒍᑎᐅᔪᐃᑦ</u>

ᑖᒃᑯᐊ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦᐅᐅᔪᐃᑦ ᐱᑎᑦᓯᒍᑎᒥᓂᒃ ᐊᑦᓚᓯᒪᔫᑎᑦᓯᒋᐊᖃᑦᑐᑦ ᑖᒃᑯᓐᓂ ᐱᖕᒐᓯᓂ ᑕᖅᑭᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᑐᓴᑦᑎᓯᓂᖃᓚᐅᑦᑎᓗᒍ ᐅᑦᔪᓗᓐᓂᑦ ᐊᓯᐊᓂᒃ ᐅᑦᓗᒥᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᑭᒃᒐᑦᑎᐅᔪᓚᑦ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦᐅᐅᔪᓄᑦ ᐊᕐᖃᑎᒋᒍᑎᐅᕐᑦᑎᒍᑦ ᐊᑦᓚᓯᒪᔫᑎᒃᓗᒋᑦ.

4.5.16 ᑖᒃᑯᐊ ᐱᑎᑦᓯᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᑦᓚᓯᒪᔪᖅᑎᕐᒥᑦ ᑐᓂᑦᑭᑎᐅᒋᐊᖃᑦᑐᑦ ᑭᒃᒐᑦᑎᐅᔪᓕᒪᓄᑦ ᑖᒃᑯᓄᖕᒐ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦᐅᐅᔪᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑖᒃᑯᐊ ᐱᑎᑦᓯᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᑐᑦᑎᑕᐅᒋᐊᖃᑦᑐᑦ ᑕᐃᒪᑦᓴᐃᓇᖅᑐᓗᐃᑦ ᑐᑭᑖᕈᑦᒃᐅᔪᑎᒍᑦ ᐅᑦᔪᓗᓐᓂᑦ ᐃᖅᑲᑐᐃᕐᑦ ᑎᓕᐅᒍᑎᖕᒐᑦᑎᒍᑦ.

4.5.17 ᑖᒃᑯᐊ ᑐᑭᒋᑎᒍᑦᐳᐳᐅᔪᐃᑦ ᐱᑎᑦᓱᒍᑎᕐᑦ ᑭᒡᒍᒃᓚᐸᐅᒥᐊᖅᑲᑦᑐᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᓯᑦᐳᓂᐊᕐᑐᓚᑦᓗᑎᒃ ᑖᒃᑯᓄᒐᓚᒍᖅ ᑭᒡᒪᑐᑦᑎᐅᔪᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᓴᓚᐅᒐᓱᐊᑦᓚᐊᕐᑦᑑᓗᑎᒃ ᐊᐱᑎᒥᐊᒃᓚᓚᑎᒍᑦ ᐅᑦᐊᓄᒃᓂᑦ ᖃᒥᑦᑭᐅᓗᑎᒃ ᓄᐅᑐᐃᒃᓄᒥ ᐃᖅᑲᑐᐃᐃᒡᒥ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᑕᐃᒪᐃᒍᒃᓄᕐᒃ ᑲᓗᐊᑦᑎᓗᒥᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑐᑭᒋᑎᒍᑦᐳᐳᐅᔪᐃᑦ ᑲᒡᒪᑐᐃᓂᐅᑦᓴᐸᑕ ᐱᑦᑯᐅᒃᑯᑦ ᐅᑦᐊᓄᒃᓂᑦ ᐊᐅᓚᑕᑦᒥᓂᒃ ᖃᕐᒥᐅᑎᑎᑦᓱᓄᐊᑦᑐᐃᓂᐅᑦᐸᑕ.

4.5.18 ᑕᒪᒃᑯᐊ ᑐᑭᒋᑎᒍᑦᐳᓂᐅᔪᐃᑦ ᑮᓇᐅᔭᑦᑐᓂᕐᑦ ᐃᓱᒪᒥᐅᑕᐅᓚᒐᔪᑦ ᑖᒃᑯᓄᒐ ᑐᑭᒋᑎᒍᑦᐳᐳᐅᔪᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑖᒃᑯᐊ ᑐᑭᒋᑎᒍᑦᐳᐳᐅᔪᐃᑦ ᑎᓕᐳᒍᒃᓇᓱᑎᒃ ᑮᓇᑐᐃᒃᓇᒥᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᑮᓇᐅᔭᑦᑐᑭᑎᐅᔪᐃᑦ ᖃᓄᖅ ᐊᑭᓕᑦᑕᐅᓂᖃᓚᒐᒃᒪᒐᑕ.

ᑖᒃᑯᐊ ᑐᑭᒋᑎᒍᑦᐳᐳᐅᔪᐃᑦ ᑮᓇᐅᔭᑦᑑᑎᒥᔭᐅᔪᓂᒃ ᑐᑭᒋᑎᒍᒃᓇᕐᑐᐊᕈᑎᒃ, ᐊᑐᓂᑦ ᑭᒡᒪᑐᑦᑎᐅᔪᐃᑦ ᓇᒃᒥᓂᖅ ᑮᓇᐅᔭᑦᑑᑎᒥᔭᑦᒥᓂᒃ ᐊᑭᓖᖅᑦᑕᑎᐊᖃᓚᒐᔪᑦ.

4.6 <u>ᐳᐃᒃᓴ ᐸᐃᒥ ᐊᕐᖃᑎᒥᒃᓂᒍᑦ ᐃᓚᒥᔭᐅᓂᖅᑦᑐᖅ ᐊᕐᖃᑎᒥᒃᓂᖅ</u>

4.6.1 ᑖᒃᑯᐊ ᐱᓂᐊᕈᑎᑦᓴᓄᑦ ᐸᑦᓇᓱᒪᐅᑎᑦᓴᐅᒍᒪᔪᑦ ᓄᐃᑕᑎᑕᐅᓂᖅᑎᐊᖅᑦᐳᑦ ᐳᐃᒃᓴ ᐸᐃᒥ ᐊᕐᖃᑎᒥᒃᓂᒍᑦ ᐃᓚᒥᔭᐅᔪᒥᒃ ᐊᕐᖃᑎᒥᒃᓂᑎᔭᐅᔪᒥ ᓐᐃᓂᑦ ᑕᐅᓂᐊᑦ ᑎᓗᒍ ᑲᓇᑕᒧᑦ, ᑯᐸᐃᒃ ᑯᓄᑦᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᑕᖅᓂᒥᐅᑦ ᐃᓄᕐᒃᓄᑦ.

PRELIMINARY VERSION
VERSION PRÉLIMINAIRE

CANADA - INUIT OF QUEBEC
JBNOA IMPLEMENTATION NEGOTIATIONS
ISSUE # 1
(Per Inuit List of Issues Tabled June 14, 1988)

PROPOSAL FOR THE IMPLEMENTATION OF THE JBNOA

Proposal Tabled by the Inuit of Quebec
(Without Prejudice)

November 2, 1988

TABLE OF CONTENTS

1. STATEMENT OF ISSUE

2. BACKGROUND

2.1 Current Federal Policy

2.2 James Bay and Northern Quebec Implementation Review

2.3 Indian Self-Government in Canada: Report of the Special Committee

2.4 Ministerial Task Force on Program Review

2.5 Report of the Task Force to Review Comprehensive Claims Policy: Living Treaties: Lasting Agreements

2.6 Report of the Auditor General, March 31, 1986

2.7 1986 Report of the Cree-Naskapi Commission

2.8 Review of the Government Implementation of the Inuvialuit Final Agreement

2.9 Common Recommendations

3. CURRENT FEDERAL APPROACH TO THE IMPLEMENTATION OF THE JBNQA

3.1 JBNQA Secretariat

3.2 Mediated Negotiation Process

3.3 Failure of the Current Approach

3.3.1 Narrow Perspective
3.3.2 Lack of Comprehensive Planning
3.3.3 Failure to see the JBNQA as a Living Document
3.3.4 Reliance on Negotiation and Confrontation Instead of Implementation

4. PROPOSED PLAN OF ACTION

4.1 The Commission

4.2 Consultations

Dispute Resolution

4.3 Initiation of Procedures

4.4 Panel of Experts

4.5 Arbitration

4.6 Complementary Agreement to the JBNOA

PROPOSAL FOR THE IMPLEMENTATION MECHANISM

1. STATEMENT OF ISSUE

The James Bay and Northern Quebec Agreement (JBNQA) was signed on November 11, 1975. The Agreement sets out the rights, privileges and benefits in favour of the Inuit of Quebec and the respective obligations thereto of the Government of Canada and of the Government of Quebec. The Agreement creates a special relationship between the Government Parties and the Native Parties to the Agreement. The JBNQA is now protected by the Constitution of Canada under Section 35 of the Constitution Act, 1982.

1.2 At the time the JBNQA was signed, agreement had not been reached on an appropriate implementation mechanism although an Inuit proposal in this regard was briefly considered by the Parties. As a result, it was left to the Parties to fulfill their obligations in good faith.

1.3 To date, the obligations of the Government of Canada have not, in many cases, been fulfilled under the JBNQA in an effective, comprehensive and proper manner. This has meant that the rights in favour of the Inuit of Quebec have not been adequately recognized and respected by Canada. It has also meant that the Inuit of Quebec have had to spend substantial compensation monies to attempt to implement various provisions of the JBNQA, properly the funding responsibility of the federal government.

1.4 Canada, Quebec and the Inuit should agree on formal implementation mechanisms. The implementation mechanisms should include the establishment of the James Bay and Northern Quebec Implementation Commission and the Arbitration Board as described below in Section 4. A Complementary Agreement to the JBNQA should be signed by Canada, Quebec and the Inuit dealing with the implementation mechanisms.

2. BACKGROUND

2.1 Current Federal Policy

The initial policy statement by the Federal Government on the settlement of Native land claims was issued in

1981 and was entitled "In All Fairness". This policy envisaged the establishment of committees and other structures, but did not comment directly on the issue of implementation of the claims agreements.

A major revision of the Federal Government's comprehensive land claims policy was announced by the Minister of Indian Affairs and Northern Development in 1986. This statement serves as the current basis for federal land claims policy and specifies that all future final land claims settlement agreements are to be accompanied by implementation plans which are to be approved by the Federal Government and by the aboriginal claimants. Provisions relating to the management and decision-making agencies established under such agreements are to be subject to review and to amendment where the parties agree. The implementation plans are also to provide for regulatory impact assessments. The Minister also announced the establishment of a committee of Assistant Deputy Ministers who are involved in land claims negotiations. The Minister's statement does not discuss the issue of the implementation of comprehensive land claims which have already been signed by the Federal Government.

2.2 James Bay and Northern Quebec Implementation Review

As a result of statements made by the Native parties to the JBNQA before the House of Commons Standing Committee on Native Affairs, the Government of Canada eventually agreed to review its role in the implementation of the Agreement. This Review was carried out by the Department of Indian and Northern Affairs and reported in February 1982 (the Tait Report). The Review team discovered that there were "Several significant areas of implementation with regard to which there have been serious problems of implementation, unresolved disputes and, in some cases, a failure to fully implement the Agreement in both its spirit and letter." (P.9)

The Review team reviewed the process of the implementation of the JBNQA and the establishment of a more appropriate implementation mechanism. The following conclusions were reached by the Review team in this regard:

- routine matters were successfully implemented by DIAND but there were problems with respect to the interpretation of the Agreement and: "There has been insufficient capacity built into the system, especially at headquarters' level, to effectively deal with such issues."; (P.94)

- a major problem in coordination within DIAND "Has been a lack of clear focus for decision-making on Agreement issues" partially due to re-organizations and changes in key personnel; (P.95)

- the complexity and cost of implementing the various programs and services to be established under the JBNQA were underestimated by all parties to the Agreement; (P.91)

- the lack of a clear mandate for DIAND with respect to the implementation of the JBNQA meant that DIAND "Had very little clout or even influence with regard to the activities of other Departments."; (P.97)

The Review team noted that the Inuit of Northern Quebec had suggested the establishment of an Implementation Committee but this proposal was not accepted by the other parties to the Agreement. The Review team concluded that such a Committee, "Given the proper spirit, could play an effective role in defusing many serious issues before they lead to confrontation and legal actions." (P.99)

2.3 Indian Self-Government in Canada: Report of the Special Committee

The Report of the Special Committee of Parliament on Indian Self-Government (the Penner Report) was released in 1983 and dealt with the relationship between Indian First Nations and the Federal Government. The Committee recognized the importance of initiating a new federal policy, shielded from political intervention, to promote the fair and just resolution of outstanding land claims and to protect aboriginal and treaty rights. The Committee's recommendations included:

- the undertaking of Canada-First Nation negotiations to determine the precise nature of the powers of First Nation governments; (p.64)

- the creation of a specialized Dispute Tribunal, to be defined through negotiation, for the resolution of conflicts; (P.67)

- the creation of a Minister of State for Indian First Nations relations to have an advocacy role toward the interests of First Nations; (p.123)

- establishment of an independent officer (ombudsman) who would monitor and report to Parliament on "Official actions affecting Indian First Nations." (P.124)

2.4 Ministerial Task Force on Program Review

As part of its review of programs delivered to Indians and Natives, the Ministerial Task Force on Program Review (Nielsen Task Force) reviewed the claims settlement process. With respect to the negotiation of Native Claims, it recommended that the resolution of comprehensive claims be deferred until the federal policy with respect to Indian self-government had been determined. With respect to the implementation of the JBNQA, the study team noted that the Tait Report had "Uncovered a number of areas where, through misunderstanding, ambiguity and lack of action, there had been delays in fulfilling commitments." (P.261) The study team also noted the creation of the JBNQA Secretariat within DIAND and that progress had been made in terms of transferring repsonsibility for implementing economic programs in the Cree communities by way of federal funding through block grants. The study team did not raise any special concerns with respect to implementation of the JBNQA in spite of Inuit and Cree interventions to the Minister at the time.

2.5 Report of the Task Force to Review Comprehensive Claims Policy: Living Treaties: Lasting Agreements

The Report of the Task Force to Review Comprehensive Claims Policy (the Coolican Report) was commissioned by the Minister of Indian Affairs and Northern Development to examine all aspects of the Federal Government's comprehensive claims policy. The Report of the task force was released in December 1985 and called for the following changes with respect to the implementation of land claims settlements:

- that detailed implementation plans, along with mechanisms for implementation, should be negotiated as part of comprehensive claims settlements: (P.95)

- that consideration should be given to phased implementation, in which "certain matters agreed to in the course of negotiations should be implemented in advance of the complete agreement"; (P.95)

- that periodic reviews should be built into each agreement to examine "its performance against its objectives and to ensure that agreements have been kept up-to-date and remain relevant in their time"; (P.96)

- that a dispute resolution process outside the courts should be negotiated as part of the final settlement with provision for "discussion between the parties as the first step in resolving any disagreement about implementation" but that where "disagreements cannot be resolved by discussion within a reasonable time, they should be resolved through arbitration"; (P.97)

- that a Commissioner for Aboriginal Land Claims Agreements should be appointed to monitor the effectiveness of the federal land claims negotiation and implementation process and report to Parliament annually on the experience with this process; (P.98)

- that the Commissioner would be independent of government but for administrative purposes would be attached to the Privy Council Office and would report to Parliament through the Standing Committee on Indian Affairs and Northern Development of the House of Commons. (P.98)

2.6 Report of the Auditor General, March 31, 1986

The March 31, 1986 Report of the Auditor General of Canada reviewed a number of program components of the Department of Indian Affairs and Northern Development. While reviewing the Comprehensive Claims Policy, the Auditor General noted that it was "essential that one department be responsible for coordinating implementation of Agreements". The Report noted that, although this was DIAND's role, "the Department cannot exert enough influence over other federal departments and agencies to ensure that they will fulfill their obligations under the Agreement". (P.107) The Report recommends that:

- when negotiating future settlements, DIAND should ensure "that the formal agreement is supplemented by a detailed implementation plan"; (Par. 11.109)

- and that annual reports should be tabled in Parliament as specified under the James Bay and Northern Quebec Native Claims Settlement Act; (Par. 11.114)

2.7 1986 Report of the Cree-Naskapi Commission

While the 1986 Report of the Cree-Naskapi Commission dealt mainly with the implementation of the Cree-Naskapi (of Quebec) Act, it also commented and made recommendations

in the overall implementation of the JBNQA. The following recommendations were made by the Commission:

- that new machinery of government, linked to the Prime Minister's office, be created for the implementation of the Cree-Naskapi (of Quebec) Act and that this mechanism take the form of a special representative of the Prime Minister; (P.33)

- that the special representative of the Prime Minister also be responsible for the implementation of the JBNQA and the Northeastern Quebec Agreement; (P.33)

- that the obligations of Canada under these three settlement agreements "be honoured in their spirit, as well as their letter"; (P.34)

- and that they be seen as "flexible agreements which allow problems to be solved through bilateral negotiations" and ongoing interaction; (P.34)

2.8 Review of the Government Implementation of the Inuvialuit Final Agreement

The June 1987 Review of the Government Implementation of the Inuvialuit Final Agreement was carried out by KPMG Peat Marwick on behalf of the Department of Indian Affairs and Northern Development. Amongst other "lessons to be learned from the IFA Implementation", the following observations were made on the claims settlement implementation process:

- a Secretariat for an Implementation Coordinating Committee should be responsible for developing a plan, negotiating it with the Native group in question, and ensuring that it is carried out; (P.v)

- that there should be pre-planning so that an Implementation Secretariat is already in place when an agreement becomes law; (P.v)

- that Native implementation funding should be considered during negotiations; (P.IV.1)

- that the need for a high-level Implementation Coordination Committee should be considered during negotiations. (P.IV.2)

2.9 Common Recommendations

The reports and reviews noted above have all reached similar observations on the current federal process for implementing land claims settlement agreements and the reform of this process. The reports generally observe that the implementation of land claims settlements is more costly, time-consuming and difficult than usually perceived during the negotiation process. In addition, many significant issues are often deferred for resolution during the implementation phase. As a result, the reports and reviews have recommended that an administrative body should provide overall coordination for the implementation process. The reports also reach similar conclusions with respect to the necessity of a dispute resolution mechanism, preferably outside the courts, that would resolve problems by way of discussion if possible but with options for mediation or arbitration. The reports also emphasize the need for an overall monitoring reporting function and for the impartiality of such a reporting body. The importance of respecting the spirit and intent of the agreements, as well as their legal obligations, is also mentioned in many of these reports.

3. CURRENT FEDERAL APPROACH TO THE IMPLEMENTATION OF THE JBNQA

3.1 JBNQA Secretariat Experience

Following the 1982 Review of the Implementation of the JBNQA (the Tait Report), the Department of Indian and Northern Affairs created the James Bay and Northern Quebec Agreement Implementation Secretariat to coordinate the implementation of federal obligations under the Agreement. The Secretariat consisted of a Director, two officers (an officer for Inuit issues and an officer for Cree issues), two support staff and one secretary.

From the beginning, the Secretariat experienced difficulties. The Secretariat did not have any influence on decisions taken by DIAND or by other federal Departments. It was also ineffective in bringing about the necessary program and policy reviews related to the fulfillment of federal obligations under the JBNQA. The Secretariat also experienced a significant decrease in its influence within the Department and with other federal Departments when direct responsibility for it was delegated by the Assistant Deputy Minister to a Director General.

In 1986, the Deputy Minister of Indian Affairs and Northern Development gave a special mandate to the Director

General of Corporate Policy, to address the JBNQA implementation problems. When this proved to be equally unsatisfactory, the Department, under the Minister's discretion, put in place a mediated negotiation process which is currently being used to address issues related to the implementation of the JBNQA.

3.2 Mediated Negotiation Process

With a view to resolving problems related to the implementation of the JBNQA, the federal Cabinet, in 1986, provided the Minister of Indian and Northern Affairs with a special mandate to coordinate the implementation of the Agreement. At the same time, the Minister was also given authority to set up a special mediated negotiation process, a primary objective of which is the amendment of the JBNQA to establish a formal implementation mechanism. This process was to last until 1987 but the mandate was subsequently extended to March 1989.

The federal Cabinet also authorized the establishment of an inter-departmental coordinating committee of Assistant Deputy Ministers to act as a "clearing house" for federal departments with respect to the mediated negotiation process. Each department represented on the coordinating committee designated officials to deal with negotiation issues.

The mandate of the federal JBNQA negotiation team, the mediator and the inter-departmental coordinating committee of A.D.M.'s is scheduled to terminate in March 1989.

3.3 Failure of the Current Federal Approach

3.3.1 Narrow Perspective

The federal government, in spite of commitments in the JBNQA to develop policies and programs in accordance with the provisions of the Agreement, has repeatedly sought to interpret the Agreement in such a manner that it conforms with currently available program benefits and funding criteria. For example, Canada alleged that administrative funding for Landholding Corporations was not available because a program could not be found whereby this could be done.

3.3.2 Lack of Comprehensive Planning

The federal government has not prepared a plan for the comprehensive implementation of its obligations under the JBNQA. For example, the federal government has an obligation, under section 20 of the JBNQA, to provide detention facilities north of the 49th parallel. To date, there has been no study done by the federal government on the need for

such facilities and related specifications, plans or costs. Similar problems encountered include those in relation to economic development, adult training and protection of the environment.

3.3.3 Failure to See the JBNQA as a Living Document

The JBNQA is often perceived by federal program managers as a set of minimal requirements that they need only partially comply with. Requests to go beyond the strict legal interpretation of the provisions of the JBNQA often meet with an alleged inability to act. For example, the federal Department of the Environment initially staffed a "Northern Module" within their Quebec City office to assist in the implementation of the federal obligations under the Agreement. This office was closed in 1984 as a result of what the Department termed a "re-interpretation" of its legal requirements under the JBNQA. There was no consideration given to interests in the off-shore, migratory birds or the priority of Native harvesting under the Agreement. Moreover, the federal government did not discuss this move with the Inuit.

3.3.4 Reliance on Negotiation and Confrontation Instead of Implementation

The Ministerial Task Force on Program Review (Nielsen Task Force), with respect to the implementation of comprehensive claims settlements, stated that: "The comprehensive claims involve such broad issues that agreement may not be reached until a crisis develops". The implementation of the Agreement has been in a constant state of crisis since it was signed in 1975. This is due to the backlog of unresolved issues and to the inability of the Parties to the Agreement to address these issues in a comprehensive and effective manner. Also, unresolved issues make it more difficult for the Parties to resolve other emerging issues or to reach consensus in other areas.

The experience to date suggests that the current mediated negotiation process is unsatisfactory to both Canada and to the Inuit of Quebec as a long-term implementation mechanism. A new approach is required which will involve the establishment of an appropriate mechanism for the implementation of the JBNQA.

4. PROPOSED PLAN OF ACTION

4.1 The Commission

4.1.1 The James Bay and Northern Quebec Implementation Commission (the "Commission") shall be established to supervise and ensure the effective implementation of the James Bay and Northern Quebec Agreement ("JBNQA"); to resolve disputes that may arise over the interpretation and application of the JBNQA; to oversee the further elaboration of the JBNQA; and to consider any other matter that may affect the operation of the JBNQA.

4.1.2 The Commission shall consist of 7 members:

- 2 members appointed by Canada representing the Department of Indian Affairs and Northern Development and the Department of [to be determined];
- 2 members appointed by Quebec representing the Secrétariat aux affaires autochtones and the Department of [to be determined];
- 2 members appointed by the Inuit of Northern Quebec representing Makivik Corporation and the Kativik Regional Government; and
- the final member shall be confirmed by Order-in-Council on the recommendation of the six appointed members. This member will become the President of the Commission.

4.1.3 The members appointed by Canada and Quebec shall be at the Deputy Minister or Assistant Deputy Minister level. The members appointed by the Inuit of Northern Quebec shall be senior management mandated by the Board of Directors of Makivik Corporation and by the Executive Committee of the Kativik Regional Government.

4.1.4 The six appointed members shall be on the Commission for a term of two years.

4.1.5 The six appointed members may be removed for cause.

4.1.6 Where an appointed member dies, resigns, is absent or incapacitated or is removed for cause, a new member shall be appointed by the appropriate Party for the duration of the unexpired term of the former member.

4.1.7 The position of President of the Commission shall be a full-time permanent job. The President will be responsible for the supervision of the implementation of the JBNQA on a day-to-day basis.

The President shall be responsible for convening the Commission.

The President shall prepare an annual report in accordance with 4.1.15.

Where the President of the Commission dies, resigns or is incapacitated, the 6 appointed members of the Commission will call a special meeting to choose another President.

4.1.8 The Commission shall meet at least four times a year to review the functioning of the JBNQA.

4.1.9 The President of the Commission shall preside over meetings of the Commission.

4.1.10 The head office of the Commission shall be in the City of Montreal or at such other place as the parties to the JBNQA may designate.

4.1.11 The Commission may establish and delegate responsibilities to ad hoc or standing committees or working groups and seek the advice of non-governmental individuals or groups.

1.12 A quorum of the Commission consists of all members.

All decisions of the Commission shall be taken by consensus.

The Commission shall establish its rules and procedures.

4.1.13 The Commission shall receive and review all reports produced by the various Committees, Commissions and Working Groups set up under the sections of the JBNQA.

The Commission shall provide guidance and recommendations to the various Committees, Commissions and Working Groups where necessary.

4.1.14 No action lies against the Commission, any member thereof, or any person holding an office or appointment under the Commission, for anything done or reported or said in the course of the exercise or intended exercise of his official functions, unless it is shown to have been done in bad faith.

4.1.15 The President of the Commission shall prepare and submit to the federal Minister of Indian Affairs and Northern Development and to the Quebec Minister responsible for Native Affairs, an annual report, in English, French and Inuttitut, on the implementation of the JBNQA, and the Minister shall cause the report to be laid before the House of Commons and the Quebec National Assembly within the first 10 days on which the House of Commons or the National Assembly is sitting after the day the Minister receives it.

The President of the Commission shall provide Canada, Quebec and the Inuit of Northern Quebec with a copy of the said report.

4.1.16 Secretariat

A Secretariat shall be established for the Commission consisting of not more than 2 full-time employees. After the first year of operation, the Commission may, by unanimous agreement, alter the size of the Secretariat.

The Secretariat shall be responsible to, and under the direction and control of, the President of the Commission.

The Secretariat shall receive and distribute data when appropriate, report the results of meetings and decisions of the Commission and perform such other functions as the President of the Commission shall from time to time determine.

An official record of discussion and decisions of the Commission shall be kept by the Secretariat.

Agenda for meetings shall be prepared in advance and distributed to members by the Secretariat.

4.1.17 Canada, Quebec and the Inuit of Northern Quebec shall pay the remuneration and expenses of their respective members appointed to the Commission.

The remuneration of the President of the Commission and the employees of the Secretariat shall be paid equally by Canada and Quebec.

The operating costs of the Commission and the Secretariat shall be borne equally by Canada and Quebec.

4.2 Consultations

4.2.1 Either Canada, Quebec or the Inuit of Northern Quebec may request bilateral or trilateral consultations regarding any actual or proposed measure or any other matter that affects the interpretation, application, operation or implementation of the JBNQA.

4.2.2 The Parties to the consultations shall make every attempt to arrive at a mutually satisfactory resolution of any matter.

Dispute Resolution

4.3 Initiation of Procedures

4.3.1 If the Parties concerned fail to resolve a matter through consultations within 30 days of a request for consultation under 4.2, any Party may request in writing a meeting of the Commission. The request shall state the matter complained of and indicate the relevant provisions of the JBNQA. Unless otherwise agreed, the Commission shall convene within 30 days and shall endeavour to resolve the dispute promptly.

4.3.2 The Commission may call on such technical advisors [illegible] deems necessary, or on the assistance of a mediator [illegible]table to all Parties concerned, in an effort to reach a [illegible]ly satisfactory resolution of the dispute.

4.4 Panel of Experts

4.4.1 If a dispute has been referred to the Commission under 4.3 and has not been resolved within a period of 30 days after such referral, or within such other period as the Commission has agreed upon, or has not been referred to arbitration pursuant to 4.5, the Commission, upon request of any of the Parties, shall establish a panel of experts to consider the matter.

4.4.2 Within 15 days of the request to establish a panel, each Party involved in the dispute, in consultation with the other Party or Parties, shall choose two experts for the panel and the Commission shall endeavour to agree on an additional expert who shall chair the panel.

4.4.3 In all cases, experts shall be chosen strictly on the basis of objectivity, reliability and sound judgment and, where appropriate, have expertise in the particular matter under consideration.

Experts shall not be affiliated with or take instructions from any Party to the dispute.

4.4.4 The panel of experts shall establish its rules of procedure, unless the Commission has agreed otherwise.

The procedures shall assure a right to at least one hearing before the panel, as well as the opportunity to provide written submissions and rebuttal arguments.

The proceedings of the panel shall be confidential.

Unless othewise agreed by the Parties, the panel shall base its report on the arguments and submissions of the Parties.

4.4.5 Unless the Parties to the dispute otherwise agree, the panel shall, within three months after the hearing, present to the Parties concerned a report containing findings of fact, the determination of the issue and recommendations, if any, for the resolution of the dispute.

4.4.6 Upon receipt of the report of the panel, the Commission shall agree on the resolution of the dispute, which normally shall conform with the recommendation of the panel.

4.5 <u>Arbitration</u>

4.5.1 An Arbitration Board (the "Board") shall be established to resolve disputes submitted to it in accordance with 4.5.9.

4.5.2 The Board shall consist of three arbitrators. The arbitrators shall be chosen as follows:

(i) With respect to issues involving all three Parties - Canada, Quebec and Makivik Corporation (as the Inuit Party):

Each Party will appoint an arbitrator to the Board. The Parties appointed will designate, amongst themselves, the Chairman.

(ii) with respect to issues involving only two Parties - Canada-Makivik, Quebec-Makivik, Canada-Quebec:

Each Party will appoint an arbitrator to the Board.

The two arbitrators will then choose a third arbitrator who will sit as Chairman on the Board.

4.5.3 Each arbitrator shall be replaced by the Party who appointed him. The term of office of all arbitrators shall be three years and they are eligible to be re-appointed on the expiration of the term.

4.5.4 The Board shall establish its rules and procedures.

4.5.5 Canada and Quebec shall provide the Board with adequate premises and staff to enable the Board to fulfill its functions.

4.5.6 All costs associated with the Board, including the remuneration of the arbitrators, shall be shared equally by Canada and Quebec.

4.5.7 A public register shall be kept of all decisions of the Board.

4.5.8 Jurisdiction

The Board shall have jurisdiction to arbitrate any dispute with respect to the meaning, interpretation, application or implementation of the JBNQA.

It shall have jurisdiction, after hearing the parties involved, to determine all questions of procedure including the method of giving evidence, and make an award, including interim relief, payment of interest and costs.

4.5.9 Initiation of Arbitration

If a dispute has been referred to the Commission under 4.3 and has not been resolved within a period of 30 days after such referral, the Commission may refer the dispute to compulsory binding arbitration on such terms as the Commission may adopt.

4.5.10 The President of the Commission [or the Party or Parties requesting the Arbitration] shall file a written submission with the Board setting out:

(i) the names of the Parties to the dispute;

(ii) the nature of the dispute;

(iii) the facts;

(iv) the issue to be arbitrated; and

(v) the relief sought.

4.5.11 The hearing of the Board shall commence within thirty days after receipt by the Board of the written submission referred to in 4.5.10.

4.5.12 The hearing of the Board shall commence with the Party who requested arbitration presenting its case summarized in writing and supported by witnesses available for cross-examination. The other Party or Parties shall similarly present their cases followed by any intervenor.

The Party requesting arbitration shall have a final right of rebuttal after which argument shall be made by the Parties in the same order, consisting of a summary of the facts alleged and an explanation of any legal propositions advanced.

4.5.13 The Board shall have the powers to:

(i) administer oathes and solemn affirmations to the Parties and witnesses;

(ii) subpoena witnesses or documents;

(iii) state an award as to the whole or any part of the dispute; and

(iv) correct any clerical mistake, error or omission in an award.

4.5.14 Witnesses shall be examined under oath or solemn affirmation.

4.5.15 <u>Award</u>

The Board shall make its award in writing within 3 months after the hearing or at any other date to which all the parties to the arbitration agree in writing.

4.5.16 A copy of the award shall be delivered to all Parties to the arbitration and the award shall be enforced in the same manner as a judgment or an order of a court.

4.5.17 The award of the Board is final and binding on all Parties and shall not be challenged by appeal or review in any court except on the grounds that the arbitrators have erred in law or exceeded their jurisdiction.

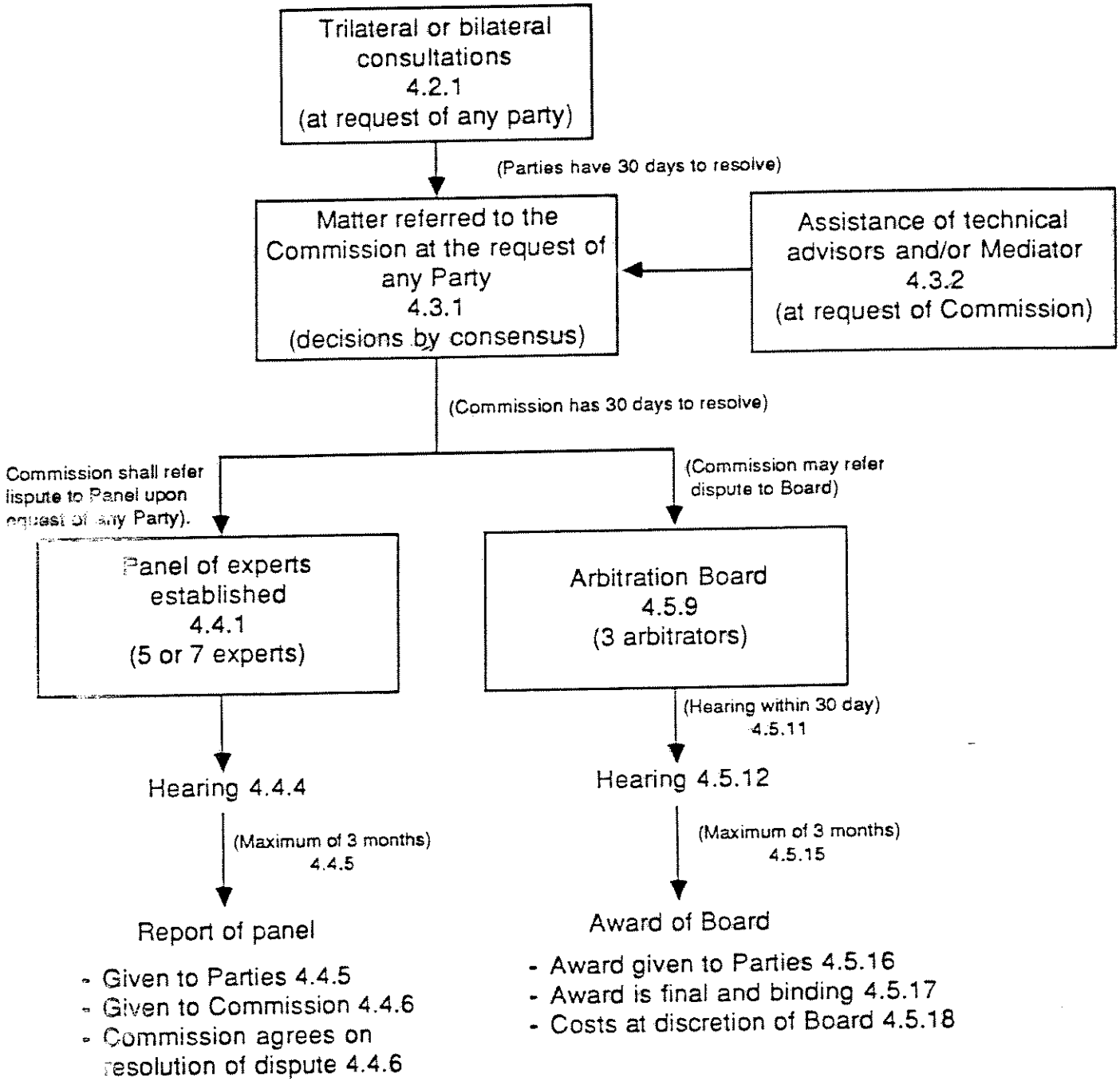
4.5.18 The costs of the arbitration are at the discretion of the Board and the Board may direct by whom and in what manner the costs or any part thereof shall be paid.

If the Board makes no decision as to costs, each Party shall bear its own costs.

4.6 Complementary Agreement to the JBNQA

4.6.1 The above plan of action shall be set out in a Complementary Agreement to the JNBQA to be signed by Canada, Quebec and the Inuit of Northern Quebec.

Implementation Proposal: Dispute Resolution Process



ᑲᓇᑕ - ᑯᐸᐃᒃᑎᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ
ᖃᐃᒃᑯ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᑦ ᑕᑦᑕᖕ ᐊᓂᖅᑎᓂᑦᓂᒥᑦ ᐃᓂᑦᑕᓄᑦᑎᑦ ᓄᒐᓄᐊᑦᓂᒧᑦ
ᐊᓂᖅᑎᒌᒐᓄᐊᕈᑎᖕᑦ
ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᑦ ᑭᓄᑦᓄᒍᑎᖓ 2
(ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓂᐊᕈᑎᒡᑦᑕ ᐃᓚᒥᔪᓂᑦ ᓴᒧᑦᑕᐅᓚᐅᑦᑐᑦ ᓅ 14, 1988-ᒥ)

ᐅᒥᐅᔭᑦ ᒧᑦ ᓄᑦᑎᓂᖅ
ᑯᑦᓯᐊᕐᕋᐱᒃᑎᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᑦᑎᓂᑎᔭᖓ ᐅᒥᐅᔭᐅᑦ ᓄᓇᖕᓄᑦ

ᐊᑑᑎᒍᑎᐅᒍᒪᓕᑦ ᓴᒧᑦᑕᐅᓚᐅᑦᑐᑦ ᑯᐸᐃᒃᑎᐅᑦ ᐃᓄᒋᖕᓄᑦ
(ᐅᒥᓄᒍᑎᐅᓕᑐᐃᑦ)

ᓄᑦᑎᒃᐸ 30, 1988

- ᐃᓗᓐᓂᑦ -

1. ᐱᓕᐊᕈᑎᐅᔪᐃᑦ ᐅᖃᐅᓯᑦ ᑕᑯᑦ

2. ᐱᐅᓯᑎᖃᐅᓯᒪᔪᑦ

3. ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᑦᑐᓄᑦ ᐸᑦᓇᓱᒪᐅᑎᐅᒍᒪᔪᑦ

ᐅᒥᐅᔭᑦ ᒧᑦ ᓄᑦ ᑎᓐᓂᖅ

ᑯᑦ ᐸᐊᕐᕋᐱᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᑦ ᑎᓐᓂᖅ ᐅᒥᐅᔭᐅᑦ ᓄᓇᖕᒐᑦ

1. ᐱᓐᓂᐊᕈᑎᐅᔫᑦ ᐅᖃᐅᓯᑦ ᑕᒥᑦ

1.1 ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᐸᒪᖕᒐ ᐊᒥᖃᑎᒋᓐᓂᖃᕈᓐᓇᑕᐅᒥᑦᑐᖅ ᒪᑭᑦ ᐱᒃ ᑯᐊᐳᑏᓴᒥᒃ ᑕᒪᓐᓇ ᐱᑦ ᐸᑎᒋᑦ ᓱᒍ ᑯᑦ ᐸᐊᕐᕋᐱᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᑦ ᑎᓐᓂ ᑎᔭᖕᒐᑦ ᐅᒥᐅᔭᐅᑦ ᓄᓇᖕᒐᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᓄᐃᑦ ᓱᓐᓂᑦ ᒧᑦ ᐅᒥᐅᔭᐅᑦ ᓄᓇᓕᖕᒐᒃ.

1.2 ᐊᒃᒪᓗᑦᑕᐅᖅ, ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᓇᑕᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᒥᑦ ᐱᓕᐅᑦᓂᒧᑦ ᐊᒥᖃᑎᒋᓐᓂᖕᒐ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖕᒐᓕᖕᒐᖅ ᐊᓯᑦᐅᒥᐊᑦᑕᐅᓇᐅᒥᒪᑦ 1984-ᒥ ᑖᑦ ᓱᒪ ᓄᑖᑦ ᓄᓇᓕᐅᑦ ᒥᑦ ᐱᓴᖕᒐᑕ ᓴᓇᔭᐅᑑᑦᓴᖕᒐᖅ ᐃᓇᒪᐊᕈᑎᐅᓐ ᐊᑦ ᑎᓗᒍ ᒥᑦ ᐱᓴᑦᓂᒃ ᓴᓇᒪᑦᓴᐅᓇᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑖᑦ ᓱᒪᐅ ᐅᒥᐅᔭᐅᑦ ᓄᓇᓕᖕᒐ ᒥᑦ ᐱᖃᑦ ᓯᐊᒥᑦ ᑐᒥᓐᓇᓐ ᐃᒥᑦ ᕋᓇᓕᑎᖅᑦ ᐱᓇᓯᐊᑦ ᐱᒥᓐᓄᑦ ᐊᒥᑦ ᑕᐅᓯᒪᓐᒃ. ᐅᑦᓗᒥᐅᓇᖅ ᒥᑦ ᐱᒋᔭᐅᓇᖅ ᓇᒃ ᒪᒥᑦ ᑑᔭᖅ ᐊᒃᒪᓗ ᑲᑦ ᐱᐊᓇᑦ ᑑᓐᓂ.

2. ᐱᐅᓯᑎᔭᐅᓯᒪᓇᑦ

2.1 ᑲᓇᑕᐅᑦ ᐅᓇᑕᑦ ᑎᓴᒥᑦᑕ ᓄᓇᓕᓕᐅᓇᐅᑦᓂᒥᓐᓄᑦ ᑯᑦ ᐸᐊᕐᕋᐱᒻᒥᒃ ᑐᑭᒧᐊᑦ ᑎᓯᓇᐅᑐᖅ ᓄᐃᑕᐅᑎᑦ ᓱᓐᓂ ᑕᐃᒪᖕᒐᑦ ᓄᓇᓕᒋᔭᐅᓐ ᐊᓐᑦ ᓇᓐᑦ ᓗ.

2.2 ᔭᐃᒪᒃ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᑦ ᑕᑦᕋᖕᒐ ᐊᒥᖃᑎᒋᓐᓂᖅ ᓯᐅᓐ ᐊᒍᑦ ᑕᑯᓐᓂᖃᑦᑐᖅ ᑯᑦ ᐸᐊᕐᕋᐱᐅᑦ ᑰᖕᒐ ᐃᓯᒪᓕᐅᑦ ᐱᒥᒃ ᓴᓇᐱᐅᑐᐃᓐᓇᑎᐊᖃᑦ ᑎᓗᒍ ᓯᑦ ᕋᐃᒐᔭᒃᒪᑎᑦᑐᓐᒃ ᑯᑦ ᐸᐊᕐᕋᐱᐅᑦ ᓄᓇᓕᖕᒐᒃ.

2.3 ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ 6.4-ᒥ ᔭᐅᒃᓴ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖕᒐ ᐊᒥᖃᑎᒋᓐᓂᒥ ᐃᓕᑕᑎᔭᖅᑦᑐᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑯᑦ ᐸᐊᕐᕋᐱᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᐸᓐᓇᐅᑎᖅᑦᒪᑕ ᑐᑭᑖᕈᓐᓇᑎᐊᒥᒃ ᓄᑦᑎᕈᒪᒍᑎᒃ ᐅᒥᐅᔭᐅᑦ ᓄᓇᖕᒐᑦ. ᑕᓐᓇ ᐊᒥᖃᑎᒋᓐᓂᖅ ᐃᒪᒃ ᐅᖃᑦ ᑐᖅ:

"6.4 ᑯᑦ ᐸᐊᕐᕋᐱᒃ:

ᐊᒥᓱᓕᑦᓴᐃᑦ ᑯᑦ ᐸᐊᕐᕋᐱᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑐᑭᑖᑐᐊᑦᐸᑕ ᓄᑦᑎᕈᒪᓗᑎᒃ ᐅᒥᐅᔭᐅᑦ ᓄᓇᖕᒐᑦ ᐊᑦᕋᒍᐃᑦ ᑕᒃᓕᒪᐃᑦ (5) ᐃᓗᐊᖅ ᑖᑦ ᓱᒪ ᐊᒥᖃᑎᒋᓐᓂᐅᑦ ᐊᑐᓕᑦ ᐱᖕ ᐅᓐᓗᖅ ᐱᒋᐊᑦ ᐱᐅᑎᓗᒍ, ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᐊᒥᑦᑐᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᐊᒃᒪᓗ/ᐅᑦᐸᓗᓐᓂᑦ ᐱᓇᓯᐊᑦ ᐱᒥᔭᒥᑦ ᐅᑦᐸᓗᓐᓂᑦ ᑎᓕᓯᒪᔭᒥᑦ ᐃᑲᐸᑦ ᓱᓐᓂ ᐊᑦ ᓗᑎᒃ ᑯᑦ ᐸᐊᕐᕋᐱᐅᑦ ᐃᓄᔭᓐᓂᒃ, ᑕᒪᓐᓇ ᐃᑲᐸᑦ ᓱᓐᓂ ᐅᐸᖅ ᐃᓇᐅᑎᑦ ᓱᓐᓂ ᐊᑦ ᑎᓗᒍ ᑭᓇᐅᔭᖃᑦ ᑎᓯᒍᑎᐅᓐᓂᒃ, ᑖᒃ ᑯᐊ ᐅᒥᐅᔭᐅᑦ ᓄᓇᖕᒐᑦ ᓄᑦᑎᕋᓯᓕᑐᐊᑦᐸᑕ, ᐱᑦᓗᑎᒍᑦ ᒪᓕᒪᑦᑎᒍᓐᓗ ᐊᒥᖃᑎᒋᒪᓯᐊᕈᑕᐅᓯᒪᐸᑎᒍᑦ.

ᑯᑦ ᐸᐊᕐᕋᐱᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑐᑭᑖᑦ ᐸᑕ ᓄᑦᑎᑐᑦ ᓴᐅᒋᐊᒥᒃ
ᐅᒥᐅᔭᐅᑦ ᓄᓇᖓᑦ ᓯᕗᐊᒍᑦ ᐅᖃᑦ ᑕᐅᑲᐃᓐᓇᒪᑦ
ᑕᒪᓐᓇ, ᑲᓇᑕ ᐊᒋᑦ ᑐᒃ ᐃᑲᐸᑦ ᓱᒃ ᐊᑦ ᓗᑎᒃ
ᑯᑦ ᐸᐊᕐᕋᐱᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᒋᓐᓂᒃ ᓄᑦᑎᕋᓱᐊᓕᑦ ᐸᑕ ᐅᒥᐅᔭᐅᑦ
ᓄᓇᖓᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᐃᑦᓱᒐᓱᐊᓕᑦ ᐸᑕ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᑦᓴᖓᒃ
ᑕᒪᓂ ᓄᓇᒋᔭᐅᐸᒥ, ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃ ᑯᑦ ᐃᑲᐸᑦ ᓯᒍᑎᒋᑦ ᑕ
ᐃᓗᐊᒍᑦᓂᖃᑦ ᑎᓗᒥᑦ ᐱᔭᑎᐊᖃᓕᑦ ᐸᑕ ᐱᑎᖃᑦ ᑕᓗᒥᑦ, ᐱᓗᐊᑦ ᑐᒥᒃ
ᐃᑲᐸᑦ ᓯᒍᑎᐅᓐᑦ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᐃᓄᒋᓐᓂᒃ ᐊᑐᑦ ᑎᑕᐅᓐᑦ."

2.4 ᑖᒃ ᑯᐊ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᑲᐸᒪᒃ ᑯᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᐸᒪᒃ ᑯᑦ ᑯᐊᐳᑏᓴᑯᒋᑦ ᑕᓗ
ᐊᒋᒋᑑᓚᐅᑦᓂᒋᓐᓄᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕈᑎᒋᓐᓂᒃ ᑯᑦ ᐸᐊᕐᕋᐱᒻᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒪᓐᓇ
ᐅᒥᐅᔭᐅᑦ ᓄᓇᖓ ᐱᒻᒪᑎᐅᓂᖃᑦ ᓱᒃ ᐅᐸᑦ ᑕᐅᒐᑐᖃᐅᑦ ᓱᒃ ᑯᑦ ᐸᐊᕐᕋᐱᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᒋᓐᓄᑦ,
ᑖᓐᓇ ᓄᓇᓕᐅᐸᒃ ᓂᕈᐊᓚᖓᐸᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᐊᒋᓂᑦᓴᐅᐸᒥᒃ ᑲᑎᑯᕝᕙᒃ 1-ᒥᒃ ᑕᒪᑦᖓᑦ
ᐅᒥᐅᔭᐅᑦ ᓄᓇᖓᑦ. (ᑕᑯᓗᒥᑦ ᔭᐃᒻᒃ ᐸᐃᒥ ᐊᒋᖃᑎᒋᓐᓂᒥ ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ 6-ᒥ
ᐊᒃᓚᓱᒪᐅᑎᒋᑦ 1-ᒥ, ᑭᓯᑦ ᓯᒍᑎᒋᓐᓂ 12ᐊ-ᒥ ᐊᒻᒪᓗ 12ᐱ-ᒥ).

2.5 ᒫᑦᐳ 17, 1978-ᒥ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃ ᑯᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦ ᑎᓯᐳᒃᒪᑎᖓ, ᑯᐸᐃᒃ
ᓄᓇᖓᓂ, ᑖᒃ ᑯᐊ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖓᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᑐᑦᐳᖃᑎᒋᓐᓂᖓ (ᒪᑭᐃᒃ ᑯᐊᐳᑏᓴᒧᑦ
ᓯᕗᑎᒃᐅᓚᐅᑦᑐᒃ) ᐱᑦᑯᐳᑎᓗᒥᑦ, ᐊᐅᑦᓚᑎᑦ ᓯᓚᐅᐸᒃ ᐸᑦᓇᓯᒪᐅᑎᐅᖃᒃ ᐊᒃᓚᑕᐅᓯᒪᑎᑦᓗ
ᐱᓇᓱᐊᑦ ᑕᐅᐳᑎᐊᖃᑦ ᑐᐃᑦ ᓄᑦᑎᓂᐅᐸᒥᒃ ᑲᐸᓯᑎᑦ ᓯᒍᑎᑦᓴᓄᑦ. ᑖᒃ ᑯᐊ ᐸᑦᓇᓯᒪᐅᑏᑦ
ᐃᓚᖃᑦ ᑎᓯᓚᐅᑦᑐᑦ ᒪᓂᖓ: ᐱᖓᓱᓚᖓᐸᒥᒃ ᑲᑎᒪᐳᐊᐱᖃᑦᓂᖅ (ᑲᓇᑕ-ᑯᐸᐃᒃ-ᐃᓄᐃᑦ),
ᖃᐅᐳᒪᐅᑎᑦᓴᓂᒃ ᓄᐊᑦᓱᓂᐅᐸᒥᒃ, ᓄᓇᓕᐅᑦᓗ ᐊᒋᖃᑎᒋᓐᓂᒋᑦ, ᓄᓇᓕᑦᓴᐅᓗ
ᐃᓕᑕᑎᐅᐅᑦᓴᖓᒃ, ᓄᓇᓕᐅᑦᓗ ᐱᑦᑯᑎᒃ ᒪᑎᑦᓴᒋᓐᓂᒃ ᐸᑦᓇᕈᑎᑦᓴᐅᓄᑦ, ᑭᓇᐅᔭᑦ ᑐᕈᑎᐅ-
ᒍᓇᐅᐸᐃᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᒍᑎᒋᓐᓂᒃ ᐊᒋᕈᑎᓂᑦᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᓯᑦ ᓱᒃ ᐅᓚᒃ.

2.6 ᐊᐃᑎᓕ 1978-ᒥ ᑖᒃ ᑯᐊ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᑐᑦᐳᖃᑎᒋᓐᓂᖓ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖓᓂ
ᒪᓂᐳᓚᐅᐸᑦ ᑐᓴᑦᑎᓯᒍᑎᒥᒃ ᐊᑎᖃᑦᑐᓂᒃ "ᓯᐳᑦᓚᕝᕙᒥ ᖃᐅᐳᓴᕈᑎᐅᐸᐃᑦ ᐅᒥᐅᔭᒧᑦ
ᓄᑦᑎᓂᐅᐸᒧᑦ ᖃᐅᐳᓴᑦᓂᐅᓚᓓᒃ 1976 ᐊᒻᒪᓗ 1977" ᑖᒃ ᑯᓄᖓ ᓄᑦᑎᓂᑦᒧᑦ
ᑲᑎᒪᐳᐊᐱᐅᐸᓄᑦ, ᐅᑯᓄᖓ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᓄᑦ, ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᐃᑯᒪᓕᑎᐳᒋᓐᓄᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᓇᑕᐅᑦ
ᑲᐸᒪᖓᓄᑦ.

2.7 ᐊᒋᕈᑕᐅᓚᐅᑦᒪᑦ ᓄᑦᑎᓂᑦᒧᑦ ᑲᑎᒪᐳᐊᐱᐅᐸᓄᑦ, ᑖᒃ ᑯᐊ ᐃᓚᐅᐸᐃᑦ ᐊᑐᒃ
ᒪᓂᐳᓚᐅᐸᑦ ᒪᓕᒪᑦᓴᐅᓓᒃ ᖃᐅᐳᓴᑦᓯᐊᓂᑦᓴᐅᑦᑯᓗᒥᑦ. ᑲᓇᑕᐅᑦ ᐊᑑᑎᒍᑎᒥᒍᒪᔭᒋᑦ
ᐊᒋᓐᓂᖃᒪᑎᓚᐅᑦᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᖃᑦᑎᓯᑦᓯᑎᒃ ᓄᑦᑎᓂᑦᒧᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᒋᐊᖃᑦᓂᐸᐅᓐᓂᒃ:
ᒪᓂᖓ ᐃᓄᐃᑦ ᐅᓄᑦᓂᒋᓐᓂᒃ, ᓄᓇᓕᐅᑦᓗ ᐱᒍᑦᔭᐅᒍᑎᒋᑦ, ᐃᑦᓗᐃᑦ, ᓄᓇᑦᓴᐃᑦ,
ᓄᑦᑎᓂᑦᓴᐃᑦᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓯᒋᑦ.

2.8 ᑖᒃ ᑯᐊ ᓄᑦᑎᓂᑦᒧᑦ ᑲᑎᒪᐳᐊᐱᑦ ᑐᓴᑦᑎᓯᒍᑎᒥᒃ ᐱᒋᐊᑦ ᓯᓚᐅᑦᑐᑦ 1978
ᐱᓇᓱᐊᑦ ᑕᐅᑎᓗᒥᑦ Pluram Inc.-ᑯᓐᓄᑦ 1979-ᒥ. ᑖᑦᓱᒪᐅᑦ ᑐᓴᑦᑎᓯᒍᑎᐅᑦ
ᐅᖃᐅᓯᑦ ᑕᒋᑦ (ᐱᐳᐊᑎ 1980) ᐃᒪᐃᓕᓚᐅᑦᑐᑦ, ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᐳᒃ ᒪᑎᒋᒃ
ᐅᖃᓚᐅᑦᒪᑕ ᓇᒃᒪᓴᑦᓂᕋᑦᓱᑎᒃ ᑕᒪᓐᓇ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᑕᐅᓯᐊᓚᐅᑦᒪᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ
ᐱᒍᑦᐳᒍᑏᑦ ᐊᒋᓂᑎᔭᒋᑦ ᑐᓴᑦᑎᓯᒍᑎᒥ ᐅᖃᔭᐅᐸᐃᑦ ᐊᒋᓂᑦᓴᐅᐸᒃᒪᑕ ᑖᒃ ᑯᓇᑦᖓᑦ
ᑲᐸᒪᑐᖃᒃ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᐳᒃᒪᑎᒋᑦᑕ ᐃᑲᐸᑦᓯᒍᑎᒥᓱᒋᓐᓂᒃ. ᑕᓐᓇ ᑐᓴᑦᑎᓯᒍᑎᒃ ᐅᖃᑦᑕᐅ-
ᓂᖃᓚᐅᐸᒃ ᑲᑎᒪᐳᐊᐱᖃᑦ ᑯᑦ ᑭᒃᒪᑐᑦᑎᒋᓐᓄᑦ "ᓄᑖᒃᒍᓕᑎᐊᖓ ᐊᒋᖃᑎᒋᒪᓯᐊᑦᓂᐅᐸᓄᑦ"
ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᓛᑦᑎᓗᒍ ᑖᓐᓇ ᓄᓇᓕᐅᐸᒃ ᑐᑭᑖᑦᓱᒪᓕᑐᐊᑦᑦᑦ ᓄᑦᑎᑐᑦᓴᐅᒋᐊᒥᒃ, ᑖᒃ ᑯᐊ
ᒪᓕᓐᓂᖃᑦᓗᒥᑦ ᓱᑕᒪᐅᓕᖓᐸᒥᒃ ᐊᒋᖃᑎᒋᒪᓯᐊᕈᑎᐅᐸᒃ (ᑯᐸᐃᒃ-ᑲᓇᑕ-ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᐃᑯᒪᓕᐅᑦᑎᒋᑦ
ᐃᓄᐃᑦ).

2.9 ᑖᒃᑯᐊ ᓄᑦᑎᓐᓂᑦ ᒪᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᕕᑦ ᐅᖃᒍᑎᖃᓗᐊᒍᓚᐅᑦᑐᑦ ᑖᒃᑯᐊ Pluram-ᑯᑦ ᑐᓴᑦᑎᓯᒍᑎᑦᑕ ᑐᑭᑖᕈᑎᒋᓯᒪᔭᕐᓂᒃ, ᑖᒃᑯᐊ ᐅᖃᒍᑎᐅᒋᐊᖃᓚᒐᐅᑦ ᒪᑕ ᑖᒃᑯᐊ ᓴᕐᑭᑎᑕᐅᖃᑦᑎᓗᒋᑦ ᑯᑦᐸᐊᕋᐅᑦ ᒥᓂᓯᕙᓂᑎᖓ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᑦᐸᐊᕋᐅᑦ ᐊᕐᓚᕐᑦᑕ ᑲᑎᒪᔨᕐᓂᒃ, ᐃᒃᓗᓂᑎᓐᑦ, ᒥᑦᐱᓂᑎᓐᑦᓗ, ᓂᕈᐊᑦᓂᒧᑦ ᐊᑐᑦᑕᐅᒋᐊᖃᑦᑐᐃᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐅᒃᓗᖃᑦᑎᑕᐅᐱᒋᒥᐊᖃᑦᑕᕐᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓗᓕᒋᔭᐅᒪᔭᑦᑐᒃ ᓄᑦᑎᓐᑦᒧᑦ ᐊᕐᖃᑎᒋᒃᓂᐅᒍᒪᑦᑐᒥ. ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᐸᒪᒃ ᑯᕐᑦ ᑕᒪᑦᓱᒧᖓ ᐃᓚᐅᓚᐅᐸᐃ ᑐᑭᑖᑎᖃᑕᐅᑦᓱᑎᒃᓗ.

2.10 ᓄᐱᒃᐸ 1980-ᒥ, ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᐸᒪᖓᑕ ᑭᒃᒪᑐᑦᑎᕐᑦ ᓄᑦᑎᓐᑦᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᐅᓐᓂ ᓱᕐᒍᐊᑎᓚᐅᐸᑦ ᐃᓱᒪᓚᐅᕈᑎᐅᐸᒥᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᐸᒪᒃ ᑯᕐᑦᑕ ᑐᓐᑦᕈᑎᕐᑦ ᓅᑦᓱᓂᑦᒧᑦ ᐊᕐᖃᑎᒋᒃᓂᑎᒍᑦ, ᑕᒪ ᐅᖃᒍᑎᐅᓂ ᐸᓂᑦᓂ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᑲᓇᑕᒧᑦ ᑯᐸᐃᒃᒧ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓄᒃᓄᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᐅᒃᒪᑎᕐᑦ ᑐᓐᑦᕈᓯᕋᔭᑦᑎᓗᒋᑦ ᑖᑦᓱᒧᖓ ᓄᑦᑎᓐᑦᒧᑦ. ᑕᒪᒃᓇ ᐊᕐᑦᑕᐅᒍᒃᓇᓚᐅᕐᑐᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᑭᒃᒪᑐᑦᑎᕐᑦᓄᑦ. ᑖᒃᑯᐊ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑭᒃᒪᑐᑦᑎᕐᑦ ᐅᖃᓚᐅᐸᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᐊᓯᕐᑦ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃ ᑯᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᐱᕐᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᕐᑦᕋᐸᓕᑎᕐᒃ ᑯᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᓇᓱᒪᑦ ᓴᓕᑎᕐᒃ ᑯᑦ ᑐᓐᑦᕈᓯᖃᑕᐅᑐᐃᒃᓇᕐᕋᐊᖃᑦᑕ ᑕᒪᒃᑯᓄᖓ ᓄᑦᑎᓐᑦᒧᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᐅᐸᓄᑦ. ᑕᒪᑦᓱᒪ ᑭᒃᒪᓂᐊᒍᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᐱᕐᑦ ᑭᒃᒪᑐᑦᑎᕐᑦ ᐃᓚᐅᓚᐅᐸᑦ ᐅᖃᖃᑎᒋᒃᓂᐅᐸᓄᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᐅᒃᒪᑎᕐᑦ ᖃᐃᕐᑎᓯᒪᑎᓗᒋᑦ.

2.11 ᓄᑦᑎᓐᑦᒧᑦ ᐅᖃᖃᑎᒋᒃᓂᐅᐸᐃᑦ ᐊᑯᓐᓂᐊᓚᐅᕐᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑖᒃᑯᐊ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᖓᑕ ᑐᑭᑖᑎᐊᖃᑦᓴᐅᑎᒋᓂᕐᒃᓄᑦ ᓄᑦᑎᓐᐅᐸᒥᒃ, ᐅᑦᑑᐸ 1982-ᒥ, ᑲᓇᑕᓗ, ᑯᐸᐃᒃᑯᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᓴᐃᓂᓚᐅᐸᑦ ᐊᕐᖃᑎᒋᒃᓂᒥᒃ ᑕᒪᑦᓱᒪᖓ ᓂᕈᐊᑦᓂᒧᑦ ᐊᑑᑎᔭᐅᒪᑦᓴᓄᑦ, ᑖᒃᑯᐊ ᑭᒃᒪᑐᑦᑎᐅᐸᐃᑦ ᐊᕐᖃᑎᒋᒃᓂᒧᑦ ᐱᕐᑲᕐᑦᑎᒍᑦ ᐊᕐᕈᑎᒋᑦᑕᐅᑦᑎᓐᑦᓂᒃ ᐱᒋᐊᑦᑎᓯᓂᐊᑦᓯᑎᒃ ᐊᕐᖃᑎᒋᒃᓂᐅᓄᑦᑎᓐᑦᒧᑦ ᓄᑦᑎᕈᒪ ᓂᕈᐊᑦᓂᖃᓚᐅᑦᑎᓗᒍ.

2.12 ᓄᐱᒃᐸ 1982-ᒥ ᓂᕈᐊᑦᓂᐅᓚᐅᑦᑐᒃ ᓂᑦᑎᕈᒪᓂᑦᒧᑦ ᑐᕐᖃᓚᐅᑦᑐᒃ.

2.13 1983-ᒥ ᐅᖃᖃᑎᒋᓚᐅᑦᑐᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᒪᕈᐱᒃᑯᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᐅᒃᒪᑎᖓᑕ ᒥᓂᔅᑕᐅᑦ ᐃᑲᐸᑦᑎᖓᓗ. ᑖᒃᑲᓂ ᑲᑎᒪᓂᑦᒥ, ᑲᐸᒪᑐᖃᒃ ᑯᑦ ᐅᖃᓚᐅᐸᑦ ᑕᒪᑦᓱᒪᖓ ᓄᑦᑎᓐᑦᒧᑦ ᑐᓐᑦᕈᓯᕋᔭᑦᓱᑎᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᐊᕐᖃᑎᒋᖃᑕᐅᑦᓴᑐᐊᕐᑦᐸᑕ.

2.14 ᐅᓄᐊᑎ 16, 1984-ᒥ, ᒪᕈᐱᒃᑯᑦ ᐊᐱᑎᓚᐅᐸᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᓇᑕᒃᑯᑦ ᑲᐸᓯᑎᑦᓱᒪᔭᖓᑕ ᓄᑦᑎᓐᑦᒧᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᒋᒥᐊᖃᑦᑕᒥᓂᒃ ᑕᑦᑑᓇ ᐊᕐᖃᑎᒋᒃᓂᐅᑦ ᐊᕐᖃᑎᒋᒪᓱᐊᕈᑎᐅᓂᖓᑦᑎᒍᑦ. ᑕᐃᑦᒪᓂᑦᓴᐃᓇᐅᑎᓗᒍ, ᒪᕈᐱᒃᑯᑦ ᐊᐅᑦᓚᑎᑦᓱᓚᐅᐸᑦ ᓱᕐᒍᓂᑦᓂᕐᒥ ᐊᒃᓚᑕᐅᒋᐊᖃᓯᒪᔭᒃ ᐊᕐᖃᑎᒋᒍᑎᑦᓴᒃ ᑯᐸᐃᒃᑯᓂᒃ ᑕᒃᓇ ᐱᔭᑎᑦᑕᐅᐱᐊᓚᐅᐸᒃ. ᑖᒃᑯᐊ ᐊᒃᓚᑕᐅᐸᐃᑦ ᐃᓗᓕᖃᓚᐅᐸᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᐃᓚᐅᑦᑯᔭᐅᒍᑎᕐᑦᑐᒃ ᓄᑦᑎᓐᑦᒧᑦ ᓱᓇᕐᑐᒃ ᑎᔭᕐᑦᓂᒃ ᒪᓂᖓ ᐃᓚᖃᑦᑎᓗᒋᑦ: ᐃᒃᓗᓂᑎᓐᑦ, ᐱᑦᒍᐊᐱᒃ, ᓄᑦᑎᓐᑦᒧᑦ ᑭᓇᐅᔭᑦᑑᑎᑦ, ᐃᓄᐃᑦ ᐊᕐᖃᑎᒋᒪᓱᐊᑦᓂᕐᒃᓄᑦ ᑭᓇᐅᔭᑦᑑᑎᐅᓚᐅᑦᑐᒃ ᐅᑎᑦᑎᑕᐅᓂᑦᓴᕐᒃᓄᑦ (ᐅᑦᑑᐸ 1979-ᒥᑦ ᒪᑦᕈ 1984-ᒧᑦ: $535,848.53ᓂᒃ), ᐊᕐᓚᑖᑦᑎᒥᒃ, ᐅᖃᓚᐅᑎᑎᒍᑦ ᐱᒍᑦᔭᐅᒍᑎᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᓇᓱᒪᑦᓴᓚᑎᓂᑦᒥᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓚᓴᐃᑎᑦᓱᒍᑎᐅᓂᒃ.

2.15 ᑲᓇᑕ ᑲᒪᒋᔭᖅᑯᑦ ᓯᒪᓕᑦ ᑐᑦ ᑐᕋᐃᓐᓇᒋᑦ ᑐᑎᒍᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᑲᔪᑦ ᓯᒍᑎᒋᑦ ᑎᒍᑦ ᓱᑎᒃ ᑕᒪᑦ ᓱᒥᖕᒐ ᐃᓐᓄᑦ ᐃᑲᔪᑦ ᓯᔭᐅᒍᑎᐅᑦ ᐱᑕᖅᑦ ᑎᑕᐅᒍᑎᒋᓐᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᓐᓚᑖᑦ ᐱᖅᑦ ᑎᓯᒍᑎᓂᒃ. ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᐊᑭᓕᑦ ᑕᐅᓯᒪᒻᒥᔪᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᐃᓚᒋᑦ ᑐᐃᑦ ᓄᑦ ᑎᕈᑎᒋᓐᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᑦ ᑑᑎᐊᓂᐅᔪᐃᑦ ᐃᓚᒋᓐᓂᒃ. ᑭᓯᐊᓂ ᐅᒥᐅᔭᐅᑦ ᒥᑦᐱᓴᖓ ᓴᓇᔭᐅᒋᐊᕋᑕᑦᑦᑐᒃ (1988-ᒥ ᑎᐊᖅᑦ ᓂᒃ) ᐊᒃᒪᓗ ᐊᒋᖅᑎᒋᒐᓱᐊᕈᑎᓂᐅᓚᐅᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᑦ ᑑᑎᐊᓂᑦ ᒥᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᐅᑎᑦ ᐱᐅᓚᐅᑦ ᓯᒪᕋᑕᑦᑦᑐᑦ ᓱᑎᒃ.

ᐊᒃᒪᓗᑦ ᑕᐅᖅ, ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐃᓕᓴᐃᑎᑦ ᓯᒍᑎᐅᒋᐊᖅᑦ ᑐᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᓄᓇᓕᐅᑦ ᐱᖁᑎᒃ ᒪᑎᑦ ᓴᒋᑦ ᑐᑭᑖᑦ ᑕᐅᓚᐅᑦ ᓯᒪᒋᑐᑦ ᓱᑎᒃ.

2.16 ᐱᐅᐊᑎ 26, 1985-ᒥ ᒪᑭᐱᒃ ᑯᐊᐅᑏᓴᒃ ᐊᓐᓚᐱᖅᓚᐅᔪᖅ ᑲᐸᒪᑐᖅᒃ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᒋᒃ ᒪᑎᖓᑕ ᒥᓂᔅᑕᖓᓄᑦ ᖅᓂ ᕋᓯᐊᖅᑭᑦ ᓂᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐱᓂ ᐊᑦ ᑕᐅᒥᐊᖅᒋᓐᓄᑑᑦ ᐊᒥᐊᒃ ᑯᐃᑦ ᐱᓂ ᐊᑦ ᑕᐅᒍᑎᑦ ᓴᒋᓐᓄᑦ. ᑕᒃ ᑯᓂᖅ ᐊᓐᓚᓯᒪᔭᖅ ᑖᒃ ᑯᐊ ᐃᓄᓕᑎᒋᒃ ᒪᑎᒃ ᑯᑦ ᑭᒃ ᒪᑐᑦ ᑎᒋᓐᓄ ᖃᓄᐃᓄᖅᑎᒋᑦ ᑐᐱᓂ ᐅᐸᐃᑦ ᐊᓐᓚᓯᒪᐅᑎᒋᑦ ᐱᑕᖅᑦ ᑎᑕᐅᒥᐅᑦ.

ᑲᐸᒪᑐᖅᒃ ᑯᑦ ᑭᐅᓚᐅᑦ ᑐᑦ ᓯᑦᑎᒃ < 9, 1985-ᒥ, ᓴᐃᓂᑦ ᑕᐅᑎᒃ ᓄᒥᑦ ᑕᐃᑦ ᓱᒪᓂ ᒥᓂᔅᑕᒥᔭᐅᓚᐅᑦ ᑐᒧᑦ David Crombie-ᒧᑦ, ᓇᒃᒪᓴᔅᓴᑐᒐᓗᐊᑦ ᖅᓂ ᐊᓯᐊᒍᑦ ᑐᓂᒃ, ᓱᒃ ᑯᐃᓱᑎᑦ ᓯᒥᐊᑦ ᓚᓚᐅᑦ ᑑᒃ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖅᒃ ᑯᑦ ᐃᓕᑕᑎᔭᖅᑎᐊᒋᓐᓂᒃ ᑕᒪᑦ ᓱᒥᖕᒐ ᐊᒋᖅᑎᒋᒐᓱᐊᕈᑎᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᑦ ᑑᑎᐅᓚᐅᑦ ᑐᓂᒃ ᐅᑎᑦ ᑎᓯᒋᐊᖅᑦᓂᒥᓂᒃ.

3. ᐱᓂ ᐊᕈᑎᑦ ᓴᓄᑦ ᐸᑦ ᓇᓯᒪᐅᑎᐅᒍᒪᐸᑦ

ᑲᓇᑕ ᐊᒋᖅᑎᒋᖅᑎᖅᑦ ᑎᓄᒍ ᒪᑭᐱᒃ ᑯᐊᐅᑏᓴᒥᒃ ᐃᒋᑦ ᕋᓯᑎᑦ ᓯᒍᑎᐅᓂ ᐊᑦ ᑐᓂᒃ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᐱᓂ ᐊᑎᐊᖅᑦ ᓯᒪᔭᒋᓐᓂᒃ 6.4 ᐊᑖᓂ ᐅᐃᒪᑦ ᐸᐃᒥᓄ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦ ᕋᖅᓂ ᐊᒋᖅᑎᒋᓐᓂᒥ. ᑕᒃᓇ ᐊᒋᖅᑎᒋᓐᓂᖅ ᐃᓚᖅᑦ ᑎᓯᓚᖓᔪᖅ ᒪᓂᖓ ᐱᑕᖅᑦ ᑎᓯᒍᑎᐅᓂᒃ:

3.1 ᑲᓇᑕ ᐅᑎᑦ ᑎᓂᓂ ᐊᑦ ᑎᓄᒍ ᒪᑭᐱᒃ ᑯᓄᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᐃᓄᐃᑦ ᑮᓇᐅᔭᒃ ᐊᑐᕈᑎᒋᓚᐅᑦ ᑕᒋᖅᓂᒃ ᐊᒋᖅᑎᒋᒐᓱᐊᖅᑕᐅᑦ ᓱᑎᒃ ᑖᑦ ᓱᒥᖕᒐ ᓄᑦ ᑎᓂᑦ ᒧᑦ ᐊᒋᖅᑎᒋᓐᓂᐅᔪᒥᒃ (ᑕᑯᓄᒋᑦ ᐊᑕᑎᑕᐅᔪᐃᑦ 1-ᖓᓂ);

3.2 ᐅᓐᓄᑖᑦ ᑎᓯᓄᑎᒃ ᐅᒥᐅᔭᐅᑦ ᒥᑦᐱᓴᖓᑕ ᓴᓇᔭᐅᓂᑦ ᓴᖓᓄᑦ;

3.3 ᓄᓇᓕᐅᑦ ᐱᖁᑎᒃ ᒪᑎᒋᒋᐊᖅᑦ ᑕᒋᓐᓂᒃ ᓱᓂ ᑕᒪᓂᖓ ᐱᑦᓴᐊᐃᒃ ᒥᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᒪᑦ ᐱᓴᒥᒃ ᐱᑕᖅᑦ ᑎᓯᒍᑎᒋᒋᐊᖅᑦ ᑕᒥᓂᒃ ᐱᔭᑎᑦ ᑎᓯᓄᑎᒃ;

3.4 ᓱᒃ ᑯᐃᓱᑦ ᑎᑕᐅᒋᐊᑦ ᑎᓄᒋᑦ ᐅᒥᐅᔭᐅᑦ ᐃᓄᖕᑦ ᐱᐃᖅᑭᒃᓂᖕᒋᓐᓄᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᓄᖓ ᑲᐸᒪᑐᖅᒃ ᑯᑦ ᐃᑲᔪᑦ ᓯᒍᑎᒋᓐᓄᑦ.

ᒪᐃ 18, 1984
ᑭᒃᒪᑐᑦᑎᑎᒍᑦ

Mr. Guy McKenzie-ᒧᑦ
ᑲᐸᒪᑐᖅᑭᒃ ᑯᑦ ᐊᓐᓚᑎᒃᒪᑎᖓ
ᑲᐸᒪᑐᖅᑭᒃ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᕗᒃᒪᑎᑦᑕ ᐱᓇᓕᐊᑦ ᐱᖓᓂ:
Hull, ᑯᐸᐃᒃᒥ

ᐱᓐᓄᒍ: ᑯᑦᐸᐊᕐᕋᐃᒃᒥᑦᑕ ᓄᑦᑎᓂᖓᑦ

ᐊᐃ,

ᑕᒃ ᑯᐊ ᐊᓐᓚᓕᒪᐸᐃᑦ ᐱᑦᐸᑎᖅᑦᑐᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᒪᑭᐃᒃ ᑯᑦ, ᑯᑦᐸᐊᕐᕋᐃᒃᒥᑦᑕᓄ ᑭᒃᒪᑐᑦᑎᑦᑕ ᐊᓐᒪᓄ ᑲᐸᒪᑐᖅᑭᒃ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᕗᒃᒪᑎᑦᑕ ᑲᑎᒪᓂᖅᓚᐅᐸᒃᒪᑕ ᐊᐃᑎᓕ 16, 1984-ᒥ ᐱᑦᐸᑎᖅᑦᓱᑎᒃ ᑯᑦᐸᐊᕐᕋᐃᒃᒥᑦᑕ ᓄᑦᑎᓂᑎᔭᒥᓐᓄᑦ (ᐅᒥᐅᔭᒧᑦ). ᑕᒃ ᑲᓂ ᑲᑎᒪᒍᑎᐅᓚᐅᑦᑐᐃᑦ ᐊᓐᓚᒪᐅᑎᑦᑕ ᐱᓱᒪᓕᑎᑦᑐᓴᑎᕗᓱ.

ᑕᒃ ᑲᓂ ᐊᐃᑎᓕ 16-ᒥ ᑲᑎᒪᓂᖅᑦᑎᓄᒍ, ᑯᑦᐸᐊᕐᕋᐃᒃᒥᑦᑕ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᒃᒪᓄ ᒪᑭᐃᒃ ᑯᑦ ᓄᐃᑦᓱᓚᐅᐸᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐊᒥᖅᑎᑦᒪᓱᐊᑦᓂᐅᐸᓄᑦ ᑭᓇᐅᔭᑦᑑᑎᐅᓚᐅᑦᑐᑦ ᐊᒥᓱᒪᓚᓐᓂ ᐊᑦᑖᒍᓚᐅᑦᑐᓂ ᑕᒪᑦᓱᒧᖓ ᑯᑦᐸᐊᕐᕋᐃᒃᒥᑦᑕ ᓄᑦᑎᓂᑎᒪᓱᐊᓚᐅᑦᑕᒥᓐᓄᑦ ᐊᒃᒪᓄ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᓇᑕᒃ ᑯᑦ ᐳᑎᑦᑎᓱᑐᐃᓐᓇᑎᐊᖅᑭᓇᐅᑎᓄᒥᑦᑕ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖓ ᑭᓇᐅᔭᒃ ᒪᑭᐃᒃ ᑯᓄᑦ. ᒪᑭᐃᒃ ᑯᑦ ᐱᓇᓕᐊᓕᓚᐅᐸᑦ ᑭᓇᐅᔭᑦᑑᑎᐃᓂᐅᓂᐅᑦ ᐊᒃᓚᓱᑎᒃ ᑕᒪᑦᓱᒧᖓ ᑯᑦᐸᐊᕐᕋᐃᒃᒥᑦᑕ ᓄᑦᑎᓂᓕᑎᔭᐅᒍᑎᑦᑎᓄᑦ ᐅᒃᓄᒥᒧᑦ ᑎᑭᑦᓱᒍ ᐊᒃᒪᓄ ᒪᓂᑦᓴᐅᑎᒥᒪᓱᐊᑦᓂᐊᓄᒥᑦᑕ ᑲᐸᒪᑐᖅᑭᒃ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᕗᒃᒪᑎᑦᑎᓄᑦ ᐱᐸᓐᓇᓱᑦᓴᑐᐊᑦ ᐸᑕ. ᐃᓚᐅᑎᑦᓱᕗᒍᑦ ᐊᒃᓚᓱᒪᐅᑎᑦᑎᓂᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᑭᓇᐅᔭᑦᑑᑎᐅᓚᐅᑦᑐᐃᑦ ᐳᑦᑑᐸ 1, 1979-ᒥᑦ ᐱᒥᐊᑦᑎᓄᒥᑦ ᒫᑦᐳ 31, 1984-ᒧᑦ ᑎᑭᑦᑐᓂᒃ ᐊᒃᒪᓄ ᐱᒍᓐᓇᐱᓕᒫᑦᑎᓄᑦ ᑕᑯᔭᐅᒥᐊᓖᑦ ᓄᐃᑕᑎᒪᓱᐊᑦᓱᒥᑦ ᒪᓐᓇᐅᓂᖓᓂ. ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᑎᑦᓱᑎᒃ ᐅᓄᑦᓂᖅᑦᑐᑦ $535,846.53-ᓂᒃ ᒫᑦᐳ 31, 1984-ᒧᑦ ᑎᑭᑦᓱᒍ.

ᐊᒃᒪᓄᑦᑕᐅᖅ, ᐊᐃᑎᓕ 16-ᒥ ᐃᓕᓐᓂᒃ ᐅᖅᑐᖅᑎᖅᓚᐅᐸᒍᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᓇᑕᒃ ᑯᑦ ᐊᑭᓖᑐᐃᓐᓇᑎᐊᖅᑦᑎᓄᒥᑦ ᐊᐅᓚᒍᑎᓕᒫᑦᓱᐊᑦ ᐊᒃᒪᓄ ᓱᓂᑦᑕᐅᑎᓚᒫᑦᓱᐊᑦ ᑭᓇᐅᔭᑦᑑᑎᒥᓐᓂᒃ. ᑖᒃ ᑯᐊ ᓄᓇᓕᑦ ᑭᒃᒪᑐᑦᑎᑦᑕ, ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓱᖕᑦ ᑲᑎᒪᐅᐊᕐᕋᓐᓂᒃ ᐃᓚᐅᐸᐃᑦ ᐊᒃᒪᓄ ᒪᑭᐃᐅᑦ ᑭᒃᒪᑐᑦᑎᑦᑕ ᐃᓚᐅᑐᕐᕋᑦᐸᑕ ᓱᓇᑐᐃᓐᓇᑦ ᐊᒥᖅᑎᒥᒪᓱᐊᑦᓂᐅᐸᓄᑦ ᑲᐸᒪᒥᔭᑦᓱᓂᒃ ᑕᒪᑦᓱᒧᖓ ᑯᑦᐸᐊᕐᕋᐃᒃᒥᑦᑕ ᓄᑦᑎᓂᕐᕋᓐᓂᒃ ᐱᑦᐸᑎᖅᑦᑑᓂᒃ. ᑖᒃ ᑲᓂ ᑲᑎᒪᓂᑦᒥ ᐅᑦᑦᑎᓄᑦ ᐅᖅᓚᐅᐸᓱ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᓇᑕᒃ ᑯᑦ ᑕᒪᑦᓱᒥᖓ ᑭᒥᑦᑭᓚᖅᓂᕐᑦᓱᑎᒃ ᓱᓂᑦᓴᐅᓚᖓᐊᒥ, ᑭᓱᐊᓂᐅᒪᓄᐊᒃ ᑕᐃᒪᐃᒪᓄᐊᑦᑎᓄᒍ, ᑖᒃ ᑯᐊ ᐱᔭᐅᑎᑕᐅᒍᓇᐅᓚᐅᐸᒃᒪᑕ. ᑲᓇᑕ ᐅᐸᑦᑎᓄᒃ ᑭᐅᓚᓚᐅᐸᖅ ᓱᓂᒥᐊᒥᑦ ᓱᓕ ᑭᐅᓚᑦᓂᕐᑦᓱᑎᒃ. ᑲᐸᒪᑐᖅᑭᒃ ᑯᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑦᑎᓱᒍᑎᒥᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖓ ᐊᒥᖅᑎᑦᒪᓱᐊᑭᑎᓂᐅᐅᓂᒃ ᐊᒃᑭᑕᐅᓱᒪᓂᖅᑭᓐᓇᑐᒃ ᐊᒃᖅᑎᑦᒪᓱᐊᑦᓂᒧᑦ ᑭᓇᐅᔭᑦᑑᑎᑦᓴᑎᔭᐅᐸᑎᒍᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᒪᑭᐃᒃ ᑯᑦ ᐊᐅᓚᑦᓱᑎᒃᓄᒥᑦ ᐅᑦᑕᓐᓂᑦ ᐅᑎᑦᑎᑕᐅᑐᐃᓐᓇᑎᓄᒥᑦ ᐸᑭᓕᑦᑐᐃᑲᑦᑕᓂᑎᒍᑦ (ᐅᑦᑑᑎᒥᓄᒍ ᑕᒃᑭᑕᒫᑦ) ᐊᐅᓚᒍᑎᐅᓚᐅᑦᑐᓕᒫᓐᓄ ᓱᓂᑦᑕᐅᑎᐅᓚᐅᑦᑐᓕᒫᓐᓄ ᑭᒃᒪᑐᑦᑎᐅᓚᐅᑦᑐ-ᓕᒫᓐᓄᑦ ᐅᖅᑐᖅᑎᒋᓚᐅᑦᑐᐃᑦ ᑲᓇᑕᒥᒃ ᐊᒥᖅᑎᒋᒪᓱᐊᖅᑎᖅᑦᓂᐅᔭᖅ ᑕᒪᒃᓇ ᐱᑦᐸᑎᒥᑦᓱᒍ.

ᑐᑭᓯᓯᒪᒋᐅᒍᑦ ᒪᖅᓇᐅᔪᖅ ᕿᒥᑦᑭᒪᓯᐊᕋᐃᑦ ᑖᖅᑯᐊ ᑲᓇᑕᖅᑯᑦ ᐱᑎᑦᓯᒍᖅᓇᕋᔭᖅᒪᖕᒐᑕ ᑕᑐ-ᒋᐊᖅᓱᖅ ᐃᑦᓗᖅ ᐅᒥᐅᔭᒥ ᐊᒃᒪᓗ ᐅᑕᖅᑭᐊᒍᑦ ᑕᒪᖅᓇ ᑐᓴᕋᑦᓴᑕᖃᓕᑦᒪᖕᒐᑦ.

ᓇᑯᑦᓴᐅᒍᑦ ᑕᒪᑦᓱᒥᖕᒐ ᑲᒪᖃᑕᐅᒍᖅᓇᕋᐃᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᖃᖕᒐᑐᐃᖅᓇᓕᒫᖅᑯᑦ ᐅᐸᑦᑎᖅᖅ ᖃᓇᐃᓕᒥᐊᖅᐃᖃᑭᒪᒍᐃᑦ ᑐᖅᖕᒐᓯᑦᓯᐊᓇᖕᒐᑎᑦ ᑕᒪᖅᑯᐊ ᐱᑦᐸᑎᒋᐅᔭᑦ ᐱᖅᓗᒋᑦ.

ᐊᖅᓇᑐᐃᑦ,

ᔭᑦ, ᐱᐊᖅ, ᑲᖅᓱ ᐊᒃᒪᓗ ᓯᐅᑦᐸᖅᑐᖅ

ᓴᐃᖅᑦᑐᖅ:

ᓴᒃ ᓯᐅᑦᐸᖅᑐᖅ

[redacted]

ᐱᑦ ᐊᑎᒋᑦ ᓱᒍ ᑯᑦ ᐊᐊᕐᕕᒃ ᒥᐅᑦ ᓄᑦ ᑎᓂᖅᓴᓄᑦ

(ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓱᐅᑎ 6.4-ᒥ ᐅᐃᒃᑲ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖅᓂ ᐊᒥᖅᑎᒋᓐᓂᒥ)(ᐅᑦᑑᐸ 1, 1979-ᒫᑦᓗ 31, 1984)

	ᑎᒋᑦ ᓱᒍ ᓱᑦᑎᒃ < 30, 1980	ᑎᒋᑦ ᓱᒍ ᓱᑦᑎᒃ < 30, 1981	ᑎᒋᑦ ᓱᒍ ᓱᑦᑎᒃ < 30, 1982	ᑎᒋᑦ ᓱᒍ ᓱᑦᑎᒃ < 30, 1983	ᑎᒋᑦ ᓱᒍ ᒫᑦᓗ 31, 1984	ᑲᑎᑦ ᓱᑎᒃ
ᐊᐅᓚᒍᑦ $	5,216.72	22,490.84	20,969.60	12,308.40	6,199.00	67,184.56
ᓱᒃᑕᑦᑕᐅᑦ	3,786.94	13,452.49	7,017.87	6,361.77	2,542.07	33,161.14
ᐃᑦᑑᑦ ᐃᓗᐊᒃ ᐱᖁᓚᑎᒃᐅᒍᑦ	8,560.52	28.621.42	20,849.31	23,214.61	10,802.33	92,048.19
ᐅᑦᑑᑦ ᐃᓚᖃᑎᒍᑦ ᐃᑲᔪᑦ ᑕᐅᒍᑦ		10,482.63	480.00	738.00	190.00	11,890.63
ᐅᓱᐅᑎᑦ ᓱᒍᑦ - ᐊᑦᓚᓱᒪᔪᒃ		12.00	46.60	105.60	13.00	177.20
ᖃᖓᑦ ᑕᐅᑦ	500.00	500.00	500.00	513.00	269.05	2,282.05
ᑲᑎᒪᒋᐊᑦ ᑐᓱᒪᔪᐃᑦ ᐊᑭᓚᑦ ᑕᐅᒍᑎᒋᑦ			18,386.37	3,120.00	550.00	22,056.37
ᑮᓇᐅᑦᑐᖅᑦ	7,545.00	8,833.31	17,932.79	5,923.05		40,234.15
ᐱᓇᓱᒪᖃᕐᓂᓱᑦ ᒧᑦ ᐃᑦᒪᖃᐅᑦ		118.26	307.37	95.52		521.15
ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒍᑎᒋᑦ		204.48	294.21	84.90		583.59
ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᐊᓐᓂ ᐊᓚᑎᓂᑦ ᒧᑦ ᐃᑦᒪᖃᐅᑎᒋᑦ		121.26	537.97	177.70		836.93
ᓱᓚᑖᒍᑦ ᐱᖁᓚᑎᒃᐅᒍᑦ	17,212.50	47,670.01	38,885.51	8,380.66	42,767.54	154,916.22
ᐃᑦᓂᒃ ᐊᑦᑕᑐᑦ			900.00	1,000.00		1,900.00
ᓱᓕᓐ	1,000.00	1,129.09	1,000.00	1,178.79	500.00	4,807.88
ᐱᐅᒃ ᑯᑎᓂᒃ ᐊᑦᑕᑐᑦ		90.00		27.25		117.25
ᖃᖓᑦ ᑕᔪᒥᒃ ᕿᑕᑦ		9,259.07	948.00			10,207.07
ᐃᓄᓐᓂᒃ ᖃᐅᔨᑎᑦ ᓱᓇᓱᐊᑦ		160.38	94.17			254.55
ᐱᓇᓱᑦ ᑏᒃ ᓄᑦ ᑎᑭᑎᑦ						
ᖃᖓᑦ ᑕᐅᓱᑦ			262.50			262.50
ᐱᓇᓱᑦ ᑏᑦ ᓄᑦ ᑎᑭᑎᑦ						
ᐅᓱᐅᑎᑦ ᓱᒍᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᑦᓗᒥᑦ ᑎᓱᒍᑦ			181.30			181.30
ᐱᓇᓱᒃ ᓇᐅᒥᑦ ᑐᒥ ᓂᑎᒍᑦ		19.00				19.00
ᐱᓇᓱᒃ ᓇᐅᒥᑦ ᑐᒥ ᐊᐅᓚᒍᑦ		7.50				7.50
ᑐᑭᓐᓂ ᐊᑦ ᑎᓱᒍᑦ	266.00	12,801.58				13,067.58
ᕿᒥᑦ ᓱᐊᑦ, ᓄᓇᒃᓴᐊᓗ, ᐊᑦᓚᓱᒪᔪᐃᑦ		768.15				768.15
ᐊᑦᓚᓱᒪᔪᒃᓴᑎᑦ ᓱᒍᑦ	2,000	2,363.57	2,000.00	2,000.00	1,000.00	9,363.57
ᑲᑎᑦ ᓱᑎᒃ	46,087.68	159,305.04	131,593.57	65,229.25	64,832.99	466,848.53
ᐊᐅᓚᑦ ᓱᒍᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑮᓇᐅᔭᑦ ᑑᑦ						70,000.00
ᑲᑎᑦ ᓱᑎᒃ						$ 535,848.53

CANADA - INUIT OF QUEBEC
JBNQA IMPLEMENTATION NEGOTIATIONS
ISSUE #2
(Per Inuit List of Issues Tabled June 14, 1988)

UMIUJAQ RELOCATION
GREAT WHALE RIVER INUIT RELOCATION TO RICHMOND GULF

Proposal Tabled by the Inuit of Quebec
(Without Prejudice)

September 30, 1988

TABLE OF CONTENTS

1. STATEMENT OF ISSUE

2. BACKGROUND

3. PROPOSED PLAN OF ACTION

UMIUJAQ RELOCATION

GREAT WHALE RIVER INUIT RELOCATION TO RICHMOND GULF

1. STATEMENT OF ISSUE

1.1 The Government of Canada failed to enter into an agreement with Makivik Corporation with respect to assistance to the Great Whale River Inuit in relocating to Richmond Gulf and in establishing the community of Umiujaq.

1.2 In addition, because the Canada-Quebec airstrip agreement for Northern Quebec was not amended in 1984 to add construction of the new community's airstrip to the construction schedule and the Umiujaq community does not yet have a proper Department of Transport-approved airstrip. The present airstrip is inadequate and dangerous.

2. BACKGROUND

2.1 The location of the National Defence installation at Great Whale River led to the eventual establishment of permanent Inuit and Cree communities.

2.2 The James Bay and Northern Quebec Agreement foresees the possibility of the construction of the Grande Baleine Hydroelectric Project which would greatly impact the community of Great Whale River.

2.3 Subsection 6.4 of the James Bay and Northern Quebec Agreement recognizes the right of the Great Whale River Inuit to decide to relocate to Richmond Gulf. The Agreement states:

> "6.4 Great Whale River:
>
> Should a majority of the Inuit of Great Whale River decide to move to Richmond Gulf within a period of five (5) years from the date of the coming into force of the Agreement, Québec agrees that Québec and/or its agencies or mandataries shall assist the Inuit of Great Whale, such assistance to include the provision of funds, in carrying out the move to Richmond Gulf, on terms and conditions to be negotiated.

Should the Inuit of Great Whale River decide to move to Richmond Gulf as aforesaid, Canada agrees to assist the Inuit of Great Whale River in carrying out the move to Richmond Gulf and establishing an Inuit Community in such location, within the scope of federal programs from time to time in effect and, in particular, programs in effect for the Inuit of Canada."

2.4 As a result of the objection of the provincial government and crown corporations to Inuit land selections at Great Whale River and because of traditional ties to and the importance of the area of Richmond Gulf to the Great Whale River Inuit, the community chose the majority of its Category 1 lands in the Richmond Gulf area (see JBNQA Section 6 Schedule 1, numbers 12 A and 12 B).

2.5 On March 17, 1978 the Associate Director General, DIAND, Quebec Region, at the request of the Northern Quebec Inuit Association (predecessor to Makivik Corporation), sent a plan outlining the steps necessary to undertake the Relocation Project. The plan included: a Tripartite (Canada-Quebec-Inuit Committee), data collection, community agreement, site identification and tripartite agreement in principle, planning for community infrastructure, cost estimates, approvals, surveys.

2.6 In April, 1978 the NQIA submitted a report entitled "A Summary of Preliminary Richmond Gulf Relocation Studies 1976 and 1977" to the members of the Relocation Committee, namely, Quebec, Hydro-Quebec and Canada (DIAND).

2.7 As agreed by the Relocation Committee, the participants each submitted draft terms of reference for a more detailed relocation study. Canada's proposal was comprehensive and covered all of the major aspects of relocation: population, community services, housing, sites, relocation, etc.

2.8 A report was commissioned by the Relocation Committee in 1978 and undertaken by Pluram Inc. in 1979. In its comments (February, 1980) on the report, DIAND indicated that it was satisfied that it was well done but that the levels of service discussed in the report were above those then available through DIAND programs. The report was then depicted by the DIAND representatives as comprising "a new base for negotiation", to be undertaken after the decision to relocate by the community, in the context of a four-way (Quebec, Hydro-Quebec, Canada, Inuit) negotiation.

2.9 The discussions of the Relocation Committee concentrated on the conclusions of the Pluram Report, the protocol for discussions at the time of the creation of the Great Whale River municipality and Cree Band of Great Whale River, housing, airstrips, the process of voting and the required protocol and the contents of the eventual Relocation Agreement. Canada participated in this process and in the decisions made.

2.10 In November, 1980, the representatives of Canada to the Relocation Committee put forth the idea that Canada's contribution through the Transfer Agreement, then being discussed among Canada, Quebec and the Inuit, would be the contribution of DIAND to the relocation. This was not acceptable to the Inuit party. It was conceded by the representatives of Canada that other federal departments such as Transport and CEIC might also contribute to the Relocation Projects. Representatives of these departments subsequently participated at the discussions at the invitation of DIAND.

2.11 Due to the prolonged discussions on relocation and to the time limitation on the decision to be taken by the Inuit Community to relocate, in October, 1982, Canada, Quebec and the Inuit signed an agreement on the process for voting, under the terms of which the parties to the Agreement agreed to commence negotiations after a vote in favour of relocation.

2.12 The vote of November, 1982 was positive.

2.13 In 1983 discussions were undertaken between Makivik and the Assistant Deputy Minister of Indian and Northern Affairs. As a result, DIAND indicated that a contribution to the project would be made once an agreement had been reached with Quebec.

2.14 On January 16, 1984, Makivik requested that Canada fulfill its role in the relocation through the negotiation of an agreement. At the same time, Makivik sent a copy of the draft agreement with Quebec which was close to being finalized. The letter set out in detail the specific areas in which the participation of Canada in the relocation was requested, including: housing, a recreation centre, relocation expenses, reimbursement of Inuit negotiation expenses (October, 1979 to March, 1984: $535,848.53), postal facilities, communication services and employment and training services.

2.15 Canada has addressed indirectly and through its programs the provision of housing subsidies and postal facilities. There has also been a payment to Quebec of a portion of the costs incurred to relocate individual families. However, the Umiujaq airstrip is not yet (1988) constructed and negotiation expenses of the Inuit have not yet been reimbursed.

In addition, training needs and community infrastructure needs have not yet been resolved.

2.16 On February 26, 1985, Makivik Corporation wrote to the Minister of Indian Affairs and Northern Development to seek action on the remaining issues. In this letter a chronology of exchanges with Department officials was provided.

The federal reply of September 9, 1985, signed by then Minister David Crombie, while unsatisfactory in other respects, reaffirmed the federal recognition of responsibility to reimburse negotiation costs.

3. PROPOSED PLAN OF ACTION

Canada shall enter an agreement with Makivik Corporation to fulfill Canada's obligations under 6.4 of the JBNQA. The agreement shall include provision for:

3.1 reimbursement by Canada to Makivik for the costs incurred by the Inuit during negotiation on the Relocation Agreement (See Annex I);

3.2 scheduling of the construction of the Umiujaq airstrip;

3.3 completion of commitments to provide for the remaining infrastructure requirements of the community, including a recreation centre and wharf;

3.4 reaffirmation of access by the Umiujaq Inuit to federal programs.

Annex I

JOFFE, PENNEE, GAGNE & SILVERSTONE
AVOCATS—BARRISTERS & SOLICITORS

SAM SILVERSTONE
GILLES GAGNE
BERNARD PENNEE
PAUL JOFFE

4898 OUEST, DE MAISONNEUVE, 3e ETAGE
WESTMOUNT, QUEBEC, CANADA H3Z 1M8
TELEPHONE (514) 483-2780
TELEX 055 60367

May 18, 1984
By Messenger

Mr. Guy McKenzie
Federal Secretariat
Department of Indian and Northern
Affairs
Terrasses de la Chaudière
10 Wellington Street
Hull, Québec

Re: Great Whale River Relocation

Dear Guy:

This letter is in regard to the meeting between Makivik, Inuit representatives of Kuujjuarapik and D.I.A.N.D. on April 16, 1984 concerning the Great Whale River Relocation (Umiujaq). You are already in receipt of our Minutes of this meeting.

During the April 16 meeting, Inuit of Kuujjuarapik and Makivik raised the issue of the cost to Makivik of negotiations over the last several years on the Great Whale River relocation issue and the possibility of Canada reimbursing these monies to Makivik. Makivik undertook to tabulate the costs of these expenditures on the Great Whale River relocation to date and to submit them to D.I.A.N.D. as soon as possible. We have enclosed a copy of these expenditures from October 1, 1979 to March 31, 1984 inclusive and have broken them down in as much detail as possible at this time. The total arrived at is $535,848.53 up to March 31, 1984.

In addition, on April 16 we discussed with you the possibility of Canada covering all travel and accomodation expenses for community representatives, Steering Committee members and Makivik representatives engaged in any negotiations with your government on the Great Whale River relocation issue. It was indicated to us at that meeting that Canada would look into the matter, but that in any case, it would probably be favourably disposed to such a request. Canada undertook to respond to us with an answer in the near future. Federal funding of these negotiations could take the form of a negotiation budget under the control of Makivik or simply reimbursement on a regular basis (for example, monthly) of all travel and accomodation expenses incurred by the above representatives in discussions or negotiations with Canada on this issue.

We understand that you are presently looking into the possibility of Canada providing 30 additional housing units for Umiujaq and we await to hear further news in this regard.

Thank you for your cooperation in this matter and please do not hesitate to contact us should you require further details with respect to any of the above matters.

Yours sincerely,

JOFFE, PENNEE, GAGNE & SILVERSTONE

Per:

Sam Silverstone

SS/ek
Encls.

DETAILED LIST OF EXPENSES INCURRED BY MAKIVIK CORPORATION

ON THE GREAT WHALE RIVER RELOCATION ISSUE

(SUBSECTION 6.4 OF JAMES BAY AND NORTHERN QUEBEC AGREEMENT) (OCT. 1, 1979 - MARCH 31, 1984)

	YEAR ENDING SEPT. 30, 1980	YEAR ENDING SEPT. 30, 1981	YEAR ENDING SEPT. 30, 1982	YEAR ENDING SEPT. 30, 1983	PERIOD ENDING MARCH 31, 1984	TOTAL
Travel	$ 5,216.72	22,490.84	20,969.60	12,308.40	6,199.00	67,184.56
Accommodation	3,786.94	13,452.49	7,017.87	6,361.77	2,542.07	33,161.14
Legal fees - in-house	8,560.52	28,621.42	20,849.31	23,214.61	10,802.33	92,048.19
Part-time help		10,482.63	480.00	738.00	190.00	11,890.63
Freight - messenger		12.00	46.60	105.60	13.00	177.20
Postage	500.00	500.00	500.00	513.00	269.05	2,282.05
Delegate pay			18,386.37	3,120.00	550.00	22,056.37
Salaries	7,545.00	8,833.31	17,932.79	5,923.05		40,234.15
U.I.C.		118.26	307.37	95.52		521.15
Q.P.P.		204.48	294.21	84.90		583.59
Q.H.I.P.		121.26	537.97	177.70		836.93
Legal fees - outside	17,212.50	47,670.01	38,885.51	8,380.66	42,767.54	154,916.22
Rent - buildings			900.00	1,000.00		1,900.00
Telephone	1,000.00	1,129.09	1,000.00	1,178.79	500.00	4,807.88
Equipment rental		90.00		27.25		117.25
Aircraft charters		9,259.07	948.00			10,207.07
Public relations		160.38	94.17			254.55
Relocation - employees - airfare			262.50			262.50
Relocation - employees - freight & storage			181.30			181.30
Overtime meals		19.00				19.00
Overtime travel		7.50				7.50
Consultants	266.00	12,801.58				13,067.58
Library, maps, publications		768.15				768.15
Printing	2,000.00	2,363.57	2,000.00	2,000.00	1,000.00	9,363.57
Sub-total	$ 46,087.68	159,105.04	131,593.57	65,229.25	64,832.99	466,848.53
Administration and overhead costs						70,000.00
TOTAL						$ 535,848.53

ᑲᓇᑕ - ᑯᐸᐃᑦᑎᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ

ᐅᐃᒪᑦ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᑦᒪᓗ ᑯᐸᐃᑦ ᑕᑦᑕᖅ ᐊᑦᑐᑎᒋᓐᓂᒥᑦ ᐃᑦᑕᓐᓂᑦᑎᒋᓐᓂᒥᑦ ᓱᒪᓐᓂᐊᑦᓂᓗᒍᑦ
ᐊᑦᑐᑎᒋᒪᓐᓂᐊᑦᑎᓐᓂᑦ
ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᕝᕕᑦ ᑭᓐᓂᑦᓐᓂᒍᑎᖓ 3
(ᒪᓂᑦᓐᓂᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓂᐊᕐᕋᓐᓂᐊᕈᑎᒋᑦᑕ ᐊᑦᑕᓐᓂᒪᐅᑎᒋᑦ ᓴᒍᑦᑕᖅᓂᐅᕝᕕᑦ
ᓄᓇ 14, 1988-ᒥ)

ᐱᑦᓗᓂᑎᒍᑎᐅᓄᑦ ᐊᐅᓚᑦᑐᓐᓂᒍᑎᐅᒍᒪᓐᓂᐃᑦ

ᐊᑐᑎᐅᐅᒍᒪᓐᓂᑦ ᓴᒍᑦᑕᖅᓂᐅᓐᓂᑦ ᑯᐸᐃᑦᑎᐅᑦ ᐃᓄᑦᑐᑦ
(ᐸᓐᓂᑦᓐᓂᒪᒪᓐᓂᑦᑐᐃᑦ)

ᓐᓂᑦᑎᑦ ᐸ 12-14, 1988

ᐱᖁᓂᑎᒍᑎᐅᓐᑲᑦ ᐊᐅᓗᑦ ᓯᒍᑎᑦᓴᓐᑦ ᐊᑐᑎᒍᑎᐅᒍᒪᔪᐃᑦ

ᐃᓗᓕᑦᑕ ᐋᑦᓚᓯᒪᐅᑎᑦ

1. ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᔪᑦ ᐅᖃᐅᓯᑦ ᑕᑦᑕ

2. ᑲᐸᒪᑐᖃᑦ ᑯᑦ ᐱᓂᐊᑎᐊᖃᑦ ᓯᒪᔭᑦ ᓱᑎᐊᑦ ᑕᐅᓚᐅᑦ ᓯᒪᔭᑦᑐᑦ

2.1 ᐊᑦᓚᓯᒪᐅᑎᑦ 20.0.20 - ᑲᐸᒪᑐᖃᑦ ᑯᑦ ᐱᖁᓂᑦᑕ ᐊᓯᑦ ᓱᑎᐊᑦ ᒪᐅᒍᑎᑦᑦ
2.2 ᐊᑦᓚᓯᒪᐅᑎᑦ 20.0.21 - ᐱᓗᑲᑦᓂᒧᑦ ᐱᖁᐅᑦ ᐊᓯᑦ ᐅᖃᐅᒍᑎᑦᑦ
2.3 ᐊᑦᓚᓯᒪᐅᑎᑦ 20.0.24 - ᐃᑦᒐᑐᐃᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᑦᒪᓗ ᐸᑦᓇᓇᐃᑦ ᓯᒪᔭᑦ ᓱ
2.4 ᐊᑦᓚᓯᒪᐅᑎᑦ 20.0.25-26 - ᐸᑦᓇᓇᐃᑦ ᓱᓕᑦ

3. ᐊᓂᑦ ᐃᓱᒪᒍᑎᐅᒋᐊᖃᑦ ᑐᑦ

3.1 ᓄᓇᓕᑐᖃᐃᑦ ᐃᓄᑦ ᐊᑦᒪᓗ ᐱᖁᓂᑎᒍᑎᐅᔪᐃᑦ
3.2 ᐊᐅᓚᑦ ᓱᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᐱᑦ ᓄᓇᐊᐱᑦ ᓱᒪᓂᑦᑦ
3.3 ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓱᐅᑎ 18-ᒥ ᐃᓕᖕᒍᑎᐅᔪᐃᑦ

4. ᐱᓂᐊᕈᑎᑦᑐᑦ ᐸᑦᓇᓯᒪᐅᑎᐅᒍᒪᔪᑦ

4.1 ᓴᐅᑦ [illegible] ᐃᓄᑦᓂᑦ ᑐᒃᓂᐊᑦᓂᐅᒍᒪᔪᒥᑦ ᐊᑦᒪᓗ ᖃᐅᔨᓴᑦᓂᐅᒍᒪᔪᒥᑦ
4.2 ᐱᖃᓗᓕᖕᒍᔪᒥᑦ ᐱᖁᓂᑎᐅᖃᒥᒪᓂᑦ
4.3 ᐱᖁᓂᑎᐅᑦ ᓴᐃᑦ ᐊᑦᑭᓯᒪᐅᑎᑦ ᓴᑎᒐᔭᑦ ᑕᑦᑕ
4.4 ᐃᓇᐅᔭᖃᑦ ᑎᑕᐅᒍᑎᑦ ᓴᑦᑕ

ᐱᖁᓕᑎᒍᑎᐅᓐ ᐊᐅᓚᑦ ᓯᒍᑎᑦ ᓴᓄᑦ ᐊᑑᑎᔭᐅᒍᑎᐅᒍᒪᕐᐃᑦ

1. ᐱᓂ ᐊᕈᑎᐅᔫᑦ ᐅᖃᐅᓯᑦ ᑕᕐᑦ

ᓴᐃᒻᒃ ᑦᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᑦᐃᒃ ᑕᑦᑭᖅ ᐊᕐᖃᑎᒋᓐᓂᒥ ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎᖓᑕ 20-ᖅᓂ ᓄᐃᑕᕐᖃᑎᐅᖅ ᐱᑕᖃᑦ ᑎᓯᒍᑎᐅᓐᓂᒃ ᐃᓕᖅᓂᖃᑦ ᐅᓐᓂᒃ ᐱᖁᓕᑎᒍᑎᑲᑦ ᐊᐅᓚᑦ ᓯᒍᑎᑦ ᓴᐅᓐᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖅᓂᒃ 55 ᐊᑑᓂ. ᑖᑦ ᓱᒪ ᐊᕐᖃᑎᒋᓐᓂᐅᑦ ᓄᐃᒪᑎᑦ ᓯᒍᑎᖓᒪ ᐊᑦᓂ, ᐱᕐᓂᓄᐅᑎᒥᓗ ᓱᓐᓂᒃ ᑯᐃᓯᒪᐅᑎᓐᓂᓗ ᐃᓕᖅᑦ ᓄᐃᑕᑎᑕᐅᕐᓂᑦ ᑐᕋᖅᓂᖃᑦ ᑎᑕᐅᑦ ᓱᑎᒃ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᖅᑦᓗᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᓂᖅᑦ ᑕᐅᒥᐊᖃᑦ ᑐᐃᑦ ᐊᒃᑕᐅᓯᒪᑦ ᓱᑎᒃ ᒪᓂᑦ ᑕᐅᒥᐊᖃᑦ ᑐᑦ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᐸᒪᖅᓂᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᑲᐸᒪᖅᓂᑦ.

ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᒪᐃᑦ ᑐᒥᒃ ᐱᐅᓯᖃᑦ ᑐᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐱᓂ ᐊᑦ ᑕᐅᒥᐊᖃᑦ ᑐᐃᑦ ᓄᐃᑎᑕᐅᓯᒪᕐᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ 20-ᐅᑦ ᐊᑑᓂ ᐃᒋᑦ ᕋᓯᑎᑕᐅᑦ ᓯᐊᓯᒪᕐᑑᒥᐊᒋᑦ ᑖᒃ ᑯᓄᖓ ᑲᓇᑕᐅᒃ ᓗᓂ ᑯᐸᐱᒃ ᑯᓐᓂᑦ ᑲᐸᒐᒋᒃᓂᑦ. ᐊᒃᒪᓗᑦ, ᑕᒪᑦ ᓱᒪᐅᑦ ᒥᐱᒪᑦ ᐱᑎᑦ ᓱᒋᑦᑑᕐᓂᖓ. ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓂᒋᑦᓂᒃ ᑕᒪᒃ ᑐᓂᖓ ᐱᓂᒃ ᐅᑎᐅᖅᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᓱᓐᓂᒃ ᑯᐃᓯᒪᐅᑎᐅᖅᓂᒃ ᓄᐃᑎᑕᐅᓯᒪᕐᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ 20-ᐅᑦ ᐊᑑᓂ ᐊᒃᒪᓗ ᑲᐸᓯᑎᑦ ᓱᒋᑦᓂᒃᓱᓐᓂᑦ ᓱᓐ ᐱᖁᓕᑎᒍᑎᐅᖅᓂᒃ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᑭᖅ ᑕᒥᓂ ᓄᓇᒥ ᑭᑦᒃᒪᒥᓗᐅᖅᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑭᑦᒃᒪᒥᓗᐅᖅᓂᒃ ᐱᑎᑦ ᓱᓯᐊᕐᑑᐸᒥᒃ.

2. ᑲᐸᒪᑐᖅᑦ ᑯᑦ ᐱᓂ ᐊᑎᐊᖅᑦ ᓱᒪᔭᕐᑦ ᓱᒋᐊᑦ ᑕᐅᓚᐅᑦ ᓱᒪᕐᑐᑦ

ᐅᑯᐊ ᓴᐱᒃᒃ ᐸᐱᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᑭᖅ ᐊᕐᖃᑎᒋᓐᓂᐅᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎᖓᑕ 20-ᖅᓂ ᐊᒃᓚᓯᒪᐅᑎᒥᑦ ᐃᓂᖅᓂᖃᑦ (ᐃᓄᐃᑦ) ᐱᖁᓕᑎᑲᓕᐅᕐᓂᓗᑦ ᐊᐅᓚᑦ ᓱᒍᑎᓂᒃ ᑲᐸᓯᑎᑕᐅᒥᐊᖅᓂᓇᑐᑦ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᐸᒪᖅᓂᑦ:

2.1 <u>ᐊᒃᓚᓯᒪᐅᑎᒃ 20.0.20 - ᑲᐸᒪᑐᖅᑦ ᑯᑦ ᐱᖁᓕᑦᑕ ᐊᓯᑦ ᐅᓕᐅᒥᐊᖃᑦᓂᓕᑦ</u>

<u>ᐱᓗᑲᓐᓂᒧᑦ ᐱᖁᐃᑦ</u> ᐊᒃᒪᓗ <u>ᑲᓇᑕᒥ ᑕᑯᑎᑦ ᓯᒍᑎᓄᑦ ᐱᖁᓕᐸᒃᒍᓯᒪᕐᓂᒃ</u> ᐊᓯᑦ ᐅᓕᐅᒥᐊᖃᑦ ᑐᖅ, ᑲᑎᐊᖃᑦ ᐸᑦ, ᓇᒃᒪᓕᑦ ᓱᓂᓕᒃᑐᓂᒃ ᐊᑦᑎᓗᒥᑦ ᐊᐱᑎᐱᐅᑦ ᐱᖁᓕᑎᑲᐅᐃᖅᓂ ᐱᖁᓕᑎᖃᐅᓂᑦᑦᒧᑦ ᐱᓇᐃᓗᑕᑎᖃᑎᑦᑦᑐᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓯᒪᒥᑲᐅᓂᐊᖅᑯᓗᒥᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᐅᓐᑐᖅᑦᑦ ᐃᓄᓯᖃᑎᒥᑦᑦ ᑕᑦᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗᑦ ᑕᐅᖅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᐃᖓᑐᒃᓂᑦᑦᑕᑦ ᐊᑦᑎᓗᒥᑦ ᐱᖁᓕᑎᐅᑦᑦᒥᒃ.

ᑭᑦᓗᒥᓗᑦ ᑎᑭᑦᓯᒍ, ᑲᐸᒪᑐᖅᑦ ᑯᑦ ᐊᓯᑦᑕᑎᐊᓂᒃᓂᒃ ᐊᓯᑦᑕᑎᐊᓂᒃᓂᒃ ᑖᒃ ᑯᓂᖓ <u>ᐱᓗᑲᓐᓂᒧᑦ ᐱᖁᐅᓂᒃ</u> ᐅᑦᐸᓐᓂᑦ <u>ᑲᓇᑕᒥ ᑕᑯᑎᑦ ᓯᒍᑎᓄᑦ ᐱᖁᓕᐊᒃᒍᓯᒪᕐᓂᒃ</u> ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᑕᒃ ᑲᓂ ᐃᓯᒪᒥᑲᐅᒍᑎᐅᒥᐊᖃᑦ ᑐᑦ ᑲᒪᒥᑲᐅᓯᒪᑦᑯᓗᒥᑦ.

2.2 <u>ᐊᒃᓚᓯᒪᐅᑏᑦ 20.0.21 - ᐱᓗᑲᓐᓂᒧᑦ ᐱᖁᐃᑦ ᐊᓯᑦ ᐅᓕᐅᒥᐊᖃᑦᓂᖓ</u>

ᑲᓇᑕ ᐊᓯᑦ ᐅᒥᐊᖃᑦ ᑐᖅ <u>ᐱᓗᑲᓐᓂᒧᑦ ᐱᖁᐅᓂᒃ</u> ᐱᖓᓱᑦ ᑐᓂᒃ ᑐᑭᑖᑎᑲᐅᑦᑦ ᑐᓂᒃ ᐃᓕᓯᒪᑲᐅᑦᑦᖃᑦ ᑐᓴᐅᓂ ᐊᑦ ᑎᓗᒍ ᐅᑯᓂ ᓄᓇᐅᓂ ᐊᐱᑎᐱᒥ, ᒥᑦᑖᓂᒥᓐᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᑭᖅ ᐊᐱᑎᐱᐅᑦ ᐱᖁᓕᑎᑲᐅᐃᖅᑕ ᓄᓇᖅᓂ.

ᑲᓇᑕ ᑖᑦ ᓱᒥᖓ ᐱᓂ ᐊᑎᐊᖅᑦ ᓱᒪᔭᕐᑦ ᒥᓗᒃ ᑲᓇᓱᑎᑦ ᓱᓇᐅᑦ ᓱᒪᕐᑐᑦ ᐅᑦᒃ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᑭᖅ ᐊᕐᖃᑎᒋᓐᓂᖅᑦ ᒪᓕᑦ ᓱᒍ.

2.3 ᐊᓐᓚᒪᐅᑏᑦ 20.0.24 - ᐃᖅᑲᑐᐃᒍᑎᐅᕐᐃᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐸᕐᓇᓇᐃᑦᑕᐅᑎᑦᓯᒍᑎᑦ

ᑲᓇᑕ, ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓇᓱᐊᖃᑕᐅᑎᓗᒋᑦ, ᐊᓯᑦᐳᒋᐊᑎᐊᖃᑦ ᑐᖅ ᐃᖅᑲᑐᐃᒍᑎᐅᕐᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐸᕐᓇᓇᐃᑦᑕᐅᑎᑦᓯᒍᑎᐅᕐᓂᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐃᑦᐱᒋᔭᐅᓂ ᐊᑯᓗᒋᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᐅᓯᑎᔭᕐᑦ ᐃᓄᒍᓯᒋᔭᕐᓂ.

ᑲᓇᑕ ᑕᒪᑦᓱᒥᖕᒪ ᐱᓂᐊᑎᐊᖃᑦᓯᒪᔭᑦᒥᓂᒃ ᑲᐸᓱᑎᑦᓯᑕᐅᑦᓯᒪᔪᑦᑐᖅ. ᑕᒪᑦᓱᒪᐅᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᒍᑎᖃᒃᓴᓂᖕᒪ ᐱᑕᖅᓱᑐᑎᑦᓗᒍ, ᐃᖅᑲᑐᐃᔭᑦ ᐃᖅᑲᑐᐃᒍᑎᖃᕈᓐᓇᑐᑦ ᒪᓂᖕᒪ ᓇᑦᓱᑦᓂᒃ:

(ᐊ) ᐊᓂᖕᓂᐊᑦ ᑎᑕᐅᑦᓱᑎᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᑕᐃᒪᐃᒃᒪᑦ ᐱᓗᑲᑦᑐᐃᓂᐅᓱᓂᑦ ᑕᓂᓐᑕᐅᓂᖕᑦᐸᑐᒃ ᕿᑲᑲᐃᓐᓇᐱᑐᐃᓐᓇᐅᒋᐊᖕᒪ; ᐅᑦᐸᓗᓐᓂᑦ

(ᐱ) ᐊᓂᓂᓗᐊᑦ ᑑᖅ ᐊᒃᒪᓗ ᑕᐃᒪᐃᒃᒪᑦ ᐃᓱᐃᑦᑐᒪᑎᐅᐸᑦᑐᑦ ᐱᓗᑲᑦᓱᒪᖕᒪᐃᑦ ᐃᓇᓂᖕᓄᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᑎᒍᔭᐅᒪᐱᑦᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᓂᑦ ᐊᓂᑦ ᖃᖕᑕᑦᑎᒍᓗᐊᑦᓂ- ᓂᖕᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑎᒍᔭᐅᒪᐱᑦ ᓄᓇᒋᔭᑦ ᐊᓯᐊᓂᒥᐅᔭᓗᔭᑦᓂᖕᓄᑦ.

2.4 ᐊᓐᓚᒪᐅᑏᑦ 20.0.25-26 - ᑎᒍᔭᐅᒪᐱᑦ

ᑲᓇᑕ, ᑕᓐᓇ ᔭᐃᒃᑦ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖕᒪᓂ ᐊᒥᖅᑎᒥᓐᓂᖅ ᑲᑎᐃᒃ ᓗᓇᓂᖕᒪᑦ ᑲᑎᐃᒃ, ᓄᐃᑦᓯᒋᐊᖃᑦᑐᖅ ᓇᒃᒪᑐᒃ ᑎᒍᔭᐅᒪᐱᐅᑏᑦ ᑖᑦᓱᒪ ᐊᐱᑎᐱᐅᑦ ᐱᖁᔭᑦᑎᔭᐅᐱᖕᒪᑕ ᐃᓗᐊᓂ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐃᓄᐃᑦ ᑎᒍᔭᐅᒪᒍᖅᓂᓂ ᐊᒥᒪᑕ ᐸᕐᓇᓇᐃᑦᑕᐅᒪᓗᑎᖅᑦᑑᑦ ᓇᐅᑐᐃᖅᓂᓂ ᑎᒍᔭᐅᒪᐱᐅᑏᑦ 49 ᐊᑕᑦᑐᒃ ᐊᓯᐊᒍᑦ ᐱᐅᓯᖃᖅᑐᒃ ᐱᑕᖃᖅᑐᑐᖃᐊᑦᐸᑦ.

ᐃᓄᖅᓇᑎᒃ ᐃᓄᐃᑦ, ᓇᒍᑐᐃᖅᓇᖅ ᑎᒍᔭᐅᒪᐸᑦᓴᓂᐊᑎᔭᐅᒍᑎᖅ ᐅᑦᐸᓗᖅᓂᑦ ᐸᕐᓇᓇᐃᑦᓯᒪᐸᑦᓴᓂᐊᑎᔭᐅᒍᑎᖅ, ᐱᐸᖅᓇᐅᑎᖃᒃᑐᑦ ᑎᒍᔭᐅᒪᒍᖅᓇᓄᑎᖅ ᐸᕐᓇᓇᐃᑦᑕᐅᒪᓄᑎᖅᑑᑦ ᑎᒍᔭᐅᒪᐱᒃᒥ ᑲᑎᐃᒃ ᓇᓇᓂᓂᒃᑦ ᑲᐸᒃᓴᒃᑦ ᓄᓇᖕᓂ ᐃᓗᐊᓂ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᑎᒍᔭᐅᒪᐱᑦ ᓇᒃᒪᑑᑐᐊᕈᑎᖅ ᑕᒪᒃ ᑯᓄᖕᒪ ᐱᑦᐸᑎᒋᔭᐅᐸᓄᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᖃᓇᐃᓂᖕᒪᒍᑎᐅᐸᓂᒪᑦ ᐃᓱᒪᒋᓂᖃᑦᓗᒋᑦ.

ᑕᐃᒪᖕᒪᓂᑦ ᒪᓐᓇ ᔭᐃᒃᑦ ᐸᐃᒃ ᐊᖕᖃᒃᒪᒪᒥᓂᖅ ᓴᐃᓂᒃᒪᐅᓂᐅᒃ ᑎᓗᒍ, ᑎᒍᔭᐅᒪᐱᑦᑐᓂᒃ ᐃᑕᐸᖅᑲᓇᐅᑦᓯᒪᔪᑦᑐᖅ 49 ᑯᑕᓂᑦᑐᒃ ᑖᒃᑯᓄᖕᒪ ᓇᒃᒪᑦᓱᒪᖕᒪᑦ ᑲᓇᑕᒍᖅᑐᑦ ᐅᑦᐸᓗᖅᓂᑦ ᑯᐸᐃᒃᑯᓄᑦ; ᐅᑦᐸᓗᖅᓂᑦ ᓇᒃᒪᑐᒃᑦ ᐃᑲᐸᑦᓱᑎᐅᐸᑦᓂᒃᑦ ᐱᖁᑎᑦᑐᓂᒃᑦ ᐃᑕᐅᐸᖅᑲᓇᐅᑦᓯᒪᔪᑦᑐᖅᑑᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᓄᖕᒪ ᑎᒍᔭᐅᒪᐱᐅᐸᓄᑦ.

ᑎᒍᔭᐅᒪᐱᖅᓂᒃ ᓄᐃᑦᓱᒃᐅᐸᖅ 49 ᑯᑕᓂᖕᒪᑦ ᐱᑕᖃᑦᑎᓯᒪᔭᑦᐳᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᕐᓂᖕᒪᑦ ᑐᑭᖃᑦᓯᐊᓂᑦᓂᖕᒪᑦ ᐱᓗᒃᑦᑐᐃᓂᖕᒪᑦᓂᒃ ᑎᒍᔭᐅᒪᐱᐅᐸᒥᒃ ᐊᒃᒪᓗ, ᑐᖕᒪᓂᐊᒍᑦ, ᓄᐃᑦᓱᓂᖃᑦᑐᖅᑑᑦ ᐱᓇᓱᒪᐃᑦ ᐱᐃᑦᑐᐅᑐᐃᖅᓇᑎᐊᖃᑦᓂᖕᒪᑦᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖕᒪᑦ ᒪᖅᓇᐅᑎᖅᑦᓗᒍ ᑯᐸᐃᒃ ᓱᖅᑐᖕᒪᑦ ᑕᐃᒪᐃᑦᑑᒪᑦ.

3. ᐊᓐᓂᑦ ᐃᓱᒪᒍᑎᐅᐸᐃᑦ

3.1 ᓄᓇᓂᑑᖅᑲᐃᑦ ᐃᓄᖕᓂᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᖁᔭᑦᑎᒍᑎᐅᐸᑦ

ᐊᖅᑭᒍᖃᑦᒪᓱᒪᓂᖅᑑᖅ ᖃᐅᔨᓂᖅᓂᒪᑎᐅᐸᒃᑦ ᐱᓇᓱᐊᖅᑕᐅᓱᒪᐸᖅᑲᑦᑐᖅ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐱᑦᐸᑎᒋᑦᓱᒋᑦ ᓄᓇᓂᑑᖅᑲᐃᑦ ᐃᓄᖕᓂᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᖁᔭᑦᑎᔭᐅᔭᐅᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᔭᖕᒪ ᑲᓇᑕᒥ.

ᐊᒥᓱᒃᑕᐃᑦ ᑐᑭᓯᑦᑎᓯᒍᐃᑦ ᐊᓐᓚᑕᒃᑲᑦᑕᓯᒪᓚᑦᑐᑦ ᑕᒪᑦᓱᒪ ᐱᖁᓕᑎᒍᑎᐅᑦ ᐱᖁᒃᑲᔭᑦᓯᐊᓐᓂᖏᑕ ᒥᑦᑐᓐᑦ ᓇᒃᒪᓈᑦ ᑐᒥᒃ ᐱᑎᑦᓯᒍᓐᓂᑦᒥᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖓ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᐃᑦ ᐃᓄᑐᐊᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᓄᓇᓗᑦ ᑭᒃᓵᒪᒋᔭᐊᓐᓂᒃ. ᐊᓯᐊᑦ ᖃᐅᔨᓴᑦ ᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐅᖃᖃᑦ ᑕᓯᒪᔪᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᒥᓱᒃᒪᑎᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᐃᑦ ᐃᓄᖏᑦᑕ ᑐᑭᓯᒪᑦᓯᐊᓐᓂᖏᓐᓂᒃ ᑕᒪᑦᓱᒥᖓ ᐱᖁᓕᒃᑲᐅᔪᒃ; ᒪᓄᖓᓗ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᐃᑦ ᐱᓕᐅᑎᑕᐅᑦᓯᐊᓐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐱᖁᓕᑎᓕᒃ ᒧᑦ ᐃᓕᖓᓂᒃ ᐱᒍᑦᐅᓚᓯᐊᖁᓂᐅᔪᓐᑦ; ᒪᓄᖓᓗ ᐱᖁᓕᑎᒍᑎᐅᑦ ᓇᒃᒪᑐᒃ ᐃᓚᐅᑎᑦ ᓱᖃᔭᓐᓂᖓᓂᒃ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᐃᑦ ᐱᐅᓯᑐᖅᑭᓐᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓗᒃᑯᓯᓐᓂᓗ; ᐊᒃᒪᓗ ᒪᓄᖓ ᓇᒪᓈᑦᓯᐊᓐᑦᑐᑦᑐᒃ ᐃᖅᑲᑐᐃᒍᓯᐅᓐᓂᒃ ᑎᒍᔭᐅᒪᑎᑦᓯᒍᑎᐅᓐᓂᒃ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᐃᑦ ᐱᓇᖁᑎᑦ ᐱᒃᓱᑦ.

ᑕᒪᒃᑯᐊ ᑐᓴᑦᑎᓯᒍᑎᑦ ᐃᓗᒃᓇᓇᒪᖕᒍᓱᑦ ᑐᑭᑖᒃᐸᑐᑦ ᓄᑖᒃ ᐊᑑᑎᔭᐅᒪᑦᓴᒃ ᐱᑕᖅᑦᑐᖅᑎᐊᑲᓕᑎᐊᖕᒪ ᑕᒪᒃᓇ ᐱᖁᓕᑎᒍᑎᐅᓐᓂᒃ ᓇᒃᒪᓈᑦᑐᒃ ᐱᑕᖅᑦᑎᓯᒍᑎᑦᓯᐊᖁᓗᒍ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᐃᑦ ᐃᓄᖏᑦᑕ ᑭᒃᓵᒪᒋᔭᐊᓐᓂᒃ. ᑕᒪᒃᓇ ᓱᔭᒍᐊᑦᑎᓯᓯᒪᔪᓐᓂᒃ ᐃᓱᒪᑦᓴᓯᐅᑭᑎᑦᓴᐅᓐᓂᒃ ᐃᖅᑦᑕᓯᑎᑦᓯᒪᓯᐊᑭᑎᑦᓴᓄᑦ ᓄᑖᒃ ᐊᑑᑎᔭᐅᒍᑎᑦᓴᐅᓐᓂᒃ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᖁᓕᑎᒍᑎᐅᔪᑦ ᐃᓕᖓᔪᐃᑦ ᐱᒍᑦᐅᒍᑎᐅᔪᑦ ᐱᑕᖅᑦᑎᑕᐅᒪᓯᐊᖁᑦᓂᖏᓐᓂᒃ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᐃᑦ ᓄᓇᓕᖏᓐᓂ ᐊᒃᒪᓗ, ᐱᓗᐊᖁᑦ ᑐᒥᒃ, ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᐃᑦ ᐃᓚᐅᓐᑦᓴᐅᓐᑦᓴᖏᓐᓂᑦ ᒪᑯᓂᓂ ᐱᒃᒪᑎᐅᖅᑲᑦᑐᓐ ᐃᖅᑲᑐᐃᐃᖅᑲᑦᓂᑯᑦ ᐱᒍᑦᐅᒍᑎᐅᓐᓂᓐᑦ, ᑎᒍᔭᐅᒪᐃᖅᑲᑦᓂᐅᓐᓂᓐᑦᓗ, ᐳᓐᓱᓗᑦᓗ ᐱᒍᑦᔭᐅᒍᑎᐅᓗᒃ, ᐊᓐᑎᑦ ᓱᓗᐅᑎᑦᒍᑎᐅᓐᓂᓐᑦᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑭᒃᓵᒪᒋᔭᖅᑭᑎᐅᓐᓂᒃ.

ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᐅᑎ 20-ᐅᑦ ᐃᖏᑦᑕᓯᑎᑕᐅᓐᖓ ᑲᒪᒋᔭᐅᔪᑦᓴᐅᒋᐳᖅ ᑖᒃᑯᓐᖓ ᑲᓇᑕᒥᑦᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᒧᑦ. ᐃᓚᒋᔭᐅᑎᑦᓗᒋᑦ ᒪᓕᑦᓯᐊᓐᓂᐅᔪᒧᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᐅᑎ 20-ᐅᑦ ᐱᑕᖅᑦᑎᓯᒍᑎᑦᓂᒃ, ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᒃ ᑯᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᑲᐸᒪᖓ ᐊᑐᐃᒃᓇᐅᔪᑦᓴᐅᒋᐳᖅ ᐃᓱᒪᒋᔭᖅᑭᒃᓂᓐᑦᒥᒃ ᒪᓄᖓ ᓄᑖᒃ ᐊᑑᑎᔭᐅᒋᐊᒃᓚᑎᑦᓴᐅᓐᓂᒃ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᓄᐃᑦᓯᓐᓂᐅᓐᓂᒃ ᓄᓇᓕᖏᓐᓂ ᐱᖁᓕᑎᐅᔪᐅᓐᓂᑦᒧᑦ ᑲᑎᐃᒃ ᓄᓇᓕᓕᒪᑦ ᑲᐸᒪᒃ ᑯᑦ ᐱᑕᖅᑦᑎᓯᒍᑎᓂᑦ ᐱᒍᑦᐅᒍᑎᐅᓐᓂᒃ; ᐊᑐᑦᓂᓴᐅᑦᒥᓗ ᓄᓇᓕᖏᓐᓂᓂᐊᑦᑎᓗᒍ ᐃᖅᑲᑐᐃᒍᑎᐅᓐᓂᒃ ᐸᖅᓇᓇᐃᑦ ᓯᒪᒪᑦᓯᓐᓂᐅᔪᖕᒪᑦᑐᒃ; ᐊᒃᒪᓗ ᐊᑐᑦᓂᐅᓐᓂᒃ ᐱᓗᑲᑦᑎᓯᑦᑕᐅᓕᒍᑎᐅᒪᓯᐊᑦᑐᒃ ᓄᓇᓕᖏᓐᓂ.

3.2 ᐊᐅᓚᑦᓯᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᐱᖏᓗᐊᐃᑦᓯᒪᓄᖏᑦ

ᐱᖁᓕᑎᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᒍᑎᖏᑦ ᑲᓇᒥᒥ ᐊᐅᓚᑦᓯᒍᑎᐅᒋᐊᖃᑦᓂᖏᑦ ᐱᖏᓗᐊᐃᑦᓯᒪᒋᐊᖅᑎᐊᖕᒪ ᓱᖅᑯᐃᓯᒪᑎᑕᐅᔭᖅ. ᓄᓇᒧᑦ ᑲᑦᒪᐅᔪᐃᑦ ᑲᒪᒋᔭᖅᑎᐊᖅᑦᔭᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᖅᑲᐃᐃᖅᑎᒍᑦ ᐱᒍᑦᐅᒍᑎᐅᓐᓂᒃ, ᐱᐊᕋᑦᓂᓗ ᓴᔭᒃᒥᒍᑎᓄᑦ ᐱᖁᓕᐅᑦᓂᐅᓐᓂᒃ, ᓄᓇᒥᑦᓗ ᑎᒍᔭᐅᒪᐃᖅᑦᑎᓯᒍᑎᓂᒃ, ᐊᒃᒪᓗ ᐱᑕᖅᑦᑎᓯᒍᑎᐅᔪᒃ ᓄᓇᓕᑦ ᐱᓄᓕᑎᔭᐅᒍᑎᑦᓂᒃᓄᑦ ᐱᒍᑦᐅᒍᑎᐅᓐᓂᒃ. ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑦᒪᐅᔪᖅᑲᒃ ᑯᑦ ᑲᒪᒋᔭᖅᑎᐊᖅᑦᔭᑦ ᒪᑯᓂᖓ ᐱᓗᑲᒃᓂᓐᑦᒥᒃ, ᐃᓄᓕᑦᓗᑦᓗ ᐱᖁᓕᐅᑦᓂᐅᓐᓂᒃ. ᓕᓂ, ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᒍᑎ 91(24) ᐊᑖᓂ, ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑦᒪᐅᔪᖅᑲᒃ ᑯᑦ ᑲᒪᒋᔭᖅᑎᐊᖅᑦᔭᑦ "ᐊᓐᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᓄᓇᓕᒃ ᓴᓂᑦᑦᐊᐃᒍᑎᐅᓯᒪᓐᓂᒃ ᐊᓐᓂᑦ". ᑭᒃᒍᓐᓂᑦᐸᒥᓂ, ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᐃᒃ ᓄᓇᓕᓕᒪᑦ ᑲᑦᒪᖓ ᐊᒃᒪᓗ ᒥᓂᓯᐸᓕᑎᑦ ᑲᒪᒋᔭᖅᑎᐊᖅᑎᔭᑦ ᓄᐃᑦᓯᐅᓐᓂᒃ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᑦᐅᑎᑦᑐᒃ ᓄᓇᓕᓐᓄᓐᓂ ᓄᓇᓕᓕᒪᐊᖅᓴᓐᓂᒃ ᐱᖁᐱᐅᓐᓂᒃ ᒪᓕᒪᑦᓴᐅᓐᓂᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᐊᐅᓚᑦᓯᐱᑦᓚ ᐃᓗᓐᓂ.

ᑯᐸᒃ ᑕᑦᑭᖅᓂ ᓇᒃᒪᑐᒥᒃ ᐱᖁᓕᑎᒍᑎᑦᓴᐅᓐᓂᒃ ᓄᐃᑕᐅᔪᖅᑲᑦᑯᓐᓂᓗᒍ. ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᐅᓚᑦᓯᒍᑎᐅᔪᓐᑦ ᐃᓱᒪᒍᑎᒥᔭᐅᔪᐃᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᓂᖅᑲᑎᐊᖅᑎᔭᑦ.

ᓄᓇᓕᒃᓂᓗ, ᓄᓇᓕᓕᒋᓐᓂᓗ, ᑯᐸᐃᓐᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᓇᑦᓕᒦᒥ ᐱᖁᓕᑎᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᑕᐅᓯᒃᒍᑎᑕᐅᔪᑦ ᐱᓕᖅᑦ ᑎᑕᐅᒋᐊᖅᑦᑐᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᖁᓕᑎᔭᐅᒍᑎᓄᑦ ᐱᒍᑦᐅᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᐱᓕᖅᑦ ᑎᑕᐅᒃᑯᓗᒋᑦ. ᑕᒪᒃᓄ ᑎᑭᐅᑎᔭᐅᒍᒃᓄᑐᒃ ᑭᓯᐅᓂ ᓄᒻᒪᑐᓂᒃ ᐱᖓᓱᓕᖓᓂᒃ ᑐᑭᓯᓂ ᐊᑦᓂᖅᑐᐊᑦᐸᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓄᔭᑦᑐᑭᑎᒋᔭᐅᓂᒃ ᐊᑭᓕᖅᑎᒋᒃᓂᖅᑐᐊᑦᐸᑦ.

3.3 ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᐅᑎ 18-ᒥ ᐃᓕᖓᒍᑎᐅᔪᐃᑦ

ᐊᒃᓕᓯᒪᐅᑎᑦ 20.0.28-ᒥ ᓴᐃᒻᒃ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᒍᐸᐃᒃ ᑕᑦᑕᖅᓂ ᐊᒋᖅᑎᒋᒃᓂᒥ ᐅᖅᑎᐅᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᐅᑎ 20-ᐅᒃᓄᓗ ᐊᒻᒪᓗ 18-ᓄᓗ ᐱᑕᖅᑦ ᑎᓯᒍᑎᑦᑎᑦ "ᐊᑕᐅᑦᓯᑯᑦᑎᓗᒋᑦ ᐊᑐᐊᑦᓯᔭᐅᒋᐊᖅᑦᑎᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ, ᐱᒍᒃᓄᐱᓕᒻᒪᖅᓄᑦ, ᐊᑕᐅᓯᐅᓕᖅᑎᑦᓄᒋᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᖅᑦᑎᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒋᑦᑕᓯᑎᑕᐅᖅᑦᑎᓗᒋᑦ" ᑎᑭᐅᑎᔭᐅᑦᑯᓗᒍ ᓇᒻᒪᑐᒥᒃ ᐱᖁᓕᑎᒍᑎᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᒍᑎᒋᒃᓂᒃ. ᑕᐃᒪᐃᒃᒪᑦ ᓇᒻᒪᑐᒥᒃ ᑐᑭᓯᓂ ᐊᑦᓂᖅᑐᐊᖅᑲᓕᖓᔪᒃ ᑕᒪᑦᓯᒪ ᐱᖁᓕᑎᒍᑎᐅᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᒍᑎᒋᒃᓄᑦ ᐃᓕᖓᔪᐃᑦ ᐊᑑᑎᔭᐅᒍᑎᐅᒍᒪᔪᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᒋᒃᓂ ᑐᑭᒧᓂᑦ ᓯᓂᑎᑕᐅᑦᑯᓗᒋᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᓄᖓ ᐊᑑᑎᔭᐅᒍᑎᐅᒍᒪᔪᒃ ᐱᑦᑯᓗᒃ ᑎᔭᐅᔪᐅᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᒍᑎᒋᒃᓄᑦ ᐃᓕᖓᔪᒃ ᐊᒃᓕᓯᐃᑦ ᓄᓇᓕᒋᒃᓂ.

4. ᐱᓂ ᐊᑭᑎᑦᓴᓄᑦ ᐸᑦᓕᓯᒪᐅᑎᐅᒍᒪᔪᑦ

4.1 ᓴᐳᑦᑐᖅᑐ ᐃᓄᓕᒋᓐᓂᒃ ᑐᑭᓯᓂ ᐊᑦᓂᐅᔪᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᓴᑦᓂᐅᔪᒥᒃ

ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᐅᑎ 20-ᐅᑦ ᐊᑕᓐ ᐱᓐ ᐊᑎᐊᖅᑦ ᑕᒥᓗᒃ ᓴᔪᓱᑎᑦ ᓱᔪᓄᒍ, ᑲᓇᑕ ᐃᓕᐅᒋᐊᖅᑦᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᑕᖅᑦᑎᓯᒥ ᓇᒻᒪᑐᓂᒃ ᑭᓇᐅᔭᖅᑦᑎᓂᐅᔪᒃ ᐱᖓᓱᓕᖓᔪᒥᒃ ᐃᑲᔪᑦᓯᒍᑎᐅᔪᒍᑦ ᑕᒪᑦᓯᒪᖓ ᐃᓄᓕᒋᓐᓂᒃ ᑐᑭᓂᐅᔪᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᓴᑦᓂᐅᔪᒃ ᑕᒪᒃᑯᓂᖓ ᐃᓄᐃᑦ ᑭᑦᓴᓗᒃ ᒥᔭᐅᑦᓂᒃ ᑯᐸᐃᒃ ᓄᓇᖅᓂ 55 ᑐᑦᓂ ᑕᒪᒃᑯᓄᖓ ᐱᖁᓕᑎᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᒃᓄᑦ ᓄᓇᓕᒋᒃᓂ ᐃᓕᖓᔪᓄᑦ.

ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᓄᓕᒋᓐᓂᒃ ᑐᑭᓯᓂ ᐊᑦᓂᐅᔪᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᓴᑦᓂᐅᔪᐃᑦ ᓯᓂᑦᓴᒃᑦ ᐃᒪᐃᑦᑑᓚᖓᔪᑦ; (ᐊ) ᖃᒥᑦᑐᓂ ᖃᓄᖅ ᑕᒪᒃᓄ ᐱᖁᓕᑎᒍᑎᐅᖅᑐᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᒍᑎᐅᔪᑦ ᑕᒥᓂ ᓄᓇᒥ ᒪᒃᓄᐅᑎᒃᓄᒍ ᐊᐅᓚᑕᐅᖅᑲᖅᑦᒪᖓᑕ; (ᐱ) ᖃᐅᔨᓴᑦᑎᓯᓂᖅᑦᓂ ᓄᓇᓕᐅᑦ ᑲᓄᐃᓕᖓᐅᑎᒋᒃᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒍᒪᓗᐊᖑᒍᐊᑕᒋᒃᓂᒃ ᑕᒪᑦᓂ ᓄᓇᒥ ᐱᖁᓕᑎᒍᑎᐅᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᒍᑎᒋᒃᓄᑦ ᐃᓕᖓᔪᒃ; (ᓱ) ᐃᓕᑕᑦᓯᓂᓂ ᓄᐃᐸᒃᓕᐊᖅᑐᒃ ᓄᓇᓕᐅᑦ ᑭᑦᓴᒪᒋᔭᒃᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᖁᓕᑎᐅᔭᐅᑦᓗᑦ ᐃᓕᖓᔪᒃ ᐃᓇᐃᓗᑕᐅᖅᑐᒃ; (ᑎ) ᑭᒃᓕᓕᑦᑎᓯᓂᓂ ᐊᐅᓚᑦᓯᐱᐅᔪᐃᑦ ᑲᒪᒋᒥᐊᖅᑦᑕᑦᓂᒃ ᑕᒪᒃᑯᖓ ᐱᖁᓕᑎᒍᑎᑦ ᐃᓕᖓᔪᒃ ᐃᑲᔪᑦᓯᒍᑎᓄᑦ ᐱᑎᑦᓯᒍᑎᐅᔪᑦᓴᒃᓄᒃ ᐊᒻᒪᓗ (ᐃ) ᓯᐅᒧᐊᑦᑎᓯᓂᓂ ᐃᓱᒪᑦᓴᓱᐅᑕᑦᓴᐅᖅᑐᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᑎᔭᐅᒍᑎᑦᓴᐅᖅᑐᒃ ᐱᑕᖅᑦᑎᓯᒍᑎᑦᓴᐅᑎᓗᒋᑦ ᑕᒪᑦᓯᒪ ᓄᓇᑦᑐᑦ ᑭᑦᓴᒪᒋᔭᒃᓂᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒍᓕᑎᔭᒃᓂᒃ ᑕᒪᑦᓯᒪᖓ ᐱᖁᓕᑎᒍᑎᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᒍᑎᒋᒃᓄᑦ ᐃᓕᖓᔪᒃ.

4.2 ᐱᖓᓱᓕᖓᔪᒥᒃ ᐱᖁᓕᑎᓐᓂᑦᓗᑦ ᖃᐅᔨᓴᑦᑎᐅᔪᐃᑦ

ᐃᓄᓕᒋᓐᓂᒃ ᑐᑭᓯᓂ ᐊᑦᓂᐅᔪᓐᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᓴᑦᓂᐅᔪᓐᓂᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒍᑎᐅᒍᒪᔪᐃᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᑕᐅᒋᐊᖅᑦᑐᑦ ᐱᖓᓱᓕᖓᔪᒍᑦ ᐱᖁᓕᑎᒍᑎᓐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᑦᑎᐅᔪᓐᓂᑦ ᓄᐃᑕᓐᓂᐊᑦᑎᓗᒋᑦ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᓄᓇᑕᐅᑦᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᑯᓗ ᑲᐸᒪᒋᔭᒃᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑎᐱᒃ ᓄᓇᓕᒋᒃᓂᑦ ᑲᐸᒪᒋᔭᒃᓂᑦ.

ᑖᒃ ᑯᐊ ᐱᖓᓱᒃᑯᑦ ᓱᑎᒃ ᖃᐅᔨᓴᑦ ᑎᐅᕐᐃᑦ ᐃᓄᓕᓗᒃ ᑐᑭᓯᒃ ᐊᖃᑎᐊᖃᑦ ᑐᑦ ᓄᓇᓕᓕᒫᑎᒍᑦ ᓄᓇᓕᑎᒍᑦᑐ ᐊᒃᒪᓗ ᑲᒪᒋᔭᖃᑎᐊᖃᓚᖓᓗᑎᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᐅᔭᑎᐊᖃᑦ ᑐᑦ ᐸᑦ ᓇᑕᐅᕐᔪᒃᓂᒃ ᒪᓗ ᑐᑭᒍᐊᑦ ᑎᑕᐅᕐᔪᒃᓂᒃ. ᑖᒃ ᑯᐊ ᐱᖓᓱᒃᑯᑦ ᓱᑎᒃ ᐱᑯᓕᑎᒍᑎᐅᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᑦ ᑎᐅᕐᐃᑦ ᐃᓱᒪᒍᑎᖃᑎᐊᖃᑦ ᑐᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖓ ᖃᐅᔨᑎᑕᐅᒍᑎᒥᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᑐᓴᑦ ᑎᓯᒍᑎᒥᒃ ᒪᓂᔨᓗᑎᒃ ᐅᖃᑦ ᑐᓂᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖓ ᐃᓱᒪᑦ ᓴᓯᐅᕈᑎᒋᔭᐅᓂᒃ ᑖᒃ ᑯᓂᖓ ᑲᓇᑕᐅᑦᓗ, ᑯᐸᐃᒃ ᑯᓗ ᑲᐸᒪᕐᓂᑦ ᒪᓗ ᑲᑎᐃᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᐸᒪᖕᓂᑦ. ᑖᒃ ᑯᐊ ᑐᓴᑦ ᑎᓯᒍᑎᑦ ᒪᓂᔭᐅᓚᐅᑦ ᑎᓗᒋᑦ, ᑖᒃ ᑯᐊ ᖓᓱᐃᑦ ᑭᒃ ᒪᑐᑦ ᑎᒋᔭᐅᔪᐃᑦ ᑲᑎᑎᑦ ᓱᒋᐊᖃᑦ ᑐᑦ ᐃᒋᑦ ᕋᓱᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᖃᓂᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᑦ ᑎᓴᐅᓂᒃ ᐃᓱᒪᑦ ᓴᓯᐅᕈᑦᕐᔪᐊᑦ ᑎᓗᒋᑦ ᑕᒪᒃᓂᖓ ᖃᐅᔨᔭᐅᓂᒃ ᖃᓂᒃ ᐃᒋᑦ ᕋᓱᑎᑦᑕᐅᔪᑦ ᓴᐅᒪᖓᑕ. ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᓱᒪᑦ ᓴᓯᐅᕈᑎᐅᓂᒃ ᐃᓚᖃᑎᐊᖃᑦ ᑐᑦ, ᑭᓱᐊᓂ ᑖᒃ ᑯᓂᖓᑐᐊᒃ ᐱᔪᑦ ᓴᐅᑎᑕᐅᒍᒃᓇᐃᓗᑎᒃ, ᑯᐸᐃᒃ ᑯᓗ-ᑲᓇᑕᐅᒃᓗ-ᑲᑎᐃᒃ ᑯᓗ ᐊᒋᖃᑎᒋᒃᓂᖓᓂᒃ ᑕᒪᑦ ᓱᒧᖓ ᐱᖓᓱᒃᑯᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᒍᑎᒋᒃᓄᑦ.

ᑲᓇᑕ ᐊᒋᑎᐊᖃᑦ ᑐᒃ ᑖᒃ ᑯᐊ ᖃᐅᔨᒪᓱᐊᑦ ᑎᐅᕐᐃᑦ ᐱᓇᓱᐊᕋᑦ ᓴᒋᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᑕᐅᓂᐊᑦ ᑎᓗᒋᑦ ᑕᑯᒃᓈᑕᐅᓂᖃᑦ ᑎᓗᒍ ᐃᒋᑦ ᕋᓱᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᑦᓂᒥᒃ ᑖᒃ ᑯᐊ ᖃᐅᔨᓴᑦ ᑎᐅᕐᐃᑦ ᐃᓱᒪᑦ ᓴᓯᐅᕈᑎᒋᒃᓂᒃ ᑯᓗᖓ ᑲᓇᑕᓕᒫᒥ ᐊᐅᓚᑕᐅᒍᑎᐅᓂᒃ ᐃᓚᖃᑎᖃᑦ ᑐᑦ, ᑕᑐᓱᒋᐊᓂ ᑕᑦᓂᐊᑦ ᑕᒪᑦ ᓱᒪ ᐊᒃᓱᒍᑦ ᐃᓗᓂᒃ. ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᑕᒪᑦ ᓱᒪ ᐊᒃᓱᒪᓚᖃᒃ ᐱᓇᓱᐊᑎᖃᑦ ᒥᐸᑦ.

.3 ᖃᐅᔨᓴᑦ ᑎᐅᕐᐃᑦ ᐊᒃᑭᓱᒪᒍᑎᒋᑦ

ᑖᒃ ᑯᐊ ᐱᖓᓱᒃᑯᑦ ᓱᑎᒃ ᐱᑯᓕᑎᒍᑎᐅᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᑦ ᑎᐅᕐᐃᑦ ᐃᓄᖃᑎᐊᖃᑦ ᑐᑦ ᖓᓱᒃ ᖃᐅᔨᓴᑦ ᑎᐅᕐᐃᑦ ᓴᓂᒃ. ᑲᓇᑕᒍ, ᑯᐸᐃᒃ ᑯᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑲᑎᐃᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᐸᒪᖕ ᐊᑐᓂᑦ ᑎᓕᔨᒥᐊᖃᑦ ᑐᑦ ᑲᒥᓱᓇᑦ ᓴᒥᓂᒃ. ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᒥᓱᓇᐃᑦ ᑲᒪᒋᔭᖃᑎᐊᖃᑦ ᑐᑦ ᐱᓇᓱᑦ ᑎᓴᑦᓂᒃ ᓇᓱᐊᑦ ᑎᑦᓂᓴᐅᔪᒥᒃ ᓇᐃᒃᓕᑎᑦ ᓱᒪᑎᒃᓄᑦ ᐊᒃᓕᑕᐅᓱᒪᒃᒪᑕ ᐊᑕᑎᑦ ᓱᒍᑎᐅᓂᒃ.

ᑖᒃ ᑯᓂᖓ ᑲᒥᓱᓇᐅᔪᓂᑦ ᑎᓕᔨᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᑯᓂᑦᓂᖃᑎᐊᖃᑦ ᑐᑦ ᒪᑦ ᐃᓂᒃ ᐊᒃᑭᓱᒍᑦ ᑐᑦᓴᐅᑎᓄᑦ. ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᒥᓱᓇᐃᑦ ᑐᓴᑦ ᑎᓯᒋᐊᖃᑦ ᑐᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᒪᑦ ᐃᓂᒃ ᐊᒃᑭᓱᒍᑦ ᑐᒥᐊᖃᑦᓂᖓᑦ ᓂᒍᑦᑐᑦ ᑎᓇᒥᑦ.

.4 ᑭᓇᐅᔭᖃᑦ ᑎᓯᒍᑎᑦ

ᐱᖓᓱᒃᑯᑦ ᓱᑎᒃ ᐱᑯᓕᑎᒍᑎᐅᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᑦ ᑎᐅᕐᐃᑦ ᑭᓇᐅᔭᖃᑦ ᑎᑕᐅᕐᔪᑦ ᐊᑐᓂᑦ ᑲᒥᓱᓇᖃᑦ ᑎᓯᓂᑦ ᐊᑭᓕᑦ ᑐᑕᐅᒥᐊᖃᑦ ᑐᑦ ᑐᑦ ᖓᒍᑎᑦ ᓴᒥᑦ ᓇᓂᓇᐃᑦ ᑕᑐᓂ ᐊᒃ ᑎᓗᒋᑦ ᑲᓇᑕᐅᑦᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᓗ ᐸᒪᕐᓂᑦ. ᑭᓇᐅᔭᖃᑦ ᑎᓯᒍᑎᓂᑦ ᐊᒃᑭᓱᒪᐅᑎᒋᔭᐅᓂᒃ ᓱᒃᑯᐃᓱᒪᑎᑕᐅᒥᐊᖃᑦ ᑐᑦ ᐊᒋᖃᑎᒋᒍᑎᑎᒍᑦ ᒪᒃᓇ ᐊᑐᑦᓂᖃᑦᑯᓗᒍ ᓴᐃᓂᑦ ᑕᐅᑎᓗᒍ ᑲᓇᑕᒧᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᒧᑦ.

ᐃᓱᒪᒥᔭᐅᔭᑦ ᐊᑦᑭᒍᑕᒪᑦ ᑭᓇᐅᔭᑦ ᑐᕈᑎᐅᒪᔭᑦ ᑐᑦ ᑖᒃ ᑯᓂᖓ ᐱᖓᓱᒃᑯᑦ ᑎᓯᒍᑎᐅᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᑦ ᑎᐅᕐᐃᑦ $600,000 ᒥᑦᓴᓂᓚᖓᒥᐊᒋᑦ. ᑖᒃ ᑯᐊ ᖃᐅᔨᓴᑦ ᑐᕈᑎᑦ ᓴᒋᑦ ᑲᑎᑦ ᓱᑎᒃ, ᐊᑦᑭᒍᑦ ᑐᓗᑎᒃ ᒪᑦᓂᒃ ᐃᓱᒪᒥᔭᐅᔭᑦ $1 ᒥᓕᐊᑦ ᑦᓴᓂᓚᖓᒥᐊᒋᑦ.

ᐊᑕᑎᑕᐅᒍᑦ 1

ᐱᓇᐅᔭᑦ ᑐᑎᑦᓴᓇᑦ ᓯᕗᓪᓕᕐᒥ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᕙᐊᐃᑦ ᑖᒃᑯᓇᖅ ᐱᖓᓱᓕᖕᒐᑦᓱᑎᒃ ᐱᖁᔨᓕᑎᒍᑎᐅᓐᓂᒃ ᖃᐅᔨ

ᑲᒥᓯᓇᐃᑦ ᐊᑭᓕᑦ ᑕᐅᒍᑎᑦᓴᓂᑦ

- 3 ᑲᒥᓯᓇᐃᑦ ᐊᑐᓂᑦ $35,000 $105,000

ᑲᑎᑦᓱᑎᒃ $105,000

ᐃᓄᓕᒌᓂᒃ ᑐᑭᓯᓂ ᐊᑦᓂᐅᔪᐃᑦ

- ᐊᑭᓕᑦ ᑐᑎᐊᓖᑦ ᐊᐅᓚᒍᑎᓄᑦ ᐊᒃᒪᓂ
  ᐊᓯᕐᒥᒃᓂᑦ ᐱᓇᐅᔭᑦ ᑐᑎᓄᑦ ᐃᓕᖓᓂᖃᑦᓱᑎᒃ
  ᐃᓄᓕᒌᓂᒃ ᑐᑭᓯᓂ ᐊᑦ ᐱᖃᑦᓂᓗᑦ (14 ᓄᓇᓖᑦ
  × 2 ᓄᓇᓖᒃ/ᐊᐅᓕᓂ ᑕᒪᑦ
  × $1,500/ᐊᐅᓕᓂ ᑕᒪᑦ ᐱᖓᓱᓄᑦ
  ᑲᒥᓯᓇᐅᔪᓄᑦ ᐊᒃᒪᓂ 3-ᓄᑦ ᐱᓇᓱᑦᑎᓄᑦ)

- ᑲᒥᓯᓇᐃᑦ 31,500

- ᐱᓇᓱᑦᑏᑦ 31,500

ᑲᑎᑦᓱᑎᒃ 63,000

ᖃᐅᔨᓴᑦᓂᐅᔪᐃᑦ ᐊᐅᓚᑦᓱᑎᐅᔪᐃᑦᓂ

- 1 ᖃᐅᔨᓴᑦᑎ (ᐊᐅᓚᒍᑎᑦ ᐃᓚᐅᑎᓂᒥᑦ) 50,000

- 1 ᐃᓄᒃᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᑦᑎ (ᐊᐅᓚᒍᑎᑦ ᐃᓚᐅᑎᓂᒥᑦ) 50,000

- ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᐅᔪᐃᑦ 200,000

- ᐊᐅᓚᑦ ᓱᒍᑎᐅᔪᐃᑦ 35,000

- 2 ᐊᑦᓚᑏᒃ 50,000

- ᐊᑦᓚᐃᒃᓗᑦ ᐊᒃᒪᓂ ᐱᔭᑎᐊᖃᑦᑕᓯᒃᓂᑦ 50,000

ᑲᑎᑦᓱᑎᒃ 435,000

ᑲᑎᑦᓱᑎᒃ ᐊᑦᑐᒍᑕᒪᑦ ᐱᓇᐅᔭᑦ ᑐᑎᑦᓴᐅᒪᔭᑦᑐᑦ $603,000

CANADA - INUIT OF QUEBEC
JBNQA IMPLEMENTATION NEGOTIATIONS
ISSUE #3
(Per Inuit List of Issues Tabled June 14, 1988)

PROPOSAL ON ADMINISTRATION OF JUSTICE

Proposal Tabled by the Inuit of Quebec
(Without Prejudice)

September 12-14, 1988

PROPOSAL ON ADMINISTRATION OF JUSTICE

TABLE OF CONTENTS

1. STATEMENT OF ISSUE

2. UNFULFILLED FEDERAL OBLIGATIONS

   2.1 Paragraph 20.0.20 - Amendment of Federal Laws
   2.2 Paragraph 20.0.21 - Amendment of Criminal Code
   2.3 Paragraph 20.0.24 - Sentencing and Detention Practices
   2.4 Paragraph 20.0.25-26 - Detention Institutions

3. OTHER CONSIDERATIONS

   3.1 Native People and the Justice System
   3.2 Jurisdictional Complexities
   3.3 Relationship with Section 18

4. PROPOSED PLAN OF ACTION

   4.1 Support for Public Consultations and Research
   4.2 Tripartite Justice Commission
   4.3 Commission Structure
   4.4 Funding

PROPOSAL ON ADMINISTRATION OF JUSTICE

1. STATEMENT OF ISSUE

Section 20 of the JBNQA sets out a number of provisions related to the administration of justice in the Region north of the 55th parallel. Under this section of the Agreement, certain rights and guarantees are established in favour of the Inuit of Quebec and a number of specific obligations are set out which must be respected by the Government of Canada and the Government of Quebec.

It is the position of the Inuit of Quebec that specific obligations established under Section 20 have not been adequately implemented by either Canada or Quebec. Furthermore, the effect of this has been to deny Inuit of Quebec the rights and guarantees established under Section 20 and to perpetuate a system of justice in Northern Quebec that does not meet the needs of the Region and the Inuit of Quebec.

2. UNFULFILLED FEDERAL OBLIGATIONS

The following paragraphs of Section 20 of the JBNQA relating to the Administration of Justice (Inuit) remain to be fulfilled by Canada:

2.1 Paragraph 20.0.20 - Amendment of Federal Laws

The Criminal Code and the Canada Evidence Act shall be amended, if necessary, to suit the particular difficulties of the judicial district of Abitibi and to take into consideration Inuit customs and lifestyles, as well as to render justice more accessible to the Inuit.

To date, the federal government has not made necessary amendments to either the Criminal Code or the Canada Evidence Act to take into account the above considerations.

2.2 Paragraph 20.0.21 - Amendment of Criminal Code

Canada shall amend the Criminal Code to allow six jurors to be sworn in for the territories of Abitibi, Mistassini and Nouveau-Québec in the judicial district of Abitibi.

Canada has not fulfilled this obligation under the JBNQA.

2.3 Paragraph 20.0.24 - Sentencing and Detention Practices

Canada shall, with the cooperation of the Inuit, revise the sentencing and detention practices to take into account the culture and lifestyle of the Inuit.

Canada has not yet fulfilled this obligation. In the absence of any guidelines in this area, judges may impose sentences which are either:

(a) too short and thus often seen by the offenders as holidays; or

(b) too long and therefore very difficult on the families of Inuit offenders due to the great distance between detention centres and home and the "foreign" character of the institutional environment.

2.4 Paragraphs 20.0.25-26 - Detention Institutions

Canada shall, immediately after the execution of the JBNQA and after consultation with the Kativik Regional Government (KRG), establish appropriate detention institutions within the judicial district of Abitibi so that the Inuit are not detained, imprisoned or confined in any institution below the 49th parallel unless circumstances so require.

All Inuit, wherever sentenced or confined, have the right to be detained, imprisoned or confined in institutions located within the KRG territory if such institutions are adequate for these purposes having due regard to all circumstances.

Since the signing of the James Bay Agreement, detention institutions have not been established north of the 49th parallel by either Canada or Quebec; nor have there been any appropriate programs or facilities set up which would normally be linked to detention centres.

The establishment of detention centres north of the 49th parallel would provide Inuit communities with a more meaningful system of punishment and would, secondarily, create some employment opportunities in the north rather than as present, in southern Quebec.

3. OTHER CONSIDERATIONS

3.1 Native People and the Justice System

A substantial body of research has been carried out over the past few years with respect to Native people and the

administration of justice in Canada. Many reports have been written about the inability of the justice system to adequately respond to the needs of Native individuals and communities. Other studies have commented on the lack of understanding of the legal system by many Native people; the lack of Native participation in the delivery of justice-related services; the failure of the justice system to adequately incorporate Native traditions and cultural values; and the inappropriate nature of sentencing and detention practices with respect to Native people.

The overall conclusion reached by these reports is that new approaches are required in order for the justice system to appropriately respond to the needs of Native people. This has led to recommendations for the implementation of innovative approaches in the delivery of justice-related services in Native communities and, in particular, for increased Native participation and involvement in such critical areas as court services, correctional services, police services, parole and after-care.

The implementation of Section 20 by Canada and Quebec should take these recommendations into account. In addition to respecting the specific provisions of Section 20, the federal and provincial governments should be prepared to consider further innovative proposals such as the creation of local justice Committees; the direct involvement of KRG in the delivery of justice-related services; the increased use of community-oriented sentences instead of prosecution and incarceration; and the use of preventive programs at the community level.

3.2 Jurisdictional Complexities

That the administration of justice in Canada is a matter of considerable jurisdictional complexity is acknowledged. Provincial governments are responsible for such areas as court services, child protection legislation, provincial correctional sservices, and for the provision of community social services. The federal government is responsible for such areas as the Criminal Code, the Young Offenders Act, federal correctional and parole services. Moreover, under Section 91(24), the federal government has responsibility for "Indians and Lands reserved for the Indians". Finally, the Kativik Regional Government and the municipalities are responsible for enacting various local and regional by-laws and regulations within their respective areas of competence.

In order to devise an appropriate system of justice in Northern Quebec, attention must be given to these

jurisdictional concerns. The effective integration of the local, regional, provincial and federal elements of the system must be provided for in terms of the delivery of justice-related services. This can only be achieved by way of appropriate tripartite consultations and cost-sharing mechanisms.

3.3 Relationship with Section 18

Paragraph 20.0.28 of the JBNQA specifies that the provisions of Section 20 and Section 18 "shall be read together and, to the extent possible, administered and implemented uniformly" to achieve a sound administration of justice. Appropriate consultations will therefore be necessary to ensure that proposals related to the administration of justice in the Inuit communities are coordinated with proposals related to the administration of justice in the Cree communities.

4. PROPOSED PLAN OF ACTION

4.1 Support for Public Consultations and Research

In order to fulfill its obligations under Section 20, Canada shall participate in and provide appropriate funding for a tripartite program of public consultations and research studies on the needs of the people of the Region of Quebec north of the 55th parallel in relation to the administration of justice in their communities.

The objective of these public consultations and research studies will be as follows: (a) review the manner in which justice is currently administered in the region; (b) provide a survey of community attitudes and preferences in relation to the administration of justice in the region; (c) identify emerging community needs and justice-related problems; (d) clarify the jurisdictional responsibilities for the delivery and financing of justice-related programs and services; and (e) bring forward specific recommendations and proposals to address the needs and aspirations of the region in relation to the administration of justice.

4.2 Tripartite Justice Commission

The proposed program of public consultations and research studies shall be undertaken by a Tripartite Justice Commission to be established jointly by Canada, Quebec and

the Kativik Regional Government. The Tripartite Justice Commission will hold public hearings at the regional and local levels and will be responsible for planning and supervising the necessary research studies. The Tripartite Justice Commission will consider these findings and submit a report outlining specific recommendations to Canada, Quebec and the Kativik Regional Government. Upon submission of this report the three parties will convene an implementation task force which will recommend ways to implement the findings. These recommendations will include, but will not be limited to, recommendations respecting the form of a Quebec-Canada-Kativik Agreement on the Administration of Justice.

Canada shall agree that the activities of the task force are undertaken with a view to implementing the Commission's recommendations involving matters under Federal jurisdiction within a further one year period. A similar undertaking shall be sought from Quebec.

4.3 Commission Structure

The Tripartite Justice Commission shall be composed of three Commissioners. Canada, Quebec and the Kativik Regional Government shall each designate one of the Commissioners. The Commissioners shall be jointly responsible for hiring the necessary staff as summarized in the attached Appendix.

The appointments to the Commission shall be for a two-year period. The Commissioners shall report before the end of the two-year period.

4.4 Funding

The funding for the Tripartite Justice Commission shall be shared on a basis to be determined between Canada and Quebec. Funding arrangements shall be confirmed by way of an agreement to this effect signed by Canada and Quebec.

The estimated annual costs for the Tripartite Justice Commission are approximately $600,000. The total cost of the Commission, over the proposed two-year period, will be approximately $1 million.

APPENDIX 1

INITIAL ESTIMATE OF COSTS FOR TRIPARTITE JUSTICE COMMISSION

HONOURARIUMS FOR COMMISSIONERS		
- 3 Commissioners @ $35,000	$105,000	
Sub-Total		$105,000
PUBLIC CONSULTATIONS		
- Cost of travel and other expenses related to holding public hearings (14 villages @ 2 villages/trip @ $1,500/trip for 3 Commissioners and 3 staff)		
- Commissioners	31,500	
- Staff	31,500	
Sub-Total		63,000
RESEARCH AND ADMINISTRATION		
- 1 researcher (includes travel)	50,000	
- 1 anthropologist (includes travel)	50,000	
- Research studies	200,000	
- Administration	35,000	
- 2 typists	50,000	
- Office and suplies	50,000	
Sub-Total		435,000
TOTAL ANNUAL BUDGET		$603,000

ᑲᓇᑕ - ᐃᓄᐃᑦ ᑯᐸᐃᒃᑭᐅᑦ
ᐊᒃᑭᖅᑎᑭᓐᓂᒥ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᑭᐊᓐᑦ ᐊᒃᑭᖅᑎᑭᒐᓱᐊᕈᑕᐅᓂᒃᑭᑦ
ᐱᑦᔪᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᓐᖓᑦ
(ᒪᓕᑦᓱᑭᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᑦᔪᑎᓕᐊᓇᓯᒪᔭᒃᑭᑦ ᕿᒧᑦᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᔪᓂ 14, 1988)

ᐱᔪᒪᐅᑏᑦ ᐊᐅᓚᑦᓱᓂᒃᑯᑦ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᒍᑎᑦᓴᓂᒃ
ᑭᓇᐅᔭᖅᑎᓯᐅᑎᑦᓴᐃᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᑎᒍᒥᐊᖅᑏᑦ ᑯᐊᐳᕆᓴᒃᑭᓐᓂᒃ

ᐱᔪᒪᐅᑎᒃ ᕿᒧᑦᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᑯᐸᐃᒃᑭᐅᓄᑦ
(ᒥᑭᑦᓕᑎᕆᒃᑭᓄᓂ)

ᔪᓚᐃ 27, 1988

ᐃᓗᓕᖅᑭᑦ

1. ᐅᖃᐅᓯᕐᑕᖅᑭᑦ ᐱᑦᔪᑎᐅᑉ

2. ᐱᒋᐊᖅᐸᓕᐊᓂᓇᓯᒪᔭᖅᖠ

   2.1 ᐱᐅᓯᐅᓯᒪᔪᖅᖠ ᐊᖅᒋᖃᑎᒋᓐᓂᐅᑉ ᓯᕗᓂᖅᖠᓂ

3. ᐱᕕᖃᕐᑎᓯᐅᑎᑦ ᐊᖅᒋᖃᑎᒋᓐᓂᑯᑦ

   3.1 ᐱᒍᓐᓇᓯᑎᑦᓯᓂᖅᖠ ᐱᕐᑯᔭᖅᒍᑎᑦᓯᐅᑎᓂᒃ

   3.2 ᐊᐅᓚᑕᖅᑭᑦ ᐱᓇᓯᒃᑦᑯᖅᑭᓚᓗ

   3.3 ᑭᓇᐅᔭᖃᖅᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᒋᐊᓖᑦ ᐊᖅᒋᖃᑎᖅᒋᓐᓂᒥ

4. ᐊᐅᓚᑦᔭᓇᐊᕈᑎᑦᓴᐅᕐᑯᔭᐅᔪᑦ

   4.1 ᐊᖅᒋᕈᑎᖃᕐᓯᒪᓂᖅᖠ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᑭᓇᐅᔭᖃᖅᑎᓯᐅᑎᖅᒋᓐᓂᒃ

   4.2 ᐱᕕᖃᑦᓯᐊᓂᖅᖠ ᐊᓯᖅᒋᓐᓂᒃ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᓂᒃ ᑭᓇᐅᔭᓂᒃ

   4.3 ᑐᑭᓯᓇᓇᐊᕐᑎᓯᓂᖅᖠ ᐱᕕᑦᓴᖃᕐᓂᒥᒃ ᐃᓗᓕᓇᕈᑐᖃᒃᑯᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᖅᒋᓐᓂᒃ

   4.4 ᖃᓗᑎᒋᒃ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᑭᓇᐅᔭᖃᖅᑎᓯᓂᖅᖠ

   4.5 ᐱᔭᐅᑎᑦᓯᓂᖅᖠ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᑭᓇᐅᔭᖃᖅᑎᓯᐅᑎᖅᒋᓐᓂᒃ

ᑭᓇᐅᔭᖅᑎᓯᐅᑎᑦᓴᐃᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᑎᒍᒥᐊᖅᑏᑦ ᑯᐊᐳᕆᓴᕐᓂᒃ

1. ᐅᖃᐅᓯᕐᑕᕐᑭᑦ ᐱᑦᔪᑎᐅᑦ

ᐊᐅᓚᓂᕐᑭᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᑎᒍᒥᐊᖅᑏᑦ ᑯᐊᐳᕆᓴᕐᑭᑦᑕ, ᓄᐃᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᒪᓕᑦᓯᕐᑭᑦ ᐊᑦᓚᓯᒪᓂᑦ 7-ᒥ ᔭᐃᒥᕐᐱ ᑯᐸᐃᑦᓗ ᑕᕐᕋᖅᓂ ᐊᕐᑭᖅᑎᑭᓐᓂᐅᑦ, ᐱᑦᓯᐊᑎᑕᐅᓯᒪᕐᑭᒪᕆᑦᐳᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑏᓯᐊᕐᑭᓐᓂᑯᒧᑦ, ᐃᓚᖅᒍᑦ ᐱᑦᔪᑎᖅᑏᓯᓂ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓯᒪᕐᑭᓂᖅᓴᓄᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑏᑎᓯᓂᕐᒥᒃ ᐱᖁᔭᑎᒍᑦ, ᓈᒻᒪᓈᕐᑐᑎᒍᑦ, ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᒃᑯᓗ ᐅᐸᓗᓐᓂᑦ ᐃᓯᒪᒥᐅᑎᖅᑏᓂᒥᓄᑐᐃᓐᓇᖅ.

ᐱᕕᑦᓴᖅᑏᓯᐊᕐᑭᓐᓂᑯᒧᑦ ᐊᑕᐃᓐᓇᑐᒥᒃ ᑭᓇᐅᔭᖅᑏᑦᑎᑕᐅᓂᕐᒥᒃ ᓄᓇᒥᒃ ᑎᒍᒥᐊᖅᑏᑦ ᑯᐊᐳᕆᓴᕐᑭᑦ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᒍᓐᓇᓯᐊᕐᓯᒪᕐᑭᑦᑐᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᒃᑯᑦ ᑲᒪᒋᐊᓕᒻᒥᓂᒃ ᐱᓇᓯᐊᕋᑦᓴᓕᐊᕐᒍᓯᒪᔪᓂᒃ ᑕᒃᑯᓄᖅᒪ ᐱᕕᖅᑏᓯᐅᑎᑎᒍᑦ ᐊᕐᑭᖅᑎᑭᓐᓂᒥ.

ᐊᓕᑦᑦ, ᓄᓇᒥᒃ ᑎᒍᒥᐊᖅᑏᑯᑦ ᑕᐃᒪᐃᒻᒪᑦ ᓴᐳᒻᒥᕈᓐᓇᓯᒪᕐᑭᑦᑐᑦ ᐱᔪᑦᓕᐅᒥᑎᑦᓯᒍᓐᓇᕋᑎᑦᓗ ᓄᓇᓐᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐃᓄᓯᒃᑯᑦ ᐃᓗᖅᑯᓯᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓂᐊᖅᓂᓕᓂᒃᑯᑦ ᐱᔪᑦᓴᐅᔭᕈᑎᕐᑭᓐᓂᒃ ᑕᑯᓐᓇᑕᐅᓯᒪᔪᓗᐊᓂᒃ ᐊᕐᑭᖅᑎᑭᓐᓂᐅᑦ ᐃᓗᐊᒍᑦ.

2. ᐱᔪᑦᓕᐊᓂᓇᓯᒪᔭᖅ

2.1 ᐱᐅᓯᐅᓯᒪᔪᑦ ᐊᕐᑭᖅᑎᑭᓐᓂᐅᑦ ᓯᕗᓂᖅᓴᓂ

ᓴᐃᓂᕐᑕᐅᓚᐅᕐᑎᓇᒍ ᔭᐃᒥᕐᐱᒥ ᑯᐸᐃᑦᓗ ᑕᕐᕋᖅᓂ ᐊᕐᑭᖅᑎᑭᓐᓂᖅ, ᐃᑦᐱᒋᔭᐅᒋᐊᓕᑦ ᓄᓇᓕᓐᓄᐊᖅᓴᔪᑦ ᐱᒍᕐᔫᒍᑎᑦᓗ ᐊᑐᓂᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᕐᑭᓐᓂ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᕐᕋᖅᓂ ᑲᒪᒋᔭᐅᓯᒪᕗᑦ ᓄᓇᓕᐅᑦ ᑲᑎᒪᔨᕐᑭᓐᓄᑦ. ᓄᓇᓕᐅᑦ ᑲᑎᒪᔨᕐᑭᑦ ᓴᓇᕈᑎᑦᓕᓇᑐᓯᒪᕗᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᕐᑭᑦᑕ ᑲᔪᒪᓕᓇᐅᑎᕐᑭᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓯᕐᑭᓐᓂᒃ ᓯᕋᐃᓂᖅᑐᓂᒃ ᓄᓇᓕᒻᒥᒃ ᐃᓗᓐᓇᓄᐊᖅᓴᔪᓂᒃ, ᐃᓄᓐᓄᑐᐃᓐᓇᖅ ᐃᓄᓐᓄᑐᐃᓐᓇᐅᕐᑭᑦᑐᓄᑦᓗ ᐃᓂᖅᓴᑦᑕ, ᐃᓄᓕᒪᓄᐊᓕᖅᓴᑦᑕ ᐊᑕᐅᓯᐅᑦᑐᑐᓄᐊᖅᓴᑦᑕ, ᐃᓄᓯᕐᒧᐊᓕᖅᓴᑦᑕ ᐱᓂᕐᓂᓕᓂᕐᒧᐊᓕᖅᓴᑦᑕᓗ.

ᑭᓇᐅᔭᐃᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᑦ ᓄᓇᓕᑦ ᑲᑎᒪᔨᕐᑭᓐᓄᑦ ᐱᔭᐅᔪᓕᓗᖅᑕᓯᒪᔭᑦ ᐃᓄᓕᓂᔨᑐᖅᑲᑯᑦ ᑐᕋᕋᓕᐊᓂᓯᒪᔨᕐᑭᓐᓂᑦ ᓄᓇᓕᑦ ᐱᑦᔪᔭᐅᒍᑎᕐᑭᓐᓄᐊᓕᖅᓴᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᒃᑯᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑏᑎᓯᐅᑎᑦᓴᔭᓂᑦ "ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᕐᑭᓐᓄᑦ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᕐᕋᖅᓂ" ᐱᕕᖅᑏᑎᑕᐅᔪᑎᒍᑦ ᐊᑦᓚᓄᑦ ᐃᓄᓐᓄᓗ ᐃᑲᔪᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᖅ ᐱᑦᔪᑎᑦᓯᒍ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᐊᕐᔫᑦᑭᕐᑐᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᒍᓐᓇᕈᑎᕐᑭᓐᓄᑦ, ᐃᓄᓯᕐᒧᐊᓕᖅᓴᔪᓂᑦᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕐᔫᑦᑭᕐᑐᑦ ᐃᒻᒥᒍᕐᑎᑐᑦ ᐱᓇᓯᐊᕈᑎᑦᓴᕐᑭᓐᓄᑦ.

ᐃᒻᒥᒍᕐᑎᑕᐅᓂᕐᑭᓐᓄᑦ ᐊᕐᑭᖅᑎᑭᓐᓂᒥ ᑎᒥᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᓄᐊᖅᓴᐃᓐᓇᑐᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᓴᐃᓐᓇᐅᕐᑭᑦᑐᓄᑦᓗ, ᐱᓇᓯᐊᕐᑕᐅᔪᑦᑐᐃᓂᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑎᒪᔨᕐᑭᓐᓄᑦ ᑭᒪᑐᕐᓯᑎᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᕐᑭᓐᓂᒃ ᒪᕐᕈᐃᓕᓯᒪᓕᕐᑐᑦ ᑎᒥᓐᓄᑦ ᒪᕐᕈᓄᑦ, ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᑎᒍᒥᐊᖅᑏᑦ ᑯᐊᐳᕆᓴᕐᑭᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᕐᕋᒥ ᓄᓇᓕᑦ ᑯᐊᐳᕆᓴᕐᑭᑦ. ᑕᒃᑯᐊ ᑭᕐᒍᓕᓕᑦ ᓄᓇᓕᑦ ᓄᐃᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐳᔭᐅᔪᓐᓇᓯᐅᑦ ᐱᕐᑯᔭᖅᑲᕐᑲᕐᒪᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᐃᒪᖅᓂᑦ ᓴᐃᓂᕐᑕᐅᓚᐅᔪᑎᓕᓗᒍ ᓄᑦᑎᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᕐᑭᖅᑎᑭᒍᑎᒃ, ᑭᓇᐅᔭᖅᑏᑎᑕᐅᓯᑎᒃ ᒪᓕᑦᓯᒍ ᐱᕕᖅᑏᑎᓯᐅᑎᒃ ᓄᓇᓕᑦ ᐱᑦᔪᔭᐅᒍᓯᕐᑭᓐᓂᒃ ᑯᐸᐃᒃᒥ ᓄᓇᓕᓕᓇᔨᒃᑯᓂᑦ.

ᐃᓄᐃᑦ ᐊᕐᑭᕐᓯᒪᓂᖅᓴᒍᑦ ᐊᑐᑎᑕᐅᓂᖅᓴᓂᒃ ᑯᐸᐃᒃ ᐱᕕᔭᖅᑏᕕᖅᑕ ᒪᓕᑦᓯᒍ ᓄᐃᑕᐅᓂᖅᓴ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᓄᐊᖅᓴᐃᓐᓇᕐᑭᑦᑐᒥᒃ ᓄᓇᓕᒻᒥᒃ ᓇᓄᓇᐃᕐᓯᒪᔪᓂᒃ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᖅᑏᑎᓗᒍ ᑭᓇᐅᔭᖅᑏᑎᑕᐅᔪᓂᒃ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᓄᓇᓕᓕᓇᔨᕐᑭᓐᓄᑦ, ᐊᓯᕐᑭᑦ ᐃᐅᓯᑐᖅᑲᑯᑦ

ᐊᑐᕐᓂᐃᓂᒃᑭᑦ ᓄᓇᓕᐅᑦ ᑲᑎᒪᔨᒃᑭᑦᑕ ᓄᓇᒥᒃ ᑎᒍᒥᐊᕐᑎᓄᑦ ᓄᑕᐅᑦᓱᑎᒃ. ᑕᒪᒃᑯᐊ ᓄᓇᒥᒃ ᑎᒍᒥᐊᕐᑎᑦ ᑯᐊᐳᕆᓴᒃᑭᑦ ᓄᐃᑕᑦᓯᐊᑐᒥᒃ ᐱᓂᐊᕐᓂᓕᕆᓂᒃᑯᑦ, ᐃᓅᓯᓕᕆᓂᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓗᕐᑯᓯᓕᕆᓂᒃᑯᑦ ᐃᓇᒃᑭᕐᑎᓕᕆᒃᑭᑦ ᓄᓇᓕᐅᑦ ᑲᑎᒪᔨᒃᑭᑦᑕ ᐃᓄᓐᓄᐊᕐᒃᑐᐃᓐᓇᑐᒥᒃ ᑎᒥᐅᓂᕐᒥᒍᑦ ᐃᓚᐃᒃᑭᑐᑎᑕᐅᕐᔭᑎᓕᓗ ᑲᐸᒪᑐᕐᑲᒃᑯᑦ ᐱᕐᑯᔭᕐᑲᕐᐃᕐᒃᓄᑦ. ᒪᓕᕐᓯᒍ ᐊᕐᑭᕐᑲᑎᑭᓐᓂᕐᑲ, ᑲᐸᒪᑐᕐᑲᒃᑯᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᒃᑭᑦ ᑕᒃᑯᓄᕐᑲ ᐃᓕᕐᑲᒃᑭᓐᓇᑐᐃᑦ. ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᕐᑭᓐᓇᑐᐃᑦ ᐱᐅᓯᕆᑭᐊᓕᒻᒥᓂᒃ ᐃᓄᓐᓄᐊᕐᒃᑐᐃᓐᓇᑐᒥᒃ ᑎᒥᐅᓂᕐᒥᓄᑦ ᐱᐸᑦᓕᐊᑎᑦᓯᓂᒃᑯᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔪᑦᓴᐅᔭᕆᑎᕐᑭᓐᓂᒃ ᓄᓇᓕᐅᑦ ᐃᓅᐊᒍᑦ, ᐃᓚᕐᑲᕐᒥᑎᓕᓗᒋᑦ ᐊᒥᓯᓂᒃ ᐃᕐᑭᑦᑎᑦᓯᐅᑎᓂᒃ ᑲᔪᓯᑎᑭᐊᓕᕐᑭᓐᓂᓗ ᓄᓇᒥᒃ ᑎᒍᒥᐊᕐᑎᑦ ᑯᐊᐳᕆᓴᕐᑭᑦᑕ ᐊᓕᓚᑕᐅᓯᒪᓂᕐᑭᓐᓄᑦ ᐊᕐᑭᕐᑲᑎᑭᓐᓂᒥ.

ᐃᓄᐃᑦ ᑐᑭᓯᔪᐃᓐᓂᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᑎᒍᒥᐊᕐᑎᑦ ᑯᐊᐳᕆᓴᕐᑭᑦ ᐱᒍᓐᓇᕐᑭᓐᓇᕐᔭᕆᐊᕐᑭᑦ ᑲᔪᓯᔪᒥᒃ ᑭᓇᐅᔭᕐᑲᕐᑎᑕᐅᓂᕐᒥᒃ ᑲᐸᒪᑐᕐᑲᒃᑯᓂᑦ, ᑕᐃᒪᑦᓴᐃᓇᑲᓚᒃ ᐱᐃᕐᑲᕐᑎᑕᐅᔪᑎᑐᑦ ᓄᓇᓕᐅᑦ ᑲᑎᒪᔨᒃᑭᓐᓄᑦ, ᐱᐃᕐᑲᕐᑭᓐᓇᓗᑎᓕᓗ ᐊᓯᕐᑭᓐᓄᑦ ᑲᐸᒪᑐᕐᑲᒃᑯᑦ ᑯᐸᐃᒃᑯᓗ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᓂᒃ ᑭᓇᐅᔭᕐᑲᕐᑎᓯᐅᑎᕐᑭᓐᓂᒃ.

3. ᐱᐃᕐᑲᕐᑎᓯᐅᑎᑦ ᐊᕐᑭᕐᑲᑎᑭᓐᓂᑯᑦ

3.1 <u>ᐱᒍᓐᓇᓯᑎᑦᓯᓂᕐᑲ ᐱᕐᑯᔭᕐᒍᑎᑦᓯᓂᕐᒥᒃ</u>

ᐊᕐᑭᕐᑲᑎᑭᓐᓂᕐᑲ ᐱᐃᕐᑲᑎᓯᐅᕐᑲ ᓄᐃᑦᓯᓂᕐᒥᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᕐᑭᑦᑕ ᑯᐊᐳᕆᓴᕐᑭᓐᓂᒃ ᐊᑐᓂᑦ 14-ᓂ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᑯᐸᐃᒃ ᓄᓇᕐᑲᓂᑦᑐᓂᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᑭᓐᓂᓂᕐᒧᑦ ᕿᑭᕐᑕᒥᑦᑐᒧᑦ ᓄᓇᑦᓯᐊᒥ (ᐊᓕᓚᓯᒪᓂᕐᑲ 7, ᐊᕐᑭᕐᑲᑎᑭᓐᓂᒥ).

ᐊᕐᑦᒍᐃᑦ ᐱᕐᑲᓯᑦ ᓈᑎᓕᓗᒋᑦ ᓴᐃᓂᕐᑕᐅᓚᐅᕐᑎᓗᒍ ᐊᕐᑭᕐᑲᑎᑭᓐᓂᕐᑲ, ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᑦ ᑯᐊᐳᕆᓴᕐᑭᑦ ᑎᒥᕐᒍᑎᑕᐅᓯᒪᔭᑦ <u>ᐱᕐᑯᔭᕐᑲᑦ ᐃᓕᕐᑲᓯᒪᒍᑦ ᓄᓇᐅᑦ ᐊᕐᑭᓯᒪᐅᑎᕐᑲᕐᓂᕐᑲᓄᑦ ᔭᐃᒥᕐᐱᒥ ᑯᐸᐃᑦᑕᕐᑲᒻᒥ ᒧᑦᓗ</u> (ᐱᓕ 29), ᐊᕐᑭᕐᑕᐅᓯᒪᔪᒃᑯᑦ ᐊᕐᑭᕐᑲᑎᑭᓐᓂᕐᑲ ᒪᓕᕐᓯᒍ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᐱᕐᑯᔭᓕᐅᕐᑎᕐᑭᓐᓄᑦ ᑎᕐᒪᐸ 22, 1978-ᒥ. ᐱᕐᑯᔭᕐᒍᑎᑦᓯᐅᑎᒃᑯᑦ, ᑯᐊᐳᕆᓴᐃᑦ ᐊᑎᕐᑕᑎᑕᐅᕆᐊᓕᓚᑐᐃᓂᑦ ᐃᒪᐃᑦᑐᒥᒃ "ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᑎᒍᒥᐊᕐᑎᑦ ᑯᐊᐳᕆᓴᕐᑭᑦ". ᑕᒃᑯᐊ ᑯᐊᐳᕆᓴᐃᑦ ᓇᒻᒥᓂᕐᑲᕐᑐᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᓯᑎᓕᓗ 240 ᓯᒃᑭᑕᐃᑦ ᒪᐃᓕᓂᒃ ᑲᑎᑯᔭᒃ 1-ᓂᒃ ᓄᓇᓂᒃ ᐊᑐᓂᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᑭᒪᑐᕐᓯᕆᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓯᒪᔪᐃᑦ. ᓄᓇᒥᒃ ᑎᒍᒥᐊᕐᑎᑦ ᐊᐅᓚᑦᑐᐊᕐᑲᕐᓴᔭᕐᑐᑦ ᐱᔪᑦᓴᐅᔭᕆᑎᕐᑭᓐᓂᒃ ᐊᑐᓂᑦ ᓄᓇᓕᑦ ᑲᑎᑯᔭᒃ 1 ᓄᓇᐃᑦ ᐃᓗᐊᓂ, ᐊᐅᓚᑦᓯᒥᔪᑦᑕᐅᑦ ᐱᔪᑦᓴᐅᔭᕆᑎᕐᑭᓐᓂᒃ ᐃᓕᕐᑲᔪᓂᒃ ᑲᑎᑯᔭᒃ 2 ᓄᓇᐃᑦ ᐃᓗᐊᓂ, ᑲᑎᑦᓯᑎᒃ ᐊᕐᑭᓂᓕᑦ 35,000 ᓯᒃᑭᑕᐃᑦ ᒪᐃᓕᑦ.

3.2 <u>ᐊᐅᓚᑦᑕᕐᑭᑦ ᐱᓇᓯᒪᑦᓴᕐᑭᓐᓗ</u>

ᓱᕐᒍᓂᕐᑭᑦ ᐱᓇᓯᒪᑦᓴᕐᑭᓐᓗ ᓄᓇᒥᒃ ᑎᒍᒥᐊᕐᑎᑦ ᑯᐊᐳᕆᓴᕐᑭᑦᑕ ᐃᓕᕐᑲᔪᑦ ᑲᑎᑯᔭᒃ 1 ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑎᑯᔭᒃ 2 ᓄᓇᓄᑦ ᓄᐃᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐊᓕᓚᓯᒪᓂᕐᓂ 6 ᐊᒻᒪᓗ 7 ᐊᕐᑭᕐᑲᑎᑭᓐᓂᒥ. ᐃᒪᐃᑦᑐᐃᑦ:

(ᐊ) ᓱᓇᓯᐊᕐᑐᑎᐅᔪᑦ ᐃᓕᕐᑲᓯᑦᓯᑎᒃ ᓇᒻᒥᓂᕐᑲᕐᓂᒧᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᕐᒧᓗ ᑲᑎᑯᔭᒃ 1 ᓄᓇᓂᒃ ᐊᑐᓂᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂ, ᐱᓗᐊᕐᑐᒥᒃ ᐊᑐᕐᓂᒧᑦ ᓄᓇᓂᒃ ᕿᓇᐅᔭᓕᐅᕐᓯᐊᕐᑐᑎᓄᑦ, ᐱᓇᓯᐊᓚᕐᑲᕐᓂᒧᑦ, ᐊᓂᑦᑲᕐᓂᒧᑦ ᐅᓚᓗᓐᓂᑦ ᐊᓯᕐᑭᓐᓂᒃ ᐱᑦᔪᑎᕐᑲᕐᓂᒧᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓯᓕᒍᑎᑦ ᐊᕐᑭᕐᑲᑎᑭᒍᑎᐅᔪᓕᒪᓄᑦ ᑕᒪᒃᑯᓄᕐᑲ ᐃᓕᕐᑲᔪᓄᑦ;

(ᐸ) ᐃᓚᐅᕐᑲᑕᐅᓂᕐᑲ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕐᑭᕐᓂᕐᑲ ᐃᓚᕐᑭᓐᓂᒃ ᐱᓇᓯᐊᕐᑕᐅᓂᕐᑭᑦᑕ ᕿᕐᒍᓯᔭᕐᑕᐅᓂᕐᑭᓐᓂᒃ ᑲᑎᑯᔭᒃ 1 ᓄᓇᐃᑦ;

(C) ᑎᒃᑯᐊᓂᖅ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦᓴᓂᒃ ᕿᕐᒍᓯᔭᕐᓂᒥᒃ ᐱᓇᓱᑦᑐᓄᑦ ᐅᖃᕐᑕᐅᒃᐃᓐᓇᑐᒥᒃ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓂᒃᑯᑦ ᐱᔭᕆᕐᑕᐅᓯᐊᓕᓐᓂᒃ ᐊᕐᕌᒍᐃᑦ ᑕᓐᓕᒪᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᓯᒪᓕᕐᑎᓗᒍ ᐊᕐᕿᖃᑎᒋᓐᓂᖅ;

(ᑲ) ᐊᕐᕿᖃᑎᒋᒐᓯᐊᕈᑎᖃᕐᓂᖅ, ᔭᕆᐊᖃᓕᕐᐸᑦ, ᐱᑦᔪᔾᔪᑎᓄᑦ ᐊᑐᕐᓂᒧᓕᓗᓂᑦ ᐊᕐᕿᖃᑎᒋᔪᑎᓂᒃ ᐃᓕᖅᓗᑎᒃ ᐊᑐᕐᓂᒥᒃ ᑲᑎᑯᔾ 1 ᓄᓇᓂᒃ ᓄᓇᓕᐅᑦ ᐱᑦᔪᔾᐅᔪᑎᕐᕿᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᑦᔪᔾᔪᑎᓄᑦ ᑐᕋᐃᓐᓇᑐᒥᒃ ᑐᕋᐃᓐᓇᕐᕿᑦᑐᒥᓪᓗ ᐱᐸᓪᓕᕐᑯᑎᐅᓗᑎᒃ ᓄᓇᓕᒃᒧᑦ;

(ᒪ) ᐊᕐᕿᖃᑎᒋᒐᓯᐊᕈᑎᖃᕐᓂᖅ ᓇᐅᑐᐃᓐᓇᒥᒃ ᐊᕐᕿᖃᑎᕐᕿᓐᓂᒥᒃᑦ ᐃᓕᖅᓯᔪᒥᒃ ᐅᔭᕋᕐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ ᐅᔪᓗᓐᓂᑦ ᐱᔭᐅᑎᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐅᔭᕋᕐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖃᕐᓂᒥᒃ ᓄᓇᐅᓪᓗ ᖃᖅᓴᑕ ᐊᑕᓂ ᕿᓂᕈᓐᓇᐅᑎᒥᒃ ᑲᑎᒪᔾ 1 ᓄᓇᐃᑦ ᐃᓗᐊᓂ;

(L) ᐊᕐᕿᖃᑎᒋᒐᓯᐊᕈᑎᖃᕐᓂᖅ ᐅᑎᑦᐃᐅᒍᑎᑦᓴᔭᓂᒃ ᐅᔪᓗᓐᓂᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᑕᐅᑦᓯᒍᑎᖃᕐᓂᒧᑦ ᐊᓯᒥᑕ ᐱᖃᓂᒃ ᐱᑕᖃᕐᓂᖅ ᐱᑦᔪᑎᐅᑎᓪᓗᒍ; ᐊᒻᒪᓗ

(ᓇ) ᐱᑦᑕᓂᖅ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᕐᓗ ᐃᓚᕐᕿᓐᓂᒃ ᐊᑦᑕᑐᕈᑎᑦ ᐊᑦᑕᑐᕐᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓯᕐᕿᓐᓂᒃ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᓂᒃ ᓇᔪᖃᕐᖃᕐᓂᒧᑦ ᐱᔭᐅᑎᑕᐅᔪᑦ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᑲᐸᒪᖃᓐᓄᑦ ᓯᕗᓂᖃᒍᑦ ᐊᑐᑎᑎᑕᐅᓂᖃᑕ ᐊᕐᕿᖃᑎᒋᓐᓂᐅᑦ.

ᐊᒥᓱᑲᓪᓚᐅᒥᐅᔪᑦ ᐱᑦᔪᑎᖃᓪᓚᓇᑦᓱᑎᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᒍᑏᑦ ᐱᓇᓱᒐᑦᓴᕐᕿᓪᓗ ᑐᓂᔭᐅᔪᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᑎᒍᒥᐊᕐᑏᑦ ᑯᐊᐳᓇᓴᕐᕿᓐᓄᑦ ᑕᑯᑦᓴᐅᔪᑦ ᐃᓚᕐᕿᓐᓂ ᐊᓪᓚᓯᒪᔪᐃᑦ ᐊᕐᕿᖃᑎᒋᓐᓂᒥ. ᐃᒪᐃᑦᑐᐃᑦ:

(ᓴ) ᐊᐅᓚᑦᓯᒍᑏᑦ ᐃᓕᖅᓯᔪᑦ ᐊᓪᓚᑕᐅᒋᐊᖅᓂᕐᕿᓐᓄᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔪᓪᓕᕐᑎᓪᓗᑦ ᐊᕐᕿᖃᑎᒋᓐᓂᒥᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᓪᓚᑕᐅᒪᒍᑎᕐᕿᓐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓯᕐᕈᑐᐃᒍᑎᑕᕐᕿᑦ ᓄᓇᓕᖅᖃᕐᒥᓄᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔪᓪᓕᕐᑎᓪᓗᑦ ᓄᓇᓕᐅᑦ ᓇᓪᓕᐊᓂᑦ ᐊᓯᐊᓄᑦ (ᐊᓪᓚᓯᒪᓂᖅ 3);

(ᓚ) ᐃᑦᐱᒋᔭᖃᕐᓂᖅ ᐃᓚᕐᕿᓐᓂᒃ ᐅᒪᔪᕐᓯᐅᓂᕐᒧᑦ ᐃᖃᓗᑦᓯᐅᓂᕐᒧᓗ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᕐᕿᓐᓂᒃ ᓄᓇᓯᒪᕐᕿᑐᐃᑦ ᓄᓇᓕᑐᖃᐅᕐᕿᑐᐃᓪᓗ ᑲᑎᑯᔾ 1-ᒥ ᐊᒻᒪᓗ 2-ᒥ ᓄᓇᓂ (ᐊᓪᓚᓯᒪᓂᖅ 7 ᐊᒻᒪᓗ 24);

(ᔭ) ᐊᑐᕐᓂᖅ ᐃᓚᕐᕿᓐᓂᒃ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᓂᒃ ᐃᓕᖅᓯᔪᓂᒃ ᓄᐃᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᒪᖃᐃᑦᐃᓂᒃ ᑲᑎᑯᔾ 1, 2 ᐊᒻᒪᓗ 3 ᓄᓇᓂ (ᐊᓪᓚᓯᒪᓂᖅ 24);

(ᔪ) ᐊᑐᕐᓂᖅ ᐃᓚᕐᕿᓐᓂᒃ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᓂᒃ ᐃᓕᖅᓯᔪᓂᒃ ᓄᐃᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐃᖃᓗᓐᓂᐊᕕᓐᓂᒃ ᓂᐅᕈᕐᐃᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᑯᔾ 1 ᐊᒻᒪᓗ 2 ᓄᓇᓂ (ᐊᓪᓚᓯᒪᓂᖅ 24);

(ᕐ) ᐱᑦᑕᓂᖅ ᑲᔪᒪᒃᑯᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᐊᒻᒪᑎᑦᓯᓂᖅ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᑐᕈᓯᒪᐅᑎᓂᒃ ᐅᔭᕋᕐᓂᐅᕐᓂᒥ, ᐅᔭᕋᕐᓂᐊᕕᓪᓗ ᐅᕐᓯᐊᓗᓐᓂᐊᕕᓪᓗᓂᑦ ᐱᕈᐊᕐᑕᐅᓚᐅᕐᑎᓇᕐᑦ ᐱᓇᓱᑦᑕᐅᕐᕿᐊᓂᓐᓄᓗ, ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᓐᓄᓪᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᒃᑯᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᔪᓂᒃ ᐃᓕᖅᓗᑎᒃ ᑲᑎᑯᔾ 1 ᐊᒻᒪᓗ 2 ᓄᓇᓂ (ᐊᓪᓚᓯᒪᓂᖅ 7); ᐊᒻᒪᓗ

(ᖃ) ᐊᐅᓚᑦᓯᒍᑏᑦᓗ ᐃᓕᖅᓯᔪᑦ ᐱᑦᔪᑎᖃᕐᑐᓄᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᑎᒍᒥᐊᕐᑏᑦ ᑯᐊᐳᓇᓴᕐᕿᓐᓄᑦ ᐅᑦᑐᑎᒋᓗᒍ, ᓄᓇᒥᒃ ᑎᒍᒥᐊᕐᑏᑦ ᑯᐊᐳᓇᓴᕐᓗ ᑯᑦᔪᐊᒥ ᐃᑦᐱᒋᔭᖃᓇᐊᖃᕐᑐᖅ ᔭᐃᒥᔅᐱᒥ ᓯᒥᑦᑐᐃᓂᕐᒧᑦ ᐃᓕᖅᓯᔪᓂᒃ.

3.3 ᑭᓇᐅᔭᖅᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᒋᐊᓖᑦ ᐊᕐᒋᖅᑎᕐᒋᓐᓂᒥ

ᐱᐃᖅᑎᓯᐅᑏᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᑎᒍᒥ ᐊᕐᑏᑦ ᑯᐊᐳᕆᓴᕐᒋᓐᓂᒃ ᑭᓇᐅᔭᖅᑎᑕᐅᓂᕐᒧᑦ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᕐᑯᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᕐᒋᓐᓂᑦ ᓇᓗᓇᐃᕐᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᐊᓪᓚᓯᒪᓂᕐᒥ 2-ᒥ ᐊᒻᒪᓗ 29-ᒥ ᐊᕐᒋᖅᑎᒋᓐᓂᒥ.

ᓄᓇᖅᑐᓂᒧᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑏᑦ:

"2.11 ᓱᓇᓗᓐᓂᑦ ᑕᒡᒐᓂ ᐊᕐᒋᖅᑎᒋᓐᓂᒥᑦᑐᖅ ᒥᑭᓪᓕᑎᓂᐊᕐᒋᓪᓕᖅ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᕐᒋᓐᓂᒃ ᓄᓇᓕᑐᖅᐃᑦ ᑲᓇᑕᒥᐅᕐᒍᓂᕐᒥᓄᑦ ᑯᐸᐃ ᐃᓗᐊᓂ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᐃᖅᑕᓯᐊᕐᒋᓐᓇᓂᐊᕐᐳᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᓕᒪᓂᒃ ᐱᔪᓪᓕᕐᑎᑦᓴᓕᒪᓂᓪᓗ ᑲᓇᑕᒥᐅᓄᐊᖅᓴᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᐃᑕᐅᔪᓄᑦ ᐊᓪᓚᐃᑦ ᐱᖁᔭᖅᑭᑕᐅᓂᖅᓴᓐᓄᑦ (ᐊᑐᕈᓐᓇᑐᓂᒃ) ᐊᒻᒪᓗ ᓇᐅᑐᐃᓐᓇᒥᑦ ᐱᖁᔭᕐᒍᑎᑦᓯᐅᑎᓂᑦ ᐊᑐᕈᓐᓇᑕᒥᓂᒃ ᖅᑲᖅᒐᐃᓐᓇᑯᑦ."

ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑦ ᑯᐸᐃᒃᑯᓗ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᕐᒋᑦ:

"2.12 ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑦ ᑯᐸᐃᒃᑯᓗ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᕐᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᓇᐅᔭᖅᑎᓯᐅᑎᕐᒋᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑑᑎᒋᐊᓕᕐᒋᑦ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑦ ᑯᐸᐃᒃᑯᓗ ᑲᔪᒪᕐᒋᑦᑕ, ᑲᔪᓯᕐᒋᓐᓇᓕᖅᑲᑦ ᔭᐃᒥᕐᐱᒥ ᐊᓪᓚᓗᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᓄᑦ ᑕᐃᒪᑦᓴᐃᓇᖅᑐᖅᑲᖅᓱᑎᒃ ᐊᓯᕐᒋᓐᓄᑦ ᐊᓪᓚᓗᑦ ᐃᓄᓐᓄᓗ ᑲᓇᑕᒥᐅᓄᑦ ᐃᓕᖅᑲᔪᑎᑐᑦ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᕐᒋᑦᑎᒍᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᒥ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᕐᒋᑦᑎᒍᑦ, ᐃᑦᐱᒋᓗᒋᑦ ᐊᕐᑭᓯᒪᐅᑏᑦ ᓄᐃᑕᐅᔪᑦᑐᑦ ᖅᑲᖅᒐᐃᓐᓇᑯᑦ ᐊᑐᕈᓐᓇᕈᑎᕐᒋᓐᓄᑦ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᐃᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᕐᒋᔭᐃᑦ."

ᐃᓄᐃᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑎᒍᑦ ᐃᓄᓯᕐᒧᓗ ᐱᔪᓪᓕᐊᒍᑎᕐᒋᓐᓂᑦ:

"29.0.2 ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᕐᒋᔭᐃᑦ, ᑭᓇᐅᔭᖅᑎᓯᐅᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓪᓗᑯᒋᐊᓕᑎᒍᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑎᑦ ᒪᓇᐅᑎᓪᓗᒍ ᐱᐃᖅᑎᑕᐅᔪᑦ ᑲᓇᑕᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᒧᑦ, ᑲᔪᓯᑎᒋᐊᓕᕐᒋᑦᓗ ᑕᒃᑯᐊ ᑲᔪᒪᒃ ᐃᓕᖅᑲᔪᑦ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᓄᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᕐᒋᔭᓄᖅ ᑭᓇᐅᔭᖅᑎᓯᐅᑎᓄᓪᓗ ᑲᔪᓯᕐᒋᓐᓇᓂᐊᕐᐳᑦ ᐊᑐᕈᓐᓇᓂᕐᒋᑦ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᓄᑦ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᓄᑦ ᖅᑲᖅᒐᐃᓐᓇᑯᑦ ᐊᓪᓚᓗᑦ ᐃᓄᓐᓄᓗ ᑲᓇᑕᒥᐅᓄᑦ ᐃᓕᖅᑲᔪᑎᑐᑦ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᕐᒋᑦᑎᒍᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᒥ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᕐᒋᑦᑎᒍᑦ, ᐃᑦᐱᒋᓗᒋᑦ ᐊᕐᑭᓯᒪᐅᑏᑦ ᓄᐃᑕᐅᔪᑦᑐᑦ ᖅᑲᖅᒐᐃᓐᓇᑯᑦ ᐊᑐᕈᓐᓇᕈᑎᕐᒋᓐᓄᑦ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᐃᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᕐᒋᔭᐃᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓗᓐᓇᒍᑦ ᑲᔪᒪᒃᑯᑦ ᐱᖁᔭᓕᐅᕐᐃᕐᒋᑦᑎᒍᑦ ᐊᕐᒋᕐᑕᐅᒋᐊᖅᑐᑦ ᑐᓄᑦ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᐃᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᕐᒋᔭᐃᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑎᓯᐅᑏᑦ."

"29.0.25 ᑲᓇᑕ ᑯᐸᐃᓪᓗ ᐱᐃᖅᑎᓯᖅᑕᓂᐊᕐᐳᒃ, ᐱᔪᒪᐅᑎᖅᓕᕐᑦ ᓄᓇᓕᓪᓕᒪᑦ ᑲᔪᒪᖅᒐ, ᒪᓕᓪᓗᒋᑦ ᐊᕐᑭᓯᒪᐅᑏᑦ ᖅᑲᖅᒐᐃᓐᓇᖅ ᓄᐃᖅᑕᓂᐊᕐᑐᑦ, ᐃᓄᓐᓄᑦ ᐊᑕᐅᓯᐅᑦᑐᓄᑦ ᐃᒻᒥᒍᕐᑎᑐᓄᑦᓗᓂᑦ ᓱᓇᒥᑦᑐᓂᒃ ᐃᓕᖅᓂᐊᑎᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᕐᒋᔭᓂᒃ ᐊᑐᕋᕐᓂᓪᓗ ᑭᕐᒍᒪᒋᔭᕐᒋᓐᓂᒃ ᐱᒍᓐᓇᓯᑎᕐᓯᒍᑎᕐᒋᕐᒋᓐᓂᒃ ᐱᓇᓯᒪᕐᓂᒃ ᓄᐃᑕᐅᔪᓂᒃ ᓄᐃᑕᑭᕐᑐᓄᑦ ᐸᕐᓇᑕᐅᓯᒪᔪᓄᑦᓗᓂᑦ ᐱᕈᕐᑎᓯᕙᓪᓕᐊᒍᑎᕐᒋᓄᑦ ᑕᒪᓂ ᓄᓇᒋᔭᐅᔪᒥ."

"29.0.39 ᑲᓇᑕ ᑯᐸᐃᓪᓗ ᓴᐳᒻᒥᓂᐊᕐᐳᑦ ᐃᓄᓐᓂᑦ ᐱᒋᐊᕐᑎᓯᒍᒪᔪᓂᑦ ᐱᓇᓱᒃᑲᕐᒥᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᖅᑎᓗᒋᑦ ᐱᓪᓗᑯᓇᐊᓕᕐᑎᒍᑦ ᖃᐅᔨᒪᔪᒻᒪᓇᑦ ᑎᒍᓪᓗ ᖃᓄᐃᓗᓇᓂᕐᒥᑦ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᓪᓗ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᓂᕐᒥᑦ."

ᐱᕕᖃᕈᓐᓇᓯᐊᕐᑐᑦ ᑭᓇᔭᖃᕐᑎᑕᐅᓂᕐᒥᑦ ᓇᓗᓇᐃᕐᑕᐅᒪᑦᓯᐊᕋᓗᕐᑎᓗᒋᑦ ᐊᕐᒋᖃᑎᒋᓐᓂᑯᑦ, ᖃᓄᑎᒋᑦ ᑭᓇᐅᔭᖃᕐᑎᑕᐅᒍᓐᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᑦᑯᑦ ᐱᐅᓯᖃᕈᑎᑦᓴᐃᑦ ᑭᓇᐅᔭᖃᕐᑎᑕᐅᒍᓐᓂᕐᒧᑦ, ᒪᓐᓇᒧᑦ ᓱᓕ ᑐᑭᑖᕐᑕᐅᓯᒪᕋᑕᕐᒋᑐᖅ. ᑭᓯᐊᓂ, ᕿᒥᕈᓂᕕᓂᖅ 1982-ᒥ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᒋᐊᖃᕐᓂᕐᓂᑦ ᔭᐃᒥᕐᐱᒥ ᑯᐸᐃᓪᓗ ᑕᕐᕋᕐᓂ ᐊᕐᒋᖃᑎᒋᓐᓂᒥᑦ ᓇᓗᓇᐃᕐᓯᐳᖅ ᑲᐸᒪᑐᖃᑦᑯᑦ ᑭᓇᐅᔭᖃᕐᑎᓯᓂᕐᓂ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᑎᒍᒥᐊᕐᑎᑦ ᑯᐊᐳᕆᓴᕐᒋᓐᓂᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᑦᑯᕆᑦᑎᐊᑦ ᐊᓂᐊᕐᓂᓕᕆᓂᑦᑯᕐᒋᑦᑐᖅ. ᑕᑦᑯᐊ ᑭᓇᐅᔭᐃᑦ ᓱᓕ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑕᐅᓯᒪᕋᑕᕐᒋᑐᑦ.

4. ᐊᐅᓚᑦᔭᕆᐊᕈᑎᑦᓴᐅᕐᑯᔭᐅᔪᑦ

4.1 ᐊᕐᒋᕈᑎᖃᕐᓯᒪᓂᖅ ᑲᐸᒪᑐᖃᑦᑯᑦ ᑭᓇᐅᔭᖃᕐᑎᓯᐅᑎᕐᒋᓐᓂᑦ

ᑲᐸᒪᑐᖃᑦᑯᑦ ᐃᓕᑕᕐᓯᓂᐊᕐᐳᑦ ᑲᔪᓯᑎᒋᐊᓕᒻᒥᓂᑦ ᐊᑦᑕᓇᕐᒋᑦᑐᓂᑦ ᑭᓇᔭᖃᕐᑎᓯᓂᕐᒥᑦ ᑲᔪᓯᔪᒥᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᑎᒍᒥᐊᕐᑎᑦ ᑯᐊᐳᕆᓴᕐᒋᓐᓂᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᓂᕐᒧᑦ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᑎᓪᓗᒋᑦ ᐱᓇᓱᐊᒃᑲᕐᓂᑦ ᐱᐅᓯᕆᒋᐊᓕᕐᒋᓐᓂᓗ ᑕᑯᐊ ᑯᐊᐳᕆᓴᐃᑦ ᐊᕐᒋᖃᑎᒋᓐᓂᑯᑦ, ᐃᓚᖃᕐᑎᓗᒋᑦ ᑎᒍᔭᐅᓯᒪᓕᕐᑐᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᕈᕐᑎᑕᐅᓯᒪᓕᕐᑐᓂᑦ ᑕᑯᓄᖅᑲ ᑯᐊᐳᕆᓴᓄᑦ ᐱᐸᓪᓕᐊᓯᒪᓂᕐᒥᒍᑦ ᓄᐃᑕᐅᓚᐅᕐᓯᒪᓕᕐᓯᑎᑦ ᑎᒥᐅᓂᕐᒋᑦ ᑲᒪᒋᔭᖃᕐᓂᐊᑎᓪᓗᒋᑦ ᓄᓇᐅᑦ ᓇᒻᒥᓂᕆᔭᐅᓂᖅᓴᓂᑦ ᐊᑐᓂᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂᑦ ᐊᑐᓂᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂ. ᑭᓇᐅᔭᖃᕐᑎᓯᓂᖅᑲ ᑲᐸᒪᑐᖃᑦᑯᑦ ᐊᕐᕌᒋᔭᐅᓂᐊᕐᐳᖅ ᑭᓇᐅᔭᓄᑦ ᐱᔭᐅᔪᓄᑦ ᐊᓯᒋᓐᓂᓄᑦ ᓄᓇᓕᑐᖃᕐᓄᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᕐᒥᓄᑦ ᑕᐃᒪᑦᑐᓚᑦᓴᐃᓇᕐᓂᑦ ᐃᑦᐱᒋᒋᐊᓕᒻᒥᓂᑦ.

ᑕᐃᒪᑦᑐᓴᐃᓐᓇᓂᑦ ᑭᓇᐅᔭᖃᕐᑎᓯᓂᕐᒥᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᕐᒋᑐᐊᕐᐸᑦ, ᐅᐸᓗᓐᓂᑦ ᐊᓯᐊᒍᑦ ᐃᓯᐃᓗᑕᖃᓚᐸᑦ ᐱᕕᓴᖃᕐᑎᓯᓂᕐᒥᑦ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᒥᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᒥᑦ ᑲᐸᒪᑐᖃᑦᑯᑎᒍᑦ, ᑲᐸᒪᑐᖃᑦᑯᑦ ᐊᕐᒋᒋᐊᓇᓂᐊᕐᐳᑦ ᐊᑐᕐᑐᓂᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᓂᑦ ᓄᐃᑦᓯᓗᑎᓪᓗ ᓄᑕᓂᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᓄᑦ ᐊᕐᒋᓯᒪᐅᑎᓂᑦ, ᑭᓇᐅᔭᖃᕐᑎᓯᓂᕐᒧᓗ ᒪᓕᒃᓴᓂᑦ, ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᑦᑯᓗ ᐱᐅᓯᖃᕈᑎᓂᑦ ᓛᒻᒪᑐᓂᑦ ᑭᓇᐅᔭᖃᕐᑎᓯᒍᑎᑦᓴᓂᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᑎᒍᒥᐊᕐᑎᑦ ᑯᐊᐳᕆᓴᕐᒋᓐᓂᑦ. ᐱᕕᖃᕐᑎᓯᓂᖅ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᒥᑦ ᑭᓇᐅᔭᖃᕐᑎᑕᐅᓂᕐᒥᑦ ᑲᓇᑕᒧᑦ ᐱᒋᐊᕐᓂᐊᕐᐳᖅ 1988-89 ᑭᓇᐅᔭᐃᑦ ᐊᕐᕋᒍᕐᓂᑦ.

4.2 ᐱᕕᖃᑦᓯᐊᓂᖅ ᐊᓯᕐᒋᓐᓂᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᓂᑦ ᑭᓇᐅᔭᓂᑦ

ᑲᐸᒪᑐᖃᑦᑯᑦ ᐃᓕᑕᕐᓯᓂᐊᕆᐳᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᕐᒋᓐᓂᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᑎᒍᒥᐊᕐᑎᑦ ᑯᐊᐳᕆᓴᕐᒋᑦᑕ ᑲᔪᓯᒍᓐᓇᓂᕐᒥᑦ ᐱᕕᖃᕈᓐᓇᓂᕐᒥᑦ ᐊᓯᕐᒋᓐᓂᑦ ᑲᐸᒪᑐᖃᑦᑯᑦ ᑯᐸᐃᑦᑯᓗ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᕐᒋᓐᓂᑦ ᑭᓇᐅᔭᓂᑦ.

ᐱᕕᖃᕈᓐᓇᓂᖅ ᐊᓯᕐᒋᓐᓂᑦ ᑲᐸᒪᑐᖃᑦᑯᑦ ᑯᐸᐃᑦᑯᓗ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᕐᒋᓐᓂᑦ ᑭᓇᐅᔭᓂᑦ ᓇᒻᒪᑐᓂᐊᕐᐳᑦ, ᐅᑦᑐᑎᒋᓗᒍ, ᐃᓕᖃᔪᑦ ᐃᓄᓯᕐᒧᑦ, ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐅᐸᓗᓐᓂᑦ ᐃᓗᕐᓯᓕᓂᕐᒧᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᔪᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓕᖃᔪᑦ ᐱᒋᐊᕐᑎᒍᒪᔭᕐᒋᓐᓂᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᑎᒍᒥᐊᕐᑎᑦ. ᐱᒍᓐᓇᓂᖅ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᓂᑦ ᑭᓇᐅᔭᓂᑦ ᐊᕐᕌᑕᐅᓕᖃᕋᑦᑐᖅ ᒪᓕᓪᓗᒋᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᓄᑦ ᐊᕐᕌᓯᒪᐅᑎᐅᓯᑦ. ᑕᐃᒪᑦᓴᐃᓇᓗᓚᒃ, ᐃᒻᒥᒍᕐᑎᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᑎᒍᒥᐊᕐᑎᑦ ᑯᐊᐳᕆᓴᕐᒋᑦ ᓂᕆᐅᒋᔭᐅᓂᐊᕆᐳᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᕈᓐᓇᓂᕐᒋᑦ ᑲᐸᒪᑐᖃᑦᑯᑦ ᑯᐸᐃᑦᑯᓗ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᕈᕐᐸᓕᐊᓚᓯᐊᕈᑎᓂᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᕐᒋᓐᓂᑦ ᐃᓕᖃᔪᓂᑦ ᐱᓯᓇᓱᓕᓂᕐᒧᑦ ᑭᓇᐅᔭᕐᑕᓱᕐᑐᐃᓂᕐᒧᓗᓐᓂᑦ ᐱᕕᖃᕐᑎᓂᕐᒋᑦᑎᒍᑦ.

4.3 ᑐᑭᓯᓇᕆᐊᕐᑎᓯᓂᖅ ᐱᐃᑦᑐᖅᑐᕐᒥᒃ ᐃᓄᓕᕆᔨᑐᖅᑲᓱᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᒃᑕᑎᕐᓱᓐᓂᒃ

ᕿᒥᕈᓂᖅ ᐃᓄᓕᕆᔨᑐᖅᑲᓱᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᒃᑕᑎᑦᑐᖅᑐᕐᓱᓐᓂᒃ ᐊᑐᕐᑎᑕᐅᓂᐊᕐᔪᖅ ᖃᓄᐃᓗᖅᑎᒋᓗᒋᑦ ᒪᑭᕐᐃᒃ ᑯᐊᐳᕆᑐᖅᑲᓱᑦ ᐱᐃᖅᑲᓯᐊᕈᑎᑦᑐᖅᑐᕐᓱᓐᓂᑦ ᐃᓄᓕᕆᔨᑐᖅᑲᓱᑦ ᐱᑦᔪᔨᒍᑎᕐᓱᓐᓂᒃ ᓄᓇᒥᒃ ᑎᒍᒥᐊᕐᑎᑦ ᑯᐊᐳᕆᑐᖅᑲᓱᑦ. ᑕᒪᓐᓇ ᕿᒥᕈᓂᖅ ᒪᓕᑦᑕᐅᓂᐊᕐᔪᖅ ᐃᓚᐅᑎᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᑎᒍᒥᐊᕐᑎᑦ ᑯᐊᐳᕆᑐᖅᑲᓱᑦ ᐱᐃᖅᑲᓯᐊᕈᓐᓇᑎᓕᓗᒋᑦ ᐃᓚᐅᖅᑕᐅᓂᕐᒥᒃ, ᓄᐃᑕᐅᖅᑕᐅᔪᑦ ᐊᓯᕐᒋᑦ ᐱᒐᓗᐊᕐᒥᑎᓕᓗᒋᑦ.

4.4 ᖃᓄᑎᒋᒃ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᓱᑦ ᑭᓗᐅᔭᖅᑲᕐᑎᓯᓂᕐᒪ

ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᓱᑦ ᐱᐃᖅᑲᕐᑎᓯᓂᐊᕐᔪᑦ ᓈᒻᒪᑐᓂᒃ ᑭᓇᐅᔭᖅᑲᕐᑎᓯᐅᑎᓂᒃ ᓄᓇᒥᒃ ᑎᒍᒥᐊᕐᑎᑦ ᑯᐊᐳᕆᑐᖅᑲᕐᒥᑦᑕ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᐅᑎᑦᑐᖅᑲᓱᑦ ᐊᑐᕆᐊᓕᓕᕆᓇᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᕐᒥᑎᒍᑦ ᑭᕐᒍᒪᒋᔭᕐᓱᓐᓂᒃ. ᐊᕐᕋᒍᑕᒪᑦ ᖃᓄᐃᓕᓗᐊᖅᑕᓂᑦᑐᖅᑐᕐᓂᖅᑲᕐᓂᐊᕐᔪᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔪᒪᐅᑎᕐᓱᓐᓂᒃ ᐅᑐᔪ 17, 1983-ᓂᑦᑐᒃ (ᕿᒧᕐᑕᐅᓯᒪᒻᒥᔪᑦ), ᐃᑦᐱᒋᓗᒋᑦ ᐊᑐᓂᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᑎᒍᒥᐊᕐᑎᑦ ᑯᐊᐳᕆᑐᖅᑲᕐᒥᑦᑕ ᑭᕐᒍᒪᑦᓯᐅᑎᕐᓱᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᑦᔪᕆᐊᕐᔪᒪᓗᑎᒃ ᐃᓯᒪᒋᓗᒋᑦ ᓂᐅᐃᕐᑎᓄᑦ ᐊᑭᒋᔭᐅᑎᑕᐅᔪᑦ ᐊᑦᓚᓯᒪᐅᑎᕐᓱᑦ. ᒥᑦᑐᔭᕐᑕᐅᕗᖅ ᑲᑎᑦᓗᑎᒃ ᐊᕐᕋᒍᑕᒪᑦ ᐊᑭᕐᓱᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᕆᐊᓕᓕᕆᓇᓂᒃ ᑭᕐᒍᒪᓇᑦᑐᐃᑦ $1 ᒥᓕᐊᓇᒥᑦ $1ᒥᓕᐊᓇ ᕿᑎᖅᑲᒧᑦᓗ ᒥᑦᑭᓂ ᑎᑭᐅᑎᓯᒪᑲᔭᕆᐊᕐᒪ.

4.5 ᐱᔭᐅᑎᑦᓯᓂᖅ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᓱᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑲᕐᑎᓯᐅᑎᕐᓱᓐᓂᒃ

ᐱᔭᐅᑎᑕᐅᓂᕐᒥᑦ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᓱᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑲᕐᑎᓯᐅᑎᕐᓱᑦᑕ ᐊᕐᕿᑕᐅᖅᑲᑦᑕᓂᐊᕐᔪ ᒪᑭᕐᐃᒃ ᑯᐊᐳᕆᑐᖅᑲᓱᑦ ᑐᖅᑲᓂᖅᑲᕐᑎᓗᒍ ᐊᕐᕿᓯᒪᐅᑎᓕᐊᕐᒍᓯᒪᔪᒥᒃ ᑐᕿᑦᑕᐅᔪᒥᒃ ᒪᑭᕐᐃᑯᓐᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᒥᒃ ᑎᒍᒥᐊᕐᑎᑦ ᑯᐊᐳᕆᑐᖅᑲᓱᑦ. ᓄᓇᒥᒃ ᑎᒍᒥᐊᕐᑎᑦ ᑯᐊᐳᕆᑐᖅᑲᓱᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᑭᕐᐃᒃ ᒪᓕᓐᓂᐊᕐᔪᒃ ᐱᐅᓯᐅᔪᑦᑐᒥᒃ ᑭᓇᐅᔭᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᕐᕿᓯᒪᐅᑎᒥᒃ.

CANADA - INUIT OF QUEBEC
JBNQA IMPLEMENTATION NEGOTIATIONS
ISSUE 4
(Per Inuit List of Issues Tabled June 14, 1988)

PROPOSAL FOR ADMINISTRATION SUPPORT FUNDING FOR LANDHOLDING CORPORATIONS

Proposal Tabled by the Inuit of Quebec
(Without Prejudice)

July 27, 1988

TABLE OF CONTENTS

1. STATEMENT OF ISSUE

2. BACKGROUND

2.1 Situation Prior to JBNQA

3. PROVISIONS OF THE JBNQA

3.1 Enabling Legislation

3.2 Functions and Duties

3.3 Funding Obligations in JBNQA

4. PROPOSED PLAN OF ACTION

4.1 Commitment to Federal Funding

4.2 Access to Other Program Funds

4.3 Clarification of Access to DIAND Programs

4.4 Level of Federal Funding

4.5 Disbursement of Federal Funds

FUNDING FOR LANDHOLDING CORPORATIONS

1. STATEMENT OF ISSUE

The operation of the Inuit Landholding Corporations, established pursuant to Section 7 of the James Bay and Northern Quebec Agreement, has been seriously compromised by inadequate funding resulting, in part, from the failure of the Federal Government to continue such funding on a legal, equitable, operational or otherwise discretionary basis.

The lack of access to on-going funding has made it difficult for the Landholding Corporations to carry out the administrative responsibilities specifically assigned to them under the provisions of the JBNQA.

Furthermore, the Landholding Corporations have therefore not been able to protect and promote local Inuit economic, social, cultural and political interests as envisioned under the JBNQA.

2. BACKGROUND

2.1 Situation Prior to JBNQA

Prior to the signing of the JBNQA, responsibility for local community affairs and services in each Inuit village in Northern Quebec lay with the Inuit Community Councils. The Community Councils served as the principal instrument through which Inuit communities interacted with governments and other third parties on issues affecting the community as a whole, whether those issues were ethnic or non-ethnic, public or private, social or political in nature.

Funds administered by the Community Councils were derived principally from DIAND's budget for the provision of municipal services and from Core Funding to "Inuit settlements in Northern Quebec" as provided under the Indian and Eskimo Affairs Program for administrative purposes to enable the Councils to pursue a variety of administrative, social and inter-group activities.

Due to the distinction made under the JBNQA between institutions of an ethnic and non-ethnic nature, the activities formerly undertaken by Inuit Community Councils on behalf of Inuit settlements have devolved to two organizations, namely, the Inuit Landholding Corporations and the Northern Village Corporations. The latter are municipalities established under provincial jurisdiction and, since the

signing of the Transfer Agreement, are funded with respect to the provision of municipal services by the Québec Ministère des Affaires Municipales.

While the Inuit agreed to the application of Québec jurisdiction with respect to the creation of non-ethnic municipalities with specific non-ethnic functions funded by the Ministère des Affaires Municipales, other traditional roles of the Community Councils devolved to the Landholding Corporations. These Landholding Corporations are clearly the political, social and cultural successors of the Community Councils as ethnic Inuit institutions and are not excluded from federal jurisdiction. In accordance with the JBNQA, federal programs continue to apply to them. In addition to the numerous functions and obligations of the Landholding Corporations enumerated in the JBNQA, they continue to retain their role as the sole ethnic institution promoting Inuit interests of the community at the local level.

The Inuit understood the Landholding Corporations would retain some level of on-going funding from the Federal Government, similar to that provided to the Community Councils, as well as have access to other federal and provincial program funding.

3. PROVISIONS OF THE JBNQA

3.1 Enabling Legislation

The JBNQA provides for the establishment of Inuit Community Corporations for each of the 14 coastal communities located on the Quebec mainland, as well as for the community of Port Burwell located on Killinek Island in the Northwest Territories (Section 7, JBNQA).

Three years after the signing of the JBNQA, the Inuit Community Corporations were incorporated under an Act respecting the land regime in the James Bay and New Quebec territories (Bill 29), adopted pursuant to the JBNQA by the Quebec National Assembly on December 22, 1978. Under that legislation, the Corporations were renamed "Inuit Landholding Corporations". The Corporations own and administer 240 square miles of Category I lands per community on behalf of the Inuit residents. Not only do the the Landholding Corporations administer the interests of the individual communities with respect to Category I lands; they also administer such interests with respect to Category II lands, totalling 35,000 square miles.

3.2 Functions and Duties

The powers and duties of the Landholding Corporations with respect to Category I and Category II lands are principally those set forth in Sections 6 and 7 of the JBNQA. These include:

(a) activities related to the ownership and administration of Category I lands of each community, particularly the use of lands for commercial, industrial, residential or other purposes, and the conclusion of all agreements with respect to same;

(b) participation in, and approval of, certain aspects of the survey of Category I lands;

(c) the nomination of participants in the survey crews carrying out the aforesaid work to be accomplished over a 5-year period following the coming into force of the JBNQA;

(d) the negotiation, where necessary, of servitudes or other use agreements relating to the use of Category I lands for community services and services of direct or indirect benefit to the individual communities;

(e) the negotiation of any agreement with respect to the extraction of minerals or the granting of mineral or other sub-surface rights with respect to Category I lands;

(f) the negotiation of compensation or land replacement in the case of expropriation; and

(g) the receipt and administration of certain nominal rents arising from leases and other rights of habitation granted by the provincial government prior to the execution of the JBNQA.

There are a number of other specific functions and duties designated to the Landholding Corporations under the JBNQA which are found in various Sections of the Agreement. These include:

(h) functions with respect to the initial inscription of Inuit beneficiaries of the JBNQA in an Inuit Register and to subsequent changes of affiliation by Inuit beneficiaries from one Inuit community to another (Section 3),

(i) the supervision of certain hunting and fishing rights of non-residents and non-Natives in Category I and II lands (Sections 7 and 24);

(j) the exercise of certain rights with respect to the establishment of outfitting facilities on Category I, II and III lands (Section 24);

(k) the exercise of certain rights concerning the establishment of commercial fisheries on Category I and II lands (Section 24);

(l) the receipt from the government and dissemination to Inuit community members of information concerning exploration activities, pre-development activities, scientific studies and administrative activities with respect to Category I and II lands (Section 7); and

(m) a number of functions which fall to specific Landholding Corporations as, for example, the Landholding Corporation of Kuujjuak which has certain responsibilities related to aspects of the James Bay Hydro Project.

3.3 Funding Obligations in JBNQA

The entitlement of Inuit Landholding Corporations to funding under federal programs is specified in Sections 2 and 29 of the Agreement.

Citizens' Rights:

"2.11 Nothing contained in this Agreement shall prejudice the rights of the Native people as Canadian citizens of Québec, and they shall continue to be entitled to all of the rights and benefits of all other citizens as well as those resulting from the Indian Act (as applicable) and from any other legislation applicable to them from time to time."

Federal and Provincial Programs:

"2.12 Federal and provincial programs and funding, and the obligations of the Federal and Provincial Governments, shall continue to apply to the James Bay Crees and the Inuit of Québec on the same basis as to the other Indians and Inuit of Canada in the case of federal programs, and of Quebec in the case of provincial programs, subject to the criteria established from time to time for the application of such programs."

Inuit Economic and Social Development:

"29.0.2 Programs, funding and technical assistance presently provided by Canada and Québec, and the obligations of the said governments with respect to such programs and funding shall continue to apply to the Inuit of Québec on the same basis as to other Indians and Inuit of Canada in the case of federal programs, and to other Indians in Québec in the case of provincial programs, subject to the criteria established from time to time for the application of such programs, and to general parliamentary approval of such programs and funding."

"29.0.25 Canada and Québec shall, on proposals from the Regional Government, provide, in accordance with criteria established from time to time, to Inuit individuals or groups the full range of training programs and facilities they require in order to qualify for jobs created by existing or planned developments in the Territory."

"29.0.39 Canada and Québec shall support Inuit entrepreneurs by providing them with technical and professional advice and financial assistance."

While the entitlement to funding is clearly specified in the JBNQA, the level of funding to be provided, and the administrative procedures for the provision of such funding, have not yet been determined. However, the 1982 Review of the Implementation of the James Bay and Northern Quebec Agreement acknowledged that federal funding for administration of the Inuit Landholding Corporations was, for the Federal government, an operational question and not a policy question. These monies have not yet been made available.

4. PROPOSED PLAN OF ACTION

4.1 Commitment to Federal Funding

The Federal Government shall recognize its obligation to provide a reliable source of on-going funding

to the Landholding Corporations to assist in carrying out the duties and functions assigned to the Corporations under the JBNQA, as well as those which have been assumed and developed by the Corporations as they have evolved since their establishment as entities entrusted with the land entitlement of the individual Inuit in each community. The funding provided by the Federal Government shall be equivalent to funds received by other Aboriginal institutions charged with administering similar responsibilities.

To the extent such funding comparisons are not readily available, or that various restrictions of a technical nature prevent access to existing federal programs, the Federal Government shall undertake to revise current programs and develop new program structures, funding guidelines, and administrative procedures to specifically provide for the adequate funding of the Landholding Corporations. The provision of such funding by Canada shall commence during the 1988-89 fiscal year.

4.2 Access to Other Program Funds

The Federal Government shall also recognize the right of the Landholding Corporations to retain access to other federal and provincial program funding.

Access to other federal and provincial program funding shall be appropriate, for example, with respect to specific social, economic or cultural projects as well as with respect to initiatives undertaken by Landholding Corporations. Eligibility for such funding would be determined according to regular program criteria. Similarly, individual Landholding Corporations shall be expected to have access to federal and provincial economic development programs dealing with business or investment opportunities.

4.3 Clarification of Access to DIAND Programs

A review of DIAND Programs shall be conducted in consultation with Makivik Corporation to assure access to DIAND services by the Landholding Corporations. This review will entail, among other things, the addition of the Landholding Corporations as specifically eligible parties.

4.4 Level of Federal Funding

The Federal Government shall provide a sufficient level of funding to enable the Landholding Corporations to meet their basic operational requirements. The annual amount

provided will be based upon the Inuit proposal of October 17, 1983 (previously tabled), taking into account the needs of the individual Landholding Corporations and escalated to take into account the Consumer Price Index. It is estimated that the total annual cost for the basic operational requirements of the Landholding Corporations will be approximately $1 to $1 1/2 million.

4.5 Disbursement of Federal Funds

The disbursement of Federal funds shall be done by Makivik Corporation on the basis of a formula to be decided by Makivik and the Landholding Corporations. The Landholding Corporations and Makivik will follow normal accounting procedures.

ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᕙᒪᖕᒐ - ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ

ᐳᐃᒻᒃ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦ ᕿᖕᒐ ᐊᕐᕋᖅᑎᒥᒃ ᓂᐅᑦ ᐃᕐᑦ ᕿᓐᓂᑎᑕᐅᒪᓕᐊᑦ ᓂᖕᒐᓄᑦ
ᐊᕐᕋᖅᑎᒦᒪᓕᐊᕈᑏᑦ
ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᑦ ᑭᓕᑦ ᓕᒍᑎᖕᒐ ᕐ
(ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᕙᐃᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᐃᑎᓕᒪᔭᕐᑦ ᕐᒧᑦ ᑕᐱᓂᐅᕙᑦ ᕙᓂ 14, 1988-ᒥ)

ᐊᑐᕈᒪᐅᑎᐅᕙᑦ ᐱᑦ ᕙᑎᖅᑦ ᓕᑎᒃ ᐃᓇᐱᑦ ᐱᕕᖅᕈᒃ ᓇᓂᕐᒃ ᓇᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᕙᒃ ᓇᕈᑎᕐᒃ ᓄᑦ
ᑕᒪᒃ ᑯᓄᖕᒐ ᑲᕙᒪᑐᖅᒃ ᑯᑦ ᐃᑲᕙᑦ ᓕᒍᑎᓕᐊᑎᓕᒪᔭᕐᒃ ᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ
ᑭᓇᐅᔭᖅᑦ ᑎᓕᒍᑎᕐᒃ ᓄᑦ

ᐊᑦᓚᑕᐅᒥᐊᖕᒐᑎᐅᕙᑦ ᓕᕐᑦ ᓕᐸᐅᑦ ᓕᑎᒃ

ᐊᐅᒍᔅᑎ 22-23, 1988

ᐃᓄᑦᑎᑦ ᑕ ᐊᒃ ᓇᓱᒪᔪᑎᑦᑎᑦ

1. ᐱᓂᐊᕈᑎᔪᓐᑉ ᐅᖃᐅᓯᑦ ᑕᑦᑎᑦ

2. ᐱᐅᓯᑎᔭᐅᓯᒪᓐᑦ

3. ᑲᐸᒪᑐᖃᒃ ᑯᑦ ᖃᓄᐃᓂᒍᑎᒋᒥᐊᖃᑦ ᑕᑦᑎᑦ

   3.1 ᐊᑦᑎᖃᑎᒋᒍᑎᒃ ᓯᕗᒃᓂᕝᕕᖅ

   3.2 ᔭᐃᒥᒃᑦ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖕᓂ ᐊᑦᑎᖃᑎᒋᒃᓂᖅ

   3.2 ᔭᐃᒥᒃᑦ ᐸᐃᒥ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖕᓂ ᓄᓇᓂᑐᖃᐃᑦ ᐱᒐᓱᐊᑦ ᑕᑦᑎᒃᓄᑦ

   ᐊᑦᑎᖃᑎᒌᒍᑎᐅᑦ ᐱᑦᓴᒃᑦ ᓴᒍᑎᑕᐅᓂᖓ

   3.4 ᐊᑦᐳᒋᔭᐅᑦᑎᑐᒥ ᐱᑕᖃᑦ ᑎᓯᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᔭᐃᒥᒃᑦ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ

   ᑕᑦᕋᖕᓂ ᐊᑦᑎᖃᑎᒋᒃᓂᐅᑦ ᐊᑖᓂ

4. ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᑦᑎᐃᑦ ᐸᑦ ᓇᓱᒪᔪᑎᑦᑎᑦ ᑕ ᐊᑐᕈᒪᔪᑎᑦᑎᑦ

   4.1 ᐃᓂᑕᑎᔭᐅᒋᐊᖃᑦᑎᐅᑦ ᓯᕗᒃᓂᐅᓂᖓ ᑲᐸᓯᐸᒥᒃ ᐱᕕᖃᕈᒃ ᓇᓂᑦ ᒧᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᓄᖓ
   ᑲᐸᒪᑐᖃᒃ ᑯᑦ ᐃᑲᐸᑦ ᓯᒍᑎᑦᑎᒃ ᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᒍᑦ ᐳᒍᑎᑦᑎᒃ ᓄᓗ

   4.2 ᐃᑲᐸᖃᑎᒌᒍᒃ ᓇᓂᑦ ᒥᒃ ᖃᒥᑦ ᐳᒍᑎᐅᔪᐃᑦ

   4.3 ᐊᑦ ᑖᒍᑕᒦᑦ ᓄᑕᐅᓯᓂᑦ ᑕᐅᓂᑦᑎᑦ

   4.4 ᖃᒥᑦ ᐳᒍᑎᑦ ᓴᓄᑦ ᐊᑐᕈᑎᑦ ᓴᐅᒍᒃ ᓇᑐᑦ

   4.5 ᖃᒥᑦ ᐳᓂᐅᑦ ᑮᓇᐅᔭᑦ ᑐᓂᖓ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᑯᓐᑦ ᓂᓴᖓ

   4.6 ᑭᒃᓂᓯᓂᐊᕈᒃ ᓇᓂᖅ

ᐊᑑᑎᖅᐅᒍᒪᔪᑦ ᐱᑦᔪᑎᒋᑦᓱᒋᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᒍᓐᓇᐃᖅᑐᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᐃᖅᑭᓐᓇᓂᖏᑦ
ᑖᒃᑯᓄᖕᒪ ᑲᑦᒪᑐᖅᑲᒃᑯᑦ ᐃᑲᔪᑦᓱᒍᑎᒋᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᓇᐅᔭᖅᑦᑎᓱᒍᑎᒋᓐᓄᑦ

1. ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᔫᑦ ᐅᖅᑐᓱᑦ ᑕᒋᑦ

ᔭᐃᒪᔅ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖅᓱᒋᑦ ᐊᒋᖅᑎᒋᓐᓂᒥ ᓱᐅᓐᓂᐊᔭᐅᒋᐊᖅᑦᓂᔫᖕᒪ ᐃᒪᐃᑦᑑᐅᖅᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᐃᑦ ᐊᒋᖅᑎᒋᑦᓱᒪᔫᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔪᓐᓂᑦᑎᖅᑦᑑᔪᑦ ᐊᒋᖅᑎᒋᓐᓂᒧᑦ ᐱᑐᐃᓐᓇᕋᔭᑦᑎᓇᒋᑦ ᓄᑖᓐᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᐅᓐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔪᓐᓂᐊᑦᑎᐅᓐᑦ ᑭᓱᐊᓐᓂᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᓗᓐᓇᐃᑎᒍᑦ ᐱᒍᑦᐅᔭᐅᒍᑎᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔪᓐᓂᑦᑎᖅᑦᑕᔭᒃᑦ ᒥᒥᓇᒋᑦ ᑕᒪᑦᓱᒍᖕᒪ ᓴᐱᒋᓐᓂᑦᐅᑦᓂᑯᒥᑦ ᐊᒋᖅᑎᒋᓐᓂᒥᒃ ᑕᑦᓇ ᐱᒃᒪᑎᐅᒥᖅᑦᑐᒃ ᓱᐅᓐᓂᐅᔭᐅᓱᒪᒋᐊᖅᑦᓂᔫᖕᒪ ᐃᓂᑕᑎᔭᐅᓂᖅᑦᑐᒃ ᐃᓂᒋᔭᐅᓂᖅᑦᑎᓗᒍ "ᓱᐅᓐᓂᐅᔭᒋᐊᖅᑦᓂᒧᑦ ᐱᑕᖅᑦᑎᓱᒍᑎᐅᔪᒥᑦ" ᐊᒋᖅᑎᒋᓐᓂᒥᒃ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 2 ᐊᑖᓂ. ᑖᑦᓱᒪ ᐊᒋᖅᑎᒋᓐᓂᐅᑦ ᐱᑕᖅᑦᑎᓱᒍᑎᒋᑦ ᓱᒃᑯᐃᓱᑎᑦᓱᔪᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᔪᓱᑎᑕᐅᓂᐊᑦᑎᓗᒋᑦ ᐱᒍᓐᓇᐃᖅᑦᑐᒥᑦ ᑖᒃᑯᓄᖕᒪ ᑖᒃᑯᐊ ᐊᓯᒋᑦ ᑲᓇᑕᒥᐅᓕᒫᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᓕᒫᑎᓲᒋᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔪᓐᓂᑦᑎᓕᒫᑎᓲᒋᓐᓄᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᒃᑯᑦ ᐃᑲᔪᑦᓱᒍᑎᓲᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᓇᐅᔭᖅᑦᑎᓱᒍᑎᒋᓲᒋᑦ ᑖᒃᑯᓄᖕᒪ ᐊᑐᑦᓂᖅᑦᑎᑕᐅᓂᖅᑦᑎᓗᒋᑦ ᑲᔪᓱᓗᑎᒃ ᑕᐃᒪᑦᓴᐃᓇᖅᑦ ᐊᑦᐅᖅᑦᑎᑕᐅᓂᖅᑦᑎᓗᒋᑦ ᑕᒪᒃᑯᓄᖕᒪ ᐊᓯᒋᓐᓄᑦ ᐊᓐᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᓇᑕᒥᐅᑦ ᐃᓄᒋᓐᓄᑦ, ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑦᓂᒃ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᑲᔪᑦᓱᒍᑎᑦ ᐱᒍᑦᐅᒍᑎᑦᓂᑦ ᐃᓇᒋᑦ ᐱᑕᖅᑦᑎᑕᐅᓂᖅᑦᓄᒋᑦ ᐊᒋᖅᑎᒋᓐᓂᐅᑦ ᐱᑕᖅᑦᑎᓱᒍᑎᒋᑦᑎᒍᑦ.

ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᐅᓱᖅᑦᑐᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᒃᑯᓂᑦ ᐃᑲᔪᑦᓱᒍᑎᐅᔪᐃᑦ, ᐱᒍᑦᐅᒍᑎᐅᔪᐃᑦᓄ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔪᓐᓂᑦᓱᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᑲᔪᓱᔪᒥᒃ ᐱᒍᓐᓇᐃᖅᑦᑎᑕᐅᓂᖅᑦ ᐱᑕᖅᑦᑎᑕᐅᑦᓱᐊᓇᐅᑦᓱᒪᒍᓐᓇᐃᒪᑕ ᐅᑦᑕᓐᓂᑦ ᐃᓄᓐᓇᓕᒫᑎᒍᑦ ᓄᖅᑲᑎᑕᐅᓱᒪᓕᑦᓱᑎᒃ, ᑕᐃᒪᐃᑦᑎᑕᐅᑦᓱᑎᒃᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᔪᒪᖕᒪᑕ ᐃᒃᒥᓂᕿᑐᐃᓐᓇᓈᑎᓐᓂᖕᒪᑎᒍᑦ, ᐱᑕᖅᑦᑎᓱᒪᑎᓐᓄᑦ ᐊᑦᐅᒋᔭᖅᓐᓂᒃ ᐃᑲᔪᑦᓱᒍᑎᐅᓐᒃᓄᑦ ᐱᔪᓐᓂᑦᑎᖅᑦᑐᓐᒃᓄᑦ ᐱᑕᖅᑦᑎᑕᐅᒋᐊᖅᑦᑎᓗᒋᑦ ᐅᐃᒃᑦᑕᑦᕋᖅᓱᒋᑦ ᐊᒋᖅᑎᒋᓐᓂᖅᑦᑐᒃ ᑕᑦᕋᖅᓱᒋᑦ ᐊᒋᖅᑎᒋᓐᓂᐅᑦ ᒪᓕᒐᒋᑦᑎᒍᑦ. ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ, ᐊᒥᓱᒪᓕᐅᓐᒃᓄᑦ ᓱᒃᑯᐃᓱᑎᑦᓱᐊᑐᓐᒃᓄᑦ ᐱᑕᖅᑦᑑᔪᖅᑦᑐᖅ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᒃᑯᑦ ᐃᑲᔪᑦᓱᒍᑎᒋᑦᑕᓗ ᐱᒍᑦᐅᒍᑎᒋᑦᑕᓗ ᐊᑐᑦᑎᑕᐅᒪᓱᐊᕈᑎᒋᓐᓄᑦ, ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᖅᑎᒋᒍᑎᐅᒋᐊᖅᑦᒪᑕ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᑭᑖᕈᑎᒋᔭᐅᒍᑎᐅᒋᐊᖅᑦᓱᑎᒃ.

2. ᐱᐅᓱᑎᔭᐅᓱᒪᔪᑦ

2.1 ᑕᓐᓇ ᔭᐃᒪᔅ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖅᓱᒋᑦ ᐊᒋᖅᑎᒋᓐᓂᖅᑐ ᓴᐃᓂᑦᑕᐅᓛᓕᑦᑎᓗᒍ ᐊᒋᖅᑎᒋᒐᓱᐊᑦᓂᖅᑦᑎᓗᒍ, ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓐᓕᐃᑦ ᐃᓱᒪᓗᒋᔭᖅᓇᐅᔪᑦ ᐃᒪᖕᒃ, ᑕᓐᓇ ᐊᒋᖅᑎᒋᓐᓂᖅᑐ ᓴᐃᓂᑦᑕᐅᑐᐊᑦᐸᑦ, ᑖᒃᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᒃᑯᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦᐱᒋᑦᑕ ᐃᓇᒋᑦ ᑐᑭᑖᕈᓇᐅᒋᐊᒋᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᐃᑦ ᑎᒥᑦᓱᑎᒋᑦ ᐱᐃᖅᑭᓐᓇᐃᑐᑦᓴᐅᓕᑎᐊᒋᑦ ᑖᒃᑯᓄᖕᒪ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᒃᑯᑦ ᐃᑲᔪᑦᓱᒍᑎᒋᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᓇᐅᔭᖅᑦᑎᓱᒍᑎᒋᓐᓄᑦ. ᐃᓱᒪᓗᒋᔭᐅᓕᐅᔪᒋᐅᖅ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᒃᑯᑦ ᑭᒃᒪᑐᑦᑎᒋᑦ ᐊᑭᓛᒐᓱᐸᕋᔭᑎᐊᒋᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᐃᑦ ᐊᒋᖅᑎᒋᑦᑎᒋᓐᓂᒃ ᐱᑕᖅᑦᑎᑕᐅᒍᑎᐅᓕᑦ ᑕᒪᒃᑯᑎᒍᓇ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐳᑎᑦᑎᑕᐅᔪᑎᒍᑦ ᐸᓐᓂᓐᓂᒃ ᐃᓄᓐᓂᓗ ᐱᑎᑦᓱᒋᑦᑐᒍᑎᒥᓂᒃ ᑕᒪᒃᑯᓄᖕᒪ ᐊᑦᐅᑎᑦᑐᓄᑦ ᐃᑲᔪᑦᓱᒍᑎᐅᓕᑦ ᐱᒍᑦᐅᒍᑎᐅᓕᓐᓂᒃ ᓱᐅᓂ ᐊᒍᑦ ᐱᐱᖅᑭᓐᓇᐃᒋᓕᐅᑦ ᑕᒋᓐᓂᒃ.

2.2 ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᓱᒪᓗᒋᔭᐅᒍᑎᐅᓕᐅᑦᑐᐃᑦ ᐅᖅᑦᑕᐅᓂᖅᑦ ᑖᒃᑯᓄᖕᒪ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᐃᑦ ᐊᒋᖅᑎᒋᑦᑎᒋᓐᓄᑦ ᐱᑦᔪᑎᐅᑦᓱᐊᑎᓐᓄᒋᑦ ᓇᒃᒪᒋᔭᐅᖅᑲᓕᐅᑦᑐᑦ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᒃᑯᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᑲᔪᒪᖕᒃᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒪᒃᓇ ᐱᑦᔪᑎᒋᑦᓱᒍ ᓱᒃᑯᐃᓱᑎᑦᑎᓱᒍᑎᐅᔪᒃ ᐃᓕᔭᐅᔪᖅᑲᓕᐅᑦᓱᒃ ᓱᐅᓐᓂᑦᑕᒥ ᐊᒋᖅᑎᒋᓐᓂᒥ (ᓴᐃᓂᑦᑕᐅᓕᐅᔪᒥᒃ ᓄᐃᒪᑦ 15, 1974-ᒥ); ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 2.11-ᒥ ᐊᒻᒪᓗ 2.12-ᒥ ᔭᐃᒪᔅ ᐸᐃᒥ ᐊᒋᖅᑎᒋᓐᓂᒥ; ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 3(3)-ᒥ ᔭᐃᒪᔅ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖅᓱᒋᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᐃᑦ ᐱᒪᓱᐊᑦ ᑕᒋᓐᓂᑦ ᐊᒋᖅᑎᒋᓐᓂᐅᑦ ᐱᖁᓕᐊᖑᓱᒪᔪᒥ; ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓗᐊᓂ ᑖᑦᓱᒪ ᔭᐃᒪᔅ ᐸᐃᒥ ᐊᒋᖅᑎᒋᓐᓂᐅᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᒍᑎᒋᑦᑕ ᐃᓕᔭᖅᓂ ᐃᓕᖅᓂᖅᑦᑐᓄᑦ ᑕᒪᒃᑯᓄᖕᒪ ᐃᑲᔪᑦᓱᒍᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔪᓐᓂᑦᓱᒍᑎᑦ ᐃᓕᔭᖅᓄᑦ.

2.3 ᑖᒃᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐃᑲᔪᑦᓱᒍᑎᔪᓐᓄᑦ, ᐱᒍᑦᑐᒍᑎᔪᓐᓄᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔪᑦᓕᖑᑎᖅᑦᑎᓱᒍᑎᔪᓐᓄᑦ ᑲᔪᓯᔪᒥᒃ ᐱᕕᑦᓴᖅᑦᑎᓱᓂᔪᓐᓄᑦ ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᔪᖅ ᐃᓕᑕᑎᐅᐅᓚᐅᑦᒥᔪᖅ ᐃᓱᒪᓗᒍᑎᐅᒃᒪᑎᒋᐊᖑ ᐅᐃᒻᔅ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖑᓂ ᐊᔪᖅᑲᑎᒋᓐᓂᒥᒃ ᐃᔪᑦᕋᓱᑎᑦᓱᒋᓕᑦᑐᒍᑦ ᑐᒥᑦᑭᓂᐅᓚᐅᑦᑐᒍᑦ ᑐᓴᑦᑎᓱᒍᑎᐅᓚᐅᑦᒪᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᐅᒃᒪᑎᔪᑦᑕ ᒥᓂᔅᑕᖑᓂᒃ ᐱᐳᐊᑎ 1982-ᒥ. ᑕᓐᓇ ᑐᓴᑦᑎᓱᒍᑎᐅᔪᖅ ᐸᑦᓇᑕᐅᓚᐅᑦᑐᖅ ᑕᒪᓐᓇ ᕿᒥᑦᑭᐅᓂᖅᓚᐅᑦᑎᓗᒍ ᑐᑭᑖᑦᓂᖅᓚᐅᑦᑐᖅ ᒪᑯᓂᖑ ᐊᑖᓂ ᐊᓐᓕᒪᔪᓂᒃ ᐱᑦᔪᑎᒋᑦᓱᒍ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᕕᖅᑦᑎᑕᐅᓂᔪᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐃᑲᔪᑦᓱᒍᑎᔪᓐᓄᑦ, ᐱᒍᑦᑐᒍᑎᔪᓐᓄᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔪᓐᓕᖑᑎᔪᓐᓄᑦ:

ᐊ) ᓄᓇᓕᑐᖅᐃᑦ ᐊᔪᖅᑎᒋᖅᑕᐅᔪᑦ ᐃᓗᓐᓇᐃᑎᒍᑦ ᐱᒍᑦᑐᐅᒍᑎᔪᑦ ᐱᔪᓐᓕᖑᑎᔪᓐᓗ ᐱᕕᒋᒍᓐᓇᑕᔪᑦ ᒥᑭᓕᒋᐊᑦ ᑕᐅᒋᐊᖅᓚᐅᔪᑦᑐᑦ ᑖᑦᓱᒍᖑ ᐊᔪᖅᑎᒋᒍᑎᐅᓚᐅᑦᑐᒍᑦ.

ᐱ) ᑯᐸᐃᒻᒧᑦ ᑲᒪᒋᐅᐅᒋᐊᓖᑦ ᐊᓱᑦᐅᑕᐅᓂᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖅᑭᒋᐊᑦᑕᐅᓂᔪᑦ ᐃᓚᒋᐊᑎᒍᑎᐅᒋᐊᖅᓚᐅᑦᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ/ᐅᑦᐸᓗᓐᓂᑦ ᐊᓱᑦᑖᖑᑦᓗᑎᒃ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔪᓐᓕᖑᑎᐅᔪᓂᒃ ᐊᖅᑭᑕᐅᒪᒍᑎᔪᑦ ᒥᑭᓕᐅᒥᑎᑦ ᓱᓂᐊᔪᖑᑎᓗᒋᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖑ ᐱᔪᓐᓇᑎᒋᐅᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔪᓐᓕᖑᑎᐅᔪᓂᒃ.

ᑐ) ᐃᑲᔪᑦᓱᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᑲᔪᓯᔪᐃᑦ ᐊᑐᑎᐊᖅᑕᐅᑦᑐᑦ ᐊᑦᑐᒋᐅᐅᔪᑦᑐᒥᒃ ᐱᑕᖅᑦ ᑎᓱᒍᑎᖅᑦᓂᐊᓕᔪᑦ, ᑕᐃᒪᐃᑦᑎᓗᒍ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᓄᓇᓕᑐᖅᐃᑦ ᐊᔪᖅᑎᒋᖅᑕᐅᔪᑦ ᐱᐃᖅᑭᓐᓇᓂᐊᑦ ᒪᑕᐱᔪᑦᑐᒍᑎᐅᔪᓂᒃ ᐱᐃᐅᒍᓐᓇᑐᓂᒃ ᐊᑦᓚᓄᑦ ᐃᓄᓐᓄᓗ, ᐃᓚᒋᐅᐅᑎᓗᒋᑦ ᐊᑦᑐᒋᐅᐅᔪᑦᑐᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑏᑦ, ᐱᔪᓐᓕᖑᑎᓐᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔪᑦᓱᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᓄᐃᑕᐅᓱᒪᔪᑦ ᑖᑦᓱᒪ ᐊᔪᖅᑎᒋᓐᓂᐅᑦ ᐊᑖᓂ.

ᑎ) ᑕᒪᒃ ᑯᐊ "ᐊᑦᑐᒋᐅᐅᔪᑦᑐᐃᑦ ᐃᑲᔪᑦᓱᒍᑎᐅᔪᑦ" ᓄᐃᑕᐅᓂᖑ ᓱᓗᓂᖅᑦᑎᑕᐅᓚᐅᔪᑦᑐᖅ ᐃᓚᐅᑎᑦᓱᔪᑦᑑᓂᖅᑦᓗᓂ ᓄᓇᓕᑐᖅᐃᑦ ᐊᔪᖅᑎᒋᑦᑎᔪᓐᓂᖅ ᑕᒪᒃ ᑯᓇᒃᖑᑦ ᐃᑲᔪᑦᓱᒍᑎᑦ ᐃᓚᔪᑦᑕ ᐱᐃᐅᒍᓐᓇᓂᔪᓐᓄᑦ ᐃᓚᖑᑎᒍᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᐅᒃᒪᑎᔪᑦᑕ ᐱᑕᖅᑦᑎᑕᐅᒍᓐᓇᒪᑕ ᐅᑦᐸᓗᓐᓂᑦ ᐊᓱᔪᓐᓄᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᐱᒋᔭᔪᓐᓄᑦ, ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐊᑦᑐᒋᐅᐅᒪᓚᑦᑐᐃᑦ ᐃᑲᔪᑦᓱᒍᑎᐅᔪᑦ ᐱᑕᖅᑦᑎᑕᐅᔪᑦᑐᐊᑦᐸᑕ "ᐊᑦᑐᒋᐅᐅᔪᑦᑐᒥᒃ ᐃᑲᔪᑦᓱᒍᑎᐅᔪᒥᒃ ᐊᔪᖅᑎᒋᓐᓂᒧᑦ ᓄᐃᑕᐅᓱᒪᔪᒥᒃ.

3. ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐱᓂᐊᑎᐊᖅᑦᑕᔪᑦ

3.1 <u>ᐊᔪᖅᑎᒋᒍᑎᐅᒋᐊᖑᑐᖅ ᓱᓗᓂᓕᖅᑦ</u>

ᐊᔪᖅᑎᒋᒍᑎᐅᒋᐊᖑᑐᖅ ᓱᓗᓂᓕᖅᑦ, ᓴᐃᓂᑦ ᑕᐅᓚᐅᔪᖅ ᓄᐃᒻᐱᑎ 15, 1974-ᒥ, ᑐᑦᖑᐱᐅᒍᑎᑦᓴᓂᒃ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᔪᑦ ᑕᒪᑦᓱᒍᖑ ᑲᔪᓯᔪᒥᒃ ᐱᕕᖅᑦᑎᓱᒍᓐᓇᓂᑦᒧᑦ ᑖᒃᑯᓄᖑ ᐊᑦᓚᓄᑦ ᐃᓄᓐᓄᓗ ᑕᒪᒃᑯᓄᖑ ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐃᑲᔪᑦᓱᒍᑎᔪᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑮᓇᐅᔭᖅᑦᑎᓱᒍᑎᔪᓐᓄᑦ ᐃᒪᐃᑦᑐᓂᒃ:

"6. ᑖᒃᑯᐊ ᑭᒃᒍᓐᓕᖅᒥ ᐊᔪᖅᑎᒋᒍᑎᒥ ᓱᓇᐅᔪᑦᑐᑦ ᐊᑦᑐᒋᐅᐅᔪᑦᑐᑎᑦᓱᓚᖑᔪᑦᑐᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᐃᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᒋᔭᔪᓐᓂᒃ ᑲᓇᑕᒥᐅᒃᒍᓂᑦᒥᓄᑦ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᒃᒍᑦᓱᑎᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᑕᐃᒪᐃᒃᒪᑦ ᐱᕕᖅᑭᓐᓇᓗᑎᒃ ᑲᓇᑕᒥᐅᑦ ᐊᓱᔪᓐᓄᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᒋᔭᐅᒍᓐᓇᑐᓂᒃ ᐱᔪᓐᓕᖑᑎᐅᒍᓐᓇᑐᓂᑦᓗ ᒪᓕᒃᓗᒍ ᐊᑦᓚᓄᑦ ᐱᖁᓕᐊᑎᔭᐅᓱᒪᔪᖅ (ᐊᑐᕈᓐᓇᑐᐊᑦᐸᑦ) ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓱᔪᓐᓄᑦ ᐱᖁᓕᐊᑎᔭᐅᓱᒪᔪᓄᑦ ᑖᒃᑯᓄᖑ ᐊᑐᕈᓐᓇᑎᑕᐅᔪᓄᑦ.

7. ᑲᕙᒪᑐᖅᑐᒃ ᑯᓗ ᐊᕐᒪᓗ. ᑯᐸᐃᑯᑦ ᑲᕙᒪᔪᑦᑕ ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒍᑎᔪᑦ
ᐊᒃᒪᓗ ᑭᓇᐅᔭᖅᑐᑦ ᑎᓯᒍᑎᔪᑦ, ᐊᒃᒪᓗ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᕙᒪᑐᖅᑐᒃ ᑯᓗ
ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᑯᑦ ᑲᕙᒪᔪᑦᑕ ᐱᓂᐊᑎᐊᖅᑐᑦᑕᔪᑦ, ᐊᑐᑦ ᓂᑎᔭᔪᑦ
ᑲᔪᓯᓚᒐᔪᑦ ᑖᒃᑯᓄᖕᒐ ᔭᐃᒃᑯ ᐸᐃᒥ ᐊᒃᓚᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ
ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ ᐃᓄᑦᑯᑎᔪᒃᓄᑦ ᐊᑦᑭᒋᔭᐅᔪᒥᒃ ᐊᑐᑦ ᓂᖅᑦ ᓗᑎᒃ
ᑖᒃᑯᑎᑐᓇ ᐊᓯᔪᒃᓄᑦ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᐊᒃᓚᔪᒃᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ
ᐃᓄᔪᒃᓄᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᕙᒪᑐᖅᑐᒃᑯᑦ ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒍᑎᒋᔭᔪᑦ
ᐱᑦᔪᑎᒋᓗᒋᑦ, ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒍᑎᔪᒃᓄᑦ
ᑕᒪᒃᑯᐊ ᑯᐸᐃᑯᑦ ᑲᕙᒪᔪᑦ ᐱᑦᔪᑎᒋᓗᒋᑦ, ᒪᓕᒃᓗᒋᑦ
ᑕᒪᒃᑯᐊ ᓱᕗᒃᓕᐅᑎᔭᐅᔭᑎᐊᖅᑐᑦ ᑐᑦ ᓄᐃᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᑐᑦ ᐃᓚᖕᒐᑎᒍᑦ
ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᑐᑦ ᑎᑕᐅᓂᔪᒃᓄᑦ".

ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᒪᒋᔭᑎᒋᐊᖅᑐᑦᑕᔪᑦ ᒪᓕᑦᓱᒋᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 7-ᒥᑦᑐᑦ ᐊᔪᖅᑎᒋᒃᓂᐅᑦ
ᓱᕗᒃᓕᕝᑎᔭᖕᒐᓂ ᐃᓚᒋᔭᐅᑎᑕᐅᓚᐅᑦᒥᔪᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᕙᒪᑐᖅᑐᒃᑯᑦ ᐊᒃᓚᓚᑕᐅᑦᑕᔪᒃᓂ ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᑦᓴᔪᒃᓄᑦ
ᓄᐃᒃᐱᑎ 15, 1974-ᒥ, ᐃᒪᐃᑦᑐᒥᒃ ᐅᖃᐅᓯᖃᓚᐅᑦᒪᑕ:

"ᐱᑦᔪᑎᒋᓗᒍ ᐱᑦᑯᔭᖅ 7-ᒥᑦᑐᖅ ᓱᕗᒃᓕᐸᒥ ᐊᔪᖅᑎᒋᒃᓂᐅᓂᕐᑦᑕᐅᔪᒥ,
ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᕙᒪᖕᒐ ᐱᓂᐊᑎᐊᖅᑐᖅ, ᐱᓗᐊᑦᑐᒥᒃ, ᑕᒪᒃᑯᐊ
ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑭᓇᐅᔭᖅᑐᑦ ᑎᓯᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᐃᓕᒃᓂᐊ-
ᓂᓕᑎᓂᐅᔪᓄᑦ, ᐃᒃᓗᓕᑎᓂᐅᔪᓄᒃᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᒃᓂᐊᓂᓕᑎᓂᐅᔪᓄᑦ,
ᑲᔪᓯᓚᒐᔪᑦ ᐊᑐᕈᒃᓇᓂᑎᔭᔪᑦ ᑖᒃᑯᓄᖕᒐ ᔭᐃᒃᑯ ᐸᐃ ᐊᒃᓚᔪᒃᓄᑦ
ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ ᐃᓄᔪᒃᓄᑦ ᐊᑦᑭᒋᔭᐅᔪᖕᒑᓂᖅᑦᑎᑕᐅᒍᒃᓇᐃᑎᓗᒋᑦ
ᑖᒃᑯᐊ ᐊᒃᓚᐅᓂᕐᑦᑕᐅᔪᐃᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓅᓂᕐᑦᑕᐅᔪᐃᑦ ᑕᒃᑲᓂ
ᑭᒡᒍᒃᓂᕝᒥ ᐊᔪᖅᑎᒋᒃᓄᐅᔪᒥ ᓄᐃᑎᑕᐅᔪᓄᑦ ᑕᒪᒃᑯᓂᖕᒐ ᐱᔪᒃᓇᐅᑎᐅᔪᓂᒃ,
ᐱᔪᒃᓕᖅᑎᐅᔪᓂᒃᓗᓂᑦ ᐅᑦᔪᓇᒃᓂᑦ ᐱᐃᖅᑦᑎᒥᐅᒍᒃᓇᑎᓂᖅᓂᑦ, ᑖᒃᑯᐊᓂᕐᑦ
ᑲᔪᓯᒍᒃᓇᓂᐊᑦᑎᓗᒋᑦ ᑲᕙᒪᒃᒪᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᔪᖅᑦᓂᑎᔭᖅᓄᑦ ᑕᒪᒃᑯᓂᖕᒐ
ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒍᑎᐅᔪᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᑭᓇᐅᔭᖅᑐᑦ ᑎᓯᒍᑎᐅᔪᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ
ᑕᒪᒃᑯᓂᖕᒐ ᓱᕗᒃᓕᐅᕈᒍᑎᐅᒋᐊᖅᑐᒃᑐᓂᒃ ᓄᐃᑕᐅᓯᓚᔪᓂᒃ ᐃᓚᖕᒐᑎᒍᑦ
ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᑐᕈᒃᓇᑎᑕᐅᓂᔪᒃᓄᑦ".

3.2 ᔭᐃᒃᑯ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖕᒐᓂ ᐊᔪᖅᑎᒋᒃᓂᐅᔪᖅ

ᑖᑦᓱᒪ ᐊᔪᖅᑎᒋᒃᓂᐅᑦ ᓄᐃᕈᑎᑦᓱᒍᑎᔪᑦᑕ ᐊᑐᑦ ᑎᑕᐅᔭᑎᐊᕐᑦ ᐃᒪᐃᑦᑑᔪᑦ:

"2.11 ᑕᒃᑲᓂ ᐊᔪᖅᑎᒋᒃᓂᒥᑦᑐᑦ ᐱᐃᖅᔪᑑᑎᑦᓱᒋᐊᖅᔪᑐᑦ
ᓄᓇᓕᑐᖅᑐᑦ ᐱᔪᒃᓇᐅᑎᒋᔭᔪᒃᓂᒃ ᑲᓇᑕᐅᒥᐅᒍᓂᑦᒥᓄᑦ ᑯᐸᐃᒃᒥ,
ᐊᒃᒪᓗ ᑖᒃᑯᐊ ᐱᐃᖅᑭᒃᓇᓂᔪᑦ ᑲᔪᓯᓂᐊᑦᑎᓗᒋᑦ ᑕᒪᒃᑯᓄᖕᒐᓕᒪᖅ
ᐱᔪᒃᓇᐅᑎᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᔪᒃᓕᖅᑎᐅᔪᓄᑦ ᐱᐃᐅᒍᒃᓇᑐᓄᑦ
ᐊᒃᓚᓄᑦ ᐱᑦᑯᔭᓕᐊᑎᔭᐅᓯᒪᔪᓗᑦ ᓄᐃᑎᑕᐅᓯᒪᔪᓄᑦ
(ᐊᑐᕈᒃᓇᑐᐊᕈᑎᒃ) ᑖᒃᑯᓇᒃᖕᒐᑦ ᐊᓯᔪᒃᓄᑦ ᐱᑦᑯᔭᓕᐊᑎᔭᐅᓯᒪᔪᓄᑦ
ᐃᓚᖕᒐᑦᑎᒍᑦ".

2.12 ᑲᐸᒪᑐᖃᑦ ᑯᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᑯᑦ ᑲᐸᒪᔪᑦ ᑕ
ᐃᑲᐸᑦ ᓱᒍᑎᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᓇᐅᔭᖃᑦ ᑎᓯᒍᑎᔪᑦ , ᐊᒻᒪᓗ
ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖃᑦ ᑯᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᑯᑦ ᑲᐸᒪᔪᑦ ᑕ
ᐱᓂᐊᑎᐊᖃᑦ ᑕᔪᑦ , ᑲᐸᓯᓚᖕᒪᐸᑦ ᐊᑐᑦ ᖁᖃᑦ ᓗᑎᒃ
ᑖᒃ ᑯᓇᖕᒪ ᐳᐃᒻᒃ ᐸᐃ ᐊᓐᓚᔪᒃᓐᑦ ᐊᒻᒪᓗ
ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓇᔪᒃᓐᑦ ᐊᑦᐅᒋᐅᐅᓂᖃᑦ ᑐᒥᒃ ᐱᐅᓱ-
ᖃᑦ ᑎᓗᒋᑦ ᑕᐃᒪᐃᑦ ᑎᑕᐅᓲᒍᒻᒪᑕ ᐊᓱᔪᒃᓐᑦ ᐊᒻᓚᐅᐸᓇᑦ
ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓇᒃᓐᑦ ᑲᓇᑕᒥᐅᒍᐸᓇᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃ ᑯᑦ
ᐃᑲᐸᑦ ᓱᒍᑎᔪᑦ ᐱᑦ ᐸᑎᒋᓗᒋᑦ , ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ
ᑯᐸᐃᑯᑦ ᑲᐸᒪᔪᑦ ᑕ ᐃᑲᐸᑦ ᓱᒍᑎᔪᑦ ᐱᑦ ᐸᑎᒋᓗᒋᑦ ,
ᒪᓕᑦ ᓗᒋᑦ ᓱᐅᒃᑦᐊᐅᐅᑎᐊᖅᑦ ᓄᐃᑕᐅᓱᒪᐸᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ
ᐃᑲᐸᑦ ᓱᒍᑎᑦ ᐊᑐᑦ ᑎᑕᐅᓂᔪᒃᓐᑦ ᐳᑎᐊᖃᓕᑐᐊᕈᑎᒃ " .

3.3 <u>ᐳᐃᒻᒃ ᐸᐃᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦ ᑕᖕᒪᓂ ᐊᔪᖃᑎᒋᒍᑎᐅᐸᑦ : ᐱᑦᑯᒃᑦᒍᑎᑕᐅᓂᔪᑦ</u>

ᑕᒃ ᑲᓂ ᐊᔪᖃᑎᒋᓐᓂᐅᑦ ᓄᐃᑕᑎᑕᔪᑦ ᐃᒪᐃᑦ ᑑᐸᑦ :

"3(3) ᓄᓇᓕᑐᖃᐃᑦ ᐱᒪᓕᐊᑦ ᑕᓕᒫᔪᑦ , ᐱᐸᓐ ᓇᐅᑎ-
ᓕᒫᔪᓐᓗ ᐃᓕᑎᒃᐅᒍᑎᔪᓐᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᒪᓗᑎᒋᔭᔪᑦ ,
ᓱᓇᑐᐃᓐ ᓇᐅᒍᑎᒃ , ᑕᒪᑦ ᓱᒪ ᓄᓇᐅᑦ ᐃᓗᐊᓂ ,
ᐊᓐᓕᓕᒫᓄᑦ ᐃᓄᓕᒫᓄᑦᓗ ᓇᓂᓕᒫᒪᓗᐊᕈᑎᒃ , ᑕᒃ ᖃᓂ
ᖃᒥᑎᑦ ᑕᐅᐸᑦ , ᑭᓱᐊᓂ ᑕᒃ ᑲᓂ ᐱᑦᑯᓕᐊᑎᒃᐅᐅᐸᒥ
ᐊᑦ ᐅᒋᐅᐅᔪᑑᑎᑦ ᓱᓚᔪᔪᑐᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᐃᓄᐃᑦ
ᐱᐸᓐ ᓇᐅᑎᒋᐅᔪᓐᓂᒃ ᑲᓇᑕᒥᐅᒍᓂᑦ ᒥᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ
ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᐸᓱᓚᔪᑦ ᐱᐃᖃᕈᓐᓇᓂᐊᑦ ᓗᑎᒃ
ᐱᐸᓐ ᓇᐅᑎᐅᐸᓕᒫᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᐸᑦᓕᑦᑯᑎᓕᒫᓄᑦ
ᐊᓱᔪᑦ ᑕ ᑲᓇᑕᒥᐅᑦ ᐱᐃᒥᒍᓐᓇᑕᔪᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗᑦ ᑕᐅᒃ
ᑕᐃᒃ ᑯᓇᖕᒪ ᓄᐃᑕᐅᓱᒪᐸᓄᑦ ᐊᒻᓕᓄᑦ ᐱᑦᑯᓕᐊᑎᐅᐅᓱᒪᐸᓂᒃ
ᐊᑐᕈᓐ ᓇᑐᐊᕈᑎᒃ , ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓱᔪᔪᓐᓂᑦ ᐱᑦᑯᓕᐊᒍᐸᓂᑦ
ᑖᒃ ᑯᓇᖕᒪ ᐊᑐᑦ ᑎᑕᐅᐸᓄᑦ ᐳᑎᐊᖃᓕᑐᐊᕈᑎᒃ " .

3.4 <u>ᐳᐃᒻᒃ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦ ᑕᖕᒪᓂ ᐊᔪᖃᑎᒋᓐᓂᐅᑦ ᐱᑕᖃᑦ ᑎᓯᒍᑎᔪᑦ</u>
<u>ᐊᑦ ᐅᒋᐅᐅᔪᑑᐃᑦ</u>

ᑖᑦ ᓱᒪ ᐳᐃᒻᒃ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦ ᑕᖕᒪᓂ ᐱᑕᖃᑎᓯᒍᑎᐅᐸᐃᑦ
ᑲᐃᑦ ᓱᓱᒪᐸᑦ ᐊᖅᑭᒋᐊᑦ ᑕᐅᒪᑎᓐᓂᔪᓐᓂᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖕᒪ ᐃᑲᐸᑦ ᓱᒍᑎᐅᐸᓂᒃ ᐱᒍᑦ ᐅᒍᑎᐅᐸᓂᑦᓗ
ᐊᑑᑦ ᑎᑕᐅᒍᓐᓇᓂᔪᓐᓂᒃ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓇᔪᓐᓂᑦ ᒪᑯᓇᖕᒪ ᐃᓕᖕᒪᓂᖃᑦ ᑐᓇᑦ ᐃᓂᓐᓂᐊᓂᑎᓂᐅᐸᓂᒃ ,
ᐊᓐᓂᐊᓂᑎᓂᐅᐸᓂᑦᓗ , ᑭᓇᐅᑦ ᑲᓴᓐᓇᓂᑦ ᒧᑦ ᐃᑲᐸᑦ ᓱᒍᑎᐅᐸᓂᒃ , ᒥᓂᓱᑦᓕᑎᑎᒍᑦ ᐱᒍᑦ ᐅᒍᑎᐅᐸᓂᒃ
ᐊᓱᔪᓐᓂᓗ . ᐃᓕᖕᒪᑎᒍᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐊᓱᑦ ᐅᒃᑐᐅᓱᒪᐸᐃᑦ ᐃᓕᖕᒃᖃᑦ ᑖᓱᒪᐸᑦ ᐊᐅᓕᑦ ᓱᒍᑎᒃ ᒪᑎᓐᓂᓗ
ᐊᒻᒪᓗ ᑭᓇᐅᑦᖃᑦ ᑎᓱᒍᑎᐅᐸᓂᒃ ᓄᑦ ᓱᒍᑎᐅᐸᓂᒃ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᑲᐸᒪᔪᓐᓄᑦ . ᑖᒃ ᑯᓇᖕᒪ ᐃᓇᐃᑦ
ᑎᒥᖃᑎᒥᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᓐᓄᑦ ᓄᓇᓕᓕᒫᓄᑦᓗ .

ᑕᒪᓐᓇ ᑕᐃᒪᐃᓕᖕᒐᓐᓂᒍ ᑖᑦᓱᒪ ᐅᐃᒪᔅ ᐸᐃᒥ ᐊᔾᔨᒃᑎᒥᓐᓂᐅᑦ ᐱᑕᖃᑦ ᑎᓯᒍᑎᔾᑦ ᐃᓇᔾᔭᖕᒐᑦ ᑎᓯᐊᑦ ᐃᓗᓐᓇᐃᓄᑦ ᐃᑲᐊᑦᓱᒍᑎᐅᐊᓂᒃ ᓱᕈᓂᐊᒍᑦ ᐱᑎᖃᑦ ᑎᓯᒍ-ᑎᐅᓚᐅᑦ ᑐᓂᒃ ᑯᐸᐃᒪᒥᐅᑦ ᐃᓄᔾᔭᓐᓂᒃ ᑖᒃ ᑯᓄᖕᒐ ᑲᐊᒪᑐᖃᒃ ᑯᓄᑦ. ᑕᒪᓐᓇ ᐱᓇᐃᓗᑕᖃᑦ ᑎᓯᑦ ᑕᐃᓕᐊᖅ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐱᒍᑦᑐᒍᑎᑦ ᐱᐃᖃᑦ ᑎᑕᐅᒋᐊᓐᓂᔾᔭᓐᓂᒃ. ᑭᓯᐊᓂ, ᐊᔾᔨᑕᐅᓚᐅᐊᒃᒥᐊᖅ ᐅᐃᒪᔅᔾ ᐸᐃᒥ ᐊᔾᔨᖃᑎᒥᓐᓂᐅᐊᖅ ᐊᔾᔨᖃᑎᒌᒪᓯᐊᕈᑎᐅᑎᓐᓂᒍᒍ, ᓄᐃᑕᑎᑕᐅᒃ ᒪᑕ ᑭᒍᒍᓐᓂᐊᒥ ᐊᔾᔨᖃᑎᒥᓐᓂᐅᐊᖅ ᐱᑕᖃᑦ ᑎᓯᒍᑎᔾᔭᓐᓂ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᖁᓐᓂᐊᕐᒍᒍᓯᐊᑦ ᑐᒥ, ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐊᓯᔾᔨᑦ ᐃᑲᔾᔭᑦ ᓱᒍᑎᑦ ᐅᑦᑭᓐᓂᑦ ᑭᓇᐅᔾᔭᖃᑦ ᑎᓯᒍᑎᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑕᐅᔾᔭᑦ ᐊᓐᓂᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑕᐅᔾᔭᓐᓇᕋᔾᑦ ᑎᓗᒋᑦ ᑯᐸᐃᒪᒥᐅᑦ ᐃᓄᔾᔭᓐᓄᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐱᑕᖃᑦ ᑎᓯᒍᑎᐅᓗᐊᖑᐊᑐᑦ ᐃᓚᒋᔾᔭᐅᑎᑕᐅᓚᐅᔾᔭᖕᒪᑕ ᐊᔾᔨᖃᑎᒥᓐᓂᐅᔾᒥ, ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᑯᐸᐃᒪᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᐃᖃᕈᓐᓇᓂᐊᓐᑎᓗᒋᑦ "ᐱᒍᑦᑐᒍᑎᐅᔾᔭᓐᓂᒃ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑕᐅᔾᔭᓐᓂᒃ ᐊᓐᓂᓄᑦ ᐃᓄᓐᓄᓐ ᐃᓚᖃᑦ ᑎᓗᒋᑦ ᐊᓐᑭᔾᔭᐅᔾᔭᑐᓐᓂᒃ ᐱᔾᔭᓐᓇᐅᑎᐅᔾᔭᓐᓂᒃ, ᐱᔾᔭᓐᓂᖅᑎᐅᔾᔭᓐᓂᒃᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᑲᔾᔭᑦ ᓱᒍᑎᐅᔾᔭᓐᓂᒃ ᐊᔾᔨᖃᑎᒥᓐᓂᓗᑦ ᓄᐃᑕᐅᓯᒪᔾᔭᔾᔭᓐᓂᒃ" (TAIT ᑐᓴᕈᑎᓕᐊᑎᓯᒪᔅᔭᖕᒐᓐᓂ, ᒪᑦᐱᑐᒐᖅ 21-ᒥ).

ᐊᒥᓱᒐᓚᐅᔾᔭᓐᓂ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎᓐᓂ ᐅᐃᒪᔅᔾ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖕᒐ ᐊᔾᔨᖃᑎᒥᓐᓂᐅᔾᔭᐊᒥ ᑕᒪᓐᓇ ᓱᕋᑦᓕᐅᕈᓯᒪᒥᐊᖃᑦ ᓂᐅᔾᔭᖅ ᑕᒪᑦᓱᒥᖕᒐ ᐱᐃᖃᕈᓐᓇᔾᔭᓐᓂᑦᒥᒃ ᑖᒃ ᑯᓄᔾᔭᖕᒐ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃ ᑯᑦ ᐃᑲᔾᔭᑦ ᓱᒍᑎᔾᔭᓐᓂᑦ ᐅᖃᑦ ᑕᐅᒋᐊᓐᓂᓯᒪᒃᒪᑦ ᒪᑕ ᑭᓐᓂᖃᑦ ᓱᐊᑐᒥᓐ ᑐᑭᓯᔾᔭᐅᒪᑦᑯᓗᒍ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᑕᐃᑲᓂ ᐱᑕᖃᑦ ᑎᓯᒍᑎᐅᔾᔭᓐᓂ ᓄᖅᑲᑎᑦ ᓱᒐᔾᔭᖕᒪᑕ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃ ᑯᑦ ᐃᑲᔾᔭᑦ ᓱᒍᑎᔾᔭᓐᓂᑦ ᐱᐸᓐᓂᖅᑎᔾᔭᓐᓂᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᒍᑦᑐᒍᑎᔾᔭᓐᓂᑦ ᐱᐃᖃᕈᓐᓇᐅᔾᔭᐅᒥᒃ. ᑖᒃ ᑯᐊ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 29.0.2 ᐊᒃᒪᓗ 29.0.3-ᒥᑦᑐᑦ ᐅᐃᒪᔅᔾ ᐸᐃᒥ ᐊᔾᔨᖃᑎᒥᓐᓂᐅᔾᔭᐊᒥ ᑕᒪᑦᓱᒍᔅᔭᐅᓕᔾᔭᐊᑦ ᐃᓱᒪᒥᔾᔭᐅᒥᐊᖃᑦ ᑐᑦ.

1982-ᒥ ᐅᐃᒪᔅᔾ ᐸᐃᒥ ᐊᔾᔨᖃᑎᒥᓐᓂᐅᑦ ᐃᔾᔭᑦ ᕋᓱᑎᑕᐅᒪᓯᐊᑦ ᓂᔾᔭᓄᑦ ᑭᒥᑦ ᕈᓂᐅᓚᐅᔾᔭᖅ ᐃᓄᓐᓇᐃᔾᔭᓄᑦ ᑐᑭᑖᑦ ᓱᒪᓚᐅᔾᔭᖅ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐊᒥᓱᒃᒪᑏᑦ ᓇᓄᓇᐃᓕᑦᑭᔾᔭᔾᔭᑦ, ᐱᑦ ᔾᔭᑎᒥᓐᓄᒍ ᑖᒃ ᑯᐊ ᐊᓐᓚᐃᓄ ᐃᓄᐃᑦᓄ ᐊᔾᔨᖃᑎᒥᓐᓂᖃᑦ ᓱᒪᔾᔭᑦ ᐱᐃᖃᕈᓐᓇᔾᔭᓐᓄᑦ ᑖᑦ ᓱᒧᔾᔭ ᐅᔾᔭᒃᒪ ᐸᐃᒥ ᐊᔾᔨᖃᑎᒥᓐᓂᐅᔾᔭᐊᒧᑦ ᐱᐅᔾᔭᑎᑕᐅᓚᐅᔾᔭᔾᔭᒪᑕ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᐸᒪᔾᔭᖕᒐᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ "ᕿᒥᑦ ᕈᓚᐅᑦ ᓱᒪᔾᔭᓂᔾᔭᓐᓄᑦ ᑖᑦᓱᒪ ᐊᔾᔨᖃᑎᒥᓐᓂᐅᑦ ᑭᓇᐅᔾᔭᑦ ᑐᑎᐊᖃᖅᑦ ᓂᔾᔭᑦ ᑕ ᓱᑦ ᑕᐃᓱᒪᓂᔾᔭᓂᒃ ᐃᓄᓐᓇᐃᔾᔭᓇᐊᔾᔭᓂᒃ ᑕᑯᓐᓇᒍ-ᑎᒥᑦᓱᒍ" (ᒪᑦᐱᑐᒐᖅ 23-ᒥ) ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓄᓐᓇᐃᓂᒃ ᐃᔾᔭᑦ ᕋᓱᑎᑦᓱᒐᓱᐊᕈᑎᖃᔾᔭᒧᑦ ᑲᒪᒥᔾᔭᖃᕋᔾᔭᓚᐅᑦ ᑐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᓱᐅᒃᒪᑎᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑭᓇᐅᔾᔭᖃᑦ ᑎᓱᐅᔾᔭᐅᐊᑦ ᐊᓱᑦᐅᖃᑦᑕᓂᔾᔭᓐᓂᒃ (ᒪᑦᐱᑐᒐᖅ 24-ᒥ).

ᑖᒃ ᑯᐊ ᐱᓂᐊᕈᑕᐅᒃᒪᑎᖅᓄᒃᓗᒥᑦ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃ ᑯᑦ ᐃᑲᔾᔭᑦ ᓱᒍᑎᔾᔭᓐᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᒍᑦᐅᒍᑎᔾᔭᑦ ᑖᒃ ᑯᓂᖅ. ᑯᐸᐱᒃᒥᐅᑦ ᐱᓄᔾᔭᓐᓄᑦ ᐊᑐᕈᓐᓇᓂᑎᒃᔾᔭᔾᔭᑦ, ᑕᒥᓐᓇ ᕿᒥᑦ ᕈᔾᔭᐅᒥᐊᖃᖅᓂᖅ ᐊᑐᑦ ᓂᖃᑦ ᓗᓂ "ᐃᓗᓐᓇᐃᖅᓂᓐᓂᒃ" ᑲᒪᒥᔾᔭᖃᑦ ᓗᓂ ᐃᑲᔾᔭᑦ ᓱᒍᑎᐅᓚᐅᔾᔭᓐᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᒍᑦᐅᒍᑎᐅᓚᐅᔾᔭᓐᓂᒃ ᑖᒃ ᑯᓂᖅ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᐊᑦᓚᔾᔭᓐᓂᒃ ᐃᓄᔾᔭᓐᓂᓗ, ᐊᒃᒪᓗᑦ ᑕᐅᖅ ᐊᑦᐅᒥᔾᔭᑐᓐᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᓱᐅᔾᔭᓐᓂᒃ ᑲᒪᒥᔾᔭᖃᑦ ᑐᓂᑦᓗ ᐊᓱᑦᐅᖃᑦ ᑕᑐᓐᓂᒃ ᐱᑕᖃᑦ ᑎᑕᐅᒃ ᒪᑕ ᐅᐃᒪᔅᔾ ᐸᐃᒥ ᐊᔾᔨᖃᑎᒥᓐᓂᐅᑦ ᐱᑕᖃᑦ ᑎᓯᒍᑎᔾᔭᓐᓂ.

ᑯᐸᐃᒪᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᐅᓯᖃᕋᓱᐊᑦ ᑐᑦ ᑕᒪᓐᓇ ᕿᒥᑦ ᕈᒥᐊᖃᑦ ᓂᐅᔾᔭᖅ ᑭᒍᔾᑦ ᓱᒪᓗᐊᓕᑎᐊᖑ. ᑭᓯᐊᓂ ᐃᓕᑕᑎᔾᔭᐅᓯᒪᒃᒥᔾᔭᖅ ᑕᒪᓐᓇ ᕿᒥᑦ ᕈᓂᐅᔾᔭᖅ ᐱᓐᓗᑯᐊᐱᒥᐊᖃᓚᖑᒥᐊᖑ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐱᑦᐸᑎᐅᔾᔭᐃᑦ ᐊᑦᕈᒥᔾᔭᓂᑯᔾᔭᓐᓄᑦ. ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐱᑦᐸᑎᒥᔾᔭᐅᔾᔭᐃᑦ ᐃᓚᖃᑎᔾᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖑ ᐊᑦᕈᒥᔾᔭᑐᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎᑦ ᐅᔾᔭᑦ ᐸᐃᒥ ᐊᔾᔨᖃᑎᒥᓐᓂᓕᑦᑐᑦ ᐱᔾᔭᓐᓂᒃᑯᐊᐱᑦ ᑕᐅᒥᐊᖃᑦ ᓂᔾᔭᓐᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓄᓐᓇᐃᓂᒃ ᑐᑭᓯᒪᖃᑎᒌᒥᐊᖃᑦ ᓂᔾᔭᓐᓂᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖑ ᐱᑕᖃᑦ ᑎᓯᒍᑎᐅᔾᔭᓐᓂᒃ ᑖᒃ ᑲᓂ ᐊᔾᔨᖃᑎᒥᓐᓂᐅᔾᔭᐊᒥ. ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃ ᑯᑦ ᐃᑲᔾᔭᑦ ᓱᒍᑎᔾᔭᑦ ᑕ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᔾᔭᑦ ᑕ ᐱᓐᓄᑯᐊᐱᑦ ᑕᐅᒥᐊᖃᑦ ᓂᔾᔭᑦ ᐱᑦ ᔾᔭᑎᒥᔾᔭᐅᒃᒥᔾᔭᑦ · ᐃᓚᒋᔾᔭᐅᑎᓐᓄᒥᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐃᑲᔾᔭᑦ ᓱᒍᑎᐅᔾᔭᓐᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᓱᐅᔾᔭᐃᑦ ᐱᑦᐅᓂᒃ ᒪᕐᑦᓱᐊᓂᑦᒥᒃ ᐱᐅᓯᖃᑦᓚᑎᑦ ᐸᔾᔭᒃᒪᑕ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᔾᔨᖃᑎᑦᓱᒪᑎᑦᓱᑎᒃ ᐊᓐᓚᐱᑦᑏᒍᑦ ᐊᐅᓛᑦᓱᒥᐊᖃᑦᓂᒥᓂᒃ ᓱᕈᓐᓇᐊᑎᔾᐅᖃᑦᑎᓐᓂᒥᑦ.

ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᒃ ᑯᑦ ᐃᑲᐸᑦ ᓯᒍᑎᒋᑦᑕ ᐊᑐᑦ ᑎᑕᐅᓂᒋᑦ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᒋᓐᓄᑦ ᐱᑦᐸᑎᒋᑦ ᓱᒋᑦ, ᐃᑲᐸᑦ ᓱᐅᒍᑎᐅᐸᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑮᓇᐅᔭᑦ ᑑᑎᑦ ᓴᐃᑦ ᓘᑕᐅᐸᑦ ᓕᐊᓂᒋᑦ ᓄᓇᑦ ᓱᐊᒥᐅᓄᑦ ᓇᓛᒍᑦᓂᖅᑲᑦ ᓱᐊᑐᑦ. ᑖᒃ ᑯᐊ "ᐃᓄᐃᑦ ᐊᓯᒋᑦ" ᐅᖅᑲᑦ ᑕᐅᓱᒪᐸᑦ ᔭᐃᒻᒃ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦ ᑕᖅᓂ ᐃᓕᖅᑎᑕᐅᓗᐊᖑᐊᐅᑦ ᓄᓇᑦ ᓱᐊᒥᐅᓄᑦ. ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐃᑲᐸᑦ ᓱᒍᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒍᑦᑐᒍᑏᑦ ᐱᑕᖅᑦ ᑎᓱᒍᑎᐅᐸᑦ ᓄᓇᑦ ᓱᐊᒥᐅᑦ ᐃᓄᒋᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᐸᒪᖅᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᖅᑦ ᑎᒪᐅᑦ ᓱᑎᑦ, ᐱᓗᐊᑦ ᑐᒥᒃ ᓄᓇᑦ ᓱᐊᑦ ᑲᐸᒪᖅᓄᑦ ᐱᑎᑦ ᓱᒍᑎᐅᓕᐅᐊᕋᒥᒃ, ᑕᐃᒪᖅᒪᓛᒃ ᐊᑐᐃᓐ ᓇᐅᑎᑕᐅᓚᐅᑦ ᓱᒪᒋᑐᑦ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᒋᓐᓄᑦ. ᑕᐃᒪᑦ ᓴᐃᓇᒪᓚᑦ ᑕᐅᒃ, ᐃᑲᐸᑦ ᓱᒍᑎᒃ ᐱᑦᑕᖅᑦ ᑎᓱᒍᑎᐅᓕᐊᕐᓂᖅ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᒃ ᑯᑦ ᐃᓗᓐᓇᐃᒋᑦ ᑎᒍᑦ ᐊᑐᐃᓐ ᓇᐅᑎᑕᐅᓚᐅᑦ ᓱᒪᒋᑐᑦ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᒋᓐᓄᑦ.

ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᒃ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᐅᒃᒪᑎᒋᑦᑕ ᐃᑲᐸᑦ ᓱᒍᑎᒋᓐᓂᒃ ᐱᑎᑦ ᓱᒍᑎᐅᐸᐃᑦ ᐊᑦᓚᑕᐅᓱᒪᒥᐅᑦ ᑖᑦ ᓱᒪ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᐃᐅᑦ ᐊᑦᓚᑉᑯᑎᒋᓐᓂ ᐃᒪᐃᑦ ᑐᓂ "ᐱᒍᑦᑐᒍᑏᑦ ᑎᓱᒍᑎᐅᑦ". ᑖᒃ ᑯᓂᓂ ᐊᑦᓚᓱᒪᐸᑉᑯᑎᐅᓐᓂ ᑭᒃ ᒐᑐᑦ ᑎᐅᐸᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᐸᑦ ᓱᒍᑎᓄᑦ ᐱᐃᖅᑭᓐᓇᑐᐃᑦ ᓱᐅᑦᓕᐸᐅᖅᑦᑐᑎᒃ, ᑭᓱᐊᓂ, ᐃᓕᖅᓂᖅᑦ ᑎᓱᑦ ᓱᐊᒥᑦ ᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑦᑐᒋᔭᐅᒋᑐᒃ- ᐅᖅᑦ ᑕᐅᓚᑎᒋᑐᑦ ᑖᒃ ᑯᓂᓂ ᐊᑦᓚᓱᒪᐸᑉᑯᑎᐅᓐᓂ. ᑕᐃᒪᐃᒃᒪᑦ, ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᐊᒥᓱᐃᑦ ᑕᐅᓱᑎᒃ ᐱᐃᖅᑭᓐᓂᓂᒋᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᓄᖅ ᐃᑲᐸᑦ ᓱᒍᑎᐅᐸᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒍᑦᑐᒍᑎᐅᐸᓄᑦ ᐳᑦᑭᐊᓄᑦ ᑎᑕᐅᓗᑦ.

4. ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᑦ ᓴᐃᑦ ᐸᑦ ᓇᓱᒪᐅᑎᒋᔭᐅᒍᒪᐸᑦ

4.1 <u>ᐃᓕᑕᑎᔭᖅᑦᓂᖅ ᓱᑐᑦᓕᐸᐅᓂ ᑲᐸᓱᐸᒥᒃ ᐱᐃᖅᑭᓐᓂᑦᒥᒃ ᑖᒃ ᑯᓄᖅ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᒃ ᑯᑦ ᐃᑲᐸᑦ ᓱᒍᑎᒋᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒍᑦᑐᒍᑎᒋᓐᓄᑦ</u>

ᑲᓇᑕ ᐊᒥᖅᑕᐅᓱᒪᐅᖅ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᐸᓱᐸᒥᒃ ᐱᐃᖅᑭᓐᓂᑦᒥᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᓄᖅ ᐃᑲᐸᑦ ᓱᒍᑎᐅᐸᓄᑦ, ᐱᒍᐅᒍᑎᐅᐸᓄᑦᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᐸᑦ ᓕᑦᑯᑎᖅᑦ ᑎᑕᐅᒍᑎᒋᓐᓄᑦ ᑖᒃ ᑯᓄᖅ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᒃ ᑯᑦ, ᑲᐸᓱᐸᑦᑎᓐᓂᒍ ᐱᓂ ᐊᕈᑎᐅᒪᓱᐊᓚᖅᒋᐊᖅ ᑲᒪᒋᔭᐅᓂ ᖅᑎᐊᖅᑦ ᓱᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᐸᒪᒃ ᑯᒥᑦ ᐸᑦ ᐳᒋᔭᐅᒥᑐᒥᒃ ᐱᐃᑦ ᓴᖅᑦ ᑎᓱᒋᐊᖅᑦᑐᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᔭᐃᒻᒃ ᐸᐃᒥ ᐊᒥᖅᑎᒋᓐᓂᒥᑦᑐᑦ ᐱᐸᑦ ᓇᐅᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᑦ ᑕᐅᓱᐊᖅᑦ ᓗᒋᑦ.

4.2 <u>ᐃᑲᐸᑦ ᓱᒍᑎᐅᓂᒃ ᕿᒥᑦ ᕿᖅᑎᒋᓐᓂᖅ</u>

ᑖᒃ ᑯᐊ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓱᑐᑦᓕᐅᔭᐅᒋᐊᖅᑦᓂᖅ ᑲᐸᓱᐸᒥᒃ ᐱᐃᖅᑭᓐᓂᑦᒥᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᓄᖅ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᒃ ᑯᑦ ᐃᑲᐸᑦ ᓱᒍᑎᒋᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒍᑦᑐᒍᑎᒋᓐᓄᑦ, ᐃᓕᑕᑎᔭᐅᓱᒪᖅᑦᓗᒋᑦ ᒪᓕᑦ ᑕᐅᖅᑦᓗᒋᑦᓗ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᐸᒪᖅᓄᑦ, ᐊᒥᕈᑎᐅᓱᒪᖅᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᒃ ᑯᑦ ᐃᓕᖅᑦ ᓗᑎᒃ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᒋᓐᓄᑦ ᕿᒥᑦ ᕿᖅᑎᒋᓐᓂᐊᑎᓗᒋᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᒃ ᑯᑦ ᐃᑲᐸᑦ ᓱᒍᑎᒋᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒍᑦᑐᑎᑦ ᓱᒍᑎᒋᓐᓂᒃ ᑖᒃ ᑯᓂᖅ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᐃᓄᒋᓐᓂᒃ ᐊᓐᓚᒋᓐᓂᓗ ᓇᓗᓇᑦ ᑕᐅᑦᑯᓗᒋᑦ ᐊᑐᑦ ᑎᑕᐅᑦᑐᒍᓐᓂᒋᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐃᑲᐸᑦ ᓱᒍᑎᐅᐸᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒍᑦᑐᒍᑎᐅᐸᐃᑦ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᒋᓐᓂᒃ.

ᑕᒪᓐᓇ ᕿᒥᕐᓯᓂᐅᔪᖅ ᑲᔪᒪᑐᖅᑐᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑎᒋᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒍᑦᓱᒍᑎᒋᓐᓂᒃ, ᑕᒃᑲᓂ ᐊᓐᓚᒪᔅᔪᔪᓂ, ᑐᑦᖠᐃᖅᑲᓚᖅᔪᑦ ᒪᑯᓂᖅ: ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑎᐅᔪᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᓱᓐᐅᔪᓂᒃ; ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᐱᔪᓐᓕᕐᓴᑎᒋᓐᓄᑦ ᐊᑐᑦᐃᖅᑭᓐᓇᑐᐃᑦ ᓇᓄᓇᐃᑦ ᑕᐅᓂᒋᑦ ᑕ ᓱᐅᓐᓕᐅᔭᐅᒋᐊᖅᑲᑦᓂᒋᑦ; ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑎᐅᑦ ᐊᑖᓂ ᐱᔪᓐᓕᕐᓴᑎᐅᔪᓄᑦ ᐱᒪᓱᐊᕈᑎᐅᒍᓐᓇᑐᐃᑦ; ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔪᓐᓕᕐᓴᑎᑦ ᓱᓇᐅᓂᒋᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑕᐅᔪᑦ ᐊᑦᐅᒥᒋᑐᐃᑦ ᐃᓕᑕᑎᔭᐅᓯᒪᑦ ᓱᑎᒃ ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᑖᓂ.

4.3 ᐊᑦ ᕿᒍᑕᒪᑦ ᓄᑕᐅᓱᓕᑦ ᑕᐅᓂᒋᑦ

ᑲᔪᒪᑐᖅᑐᑦ ᑯᑦ ᐃᓕᑕᑎᔭᖅᑎᐊᖅᑐᖅᑎᔪᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓱᓐᓕᐅᔭᐅᒋᐊᖅᑲᑦᓂᒋᑦ ᑖᒃ ᑯᓄᖅ ᑲᔪᒪᑯᖅᑐᑦ ᑯᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑎᒋᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒍᑦᓱᒍᑎᒋᓐᓄᑦ ᐱᐃᖅᑭᓐᓇᓗᑎᒃ ᐃᓕᖅᑎᐊᖅᑐᖅᑕᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᐅᔪᓂᒃ ᓱᓐᓂᑦᓴᐅᔪᒥ ᑲᔪᓯᒋᐊᖅᑐᓂᒃ. ᑖᒃ ᑯᐊ ᐱᔪᓐᓇᐅᑏᑦ ᐃᓕᑕᑎᔭᐅᒋᐊᖅᑲᑦᓂᒋᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᒋᓐᓇᑎᒃ ᓱᒋᐊᖅᑲᑦᑐᑦ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᔪᒪᖅᓂᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑎᓄᑦ ᑐᑭᒍᐊᕈᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓯᒋᑦ ᖃᐅᔨᒪᐅᑎᒋᔭᐅᔪᐃᑦ ᓄᑕᐅᓱᓕᑦ ᓱᒪᐃᓐᓇᑎᓗᒋᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐱᑦᔪᑎᒋᓗᒋᑦ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᐃᖅᑭᓐᓇᓂᒋᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖅᑐᑦ ᑯᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑎᒋᑦ ᑕᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒍᑦᓱᒍᑎᒋᑦ ᑕᓗ ᐊᑦᓱᒥᒋᑐᐃᑦ ᐊᑖᓂ. ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᐃᐅᔪᐃᑦ ᐅᑦᐸᓗᓂᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᖅᑭᓱᒋᐊᑦ ᑕᐅᓱᔪᑦᔪᑕ ᐅᑦᐸᓗᓂᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᓄᑖᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᐅᑦᐸᓗᓂᑦ ᐱᔪᓐᓕᕐᓴᑎᐅᔪᐃᑦ ᓄᐃᑕᓱᔪᑦᔪᑕ, ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᑭᒃᓕᑦᓱᐊᑎᑕᐅᒥᐊᖅᑲᓚᖅᔪᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒍᑦᓱᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᑐᕈᓐᓇᑎᑕᐅᓂᒋᑦ ᑯᔪᐃᓐᓂᒃ ᓄᑖᑦ.

4.4 ᕿᒥᕐᓯᒍᑎᑦᓴᓄᑦ ᐊᑐᕈᑎᑦᓴᐅᒍᓐᓇᑐᑦ

ᑖᒃ ᑯᐊ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᐃᖅᑭᓐᓇᓂᒋᑦ ᑕ ᓱᓐᓕᐅᔭᐅᒋᐊᖅᑲᑦᓂᒋᑦ ᑲᔪᒪᑐᖅᑐᑦ ᑯᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑎᒋᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒍᑦᓱᒍᑎᒋᓐᓄᑦ ᐃᓕᖅᓂᖅᑐᑦᑑᐅᑦ ᑲᔪᒪᑐᖅᑐᑦ ᑯᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑎᓕᒪᒋᓐᓄᑦ. ᑭᓱᐊᓂ, ᑕᒪᑦᓱᒪᐅᑦ ᓱᖅᑯᐃᓱᑦᓱᐊᒋᑦᑑᒍᑎᒋᑦ ᐱᑦᔪᑎᖅᑦᐳᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖅᑐᑦ ᑯᑦ ᐃᓗᓕᑎᕈᒃᒪᑎᒋᑦᑕ ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑎᒋᔭᒋᓐᓂ. ᑕᐃᒪᐃᒃᒪᑦ, ᐃᒪᐃᑦᑐᖅ ᐊᑐᕈᒪᐅᑎᒋᔭᐅᔭᖅ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑎᐅᔪᓂᒃ ᕿᒥᕐᓯᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᑐᕋᖅᓱᓂᖅᑲᓂᐊᕐᑎᓗᒋᑦ ᑲᔪᒪᑐᖅᑐᑦ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᕈᒃᒪᑎᒋᑦᑕ ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑎᒋᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒍᑦᓱᒍᑎᒋᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒪᑦᓱᒪ ᕿᒥᕐᓯᒍᑎᑦ ᐅᖃᑖᓄᑦ ᐱᔭᑎᐊᖅᑲᑦᓂᑦᐸᑦ ᓂᒋᑦ ᑲᔪᒪᑐᖅᑐᑦ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᕈᒃᒪᑎᒋᑦᑕ ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑎᒋᑦ ᕿᒥᕐᓯᔭᐅᓯᒪᓕᑎᑦᐸᑦ.

ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖅᑐᑦ ᑯᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑎᒋᑦ ᑕᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒍᑦᓱᒍᑎᒋᑦ ᑕᓗ ᕿᒥᕐᓯᔭᐅᒍᑎᒋᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᑕᐅᓂᐊᑦ ᑎᓗᒋᑦ ᒥᑭᔪᓄᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᑎᐅᔪᓄᑦ, ᑎᓕᔭᐅᓯᒪᓂᖅᑲᑦ ᑎᓗᒋᑦ ᒪᑭᐱᒃ ᑯᐊᐳᑏᓴᒍᑦ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑭᒃᒪᑐᑦᓄᒋᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᑎᓕᔭᐅᓯᒪᔪᖅᑲᑦ ᒥᑎᓗᒋᑦ ᑲᔪᒪᑐᖅᑐᑦ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᕈᒃᒪᑎᒋᓐᓄᑦ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᔪᒪᖅ ᑭᒃᒪᑐᑦ ᑕᐅᑎᓐᓄᒍ. ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᔪᒪᖅ ᐊᒋᑎᐊᖅᑲᑦ ᑐᑦᖃᐅᔨᒪᐅᑎᓕᒫᑦᓱᐊᓂᒃ ᔭᑎᐊᖅᑲᑦ ᑐᓂᒃ ᐱᑕᖅᑲᑦ ᑎᓱᓂᐊᑦ ᑎᓗᒋᑦ ᑖᒃ ᑯᓄᖅ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᑎᐅᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᑕᖅᑲᑦ ᑎᓱᒻ ᒥᓗᑎᒃ ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᐅᔪᓂᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᖃᐅᔨᒪᐅᑎᒋᔭᐅᔪᐃᑦ ᕿᒥᕐᓯᔭᐅᒍᑎᑦᓴᖅᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᐃᓐᓇᕈᑦ ᑎᓱᒍᑎᑦᓴᓄᒃ ᑖᒃ ᑯᐊ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᑎᐅᔪᐃᑦ ᑐᓴᕈᑎᓕᐅᕈᑎᑦᓴᖅᓂᒃ. ᑭᒡᒍᑦᓕᕝᕕᒥ ᑐᓴᑦ ᑎᓱᒍᑎᐅᔪᖅ ᐃᓕᑕᑎᔭᖅᑲᓚᖅᔪᖅ ᓇᐅᑐᐃᓐᓇᓂᒃ ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑎᐅᔪᓂᒃ ᐱᒍᑦᓱᒍᑎᐅᔪᓂᑦᑑᓂᑦ ᓱᖅᑯᐃᓱᓐᓂᖅᑲᑦᓱᐊᒋᑦᑐᓂᒃ ᐅᑦᐸᓗᓂᑦ ᓇᒻᒪᓴᒃᓴᒍᑎᐅᔪᓂᒃ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖅᑐᑦ ᑯᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑎᒋᑦᑕᓗᓂᑦ, ᐱᒍᑦᓱᒍᑎᒋᑦᑕᓗᓂᑦ ᐅᑦᐸᓗᓂᑦ ᐱᔪᓐᓕᕐᓴᑎᒋᑦᑕ ᐱᐃᐅᒍᓐᓇᓂᒋᓐᓂᒃ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᒋᓐᓄᑦ. ᑭᒡᒍᑦᓕᕝᕕᒥ ᑐᓴᑦ ᑎᓱᒍᑎᐅᔪᖅ ᑭᒡᒍᓂᐊᒍᑦ ᑭᓱᐊᓂᑦᑐᑦ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᔪᒪᖅᓄᑦ ᑖᒃ ᑯᓄᖅ ᑲᔪᒪᑐᖅᑐᑦ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᕈᒃᒪᑎᒋᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᒋᓐᓄᑦ ᑐᓂᔭᐅᓗᑎᒃ ᑖᒃ ᑯᓄᖅ ᒪᑭᐱᒃ ᑯᐊᐳᑏᓴᒍᑦ.

4.5 ᕿᒥᑦ ᕈᓂᐅᑦ ᑮᓇᐅᔭᑦ ᑐᓂᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑯᓂᑦ ᓂᓴᖓ

ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᑦᒪᖓ ᐃᓚᐅᑎᑦ ᓱᒋᐊᖃᓚᖓᔪᓐ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᖕᓂᒃ ᑕᒃ ᑲᓂ ᖃᐅᔨᓴᑦ ᓂᐅᔪᒥ ᐊᑐᑦ ᓗᑎᒃ ᐱᑎᑦ ᓱᒍᑎᒧᑦ ᐊᖏᖃᑎᒋᓐᓂᐅᔪᑎᒍᑦ ᑭᒃ ᒪᑐᑦ ᑎᓗᒋᑦ ᒪᑭᐃᒃ ᑯᐊᐅᑏᓴᒃ ᑯᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᕗᖅ ᑕᒪᓐᓇ ᑲᑦᒪᑐᖅᑲᒃ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᐅᒻᒪᑎᖏᑦᑕ ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒍᑎᖏᓐᓂᒃ ᕿᒥᑦ ᕈᓂᐅᔪᖅ ᐱᔭᑏᑦ ᑕᐅᒍᓇᐅᒋᐊᖓ ᐱᖓᓱᔪᑦ ᑐᓂ ᑕᖅᑭᓂ ᑕᒪᓐᓇ ᕿᒥᑦ ᕈᓂᐅᔪᖅ ᒍᒪᔪᖅ ᐊᖏᑦ ᑕᐅᓱᒪᓕᑐᐊᑦ ᐸᑦ. ᑲᑦᒪᑐᖅᑲᒃ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᐅᒻᒪᑎᖏᑦᑕ ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒍᑎᖏᓐᓂᒃ ᕿᒥᑦ ᕈᓂᐅᔪᖅ ᑮᓇᐅᔭᑦ ᑐᕈᓇᐅᔪᖅ $50,000 ᐱᔪᓂᒃ $75,000-ᓄᑦ ᑎᑭᑦᑐᓄᑦ ᒥᑦᓴᓂᑦᑐᓂᒃ. ᖃᐅᔨᓴᑦ ᓂᐅᔪᒧᑦ (ᑭᓱᑕᐅᒍᓐᓇᐃᑎᓗᒋᑦ ᑲᑦᒪᑐᖅᑲᒃ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᐅᒻᒪᑎᖏᑦᑕ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᓂᑎᔭᖏᑦ), ᑭᒃᒍᓐ ᓕᐸᒥᓗ ᑐᓴᑦ ᑎᓱᒍᑎᑦ ᓴᐅᔪᖅ ᓴᓇᔭᐅᒐᓱᐊᕈᑎᖏᓐᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᑎᑦ ᓱᒐᓱᐊᑦ ᓂᐅᔪᒥᒃ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᖕᓂᒃ ᑕᒪᑦ ᓱᒪ ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒍᑎᑦ ᕿᒥᑦ ᕈᔭᐅᒍᑎᒋᓚᐅᑦ ᑕᖏᓐᓂᒃ ᖃᓄᐃᓕᖓᒻ ᒪᖓᑕ.

4.6 ᑭᓐ ᓕᓱᓂᐊᕈᓐᓇᓂᖅ

ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᑦᒪᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᖏᖃᑎᒋᓐᓂᑎᒃ ᑕᒪᓐᓇ ᕿᒥᑦ ᕈᓂᐅᔪᖅ ᑲᔪᓱᒋᐊᓐᓚᓂᐊᑦ ᑎᓗᒍ ᐊᓱᖏᓐᓄᑦ ᑲᑦᒪᑐᖅᑲᒃ ᑯᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᐃᒋᔭᖏᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓱᕋᓂᑦ ᓴᐅᔪᒥ. ᐊᖏᕈᑎᐅᕗᖅ ᑕᒪᓐᓇ ᐱᑦ ᔪᑎᐅᔪᖅ ᐅᖃᒍᑎᐅᒋᐊᖃᓚᖓᒻ ᒪᑦ ᑕᒪᑦ ᓱᒧᖓ ᔭᐃᒻᓴ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦ ᕋᖓᓂ ᐊᖏᖃᑎᒋᓐᓂᐅᑦ ᐃᖏᑦ ᕋᓱᑎᑕᐅᒐᓱᐊᑦ ᓂᖓᓄᑦ ᐃᓂᖓᓂᖓᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᑦᒪᑐᖅᑲᒃ ᑯᑦ ᑭᓐ ᓕᓱᓂᐊᑦ ᑕᐅᒍᓐᓇᓂᐊᑦ ᑎᓗᒋᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᐃᖅᑭᓐᓇᓂᖏᑦᑕ ᐱᐸᓐᓇᕈᑎᖏᑦᑕᓗ ᓱᕋᑦ ᓕᐅᔭᐅᒋᐊᖅᑲᑦ ᓂᖏᓐᓂᒃ ᐃᓕᑕᑎᔭᐅᓂᑦ ᓴᖏᓐᓄᑦ ᑲᐸᓱᑎᑕᐅᓂᑦ ᓴᖏᓐᓄᓗ ᑖᒃ ᑯᓄᖓ ᑲᑦᒪᑐᖅᑲᒃ ᑯᑦ ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒍᑎᖏᓐᓄᑦ, ᐱᒍᑦ ᐳᒍᑎᖏᓐᓄᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᐸᓐᓇᑦᑯᑎᖏᓐᓄᑦ.

CANADA - INUIT OF QUEBEC
JBNQA IMPLEMENTATION NEGOTIATIONS
ISSUE #5
(Per Inuit List of Issues Tabled June 14, 1988)

PROPOSAL REGARDING INUIT ENTITLEMENT AND ACCESS TO FEDERAL PROGRAMS AND FUNDING

August 22-23, 1988

TABLE OF CONTENTS

1. STATEMENT OF ISSUE

2. BACKGROUND

3. FEDERAL OBLIGATIONS

3.1 Agreement in Principle

3.2 James Bay and Northern Quebec Agreement

3.3 James Bay and Northern Quebec Native Claims Settlement Act

3.4 Special Provisions Under the JBNQA

4. PROPOSED PLAN OF ACTION

4.1 Recognition of Principle of Continued Access to Federal Programs and Services

4.2 Joint Program Review

4.3 Annual Updates

4.4 Review Mechanism

4.5 Cost and Timeframe of Review

4.6 Accountability

PROPOSAL REGARDING INUIT ENTITLEMENT AND ACCESS TO FEDERAL PROGRAMS AND FUNDING

1. STATEMENT OF ISSUE

A major underlying principle of the JBNQA is that the Native parties to and beneficiaries of the Agreement would not only receive new specific rights and benefits but would also not suffer any reduction in the level of overall services and benefits available to them as a result of their signature of the Agreement. This important principle is recognized as one of the "principle provisions" of the Agreement under Section 2. These provisions of the Agreement guarantee that the Inuit of Quebec continue to be entitled to all of the rights and benefits of all other Canadian citizens and that federal programs and funding continue to apply to them on the same basis as to the other Indians and Inuit of Canada, with account to be taken of the fact that a number of specific programs or services are provided by way of the specific provisions of the Agreement.

It is the position of the Inuit of Quebec that continued access to certain federal programs, services and benefits has been severely limited or entirely terminated, on a unilateral basis by Canada, without equivalent programs or benefits provided for under the terms of the JBNQA. In addition, there are several areas where there are significant uncertainties as to the applicability of federal programs and services to the Inuit of Quebec, which must be jointly considered and mutually resolved.

2. BACKGROUND

2.1 During the negotiations leading to the signature of the JBNQA, the Inuit and the Crees were concerned that, upon signature of the Agreement, segments of the federal government might conclude that these Native groups would no longer require access to federal programs and funding. There was also a concern that government officials might attempt, in effect, to pay for the compensation provided to the Native parties by way of "savings" recovered through denial of Cree and Inuit access to various programs and services to which they had previously been eligible.

2.2 The expression of these concerns by the Native parties was accepted as reasonable by the federal and provincial governments and led to the inclusion of guarantees in this regard in the Agreement In Principle (signed on November 15, 1974); in sub-sections 2.11 and 2.12 of the JBNQA; in section 3(3) of the James Bay and Northern Quebec Native

Claims Settlement Act; and within several specific sections of the JBNQA related to the delivery of specified programs and services.

2.3 The issue of continued access to federal programs, services and benefits was also recognized as a significant issue of concern by the JBNQA implementation review process which reported to the Minister of Indian Affairs and Northern Development in February, 1982. The report prepared as a result of this review concluded as follows with respect to Inuit access to federal programs, services and benefits:

(a) Native parties were not to suffer any reduction in the level of overall services and benefits available to them as a result of the Agreement.

(b) Changes and shifts of responsibility to Quebec were to supplement and/or replace existing rights and benefits in such a way that there was to be no reduction of these rights and benefits.

(c) On-going programs were to apply where there were no special provisions, thus ensuring that the Native parties received the whole spectrum of services available to Indian and Inuit people, including special rights, benefits and programs established under the Agreement.

(d) The creation of "special programs" was not intended to exclude the native parties from access to particular programs which might, from time to time, be offered by DIAND or other federal agencies, if a similar program was not offered within the "special program" as established by the Agreement.

3. FEDERAL OBLIGATIONS

3.1 Agreement In Principle

The Agreement In Principle, signed on November 15, 1974, makes reference to the continued access of the Cree and Inuit to federal programs and funding as follows:

> "6. Nothing contained in the Final Agreement shall prejudice the rights of the Native people as Canadian citizens of Quebec, and they shall accordingly be entitled to all of the rights and benefits available to all other citizens, subject to the

> Indian Act (as applicable) and to any other legislation applicable to them.
>
> 7. Federal and provincial programs and funding, and the obligations of the Federal and Provincial Governments, shall continue to apply to the James Bay Crees and the Inuit of Quebec on the same basis as to the other Indians and Inuit of Canada in the case of federal programs, and of Quebec in the case of provincial programs, subject to the criteria established from time to time for the application of such programs".

Canada's responsibilities pursuant to Section 7 of the Agreement In Principle were also the subject of part of the Federal letter of undertaking, November 15, 1974, which stated the following:

> "With respect to Clause 7 of the said Agreement in Principle, Canada undertakes, in particular, that programs and funding for education, housing and health, will continue to apply to the James Bay Crees and Inuit of Quebec without discrimination to the said Crees and Inuit because of any rights, benefits, or privileges arising from the Final Agreement, all of the foregoing subject to general Parliamentary approval of such programs and funding and the criteria established from time to time for the application of such programs".

3.2 <u>James Bay and Northern Quebec Agreement</u>

The relevant sub-sections of the Agreement are the following:

> "2.11 Nothing contained in this Agreement shall prejudice the rights of the Native people as Canadian citizens of Quebec, and they shall continue to be entitled to all of

the rights and benefits of all other citizens as well as those resulting from the Indian Act (as applicable) and from any other legislation applicable to them from time to time.

2.12 Federal and Provincial programs and funding, and the obligations of the Federal and Provincial Governments, shall continue to apply to the James Bay Cree and the Inuit of Quebec on the same basis as to the other Indians and Inuit of Canada in the case of federal programs, and of Quebec in the case of provincial programs, subject to the criteria established from time to time for the application of such programs".

3.3 James Bay and Northern Quebec Settlement Act

The relevant section of this statute is as follows:

"3(3) All native claims, rights, title and interests, whatever they may be, in and to the Territory, of all Indians and all Inuit wherever they may be, are hereby extinguished, but nothing in this Act prejudices the rights of such persons as Canadian citizens and they shall continue to be entitled to all of the rights and benefits of all other citizens as well as to those resulting from the Indian Act, where applicable, and from other legislation applicable to them from time to time."

3.4 Special Provisions Under The JBNQA

The provisions of the JBNQA have resulted in a major reorganization of the way in which programs and services are delivered to the Inuit of Quebec in relation to such areas as education, health, income security, municipal services, etc. In some cases, these changes have included transfers of certain administrative responsibilities and funding mechanisms to the Province of Quebec and to Inuit institutions at the local and regional levels.

In this way, the specific provisions of the JBNQA replace general programs previously delivered to the Inuit of Quebec by the federal government. This avoids the problem of a duplication of services. However, it was also agreed during the JBNQA negotiations, as reflected in the provisions of the final Agreement and enabling legislation, that other programs or funding provisions available to Indians and Inuit in Canada would continue to apply to the Inuit of Quebec where no such specific provisions were included in the Agreement, so that the Inuit of Quebec would receive "the whole spectrum of services available to Indian and Inuit people plus the special rights, benefits and programs established by the Agreement" (Tait Report, p. 21).

In several of the sections of the JBNQA the principle of continued access to federal programs is reiterated to make it clearly understood that the specific provisions contained therein would not have the effect of terminating continued access to federal programs, benefits and services. Sub-sections 29.0.2 and 29.0.3 of the JBNQA should be noted in this regard.

The 1982 JBNQA implementation review also reached the general conclusion that many of the uncertainties, with respect to ongoing access by the Cree and Inuit parties to the JBNQA, were exacerbated by the failure of Canada to "analyse the budgetary impact of the Agreement from a global perspective" (Tait Report, p. 23) and from the lack of an overall implementation process that would have taken into account the changes in administrative and funding responsibilities (Tait Report, p. 24).

In order to address the issue of the applicability of federal programs and services to the Inuit of Quebec, it is necessary to review the issue using a more "global approach", taking into account both the full array of programs and services to the Indian and Inuit of Canada, as well as the various jurisdictional and administrative changes contained in the specific provisions of the JBNQA.

The Inuit of Quebec have taken the position that such a review is long overdue. It is also recognized, however, that such a review is of some complexity due to a variety of factors. These factors include the complexity of the various sections of the JBNQA and difficulties in reaching a common interpretation of some of the specific provisions contained therein. The complexity of the federal program and activity structures is another factor together with the fact that program authorities in this area are often

non-statutory in nature and have high levels of discretionary administrative criteria.

With respect to the application of federal programs to the Inuit of Quebec, the devolution of programs and budgets to the Northwest Territories is relevant. The "other Inuit" referred to in the JBNQA are primarily found in the Northwest Territories. The programs and services provided to the Inuit of the Northwest Territories and funded by Canada, especialy when delivered by the Government of the Northwest Territories, have often not been available to the Inuit of Quebec. Similarly, the program development capacity of Northern Affairs has generally not been available to the Inuit of Quebec.

The basis for the delivery of the Indian and Inuit Affairs Program of DIAND is described in the departmental "Directory of Services". The authorities and program eligibility criteria listed in the Directory, however, make infrequent and varied reference to the Inuit of Quebec. In many instances, the Inuit of Quebec are not specifically mentioned. As a result, the eligibility of the Inuit of Quebec to these programs and services is left in doubt.

4. PROPOSED PLAN OF ACTION

4.1 Recognition of Principle of Continued Access to Federal Programs and Services

Canada agrees that the issue of the continued access by the Inuit of Quebec to the programs, services and benefits of the federal government, is an ongoing issue that deserves attention and for which special provision must be made by Canada in order for the rights and guarantees contained in the JBNQA to be fully implemented and respected.

4.2 Joint Program Review

In order for the principle of continued access of the Inuit of Quebec to the programs and services of the federal government, to be recognized and respected by Canada, it is agreed that the federal government will jointly undertake with the Inuit of Quebec a comprehensive review of federal programs and services for the Indians and Inuit of Canada in order to determine the applicability of these programs and services to the Inuit of Quebec. This review of federal programs and services will make specific reference, in this context, to the following: the relevant program program authorities; the criteria under which eligibility for

program benefits is determined; the procedures for applying for benefits under the program; and the type of benefits available under the various identified programs.

4.3 Annual Updates

The federal government shall also recognize that the principle of the eligibility of the Inuit of Quebec to federal programs and services involves rights that continue into the future. The recognition of these rights necessitates a continued effort by Canada to keep program guidelines and other information up to date with respect to the eligibility of the Inuit of Quebec for benefits under the various federal programs and services. As departmental or program structures are reorganized or as new programs or benefits are established, it will benecessary to clarify the application of such programs and services to the Inuit of Quebec.

4.4 Review Mechanism

The principle of the eligibility of the Inuit of Quebec to federal programs and services applies to all of the programs of the federal government. The greatest levels of uncertainty in this respect, however, are with regard to programs in the Department of Indian Affairs and Northern Development. It is, therefore, proposed that the program review initially commence with the programs and services of DIAND and that the extension of this review to other federal departments and agencies be undertaken after the review of DIAND programs has been completed.

The review of DIAND programs and services will be carried out by a small working group, as designated on behalf of the Inuit of Quebec by Makivik Corporation, and as designated on behalf of Canada by DIAND. Canada shall agree to make all necessary information available to the working group and to provide for the necessary facilities for the review of this information and for preparation of a detailed report by the working group. The final report will identify any programs or services where there is uncertainty or a dispute as to the applicability of federal programs, services or benefits to the Inuit of Quebec. The final report will be subsequently presented to Canada by DIAND and to the Inuit of Quebec by Makivik Corporation.

4.5 Cost and Timeframe of Review

Canada shall provide for the participation of the Inuit of Quebec in this study by way of a Contribution Agreement to this effect with the Inuit of Quebec. It is estimated that the DIAND program review will be completed aproximately six months after authorization is approved to undertake the project. The DIAND program review will cost approximately $50,000 to $75,000 for research (not counting the cost of DIAND staff time), production of the final report, and for a process of consultation to inform the Inuit of Quebec of the results of the program review.

4.6 Accountability

Canada and the Inuit of Quebec agree to further explore the need for extending this review to other federal departments and agencies and to consider how the program review can be kept up to date in the future. It is agreed that this question will need to be addressed in relation to the development of an implementation mechanism for the JBNQA and that the federal government is accountable for the recognition and enforcement of the principle of the entitlement and access of the Inuit of Quebec to federal programs, services and benefits.

ᑲᓇᑕ - ᐃᓄᐃᑦ ᑯᐸᐃᒃᑭᐅᑦ

ᐊᕐᓂᖅᑲᑎᒋᓐᓂᒥᒃ ᑲᔪᓯᑎᑦᔪᓂᕐᒧᑦ ᐊᕐᓂᖅᑲᑎᒋᑲᓯᐊᕈᑎᑦ

ᐱᑦᔪᑏᑦ 7 (ᐸ) ᐊᒃᒪᓗ (ᑕ)

(ᐃᓄᐃᑦ ᐊᓪᓚᓯᒪᔭᕐᒋᑎᒍᑦ ᐱᑦᔪᑎᓂᒃ ᓴᒧᕐᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᔪᓂ 14, 1988-ᒥ)

ᐱᔪᒪᐅᑏᑦ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᖃᓄᐃᓕᑦᔪᓯᐊᕈᑎᑦᓴᕐᒋᓐᓂᒃ ᑭᓇᐅᔭᖅᑲᕐᑎᓯᐅᑎᑦᓴᕐᒋᓐᓂᓗ

ᐃᓕᖅᑲᔪᓂᒃ ᐅᒪᔪᐃᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᑕᐅᓂᕐᒋᓐᓄᑦ ᐅᒪᔪᕐᑕᐅᔪᓂᓪᓗ ᐃᑦᐱᒍᓯᓐᓂᒧᑦ

ᐱᔪᒪᐅᑎᒃ ᓴᒧᕐᑕᐅᔪᑦ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᑯᐸᐃᒃᑭᐅᓄᑦ

(ᒥᑭᓪᓂᑎᓇᕐᒋᓗᑎᒃ)

ᔪᓚᐃ 26, 1988

ᐃᓗᓕᕐᒋᑦ

1. ᐅᖃᐅᓯᕐᑕᕐᒋᑦ ᐱᑦᔪᑎᐅᑦ

2. ᐱᐃᖃᕐᑎᓯᐅᑏᑦ ᐊᕐᒋᖃᑎᒋᓐᓂᒥ

   2.1 ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑏᑦ ᐊᕐᒋᖃᑎᒋᓐᓂᒥ

   2.2 ᑐᕐᖃᓂᕆᔭᐅᔪᑦ ᐊᑦᑕᓇᓕᕐᑎᓯᑦᑕᐃᓕᓂᕐᒧᑦ

   2.3 ᓯᕗᑦᓕᐅᔾᓂᖅ ᓄᓇᓕᑐᖃᐃᑦ ᐅᒪᔪᕐᓯᐅᓂᕐᖃᓐᓂᒃ

   2.4 ᑲᐸᒪᒃᑯᑦ ᑲᔪᓯᑎᒋᐊᓕᕐᒋᑦ

3. ᐊᓯᕐᒋᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔪᐃᑦ

   3.1 ᐱᕐᑯᔭᖃᕐᐃᖃᕐᓂᒧᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔪᐃᑦ

   3.2 ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓂᕐᖃᑦ

   3.3 ᑲᓇᑕᒥᐅᑦ ᑲᓇᑕᒥᐅᑐᐃᓐᓇᐅᕐᒋᑦᑐᐃᓄ ᐱᔪᑦᓴᐅᔭᕈᑎᕐᒋᑦ

   3.4 ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᕐᓄᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔪᐃᑦ

4. ᐊᐅᓚᑦᔭᕆᐊᕈᑎᐅᕐᑯᔭᐅᔪᑦ

   4.1 ᑕᑦᓕᒪᓄᑦ-ᐊᕋᒍᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᒥᒃ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑏᑦ

   4.2 ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓂᕐᖃ ᐃᓄᐃᑦ

   4.3 ᐅᒪᔪᐃᑦ ᐱᐅᓯᕐᒋᓐᓂᒃ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓂᑦᓄ ᑐᑭᓯᓂᐊᕐᓂᒧᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᑦ

ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᖃᓄᐃᓕᑦᓯᒋᐊᕈᑎᑦᓴᖏᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑎᓯᐅᑎᑦᓴᖏᓪᓗ
ᐃᓕᖅᓯᑦ ᐅᒪᓯᐃᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓕᖏᓐᓄᑦ ᐅᒪᓯᖅᑕᐅᓯᓕᓪᓗ ᐃᑦᐱᒍᓯᓐᓕᒧᑦ

1. ᐅᖃᐅᓯᖅᑕᖏᑦ ᐱᑦᓯᑎᐅᑦ

ᐊᖏᖅᑎᒋᓐᓂᖅ ᐅᖃᐅᓯᖅᑦᓯᐊᔾᖅ ᑐᖅᓴᓂᓇᔭᐅᔪᒥᒃ ᓯᔾᔪᓕᐅᔭᐅᓂᖅᓴᓐᓂᒃ ᓄᓇᓕᑐᖅᐃᑦ ᐅᒪᓯᖅᓯᐅᓂᖅᑕ ᐃᒪᐃᑦᑐᒥᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑦᓚᐃᓗ ᓱᖅᐊᑐᒥᒃ ᐊᖏᓯᒪᑎᓕᓗᒍ ᐅᒪᓯᖅᓯᐅᓐᓇᓂᖅᓴᓐᓂᒃ ᐅᒪᓯᓕᒪᓂᒃ ᔭᐃᒥᔅᐱᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᖅᖅᓴᓂ. ᐱᐃᖅᑎᑕᐅᒋᐊᓕᓚᓯᓂᓗ ᑕᒪᓐᓇ ᑐᖅᓴᓂᐅᔪᖅ ᐊᑐᖅᑎᑕᐅᓚᖅᓴᒋᐊᖅᓴ ᑲᒪᒋᔭᖅᑐᓄᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑯᓄᑦ ᑯᐸᐃᒃᑯᓗ ᑲᐸᒪᒋᓐᓄᑦ ᐃᑦᐱᒋᓗᒋᑦ ᐅᒪᓯᐃᑦ ᐊᐅᓚᑕᖅᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᖁᔭᖅᖃᐱᔭᖅᒋᑦ ᑕᒃᑯᐊ ᐊᒍᐃᓂᒃᑯᑦ ᐅᓄᖅᓂᖅᒋᓐᓂᒃ ᐱᔭᐅᒍᓐᓇᑐᐃᑦ ᐅᐸᓗᓐᓂᑦ, ᓇᓚᓕᐊ ᐅᒪᓯᐃᑦ ᐱᔭᐅᒍᓐᓇᓂᖅᒋᑦ ᐅᓄᖅᓂᑎᒍᑦ ᐊᖏᓯᒪᑦᓯᐊᕈᓐᓇᖅᒋᑦᐸᑕ, ᑕᐃᒪ ᐊᓯᐊᒍᑦ ᐊᖏᓯᒪᓂᖅᖅᑎᓗᒋᑦ.

ᐊᑐᖅᑎᓯᓂᖅ ᑐᖅᓴᓂᓇᔭᐅᔪᒥᒃ ᓄᓇᓕᑐᖅᐃᑦ ᓯᔾᔪᓕᐅᔭᐅᓂᖅᓴᓂᒃ ᐃᓚᖅᖅᑎᓗᒍ ᓄᐃᑦᓯᓂᖅᒥᒃ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᓂᒃ ᐅᓄᖅᓂᖅᒋᓐᓂᒃ ᐱᔭᐅᒍᓐᓇᑐᐃᑦ ᓄᐃᑦᓯᔾᔪᖅ ᓄᐊᑦᓯᒋᐊᖅᖅᓂᒥᒃ ᑐᒋᓯᒪᐅᑎᑦᓴᓂᒃ ᑐᖅᓴᓂᑦᓴᐅᓗᑎᓕᓗ ᐊᓕᓚᓯᒪᔪᓄᑦ ᐅᒪᓯᐃᑦ ᐅᓄᖅᓂᖅᒋᑦᑕ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᑎᒋᒃ ᐅᒪᓯᖅᓂᐊᐸᓐᓂᖅᒋᓐᓂᒃ ᓄᓇᓕᑐᖅᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᖅᐃᐃᓂ ᐅᒪᓯᖅᓂᐊᑕᐅᔪᑦ ᐃᖅᓗᓐᓂᐊᑕᐅᔪᓕᓗ ᓄᓇᓕᑐᖅᐅᖅᒋᑐᓄᑦ. ᑕᒪᓐᓇ ᑐᒋᓯᒪᐅᑎᑦᓴᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓕᓚᓯᒪᔪᓄᑦ ᑐᖅᓴᓂᑦᓴᖅ ᓄᐃᑕᐅᒍᓐᓇᑐᖅ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᓗᓂᓗ ᑲᐸᒪᒃᑯᑦ ᖃᓄᐃᓕᒋᐊᕈᑎᒋᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗᐅᔪᓕᓗᑦ ᐅᖃᐅᔨᓴᖅᑎᓯᓂᖅᒋᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᓂᐅᑎᐊᓕᓐᓂᒃ.

ᓇᒻᒪᑐᒥᒃ ᐅᒪᓯᐃᑦ ᐱᐅᓯᖅᒋᓐᓂᒃ ᑐᒋᓯᒪᐅᑏᑦ ᐃᓚᖅᖅᓗᑎᒃ ᑲᒪᒍᑎᖅᖅᓂᒥᒃ ᐅᒪᓯᖅᓯᐅᓂᖅᒧᑦ ᐱᐅᓯᑎᔭᐅᓚᓇᑦᑐᓂᒃ ᐱᑕᖅᑕᖅᒋᑐᖅ ᑕᒪᓂ ᓄᓇᒋᔭᐅᔪᒥ, ᐅᒪᓯᓄᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᐱᖁᔭᖅᖅᓂᖅᒋᓐᓄᑦ (ᐅᑦᑐᑎᒋᓗᒋᑦ, ᑕᓇᐅᖅᒥᐅᑕᐃᑦ ᐅᒪᓯᐃᑦ, ᑎᒻᒥᐊᑦ ᑎᒋᑦᑕᐸᑦᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᓇᐅᓕᐊᖅᐸᑐᑦ ᐃᖅᓗᓐᐃᑦ). ᑕᒪᑐᒥᖅᓴ ᑐᒋᓯᒪᐅᑎᓄᑦ ᑐᖅᓴᓂᒻᒥᒃ ᐱᑕᖅᑎᓇᒍ ᐅᒪᓯᐃᑦ ᓴᐳᒻᒥᑕᐅᓂᖅᑲᓯᐊᓕᖅᓴᒋᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᐅᒪᓯᖅᓂᐊᓂᖅᒧᑦ ᐱᔭᓇᐅᑎᖅᒋᑦ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᑦᓯᐊᕋᑎᒃ. ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔭᓇᐅᑎᖅᒋᑦ ᑲᔪᓯᒍᓇᓚᖅᒻᒥᔭᐃᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᐊᖏᑕᐅᒪᔪᑎᒍᑦ ᐅᒪᓯᖅᓯᐅᓂᖅᒧᑦ ᐅᓄᖅᓂᖅᒋᑦᑕ ᐱᔭᐅᒍᓐᓇᑐᑎᒍᑦᓄ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᒪᓯᐃᑦ ᐃᓚᓐᓂ ᐱᔭᐅᒋᐊᖅᖅᒋᑐᑎᑕᐅᒍᓐᓇᔪᓕᓗᑎᒃ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᓂᖅ ᐱᒃᔪᑎᒋᓗᒍ.

2. ᐱᐃᖅᑎᓯᐅᑏᑦ ᐊᖏᖅᑎᒋᓐᓂᒥ

2.1 <u>ᐅᒪᓯᖅᓂᐊᓂᖅᒧᑦ ᐱᔭᓇᐅᑏᑦ ᐊᖏᖅᑎᒋᓐᓂᒥ</u>

ᐊᓕᓚᓯᒪᓂᖅ 24 ᐊᖏᖅᑎᒋᓐᓂᒥ ᓄᐃᑦᓯᔾᔪᖅ ᐅᒪᓯᖅᓂᐊᓂᖅᒧᑦ, ᐃᖅᓗᓕᓗᓯᐅᓂᖅᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᐊᖅᓂᐊᓂᖅᒧᑦ ᐊᖏᓯᒪᐅᑎᑦᓴᒥᒃ ᑕᒪᓂ ᓄᓇᒋᔭᐅᔪᒥ ᐊᖏᖅᑎᒋᐃᐅᔪᒥ. ᐊᒥᓯᐃᓕᖅᓂᖅ ᑕᑦᓯᒪ ᐊᓕᓚᓯᒪᓂᐅᑦ ᑕᐃᒪᐃᓚᖅᑭᔪᖅ ᐱᐃᖅᑎᓯᐅᑏᑦ ᐊᑐᑎᔭᐅᒋᐊᓕᓕᓗ ᑕᒡᒐᓂ ᐃᓕᖅᓂᖅᒪᒪᑕ ᑕᒪᐃᓐᓄᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑯᓄ ᑯᐸᐃᒃᑯᓄᑦᓗ ᑲᐸᒪᓐᓄᑦ, ᑕᒪᐃᓐᓄᓗ ᓄᓇᓕᑐᖅᓴᓄᑦ (ᐅᑦᑐᑎᒋᓗᒋᑦ, ᐊᓕᓚᓄᑦᓗ ᐃᓄᓐᓄᓗ), ᐃᓗᓐᓇᐃᓄᑦᓗ ᐅᒪᓯᓄᑦ ᑕᒪᓂ ᓄᓇᒥᑦᑐᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐅᒪᓯᖅᓯᐅᓂᖅᒋᓐᓄᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᐃᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᐅᖅᒋᑐᐃᓕᓗ ᐊᑦᔨᖅᖅᒋᑐᓂ ᑲᑎᑯᔨᓂ ᓄᓇᓂ ᓄᐃᑕᐅᓯᒪᔪᓂ ᐊᖏᖅᑎᒋᓐᓂᒧᑦ.

ᐅᒪᓯᖅᓂᐊᓂᖅᒧᑦ, ᐃᖅᓗᓐᓂᐊᓂᖅᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᐊᖅᓂᐊᓂᖅᒧᑦ ᐊᖏᓯᒪᐅᑏᑦ ᐃᓕᑦᓯᔾᔪᑦ ᐊᒥᓱᑦᓚᓂᒃ ᐱᒻᒪᕆᐅᑦᓯᑎᒃ ᐱᔭᓇᐅᑎᓂᒃ ᐃᓕᖅᓂᖅᓴᐅᔪᓂᒃ ᓄᓇᓕᑐᖅᓴᓄᑦ ᑕᒪᓂ ᓄᓇᒋᔭᐅᔪᒥ. ᑕᒪᓐᓇᐊ ᐱᔭᓇᐅᑏᑦ ᐃᓚᖅᖅᑦᑐᑦ ᐃᓗᓐᓇᒍᑦ ᐱᔭᓇᐅᑎᒥᒃ ᐅᒪᓯᖅᓂᐊᕈᓐᓇᖅᓂᖅᒧᑦ ᑕᒪᓂ ᓄᓇᒋᔭᐅᔪᒥ "ᐃᒻᒥᓄᑦ ᓄᓇᓕᒻᒧᑦ ᐊᑐᖅᓂᒧᓕᖅᑎᓕᓗᒍ,

ᓂᐅᕈᓴᐃᓂᕐᒧᓗ ᒥᑭᒋᐊᕐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓂᐅᕈᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐃᖃᓗᓐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ (24.3.11); ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᓕᑑᓂᕐᒧᓗ ᒥᑭᒋᐊᕐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ ᑕᒪᓂ ᓄᓇᒋᔭᐅᔪᒥ (24.3.19); ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᓕᑑᓂᕐᒧᓗ ᓄᐃᑦᓯᒍᓐᓇᓂᕐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᒍᓐᓇᓂᕐᒥᓗ ᓂᐅᕈᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐃᖃᓗᓐᓂᐊᓂᖃᕐᓂᒥᒃ ᑲᑎᑯᔾᔪ 1 ᐊᒻᒪᓗ 2 ᓄᓇᐃᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᕐᒋᓐᓄᑦ ᐅᒪᔪᐃᑦ ᑲᑎᑯᔾᔪ 3 ᐃᓗᐊᓂ (24.3.26); ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᓕᑑᓂᕐᒧᓗ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᕈᓐᓇᓂᕐᒧᑦ ᐃᖃᓗᓐᓂᐊᕈᓐᓇᓂᕐᒧᓗ ᑲᑎᑯᔾᔪ 1 ᐊᒻᒪᓗ 2 ᐃᓗᐊᓂᑯ (24.8.2); ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᓕᑑᓂᕐᒧᓗ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᕈᓐᓇᓂᕐᒧᑦ ᐃᓚᕐᒋᓐᓂᒃ ᐅᒪᔪᐃᑦ, ᐃᖃᓗᐃᓚᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑎᒻᒥᐊᑦ (24.7.1); ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᓕᑑᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᕐᒥᒃ ᒪᖃᐃᑦᑎᓯᐃᓐᓂᒃ ᑲᑎᑯᔾᔪ 1 ᐊᒻᒪᓗ 2 ᐃᓗᐊᓂ ᐃᓚᖃᕐᑎᓗᒍ ᐊᕐᒋᕐᒋᑕᖃᕈᓐᓇᓂᕐᒥᒃ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᓂᒃ ᒪᖃᐃᑦᑎᓯᐃᓐᓂᒃ ᑲᑎᒪᔾᔪ 3 ᐃᓗᐊᓂ (24.9.1). ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᑦ ᐊᑐᕈᓐᓇᑐᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᐱᐅᓯᖃᕈᑎᓕᐊᕐᒍᒪᔪᑦ ᒪᓕᓚᓗᑦ ᐊᓚᓯᒪᓂᕐᒥ 24-ᒥ.

2.2 ᑐᕐᖃᓂᓇᔭᐅᔪᑦ ᐊᑦᑕᓇᓕᕐᑎᓯᑦᑕᐃᓕᓂᕐᒧᑦ

ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ, ᐃᖃᓗᓐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒋᐊᕐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ ᐊᕐᑭᓯᒪᐅᑎᑦ ᐊᑐᕈᓐᓇᒥᔪᑦ ᐱᐃᖃᕐᑎᑕᐅᒍᑎᒃ ᑭᓯᐊᓂ "ᑐᕐᖃᓂᕐᒧᑦ ᐊᑦᑕᓇᓕᕐᑎᓯᑕᐃᓕᒪᓂᕐᒧᑦ" ᓇᓗᓇᐃᕐᑕᐅᓯᒪᔪ ᐃᒪᒃ (24.1.5):

> "ᐊᑦᑕᓇᓕᕐᑎᓯᑦᑕᐃᓕᓂᖅ" ᑐᑭᖃᖅᐳᖅ ᐱᐅᓯᕐᒥᒍᑦ
> ᐅᓄᕐᓯᐸᑦᓕᐊᓯᐊᕐᑎᓯᓂᖅ ᐃᓗᓐᓇᐃᓂᒃ ᐅᒪᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ
> ᓴᐳᒻᒥᓂᖅ ᐅᒪᒐᓯᐊᕈᑎᕐᒥᓐᓂᒃ ᐅᒪᔪᐃᑦ ᑕᒪᓂ ᓄᓇᒋᔭᐅᔪᒥ
> ᓴᐳᒻᒥᒍᒪᑦᓗᒋᑦ ᐊᑦᑕᓇᕐᓯᓯᒪᔪᐃᑦ ᐅᒪᔪᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓂᖅ
> ᓯᕗᑦᓕᐸᐅᑎᓗᒋᑦ ᐱᐅᓯᑐᖃᕐᒥᒍᑦ ᐱᒐᓯᐊᕈᑎᕐᒋᑦ ᓄᓇᓕᑐᖃᐃᑦ,
> ᑭᕐᒍᑦᓕᐅᑎᓗᒋᑦ ᑭᕐᒍᒪᑦᓯᓂᕐᒋᑦ ᓄᓇᓕᑐᖃᐅᕐᒋᑐᑦ ᓂᕐᑭᑦᓴᓯᐅᕆᑎᒃ
> ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᕈᒪᓂᖅᖃ ᐃᖃᓗᓐᓂᐊᕈᒪᓂᖅᖃᓗ.

ᑐᕐᖃᓂᓇᔭᐅᔪᑦ ᐊᑦᑕᓇᓕᕐᑎᓯᑦᑕᐃᓕᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᕐᑎᑕᐅᕗᑦ ᐃᒻᒥᒍᓇᕐᑎᑎᓕᓗᒋᑦ ᐅᒪᔪᐃᑦ ᑕᒪᓂ ᓄᓇᒋᔭᐅᔪᒥ ᒪᓕᓚᓗᒋᑦ ᐱᕐᑯᔭᖃᕐᐃᖃᕐᑐᑦ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᑯᐸᐃᒃᑯᓗᓐᓂᑦ (24.5.1). ᑕᐃᒪᐃᖃᓗᐊᕐᑎᓗᒍ, ᐊᑐᕐᑎᓯᓂᖅ ᑕᒪᒃᑯᓂᖅ ᓄᑭᕐᒋᓐᓂᒃ ᑲᐸᒪᒃᑯᑦ ᐃᓕᖃᔪᓂᒃ ᓄᓇᓕᑐᖃᐃᑦ ᓄᓇᓕᑐᖃᐅᕐᒋᑐᐃᓚᓗ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᓂᕐᒋᓐᓄᑦ ᓄᓇᒋᔭᐅᔪᒥ ᑕᒪᓂ ᑲᔪᓯᒍᓐᓇᒥᔪᖅ ᑭᓯᐊᓂ ᒪᕈᑎᒍᑦ ᐱᒻᒪᐅᔪᑎᒍᑦ. ᓯᕗᑦᓕᖅ, ᐊᑐᕐᑎᓯᓂᖅ ᑐᕐᖃᓂᓇᔭᐅᔪᒥᒃ ᐊᑦᑕᓇᓕᕐᑎᓯᑦᑕᐃᓕᓂᕐᒧᑦ ᑲᐸᒪᒃᑯᓄᑦ ᑕᐃᒪᐃᑕᐅᓗᓂ ᐃᓚᐅᑎᑦᓯᓯᐊᓇᐊᓕᒃ ᑐᕐᖃᓂᓇᔭᐅᔪᒥᒃ "ᓯᕗᑦᓕᐅᕈᓂᕐᒥᒃ ᓄᓇᓕᑐᖃᐃᑦ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᓂᕐᖃᓐᓂᒃ". ᐊᒻᒪᓗ, ᑲᐸᒪᒃᑯᑦ ᐊᐅᓚᑦᔭᓇᐊᕈᓐᓇᑐᑦ "ᕐᑯᔭᐅᓂᒃᑯᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᐅᐸᓗᓐᓂᑦ ᖃᓄᐃᓗᖃᑎᖃᖃᓚᐅᕐᓂᑯᑦ ᑭᓯᐊᓂ" ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᓂᕐᒥᒃ, ᐃᖃᓗᓐᓂᐊᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒋᐊᕐᓂᐊᓂᕐᒥᒃ ᑐᑭᒧᐊᕐᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔾᔪ ᐊᐱᓐᓄᑦ (24.5.2).

2.3 ᓯᕗᑦᓕᐅᔾᔪᓂᖅ ᓄᓇᓕᑐᖃᐃᑦ ᐅᒪᔪᕐᓯᐅᓂᖅᖃᓐᓂᒃ

ᐊᑦᓚᓯᒪᓂᖅ 24.6 ᓄᐃᑦᓯᕗᖅ ᖃᓄᐃᓕᖅᖃᓗᓂ ᑐᕐᖃᓂᓇᔭᐅᔪᖅ ᓯᕗᑦᓕᐅᔾᔪᓂᕐᒧᑦ ᓄᓇᓕᑐᖃᐃᑦ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᓂᖃᕐᓂᒃ ᐊᑐᕐᑎᑕᐅᒋᐊᖃᕐᒪᖃᑦ ᑕᒪᓂ ᓄᓇᒋᔭᐅᔪᒥ ᑲᒪᒋᔭᖃᕐᑐᓄᑦ ᑲᐸᒪᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᒥᒧᐊᕐᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔾᔪ ᐊᐱᓐᓄᑦ. ᑕᒃᑯᓇ ᑐᕐᖃᓂᓇᔭᐅᔪᒃᑯᑦ ᓄᓇᓕᑐᖃᐃᑦ ᓯᕐᑯᐃᑐᒥᒃ ᐱᒍᓐᓇᑎᑕᐅᕗᑦ ᐅᒪᔪᕐᓯᐅᕈᓐᓇᓂᕐᒥᒃ ᐱᐅᓯᑐᖃᕐᒥᒍᑦ ᐊᑐᕐᐸᑕᒥᓄᑦ ᑎᑭᐅᑎᔪᓂᒃ. ᑕᐃᒪᐃᖃᓗᐊᕐᑎᓗᒍ, ᐱᕈᕐᐸᓕᐊᓂᒥᒍᑦ ᐅᒪᔪᐃᑦ ᐊᑦᑕᓇᕐᑭᑐᓂᕐᖃ ᒥᕈᓂᖅᐅᐸᑦ ᐱᔭᐅᒍᓐᓇᑎᑕᐅᔪᓂᒃ ᓯᕐᑯᐃᑐᒥᒃ ᐱᐅᓯᑐᖃᒃᑯᑦ, ᑕᐃᒪ ᐱᕈᕐᐸᓕᐊᓂᕐᒥᒍᑦ ᐊᑦᑕᓇᕐᑭᑐᓂᕐᖃ ᐅᕐᖃᑕᓄᖅᐃᐅᑭᐊᕐᖃᕐᑭᓚᖅ. ᑕᐃᒪᐃᓕᑐᐊᕐᐸᑦ

ᐅᒪᔪᕐᑕᐅᒍᓐᓇᑐᓕᒪᑦ ᐅᓄᕐᓂᕐᒋᑦ ᐊᒍᑕᐅᒋᐊᖅᑲᔭᕐᐳᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᓄᑦ. ᐊᐃᑉᐸᒍᓕᓕ ᐱᔭᐅᒍᓐᓇᑐᐃᑦ ᐅᓄᕐᓂᓴᐅᑉᐸᑕ ᐱᐅᓯᑐᖅᑲᑯᑦ ᐅᒪᔪᓐᓇᑕᕐᒋᓐᓄᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᐃᑦ ᑕᐃᒪ ᐊᓯᓕᒪᕐᒋᑦ ᐊᒍᑕᐅᒋᐊᖅᑲᕐᐳᑦ ᐊᓯᕐᒋᓐᓄᑦ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᕈᒪᒻᒥᔪᓄᑦ, ᐃᓚᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᐃᕐᒋᑐᑦ ᓂᕐᒋᓯᐅᕋᑎᒃ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᕈᓐᓂᖅᑳ ᐃᖅᑲᓐᓂᐊᕈᓐᓂᖅᑳ ᐅᐸᓐᓂᑦ ᐊᒍᑕᐅᓗᑎᒃ ᐊᓯᕐᒋᓐᓄᑦ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᕕᓐᓄᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᓄᑦ ᑮᑦᑐᑎᒋᓗᒍ ᒪᖅᑲᐃᕕᓐᓄᑦ ᐅᐸᓐᓂᑦ ᓂᐅᕈᓴᐃᓂᒃᑯᑦ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᓂᕐᓄᑦ. ᑐᖅᑳᓂᓇᐅᔪᖅ ᓯᕗᑦᓕᐅᔭᓂᕐᒥᒃ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᐃᑦ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᓂᖅᑳᓂᒃ ᑕᐃᒪᐃᒻᒪᑦ ᐊᑐᖅᑎᑕᐅᕗᖅ ᑕᒪᐃᓐᓄᑦ ᐅᖅᑳᓄᑦ ᐊᑖᓄᓐᓗ ᐱᐅᓯᑐᖅᑳᑯᑦ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᕈᓐᓂᕐᒧᑦ.

1975 ᐊᒻᒪᓗ 1980 ᐊᑯᓐᓂᖅᑳᓂ, ᐊᕐᕋᒍᑕᒪᑦ ᐅᒪᔪᕐᑕᐅᔪᑦᑐᐃᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᑕᐅᓯᒪᔭᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᕐᒋᓐᓂᒃ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᕐᕋᖅᑳᓂ (24.6.2). ᑕᒃᑯᐊ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᑦ, ᑕᐃᔭᐅᒍᑎᖅᑲᕐᑐᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᖅ ᓄᐃᓯᒋᐊᕐᓂᒧᑦ ᒪᓐᓇᐅᔪᖅ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᐃᑦ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᕈᓐᓂᕐᒋᓐᓂᒃ, ᐊᑐᕐᑕᐅᓯᒪᔭᑦ ᓄᐃᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐊᓕᓚᓯᒪᔪᑎᒍᑦ ᑐᖅᑳᓂᑦᓴᐅᔪᒥᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ ᐱᐅᓯᖅᑲᑎᕐᒋᓐᓂᒃ. ᑕᒃᑯᐊ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᑯᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᓯᒪᔪᑦ ᑕᐃᒪ ᐊᑐᕐᑕᐅᓂᐊᓕᕋᒥᒃ ᓄᐃᑦᓯᓂᕐᒥᒃ ᓯᕐᑯᐃᑐᒥᒃ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᑕᐅᒍᓐᓇᑐᐃᑦ ᖃᓄᐃᑦᓗᐊᓂᕐᒋᓐᓂᒃ. ᑕᒪᓐᓇ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᖅ ᑭᓯᐊᓂ ᓄᐃᑦᓯᑐᐃᓐᓇᑐᖅ ᖃᓄᑎᒋᒃ ᐱᐅᓯᑐᖅᑲᕐᒥᒍᑦ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᐸᒻᒪᖔᑕ ᓄᐃᑦᓯᔭᖅᓂ ᑐᑭᓯᒪᐅᑎᓄᑦ ᑐᖅᑳᕐᓴᓂᒃ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓯᐊᕈᑎᐅᒋᐊᓕᒻᒥᒃ ᓯᕗᑦᓕᐅᔭᐅᓂᕐᒧᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᕐᒋᓐᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᓕᓚᓯᒪᔪᑦ ᐊᓕᓚᓯᒪᓂᕐᒥ 24-ᒥ.

2.4 <u>ᑲᔪᒪᒃᑯᑦ ᑲᔪᓯᑎᒋᐊᓕᕐᒋᑦ</u>

ᐅᖅᑐᓯᑦ 24.6.3-ᒥ ᓇᓗᓇᐃᕐᓯᓯᐊᕐᐳᑦ ᐃᓕᖅᑲᔪᑦ ᐊᒍᐃᓂᕐᒧᑦ ᐅᒪᔪᕐᑕᐅᒍᓐᓇᑐᐃᑦ ᐅᓄᕐᓂᕐᒋᓐᓂᒃ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᐅᕐᒋᑐᓄᑦ "ᖃᒪᒋᔭᖅᑲᕐᑐᑦ ᑲᔪᒪᒃᑯᑦ ᐃᒪᐃᓐᓂᐊᕐᐳᑦ "ᓇᓕᓕᐊᓂᑐᐃᓐᓇᖅ ᐊᕐᕋᒍᒥ" ᓇᓗᓇᐃᕐᓯᓗᑎᒃ ᐅᒪᔪᐃᑦ ᐅᓄᕐᓂᕐᒋᑦ ᐱᕕᖅᑭᑕᐅᒋᐊᕐᒋᓐᓂᒃ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᑕᐅᒍᓐᓇᑐᓂᒃ ᐊᕐᕌᓗᐊᕐᒋᓐᓂᒃ ᓯᕐᑯᐃᑐᐅᒥᒃ ᐱᔭᐅᒍᓐᓇᑐᐃᑦ. ᐅᖅᑐᓯᑦ 24.6.4-ᒥ ᐱᓗᐊᕐᑐᒥᒃ ᐊᑐᕐᑎᓯᕗᖅ ᑕᒪᑐᒥᖅᑳ ᑐᖅᑳᓂᐅᔪᒥᒃ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓄᑦ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᖅᑐᓯᑦ 24.6.5-ᒥ ᑕᐃᒪᑦᓴᐃᓇᓚᒃ ᐊᑐᕐᑎᓯᕗᖅ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᓂᕐᒥᒃ ᑎᒻᒥᐊᓂᒃ ᑎᑭᒃᑕᐸᕐᑐᓂᒃ.

ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᑲᔪᒪᑭᒃ ᑲᒪᒋᔭᖅᑲᕐᐳᒃ ᑐᑭᓯᓂᐊᕐᓂᒥᒃ ᐅᓄᕐᓯᐸᓕᓕᐊᓂᕐᒋᑦᑕ ᖃᓄᐃᓕᖅᑲᓂᕐᒋᓐᓂᒃ ᖃᓄᐃᕐᒋᓯᐊᕐᓂᕐᒋᑦᑕᓗ ᐅᒪᔪᐃᑦ. ᑕᐃᒪᐃᒻᒪᑦ, ᐱᕕᖅᑎᓯᒋᐊᖅᑲᕐᐳᒃ ᓄᐊᑕᐅᓂᕐᒋᓐᓂᒃ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᑐᑭᓯᒪᐅᑎᖅᑲᐃᑦ ᐊᕐᕋᒍᑕᒪᕐᑎᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᑭᓯᑎᕐᓯᖅᑲᕐᑕᐅᑎᓂᕐᒥ ᑕᐃᒪᐃᖅᑎᒋᓗᒋᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᐃᑦ (24.4.38). ᑲᔪᒪᒃᑯᑦ ᐱᕕᖅᑎᓯᕐᒋᓐᓂᕐᒥᒃ ᐅᖅᑳᓐᕕᐅᕐᒋᑦᑐᓂᓕᓗ ᐱᔭᐅᑎᕐᓯᒍᑎᒃ ᐊᑦᑕᓇᓕᕐᑎᓯᑦᑕᐃᓕᓂᕐᖅ ᐅᒪᔪᓂᒃ ᐱᑦᔪᑎᐅᑎᓪᓗᒍ ᑕᐃᒪᐃᖅᑲᑦᑕᓇᐊᖅᑲᕐᐳᑦ ᓯᓕᑦᓯᐊᑐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᑐᑎᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᓄᐃᑦᓯᓗᑎᒃ ᑭᓯᐊᓂ. ᐊᒻᒪᓗ, ᐱᒍᓐᓇᖅᑎᖅᑲᕐᓂᖅ ᐅᒪᔪᓂᒃ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᐃᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᕐᒋᑐᐃᓕᓗ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᑦᓯᐊᕈᓐᓇᒪᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᑐᖅᑳᓂᖅᑲᕐᓗᑎᒃ ᓯᓕᑦᓯᐊᑐᓂᒃ ᑐᑭᓯᒪᐅᑎᓂᒃ.

3. ᐊᓯᕐᒋᑦ ᐃᓯᒪᒋᔭᐅᔪᐃᑦ

ᐅᓇ ᐱᔪᒪᐅᑎᒃ ᐃᑦᐱᒍᓯᑦᓯᐊᑐᖅ ᐊᒥᓯᑲᑦᓚᓂᒃ ᐱᕐᑯᔭᖅᑲᕐᐃᖅᑲᕐᓂᒧᑦ, ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒃᑲᖅᑲᕐᓂᒧᑦ ᐃᓯᒪᖅᑭᑕᐅᒋᐊᓕᓐᓂᒃ.

3.1 ᐱᕐᑯᔭᖅᑕᕐᑲᕐᓂᒧᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔪᐃᑦ

ᓱᕗᓪᓕᕐᖅ ᐃᑦᐱᒋᔭᐅᔪᖅ ᐊᕕᑦᑐᓱᒪᔪᑦ ᑲᔪᒪᐃᑦ ᑎᒥᕐᑯᑎᕐᒋᑦᑕᓗ ᐱᕐᑯᔭᖅᑕᕐᒋᑦ ᐅᒪᔪᓄᑦ. ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᑲᒪᒋᔭᖅᑐᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓂᒃ ᐅᒪᔪᓂᒃ, ᑎᑭᑦᑕᐸᑦᑐᓂᒃ ᑎᒻᒥᐊᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᕆᐅᓕᐊᕐᐸᑐᓂᒃ ᐃᖅᑲᓗᓂᒃ. ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᑲᔪᒪᖅ ᑲᒪᒋᔭᖅᑎᓗᒍ ᓄᓇᒥᐅᑕᓂᒃ ᐅᒪᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᓯᕐᒥᐅᑕᓂᓪᓗ ᐃᖅᑲᓗᓂᒃ. ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑎᓗᒍᑦ, ᐃᖅᑲᓗᓂᐊᓂᕆᔭᑦ ᐃᒪᕐᐱᓕᕆᔨᑦ ᑎᒥᕐᑯᑎᖅᒐ ᑲᒪᒋᔭᖅᑐᖅ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓂᒃ ᐅᒪᔪᓂᒃ ᑕᕆᐅᓕᐊᕐᐸᑐᓂᓪᓗ ᐃᖅᑲᓗᓂᒃ, ᐊᔪᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑎᒥᕐᑯᑎᖅᒐ ᑲᒪᒋᔭᖅᑎᓗᒍ ᑎᑭᑦᑕᐳᑦᑐᓂᒃ ᑎᒻᒥᐊᓂᒃ. ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓂᖅ ᐊᓪᓚᓯᒪᔪᓂᒃ 24-ᒥ ᐊᑐᖅᑎᓯᔪᖅ ᑕᒪᐃᓐᓂᒃ ᑲᔪᒪᓐᓂᒃ ᐊᒥᓱᑲᓪᓚᓂᓪᓗ ᑎᒥᕐᑯᑎᖅᒋᓐᓂᒃ ᐊᔾᔨᒌᖅᑐᓂᒃ. ᑭᓯᐊᓂ, ᑕᒃᑯᐊ ᒪᓐᓇᐊᖅᑎᒋᒐᓱᐊᕐᓂᑦ ᐃᓚᐅᑎᑦᓯᕐᒋᒪᑕ ᒪᓐᓇᐅᑎᓪᓗᒍ ᑯᐸᐃᒃᑯᓂᒃ, ᐱᔪᒪᐅᑎᐅᔪᑦ ᒪᓂᔭᐅᔪᑦ ᑖᒃᑯᑎᒍᓇ ᐊᓪᓚᕐᑎᑎᒍᑦ ᐃᓕᖅᒐᑦ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᒪᒋᔭᖅᒋᓐᓂᓗ.

ᐃᖅᑲᓗᓂᐊᓂᕆᓂᕐᒧᑦ ᐃᒪᕐᐱᓕᕆᓂᕐᒧᓗ ᑎᒥᒃ ᒪᓐᓇ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑯ ᑎᒥᕐᑯᑎᖅᒋᓐᓂᒃ ᑲᒪᒋᔭᖅᑲᓕᕆᑦᑐᔭᐅᔭᖅ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓂᕐᒥᒃ ᐊᓪᓚᓯᒪᓂᕐᒥᒃ 24-ᒥᒃ. ᐱᖅᒐᓱᑦ ᐊᑕᓂᐅᖅᒋᑐᖅ ᐃᒻᒥᒍᓇᕐᑎᑐᓂ ᑕᒃᒐᓂ ᑎᒥᐅᔪᒥ ᐃᓚᐅᖅᑕᐅᓂᐊᕐᐳᑦ. ᑐᑭᓯᓂᐊᕐᓂᒥᒃ ᑲᒪᒋᔭᖅᑐᕐᑯᑎᖅᒐ ᑕᐃᓯᓯᒪᔭᖅ 1988-1989-ᒥ ᓱᕗᓪᓕᐅᔨᓕᐅᒥᓂᐊᑎᐊᒥᒃ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᔪᓂᒃ ᑕᕐᕋᒥ, ᐃᓚᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑕᕆᐅᒥᐅᑕᓂᒃ ᐃᖅᑲᓗᓂᐊᓂᖅᓂᒥᒃ ᖅᑲᐅᔨᓴᕈᑏᑦ, ᐃᒪᐃᑦ ᑕᕆᐅᓪᓗ ᖅᑲᐅᔨᓴᕐᑕᐅᒍᑎᕐᒋᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᕈᕐᑎᓯᓂᖅ ᑕᕐᕋᒥ ᐊᕐᕿᓯᒪᐅᑎᖅᓂᕐᒧᑦ ᕿᒥᕈᓂᕐᒥᒃ. ᐊᓪᓚᓐᑎᒃᒥ ᐃᖅᑲᓗᓂᐊᓂᖅᓂᕐᒥᒃ ᑲᒪᔨᑦ ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑲᕐᐳᖅ ᐊᐅᓚᑦᓯᓯᐊᕐᓂᕐᒥᒃ ᐃᓚᐅᖅᑕᐅᓂᕐᒥᓄᑦ ᑲᓇᑕᐅᑦ-ᑯᐸᐃᓪᓗ ᐱᕈᕐᐸᓕᐊᔪᖅᓄᑦ ᐊᕐᕿᖅᑎᕿᑦᓯᒪᐅᑎᖅᓇᓄᑦ ᐃᖅᑲᓗᓂᐊᓂᖅᓂᕐᖅ ᐊᕐᕿᖅᑎᕿᒍᑕᐅᓂᖅᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓯᕐᕿᓄᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᔪᓄᑦ. ᐸᓯᐃᒃᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᕆᐅᕐᒍᕐᒋᑐᒥ ᐃᖅᑲᓗᓂᐊᓂᖅᓂᕐᒥᒃ ᑲᒪᔨᑦ ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑲᕐᐳᑦ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᓂᖅᓂᒃ ᑕᕐᕋᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᐃᑦ ᐊᑦᑕᓇᓕᕐᑎᑕᐅᑦᑕᐃᓕᓂᕐᒋᓇᓄᑦ ᐊᕐᕿᓯᒪᐅᑎᒥᒃ.

ᐱᔪᒪᐅᑏᑦ ᐊᑐᕐᓂᖅᑲᓯᐊᓗᑎᒃ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓂᒃᑯᑦ ᐊᑑᑎᔭᐅᒋᐊᖅᑲᕐᑐᓂᒃ ᐊᓪᓚᓯᒪᓂᕐᒥ 24-ᒥᑦᑐᓂᒃ ᑕᒪᒃᑯᓂᖅᒐ ᐱᕐᑯᔭᖅᑲᕐᐃᖅᑭᑕᐅᔪᓂᒃ ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑲᕆᐊᓖᑦ.

3.2 ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓚᐅᖅᑕᐅᓂᖅᒐᑦ

ᑐᖅᒐᓕᐊ ᐃᓱᒪᓗᒍᑎᐅᔪᖅ ᐅᖅᑲᐅᓯᐅᒋᐊᖅᑲᕐᑐᖅ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓂᒃᑯᑦ ᐊᓪᓚᓯᒪᓂᕐᒥᒃ 24-ᒥᒃ ᑐᖅᒐᓂᕆᔭᐅᔪᖅ ᓱᓇᒥᑦᑐᒥᒃ ᐃᓚᐅᖅᑕᐅᑎᑦᓯᓂᖅ ᐃᓄᓐᓂᒃ ᐊᕐᕿᓱᐃᓂᒃᑯᑦ ᖅᑲᐅᔨᓴᕐᓂᒧᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᓂᒃ ᑕᕐᕋᒥ, ᐃᓚᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᖅᑲᐅᔨᓴᕐᑏᑦ, ᑐᑭᓯᑎᑦᓯᓂᒃᑯᑦ ᓄᐃᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᑕᒪᒃᑯᓄᖅᒐ ᖅᑲᐅᔨᓴᕐᓂᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕐᕿᓱᐃᓂᒃᑯᑦ ᓄᐃᑦᓯᓂᕐᒥ ᐊᑐᕐᑕᐅᔪᑦᓴᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᔨᓄᑦ.

ᑕᒪᑐᒪ ᓱᕗᓂᐊᓂ, ᑲᔪᒪᒃᑯᑦ ᑭᒪᑐᕐᑎᓕᕆᕐᒋᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᖅᑲᑦᑕᓱᒪᔪᑦ ᐃᓱᒪᖅᑭᓐᓇᓱᐊᕆᐊᒥᒃ ᐊᑐᑎᖅᑭᓐᓇᑐᓂᒃ (ᐅᑦᑑᑎᒋᓗᒍ ᐅᒪᔪᕐᓯᐅᓂᕐᒥᒃ, ᐃᖅᑲᓗᑦᓯᐅᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒋᐊᕐᓂᐊᓂᕐᒥᒃ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᑦ) ᑲᑐᑦᔨᓂᒃᑯᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᖅᑲᑦᓯᐊᓂᖅ ᐱᑦᔪᑎᒋᓗᒍ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ ᐃᓕᖅᒐᔪᓂᒃ. ᑭᓯᐊᓂ ᐱᔭᕆᐊᑐᓂᖅᑐᐅᖅᑲᑦᑕᓱᒪᔪᖅ ᓄᐃᑦᓯᒐᓯᐊᕆᐊᒥᒃ ᐊᔪᐃᓐᓇᖅᑎᒋᓐᓂᒥᒃ ᐅᒪᔪᐃᑦ ᐅᓄᕐᔪᑦᓕᓕᐊᒍᓐᓇᓂᕐᒋᑦᑕ ᖅᑲᐅᔨᓴᕐᑕᐅᒍᑎᕐᒋᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒪᑐᒧᖅᒐ ᐃᓕᖅᒐᔪᒐᓐᓂᒃ ᖅᑲᐅᔨᓴᕐᓂᓂᒃ.

ᑐᑭᓯᓂᐊᕐᓂᒧᑦ ᐱᔪᓐᓕᐊᔭᐅᔪᑦ ᓄᐃᑦᓯᒐᓯᐊᕈᑏᑦ ᐊᕐᕿᓱᐊᓕᓐᓇᕆᒥᒃ ᓱᓕ ᐃᖅᑲᓗᓂᐊᓂᕆᓂᒃᒥ ᐃᒪᕐᐱᓕᕆᓂᕐᒥᓗ ᐱᓇᓱᐊᕕᐅᑦ ᐱᓇᓱᑦᑕᕐᓱᑦ ᑕᕐᕋᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᐃᑦ

ᐊᑦᑕᓇᓕᖅᑎᑕᐅᑦᑕᐃᓕᓂᕐᒥᓐᓄᑦ ᐱᐅᓯᖃᕈᑎᑦᓴᒥᒃ ᓄᐃᑦᓯᓯᒪᔪᖅ ᑕᒪᑐᒥᖅᑕ ᓴᕐᒋᑑᒍᑎᐅᔪᒥᒃ ᖃᓄᐃᓕᒋᐊᕈᑎᑐᖃᓇᓱᒥᒍᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᒥᑎᒍᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᕐᒥᑎᒍᓕᒃ ᐱᔪᑦᓕᐊᒍᑎᕐᒋᓐᓂ. ᑕᒪᑐᒧᖅᑕ ᑕᕐᕋᒥ ᑕᓇᐅᕐᒥᐅᑕᐃᑦ ᐊᑦᑕᓇᓕᖅᑎᑕᐅᑦᑕᐃᓕᓂᕐᒥᓐᓄᑦ ᐱᐅᓯᖃᕈᑎᑦᓴᖅ ᒪᓂᑦᓯᐅᖅ ᖃᓄᐃᓄᖅᑎᒌᓐᓂᓕᓇᑦᓴᒥᒃ ᐊᒻᒪᓄ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓕᓇᓐᓂᓴᖅᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᕈᖅᑎᓯᓂᒃᑯᑦ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓂᒃᑯᓄ ᑲᑐᑦᕈᓄᑎᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᖅᑲᓯᐊᕈᑎᑦᓴᐃᑦ, ᓄᐃᓯᒪᔭᖅᒪᑦ ᒥᓂᔅᑕᐅᑦ ᐃᖃᓄᓐᓂᐊᓂᓕᓇᓂᕐᒥᒃ ᐃᒪᕐᐱᓕᓇᓂᕐᒥᓄ. ᐱᓄᐊᕐᑐᒥᒃ ᐃᒪᐃᑐᓂᒃ ᐅᖃᐅᓯᖃᕐᑐᑦ:

ᐊᔪᐃᓐᓇᑐᑦᓴᐅᔭᑦ ᓯᕐᑯᐃᑐᒥᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᐅᓯᕐᒋᑦ
ᑕᓇᐅᑦ ᐱᐅᓯᖃᓂᒃ ᐊᓯᐅᔨᐊᕐᒍᕐᑯᓇᒍ ᐊᒻᒪᓄ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᕐᑯᑦᓄᒍ ᐊᑐᑦᑕᐅᓂᑦᓴᖅᓄᑦ ᐅᒪᔪᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᔨᓕᒪᓄᑦ. ᐃᓄᐃᑦ ᐅᒪᔪᕐᓯᐅᑏᑦ ᐊᑐᕐᓯᒪᒻᒪᑕ ᑕᓇᐅᒥᒃ ᐊᑯᓂᒻᒪᓇᐅᓄᒃ ᐊᕐᒋᔪᐊᓄᒻᒥᓄ ᓄᐊᑦᓯᓯᒪᓕᕐᓱᑎᒃ ᐊᑑᑎᓂᕐᒥᒍᑦ ᑐᑭᓯᒪᐅᑎᓂᒃ ᑕᓇᐅᑦ ᒥᑦᓴᓄᑦ. ᐱᒻᒪᓇᐅᔭᖅ ᑕᒪᓐᓇ ᑐᑭᓯᒪᓂᖅ ᐊᑐᕐᑕᐅᔪᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᖅᑲᕐᓯᐊᓂᕐᒧᑦ ᑐᑭᑖᕐᑐᐃᒍᑏᑦ ᐊᕐᑭᓯᕐᑕᐅᓕᕐᔪᑕ. (18-ᒥ)

3.3 ᑲᓇᑕᒥᐅᑦ ᑲᓇᑕᒥᐅᑐᐃᓐᓇᐅᕐᒋᑦᑐᐃᓄ ᐱᔪᑦᓴᐅᔭᕈᑎᕐᒋᑦ

ᐱᕐᒪᔪᐊᓕᓄ, ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓂᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᕐᒋᓐᓂᒃ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᕐᕋᕐᒪᓂ ᒪᓕᑦᓯᐊᓇᐊᕐᖃᕐᐳᖅ ᐃᓕᑕᓇᔭᐅᓂᕐᒪᓐᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔪᑦᓴᐅᔭᕈᑎᕐᒋᑦᑕ ᑲᓇᑕᒧᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᑲᓇᑕᒥᑐᐃᓐᓇᐅᕐᒋᑦᑐᓄ. ᒪᓂᔭᐅᓯᒪᔪᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᓕᒫᑎᒍᑦ ᐊᑦᑕᓇᓕᖅᑎᓯᑦᑕᐃᓕᓂᕐᒧᑦ ᐱᐅᓯᖃᕈᔭᖅ, ᐊᑐᐃᓐᓇᕈᑎᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᐃᓄᐃᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᓯᓚᕐᔪᐊᒥᐅᑦ ᑲᑎᒪᔨᕐᒋᓐᓄᑦ, ᐱᓄᐊᕐᑐᒥᒃ ᐃᓕᖅᓂᖅᑲᕋᔭᕐᐳᖅ ᑕᒪᑐᒧᖅᑲ.

3.4 ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᕐᓄᑦ ᐃᓯᒪᒋᔭᐅᔪᐃᑦ

ᐊᑐᕐᓂᖅᑲᓯᐊᓄᓂ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᓂᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑎᒥᕐᑯᑎᕐᒋᓐᓂᒃ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᕐᕋᖅᓂ ᓯᑕᒪᒋᔭᐅᔭᖅ ᐃᓯᒪᒋᔭᐅᒋᐊᓕᓐᓄᑦ ᖃᓄᐃᓄᑐᒋᐊᖃᕐᓯᓂ. ᑕᓐᓇ ᐱᔪᒪᐅᑎᒃ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᐅᖅ ᐱᓕᓄᑯᓇᐊᓕᑎᒍᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᓂᒃ ᐊᒻᒪᓄ ᑐᑭᓯᒪᐅᑎᑦᓴᓂᒃ ᓄᐊᑦᓯᓂᕐᓂᒃ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓂᒃᑯᑦ ᐊᓕᓚᓯᒪᓂᕐᒥᒃ 24-ᒥᒃ ᑕᐃᒪᐃᖃᑎᒋᓄᒋᑦ ᐊᑦᑭᒋᕐᒋᑐᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᔪᐃᑦ ᐊᑐᑦᑕᐅᔪᑦ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᓂᕐᒥᒃ, ᐃᖃᓄᓐᓂᐊᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓄ ᒥᑭᒋᐊᕐᓂᐊᓂᕐᒥᒃ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᓐᓄᑦ, ᑲᑎᕕᒃ ᓄᓇᓕᓕᒪᑦ ᑲᔪᒪᖅᓄᓕᓄ ᐊᒻᒪᓄ ᑯᐸᐃᒃᑯ ᑲᓇᑕᐅᓄ ᐊᕐᒋᖅᑎᒌᒍᑎᒋᓯᒪᔭᖅᓄᒍᑦ ᐱᕈᖅᑎᓯᐊᓕᓕᐊᒍᑎᓄᑦ ᐃᖃᓄᓐᓂᐊᓂᕐᒥᒃ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᓐᓄᑦ. ᑕᓐᓇ ᐱᔪᒪᐅᑎᒃ ᐊᑦᑕᓇᐃᓕᑎᑦᓯᖅᓴᕐᑐᖅ ᐱᑐᑦᓯᒪᖅᑎᐅᓕᓇᓐᓂᓴᖅᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᐅᒪᔪᕐᓯᐅᑏᑦ ᓄᓇᓕᑦᑎᒍᑦ ᖃᐅᔨᒪᐅᓯᕐᒋᑦ, ᐊᑐᑎᓯᒪᔭᕐᒋᓕᓄ ᐊᒻᒪᓄ ᖃᓄᐃᓕᑦᓯᐅᑎᕐᒋᑦ ᐊᑐᕐᓂᖅᑲᓯᐊᓄᑎᒃ ᐱᔭᐅᒍᓇᕐᔪᕐᑎᓄᕐᒋᑦ ᐊᓯᕐᒋᓇᓄᑦ ᑎᒥᓄᑦ ᐊᒻᒪᓄ ᐊᓯᕐᒋᓇᓄᑦ ᑐᑭᑖᕐᑐᐃᔨᓄᑦ.

4. ᐊᐅᓚᑦᔭᓇᐊᕈᑎᐅᕝᔭᐅᔪᑦ

ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᓯᒪᒍᑕᐅᒋᐊᓕᑦ ᐃᑉᐱᒋᓄᒋᑦ, ᐅᑯᐊ ᐱᔪᒪᐅᑎᐅᔭᑦ:

4.1 ᑕᑦᓕᒪᓄᑦ-ᐊᕋᒍᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᒥᒃ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑏᑦ

ᑲᔪᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᑭᓇᐅᔭᖃᕐᑎᓯᓂᐊᕐᔾᑦ ᐊᑦᑭᒋᕐᒋᑐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᓂᒃ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᒍᑎᑦᓴᓂᒃ ᑐᖃᓂᐅᔪᒥᒃ ᐊᑦᑕᓇᓕᖅᑎᓯᑦᑕᐃᓕᓂᕐᒧᑦ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᕐᕋᖅᓂ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᐱᕐᑯᔭᖃᕐᐃᒋᔭᒥᓄᑦ ᐊᒻᒪᓄ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐊᕐᕋᒍᑕᒪᑦ ᐃᓕᖅᑎᓕᓄᑦ, ᑐᖃᓂᓇᔭᐅᔪᒥᒃ ᓯᐳᓕᐅᔭᐅᓂᖅᓴᓂᒃ ᓄᓇᓕᑐᖃᐃᑦ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᕈᓐᓇᓂᖅᓴᑕ. ᑐᕋᕋᓇᔭᖅᓴ ᑕᒪᒃᑯᐊ

ᖃᐅᔨᓴᕈᑏᑦ ᑐᑭᓯᓂᐊᕈᑎᐅᓂ "ᐱᐅᓯᕐᒥᒍᑦ ᐅᓄᕐᓯᕙᑦᓕᐊᒍᓐᓂᕐᒥᓐᓂᒃ" ᑕᒪᓂ ᑐᑭᓯᓂᒃᑯᑦ ᐅᓄᕐᓂᕐᒥᓐᓂᒃ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᐅᒪᔪᐃᑦᓗ ᓄᐃᑦᓯᓂᐊᕐᑐᐃᑦ ᐅᓄᕐᓂᑉᓂᒃ ᐱᐊᕋᕐᒥᓐᓂᒃ, ᐱᐅᓯᐅᔪᒃᑯᓗ ᓯᓚᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᓱᕋᑕᐅᓂᕐᒥᓐᓂᒃ ᖃᓄᐃᕐᒥᓯᐊᕐᓂᕐᒥᑦᑕ ᑕᒃᑯᐊ ᐅᒪᔪᐃᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑦᑕᓐᕐᒥᓗᑎᒃ ᐊᕐᑭᑕᐅᒐᔭᕐᑐᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᒃᑯᑦ ᐅᒪᔪᕐᑕᐅᔪᕐᑐᓂᒃ ᑕᒪᒃᑯᓂᕐᒐ ᐅᒪᔪᓂᒃ.

ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᒧᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦ ᐱᔭᖃᕈᑎᑦᓴᐃᑦ ᑕᒪᑐᒥᕐᒐ ᑐᕋᕋᓇᔭᐅᔪᒥᒃ ᑲᑐᑦᔭᐅᓗᑎᒃ ᐸᕐᓇᑕᐅᓂᐊᕐᑐᑦ, ᐱᕈᕐᑎᑕᐅᓗᑎᓕᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᑕᐅᓗᑎᒃ ᑕᐃᒪᐃᖃᑕᐅᑎᓕᓗᒋᑦ ᐃᓄᐃᑦ. ᐃᓕᕐᒐᓂ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᑕᐅᓯᓕᒪᓄᑦ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᑐᑦᓯᒪᓂᕐᒥᓐᓄᑦ ᑕᓇᐅᒧᑦ ᑕᑦᕋᒥ. ᐃᓕᑕᓇᓗᒍ ᐱᑕᖃᕐᒥᓗᐊᕐᓂᕐᒐ ᑕᒪᒃᑯᓂᕐᒐ ᑐᑭᓯᒪᐅᑎᑦᓴᓂᒃ ᐊᒥᓱᑎᒍᑦ ᐅᒪᔪᑎᒍᑦ, ᐱᔭᕇᑎᐊᑐᔪᓂᕐᒐᓗ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᑦ ᑕᕐᕋᒥ, ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᑎᑦᓯᒋᐊᖃᕐᓂᖅ ᐃᓄᓐᓂᒃ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓂᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᒧᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᖅ, ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᒧᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᖅ ᐅᖃᓕᒪᔭᐅᔪᖅ ᑕᒃᑰᓇ ᐱᔪᒪᐅᑎᒃᑯᑦ ᐱᒋᐊᕐᓂᐊᕐᖅ ᐅᕐᒐᑕᓂᐅᕐᒋᑐᖅ ᐊᕐᕋᒍᑦ 1989-1990 ᐊᒻᒪᓗ ᑐᕋᕋᓕᐅᕐᑕᐅᓯᒪᓗᓂ ᐊᕐᕋᒍᓄᑦ ᑕᓕᓕᒪᓄᑦ.

ᑭᓇᐅᔭᖃᓯᐊᑎᑕᐅᒍᓂ ᑲᔪᓯᓯᐊᑎᑕᐅᒍᓂᓗ ᑕᒪᓇᓇ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᒧᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᒃ ᓄᐃᑦᓯᓂᐊᕐᖅ ᑐᑭᓯᒪᓂᕐᒥᒃ ᖃᓄᖅ ᐅᓄᕐᓯᔪᓕᐊᒍᓐᓂᕐᒥᓐᓂᒃ ᐅᒪᔪᐃᑦ ᑕᒪᓂ, ᐊᕐᕋᒍᑕᒪᓕᓗ ᓄᑕᐅᓯᓕᑎᕐᑕᐅᒍᓐᓇᔪᓕᓗᓂ ᐊᕐᑭᒋᐊᕐᓗᒍᓗ ᔭᕆᐊᖃᓕᕐᔪᑦ. ᒪᓕᓕᓗᒋᑦ 1988-1989-ᒥ ᑭᓇᐅᔭᕐᑐᕈᑎᓄᑦ ᓯᕗᓕᓕᐅᔭᐅᒋᐊᓖᑦ ᐅᖃᕐᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᑲᔪᒪᑐᖃᒃᑯᓄᑦ, ᑕᒪᓇᓇ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᒧᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᒃ ᑭᓇᐅᔭᖃᕐᑎᑕᐅᒐᔭᕐᐳᖅ ᓄᐃᑕᒋᕐᑐᓄᑦ ᑐᕋᕋᓕᐅᕐᓯᒪᐅᑎᓄᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᓄᑦ ᐊᒍᐃᓂᕐᓄᓗ, ᐊᒍᑕᐅᒍᑎᕐᒋᑦ ᖃᓄᐃᑦᑐᒪᕐᒐᓗ ᐅᖃᕐᑕᐅᒍᑎᕐᒋᑦ ᐊᕐᒋᐊᕐᑕᐅᒐᔭᕐᓗᑎᒃ ᔭᕆᐊᖃᕐᑎᑦᓴᔭᓄᑦ, ᑲᔪᓯᒍᓇᓇᕈᑎᑦᓴᕐᒐᓄᑦ ᑕᒪᑐᒪ, ᐱᐃᖃᕐᒋᐸᑕᓗ ᑖᒃᑯᓇᕐᒐᑦ ᐊᓯᕐᒋᓇ ᑭᓇᐅᔭᐃᑦ ᓄᐃᑕᐅᒐᔭᕐᓗᑎᒃ ᑕᒪᑐᒧᕐᒐ ᐃᓕᕐᒐᒐᔭᕐᑐᑦ. ᖃᓄᑎᒋᒃ ᑭᓇᐅᔭᖃᕐᑎᓯᐅᑎᑦᓴᐃᑦ ᓄᐃᑕᐅᒐᔭᕐᑐᑦ ᒪᓇᐅᔪᖅ ᐊᕐᒋᖃᑎᒋᓇᓕᒥᒃ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᒐᓯᐊᕐᓂᒧᑦ ᐊᕐᒋᖃᑎᒋᒐᓯᐊᕈᑏᑦ ᐃᓗᐊᓂᖃᑕᐅᓗᑎᒃ.

4.2 ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓂᕐᒐ ᐃᓄᐃᑦ

ᑲᔪᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐊᕐᒋᕐᐳᑦ ᑐᕐᒐᓂᓇᔭᐅᓂᐊᕐᑎᓗᒍ ᓱᓇᒥᑦᑐᒥᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓂᐊᕐᓂᕐᒐᓂᒃ ᐊᕐᑭᓯᐊᓂᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᑦᓴᓂᒃ, ᐱᓇᓱᑦᑎᓯᓂᒃᑯᓗ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᓂᕐᒥᓐᓂᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᑦ ᓄᓇᓕᑦᑎᒍ ᐱᓇᓱᑦᑕᐅᓯᐊᓖᑦ, ᑐᑭᓯᔭᐅᑎᑦᓯᓂᒃᑯᓗ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᐃᓂᕐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕐᑭᓯᕐᓯᒪᐅᑎᓕᐅᕐᓂᑦ ᐊᑐᕐᑕᐅᔭᕐᑐᓂᒃ ᐅᒪᔪᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᔭᓄᑦ, ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᐅᓯᒪᓕᕐᑎᓗᒋᑦ.

ᐃᓕᑦᓯᓂᒃᑯᑦ ᑕᒪᑐᒥᕐᒐ ᑐᕐᒐᓂᓇᔭᐅᔪᕐᓴᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᕐᓂᖃᑦᓯᐊᑐᒥᒃ ᐃᓚᐅᖃᐅᑕᐅᓂᕐᓴᕐᒐᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᐅᒪᔪᕐᓯᐅᑎᑦ ᓄᓇᓕᑦᑎᒍᑦ, ᑲᔪᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᓴᐳᒻᒥᓯᒪᓂᐊᕐᑐᑦ ᓄᓇᓕᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᔾᕐᓴᕐᒐᓂᒃ ᐃᑲᔪᕐᔭᕐᑐᒥᒃ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᑕᐅᑎᓕᓗᒋᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᒐᔭᕐᒐ ᐊᕐᕋᒍᓄ-ᑕᓕᓕᒪᓄᑦ ᐃᓕᕐᒐᔪᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᒥ. ᑕᓇᓇ ᐃᓂᒋᔭᐅᔪᕐᒐ ᒪᑭᕐᕕᒃ ᑯᐊᐳᕆᓴᒃᑯᑦ ᐃᓗᐊᓂᓇᓂᐊᑎᓕᓗᒍ ᑕᒪᐃᓇᓄᓗ ᑎᓕᔭᐅᒪᓗᓂ ᒪᑭᕐᕕᓇᓄᑦ ᑲᑎᕕᒃ ᓄᓇᓕᓕᒪᑦ ᑲᔪᒪᕐᒐᓄᑦᓗ. ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᓴᐳᑦᔭᓯᒪᓂᕐᒐ ᑕᑦᓯᒥᕐᒐ ᐃᓂᐅᔪᒥᒃ ᐱᕕᖃᕐᑎᑕᐅᓂᐊᕐᑐᕐᒐ ᐃᑲᔪᕐᓯᓂᕐᒧᑦ ᐊᕐᒋᖃᑎᒋᒍᑎᕐᒋᑦᑎᒍᑦ ᐃᖃᓗᓇᓂᐊᓂᓕᑎᓂᕐᒥᒃ ᐃᒪᕐᐱᓕᑎᓂᕐᒥᓗ ᐱᓇᓱᐊᕐᕕᐅᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᑭᕐᕕᒃ ᑯᐊᐳᑎᓴᐅᑦ. ᒥᑦᓴᐅᓴᕐᓗᒍ ᐊᕐᕋᒍᑕᒪᑦ ᑕᑦᓯᒪ ᐃᓂᑎᔭᐅᔪᑦ ᑭᓇᐅᔭᕐᑐᓂᑎᔭᕐᑕᕐᒐ, ᑭᓇᐅᑦᔭᕐᓄᑦ, ᐊᐅᓚᓂᕐᒧᑦ ᑭᓇᐅᔭᕐᑐᕈᑎᓄᑦᓗ $100,000. ᒥᑦᓴᓂᒐᔭᕐᑐᑦ.

ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ, ᑲᔪᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᑭᓇᐅᔭᖃᕐᑎᓯᓂᐊᑎᕗᑦ ᑎᒥᖃᕈᓇᕐᑯᓕᓗᒋᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᒍᓇᕐᑯᓕᓗᒋᓗ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᑲᑎᒪᔾᐊᐸᑦ ᓄᓇᓕᓇᓂ. ᓄᓇᓕᓇᓂ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᑲᑎᒪᔾᐊᐸᑦ

ᑕᑦᓕᒪᓄᑦ ᑎᑭᐅᑎᔪᓂᒃ ᐃᓄᑦᑕᖅᑭᓐᓂᐊᕐᔅᑦ ᐊᑐᓂᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᑎᓕᔭᐅᒪᔪᓂᒃ ᓄᓇᒥᒃ ᑎᒍᒥᐊᕐᑏᑦ ᑯᐊᐳᕆᓴᖅᓱᓐᓄᑦ ᑕᕐᕋᒥᓪᓗ ᓄᓇᓕᑦ ᑯᐊᐳᕆᓴᕐᓱᓐᓄᑦ (ᓄᓇᓕᐅᑦ ᑲᑎᒪᔨᕐᓱᓐᓄᑦ).

ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᑏᑦ ᑲᔪᓯᔭᐅᑎᑦᓯᓯᐊᕐᓂᐊᐳᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᐃᑕᕐᓱᑦ ᐃᓕᔭᐅᑦᓯᐊᓂᖅᓱᓐᓂᒃ ᐊᕐᕋᒍᓄᑦᑕᓕᒪᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᕐᑕᐅᒍᓐᓇᓗᑎᒃ ᑐᓴᕐᑎᓯᓂᒃᑯᑦ ᐃᓄᓐᓂᒃ ᐅᒪᔪᕐᓯᐅᑎᓂᒃ ᑕᒪᑐᒪ ᐱᔪᓕᓕᐊᓂᐅᑦ ᒥᑦᓴᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓯᕐᓱᓐᓄᑦ ᑲᔪᒪᒃᑯᑦ ᐱᒋᐊᕐᑎᑕᕐᓱᓐᓄᑦ ᐅᑦᑐᑎᒋᓗᒍ ᒪᓂᔭᐅᓯᒪᔪᖅ ᑕᕐᕋᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᐃᑦ ᐊᑦᑕᓇᓕᕐᑎᑕᐅᑦᑕᐃᓕᓂᕐᓱᓐᓄᑦ ᐱᐅᓯᖃᕈᑎᑦᓴᖅ.

ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᑏᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᒐᔭᕐᑐᑦ ᐃᓕᐅᖃᑕᐅᓂᖅᓱᓐᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᐅᒪᔪᕐᓯᐅᑏᑦ ᑕᒪᑐᒧᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓗᐊᕐᑐᒥᒃ ᓄᓇᓕᐅᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᖃᓄᐃᓗᕈᑎᐅᔪᐃᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓗᒋᑦ ᐃᑦᐱᒋᓗᒋᑦ (i) ᑕᒪᑐᒧᖅᓕᖅᒪᒥᔪᑦ ᐅᒪᔪᕐᓯᐅᑏᑦ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᒍᑎᕐᒋᓐᓂ, (ii) ᐊᑐᕐᑕᐅᑎᑦᓯᓂᖅ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑯᑦ, ᑯᐸᐃᒃᑯᓗ, ᓄᓇᓕᓕᒫᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᐅᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᒪᓕᖅᑭᑦ, ᐊᒻᒪᓗ (iii) ᐊᓯᕐᑭᑦ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᐃᓕᖅᔪᑦ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᑭᕐᐸᓕᐊᓚᓯᐊᕐᓂᒧᑦ ᐱᓇᓯᐊᕐᑕᐅᔪᐃᑦ.

ᓄᐃᑦᓯᓂᖅ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᓐᓂᒃ ᐃᑲᔪᕐᓯᓚᖅᓴᖅ ᓄᓇᒥᒃ ᑎᒍᒥᐊᕐᑏᑦ ᑯᐊᐳᕆᓴᕐᓱᓐᓂᒃ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓂᕐᓱᓐᓄᑦ ᐃᑦᐱᒋᒋᐊᓕᒻᒥᓂᒃ ᐃᓕᖅᔪᔪᓂᒃ ᓂᐅᕈᓴᐃᓂᒃᑯᑦ ᐃᖅᑲᓐᓂᐊᓂᕐᓄᑦ ᑲᑎᑯᔨ 1 ᐊᒻᒪᓗ 2 ᐃᓗᐊᓂ (24.3.27); ᐊᐅᓚᑕᖅᓂᒥᒃ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᐅᕐᒋᑐᑦ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᓂᖅᓱᓐᓂᒃ ᐃᖅᑲᓐᓂᐊᓂᖅᓱᓐᓂᓗ ᑲᑎᑯᔨ 1 ᐊᒻᒪᓗ 2 ᐃᓗᐊᓂ (24.8.2); ᐊᒻᒪᓗ ᓄᐃᑦᓯᓂᕐᓄᑦ ᒪᖅᐃᑦᑎᓯᕕᓐᓂᒃ (24.9.1).

ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᓴᐳᒻᒥᓂᕐᖅ ᓄᐃᑦᓯᓂᒃᑯᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᒃᑯᓗ ᓄᓇᓖᑦ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᕐᓱᓐᓂᒃ ᐱᕕᖅᑭᑦᑎᑕᐅᓂᐊᕐᔅᖅ ᒪᑭᑦᕕᑯᑎᒍᑦ. ᐊᕐᕋᒍᑕᒪᑦ ᑭᓇᐅᔭᕐᑐᕈᑎᕐᖅ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᒍᑎᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓚᓂᕐᒧᑦ ᑭᓇᐅᔭᕐᑐᕈᑎᓄᑦ ᐃᓕᖅᔪᑦ ᓄᓇᖅᑦ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᕐᓱᓐᓄᑦ $100,000. ᒥᑦᓴᓐᓂᐊᕐᔅᑦ.

4.3 ᐅᒪᔪᐃᑦ ᐱᐅᓯᕐᓱᓐᓂᒃ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓂᓐᓗ ᑐᑭᓯᓂᐊᕐᓂᒧᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐃᑦ

ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᐃᓕᑕᕐᓯᓂᐊᕐᔅᑦ ᓄᐃᑦᓯᓯᐊᕐᑲᕐᓂᕐᓴᓂᒃ ᓄᑕᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᐊᕐᑭᓯᒪᐅᑎᑦᓴᐅᑦ ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑲᕐᓂᐊᓗᓂ ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒥᒃ, ᐱᒋᐊᕐᑎᓯᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᓂᕐᒥᒃ ᒪᓂᔭᐅᔪᑦ ᑕᓕᓕᒪᓄᑦᓕᐊᕐᕋᒍᓄᑦ ᐃᓕᖅᓴᓂ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᒥᒃ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᐅᑦ. ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑲᕐᑎᓯᖅᑲᑕᐅᓂᑐᐃᓐᓇᖅᓴ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᓂᒃ ᓈᒻᒪᓕᖅᓴᕐᒪᑦ ᓯᕐᑯᐃᑐᒥᒃ ᒪᓂᔭᐅᓯᒪᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᑦᓴᐃᑦ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᑦᓯᐊᕈᑎᑦᓴᕐᓱᓐᓄᑦ.

ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᐊᕐᑭᓯᒪᐅᑎᒃ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᒍᑎᖅᑲᕐᓂᐊᐳᖅ ᐅᒪᔪᐃᑦ ᐅᓄᕐᓯᐸᓕᓕᐊᒍᓂᕐᓱᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᐃᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᑕᐅᒍᑎᕐᓱᓐᓄᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᑦᑕᖅᓂᐊᓗᓂ ᐊᕐᕌᒥᒃ ᑭᒐᑦᑎᖅᑲᕐᑎᓗᕐᓱᑦ ᑲᓇᑕ (ᑎᓕᔨᓂᕐᓱᑦᑎᒍᑦ ᐃᖅᑲᓐᓂᐊᓂᓕᑎᓂᕐᒥᒃ ᐃᒪᕐᐱᓕᑎᓂᕐᒥᓗ ᑎᒥᕐᑯᑎᖅᓴᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐸᑎᓕᑎᔨᕐᓱᓐᓄᑦ ᑲᓇᑕᐅᑦ) ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ (ᑎᓕᔨᓂᕐᓱᑦᑎᒍᑦ ᒪᑭᑦᕕᒃ ᑯᐊᐳᕆᓴ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑎᕕᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᔪᒪᖅᓴ). ᑖᓐᓇ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᕕᒃ ᓇᓗᓇᐃᕐᓯᒪᑦᓯᐊᑐᓂᒃ ᐊᕐᑭᓯᒪᐅᑎᖅᑲᓇᐊᖅᑲᓇᖅᓴᔪᖅ ᐃᓕᖅᑲᑎᓗᒋᑦ ᐊᕐᑭᓯᐃᓂᕐᒥᒃ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᒪᔪᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᑦᓴᓂᒃ ᐊᕐᕋᒍᓄᑦᑕᓕᓕᒪᓄᑦ ᐃᓕᖅᓴᓗᑎᒃ; ᐊᕐᑭᓯᐃᓂᕐᒥᓗ ᑲᑐᑦᓗᑎᒃ ᓯᕗᓕᐅᔭᐅᔪᑦᓴᕐᑯᑎᐅᔪᓂᒃ ᑕᒡᓴᓂ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᒥ; ᐊᒻᒪᓗ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᓂᕐᒥᒃ ᓄᐊᑦᓯᓂᕐᒥᒃ ᑐᑭᓯᒪᐅᑎᑦᓴᓂᒃ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓕᓕᑦᑎᓗᒍ ᓄᓇᓖᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᔨᖅᓴ ᒪᑭᑦᕕᑯᓐᓂᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐃᑦ ᓄᐃᑕᐅᔪᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᑎᒍᒥᐊᕐᑏᑦ ᑯᐊᐳᕆᓴᕐᓱᓐᓄᑦ.

ᐱᐅᓯᕆᔭᕐᒪ ᑕᑦᓯᒪ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᕕᐅᑦ ᐱᐊᓪᓕᐅᒥᑎᑦᓯᓚᕐᒪᔪᖅ ᑎᓕᔭᐅᒪᐅᑎᕐᒪᓂᒃ ᐃᑉᐱᒋᒋᐊᓕᕐᒋᓐᓂᓗ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᕐᓂᒥᒃ, ᐃᕐᑲᓗᓐᓂᐊᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒋᐊᕐᓂᐊᓂᕐᒥᒃ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᓐᓂᒃ ᓄᐃᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ 24.4-ᒧᑦ ᐊᕐᒋᕐᑲᑎᒋᓐᓂᒥ. ᐱᐅᓯᕆᔭᕐᒪ ᑕᑦᓯᒪ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᕕᐅᑦ ᓄᐊᑦᓯᒋᐊᕐᑲᕐᓂᐅᓚᕐᒪᔪᖅ ᑐᑭᓯᒪᐅᑎᑦᓴᓂᒃ ᐊᑐᐃᓐᓇᕈᑦᑎᕆᓗᓂᓗ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᑦᓴᓂᒃ ᐃᓕᕐᒪᔪᓂᒃ ᐊᒥᓱᕐᒍᐸᓕᓂᐊᒍᓐᓇᓂᕐᒋᓐᓄᑦ ᐅᒪᔪᐃᑦ ᓄᓇᑦᑎᓂ. ᑕᒪᓐᓇ ᐱᐃᕐᑲᕐᑎᓯᓚᕐᒪᔪᖅ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᓂᕐᒥᒃ, ᐃᕐᑲᓗᓐᓂᐊᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒋᐊᕐᓂᐊᓂᕐᒥᒃ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᓐᓂᒃ ᐃᑉᐱᒋᔭᕐᑲᓕᓇᓐᓂᕐᒪᓄᑦ ᑲᑐᑦᔨᓗᓂ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᕐᑲᑦᓯᐊᓂᕐᒥᒃ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᑕᐅᔪᑦᑐᓄᑦ ᓄᓇᑦᑎᓂ, ᑕᐃᒪᐃᑉᐸᒋᕋᒥᒃ. ᓄᐃᑕᐅᔪᑦ ᕐᑲᐅᔨᓴᕐᓂᓄᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᓂᐊᕐᐳᑦ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᓂᕐᒥᒃ, ᐃᕐᑲᓗᓐᓂᐊᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒋᐊᕐᓂᐊᓂᕐᒥᒃ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᓐᓂᒃ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓂᕐᒋᓐᓄᑦ ᐃᑉᐱᒋᒋᐊᓕᒻᒥᓂᒃ. ᓈᒻᒪᑐᐃᑦ ᐊᕐᑭᓯᒪᐅᑏᑦ ᓄᐃᑕᐅᕐᑲᑦᑕᓂᐊᕐᑐᑦ ᐱᔭᐅᑎᑦᓯᒍᑎᑦᓴᐃᑦ ᕐᑲᐅᔨᓴᕈᑎᐃᓂᕐᓂᒃ ᑕᒃᑯᓄᕐᑲ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᓐᓄᑦ. ᑭᓇᐅᔭᕐᑐᕈᑎᐅᒐᔭᕐᑐᑦ ᑕᑦᓯᒧᕐᑲ ᒪᓂᔭᐅᔪᒧᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᕕᑦᓴᒧᑦ ᐃᓕᕐᑲᒐᔭᕐᑐᐃᑦ ᐊᓪᓚᑎᕐᑲᕐᓂᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᕐᑲᓂᒃ ᐊᐅᓚᒍᑎᓄᑦ ᐊᕐᕋᒍᑕᒪᑦ ᑲᑎᓪᓗᑎᒃ $50,000. ᒥᑦᓴᓂᒐᔭᕐᑐᑦ. ᑕᒃᑯᐊ ᑭᓇᐅᔭᕐᑐᕈᑎᑦ ᐱᕕᕐᑲᕐᑎᑕᐅᒐᔭᕐᑎᓗᒋᑦ ᑐᕋᐃᓐᓇᑐᒥᒃ ᑲᐸᒪᑦᑯᓂᑦ ᐅᐸᓗᓐᓂᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᓂᕐᒧᑦ ᐊᕐᕋᕐᑲᑎᒋᒍᑎᒃᑯᑦ ᒪᑭᑦᕕᑎᒍᕐᑎᓗᒋᑦ.

Final

CANADA - INUIT OF QUEBEC

JBNQA IMPLEMENTATION NEGOTIATIONS

ISSUES # 7(b) and (c)

(Per Inuit List of Issues Tabled June 14, 1988)

PROPOSAL FOR FEDERAL MEASURES AND FUNDING RELATED TO WILDLIFE STUDIES AND HARVEST MONITORING

Proposal Tabled by the Inuit of Quebec

(Without Prejudice)

July 26, 1988

TABLE OF CONTENTS

1. STATEMENT OF ISSUE

2. PROVISIONS OF THE JBNQA

   2.1 Harvesting Rights Under The JBNQA

   2.2 Principle of Conservation

   2.3 Priority of Native Harvesting

   2.4 Government Obligations

3. OTHER CONSIDERATIONS

   3.1 Jurisdictional Considerations

   3.2 Inuit Involvement

   3.3 National And International Interests

   3.4 Operational Concerns

4. PROPOSED PLAN OF ACTION

   4.1 Five-Year Research Program

   4.2 Involvement of the Inuit

   4.3 Biological and Marine Sciences Coordinating Committee

The Hunting, Fishing and Trapping Regime recognizes a number of important rights in favour of the Native people of the Territory. These rights include the general right to harvest in the Territory "for personal and community use, commercial trapping and commercial fishing" (24.3.11); the exclusive right to trap in the Territory (24.3.19); the exclusive right to establish and operate commercial fisheries in Categories I and II and for certain species in Category III (24.3.26); the exclusive right to hunt and fish within Categories I and II (24.8.2); the exclusive right to harvest certain species of mammals, fish and birds (24.7.1); and, the exclusive right to operate outfitting facilities in Categories I and II together with a right of first refusal for such facilities in Category III (24.9.1). These rights, however, are subject to the conditions set out in Section 24.

2.2 Principle of Conservation

The Hunting, Fishing and Trapping Regime is subject to the "principle of conservation" which is defined as follows (24.1.5):

> "Conservation" means the pursuit of the optimum natural productivity of all living resources and the protection of the ecological systems of the Territory so as to protect endangered species and to ensure primarily the continuance of the traditional pursuits of the Native people, and secondarily the satisfaction of the needs of non-Native people for sport hunting and fishing.

The principle of conservation is applied on a species-by-species basis in the Territory according to the jurisdictions of the responsible federal and provincial governments (24.5.1). However, the exercise of these powers of government with respect to Native and non-Native harvesting in the Territory is conditioned in two important ways. First, the exercise of the principle of conservation by government must incorporate the principle of the "priority of Native harvesting". In addition, governments are to act "only upon the advice of or after consulting with" the Hunting, Fishing and Trapping Coordinating Committee (24.5.2).

2.3 Priority Of Native Harvesting

Sub-Section 24.6 establishes the manner in which the principle of the priority of Native harvesting is to be applied in the Territory by the responsible governments and

FEDERAL MEASURES AND FUNDING RELATED TO WILDLIFE STUDIES AND HARVEST MONITORING

1. STATEMENT OF ISSUE

The JBNQA stipulates a principle of priority of Native harvesting whereby the Inuit and Crees are guaranteed certain levels of harvesting of all species in the James Bay & Northern Quebec Territory. It is further provided that the principle shall be applied by the responsible federal and provincial governments with respect to species under their control and jurisdiction through the allocation of quotas or, if a given species is not best managed by quotas, then by other means.

The application of the principle of Native priority including the establishment of such quotas necessitates the collection of information and basic data on wildlife populations and on the levels of harvesting activity by Natives and sport hunting and sport fishing non-Natives. This information and data base can be established and maintained by the government undertaking and/or funding the necessary research studies.

An adequate level of biological information combined with a capacity to monitor actual harvesting activities does not yet exist for this Territory for species under federal jurisdiction (i.e., marine mammals, migratory birds and anadromous fish). Without this information base, wildlife resources will not be adequately protected and Inuit harvesting rights will not be fully implemented. Inuit rights will continue to be subject to arbitrary harvesting quotas and species may be arbitrarily designated as requiring complete protection.

2. PROVISIONS OF THE JBNQA

2.1 Harvesting Rights Under The JBNQA

Section 24 of the JBNQA establishes the Hunting, Fishing and Trapping Regime for the Territory covered by the Agreement. The complexity of this Section derives from the fact that the provisions and obligations contained therein apply to both the federal and provincial levels of government, to both of the Native parties to the Agreement (i.e., to the Crees and to the Inuit), to all species of wildlife contained in the region, and to harvesting activities by both Natives and non-Natives on the various categories of land established under the Agreement.

the Coordinating Committee. Under this principle, the Native people are guaranteed levels of harvesting up to their traditional levels of harvesting. However, if the biologically safe level of harvesting is less than the guaranteed level of harvesting, then the safe level must not be exceeded. In this case the entire harvest is to be allocated to the Native people. Alternatively, if the permissible harvest exceeds the guaranteed level of harvesting, then the excess is to be divided among other harvesters, including non-Natives involved in recreational hunting and fishing, or allocated to other harvesting operations such as outfitting or commercial harvesting. The principle of the priority of Native harvesting therefore applies both above and below the traditional harvesting levels.

Between 1975 and 1980, annual harvest studies were conducted in the Inuit communities of Northern Quebec (24.6.2). These studies, entitled Research to Establish Present Levels of Native Harvesting, were used to establish a data base on Inuit harvesting patterns. These research findings were then used to establish the guaranteed levels of harvesting. This research, however, only reflects traditional harvesting levels and does not represent the information base necessary for the full implementation of the priority rights in favour of the Inuit contained in Section 24.

2.4 Government Obligations

Clause 24.6.3 stipulates that with regard to the allocation of harvesting quotas for Natives and non-Natives "the responsible governments" shall "in any given year" assure that game populations permit levels of harvesting equal to the guaranteed levels. Clause 24.6.4 specifically applies this principle to marine mammals and clause 24.6.5 similarly applies it to the harvesting of migratory birds.

Federal and provincial governments are responsible for determining the biological status and health of wildlife resources. Therefore, they must provide for the collection of this information on an annual basis and for the exchange of this information with the Native parties (24.4.38). Any limitations by government on the priority of Native harvesting, as a consequence of the application of the principle of conservation, must be supported by appropriate research findings. In addition, the sharing of resources between Natives and non-Natives can only be properly carried out on the basis of accurate information.

3. OTHER CONSIDERATIONS

This proposal takes into account a number of jurisdictional, operational and policy considerations.

3.1 Jurisdictional Considerations

The first consideration is the divided nature of governmental and departmental jurisdictions with respect to wildlife. The federal government is responsible for marine mammals, migratory birds and anadromous fish. The provincial government is responsible for game and inland fish species. At the federal level, the Department of Fisheries and Oceans is responsible for marine mammals and anadromous fish, while the Department of the Environment is responsible for migratory birds. The implementation of Section 24 involves both levels of government and several different departments. However, as the current negotiations do not presently involve Quebec, the proposals put forward in this document relate to Canada's responsibilities.

The Department of Fisheries and Oceans is now the key federal department concerned with the implementation of Section 24. At least three sectors of the department will be involved. The Science Sector has indicated that in 1988-89 it will place an increased priority on Arctic activities, including marine fisheries research, hydrographic and oceans research, and the development of an Arctic Strategic Overview. The Atlantic Fisheries Sector is responsible for managing the department's involvement in the Canada-Quebec ERDA Fisheries Sub-Agreement and other activities. The Pacific and Freshwater Fisheries Sector is responsible for implementing the Arctic Marine Conservation Strategy.

Proposals for the effective implementation of the obligations contained in Section 24 must take these jurisdictional considerations into account.

3.2 Inuit Involvement

The second concern that must be addressed in implementing Section 24 is the principle of full involvement of the Inuit in the design of research programs in the North, in conducting field research at the community level, in interpreting the results of such studies, and in designing the resulting guidelines to be utilized by resource managers.

In the past, government officials have demonstrated some willingness to consider mechanisms (such as the Hunting, Fishing and Trapping Coordinating Committee) for the joint management of wildlife harvesting activities. However, it has been more difficult to establish joint efforts in the area of biological studies and related research projects.

The consultation process leading to the draft DFO Arctic Marine Conservation Strategy (AMCS) pointed out this weakness in the traditional response of departmental scientific research and management processes. In response, the AMCS, as released by the Minister of Fisheries and Oceans, proposes an extensive process of consultations and a high level of involvement by the Inuit in developing and implementing shared management processes. In particular, the AMCS states:

> Efforts should be made to ensure that Inuit knowledge of the marine system is preserved and made available for use by all resource managers. Inuit hunters have used the marine environment for a long time and have amassed a large amount of empirical data about the system. It is important that this body of knowledge be used when management decisions are made. (p. 18)

3.3 National And International Interests

Thirdly, the implementation of Inuit harvesting rights in Northern Quebec must also be consistent with the recognition of Inuit interests by Canada at the national and international level. The proposed Inuit Regional Conservation Strategy, prepared by the Inuit Circumpolar Conference, will be of particular relevance in this regard.

3.4 Operational Concerns

The effective coordination of Inuit organizations in Northern Quebec is the fourth consideration that must be addressed. This proposal coordinates the scientific research and information collection aspects of the implementation of Section 24 with the various responsibilities currently being exercised by the Hunting, Fishing and Trapping Coordinating Committee, the Kativik Regional Government and the ERDA

Fisheries Sub-Committee. The proposal ensures a strong linkage to the Inuit hunters at the community level so that their knowledge, experience and advice will be effectively transmitted to other organizations and to other levels of decision-making.

4. PROPOSED PLAN OF ACTION

Taking these considerations into account, the following is proposed:

4.1 Five-Year Research Program

The federal government shall provide funding for the various research studies necessary to implement the principle of conservation in Northern Quebec for species under its jurisdiction and to implement, on an annual basis, the principle of the priority of Native harvesting. The objective of these research studies will be to determine the "optimum natural productivity" of the region by determining the size of the fish and animal populations that will produce the largest number of young, the natural and human factors affecting the health of these wildlife populations, and the optimum levels that can be set for the controlled harvesting of these species.

A research program to achieve this objective shall be jointly planned, developed and coordinated with the Inuit. It shall cover all species harvested by the Inuit and the relationship of these species to the Arctic marine environment. In recognition of the lack of basic information in many of these species, the difficulties in carrying out research in an Arctic environment, and the need to involve the Inuit communities in carrying out this research program, the research program contemplated by this proposal shall commence no later than fiscal year 1989-1990 and shall be scheduled over an initial five-year period.

Adequately funded and properly implemented, this research program shall result in a basic understanding of the biological resources of the region which can then be annually up-dated and amended as necessary. Consistent with the 1988-89 expenditure priorities as announced by the federal government, this research program would be funded out of existing departmental budgetary programs and allocations, which allocations or program descriptions would, if necessary, be adjusted to permit this specific researach program, failing which new monies will be allocated. Funding levels would be established in the course of the present JBNQA Implementation negotiations.

4.2 Involvement of the Inuit

The federal government agrees as a matter of principle that there shall be full Inuit involvement in designing this research program, contracting for execution of this research in conducting the necessary field research at the community level, in interpreting the results, and in designing the resulting guidelines that are to be utilized by resource managers.

In recognition of this principle and to ensure the effective involvement of Inuit hunters at the community level, the federal government shall provide financial support for a Community Coordinator to help coordinate Inuit involvement in the five-year research program. This position shall be located within Makivik Corporation and shall be jointly appointed by Makivik and Kativik Regional Government. Financial support for this position shall be provided by way of a contribution agreement between DFO and Makivik Corporation. The estimated annual cost of this position for salary, travel and expenses would be approximately $100,000.

In addition, the federal government shall provide funding in order to permit the organization and operation of Local Wildlife Committees at the community level. The Local Wildlife Committee in each community shall be composed of up to 5 members appointed jointly by the Landholding Corporation and Northern Village Corporations (local municipality) in that community.

The Local Wildlife Committees shall ensure that Inuit in-put is fully integrated into the five-year research program and can be used to inform Inuit hunters about this process and other government initiatives such as the proposed AMCS.

The Local Wildlife Committees would coordinate the involvement of Inuit hunters in this process and would also specifically ensure that local activities are coordinated with respect to (i) related aspects of the Hunter Support Program, (ii) the enforcement of federal, provincial, regional and local wildlife regulations, and (iii) other wildlife-related economic development projects.

The creation of Local Wildlife Committees of this nature will assist the Inuit Landholding Corporations in carrying out their responsibilities with respect to commercial fisheries on Category I and II (24.3.27); the control of non-Native hunting and fishing on Category I and II (24.8.2); and the establishment of outfitting facilities (24.9.1).

Federal support for the creation and operation of the Local Wildlife Committees shall be provided to Makivik. The annual cost to the federal government for operating and travel expenses related to the Local Wildlife Committees would be approximately $100,000.

4.3 Biological and Marine Sciences Coordinating Committee

The federal government shall recognize the need for the creation of a new coordinating mechanism to be charged with the responsibility for planning, initiating and coordinating the proposed five-year research program. Federal engagement in jointly sponsored research projects will not be enough to ensure that the proposed research program is fully implemented.

This coordinating structure shall be known as the Biological and Marine Sciences Coordinating Committee ("BMSCC") and it shall be composed of equal representation from Canada (as nominated by Fisheries and Oceans Canada and by Environment Canada) and from the Inuit (as nominated by Makivik Corporation and Kativik Regional Government). The BMSCC will require specific terms of reference which shall include designing a coordinated series of specific research projects to carry out the five-year research program; setting joint priorities for carrying out this research; and coordinating the collection of this information with the full involvement of the Community Coordinator in Makivik Corporation and the Local Wildlife Committees as established by the Landholding Corporations.

The role of the BMSCC will complement the mandate and responsibilities of the Hunting, Fishing and Trapping Coordinating Committee ("HFTCC") as set out in Sub-Section 24.4 of the JBNQA. The role of the BMSCC will be to collect information and prepare research studies related to the biological resources of the region. This will allow the HFTCC to concentrate, as it does now, on the joint management of harvesting activities in the region. The results of the research studies carried out by the BMSCC will be of

assistance to the HFTCC in carrying out its responsibilities. Appropriate mechanisms will be developed for forwarding the resulting data and wildlife research findings to the HFTCC. The costs associated with the proposed BMSCC would be for secretariat services and for some travel for an annual total of approximately $50,000. These costs could be provided for directly by government or by way of a contribution agreement with Makivik Corporation.

ᑲᓇᑕ - ᐃᓄᐃᑦ ᑯᐸᐃᒃᑭᐅᑦ

ᐊᕐᕌᖅᑲᑎᑦᓱᓂᕐᒥᒃ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐊᕐᕌᖅᑲᑎᑦᑲᓯᐊᕈᑎᑦ

ᐱᑦᔪᑎᑦ 7. (ᑲ)

(ᐃᓄᐃᑦ ᐊᓪᓚᓯᒪᔭᕐᕌᑎᒍᑦ ᐱᑦᔪᑎᓂᒃ ᓴᒧᕐᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᔪᓂ 14, 1988-ᒥ)

ᐊᑐᕐᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᐱᔪᒪᐅᑎᑦ

(ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ, ᐃᖅᑲᓗᓐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᒥᑭᕈᐊᕐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ ᐊᕐᕿᓯᒪᐅᑎᑦ)

ᐱᔪᒪᐅᑎᒃ ᓴᒧᕐᑕᐅᔪᑦ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᑯᐸᐃᒃᑭᐅᓄᑦ

(ᒥᑭᓪᓕᑎᓇᕐᕈᓗᑎᒃ)

ᔪᓚᐃ 27, 1988

ᐃᓗᓕᖅᑭᑦ

1. ᐅᖃᐅᓯᕐᑕᖅᑭᑦ ᐱᑦᔪᑎᐅᑦ

2. ᐊᑑᑎᔭᐅᑭᐊᓕᑦ ᐊᖅᑭᖃᑎᒋᓐᓂᒥᑦᑐᑦ

3. ᐱᒋᐊᖅᐸᓕᐊᓂᓇᓯᒪᔭᖅᖠ

   3.1 ᐱᐹᓕᒋᐊᖃᖅᓂᖅᖠ ᐊᑐᖅᑕᐅᑎᑦᓯᓂᐅᑦ ᐅᒪᔪᖅᓂᐊᓂᖅᓗᑦ, ᐃᖃᓗᓐᓂᐊᓂᖅᓗᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒋᐊᖅᓂᐊᓂᖅᓗᑦ ᐊᖅᑭᓯᒪᐅᑎᐅᑦ

   3.2 ᐱᐃᖃᓕᓗᐊᖅᑭᑦᑐᑦ ᒪᓐᓇ ᐊᑐᖅᑕᐅᑎᑦᓯᒍᑎᑦ

   3.3 ᐊᑐᖅᑕᐅᑎᑦᓯᓂᖅᓗᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᓂᖅᖠ

4. ᐊᐅᓚᑦᔭᓇᐊᕈᑎᑦᓴᐅᖅᓱᔭᐅᔪᑦ

   4.1 ᒪᖅᕈᖅ ᐊᑐᖅᑕᐅᑎᑦᓯᓂᖅᓗᑦ ᐊᐃᑦᑐᓯᒪᐅᑏᖅ

   4.2 ᐊᑐᖅᑕᐅᑎᑦᓯᓂᖅᓗᑦ ᐱᓇᓯᑦᑏᑦ

   4.3 ᓯᓇᒃᑯᑎᓂᒃ ᑭᖅᒍᒪᑦᓯᒍᑎᑦ

   4.4 ᐱᖅᓱᔭᖅᖃᖅᓂᖅᓗᑦ ᑲᒪᒋᐊᖅᑲᑏᑦ

   4.5 ᑎᓕᕆᓂᖅᖠ ᐅᒪᔪᓕᓇᓂᖅᓗᑦ ᐳᓕᓯᓂᖅᖠ

   4.6 ᑭᓇᐅᔭᖅᖃᑎᓯᐅᑏᑦ

ᐅᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒥ ᐊᑐᖅᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᐱᔪᒪᐅᑏᑦ

1. ᐅᖃᐅᓯᕐᑕᕐᑦ ᐱᑦᔪᑎᐅᑦ

ᐱᑦᔪᑎᒋᓗᒍ ᐊᑐᖅᑎᓯᓂᖅ ᒪᓕᒃᓂᒃ ᐃᓕᖃᔪᓂᒃ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ, ᐃᖃᓗᓐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᐊᕐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ ᐊᕐᑭᓯᒪᐅᑎᒧᑦ, ᔭᐃᒥᕐᐱᒥ ᑯᐸᐃᓕᓗ ᑕᕐᕋᖅᓂ ᐊᕐᒋᖃᑎᕐᒋᓐᓂᖅ ᐱᐃᖃᖅᑎᓯᕗᖅ ᐊᒥᓯᓂᖅᒪᓈᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᑕᒪᑐᒧᖅᑐ ᓄᓇᓕᑐᖃᐅᒐᔭᑎᐊᕐᒋᓐᓂᒃ. ᑕᒪᓐᓇ ᑲᔪᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᑯᐸᐃᒃᑯᓗ ᑲᔪᓯᑎᒋᐊᖃᕐᓯᒪᔭᖅᑐ ᐱᔭᕆᔭᐅᓯᒪᕐᒋᑐᖅ. ᐊᕐᒋᓂᖅᓴᒥᒃ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓂᖅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑐᖅᑎᓯᓂᒃᑯᑦ ᐅᒪᔪᕐᓯᐅᓂᐅᑦ ᐊᕐᑭᓯᒪᐅᑎᕐᒋᓐᓂᒃ ᐱᑕᖃᕆᐊᖃᓚᓇᕆᑦᑐᖅ, ᐊᒻᒪᓗ ᑲᔪᓯᒍᓐᓇᓯᐊᕐᓗᓂ ᐃᓕᐃᐅᓯᒪᑦᓯᐊᓗᓂ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᖅᑦᓯᐊᓂᖅ ᐱᔭᕆᔭᐅᒍᑎᑦᓴᖅᓄᑦ.

ᐊᑐᖅᑎᓯᓂᖅ ᐅᒪᔪᐃᑦ ᐊᕐᑭᓯᒪᐅᑎᕐᒋᓐᓂᒃ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᕐᕋᖅᓂ ᓄᐃᑦᓯᕗᖅ ᓯᑕᒪᓂᒃ ᒪᓕᒃᖃᕈᑎᑦᓴᓂᒃ:

(i) ᐱᐃᖃᖅᑎᓯᐅᑎᓕᐊᕐᒍᒪᓕᓇᑦᑐᑦ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ. ᐃᖃᓗᓐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᐊᕐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ ᐊᕐᑭᓯᒪᐅᑎᒥ ᓄᐃᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐊᕐᒋᖃᑎᕐᒋᓐᓂᒧᑦ;

(ii) ᐃᓗᓐᓇᒍᑦ ᑲᔪᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᑯᐸᐃᒃᑯᓗ ᒪᓕᒃᖃᕐᒋᑦ;

(iii) ᓄᓇᓕᓕᒪᑎᒍᑦ ᓄᓇᓕᐅᓐᓗ ᐃᓗᐊᒍᑦ ᒪᓕᒃᐱᑦ; ᐊᒻᒪᓗ

(iv) ᓄᓇᓕᐅᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒃᐃᑦ;

2. ᐊᑑᑎᔭᐅᒋᐊᓖᑦ ᐊᕐᑭᖃᑎᕐᒋᓐᓂᒥᑦᑐᑦ

ᐊᑦᓚᓯᒪᓂᖅ 24.10 ᔭᐃᒥᕐᐱᒥ ᑯᐸᐃᓕᓗ ᑕᕐᕋᖅᓂ ᐊᕐᒋᖃᑎᕐᒋᓐᓂᒥ ᐱᐃᖃᖅᑎᓯᕗᖅ ᐊᑐᕐᑕᐅᑎᕐᓯᓂᕐᒥᒃ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ, ᐃᖃᓗᓐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᐊᕐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ ᐊᕐᑭᓯᒪᐅᑎᓂᒃ:

24.10.1 ᐊᒥᓯᓂᖅᓴᐃᑦ ᐊᐃᑦᑐᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐊᑐᕐᑕᐅᑎᑦᓯᒋᐊᖃᕐᓂᒥᒃ ᐊᕐᑭᓯᒪᐅᑎᒥᒃ ᓄᐃᑕᐅᓯᒪᔪᒥᒃ ᑖᒃᑯᓄᖅᑐ ᐊᓕᓚᓯᒪᔪᓄᑦ ᒪᓕᓕᓗᒋᓕᓗ ᑕᒡᒐᓂ ᐊᓕᓚᓯᒪᓂᕐᒥᑐᑦ ᓄᓇᓕᑐᖃᐅᓂᐊᕐᐳᑦ.

24.10.2 ᐊᑐᓕᑦᓯᐊᕐᑯᓕᓗᕐᒍ ᓈᒻᒪᑐᒥᓕᓗ ᐊᑐᕐᑕᐅᓂᖅᑲᑦᓯᐊᕐᑯᓕᓗᒍ ᐊᕐᑭᓯᒪᐅᑎᒃ, ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᑲᓇᑕᓗ ᐱᐃᖃᖅᑎᓯᓂᐊᕐᐳᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᓂᕐᒥᒃ ᓈᒻᒪᑐᓂᒃ ᐅᓄᕐᓂᓕᓐᓂᒃ ᓄᓇᓕᑐᖃᕐᓂᒃ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᐳᓐᓯᐅᓂᕐᒥᒃ. ᐊᑐᓕᕐᑎᑕᐅᒍᑎᑦᓴᖅᓄᑦ ᑕᒪᑐᒪ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᑲᓇᑕᓗ ᐊᕐᑭᓯᐊᓇᖃᑦᑕᓂᐊᕐᐳᒃ ᔭᓇᐊᕐᖃᓕᕐᐸᑦ, ᐊᕐᑭᓯᒪᐅᑎᓂᒃ ᐊᕐᒋᕐᓂᒧᑦ ᐃᓕᓐᐊᑐᑦᓴᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᐃᑦᓯᓗᑎᒃ ᑭᓇᐅᔭᖃᕐᑎᓯᓗᑎᓕᓗ ᓯᓇᒃᑯᑎᕐᒋᓐᓂᒃ, ᐃᓕᓐᓂᐊᖃᑦᓴᕐᒋᓐᓂᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᕈᑎᓕᓗ ᐊᕐᑭᓯᒪᐅᑎᕐᒋᓐᓂᒃ.

24.10.3 ᓄᓇᓕᑐᖅᐃᑦ ᑕᒪᔪᓄᑦ ᐳᓕᓯᕐᒍᓯᒪᑦᓯᐊᑐᑦ ᓄᑭᖅᑎᑕᐅᖅᑕᓂᐊᕐᐳᑦ ᑯᐸᐃᒻᒧᑦ ᑲᓇᑕᒧᓕᓐᓂᑦ, ᓇᓕᓕᐊ ᐃᓯᐊᓇᒃᑐᑯᑦ ᑯᐸᐃᒃᒧᑦ ᑕᒪᔪᓄᑦ ᐳᓕᓯᑦᓴᒃᓇᒃᐅᓂᕐᒥᒃ ᒪᓕᓐᓂᑦ ᑎᑭᑦᑕᑐᓄᑦ ᑎᒻᒥᐊᓄᑦ ᐱᖁᔭᖅ ᐃᖅᑲᓐᓄᓐᓂ ᐳᓕᓯᐅᑯᓇᓇᓂᕐᒥᒃ ᒪᓕᓐᓂᑦ ᐃᖅᑲᓐᓕᓇᓂᕐᒧᑦ ᐱᖁᔭᐃᑦ ᐊᒻᒪᓂ ᐊᓯᕐᓇᓄᑦ ᐊᑐᑦᑕᐅᑎᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐱᖁᔭᓂᒃ ᐳᓕᓯᐅᓂᕐᒧᑦ ᖃᖅᑳᑐᐃᓇᓇᑯᒃ ᐊᑐᓇᐊᓕᓇᓂᒃ ᐱᖁᔭᑦᑕᖅᓕᕐᐸᑦ.

3. ᐱᒋᐊᕐᐸᓕᐊᓂᓇᓯᒪᔭᖅ

3.1 ᐱᕙᓪᓕᒋᐊᖅᑲᕐᓂᖅ ᐊᑐᑦᑕᐅᑎᑦᓯᓂᐅᑦ

ᐊᒥᓱᕐᒍᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒋᓇᓄᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᐅᕐᒋᑐᑦ ᑕᒪᐅᖅ ᓄᓇᒧᑦ ᑎᑭᑦᑕᐸᑦᑐᑦ, ᐊᕐᒋᓕᕙᓪᓕᐊᑐᐃᓇᓇᑐᖅ ᐱᕙᓪᓕᒋᐊᖅᑲᕐᓂᖅ ᐊᑐᑦᑕᐅᑎᑦᓯᓂᐅᑦ ᒪᓕᒃᑲᕐᓂᒃ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᑕᖅᓂ ᐱᕙᓪᓕᑎᒋᐊᕐᓄᒍ ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑲᕐᓂᖅ ᐊᒻᒪᓂ ᐊᑐᑦᑕᐅᑎᑦᓯᓂᖅ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ, ᐃᖅᑲᓇᓂᐊᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓂ ᒥᑭᒋᐊᕐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ ᐊᕐᑭᓯᒪᐅᑎᒃ ᐊᒻᒪᓂ ᐊᓯᕐᒋᑦ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᒪᓕᒃᐃᑦ. ᒪᓇᐅᑎᓕᓄᒍ, ᐱᕙᓪᓕᒋᐊᖅᑲᕐᓂᖅ ᑭᒍᒪᓇᓄᐊᑐᖅ ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑲᕐᓂᒧᑦ ᐊᑐᑦᑕᐅᑎᑦᓯᓂᕐᒧᓄ ᐅᖅᑳᕐᐅᑦ ᓯᕐᑭᓂᖅᑳᓂ ᑐᑦᑐᐃᑦ, ᓴᒪᐃᓪᓄ ᐊᒻᒪᓂ ᐃᖅᑲᓄᑦᐱᑦ ᓂᕿᑦᓴᓯᐅᑦᑎᒃ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᓂᓄᑦ ᐱᔭᐅᒍᒪᔪᒻᒪᑎᐅᒻᒪᑕ ᑕᒪᓂ.

1985 ᓯᕗᓂᖅᑳᓂ 15 ᒥᑦᓴᓂᓚᐅᕐᓯᒪᕗᑦ ᒪᖅᐃᑦᑎᓯᐃᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖅᑳᓂ. ᒪᖅᐃᒋᐊᕐᑐᑐᓂᒃ ᐃᓄᑦᑕᓯᒍᓇᓇᓂᕐᒋᑦ ᐅᖅᑳᓚᓄᕈᓇᖅᑕᓯᒪᕐᒋᑐᑦ ᐊᕐᒋᓂᕐᒋᑦ ᐃᑦᐱᒋᑦᓯᒋᑦ. 1985 ᑭᕐᒍᓂᖅᑳᓂ, ᓄᑖᖅ ᐊᕐᑭᓯᒪᐅᑎᒃ ᑐᑦᑐᓂᐊᕐᓂᒧᑦ ᐊᕐᑭᕐᑕᐅᓯᒪᓕᕐᑎᒍᒍ, ᐅᓄᕐᓂᕐᒋᑦ ᒪᖅᐃᒋᐊᕐᑐᑐᐃᑦ ᐅᓄᕐᓯᐅᒥᓯᒪᔪᑦ 40 ᐳᓴᐅᑦ ᒥᑦᓴᓄᑦ, 3,531-ᓂᑦ 1986-ᒥ 4,902-ᓄᑦ 1987-ᒥ. ᑕᒪᓇᓇ ᐅᓄᕐᓯᐸᓕᐊᓂᖅ ᓂᑎᐅᓇᕐᓯᓂᒍ.

ᓂᐅᕈᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐃᖅᑲᓇᓂᐊᓂᑦ ᐅᓄᕐᓯᐸᓕᐊᓂᕐᒋᓇᓄᑦ ᐊᕐᒋᓕᕙᓪᓕᐊᓂᕐᒋᓇᓄᒍ, ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑲᕐᓂᖅ ᑭᒍᒪᓇᖅᑐᖅ ᐱᔭᐅᖅᑲᑦᑕᐅᑦ ᐅᓄᕐᓂᕐᒋᓇᓂᒃ ᐃᖅᑲᓇᓂᐊᕕᓇᓂ (ᐅᒥᐊᒥ ᓄᓇᒥᓕᒍᓂᑦ) ᐊᒻᒪᒍ ᐊᐅᓚᓕᑎᑦᓯᕕᒻᒥ. ᓂᕿᑦᓴᓯᐅᑦᑎᒃ ᑕᒪᔪᕐᓯᐅᑎᑦ ᐃᖅᑲᓇᓂᐊᑎᓕᒍ ᐃᑦᐱᒋᔭᐅᒋᐊᖅᑲᕐᒥᔪᑦ. ᖃᒻᒥᑯᑦ ᓯᕗᓂᑦᑎᓂ ᐱᓇᓯᒋᕐᑐᑐᐃᑦ ᐊᒥᓱᒻᒪᓇᐊᒍᐃᑦ ᓴᓇᖅᑕᐅᓚᕐᓂᐊᒪᑕ ᖃᒻᒥᒃ ᓯᒥᑦᑐᐃᔪᓂ ᑯᑦᔪᐊᕋᐱᐅᑦ ᑯᖅᓂ, ᑕᐃᒪ ᑭᕐᒍᒪᓇᓕᓇᓕᕐᓂᐊᑐᖅ ᐊᑐᑦᑕᐅᑎᑦᓯᓂᖅ ᒪᓕᒃᑲᕐᓂᒃ ᖃᑦᓴᐱᒥ.

ᒪᓇᐅᔪᖅ ᐱᓇᓯᑦᑏᑦ, ᓯᓇᒃᑯᑎᕐᒋᓕᒍ ᐊᓕᓚᐃᕐᒋᓕᒍ ᐊᑐᑦᑕᐅᑎᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐅᒪᔪᐃᑦ ᐊᕐᑭᓯᒪᒍᑕᐅᓂᖅᓂᒃ ᐃᓄᓇᓇᑎᒃ ᑭᓇᐅᔭᖅᑲᑎᑕᐅᔪᑦ ᑯᐸᐃᒃᑯᓄᑦ. ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᒃᑯᑦ ᐃᓚᐅᖅᑕᐅᓯᒪᑦᓯᑎᒃ ᐅᖅᓕᒪᒋᐊᖅᑳᕐᑕᐅᓂᕐᒋᓇᓂᒃ ᐊᑐᑦᑕᐅᑎᑦᓯᐅᑎᑦᓴᐃᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓯᒪᕐᒋᑐᑦ ᐊᑦᑕᓇᕐᒋᑐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᔭᕆᐊᕐᓂᒥᒃ.

3.2 ᐱᕕᖅᑲᓄᐊᕐᒋᑐᑦ ᒪᓇᓇ ᐊᑐᑦᑕᐅᑎᑦᓯᒍᑎᑦ

ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖅᑳ ᒪᓇᐅᔪᖅ ᐱᑦᔪᔭᐅᔪᖅ ᐊᐅᓚᑦᓯᕕᓇᓂᑦ ᑯᑦᔪᐊᒥ ᐊᒻᒪᒍ ᕿᑎᓯᒥ. ᑯᑦᔪᐊᒥᑦᑐᖅ ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑲᑦᑐᖅ ᓄᓇᓕᒪᕿᓄᒻᒥᒃ 55 ᐃᑲᖅᑳᔪᑦ ᑕᑦᕿᖅᑳᓂᒃ. ᐱᓇᓯᑦᑎᖅᑲᓯᓂ ᐊᑕᐅᓯᑦᒥᒃ ᐊᑕᐃᓇᓇᑐᒥᒃ ᐱᓇᓯᑦᑐᒥᒃ ᓄᓇᓕᑐᖅᐅᕐᒋᑐᒥᒃ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᐳᓕᓯᒥᒃ, ᐊᑕᐅᓯᑦᒥᒍ ᐃᓄᒻᒥᒃ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᐳᓕᓯᒥᒃ ᐊᒻᒪᒍ ᐊᑕᐅᓯᑦᒥᒃ ᒪᓇᓇᓯᐅᑎᒥᒃ ᓄᓇᓕᑐᖅᐅᕐᒋᑐᒥᒃ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᐳᓕᓯᒥᒃ. ᑕᒃᑯᐊ ᐃᑲᔪᕐᓯᔭᐅᓚᐅᕐᑐᐸᑦᑐᑦ ᐊᕐᑕᒍᑦ ᐃᓚᐃᓇᓇᖅᑲᓂ ᐃᓚᐃᓇᓇᖅᑲᓂᒃ ᐱᓇᓯᑦᑐᓂᒃ ᐃᓄᓇᓄᑦ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᐳᓕᓯᓄᑦ. ᑕᒃᑯᐊ

ᑭᖑᒪᓇᓯᕙᑦᓯᑎᑦᓗ ᑐᑦᑐᓂᐊᖁᓇᓂᖕᒪᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᓂᖅᓗᑎᒃ ᐊᑕᐃᓐᓇᖅᑭᑦᑐᒐᓗᐊᒥᒃ ᒪᖕᑲᐃᕕᓂ ᓯᕗᕕᒋᒥ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᖕᕋᖕᒐᓂ ᑲᓇᓐᓂᖕᒐᓂ.

ᓱᓇᒃᑯᑎᑦᓇᕆᖅᑭᑦ ᑯᑦᔪᐊᒥ ᐱᓇᓱᑦᕕᐅᑦ ᐃᒪᐃᑦᑐᐃᓐᓇᐃᑦ, ᓱᑭᑐᑦ, ᓄᓇᒃᑯᔪᖅᑲ ᐊᒻᒪᓗ ᖅᑲᕆᐊᖅᑲᐊᐅᓚᐅᑎᖅᑭᑦᓗ. ᖅᑲᖕᑕᔪᖅᑲᔭᖅᑭᑦᑐᑦ. ᑭᓯᐊᓂ ᖅᑲᖕᑕᔪᖅᑲ ᑯᑦᔪᐊᒥᓚᐅᑦᑐᓯᔪᑦᑐᖅᑲ ᐅᒪᔪᑦᓯᐅᓇᕈᑕᕆᑎᑦᓗᒍ ᐃᖅᑲᓗᑦᓯᐊᓇᕈᑕᕆᑎᑦᓗᒍᓗ ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑲᑦᓯᓂ ᑯᑦᔪᐊᑦ ᑲᖅᑭᑦᓯᐊᓗᑦᔪᐊᓗ ᓴᓂᐊᓂᒃ. ᐊᒻᒪᓗ ᑲᐃᔪᑦᓚᒍᓯᓂᒃ ᖅᑲᖕᑕᒍᓐᓇᑕᖅᑭᓐᓂᒃ ᐊᐃᑦᑐᑕᐅᓯᒪᔪᑦᓯᑎᒃ ᖅᑲᖕᑕᔪᒥᒃ ᓇᔪᑦᑎᖅᑲᓕᕐᓗᐊᖅᒪᑕ.

ᕿᑎᓯᒥ ᐱᓇᓱᑦᕕᒃ ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑲᑦᑐᖅ ᓱᕗᓕᔪᒥ ᔭᐃᒥᔅᐱ ᑕᖕᕋᖕᒐᓂᒃ. ᐱᓗᐊᑦᑐᒥᒃ, ᑲᒪᒋᔭᖅᑲᑦᔪᑐᖅ ᐱᓐᓇᐃᓗᑕᓂᒃ ᐃᓕᖕᒐᔪᓂᒃ ᐱᓇᓱᐊᖅᕕᐅᔪᒧᑦ ᓯᒥᑦᑐᑕᐅᓯᒪᔪᒥ. ᐅᖅᑲᓇᕕᐅᔪᑦᓯᓂᓗ ᐃᑲᔪᑦᓯᖅᑯᔭᐅᑦᓯᓂ ᖅᑲᑦᓴᐃ ᓯᑦᑭᓂᐊᓂ ᑯᑦᔪᐊᒥ ᐱᓇᓱᐊᖅᕕᒃ ᐊᐃᒍᓐᓇᖅᑭᑦᑐᐊᖅᒪᑦ ᑭᖑᒪᔭᐅᓕᖅᓯᓂ. ᕿᑎᓯᒥ ᐱᓇᓱᑦᕕᒃ ᐱᓇᓱᑦᑎᖅᑲᑦᑐᖅ ᐊᑕᐃᓐᓇᑐᒥᒃ ᐊᑕᐅᓯᖅᒥᒃ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᐅᖅᑭᑐᒥᒃ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᐳᓕᓯᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑕᐅᓯᖅᒥᒃ ᐊᑕᐃᓐᓇᑐᒥᒃ ᐊᓕᓚᒥᒃ.

3.3 ᐊᑐᖅᑕᐅᑎᑦᓯᓂᖅᒧᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᓂᖅ

ᑕᓕᓕᒪᑦ ᐊᖅᑕᒍᐃᑦ ᓈᑎᓕᓗᒋᑦ ᐊᖅᑭᖅᑎᒋᒐᐊᕈᑎᒋᓕᖅᓯᒍ, ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᓂᖅ ᐅᒪᔪᐃᑦ ᒪᓕᒐᖅᑭᓐᓂᒃ ᐊᑐᖅᑕᐅᑎᑦᓯᓂᖅᒧᑦ ᐱᒍᓐᓇᓯᑎᑕᐅᓚᐅᔪᖅ 1981-ᒥ ᐱᖕᒐᓯᔪᖅᑐᓄᑦ ᐃᓄᓐᓄᑦ. ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑦᑯ ᐃᓚᐅᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐊᖅᑭᓯᐃᓂᖅᒧᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᓂᖅᑐᐅᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᒪᓂᑦᓯᓯᑎᑦᓗ ᑭᓇᐅᔭᖅᑲᖅᑎᓯᓯᒪᔪᑐᐊᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᓂᖅᒥᒃ. ᑕᐃᒪ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᑐᑭᑕᖅᓂᐊᓕᖅᒥᒐᒥᒃ ᐊᑕᐃᓐᓇᑐᒥᒃ ᐱᓇᓱᒐᐃᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᒍᓐᓇᖅᑭᑦᑐᑭᐊᖅᑭᓐᓂᒃ ᑕᒃᑯᓄᖅᒐ ᐱᖕᒐᓯᔪᖅᑐᓄᑦ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᓂᖅᒥᓂᒃ ᐱᔭᕇᖅᑎᓗᒋᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑲᖅᑎᓯᐅᑏᑦ ᑲᔪᒪᒃᑯᓂᓗ ᐱᓇᓱᑦᑎᖅᑲᖅᓂᑦ ᐱᕕᖅᑲᓗᐊᖅᑭᑦᑐᑦ ᐱᑦᔪᑎᑭᑦᓯᑭᑦ.

ᐊᑕᐅᓯᖅᒃ ᒪᓂᑦᓯᕕᐅᔪᕕᓂᖅᒃ ᑐᖕᒐᓕᕆᑦᑕᑐᓂᒃ ᐱᓇᓱᒐᑦᓴᓂᒃ, ᐃᒪᒃ ᑐᑭᖅᑲᑦᑐᒥᒃ ᑭᓇᐅᑦᔭᖅᑭᑦᑐᐊᐱᐅᓗᓂ, ᐱᓇᓱᒐᖅᒥᒃ ᐊᑦᑕᓇᐃᓕᕆᐅᒐᓂᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔪᓕᖅᑯᑎᑕᑦᑭᑦᓗᓂᓗ. ᐊᓯᖅᑭᑦ ᑕᓕᓕᒪᑦ ᐃᑲᔪᖅᓯᔪᖅᓂᖅᑎᓕᖅᑭᑦᓂᖅᑭᑦᓗᒍ ᐅᒪᔪᖅᓯᐅᑎᑦ ᐅᒪᔪᖅᓂᐊᕕᖅᒐ ᓈᒻᒪᓕᖅᔪᑦ ᐅᐱᖅᒐᑐᖅᑲᐅᑎᓕᓗᒍ (ᐊᐅᔭᑐᖅᑲᐅᑎᓕᓗᒍ) ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑭᐊᖅᓴᑯᑦ. ᑕᒪᓐᓇ ᑕᐃᒪᐃᓕᖅᒐᐃᓐᓇᓚᐅᔪᖅ 1983 ᑎᑭᕋᑦᓯᒍ ᑕᐃᒪ ᐊᑕᐅᓯᖅ ᐊᑕᐃᓐᓇᑐᒥᒃ ᐱᓇᓱᖅᓴᒥᒃ ᒪᓂᑦᓯᕕᐅᓕᕋᑦᓂᐊᓕᖅᒪᑦ. ᑭᓯᐊᓂᓕ ᐊᓯᖅᑭᑦ ᑕᓕᓕᒪᑦ ᓯᓕ ᐊᓯᖅᑭᓐᓂᒃ ᐱᓇᓱᖅᓴᓂᒃ ᖅᑭᓂᖅᓗᑎᒃ ᑭᓯᐊᓂᐅᓂᐊᓕᖅᒪᑕ.

4. ᐊᐅᓚᑦᔭᕆᐊᕈᑎᑦᓴᐅᕐᔭᐅᔪᑦ

4.1 ᒪᖅᕈᒃ ᐊᑐᖅᑕᐅᑎᑦᓯᓂᖅᒧᑦ ᐊᕕᑦᑐᓯᒪᐅᑏᒃ

ᐊᐅᓚᑦᓯᒍᑏᑦ ᐱᑦᔪᑎᒋᓗᒋᑦ, 55 ᐃᑲᖕᒪᔪᑦ ᑕᖕᕋᖕᒪ ᓛᑦᐸᑐᐊᒧᑦ ᑎᑭᐅᑎᐃᖅᑲᖅᓯᓂ ᒪᖅᕈᓕᑎᑕᐅᓂᐊᖅᐳᖅ: ᖅᑯᑦᐸᑏᑦᑎᓗᒋᒃ 73-ᑯᑦ ᑐᑭᖕᒪᔪᒃᑯᑦ. ᐊᐃᑦᐸ ᐅᖕᒪᔪᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᐃᐅᑎᓕᓗᒍ ᐊᐃᑦᐸᓗ ᖅᑲᖅᓴᐃᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᐃᐅᑎᓕᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᖅᑲᖅᓴᓐᓯᑐᓇᑦᒥᒃ. ᐅᖕᒪᔪᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᐃᒃ ᐱᓇᓱᑦᕕᖅᑲᖅᓂᐊᑎᓕᓗᒍ ᑯᑦᔪᐊᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᖅᑲᖅᓴᐃᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᕕᒃ ᐱᓇᓱᑦᕕᖅᑲᖅᓂᐊᑎᓗᒍ ᑯᑦᔪᐊᕋᐃᒻᒥᒃ. ᑕᒃᑯᐊ ᓄᓇᓕᒃ ᒪᖅᕈᒃ ᓱᕗᑦᑐᓕᓐᓄᑦ ᖅᑲᖕᑕᔪᓄᑦ ᑎᑭᑕᐅᑦᑕᑐᒃ ᒪᓐᑐᕈᐊᒥᑦ ᐊᖑᑎᐅᑦᓯᑎᓕᓗ ᑕᒪᐅᖕᒐᑐᓄᑦ.

4.2 ᐊᑐᕐᑕᑎᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐱᓇᓱᑦᑏᑦ

ᑯᑦᔪᐊᒥ ᐱᓇᓱᑦᐃᒃ ᐱᓇᓱᑦᑎᖅᑲᐊᖅᑕᖕᒐᔪᖅ ᐱᖕᒐᓱᑦ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᐳᓕᓱᑦ ᒥᑦᓱᑎᓐᓂᐅᖕᒋᑦᑐᖅ. ᑯᑦᔪᐊᕋᐱᒻᒥᓗ ᐱᓇᓱᑦᐃᒃ ᐱᒋᐊᕈᑎᖅᖅᑎᓗᒍ ᒪᖕᕈᓂᒃ ᐊᑕᐃᓐᓇᑐᒥᒃ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᐳᓕᓱᓐᓂᒃ, ᐅᓄᖕᓱᒋᐊᓚᖕᓂᐊᓗᑎᒃ ᓴᓇᔭᐅᓕᖕᑉᑦ ᑯᑦᔪᐊᕋᐱᐅᑦ ᑯᖕᒐᓂ ᓱᓂᑦᑐᑕᐅᔪᖅ. ᐅᓄᖕᓂᓴᐃᑦ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᐳᓕᓱᑦ ᐃᓄᑐᐃᓐᓇᐅᓂᐊᖕᑐᑦ. ᑕᒃᑯᐊ ᐊᑕᐃᓐᓇᑐᒥᒃ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᐳᓕᓱᑦ ᐊᓱᐊᒍᑦ ᓄᓇᓕᑦ ᐊᑐᓂᑦ ᐊᑕᐅᓱᖕᒥᒃ ᐃᑲᔪᖕᓱᒪᔪᒥᒃ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᐳᓕᓱᖅᖕᓂᐊᓇᖕᑦ.

4.3 ᓱᓇᒃᑯᑎᓂᒃ ᑭᖕᒍᒪᑦᓱᒍᑎᑦ

ᐊᑐᓂᑦ ᐱᓇᓱᑦᐃᒃ ᓱᓇᒃᑯᑎᖅᖅᓂᐊᕗᒃ ᐊᑐᓇᐊᓕᑦᓕᓇᓐᓂᒃ, ᐅᑦᑐᑎᒋᓗᒋᑦ, ᓱᑭᑐᑦ, ᓄᓇᓱᐅᑎᑦ ᐃᖕᒋᕋᐅᑎᑦ, ᓄᓇᒃᑯᔪᑦ, ᖅᑲᔭᓇᐊᑦ, ᐊᐅᓚᐅᑎᑦ, ᓈᓚᐅᑎᑦ, ᓱᓂᑦᑕᐅᑎᑦ, ᑕᒪᒃᑯᐊᓚᑲᑦ. ᐊᑐᓂᒃ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐃᑲᔪᖅᑎᑦ ᓈᒻᒪᑐᓂᒃ ᓱᓇᒃᑯᑎᖅᖅᓂᐊᕗᔪᑦ. ᐊᓕᓚᐃᑦ, ᐃᓕᓗᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓱᖕᒋᑦ ᓇᐸᒋᐊᓕᑦ ᑭᖕᒍᒪᓇᖕᑐᐃᑦ ᐱᐃᖅᖅᑎᑕᐅᓂᐊᖕᑐᑦ ᐱᓇᓱᐊᖕᐃᓚᑎᐅᓂᒋᓐᓂ.

ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᓚᑎᒋᐊᓕᒃ ᓇᐅᑐᐃᓐᓇᒧᑦ ᐊᖕᑭᓱᒪᐅᑎᒧᑦ ᐊᑐᕐᑕᑎᑦᓯᓂᕐᒥᒃ ᒪᓕᒐᖕᓂᒃ ᐊᑐᖕᓂᖅᑲᓱᐊᕈᓐᓇᑐᓗᓂ ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑲᖕᓱᐃᓐᓇᓂᖅ. ᑯᐸᐃᒃ ᑕᖕᕋᖕᒐᓂ ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑲᖕᓱᐊᖕᓇᑐᖅᓂᐊᕈᓂ ᖅᑲᖕᒐᑦᑕᔪᕋᕈᒃᒧ ᐅᒥᐊᓕᒪᒧᑦ ᑭᓱᐊᓂ ᑲᔪᓱᑎᑕᐅᓱᐊᕈᓐᓇᖅᑦ. ᑕᒃᑯᐊ ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑲᖕᓱᐃᓐᓇᓂᑦ ᑕᐃᒪᖕᒐᒐᓕᒃ ᑲᔪᓱᑎᑕᐅᒋᐊᖅᖅᑦ. ᑕᒪᓐᓇ ᐱᑦᔪᑎᒋᓗᒍ, ᖅᑲᖕᒐᑦᑕᔪᖅ ᑕᐃᒪᖕᒐᓕᒪᖅ ᐊᑐᕐᑕᐅᓂᐊᕐᑐᖅ ᑭᖕᒍᒪᓇᖕᑐᖅ. ᐊᑕᐅᖅ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᐳᓕᓱ ᐊᑐᓂᑦ ᐱᓇᓱᐊᖕᐃᓚᑎᐅᔪᓐᓂ ᓚᐃᓴᓇᓱᖅᖅᓂᒃ ᖅᑲᖕᒐᑦᑕᔪᕈᓐᓇᑎᐊᖅᖅᑦ. ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᖅᑲᖕᒐᑦᑕᔪᖅ ᓂᐅᐃᖕᒐᖕᒍᒐᓗᐊᖕᑎᓗᒍ ᓱᓇᒃᑯᑎᓕᒻᓚᓗ ᑭᖕᒍᒪᓇᖕᑐᐃᑦ, ᑭᓇᐅᔭᐃᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑕᐅᓂᐊᕗᔪᑦ ᖅᑲᖕᒐᔪᓂᒃ ᓴᑕᑲᑦᑕᐅᑎᑦᓴᐃᑦ ᐅᐃᒪᓇᖕᑐᒥᒃ ᑭᖕᒍᒪᓇᖕᑐᓄᑦ ᐃᓕᖕᒐᓂᐊᖕᑐᑦ.

4.4 ᐱᖕᑯᔭᖅᖕᐃᖅᖕᓂᒧᑦ ᑲᒪᒋᐊᖅᑲᑎᑦ

ᑐᑭᓱᓇᖕᑎᑕᐅᓱᐊᕈᐊᓕᑦ ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑲᕈᐊᓕᑦ ᐊᑐᕐᑕᐅᑎᑦᓯᓂᕐᒥᒃ ᐱᖕᒐᓱᐃᓕᖕᒐᔪᓂ ᒪᓕᒐᖕᓂ ᑕᒪᐅᖕᒐ ᓄᓇᒧᑦ ᐃᓕᖕᒐᔪᓂ. ᑕᒪᓐᓇ ᐃᓕᖕᒐᖕᑐᖅ ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑲᖕᓂᒥᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᓂᕐᒥᒃ ᐱᓇᓱᑦᑎᓂᒃ, ᐱᓇᓱᑦᑎᑕᖕᓂᒥᓐᓂ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᐳᓕᓱᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᐃᖅᖅᑎᓱᓂᖕᒧᑦ ᑭᓇᐅᔭᓂᒃ ᓈᒻᒪᑐᓂᒃ ᐊᑐᕐᑕᐅᑎᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᖕᓂᒃ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᐅᑯᑎᒍᓇ ᐱᖕᒐᓱᐃᓕᖕᒐᔪᑎᒍᑦ;

(i) ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᒃᑯᑦ ᒪᓕᒐᒃᑭᑦ ᐃᓕᖕᒐᔪᑦ ᑎᑭᑦᑕᑐᓄᑦ ᑎᓴᒥᐅᓄᑦ (ᖅᑭᑭᖕᑕᓄᑦ ᑕᓇᐅᒧᑦᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᓇᒻᒧᑦ ᑯᐸᐃᒃᒥ) ᐊᒻᒪᓗ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᒃᑯᑦ ᒪᓕᒐᒃᑭᑦ ᐃᓕᖕᒐᔪᑦ ᑕᓇᐅᖕᒥᐅᑕᓄᑦ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᐃᖅᑲᓗᓐᓂᓗ ᑕᓇᐅᒥ;

(ii) ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᒪᓕᒐᖕᑎᒃᑭᑦ ᐃᓕᖕᒐᔪᑦ ᐃᖅᑲᓗᓐᓂᑦ ᐅᒪᔪᖕᓂᐊᑕᐅᓱᓂᓗ ᓄᓇᒥ ᑯᐸᐃᒃ ᓄᓇᑦᑕᖕᒐᓂ, ᐃᓚᐅᑎᓗᒋᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᒃᑯᑦ ᐅᒪᔪᖕᑎᒃᑭᑦ ᐊᐅᓚᑦᓱᓂᖅᑲᓱᐊᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᓕᐅᖕᓂᒧᑦ ᐃᑦᐱᒋᔭᐅᒋᐊᖅᑲᑎᒃᑭᑦ ᓄᑦᑎᑕᐅᓱᒪᔪᑦ ᑯᐸᐃᒃᑯᓄᑦ;

(iii) ᓄᓇᓕᓕᒻᓄᑦ ᐊᑐᓂᑦᓗ ᓄᓇᓕᓐᓄᑦ ᒪᓕᒐᐃᑦ ᐱᖕᑯᔭᖕᒍᑎᑕᐅᓱᒪᔪᑦ ᑲᑎᐃᒃ ᓄᓇᓕᓕᒻᑦ ᑲᐸᒪᖕᒐᓄᑦ ᐅᐸᓗᓐᓂᑦ ᓄᓇᑦᑦ ᑯᐊᐳᓇᖕᒐᓐᓄᑦ ᓄᓇᓕᐅᑦᓗ ᐃᓗᐊᓂ ᒪᓕᒐᐃᑦ ᓇᒻᒥᓂᖅ-ᒪᓕᒐᓕᐅᓱᒪᓂᕐᒧᑦ ᐃᓕᖕᒐᔪᐃᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐅᒪᔪᖕᓂᐊᓂᖕᒋᓐᓄᑦ.

4.5 <u>ᑎᓕᔅᓂᖅ ᐅᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐳᓐᓯᓂᒃ</u>

ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᐃᑉᐱᒋᔭᖅᑲᕐᐳᑦ ᑎᓕᔅᓂᕐᒥᒃ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᐳᓐᓯᑦᓴᓂᒃ ᐊᑐᕐᑕᐅᑎᑦᓯᓂᐊᕐᑐᓂᒃ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᒪᓕᒐᕐᑯᑎᕐᒋᓐᓂᒃ ᑕᒪᐃᓐᓂ ᑕᑎᐅᒥ ᓄᓇᑦᑕᓕᕆᖅᓂᓪᓗ ᑯᐸᐃᑉ. ᑎᓕᔅᓂᒃᑯᑦ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᐳᓐᓯᓂᒃ, ᑲᓇᑕ ᒪᓕᒋᐊᖅᑲᐳᖅ ᐊᕐᒋᕐᓯᒪᐅᑎᓂᒃ ᐊᕐᒋᖅᑎᒋᓐᓂᒥ ᐃᓕᖅᓯᔪᓂᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐱᓇᓱᑦᑎᓯᓂᕐᒧᓗ ᐃᓄᓐᓂᒃ.

4.6 <u>ᑭᓇᐅᔭᖅᑎᓯᐅᑏᑦ</u>

ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᐱᐃᖅᑎᓯᓂᐊᕐᐳᑦ ᓈᒻᒪᑐᓂᒃ ᑭᓇᐅᔭᓂᒃ ᐱᐸᓕᐅᒥᔪᒧᑦ ᐃᑉᐱᒋᔭᖅᓂᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᕐᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᓂᐅᑉ ᒪᓕᒐᕐᒋᓐᓂᒃ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᐱᕐᑯᔭᖅᑲᐃᕐᒋᓐᓄᑦ. ᑕᒪᑐᒧᖅᑲ ᐱᑐᑦᓯᒪᑎᓕᓗᒍ, ᐊᑐᕐᑕᐅᑎᑦᓯᓂᒃ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᑯᐸᐃᒃᑯᓗ ᒪᓕᒐᕐᒋᓐᓂᒃ ᑐᑭᒧᐊᕐᑎᓯᒪᓂᐊᕐᐳᑦ, ᑲᓇᑕ ᐅᖅᑲᓕᒪᖅᑎᖅᑲᖅᑐᐅᑎᒋᓗᓂ ᑯᐸᐃᒃᑯᓂᒃ ᓯᕐᑯᐃᑐᒥᒃ ᑭᓇᐅᔭᖅᑲᖅᑎᓯᐅᑎᕐᒋᑦ ᑯᐸᐃᒃᑯᓄᑦ ᐱᐃᖅᑲᖅᑎᓗᒋᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᑐᐃᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᓂᕐᒥᒃ, ᑭᓇᐅᑦᔭᖅᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᑉᐸᑎᓇᐊᓕᓐᓄᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑐᑭᑎᑦᑐᐃᑦ, ᑐᕐᓂᖅᑲᖅᑎᓗᒋᑦ ᒥᑦᑐᐅᔭᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ (ᐃᓕᒋᐊᕈᑎᒥ 1-ᒥ) ᐅᑯᓂᕐᓂ ᐃᓕᕐᓂᔪᑦ:

(i) ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᓂᖅ ᓈᒻᒪᑐᓂᒃ ᐃᓄᓐᓂᒃ ᐃᓕᐃᖅᑲᖅᑕᓂᐊᕐᑐᓂᒃ ᓄᑕᓂᒃ ᐊᑕᐃᓐᓇᑐᒥᒃ ᐃᓂᑦᓴᓂᒃ, ᐃᓚᐅᑎᓐᓗᒋᑦ ᖃᕐᓂᑦᑕᔪᖅᑎᐅᓂᕐᒥᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᓂᑦ ᒪᖅᕈᖅ ᐊᑕᓂᐅᕐᒋᑐᖅ.

(ii) ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᓂᖅ ᐃᑲᔪᖅᑎᓴᓂᒃ ᐅᒪᔪᓄᑦ ᐳᓐᓯᓄᑦ ᐊᑐᓂᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂ.

(iii) ᓄᐃᑦᓯᓂᖅ ᑕᐃᒪᕐᓂᑦ ᐊᑕᐃᓐᓇᑐᒥᒃ ᐱᓇᓱᐊᕐᐃᓴᓂᒃ ᐃᓚᐃᓐᓇᕐᓂᓪᓗ ᐱᓇᓱᐊᕐᐃᓴᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᐃᖅᑲᖅᑎᓯᐅᑎᓂᒃ ᓱᓇᒃᑯᑎᓂᒃ ᑕᒃᑯᓄᕐᓂ ᑕᒪᐃᓐᓄᑦ.

(iv) ᐊᕐᕋᒍᑕᒪᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑭᑎᑦᓴᐃᑦ ᑕᒪᒃᑯᓄᕐᓂ.

ᓯᕗᓪᓕᐸᒥ ᒥᖅᑐᓴᕈᑎᑦ ᐊᕐᒋᕐᒋᓐᓄᑦ
ᐊᑐᓕᖅᑎᓯᓂᐅᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᑎᑦᓯᓂᕐᒥ ᒪᓕᒃᓂᒃ
ᐅᒪᔪᐃᑦ ᐊᕐᑭᓯᒪᐅᑎᕐᒋᓐᓄᑦ ᐊᕐᒋᖅᑲᑎᒋᓐᓂᒥ X

ᐊᕐᕋᒍᑕᒪᑦ:

ᐱᓐᓯᖅᑎᓄᑦ:		
- ᑭᓐᐅᖅᓴᖅᓄᑦ	$30,000 X 5	$ 150,000
- ᐱᕙᓪᓕᕐᑯᑎᓄᑦ	$ 15,000 X 5	$ 75,000
- ᐃᓪᓗᖅᑲᕐᓂᒧᑦ	$20,000 X 5	$ 100,000
ᐊᐅᓚᖅᓯᓂᕐᒧᑦ:		
- ᐊᐅᓚᒍᑎᑦ		$ 50,000
- ᐊᓪᓚᐃᑦ		$ 40,000
- ᖃᕐᒪᖅᑕᕐᔪᑦ (300 ᑲᐃᕙᓪᓚᒍᓯᑦ ᐊᕐᕋᒍᒥ)		$ 120,000
- ᓯᓐᑲᕐᑯᑎᓂᒃ ᐊᕐᑭᓯᒪᑎᖅᓯᓯᐊᕈᑎᑦ		$ 50,000
- ᐃᑲᔪᕐᑎᓄᐊᕐᒪᔪᑦ ᓄᓐᓕᓐᓂ		$ 75,000
- ᐊᑕᐃᓐᓇᑐᒥᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᖅᓯᐅᑎᑦ		$ 20,000
ᐊᕐᕋᒍᑕᒪᑦ ᑲᑎᖅᓱᑎᒃ		$ 680,000

ᐱᒋᐊᕐᒪᐅᑎᑦ:

ᓯᓐᑲᕐᑯᑎᓂᒃ ᓂᐅᐃᕈᑎᑦ:

- ᓄᓐᑲᕐᑯᔪᑦ (2)		$ 50,000
- ᓯᑭᑑᑦ (15)		$ 90,000
- ᐅᒥᐊᖅᐊᐅᓚᐅᑎᖅᓗ (2)		$ 30,000
- ᓈᓚᐅᑎᑦ (15)		$ 30,000
- ᐱᓐᓯᖅᐃᓂ ᓈᓚᐅᑎᒃ (2)		$ 20,000
- ᓯᓐᑲᕐᑯᑎᑦ (ᒪᖅᑲᐃᒍᑎᑦ, ᖃᓄᐃᕐᒋᓯᐊᕐᕋᓯᐊᕈᑎᑦ, ᑕᐃᒪᐃᑐᓚᑲᑦ)		$ 40,000
ᑲᑎᖅᓱᑎᒃ		$ 260,000

ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᖅᓯᐅᑎᑦ:

- ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᖅᓯᐅᑎᑦ ᐊᐳᓕᓯᖅᓴᐃᑦ ᐊᑕᓂᐅᕐᒋᑐᖅ		
ᑲᑎᖅᓱᑎᒃ		$ 60,000
ᐱᒋᐊᕐᒪᐅᑎᑦ ᑲᑎᖅᓱᑎᒃ		$ 320,000

X ᑖᒃᑯᐊ ᒥᖅᑐᓴᕈᑎᑦ 1988-ᒥ ᑖᓚᐅᑦ ᓱᕐᒍᓂᕐᒪ ᒪᓕᖅᓯᒍ ᐊᕐᒋᒥᐊᕐᑕᐅᒍᓐᓇᑐᑦ ᑐᕐᒪᓂᖅᑲᕐᑎᓗᒍ ᖃᐅᔨᓴᕐᓯᐊᕈᑎᓂᒃ.

Final

CANADA - INUIT OF QUEBEC
JBNQA IMPLEMENTATION NEGOTIATIONS
ISSUE #7. (d)
(Per Inuit List of Issues Tabled June 14, 1988)

ENFORCEMENT PROPOSAL
(Hunting, Fishing and Trapping Regime)

Proposal Tabled by the Inuit of Quebec
(Without Prejudice)

July 27, 1988

TABLE OF CONTENTS

1. STATEMENT OF ISSUE

2. OBLIGATIONS CONTAINED IN THE JBNQA

3. BACKGROUND

3.1 Need for Improved Enforcement of Hunting, Fishing and Trapping Regime

3.2 Limited Current Enforcement

3.3 Enforcement Training

4. PROPOSED PLAN OF ACTION

4.1 Two Enforcement Zones

4.2 Enforcement Personnel

4.3 Equipment Needs

4.4 Jurisdictional Responsibilities

4.5 Appointment of Wildlife Officers

4.6 Funding

WILDLIFE ENFORCEMENT PROPOSAL

1. STATEMENT OF ISSUE

With respect to enforcement of regulatory aspects of the Hunting, Fishing & Trapping Regime, the James Bay and Northern Quebec Agreement provides that a predominant number of persons involved in that activity shall be Native people. This federal and provincial undertaking has not been achieved. Greater involvement of the Inuit in the enforcement aspects of the wildlife harvesting regime is necessary, moreover, if an efficient, integrated wildlife management system is to be achieved.

Enforcement of the wildlife regime in Northern Quebec involves four regulatory aspects:

(i) the particular provisions of the Hunting, Fishing and Trapping Regime established by the JBNQA;

(ii) general Federal and Provincial regulations;

(iii) Regional and Municipal by-laws; and

(iv) local community harvesting rules.

2. OBLIGATIONS CONTAINED IN THE JBNQA

Sub-section 24.10 of the James Bay and Northern Quebec Agreement provides for the enforcement of the Hunting, Fishing and Trapping Regime:

> 24.10.1 A predominant number of the persons charged with enforcing the Regime established by and in accordance with this section shall be Native people.
>
> 24.10.2 To give effect to and provide adequate enforcement of the Regime, Quebec and Canada shall provide for the training of a sufficient number of Native people as conservation officers. To give effect to the foregoing Quebec and Canada shall modify, when necessary, the criteria required for acceptance as a trainee and establish and fund special facilities, courses and programs.

24.10.3 Native people duly qualified as conservation officers shall be empowered by Quebec or Canada, as the case may be, to act as Provincial conservation officers, game officers under the Migratory Birds Convention Act, fisheries officers under the Fisheries Act and such similar enforcement officers which may from time to time be provided for under applicable laws.

3. BACKGROUND

3.1 Need for Improved Enforcement

Due to the growing number of non-Natives who are coming to the region, there is an increasing need in Northern Quebec for improved supervision and enforcement of the Hunting, Fishing and Trapping Regime and of other wildlife regulations. At the present time, the greatest need for improved supervision and enforcement is required in the Southern Ungava area where caribou, salmon and arctic char attract many sport hunters and fishermen.

Prior to 1985, there were approximately 15 outfitters operating in the Inuit Region. Their capacity was limited to the size of their base camps. After 1985, when a new system for caribou hunting was authorized, the number of clients in the Region increased approximately 40% from 3,531 in 1986 to 4,902 in 1987. This increase is expected to continue.

As commercial fisheries increase in number and volume, supervision of harvest quotas at catch site (boat or land) and at site of export is required. The sport hunting and fishing activities of tourists also require supervision. In the near future, a workforce of several thousand people will be involved in the construction of the Great Whale River Hydro Complex, thereby creating a serious need for enforcement measures in the Hudson Bay area.

The present staff, equipment and offices for enforcement of the wildlife regime are all funded by Quebec. The federal government participated in the initial discussions concerning enforcement but failed to follow through with concrete action.

3.2 Limited Current Enforcement

The Inuit region is currently serviced from posts located at Kuujjuaq and Radisson. The Kuujjuaq post is responsible for the entire Territory north of the 55th parallel. It is staffed by 1 permanent non-Native officer, 1 permanent Inuk officer, and 1 temporary non-Native officer. These people are assisted for short periods of time during the summer and fall by part-time Inuit officers. The latter are also required, during the caribou season, to assist on an infrequent basis in operations at Shefferville, in Northeastern Quebec.

Permanent equipment at the Kuujjuaq post is limited to skidoos, a truck and canoe/motor. There are no aircraft. However, a plane is stationed at Kuujjuaq during the peak sport hunting and fishing season in order to patrol the Kuujjuaq and Kangiqsualujjuaq region. Also, a certain number of hours for flying are allocated to the post when aircraft are locally available.

The Radisson post is responsible primarily for the northern James Bay region. In particular, it deals with the problems associated with the infrastructure of the La Grande Hydro-Electric Project. It is also called on to assist in southern Hudson Bay when the Kuujjuaq post is unable to respond to a request. The Radisson post is staffed by 1 permanent non-Native officer and 1 permanent Cree officer.

3.3 Enforcement Training

After 5 years of negotiation, training in wildlife enforcement was provided in 1981 for 6 Inuit. The Federal Government participated in the design of the program but only Quebec offered and funded the program. Subsequently Quebec took the position that permanent jobs were not available for these 6 individuals upon graduation due to funding and civil service limitations.

One individual was offered consecutive temporary jobs, which meant a very low salary, no job security and no benefits. The other 5 individuals were called on to assist during the sport hunting peak period in late summer and early fall. This situation persisted until 1983 when 1 permanent job was offered. In the meantime, however, the other individuals were forced to take other jobs.

4. PROPOSED PLAN OF ACTION

4.1 Two Enforcement Zones

For administrative purposes, the area north of the 55th parallel extending to the Labrador border will be divided into two main zones: the east-west division will be along the 73rd degree of longitude. The Eastern zone will service the Ungava Bay region and the Western zone the Hudson Bay and Hudson Strait region. The Eastern zone will have a post at Kuujjuaq, while the Western zone will have a post at Kuujjuarapik. The two communities have jet service from Montreal and are the 'gateways' for each zone.

4.2 Enforcement Personnel

The Kuujjuaq post will require a minimum of 3 officers. The Kuujjuarapik post will begin with 2 full-time officers, to be increased during construction of the Great Whale River Hydro Complex. The majority of officers will be Inuit. In addition to the full-time officers, each community will have 1 auxiliary Inuk officer.

4.3 Equipment Needs

Each post will have the standard equipment, i.e., skidoos, all-terrain vehicles, trucks, canoes, motors, radios, camping gear, etc. Each auxiliary officer will also have the appropriate equipment. Office space, housing and other infrastructure will be provided for the main posts as required.

The main concern of any program dealing with enforcement is effective patrol. In Northern Quebec, the only realistic means of patrol is by light aircraft equipped with floats. These patrols must be made regularly and frequently. For this purpose, an aircraft is required on a full-time basis. One officer in each post will be a licensed pilot. In addition to the purchase of an aircraft and support facilities, funds will be made available for aircraft charter to respond to other needs on an emergency basis.

4.4 Jurisdictional Responsibilities

There is a need to clarify responsibility for the enforcement of the three levels of regulations in the Territory. This includes responsibilities for training of enforcement personnel, hiring of wildlife officers and the provision of adequate funding for enforcement of wildlife regulations at the following three levels:

(i) federal regulations concerning migratory birds (in the offshore area and on mainland Quebec) and federal regulations concerning marine mammals and fish in the offshore area;

(ii) provincial regulations concerning fish and game on mainland Quebec, including federal species for which management and regulatory responsibility have been transferred to Quebec;

(iii) regional and local by-laws enacted by the Kativik Regional Government or the municipalities and local rules for self-regulation of Inuit hunting.

4.5 Appointment of Wildlife Officers

The Federal Government is responsible for the appointment of Wildlife Officers to enforce federal regulations both on offshore and on mainland Quebec. In appointing Wildlife Officers, Canada must respect the commitments in the JBNQA relating to the training and employment of Inuit.

4.6 Funding

The Federal Government shall provide adequate funding for the improved supervision and enforcement of wildlife harvesting regulations for species under federal jurisdiction. In that connection, as the enforcement of federal and provincial regulations are to be carried out in a coordinated manner, Canada shall undertake immediate discussions with Quebec to ensure that such funding is provided to Quebec to offset training, salary, and infrastructure costs, based on the estimates (Appendix I) for the following:

(i) Training of an adequate number of Inuit to fill new permanent positions, including pilot training for at least 2 individuals.

(ii) Training of auxiliary conservation officers for each community.

(iii) Establishment of permanent and auxiliary posts and provision of necessary equipment for the permanent and auxiliary posts.

(iv) Annual operating budgets for the above.

APPENDIX I

INITIAL ESTIMATE OF COSTS FOR IMPLEMENTATION OF THE ENFORCEMENT OF THE WILDLIFE REGIME, JBNQA *

Annual:

Manpower:		
- Salaries	$30,000 X 5	$ 150,000
- Benefits	$15,000 X 5	$ 75,000
- Housing	$20,000 X 5	$ 100,000
Operations:		
- Travel		$ 50,000
- Offices		$ 40,000
- Aircraft (300 hours per year)		$ 120,000
- Equipment maintenance		$ 50,000
- Auxilliary posts		$ 75,000
- Ongoing training		$ 20,000
Annual Total		$ 680,000

Initial:

Equipment Purchase:	
- trucks (2)	$ 50,000
- skidoos (15)	$ 90,000
- boats/motors (2)	$ 30,000
- trail radios (15)	$ 30,000
- base radios (2)	$ 20,000
- general equipment (camping, safety, etc.)	$ 40,000
Sub-Total	$ 260,000
Training Costs:	
- Training course for minimum of 4 officers	
Sub-Total	$ 60,000
Initial Total	$ 320,000

* This estimate in 1988 dollars is subject to revision based upon detailed costing studies.

bᓇC - ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ

ᔭᐃᒻᑦ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᑉ ᑕᑦᑕᓐ ᐊᓯᖃᑎᒋᓐᓂᒥᑉ ᐃᓯᑦ ᕿᓯᑎᑦ ᓱᒐᓯᐊᕐᓂᒧᑦ
ᐊᓯᖃᑎᒋᒐᓯᐊᕈᑏᑦ
ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᔪᑦ ᑭᓯᑦᓯᒍᑎᖓ 8
(ᒪᓕᑦᓱᒋᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓂᐊᕈᑎᒋᑦᑕ ᐊᓐᓚᓱᒪᔭᒋᑦ ᖁᒧᑦᑕᐱᓂᐅᔪᑦ ᓈ 14, 1988-ᒥ)

ᐊᑐᑎᔭᐅᒍᑎᐅᒍᒪᔪᑦ ᐱᑦᔪᑎᒋᑦᓱᒍ ᓄᓇᐅᒃᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᓱᑦᕿᑕᐅᓂᒃᓄᑦ ᕿᒥᑦᑭᒍᑎᐅᓐᓄᒃ
ᐊᒻᒪᓗ ᕿᒥᑦᑭᒍᑏᑦ ᑲᓇᑕᓕᒫᒥ ᐱᔪᒃᓕᐊᑎᑦᓱᒐᓯᐊᕈᑎᐅᓐᓄᒃ

ᐊᑑᑎᔭᐅᒍᑎᐅᒍᒪᔪᑦ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᓂᒃᓄᑦ ᖁᒧᑦᑕᐱᓂᐅᔪᑦ
(ᐸᓯᑦᓱᓯᒪᒐᓯᐊᕈᑎᐅᓂᑐᐃᑦ)

ᓱᑦᑎᒻᐸ 12-14, 1988

ᐃᓗᕆᑦ

1. ᐱᓂ ᐊᕈᑎᐅᔪᑦ ᐅᖃᐅᓯᑦ ᑕᕆᑦ

2. ᐱᐅᓯᑎᔭᐅᓯᒪᔪᑦ

2.1 ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ 23-ᒥᑦ ᑐᑦ ᓯᕗᑦ ᓕᐅᑎᔭᐅᒋᐊᖃᑦᓂᕆᑦ
2.2 ᑐᑭᒧᐊᑦ ᑎᓯᒍᑎᓄᑦ ᓯᕗᑦ ᓕᐅᑎᔭᐅᒋᐊᖃᑦ ᑐᑦ
2.3 ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ 23-ᒥᑦ ᑐᐃᑦ ᑐᕋᒐᕆᑦ
2.4 ᐃᓂᒃ ᓚᐃᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᕿᒥᑦ ᕈᒍᑎᐅᔪᐃᒃᓗ

2.4.1 ᓯᕗᑦ ᓕᔫᒥ ᐃᓂᒃ ᓚᐃᑎᐊᕈᑎᐅᔪᐃᑦ
2.4.2 ᕿᒥᑦ ᕈᕗᑦ ᑲᑎᒪᔨᕆᑦ
2.4.3 ᑭᒍᒃ ᓕᔫᒥ ᑐᑭᑖᑎᓂ ᐅᔪᒃ

3. ᐊᓯᕆᑦ ᐃᓯᒪᒋᔭᐅᒋᐊᖃᑦ ᑐᑦ

3.1 ᐃᓄᓕᒌᓂᒃ ᕿᒥᑦ ᕈᑎᑦ ᓱᓂᒃ ᑕᒪᑦ ᓯᒥᖕᒪ ᖃᖕᒪᑦ ᑕᔫᑦ ᓄᕿᑦ ᑑᓯᑎᒃ
ᖃᖕᒪᑕᓂ ᑎᐸᑦ ᑕᕆᒃᓂᒃ ᔫᐸᑐᐊᒥ ᐊᒃ ᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦ ᕋᖕᒐᓂ
3.2 ᐊᑐᑎᔭᐅᒍᒪᔪᐃᑦ ᐊᒃᑭᒋᐊᕈᑎᑦ ᓴᓄᑦ ᑲᓇᑕᓕᒌᒥ ᓄᓇᒥᒃ ᐃᓂᒃ ᓚᐃᒋᐊᕈᑎᑦ ᓴᓄᑦ
ᐊᒃ ᒪᓗ ᕿᒥᑦ ᕈᒍᑎᑦ ᓴᓄᑦ

4. ᐱᓂ ᐊᕈᑎᑦ ᓴᓄᑦ ᐸᑦ ᓇᓯᒪᐅᑎᐅᒍᒪᔪᑦ

4.1 ᑲᐸᒪᑐᑲᒃ ᑯᑦ ᑲᒪᒋᒥᐊᖃᑦ ᑕᕆᒃᓂᒃ ᐃᓕᑕᑎᔭᖃᑦᓂᖅ
4.2 ᐱᑦᑯᔭᓕᐅᑦᓂᒥᒃ ᓴᐳᑦ ᔭᐅᓂᑦ ᒧᑦ ᐱᑦᑯᔭᓕᐅᑦᓂᖅ
4.3 ᐊᐅᓚᑦ ᓯᒍᑎᐅᔪᐃᒃᓗ ᐊᒃ ᒪᓗ ᑐᑭᒧᐊᑦ ᑎᓯᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᑐᑦ ᖕᒪᐃᒋᔭᕆᑦ
4.4 ᐱᐃᖃᑦᓂᖅ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃ ᑯᑦ ᐃᑲᔪᑦ ᓯᒍᑎᒋᓐᓄᑦ ᐊᒃ ᒪᓗ ᐱᒍᑦ ᐳᒍᑎᒋᓐᓄᑦ
4.5 ᐃᓚᐅᓂᖅ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃ ᑯᑦ ᐊᒃᑭᒋᐊᑦ ᑕᐅᒍᑎᒋᓐᓂ

ᐊᑑᑎᖅᐅᒍᒪᔪᑦ ᐱᑦᐸᑎᒋᑦᓱᒋᑦ ᓄᓇᐅᓐᓄ ᐊᒻᒪᓄ ᐃᓄᐃᑦ ᓱᑦᕋᑕᐅᓯᕐᓂᒃ
ᕿᒥᑦᕈᓂᐅᐸᒥᒃ ᐊᒻᒪᓄ ᑲᓇᑕᓕᒫᒥ ᐱᐟᑦᑕᐊᑎᑦᓱᒪᓱᐊᕈᑎᓂᒃ ᕿᒥᑦᕈᒍᑎᑦᓴᓄᑦ

1. ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᔫᑦ ᐅᖃᐅᓯᑦᑕᒋᑦ

ᔭᐃᒻᓴ ᐸᐃᒥᓄ ᐊᒻᒪᓄ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖅᓂ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 23-ᒥ ᓄᐃᑦᓱᓱᒪᔭᖅ ᓄᓇᐅᓐᓄ ᐊᒻᒪᓄ ᐃᓄᐃᑦ ᓴᐳᑦᔭᐅᓯᕐᓂᑦ ᐊᐅᓚᑦᓱᒍᑎᐅᓂᒃ ᑯᐸᐃᒻᒥ 55 ᖁᓐᓂ. ᑖᑦᓱᒪ ᐊᐅᓚᑦᓱᒍᑎᐅᑦ ᐊᑖᓂ ᓄᓇᐅᓐᓄ ᐊᒻᒪᓄ ᐃᓄᐃᑦ ᓱᑦᕋᑕᐅᓯᕐᓂᑦ ᕿᒥᑦᕈᒍᑎᑦᓴᐅᐸᐃᑦ ᓇᐅᑦᓱᑐᐃᒍᑎᑦᓴᐅᐸᐃᓐᓄ ᓄᐃᑕᐅᓱᒪᔪᑦ ᐱᐟᑦᑕᐊᑎᑦᓱᒪᓱᐊᖅᓂᖅᑐᐊᖅᐸᑦ ᓄᓇᒥᐅᑦ ᐊᐅᓚᑕᒪᖅᑎᒍᑦ ᐊᑖᒍᖅᑐᒃ (ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 23.3-ᒥ) ᐊᒻᒪᓄ ᑲᓇᑕᓕᒫᒥ ᐊᐅᓚᑦᓱᒍᑎᐅᐸᐃᑦ ᐊᑖᖅᑎᒍᑦ (ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 23.4). ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 23 ᐱᑕᖅᑦᑎᓱᓚᐅᑦᑐᖅ ᓄᐃᑕᐅᐸᖅᑦᓂᐊᑎᓄᒍ ᑲᑎᐃᒃ ᓄᓇᓕᑎᓂᑦᒧᑦ ᖃᓄᐃᓕᓐᐅᐸᐃᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᑦᓴᔪᓐᓂᒃ (ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 23.5-ᒥ) ᑖᒃᑯᐊ ᐃᓚᐅᐸᖅᑯᑎᒋᑦ ᑎᓕᔭᐅᓯᒪᓂᐊᑦᑎᓄᒋᑦ ᑲᓇᑕᒧᑦ ᑯᐸᐃᒻᒪᓄ ᐊᒻᒪᓄ ᑲᑎᐃᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᑦᒪᖅᓂᑦ. ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᑦ ᐃᓕᑕᑎᔭᐅᓂᖅᑦᓱᑎᒃ ᑲᑎᒪᔨᐅᐅᑦ ᑐᑭᓂᐊᑦᑎᐅᒍᓐᓇᓄᑎᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑦᒪᐃᑦ ᑲᒪᒋᔭᖅᑦᑐᑦ ᐃᒻᒧᐊᓂ ᑕᒫᓂ ᓄᓇᒥ "ᐃᓱᒪᒃᒍᑎᖅᑦᓂᐊᓄᑎᒃ ᓄᐃᑦᓱᓚᓱᐊᖅᑦᓂᐅᐅᒃ ᑕᒪᒃᑯᓂᖅ ᐱᑦᑯᓂᒃ ᒪᓕᒐᑦᓂᓄ ᐃᓕᖅᑦᑐᓄᑦ ᑕᒪᑦᓱᒍᖅ ᓄᓇᐅᓐᓄ ᐊᒻᒪᓄ ᐃᓄᐃᑦ ᓴᐳᑦᔭᐅᒥᓯᕐᓂᑦ ᐊᐅᓚᑦᓱᒍᑎᐅᐅᒃ". (ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 23.5.24)

ᑖᒃᑯᐊ ᓄᓇᐅᓐᓄ ᐊᒻᒪᓄ ᐃᓄᐃᑦ ᓴᐳᑦᔭᐅᓯᕐᓂᑦ ᐊᐅᓚᑦᓱᖅᑦ ᐃᓕᑕᑦᓱᓚᐅᑦᑐᑦ ᐊᒻᒪᓄ ᓱᖅᑦᑯᐃᓱᐊᑦᑎᓱᑦᓱᑎᒃ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᐟᑦᓄᐅᑎᒋᑦᓂᒃ ᐱᒻᒪᑎᐅᖅᑦᑐᒃ ᐱᑦᐸᑎᒋᑦᓱᒍ ᑕᒪᓐᓇ ᓱᖅᑦᓴᒥ ᐱᐟᑦᑕᐊᑎᑦᓱᒪᓱᐊᖅᑦᓂᐅᒍᒪᔪᖅ ᑕᑖᓂ ᓄᓇᒥ. ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᐟᑦᓄᐅᑏᑦ ᓄᐃᑕᓱᒪᒃᓚᑎᑦᑐᑦ ᐊᒻᒪᓄ ᐊᒋᖅᑦᑲᒪᒃᒪᑎᑦᓱᑎᒃ ᐊᒻᒪᓄ ᒪᓕᑦᑕᐅᓱᐊᑎᐊᖅᑦᓱᑎᒃ ᑲᓇᑕᒧᒃᓄ ᑯᐸᐃᒃᑯᓐᓄ ᑕᒪᐃᓐᓄᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᐟᑦᑕᐊᑎᑦᓱᒪᓱᐊᖅᑦᓂᐅᐅᔪᐃᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᓕᑐᐊᖅᑦᐸᑕ ᑕᑖᓂ ᓄᓇᒥ. ᐊᒻᒪᓄᑦᑕᐅᖅ ᓱᓕ, ᑲᓇᑕᓄ ᑯᐊᐱᒃᑯᓄ ᑕᒪᓂᒃ, ᑖᒃᑯᐊ ᓄᓇᒥᒃ ᐊᐅᓚᑕᒋᑦᑕ ᐃᓄᐊᖅᓂᑎᒃ, ᐊᑐᑦᑎᓱᒋᐊᖅᑦᑑᔪᑦ ᐱᐟᑦᓄᐅᑎᐅᖅᑦ ᐊᒻᒪᓄ ᓱᖅᑦᑯᐃᓱᒪᑎᑕᐅᖅᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 23-ᒥ ᐊᒃᓚᑕᐅᓱᒪᖅᑦ ᐊᒻᒪᓄ, ᔭᑎᐊᖅᑦᐸᑦ, ᑲᐸᓱᑎᑦᓱᖅᑦ ᐊᓱᑦᕈᒋᐊᑦᓄᑎᒃᑑᑦ ᐊᑐᑦᑎᑕᐅᖅᑦ ᑲᓇᑕᓕᒫᒥ ᐅᑦᐸᓄᒃᓂᑦ ᑯᐸᐃᒻᒥ ᐱᑦᑯᐅᐅᖅᑦ ᐃᓄᒃᓇᐃᓄᑦ ᐊᑐᑦᓂᖅᑦᑎᑕᐅᖅᑦ ᐱᑦᐸᑎᒋᓄᒍ ᓄᓇᐅᓐᓄ ᐊᒻᒪᓄ ᐃᓄᐃᑦ ᓴᐳᑦᔭᐅᑎᔭᐅᑦ ᑕᒫᓂ ᓄᓇᒥ.

ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᐸᒪᖅ ᑲᐸᓱᑎᑦᓱᓱᒪᔪᑦᑐᖅ ᐱᑦᑯᓕᐊᑎᔭᐅᒋᐊᖅᑦᑐᒃ ᐊᒻᒪᓄ ᒪᓕᒐᓕᐊᑎᔭᐅᒋᐊᖅᑦᑐᒃ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᐟᑦᓄᐅᑎᒋᑦ ᓱᖅᑦᑯᐃᓱᒪᑎᑕᐅᒍᑎᒋᑦᓄᒃ ᐃᓄᑦᓇᐃᑎᒍᑦ ᐃᓕᑕᑎᔭᐅᑦᓱᐊᖅᑦᑯᓄᒋᑦ ᐊᒻᒪᓄ ᓴᐳᒃᒥᔭᐅᑦᓱᐊᖅᑦᑯᓄᒋᑦ ᐱᑦᐸᑎᒋᓄᒋᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᐟᑦᑕᐊᑎᑦᓱᒪᓱᐊᖅᑦᓂᐅᑎᒍᒪᔪᐃᑦ ᑲᓇᑕᓕᒫᒥ ᐊᐅᓚᑦᓱᒍᑎᐅᔪᓐᑦ ᒪᓕᑦᑕᐅᒋᐊᖅᑦ.

ᑲᓇᑕᓄᑦᓱᒪᒍᑎᑦᓱᒪᓱᐊᖅᑦᑐᖅ ᓄᓇᒪᑐᒃ ᐊᐅᓚᑦᓱᒍᑎᒃᒪᑎᑦᓴᐅᖅᑦ ᐊᒻᒪᓄ ᑐᑭᒍᐊᑦᑎᓱᒍᑎᑦᓴᐅᖅᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᐟᑦᓄᐅᑏᑦ ᐊᒻᒪᓄ ᓱᖅᑦᑯᐃᓱᒪᑎᑦᓱᒍᑎᑦ ᐱᑕᖅᑦᑎᑕᐅᔪᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 23 ᐊᑖᓂᑦᑐᓄᑦ ᓄᒻᒪᓇᑦᑎᓄᒋᑦ ᒪᓕᑦᑕᐅᓱᐊᖅᑦᓄᒋᑦ ᐊᒻᒪᓄ ᑲᐸᓱᑎᑕᐅᑦᓱᐊᖅᑦᓄᒋᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᐟᑦᑕᐊᑎᑦᓱᒪᓱᐊᕈᑎᐅᒍᒪᔪᐃᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᒍᑎᐅᓕᑐᐊᖅᑦᐸᑕ ᑖᒃᑯᓄᖅ ᑲᐸᒪᑐᖅᑦᑯᓄᑦ

2. ᐱᐅᓯᑎᖅᐅᓯᒪᔪᑦ

2.1 ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ 23-ᒥᑦ ᑐᑦ ᓯᕗᓪᓕᐅᖅᐅᒋᐊᖃᑦᓂᓴᑦ

23.2.3-ᒥ ᐊᓐᓕᓯᒪᔪᐃᑦ ᓱᒃᑯᐃᓯᑎᑦ ᓯᕗᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᓄᓇᐅᓪᓗ ᐊᓐᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᓱᑦ ᕿᑕᐅᓂᓴᓐᓄᑦ ᕿᒥᑦ ᑭᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᓐᒪᓗ ᓇᐅᑦᓯᑐᐃᒍᑎᐅᔪᐃᑦ, ᓄᐃᑕᐅᓯᒪᑦ ᓱᑎᒃ ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ 23.4-ᑎᒍᑦ, ᓯᕗᓪᓕᐅᖅᐅᒋᐊᖃᑦᓂᓴᐅᒋᐊᓂᑦ ᑖᑦ ᓱᒪᒃ ᖁᑦ ᐃᓗᓐᓇᐃᑎᒍᑦ ᑲᓇᑕᓕᒫᒥ ᓄᓇᒥᒃ ᕿᒥᑦ ᕐᓂᐅᔪᒍᑦ ᐊᓐᒪᓗ ᓇᐅᑦᓯᑐᐃᓂᑦᒍᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᐅᓂᑦ:

"23.2.3

ᐊᑐᕈᓐᓇᑐᓕᒫᑦ ᑲᔪᒪᑐᖅᑯ ᑯᓗ ᐊᓐᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ
ᐱᖁᓂᒥᑦ ᐃᓗᓐᓇᐃᓄᑦ ᐊᑐᕈᓐᓇᑎᑕᐅᔪᑦ ᐱᑦ ᔪᑎᒥᑦ ᓱᒥᑦ
ᓄᓇᐅᑦᓗ ᐊᓐᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᓴᐳᑦᑐᐅᓂᑦ ᐊᑐᑦ ᑎᑕᐅᒥᐊᖅᑦ ᑐᑦ
ᑕᒫᓂ ᓄᓇᒥ ᑖᒃ ᑯᐊ ᐊᑐᑦᓂᖅᑦᑎᓗᒥᑦ ᐊᐳᒪᓂᑦ ᑕᖅᑭᓐᓇᐃᓗᑎᒃ
ᐊᒥᖅᑎᒥᓐᓂᐅᑦ ᐱᑕᖅᑦᑎᓯᒍᑎᒥᓐᓄᑦ ᐊᓐᒪᓗ ᐱᓗᐊᑦ ᑐᒥᒃ
ᑖᑦ ᓱᒥᖕᒐ ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᒍᑎᐅᔪᒥᒃ . . . ".

ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖅᑯ ᑯᑦ ᕿᒥᑦ ᕈᕗᒥᓂ ᐊᑦ ᑕᒥᑦ ᓱᒃᑯᐃᓯᑦ ᑎᑕᐅᓂᖅᓇᐅᔪᑦ ᑲᑎᒪ-ᔨᒃᒪᑎᐅᔪᐃᑦ ᑎᓐᔨᒍᑎᒥᑦᑎᒍᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᔪᒪᒃ ᑯᑦ ᑎᒥᑦᑯᑎᒥᓐᓄᑦ ᐱᑦᖁᓕᐊᒃᒍᓯᒪᔪᐃᑦ ᐊᑖᒍᑦ (P.C. 1984-2132, ᖁ 21, 1984).

ᔭᐃᒪᑦ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᓐᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦ ᕿᖅᓂ ᐊᒥᖅᑎᒥᓐᓂᒥᑦ ᑐᑦ ᐱᑕᖅᑦᑎᓯᔪᑦ, ᑭᓯᐊᖅ, ᑕᒪᒃᑯᐊ ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ 23.4-ᒥᑦ ᑐᐃᑦ ᐊᑑᑎᔭᐅᒍᓐᓇᑐᑦ ᐃᓕᖅᑎᑕᐅᒍᓐᓇᑎᐊᒥᑦ ᑲᔪᒪᑐᖅᑯ ᑯᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᕿᒥᑦ ᕈᕗᒥᓐᓄᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖅᑯ ᑯᑦ ᕿᒥᑦ ᕈᒍᑎᒥᔭᒥᑦ "ᐱᑕᖅᑦᑎᓯᓕᐅᑦ ᐸᑕ ᓄᓇᓕᑐᖅᐃᑦ ᐃᓕᐅᓂᒥᓐᓂᒃ ᑖᒃ ᑯᐊ ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ 23ᒥᑦ ᑐᑦ (ᐊᓐᓕᓯᒪᐅᑎᒥᓐᓂ 23.4.1-ᒥ) ᐱᑕᖅᑦᑎᓯᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᒪᓕᑦ ᑕᐅᑎᓗᒥᑦ.

ᑖᒃ ᑯᐊ ᔭᐃᒪᑦ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᓐᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦ ᕿᖅᓂ ᐊᒥᖅᑎᒥᓐᓂᒥ ᐱᑕᖅᑦᑎᓯᒍᑦ ᓯᕗᑦᓕᐅᖅᐅᒋᐊᖃᑦᓂᓴᑦ, ᓴᒃ ᑯᑕᐅᓯᒪᓂᖅᑦᑎᓗᒥᑦ ᑲᔪᒪᑐᖅᑯ ᑯᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᕿᒥᑦ ᕈᒍᑎᓕᐊᑎᓯᒪᔭᒥᓐᓂᑦ, ᐅᑦᑯᓗᓐᓂᑦ ᐃᓕᔭᐅᓯᒪᔭᑑᑐᐊᑦ ᐸᑕ ᑲᔪᒪᑐᖅᑯ ᑯᑦ ᕿᒥᑦ ᕈᒍᑎᑐᖅᒥᓐᓄᑦ, ᐱᒃᒪᑎᐅᖅᑦ ᓱᑎᒃ ᐃᓯᒪᒥᔭᐅᒍᑎᐅᒥᐊᖅᑦ ᑐᑦ ᒪᓕᑦ ᑕᐅᓯᐊᑎᐊᖅᑦ ᓱᑎᒃ ᑲᓇᑕᒍᑦ ᐱᐸᓐᓕᐊᑎᑦ ᓱᓗᑎᒃ ᓇᒃᒪᑐᒃ ᐱᖁᓂᒃ ᐊᓐᒪᓗ ᒪᓕᒪᑦᓂᒃ ᐊᓐᒪᓗ ᐃᖅᑦᕿᓱᑎᑦ ᓱᓗᑎᒃ ᓇᒃᒪᑐᒃ ᐊᐅᓕᑦ ᓱᒍᑎᑦ ᓴᓄᑦ ᐊᒃᑭᓯᒪᐅᑎᑦ ᓴᑎᔭᐅᓂᒃ.

2.2 ᑐᑭᒍᐊᑦ ᑎᓯᒍᑏᑦ ᓯᕗᓪᓕᐅᖅᐅᒋᐊᖃᑦ ᑐᑦ

ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ 23-ᒥ ᐅᖅᑦ ᑐᐃᑦ ᑐᑭᒍᐊᕈᑎᑦ ᓴᐃᑦ ᓯᕗᓪᓕᐅᖅᐅᒋᐊᖃᑦᓂᓴᓐᓂᒃ ᐊᑐᑦ ᑕᐅᒥᐊᖅᑦ ᑐᓐᒃ ᑲᒪᒥᔭᖅᑦ ᑐᓄᑦ ᑲᔪᒪᐅᔪᓄᑦ ᐊᓐᒪᓗ ᐊᑦᔨᒋᑦ ᑐᓄᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᐱᐅᔪᓄᑦ ᓄᐃᑕᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᑖᑦ ᓱᒪ ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎᐅᑦ ᐊᑑᒍᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᐱᓇᓱᐊᑎᐊᖅᑦ ᑕᒥᓂᒃ ᐱᓂ ᐊᑎᐊᖅᑦ ᑕ-ᒥᓂᑦᓗ ᐱᓇᓱᐊᒥᓐᓂᑐᑎᒃ. ᑖᒃ ᑯᐊ ᑐᑭᒍᐊᑦ ᑎᓯᓂᑦ ᒍᑦ ᓯᕗᓪᓕᐅᖅᐅᒋᐊᖃᑦ ᑐᑦ ᐊᓐᓕᑕᐅᓯᒪᔪᑦ 23.2.4 ᐊᓐᓕᓯᒪᐅᑎᒥᓐᓂ:

(ᐊ) ᓴᐳᒻᒥᐅᐅᑎᓗᒋᑦ ᓄᓇᓕᖅᑐᐃᑦ ᐃᓄᖅᑯᑎᒋᑦ, ᐃᓅᖅᑎᒋᓐᓂᕐᒥᓐᓗ, ᓄᓇᓕᒋᓐᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᓇᐅᔭᓕᐅᕋᓱᐊᕐᓂᕐᒥᑦ, ᐱᑦᑐᑎᒋᓗᒍ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦ ᓱᓕᐅᒐᓱᐊᕐ ᑐᐃᑦ ᑕᒪᑦᓱᒥᖕᒐ ᓄᓇᒥᒃ ᓱᑦᕋᐃᓂᖅᑦᑑᓂᒃ;

(ᐱ) ᒥᑭᕝᕙᑎᑦᓱᒐᓱᐊᕐᓂ ᓄᓇᓕᖅᑐᐃᑦ ᐃᓄᖅᑯᑎᒋᑦᑕ ᓱᑦᕋᑕᐅᕐᒥᓐᓂᒃ ᑕᒪᑦᓱᒧᖕᒐ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᓱᒐᓱᐊᕐᓂᐅᕙᒧᑦ;

(ᓱ) ᓴᐳᒻᒥᐅᐅᑎᓗᒋᑦ ᓄᓇᓕᖅᑐᐃᑦ ᒪᖅᐃᓐᓂᒧᑦ, ᐃᖅᓗᓐᓂᐊᓂᕐᒧᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒋᐊᕐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ ᐱᕙᓪᓕᐅᑎᒋᓐᓂᒃ;

(ᑎ) ᓴᐳᒻᒥᐅᐅᑎᓗᒋᑦ ᑑᒪᐊᓂᒃ ᐱᐃᑦᓴᑎᔭᐅᕙᐃᑦ, ᓄᓇᒋᔭᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᕈᑦᐱᒋᔭᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓅᓕᕐᐱᒋᕙᑦᑕᒋᑦ ᑕᒪᑦᓱᒪᕐᖕᒐ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᓱᒐᓱᐊᕐᓂᐅᕙᒥᑦ;

(ᐃ) ᓄᓇᓕᖅᑐᐃᑦ ᐃᓄᖅᑯᑎᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓯᒋᑦ ᑕᒫᓂ ᓄᓇᒥ ᐃᓚᐅᓂᖅᑦᑎᓗᒋᑦ ᐊᐅᓚᑦᓱᒍᑎᐅᕙᐃᑦ ᐊᑐᑦᑎᑕᐅᕐᒥᓐᓄᑦ;

(ᕙ) ᓄᓇᓕᖅᑐᐅᒋᑐᐃᑦ ᐃᓄᖅᑯᑎᒋᑦᑕ ᐱᕙᓪᓕᐅᑎᒋᔭᒋᑦ ᐃᓱᒪᓗᒍᑎᒋᔭᒋᓐᓗ;

(ᕐ) ᑭᓇᒃ ᑯᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᐱᕙᓪᓕᐅᑎᖅᑦᑎᓗᒋᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᓱᒍᓐᓂᖅᑦᒥᒃ ᑕᒫᓂ ᓄᓇᒥ ᐱᖁᔭᑎᒍᑐᐊᕈᑎᒃ; ᐊᒻᒪᓗ

(ᖅ) ᒥᑭᕝᕙᑎᑦᓱᒐᓱᐊᕐᓂ ᓄᓇᒥᓐᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᓐᓂᒃ ᓱᑦᕋᐃᒍᑎᑦᓱᐊᕐᒍᑐᓂᒃ ᑕᒪᑦᓱᒪᕐᖕᒐ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᓱᒐᓱᐊᕐᓂᐅᕙᒧᑦ ᐊᑐᑦᓂᖅᑦᓂ ᓱᑦᕋᐃᓂᑦᒥᒃ ᓇᐅᑦᓱᑐᕈᑎᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᒥᑦᕈᒍᑎᐅᓂᒃ.

ᑕᒪᒃ ᑯᐊ "ᑐᑭᒧᐊᕈᑏᑦ ᓱᕗᓪᓕᐅᔭᐅᒋᐊᖅᑦᑐᑦ" ᒪᓕᑦᑕᐅᒋᐊᖅᑦᐳᑦ ᑕᐃᒪᖕᒐᓕᒌᖅ ᓄᓇᒃᓗᓐ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᓐᓂᒃ ᓱᑦᕋᐅᓂᐅᔭᓄᑦ ᕿᒥᑦᕈᓐᓂᖅᑦᑕᐅᒃᒪᑕ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 23 ᐊᑕᓂ. ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖅᑦ ᑯᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᕿᒥᑦᕈᒋᐊᖅᑦᓂᒧᑦ ᑐᑭᒧᐊᕈᑎᒋᑦ ᐃᓚᖅᑦᑎᓱᒋᑐᑦ ᑐᑭᒧᐊᕈᑏᑦ ᓱᕗᓪᓕᐅᔭᐅᒋᐊᖅᑦᓂᕐᒥᓐᓄᑦ ᐊᓪᓕᓱᒪᐅᑎᒋᓐᓂᒃ. ᐃᒪᐃᑦ ᑐᕗ ᐊᑦᐳᑎᕐᒪᐅᒃ, ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖅᑦ ᑯᑦ ᑑᑭᒧᐊᕈᑎᒋᑦ ᐅᖅᑐᐃᓐᓇᒪᑕ ᑖᒃ ᑯᐊ ᓄᓇᒥᒃ ᕿᒥᑦᓱᒍᑎᐅᕙᐃᑦ ᑐᕋᒐᖅᑦᑎᑕᐅᒃᒪᑕ "ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᓄᓇᒥᒃ ᐃᑦᐱᒍᓱᒍᑎᐅᕙᐃᑦ ᕿᒋᓐᓇᑕᐅᖅᑕᐅᕐᒥᑎᓗᒋᑦ ᐊᑐᑎᒍᑎᐅᒍᒪᕙᒌᑦ ᐱᓕᑐᐊᑦᐸᑕ", ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖅᑦ ᑯᑦ ᑑᑕᑎᒍᓐᓂᐅᕙᒥᒃ ᐊᖅᕙᒃᑲᐅᐱᖅᑭᓐᓇᑎᓗᒋᑦ, ᐃᓗᓐᓇᑎᒃ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᑦᓱᐊᓚᖕᒐᑦ. "ᐱᒋᐊᑦᓴᐅᑎᒋᒐᓱᐊᕐᑎᓗᒋᑦ ᐸᑦᓇᑕᐅᒐᓱᐊᕐᓂᐅᕙᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᑑᑭᕈᑎᑦᓚᑎᐅᕙᐃᑦ ᓱᕗᓂ ᐊᒍᑦ". (ᑐᑭᒧᐊᑦ ᑎᓱᒍᑎᓂ, ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 3-ᒥ)

2.3 ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 23-ᒥᑦᑐᑦ ᐊᓂᓂ ᑎᔭᓂᑦ

ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 23-ᒥ ᔭᐃᒃᓴ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖕᒐ ᐅᖅᑦᑕᐅᓱᒪᒐᓗᑦᑎᓗᒋᑦ, ᑖᒃ ᑯᐊ ᓄᓇᓕᖅᑐᐃᑦ ᐱᕙᓪᓕᐅᑎᒋᔭᒋᑦ ᐅᖅᑦᑕᐅᓱᒪᒐᓗᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑦ ᑯᑦ ᕿᒥᑦᕈᒍᑎᒋᓐᓄᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓱᒍᑎᐅᕙᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑖᒃ ᑯᐊ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᓱᒐᓱᐊᕐᑐᐃᑦ ᐅᑦᑑᓐᓂᑦ "ᐱᒋᐊᑦᑎᓱᕙᐃᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᐃᐅᕙᑦ" ᕿᒥᑦᕈᒋᐊᖅᑦᑑᑎᓗᒋᑦ ᐃᓄᐃᓐᓗ ᓄᓇᐅᓐᓗ ᓱᑦᕋᑕᐅᒍᓐᓂᕐᒥᓐᓂᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᓄᖕᒐ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᓱᒐᓱᐊᕐᓂᐅᕙᓄᑦ ᐅᑯᐊᕐᒍᒐᓗᐊᕐᑎᓗᒋᑦ "ᐃᓄᐃᑦ ᓱᑦᕋᑕᐅᑎᔭᒋᓐᓂᒃ ᑑᑭᖕᒐᓐᓇᑎᑦᑐᑯᑦ ᐃᓕᖕᒐᖅᑦᑐᓄᑦ ᑕᒪᑦᓱᒪᕐᖕᒐ ᓄᓇᐅᑦ ᓱᑦᕋᑕᐅᑎᔭᖕᒐᓄᑦ" (ᐊᓪᓕᓱᒪᐅᑎᓂ 4(1)(ᐊ)).

ᓱᕋᓪᓕᕝᕕᒃ ᕿᒥᑦᑭᒍᑎᐅᔪᓐᓂᑦ ᑐᑭᒧᐊᕈᑎᐅᓂᒃ (ᐊᓐᓚᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᑲᔪᒪᑐᖅᑳᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᕿᒥᑦᑭᓐᓂᐅᔪᒧᑦ ᐊᓐᓚᐱᖕᒪᓐᓂᑦ ᐊᓐᒪᓗ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᑦᓱᑎᒃ ᑲᔪᒪᑐᖅᑳᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᐱᒋᓐᓄᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᓄᓇᒥᒃ ᑭᒥᑦᑭᐅᔪᐊᐃᑦ ᓱᕋᓪᓕᕝᕕᒃ ᕿᒥᑦᑭᓐᓂᖅᑐᐊᑦ LC), ᐊᑦᐳᒋᔭᐅᒪᓚᑦ ᑐᒥᒃ ᐅᖅᑦ ᑕᐅᓯᒪᔪᖅᑐᓂᒃ ᐃᓱᒪᒋᔭᖅᑎᐊᖅᑦᓂᒥᒃ ᐱᔪᓐᓚᐊᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᕈᑎᐅᒍᒪᔪᐃᑦ ᓱᑦ ᕋᐃᒍᓐᓄᓂᖅᓂᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖕᒪ ᓄᓇᓕᑐᖅᐃᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᒋᓐᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐅᖅᓚᐅᑦ ᑐᐊᐱᑐᐃᓐᓇᓱᑎᒃ "ᓄᓇᓕᑐᖅᐃᑦ ᑭᒃᒪᑐᑦ ᑎᒋᓐᓂᒃ" ᐊᑕᑎᑦ ᓱᒍᑎᒋᑦᑕ 1-ᖅᓂ.

ᑖᒃᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖅᑳᑦ ᕿᒥᑦᑭᒍᑎᒋᓐᓄᑦ ᑐᑭᒧᐊᕈᑎᒋᑦᑕ ᐊᒋᓂᑎᔭᒋᑦ ᒥᑭᓂᑦᓴᐅᔪᑦ ᑖᒃᑯᓇᒃᖕᒪᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 23-ᒥ ᐊᓐᓚᑕᐅᓯᒪᔪᑦ. ᐅᑦᑑᑎᒥᓗᒍ, ᑖᑦᓱᒪ "ᐱᔪᓐᓚᐊᑎᑦᓱᓂᑦᒧᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦᓂᐅᔪᐃᑦ" ᑐᑭᒋᔭᒋᑦ (ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 23.1-ᒥ) ᐊᒃᒪᓗ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 23-ᒥ ᐱᑕᖅᑦᑎᓱᒍᑏᑦ ᐊᐅᑦᑎᑕᐅᒍᑎᒋᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦᑕᐅᔪᓕᒫᓐᑦ ᑕᒪᓐᓂ ᓄᓇᒥ "ᒪᓕᓐᓂᖅᑦᑎᓗᒋᑦ ᑲᓇᓕᒫᒥ ᐊᐅᓚᑦᓱᒍᑎᐅᓐᓂᒃ" ᐊᒋᓂᑎᔭᒋᑦ ᐊᒋᓂᑦᓴᐅᒋᔭᑦ ᑖᒃᑯᓇᒃᖕᒪᑦ ᐱᑕᖅᑦᑎᓱᒍᑎᐅᓐᓂᑦ ᑲᔪᒪᑐᖅᑳᑦ ᕿᒥᑦᑭᒍᑎᒋᓐᓄᑦ ᑐᑭᒧᐊᕈᑎᒋᑦᑕ. ᑖᒃᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖅᑳᑦ ᑐᑭᒧᐊᕈᑎᒋᑦ ᐃᓕᖕᒪᑐᐃᓐᓇᓂᖅᑦᑐᑦ "ᐊᑑᑎᔭᐅᒍᑎᐅᒍᒪᔪᓄᑦ" ᑭᓱᐊᓂ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᔪᒪᒃ ᑯᒋᑦ ᑐᑭᑖᕈᓐᓇ-ᓂᑦᒥᒃ ᐊᖕᒪᔪᖅᑲᐅᐃᖅᑦᑎᓗᒋᑦ (ᑐᑭᒧᐊᕈᑎᓂ, ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 2-ᒥ). ᑖᒃᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖅᑳᑦ ᕿᒥᑦᑭᒍᑎᓄᑦ ᑐᑭᒧᐊᕈᑎᒋᑦ ᐱᑕᖅᑦᑎᓱᒍᑎᖅᑎᔭᑦ ᐃᓚᖕᒪᑎᒍᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 23-ᒥ ᑕᑯᔭᐅᒍᓐᓇᒋᑦᑐᒃ. ᐅᑦᑑᑎᒥᓗᒍ, ᑲᔪᒪᑐᖅᑳᑦ ᕿᒥᑦᑭᒍᑎᓄᑦ ᑐᑭᒧᐊᕈᑎᒋᑦ ᐊᑐᕈᓐᓇᑎᑕᐅᔪᑦ ᑲᔪᒪᑐᖅᑳᑦ ᑯᐊᐅᑏᓴᑦᑯᑎᒋᑦᑕ ᐃᓚᒋᓐᓂᑦ ᑭᓱᐊᓂ ᑖᑦᓱᒪ ᑯᐊᐅᑏᓴᐅᑦ "ᑯᐊᐅᑏᓴᐅᓂᖅᓄᑦ ᑐᑦᓴᒪᒋᑦ" ᐊᑐᑦᓂᖅᑎᐊᖅᑲᑦᑎᓗᒋᑦ ᑖᑦᓱᒧᖅ ᑲᔪᒪᑐᖅᑳᑦ ᕿᒥᑦᑭᒍᑎᒋᓐᓄᑦ. ᐃᒪᐃᑦᑐᒃ ᐊᑦᐳᒋᔭᐅᒋᑑᐅᑦ, ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 23.4-ᒥ ᐱᑕᖅᑦᑎᓱᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᑐᑦᓂᖅᑦᑎᑕᐅᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦᑕᐅᔪᓕᒫᓐᑦ ᒪᓕᒋᐊᖅᑦᑐᒃ ᑲᓇᑕᓕᒫᒥ ᐊᑐᓕᑦᓱᒍᑎᐅᓂᒃ ᓄᓇᒥᒃ ᐃᓄᓐᓂᓐᓂᑦ ᓱᑦ ᕋᐃᓂᖅᓚᖕᒪᔪᓄᑦ ᓄᓇᒥ.

ᓄᓇᒥᒃ ᓇᐅᑦᓱᑐᐃᓂᑦᒧᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᕿᒥᑦᑭᐅᔪᒧᑦ ᐊᒋᓂᑎᔭᖕ ᑲᔪᓱᑎᑕᐅᒋᐊᖅᑦᑐᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦᑕᐅᒪᓱᐊᑦᑐᒥᒃ ᑲᔪᓱᑎᑦᓱᒪᓱᐊᑦᑐᓄᑦ ᐊᑦᐳᒋᔭᐅᒋᑐᒃᒪᑎᑦᑐᖅ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 23-ᒥ ᐊᓐᓚᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑲᔪᒪᑐᖅᑳᑦ ᕿᒥᑦᑭᒍᑎᒋᔭᒋᓐᓄᑦ. ᑕᒪᑦᓱᒪ "ᓱᑦ ᕋᐃᓂᐅᔪᒧᑦ ᓇᐃᑦᓱᑐᐃᓂᐅᑦ" ᑐᑭᒋᔭᖕ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 23.1.3 ᐊᑑᓐᑦᑐᑦ ᔭᐃᒃᑯ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖕᓂ ᐅᖅᑎᐅᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᓇᓱᐊᑦᑕᐅᒍᒪᔪᓄᑦ ᐱᔪᓐᓚᓱᑎᐅᓚᖕᒪᔪᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᐅᑦᓱᐊᒋᑦᑐᒥᒃ ᓱᑦ ᕋᐃᓂ ᑎᔭᐅᓚᖕᒪᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᑦᑕᐅᒋᐊᖅᑦᑐᑦ ᑕᒪᑦᓱᒪ ᓄᓇᐅᒃᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᑕᒪᓂ ᓄᓇᒥ ᓱᑦ ᕋᐃᓂ ᑎᓚᖕᒪᔪᒋᑦᑐᒃ ᐃᓚᖕᒪᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᑕᒪᑦᓱᒍᑎᔪᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦᓂᐅᒪᓱᐊᑦᑐᒧᑦ ᐊᓯᒍᑎᓄᑦᑐᑦ ᕿᒥᑦᑭᐅᔪᐊᑦᓱᖅᑦᑐᑦ. ᑕᒪᒃᑯᐊ ᖃᐅᔨᒪᐅᑎᒋᔭᐅᒋᐊᖅᑦᑐᐃᑦ ᐊᒋᓂᖕᒋᑦ ᓱᑦ ᕋᐃᓂᐅᔪᓂᒃ ᓇᐅᑦᓱᑐᐃᒍᑎᓄᑦ ᐊᑦᓚᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 23 ᐊᑐᑦᑎᑕᐅᖕᒪᑦ 3-ᖅᓂ. ᐃᒪᐃᑦᑐᒃ ᐊᑦᐳᒋᔭᐅᒋᑑᐅᑦᑐᒃ, ᑖᑦᓱᒪ "ᓄᓇᒥᒃ ᓱᑦ ᕋᐃᓂᐅᔪᒧᑦ ᐅᖅᑐᓯᑦ" ᑐᑭᒋᔭᖕ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖅᑳᑦ ᕿᒥᑦᑭᒍᑎᒋᓐᓄᑦ ᑐᑭᒧᐊᕈᑎᒋᓐᓂ (ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 2-ᒥ) ᐅᖅᑐᐃᓐᓇᑐᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᐱᔪᓐᓚᐊᑎᑦᓱᒪᓱᐊᑦᑐᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᑭᑦᑎᓱᒋᐊᖅᑦᒪᑕ "ᐊᓐᓚᓱᒪᔫᔭᒃ ᓄᓇᐅᑦ ᓱᑦ ᕋᑕᐅᓂᑎᓚᖕᒪᔪᓄᑦ ᓇᐅᑦᓱᑐᐃᒍᑎᐅᔭᒃ" ᑖᒃᑯᓄᖕᒪ ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᐅᒍᒪᔪᓄᑦ.

ᑲᔪᒪᑐᖅᑳᑦ ᕿᒥᑦᑭᒍᑎᒋᓐᓄᑦ ᐊᒋᔭᖅᑐᒥᒃ ᐊᑐᑦᑎᓱᒍᑎᐅᔪᑦ ᑲᓇᑕᓕᒫᒥ ᐊᐅᓚᑦᓱᒍᑎᑦ ᐃᓗᐅᖅ, ᐃᓚᒋᔭᐅᑎᓗᒋᑦ ᓱᑦ ᕋᐃᓂ ᑎᔭᐅᔪᓄᑦ ᐅᖅᑦᑕᐅᒋᐊᖅᑦᑐᐃᑦ ᑲᔪᒪᑐᖅᑳᑦ ᕿᒥᑦᑭᒍᑎᒋᓐᓄᑦ ᑐᑭᒧᐊᕈᑎᑦ ᒪᓕᑦᓱᒋᑦ, ᑖᒃᑯᖕᒪ ᓄᓇᓕᑐᖅᐃᑦ ᐃᓄᑦᑎᒋᓐᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᓄᓇᓕᒋᓐᓂᒃ ᓱᕋᓪᓕᕝᕕᒃ ᓱᓕᑎᑦᓱᒋᐊᖅᑕᕿᕐᑦ ᐃᓱᒪᓗᑎᒋᔭᖅᑦᒥᓂᒃ ᑕᒪᑦᓱᒪᓂ ᕿᒥᑦᑭᐅᔪᒥ ᐊᒃᒪᓗ ᑭᐅᑎᑦᓱᒪᓱᐊᑎᐊᖅᑦᑐᖅ ᐱᔪᓐᓚᐊᑎᑦᓱᒪᓱᐊᑦᑎᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑲᔪᒪᑐᖅᑳᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦᑎᒋᓐᓄᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᐃᓱᒪᓗᑎᒋᔭᒋᓐᓂᒃ. ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᓱᐃᓗᑕᐅᔪᐃᑦ ᐊᑑᑎᔭᐅᑦᔭᒋᑦᑐᑦ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ ᐃᓄᒋᓐᓂᒃ ᐱᑦᔪᑎᒋᑦᓱᒍ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 23 ᐊᑐᑦᑎᑕᐅᖕᒪ ᔭᐃᒃᑯ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖕᓂ ᐊᒋᖅᑎᒋᓐᓂᒥ.

2.4 ᓇᐅᑦᓱᑐᐃᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᒥᕐᕈᒍᑎᐅᔪᐃᑦ

ᐊᑕᑎᑦᓱᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᑕᑎᑕᐅᒋᐅᑦ ᐊᓐᓚᓱᒪᑦᓱᑎᒃ ᓇᐅᑦᓱᑐᐃᒍᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᒥᕐᕈᒍᑎᐅᔪᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖅᑯᑦ ᕿᒥᕈᒍᑎᒋᑦᑕᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 23 ᐊᑖᒍᑦ. ᑖᒃᑯᐊ ᑕᒪᒋᒃ ᕿᒥᕐᕈᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᑑᑎᒃᐅᒍᑎᒋᑦ ᐊᑦᐅᒋᒐᓚᑦᑑᒃ. ᑖᒃᑯᐊ ᑕᒪᒋᒃ ᐃᓗᓕᖅᑦᐳᒃᐅᑦᓕᔪᒥ ᓇᐃᑦᓱᑐᐃᒍᑎᐅᔪᑦᓴᒃ, ᐃᓄᓕᓐᓗᒃ ᕿᒥᕐᕈᑎᑦᓱᒍᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᒃᒍᑦᓕᔪᒥ ᑐᑭᑖᑎᐅᐅᒍᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖑᔪᒃᑲᐅᒍᑎᒃ. ᑕᒪᒃᑯᐊ ᒪᓕᑦᑕᐅᔭᑎᐊᓖᑦ ᕿᒥᕐᕈᐅᔪᑦ ᑖᒃᑯᓐᓂᖑᓂ ᕿᒥᕐᕈᖅᑯᓂᒧᐊᖑᓂ ᓱᑦᑕᐃᓂᕐᒧᑦ ᓇᐅᑦᓱᑐᐃᒍᑎᐅᔪᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᒥᕐᕈᒍᑎᐅᔪᒃ ᐃᑕᑎᑦᓱᑎ 23 ᐊᑖᒍᑦ ᐊᑕᑎᑕᐅᒍᑎᒋᒃᓂ ᓇᐃᒃᓕᑎᑦᓱᒪᑎᒃᓗᒋᑦ ᐊᒃᓚᑕᐅᓱᒪᒋᐅᑦ ᐃᓚᖅᑦᓱᑎᒃ ᐅᐃᒃᑦ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᑕᖑᓂ ᐊᒋᖅᑎᒋᒃᓂᒥᑦᑐᐃᑦ ᐊᒃᓚᓱᒪᐅᑎᒋᒃᓂᒃ.

2.4.1 ᓱᐅᑦᓕᔪᒥ ᓇᐅᑦᓱᑐᐃᒍᑏᑦ

ᑲᔪᒪᑐᖅᑯᑦ ᓇᐅᑦᓱᑐᐃᓂᑦᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᒥᕐᕈᐅᔪᒧᑦ ᑐᑭᒧᐊᕈᑎᐅᔪᐃᑦ ᑐᑦᑎᐃᖅᑎᐅᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᐱᔪᑦᓕᐊᑎᑦᓱᒐᓱᐊᖅᑦᑐᐃᑦ ᓇᒃᒥᓂᖅ ᓇᐅᑦᓱᑐᐃᒥᐊᖅᑦᓂᓴᑦᑕ ᐃᓱᒪᒋᐅᑐᒍᑎᒋᒃᓄᑦ ᓱᐅᑦᓕᔪᒥ ᓇᐅᑦᓱᑐᐃᓂᑦᒧᑦ ᑐᑭᒧᐊᕈᑏᑦ ᐊᑖᑎᒍᑦ ᐱᔪᑦᓕᐊᑎᑕᐅᓱᒪᔪᑦ ᐊᑦᐅᒋᑐᓄᑦ "ᐱᒋᐊᑦᑎᓱᔪᐃᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦᐃᒋᒃᓄᑦ" ᑲᔪᒪᑐᖅᑯᑦ ᐃᓗᐊᓂ. ᑖᒃᑯᐊ ᐱᒋᐊᑦᑎᓱᔪᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦᐃᒋᑦ ᖃᐅᔨᑎᑦᓱᖑᒍᑦ ᑲᔪᒪᑐᖅᑯᑦ ᓇᐅᑦᓱᑐᐃᓂᑦᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᒥᕐᕈᐅᔪᒧᑦ ᐊᓐᓚᕐᖅᓂᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᑐᑭᒧᐊᕈᑏᑦ ᐃᓗᓕᒋᒃᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᑦ ᑎᑕᐅᓂᒋᒃᓂᒃ ᑕᒪᒃᑯᓐᖅ ᐱᔪᑦᓕᐊᑎᑕᐅᓚᓱᐊᑦᑐᓄᑦ. ᑕᒪᒃᓇ ᓄᓇᐅᑦ ᓱᐅᑦᓕᔪᒥ ᕿᒥᕐᕈᐅᓂᖅ ᐱᒃᓗᒍ, ᐱᒋᐊᑦᑎᓱᔪᐃᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦᐃᐅᔪᑦ ᐊᒋᒃᓇᐅᑦ, ᐊᒋᒋᑏᓗᑎᒃᓗᑦ ᐅᑦᔪᓐᓂᑦ ᐊᓱᑦᐅᒋᐊᑦᓗᑎᒃ ᐊᑑᑎᐅᐅᒍᑎᐅᒍᒪᖅᒃ ᐅᑦᔪᓐᓂᑦ ᑲᒪᒋᐅᖅᑎᑦᓱᓗᑎᒃ ᐱᔪᑦᓕᐊᑎᑕᐅᓚᓱᐊᑦᑐᒥᒃ ᑖᑦᓱᒧᖅ ᓄᓇᓕᑎᑦᓱᒧᑦ ᒥᓂᔅᑕᐅᔪᒧᑦ ᐃᓄᓕᓐᓗᑦ ᕿᒥᕐᕈᐅᒪᑦᓴᐅᑎᓗᒋᑦ.

ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᑎ 23-ᒥ ᐱᑕᖅᑦᑎᓱᒍᑏᑦ ᐃᓕᖅᓂᖅᑦᑐᑦ ᓱᐅᑦᓕᔪᒥ ᓇᐅᑦᓱᑐᐃᓂᐅᔪᒧᑦ ᐊᒋᔪᒃᒪᑎᒃᒥᒃ ᐊᑦᐅᒋᐅᔭᐅᓂᖅᑎᐅᑦ. ᐊᓐᓚᓱᒪᐅᑎᒋᒃᓂ 23.4.2-ᒥᑦ 23.3.8-ᒧᑦ ᑎᑭᑦᑐᐃᑦ ᐱᑕᖅᑦᑎᓱᐅᑦ ᓇᐅᑦᓱᑐᐃᐅᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᐅᒋᐊᖅᑦᑐᒃ ᐃᓚᐅᔪᑦᑯᑎᒋᑦ ᑭᒃᒐᑦᓂᖅᑦᑎᓗᒋᑦ ᑲᓇᑕᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑎᐱᒃ ᓄᓇᓕᓐᒪᑦ ᑲᔪᒪᖑᓂᑦ ᐱᓱᒪᒃᑯᓐᓂᒃ. ᑖᒃᑯᐊ ᓇᐅᑦᓱᑐᐃᐅᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᑦ ᕿᒥᕐᕈᒋᐊᖅᑦᑐᑦ ᐱᔪᑦᓕᐊᑎᑕᐅᓚᓱᐊᕈᒪᒃᑯᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᒪᑦᓴᐅᕈᑦᐅᓗᑎᒃ ᑲᔪᒪᑐᒃᑯᑦ ᐊᐅᓚᑦᓱᐅᓂᒃᑯᓐᓂᒃ. ᑕᓐᓇ ᑲᔪᒪᑐᖅᑯᑦ ᐊᐅᓚᑦᓱᐅᒋᐅᖅᑕᖅ, ᒪᓕᑦᓱᒋᑦ 23.4.9 ᐊᑖᓂᑦᑐᐃᑦ, ᑲᒪᒋᐅᖅᑎᐊᖅᑦᑐᒃ ᐃᓱᒪᒐᓱᐊᕈᑎᖅᑦᓗᒋ ᑕᒪᒃᑯᓐᖅ ᐃᓱᒪᑦᓴᐅᕈᑎᐅᔪᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᑭᑖᑎᐊᖅᑦᓱᒃ ᑕᓐᓇ ᐱᔪᑦᓕᐊᑎᑕᐅᓚᓱᐊᑦᑐᒃ ᑲᔪᓯᔪᑦᓴᐅᒪᖑᑦ ᑕᒃᑲᒋ ᐱᒋᐊᑦᓂᖑᓂ, ᕿᒥᕐᕈᐅᒋᐊᓐᓚᑦᓴᐅᒪᖑᒃᓗᑦ ᐅᑦᔪᓐᓂᑦ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᓗᒋ ᕿᒥᕐᕈᐅᔪᓐᓂᑦ. ᑕᓐᓇ ᑲᔪᒪᑐᖅᑯᑦ ᐊᐅᓚᑦᓱᐅᒋᐅᖅᑕᖅ ᑲᒪᒋᐅᖅᑎᐊᖅᑦᒥᔪᒃ ᐱᑎᑦᓱᓂᖅᑦᓗᒋ ᑕᒪᒃᑯᓐᖅ ᑐᑭᒧᐊᕈᑎᐅᔪᒃ ᑖᑦᓱᒥᖅ ᐱᔪᑦᓕᐊᑎᑦᓱᒐᓱᐊᑦᑐᒥᒃ ᐊᑐᐃᓐᓇᕈᐃᕈᑎᑦᓴᓄᑦ ᓄᓇᐅᑦᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᓱᑦᑕᐅᓂᒋᒃᓄᑦ ᐅᖃᐅᓱᑦᓴᑎᐅᔪᐅᔪᒃ.

ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᑎ 23 ᐃᓕᖅᑎᑦᓱᒋᐅᒃ ᑕᒪᑦᓱᒥᖅ ᓇᒃᒥᓂᖅ ᕿᒥᕐᕈᖅᑎᐊᖅᑦᓂᒥᒃ ᑭᓱᐊᓂ ᐃᓚᖅᑦᑎᓱᒋᐊᖅᑦᒥᔪᒃ ᐱᔪᑦᓕᐊᑎᑕᐅᓚᓱᐊᑦᑐᐃᑦ ᕿᒥᕐᕈᐅᒋᐊᖅᑦᓂᒋᑦᑕ ᓱᐅᑦᓕᐅᔭᐅᒋᐊᖅᑦᓂᒋᒃᓂᒃ ᑖᒃᑯᖅ ᑲᓇᑕᒧᒃᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑎᐱᒃ ᓄᓇᓕᓐᒪᑦ ᑲᔪᒪᖑᓂᑦ. ᑐᑭᒃᑕᑭᑎᐅᒃᓕᑎᑦᑐᑦ ᑕᐃᒪᐃᑕᐅᒋᐊᖅᑦᒥᔪᑦ ᑲᔪᒪᑐᖅᑯᑦ ᐊᐅᓚᑦᓱᐅᒪᑎᖑᓂᑦ ᑖᒃᑯᖅ ᐱᒋᐊᑦᑎᓱᔪᐃᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦᐃᒋᒃᑑᒋᑦᑐᒃ ᐊᑖᓂᒃᓂᖅᑦᒪᑦ ᑲᔪᒪᑐᖅᑯᑦ ᕿᒥᕐᕈᒍᑎᒋᑦᑕ ᑐᑭᒧᐊᕈᑎᒋᒃᓂ.

2.4.2 ᕿᒥᕐᓗᐅᔪᐃᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᓂᖏᑦ

ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᐅᑎ 23 ᐊᑖᓂ, ᒪᕐᓗᒃ ᐃᓚᐅᔪᒃ ᑖᒃᑯᓂᓂ ᑕᓐᓕᒪᐅᓂᓂ ᕿᒥᕐᓗᐅᔪᓂᓂ ᐃᓄᖃᑎᐊᖃᑎᐅᑦ ᓄᓇᓕᑐᖃᕐᓂᑦ ᐱᓱᒪᓂᑦ ᐅᑦᔪᓐᓂᑦ ᑭᒃᒪᑐᑦᑎᒋᔭᑦ ᑎᓕᔭᐅᓱᒪᒋᐊᖃᕐᑐᑦ ᑲᑎᐃᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᔪᒪᖕᓄᑦ. (ᐊᓐᓚᓱᒪᐅᑎᒋᓐᓂ 23.4.12-ᒥ).

ᐃᒪᐃᑦᑐᒃ ᐊᑦᓗᒋᔭᐅᔪᑐᒃᒪᑦ, ᑖᒃᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᕿᒥᕐᓗᐅᔪᒧᑦ ᑐᑭᒧᐊᕈᑏᑦ ᐅᖃᕐᒪᑕ ᑖᒃᑯᐊ ᕿᒥᕐᓗᔫᑦ ᐃᓚᐅᔪᕐᑯᑎᒋᑦ "ᐃᑲᔪᕐᓂᓴᐅᒪᓱᐊᕐᓂᖃᑎᐊᖃᒋᒪᑕ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓱᒪᓗᒍᑎᐅᓐᓂᒃ ᐊᐅᒪᒍᑎᐅᑐᐃᓐᓇᑎᐊᖃᕐᑐᒃ ᐱᑕᖃᕐᓴᒋᑑᒋᐊᖃᕐᓱᑎᒃ ...(ᐊᒃᒪᓗ) ᐱᓂᐊᕐᓂᓚᑎᓂᑎᒍᑦ ᐱᔪᓐᓚᐊᑎᑦᓱᒍᓐᓄᓂᕐᒥᒃ ᓴᒃᑯᐃᓱᒪᒋᐊᖃᕐᓱᑎᒃ" (ᑐᑭᒧᐊᕈᑎᓂ, ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᐅᑎ 22-ᒥ).

ᑲᑎᐃᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᔪᒪᖕᓄᑦ ᑭᒃᒪᑐᑦᑎᒋᔭᐅᔪᐃᑦ ᑮᓇᐅᔭᖃᕐᑎᑕᐅᓚᖕᔪᑦ ᑖᒃᑯᓄᖕ ᑲᑎᐃᒃ ᓄᓇᒧᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᔪᐃᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᖕᓄᑦ (ᐊᓐᓚᓱᒪᐅᑏᑦ 23.4.12-ᒥ) ᑖᒃᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᕿᒥᕐᓗᔭᖕᒋᑦ ᑮᓇᐅᔭᖃᕐᑎᑕᐅᑎᓗᒋᑦ ᑲᔪᒪᑐᖃᒃᑯᓄᑦ.

2.4.3 ᑭᒃᒍᓐᓕᕐᒥ ᑐᑭᑖᑎᓂᐅᔪᐃᑦ

ᑖᒃᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᕿᒥᕐᓗᒍᑎᖕᓄᑦ ᑐᑭᒧᐊᕈᑏᑦ ᐊᑖᖕᒐᑎᒍᑦ, ᑭᒃᒍᓐᓕᕐᒥ ᑐᑭᑖᑎᓂᐅᔪᐃᑦ ᐃᓕᖕᒐᑎᑕᐅᓚᖕᔪᑦ ᐱᒋᐊᕐᑎᓱᔪᐃᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᑏᖕᓄᑦ. ᑕᐃᒪᐃᒋᐊᖃᕐᐸᑦ, ᑕᒪᓐᓇ ᐱᑦᔪᑎᐅᔪᒃ ᑲᒪᒋᔭᐅᑎᑕᐅᒍᓐᓇᑐᒃ ᑲᔪᒪᑦᑎᐅᔪᐃᑦ ᑲᑎᒪᔨᒪ-ᑎᖕᓄᑦ ᐃᓗᓐᓇᖕᓄᑦ ᐃᓱᒪᒍᑎᑦ ᓴᓂᐊᕐᑎᓗᒋᑦ (ᑐᑭᒧᐊᕈᑎᒥ, ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᐅᑎ 33-ᒥ).

ᐃᒪᐃᑦᑐᒃ ᐊᑦᓗᒋᔭᐅᔪᑑᔭᒃ, ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᐅᑎ 23 ᐊᑖᓂ, ᑕᓐᓇ ᑲᔪᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐊᐅᓚᑦᓱᓐᒪᑎᖕ ᑲᒪᒋᔭᖃᑎᐊᖃᕐᑐᒃ ᐃᓱᒪᑦᓴᓱᐅᕈᑎᖃᕐᓂᒥᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᕿᒥᕐᓗᔫᑦ ᐃᓱᒪᑦᓴᓱᐅᕈᑎᒋᓱᒪᔪᕐᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᑐᑭᑖᑎᓂᐊᓕᕐᓂ ᑐᑭᑖᕈᑎᐅᒋᐊᖃᕐᑐᒃ (ᐊᓐᓚᓱᒪᐅᑏᑦ 23.4.27-ᒥ). ᑖᑦᓱᒪ ᑲᔪᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐊᐅᓚᑦᓱᓐᒪᑎᖕᒐᑦ ᑐᑭᑖᑎᖕᒐᖕ ᕿᒥᕐᓗᔭᐅᒋᐊᖃᕐᑐᒃ ᑲᑎᒪᔨᒪᑏᑦ ᓱᔭᓕᕐᑎᖕᓄᑦ ᑕᓐᓇ ᐊᒋᕈᓐᓇᕐᔭᕐᑎᓗᒍ ᐅᑦᔪᓐᓂᑦ ᐊᓱᑦᔨᒋᐊᕐᓂ ᑖᑦᓱᒪ ᑲᔪᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐊᐅᓚᑦᓱᓐᒪᑎᖕᒐᑦ ᐊᑑᑎᔭᐅᕐᑯᔪᒋᓐᓂᒃ ᐱᕐᑯᔭᐊᒋᓐᓂᓗ (ᐊᓐᓚᓱᒪᐅᑏᑦ 23.4.29-ᒥ).

3. ᐊᓱᒋᑦ ᐃᓱᒪᒍᑎᐅᒋᐊᖃᕐᑐᑦ

3.1 ᐃᓄᓕᒫᒃ ᕿᒥᕐᓗᑎᑦᓱᓂᒃ ᑕᒪᒃᑯᓂᖕ ᖃᖕᒐᑦᑕᓐᓂᒃ ᓇᕿᑦᑐᑦ ᖃᖕᒐᑕᕐᑦᑐᒃ ᓛᕐᑐᐊᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᕐᕋᖕᒐᑕ ᓄᓇᖕᓂ

ᐱᐅᐊᑎ 13, 1986-ᒥ, ᑲᓇᑕᓕᒫᒥ ᐅᓇᑕᕐᑎᓴᐅᔪᓄᑦ ᒥᓂᔅᑕᐅᑦ ᐊᐃᑦᐸᑎᔭᖕ ᐊᐱᑎᓚᐅᑦᑐᒃ ᓄᓇᓕᑎᓂᕐᒧᑦ ᒥᓂᔅᑕᐅᔪᒥᒃ ᐃᓄᓕᒫᒃ ᕿᒥᕐᓗᑎᑦᓱᓂᒃ ᖃᕋᔭᕐᒪᖕᒐᑦ ᑕᒪᑦᓱᒥᖕ ᖃᖕᒐᑦᑕᓐᓂᒃ ᓇᕿᑦᑐᑦ ᖃᖕᒐᑕᕐᑦᑐᒃ ᓇᕿᑐᐊᒥ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᓄᓇᖕᒐᑕ ᐃᓚᖕᒐᓂ. ᑕᒪᓐᓇ ᕿᒥᕐᓗᔭᐅᔪᒃ ᐃᓚᖃᕐᑎᓱᒋᐊᖃᕐᑐᒃ ᓄᓇᑦᔪᐊᕐᒍᖃᑎᒌᑦ ᐅᓇᑕᕐᑎᓴᕐᑦᑕ ᖃᖕᒐᑦᑕᔫᕐᓂᒃ ᐱᒋᐅᑦᓴᐱᖃᒋᓂᕐᒥᒃ ᑑᒃ ᐸᐃᒥ, ᓇᕿᑐᐊᒥ.

ᓇᓗᓇᐃᑦ ᑕᐅᓯᒪᓕᑦ ᑐᒃᑯ ᑕᒪᒃᓇ ᐊᑑᑎᖅᐅᒍᒪᔪᒃᑯ ᕿᒥᑦ ᕈᖅᐅᓂᖅᑎᐊᖅᑦᒪᑦ ᐃᓄᓕᒫᓄᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑦᒪᑐᖅᑦᑯᑦ ᕿᒥᕐᕈᑎᑦᓯᒍᑎᑦᑎᒍᑦ ᐊᒃᒪᓗᑦᑕᐅᒃᑯ ᓄᓇᐅᑦᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᓱᑦᕋᑕᐅᒥᖕᒃᓄᑦ ᓇᐅᑦᓯᑐᐃᓐᓂᐅᑦᑎᒍᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᖃᐃᒪᑦᑦ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕐᖓᓂ ᐊᒥᖅᑎᒥᒃᓂᒥᑦᑐᑦ 23.4 ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᐅᑎᖓᑕ ᐊᑑᓂ ᒪᓕᒃᓗᒥᑦ.

ᑕᒃᓇ ᐊᑑᑎᖅᐅᒍᒪᔪᒃᑯ ᐊᑕᐅᓯᐊᑐᐃᒃᓇᓂᓂ ᓇᐅᑦᓯᑐᑦ ᑕᐅᓂᐊᑦᒪᑦ ᕿᒥᑦ ᕈᖅᐅᓂᓗ, ᑐᑭᓯᒪᖅᑎᒥᒃᓂᒧᑦ ᖃᐅᔨᑎᑦᓯᒍᑎᐅᔪᒃᑯ ᓴᐃᓂᑦ ᑕᐅᓚᐅᔪᖅᑐᒃᑯ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᑲᑎᐃᒃᑯ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᑦᒪᖓᓄᑦ, ᓄᓇᓕᑎᓂᑦ ᒧᓗ ᒥᓂᑦᑕᖓᓄᑦ, ᐊᒃᒪᓗ ᑲᑦᒪᑐᖅᑦᑯᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᐅᒃᒪᑎᖓᓄᑦ ᓄᐃᑦᓱᖅᑦᓱᑎᒃᑯ ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᐅᑎ 23.4-ᒥ ᕿᒥᑦᑭᒍᑎᑦᓴᐅᔪᐃᑦ ᐃᓚᐅᑎᑕᐅᓂᐊᓕᑦᑎᓗᒥᑦ ᑲᑦᒪᑐᖅᑦᑯᑦ ᕿᒥᑦᑭᑎᑦᓯᒍᑎᖅᑦᓄᑦ. ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᓚᐅᑎᑕᐅᔪᐃᑦ ᐃᓚᖅᑎᐅᑦ ᐃᓕᔭᐅᑎᑦᓱᖅᑦᒥᒃᑯ ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᐅᑎ 23-ᒥ "ᓱᐅᑦᓕᐅᔭᐅᒋᐊᖅᑦᑐᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᑕᐅᒍᑎᖅᑦᓄᑦ" ᑖᒃᑯᓄᖓ ᑲᑦᒪᑐᖅᑦᑯᑦ ᕿᒥᑦᑭᑎᑦᓯᒍᑎᖅᑦᓄᑦ; ᐊᒃᓚᓯᒪᔪᒃᑯ ᐱᑎᑦᓱᖅᐅᔪᒥᒃᑯ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᑲᑎᐃᒃᑯ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᑦᒪᖓᓄᒃᑯ; ᑐᑭᓱᖅᐊᑦᓂᒥᒃᓗ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᑲᑎᐃᒃᑯ ᓄᓇᒧᑦ ᖃᓄᐃᓕᒋᐊᑦᑎᖅᑦᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᒋᔭᐅᔪᒃᑯ ᓱᓇᒥᒃᑯ ᕿᒥᑦᑭᔨᐅᔪᐃᑦ ᐱᓇᓱᐊᑭᑎᑦᓴᖅᑲᓕᖓᒪᖕᒪᖕᒪᑦ; ᑎᓕᔨᓂᓗ ᐃᓄᒃᒥᒃᑯ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᑲᑎᐃᒃᑯ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᑦᒪᖓᓄᑦ ᕿᒥᑦᑭᔨᖅᑕᐅᑦᓚᔭᐅᔪᒥᒃᑯ; ᐊᒃᒪᓗ ᑎᓕᔨᓂᓗ ᓇᐅᑦᓯᑐᐃᔨᐅᔪᑦᓴᒥᒃᑯ ᑎᓕᔭᐅᓂᖅᑦᑎᓗᒍ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᑲᑎᐃᒃᑯ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᑦᒪᖓᓄᑦ ᕿᒥᑦᑭᔨᐅᔪᐃᑦ ᐊᒃᓚᑎᑦᓴᖅᑲᓂᒃᑯ.

ᑕᒃᓇ ᑕᒃᓇᑑᑦᓂᓇ ᐱᔪᒃᓕᐊᑎᑕᐅᒪᓯᐊᑦᑐᒃᑯ ᑲᑦᒪᑐᖅᑦᑯᓄᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᓂᖅᑦᓂᓇ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᓯᒪᔭᒃᑯ ᐃᓄᓕᒫᓄᑦ ᕿᒥᑦᑭᒪᑦᓴᐅᓂᐊᑦᑎᓗᒍ ᑕᐃᒪᖓᓄᑦ ᔭᐃᒃᑦ ᐸᐃᒥ ᐊᒥᖅᑎᒥᒃᓂᖅᑦᓴᐅᓂᑦᑕᐅᓚᐅᔪᑎᓗᒍ. ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᐅᑎ 23-ᒥ ᐊᑐᕈᑎᑦᓴᓕᐊᒍᓯᒪᔪᑦ ᐃᓚᐃᓐᓇᖓᑎᒍᑦ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᓯᒪᓕᑦᑐᑦ ᐅᓐᓗᒥᒧᑦ ᑎᑭᑦᓯᒍ. ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑦᒪᑐᖅᑦᑯᑦ ᐃᓕᑕᑎᔭᖅᑦᑐᑦ ᕋᒪᓐᓇ ᐱᔪᒃᓕᐊᑎᑕᐅᒪᓯᐊᑦᑐᒃᑯ ᓄᓇᐅᑦ ᐃᓚᐃᓐᓇᖓᓂᖅᑦᓂᖅᑎᐊᖓ ᐊᐅᓚᑦᓯᐱᒋᔭᐅᔪᒥ, ᐊᒃᒪᓗ ᐊᒥᑦᓯᒪᑦᓱᖅ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᑐᑭᒧᐊᕈᑎᑦ ᓱᐅᑦᓕᐅᔭᐅᒋᐊᖅᑦᑐᑦ ᐃᓕᔭᐅᓯᒪᒋᐊᖅᑦᓂᖕᒋᑦᑕ ᐱᒃᒪᑎᐅᓂᖕᒋᖅᓂᒃ ᑕᒪᑦᓱᒧᖓ ᕿᒥᑦᕈᐅᔪᒧᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓚᐅᔪᑦᐊᑎᖅᑎᐊᖅᑦᓂᖕᒋᖅᓂᒃ ᕿᒥᑦᑭᔨᐅᓂᒃ. ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᒥᖅᑎᒥᒃᓯᐊᕈᑎᖅᑎᐊᖅᑦᓂᖕᒋᖓ ᑕᒪᒃᑯᓄᖓ ᑐᑭᒧᐊᕈᑎᑦ ᓱᐅᑦᓕᐅᔭᐅᒋᐊᖅᑦᓂᖕᒋᑦᑕ ᐃᓕᔭᐅᓯᒪᒋᐊᖅᑦᓂᖕᒋᖓᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᑭᒥᑦᑭᔨᖅᑕᐅᒋᐊᖅᑦᓂᖕᒋᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᒋᐅᑦ ᓴᐅᑦᑭᒍᑎᐅᔪᒃᑯ ᐱᑦᑯᓕᐅᑦ ᑕᐅᔪᖅᑦᑐᒃᑯᐊᖓ ᐱᔪᒃᓇᐅᑎᑦ ᓱᑦᑯᐃᓯᒪᐅᑎᒃᓗ ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᐅᑎ 23.4-ᒥᑦᑐᑦ ᔭᐃᒃᑦ ᐸᐃᒥ ᐊᒥᖅᑎᒥᒃᓂᒥ ᐊᑐᑦᓂᖅᑦᑯᓗᒋᑦ.

3.2 ᐊᑑᑎᖅᐅᒍᑎᐅᒍᒪᔪᑦ ᐊᒃᑭᒋᐊᕈᑎᑦᓴᓄᑦ ᑖᑦᓯᒥᖓ ᑲᑦᒪᑐᖅᑦᑯᑦ ᓄᓇᒥᒃᑯ ᓇᐅᑦᓯᑐᐃᓂᑦᒧᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᕿᒥᑦᕈᐅᔪᒧᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᐅᔭᒃᑯ

ᓱᑦᑎᒃᑦ, 1987-ᒥ, ᐅᖃᒍᑎᐅᔪᒧᑦ ᐊᒃᓚᓯᒪᔪᖅᑐᑎᑦ ᐊᑦᓯᕐᕈᑎᖅᑦᓯᑎᒃᑯ ᐊᒃᑭᒋᐊᑎᒐᓯᐊᑦᓂᒧᑦ ᑲᑦᒪᑐᖅᑦᑯᑦ ᓄᓇᒥᒃᑯ ᓇᐅᑦᓯᑐᐃᒍᑎᖅᑦᓂᒥᒃᑯ ᓄᐃᑎᑕᐅᓚᐅᔪᑦ ᓄᓇᓕᑎᓂᑦᑦᒧᑦ ᒥᓂᑦᑕᐅᔪᒧᑦ. ᑖᒃᑯᐊ ᐊᒃᓚᓯᒪᔪᔪᐃᑦ ᐅᖃᓚᐅᔪᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑦᒪᑐᖅᑦᑯᑦ ᐱᐅᓯᐅᒥᑎᑦᓯᒋᐊᕈᒪᓂᖕᒋᖅᓂᒃ ᑲᑦᒪᑐᖅᑦᑯᑦ ᓄᓇᒥᒃᑯ ᓇᐅᑦᓯᑐᐃᒍᑎᖅᑦᓂᑦ ᕿᒥᑦᑭᒍᑎᖅᑦᓂᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓄᓕᒫᓄᒃ ᑐᑦᓱᖓᓯᑦᑎᓱᑦᑎᒃᑯ ᑲᑦᒪᑐᖅᑦᑯᑦ ᓄᓇᒥᒃᑯ ᓇᐅᑦᓯᑐᐃᒍᑎᖅᑦᓂᑦ ᕿᒥᑦᑭᒍᑎᖅᑦᓂᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓄᓕᒫᓄᒃ ᑐᑦᓱᖓᓯᑦᑎᓱᑦᑎᒃᑯ ᑲᑦᒪᑐᖅᑦᑯᑦ ᕿᒥᑦᑭᑎᑦᓯᒍᑎᖅᑦᓄᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᐅᔭᒃᑯ ᐊᒃᒪᓗ ᑐᑭᓯᒪᑦᑕ ᐊᒃᑭᒋᓯᒪᓂᑎᖅᑦᓂᒃ. ᑖᒃᑯᐊ ᐊᒃᓚᓯᒪᔪᐃᑦ ᓄᐃᑕᐅᓚᐅᔪᑎᓗᒋᑦ, ᑲᑦᒪᑐᖅᑦᑯᑦ ᓄᓇᒥᒃᑯ ᓇᐅᑦᓯᑐᐃᓂᑦᒧᑦ ᕿᒥᑦᕈᑦᒧᓗ ᐊᒃᓚᑦᓂᖅᑦᑎᓗᒋᔪᒃᑯ ᑲᑎᒪᓂᖅᑦᑎᓗᓚᐅᔪᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑐᒥᖅᑦᓯᒍᑎᖅᑦᓂᖅᑦᑎᓗᒋᑦ ᑐᑭᓯᒪᖅᑎᒥᒃᓂᖅᑦᓂᒃ ᑕᑯᒃᓇᒍᑎᒋᔭᖅᑦᓂᒃ.

ᑕᒪᑦᓯᒧᖓ ᑐᑭᓯᐊᑦᓂᐅᔪᒧᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᑎᓗᒍ, ᒪᑭᐃᒃ ᑯᐊᐳᑏᖅᑦ ᒪᓂᔨᐅᓚᐅᔪᑦ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᑲᑦᒪᑐᖅᑦᑯᑦ ᓄᓇᒥᒃᑯ ᓇᐅᑦᓯᑐᐃᓂᑦᒧᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᕿᒥᑦᕈᑦᒧᑦ ᐊᒃᓚᑦᓂᖅᑦᑎᓗᒋᔪᒃᑯ ᐊᒃᓚᓯᒪᔪᒃᑯ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑭᒃᒪᑐᑦᓯᒋᑦ.

ᐊᒻᒪᓗᑦ ᑕᐅᖅ, ᒪᑭᐱᒃ ᑯᐊᐳᑏᓴᐅᓪᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑎᐱᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᑦᒪᖕᒐᓗ ᑭᒃᒪᑐᑦᑎᒋᑦ ᑲᑎᒪᖕᒐᐅᓚᐅᔪᑦ ᑕᒃᑲᓂ ᑲᓇᑕᓕᒫᒥ ᑐᑭᓐᓂ ᐊᑦᓂᐅᔪᒧᑦ ᑕᒪᑦᓱᒥᖕᒐ ᑲᑦᒪᑐᖅᑐᑦ ᑯᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᓄᐅᑦᓱᑐᐃᒍᑎᒋᑦᑕ ᐊᒃᑭᒋᐊᑦ ᑕᐅᓂᑦᓴᖕᒐᓄᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᑦᒪᑐᖅᑐᑦ ᑯᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᓄᐅᑦᓱᑐᐃᓂᑦᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᒥᑦᑭᓂᑦᒧᑦ ᐊᒃᓚᐃᖕᒐ ᑲᑎᒪᑎᑦᓱᑎᓪᓗᒋᑦ ᒪᐃ, 1988-ᒥ. ᑖᒃ ᑯᓂᓂ ᑲᑎᒪᓂᐅᓂᒃ ᐃᖅᑦᑕᐅᒪᑎᖅᑦᑕᓚᐅᔪᒃ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᑦᒪᑐᖅᑐᑦ ᑯᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᓄᐅᑦᓱᑐᐃᒍᑎᒋᑦ ᕿᒥᑦᑭᒍᑎᒋᑦᓪᓗ ᐊᒃᑭᒋᐊᑦ ᑕᐅᓂᖅᑐᐊᕈᑎᒃ ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑎᐊᖅᑕᔭᑎᐊᒋᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᐃᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᐃᓱᒪᓗᑎᒋᔭᒃᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᐃᑕᓂᒃ ᓄᓇᓕᑐᖅᐃᑦ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕈᑎᒋᒃᓄᑦ ᐱᑕᖅᑦᑎᓱᒍᑎᐅᓂᒃ, ᑕᒃ ᑯᓂᓂ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖕᒐᑦᑐᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᐊᓂᑦᒥᐅᓂᒃ, ᐃᓚᐅᑎᑦᓂᖅᑦᒪᑕ ᐃᓄᐃᓪᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᐅᑦ ᓱᑦᕋᑕᐅᓂ ᑎᔭᒋᒃᓄᑦ ᓄᐅᑦᓱᑐᐃᒍᑎᐅᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᒥᑦᑭᒍᑎᐅᓂᒃ.

4. ᐱᓂ ᐊᕈᑎᑦᓴᐃᑦ ᐸᑦᓄᓱᒪᐅᑎᒋᒍᒪᔭᒋᑦ

4. <u>ᑲᑦᒪᑐᖅᑐᑦ ᑯᑦ ᑲᒪᒥᒥᐊᖅᑦᑕᒋᒃᓂᒃ ᐃᓕᑕᑎᔭᖅᑦᓂᖅ</u>

ᑲᓇᑕ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᑕᐅᔭᑎᐊᖅᑦᑐᓂᒃ ᑲᐸᓱᑎᑦ ᓱᒥᐊᖅᑦᑐᒃ ᐃᓗᒃᓇᐃᑎᒍᑦ ᐃᓕᑕᑎᔭᖅᑦᓂᐊᓂ, ᓴᐳᑦᓐᓂᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᐸᓱᑎᑦ ᓱᓂᓂ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐱᓄᐃᑦ ᐱᐸᒃᓇᐅᑎᒋᔭᒃᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓱᑦ ᑯᐃᓱᒪᐅᑎᒋᔭᒃᓂᒃ ᐱᑕᖅᑦᑎᓱᒍᑎᐅᒃᒪᑕ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 23 ᐊᑖᓂ ᔭᐃᒻᓴ ᐸᐃᒥ ᐊᒋᖅᑎᒋᒃᓂᒥ.

ᑲᓇᑕ ᐱᑦᑯᓕᐅᑦᓴᐅᑎᒋᒥᐊᖅᑦᑐᒃ ᓴᐳᑦᓐᓂᒍᑎᓄᑦ ᐱᑦᑯᑎᔭᐅᔪᑦᓴᐅᓂᒃ ᒪᓕᒐᐅᔪᑦᓴᓂᑦᓗ; ᓄᐃᑦᓱᓗᑎᒃᓗ ᐊᑐᕈᒃᓇᓱᐊᑦᑐᒃ ᐊᐅᓚᑦᓱᒍᑎᐅᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᕐᒐᑦᓄᑦ ᑐᑭᒧᐊᕈᑎᑦᓴᐅᓂᒃ; ᐱᓂ ᐊᕈᑎᑦᓴᓂᑦᓗ ᑲᐸᓱᑎᑦ ᓱᓗᑎᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᑲᑦᒪᑐᖅᑐᑦ ᑯᑦ ᑎᓕᐳᒍᑎᒥᒥᐊᖅᑦᑕᒋᑦ ᐅᖅᑦᑕᐅᓯᒪᔪᐃᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 23 ᐊᑖᓂ ᑕᐃᒪᐃᑎᑕᐅᑎᑦᓗᒋᑦ ᐅᑦᓗᑎᒍᑦ ᔭᑎᐊᖅᑦᑦᑦᑕ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔭᑎᐊᖅᑦ ᑑᑎᓗᒋᑦ; ᐊᒻᒪᓗ, ᐊᒋᖅᑎᖅᑦᓗᑎᒃ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᒋᒃᓂᒃ ᑕᒪᑦᓱᒥᖕᒐ ᑐᑭᓱᐊᖅᑎᒋᒃᓂᐅᔪᑦᓴᒥᒃ ᐃᓕᖕᒐᖅᑦᑐᒥᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐱᑦᑯᓕᐊᒍᔪᑦᓴᐃᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓚᑦᓱᒍᑎᑦᓴᐃᑦ ᓴᓇᔭᐅᒍᑎᑦᓴᒋᒃᓄᑦ ᐃᒋᑦᑦᓱᑎᑕᐅᑦᓴᒋᒃᓄᓗ.

4.2 <u>ᓴᐳᑦᓐᓂᑦᓗᑦ ᐱᑦᑯᔭᐃᑦ ᐱᑦᑯᓕᐊᑎᔭᐅᓂᒋᑦ</u>

ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑯᓂᐅᓕᑦᑐᒃ ᐱᐅᓱᖅᑦᓱᒪᔪᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᑦᒪᑐᖅᑐᑦ ᑯᑦ ᐱᓂ ᐊᑎᐊᖅᑦᓱᒪᔪᒋᑦ ᑕᒪᒃᓇ ᐱᑦᔪᑎᒥᑦᓱᒍ ᓄᓇᐅᑦ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᒋᐊᖅᑦᓂᖕᒐ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 23 ᐊᑖᓂ ᔭᐃᒻᓴ ᐸᐃᒥ ᐊᒋᖅᑎᒋᒃᓂᒥ ᑲᑦᒪᑐᖅᑐᑦ ᑯᓄᑦ ᐱᑦᑯᓕᐊᑎᔭᐅᔪᑦᓴᐅᒋᐊᒋᑦ.

ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᑦᒪᑐᖅᑐᑦ ᑯᑦ ᐱᑦᑯᔭᒋᑦᑕ ᐱᑦᑯᔭᒃᓴᑎᑕᐅᔪᒋᑦ ᓱᐅᓂ ᐊᒍᑦ ᑕᑯᓐᓂᑕᐅᖅᑦᐳᑦ ᔭᐃᒻᓴ ᐸᐃᒥ ᐊᒋᖅᑎᒋᒃᓂᐅᑦ ᐊᒻᓕᓱᒪᐅᑎᒋᒃᓂ ᐅᑯᓂᓂ: 23.2.2, 23.2.3, 23.5.24, 23.5.25, 23.5.31, 23.7.2 ᐊᒻᒪᓗ 23.7.7-ᒥ. ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᓄᓇᒥᔭᖕᒐ ᓴᐳᒻᒥᒍᑎᐅᓂᑦ ᐱᑦᑯᔭᒃᓴᑎᑦᓱᓱᒪᓕᑦᑐᑦ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᐱᓂ ᐊᑎᐊᖅᑦᑕᒋᒃᓂᒃ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 23-ᒥ ᐅᐅᓈᑦᓂᖅᑦᓱᑎᒃ ᓄᓇᒥᒃ ᓱᒃ ᑯᑕᐅᑎᑦᓱᑕᐅᓂᑦᒧᑦ ᐱᑦᑯᓕᐊᑎᒍᑦ (ᓴᑦᑕ 11-ᒥ).

ᑲᑦᒪᑐᖅᑐᑦ ᑯᑦ ᐱᑦᑯᓕᐅᑎᐊᖅᑦᓂᒋᒃᓄᑦ ᐱᑕᖅᑦᑎᓱᒍᑎᑦ ᐱᑦᑯᓕᐊᒍᒥᐊᖅᑦᑐᑦ ᐃᒻᒥᒍᑦᓂᖅᑦᑎᓗᒋᑦ ᐅᑦᐸᓗᒃᓂᑦ ᐃᓕᐅᔪᖅᑦᑎᓗᒋᑦ ᐊᒋᓂᑦᓴᒧᑦ ᑲᑦᒪᑐᖅᑐᑦ ᑯᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᓄᐅᑦᓱᑐᐃᓂᑦᒧᑦ ᐱᑦᑯᓕᐊᒍᔪᒥ ᐊᑑᑎᒍᒪᔭᖕᒐᑎᒍᑦ ᑖᑦᓱᒪ ᑲᑦᒪᑐᖅᑐᑦ ᑯᑦ ᒥᓂᔅᑕᖕᒐᑦ ᓄᓇᓕᑎᓂᑦᒧᑦ ᑮᒧᖕᒐ Tom MacMillan-ᒧᑦ.

4.3 ᐊᐅᓚᑦ ᓯᒍᑏᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑐᑭᒧᐊᑦ ᑎᓯᒍᑏᑦ ᐊᒃᑭᓯᒪᐅᑎᒋᑦ

4.3.1 ᑖᒃᑯᐊ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᐸᒪᖕᒐ ᐃᓗᓐᓇᐃᑎᒍᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᑐᑦᓂᖅᑦᓯᐅᑐᒃᑯᑦ ᐃᓱᑦᕋᓯᑎᑦᓯᖑᓗᒋᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᐅᑎ 23-ᒥ ᐱᑕᖅᑦᑎᓯᒍᑎᐅᓐᒃ ᑭᒃᓕᑖᑦ ᑎᑕᐅᔭᑎᐊᖅᑦᐳᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᒋᖅᑎᒋᒍᑎᐅᓗᑎᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖅᒃᑯᑦ ᓄᓇᓕᑎᒍᑎᒋᑦ (ᑲᐸᒪᑐᖅᒃᑯᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᕿᒥᑦᑭᒍᑎᒋᑎᒍᑦ) ᐊᒃᒪᓗ ᔭᐃᒻᒪᖕ ᐸᐃᒥ ᐊᒋᖅᑎᒋᓐᓂᐅᑦ ᐱᑕᖅᑦᑎᓯᒍᑎᒋᑦᑕ ᖃᓄᐃᓕᖕᒐ-ᐅᑎᒋᔭᒋᑦ. ᑕᒪᓐᓇ ᑎᑭᐅᑎᔭᐅᔭᑎᐊᖅᑦᑐᒃ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᐅᑎ 23-ᒥᑦᑐᑦ ᓱᒃᑯᐃᓯᒪᐅᑏᑦ ᐊᓯᐅᑎᑕᐅᒍᓐᓇᐃᑎᓗᒋᑦ ᐅᑦᐸᓗᓐᓂᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᓱᑦᕋᐃᓂᑦᒧᑦ ᐅᖃᐅᓯᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᐅᑎ 23 ᐊᑖᓂᑦᑐᐃᑦ ᐊᒋᓂᑎᔭᒋᑦ ᒥᑭᓕᑎᑕᐅᒍᓐᓇᐃᑎᓗᒋᑦ.

4.3.2 ᑲᐸᒪᑐᖅᒃᑯᑦ ᐊᑑᑎᒍᑎᒋᒍᒪᔭᖕᒐ ᐱᖁᓕᐊᒍᐸᑦᓴᒥᒃ ᐱᖁᓕᐅᑦᓂᓴᒧᑦ ᒪᓂᔭᐅᒋᐊᖅᑦᑐᑦ ᑲᑎᐃᒃ ᓄᓇᒥᒃ ᖃᓄᐃᓕᓐᒋᔭᐅᐸᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᓐᓄᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᖅᑎᐅᓂᐊᑦ ᑎᓗᒋᑦ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᔾᓐᓄᑦ ᐱᑕᖅᑦᑎᓯᒍᑎᐅᒻᒪᑕ ᔭᐃᒻᒪᖕ ᐸᐃᒥ ᐊᒋᖅᑎᒋᓐᐅᑦ ᐊᒃᓕᒪᐅᑎᒋᓐᓂ 23.5.24-ᒥ. ᑖᒃᑯᐊ ᐱᖁᓕᐅᕈᑎᐅᒍᒪᐸᐃᑦ ᐃᓚᖅᑎᐊᖅᑎᐅᑦ ᐊᑑᑎᔭᐅᒍᑎᐅᒍᒪᓂᒃ ᑕᒪᑦᓯᒍᖕᒐ ᓄᐃᑦᓯᒍᒪᒍᑎᓄᑦ ᓇᒃᒪᑐᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᒍᑎᑦᓴᐅᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᑐᕐᒐᓄᑦ ᑐᑭᒧᐊᕈᑎᑦᓴᐅᓂᒃ. ᑕᒪᒃᑯᐊ ᑐᑭᒧᐊᕈᑎᑦ ᐃᓕᖕᒐᖅᑎᐊᖅᑦᑐᑦ ᑕᒪᒃᑯᓄᖕᒐ ᓇᐅᑦᓯᑐᐃᑑᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᑦᑕ ᐊᐅᓚᑕᐅᒍᑎᑦᓴᒋᓐᓄᑦ ᐅᖅᑦᑕᐅᓯᒪᒃᒪᑕ 23.4.2-ᒥ ᐊᒃᓚᑕᐅᓯᒪᒍᑎᒋᓐᓂ; ᑎᓕᔨᒍᑎᐅᓗᑎᓐᓗᑲᑎᐃᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᐸᒪᖕᒐᑕ ᑭᒃᒐᑦᑎᓴᒋᓐᓂᒃ ᕿᒥᑦᑭᔨᐅᓚᓄᑦ ᑕᒪᓐᓇ ᐅᖅᑦᑕᐅᓯᒪᒃᒪᑦ 23.4.12 ᐊᒃᓚᓯᒪᐅᑎᒋᓐᓂ; ᐊᒃᒪᓗ ᑖᒃᑯᐊ ᓇᐅᑦᓯᑐᐃᑑᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᑦ ᖃᓐᒃ ᖃᐅᔨᑎᑕᐅᑦᖅᑎᐊᖅᑦᒪᖕᒐᑕ ᑕᒪᒃᑯᓄᖕᒐ ᐱᐸᒃᓕᐊᑎᑕᐅᒐᓯᐊᑦᑐᓄᑦ ᑖᒃᑯᓄᖕᒐ ᑲᐸᒪᑐᖅᒃᑯᓄᑦ ᐃᓱᒪᑦᓴᓯᐅᕈᑎᐅᓚᓄᑦ; ᐊᓯᒋᓐᓗ.

4.3.3 ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᐸᒪᖕᒐ ᑲᐸᓯᑎᑦᓯᒋᐊᖅᑦᑐᒃ ᐅᑯᓂᖕᒐ ᑎᓕᔨᒍᑎᐅᐸᐃᓂᒃ ᐅᒃᓗᖅᑦᓯᐊᑎᑕᐅᑎᓗᒋᑦ ᐊᑐᑦᓂᖅᑦᓯᐊᑎᑕᐅᑎᒃᓗᒋᓐᓗ; ᑲᐸᒪᑐᖅᒃᑯᑦ ᐊᑐᓚᑦᓯᔨᒪᑎᖕᒐ ᐅᖅᑦᑕᐅᓯᒪᒃᒪᑦ 23.1.2 ᐊᒃᓚᓯᒪᐅᑎᒋᓐᓂ; ᓇᐅᑦᓯᑐᐃᑑᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᓐᓄᑦ ᐃᓚᐅᐸᐃᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᒃᑯᑦ ᐱᓯᒪᐸᑦ ᐅᖅᑦᑕᐅᓯᒪᒃᒪᑕ 23.4.2 ᐊᒃᓚᓯᒪᐅᑎᒋᓐᓂ; ᐊᒃᒪᓗ ᑲᐸᒪᑐᖅᒃᑯᑦ ᐃᓚᐅᐸᑦᑯᑎᒋᑦ ᑲᑎᐃᒃ ᓄᓇᒥᒃ ᖃᓄᐃᓕᔨᒋᔭᐅᐸᐃᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᓐᓄᑦ ᐅᖅᑦᑕᐅᓯᒪᒃᒪᑕ 23.5.1 ᐊᒃᓚᓯᒪᐅᑎᒋᓐᓂ.

4.4 ᐱᐱᖅᕈᓐᓂᖅ ᑲᐸᒪᑐᖅᒃᑯᑦ ᓄᓇᒧᑦ ᐃᑲᐸᑦᓯᒍᑎᐅᐸᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᒍᑦᔨᒍᑎᐅᐸᓄᑦ

ᐱᑦᐸᑏᑦ ᐃᓚᓯᑦᑎᒍᑦ, ᑲᐸᒪᑐᖅᒃᑯᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᓇᐅᑦᓯᑐᐃᒍᑎᒋᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᕿᒥᑦᑭᒍᑎᒋᑦ ᐱᑕᖅᑦᑎᓯᒋᐅᑦ ᐱᐸᓐᓚᑦᑯᑎᐅᓐᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᒍᑦᔨᒍᑎᐅᓐᒃ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᒍᑎᐅᓯᒪᓐᓚᑦᑎᒋᑐᓐᒃ ᔭᐅᒻᒪᖕ ᐸᐃᒥ ᐊᒋᖅᑎᒋᓐᓂᒥ. ᐅᑦᑑᑎᒋᓗᒍ, ᑖᒃᑯᐊ ᓄᓇᓕᑐᖅᐃᑦ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐃᑲᐸᑦᓯᔭᐅᖅᑦᐸᑐᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᓯᒋᑦ ᐃᓚᐅᐸᐃᑦ ᑖᒃᑯᓄᖕᒐ ᑲᐸᒪᑐᖅᒃᑯᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᓇᐅᑦᓯᑐᐃᒍᑎᒋᓐᓄᑦ ᕿᒥᑦᑭᒍᑎᒋᓐᓄᓗ. ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᐸᓯᑎᑕᐅᒋᐊᖅᑦᑐᑦ ᐱᐱᖅᕈᓐᓂᖅᑦᒥᓂᒃ ᑖᒃᑯᓇᒃᖕᒐᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᒃᑯᑦ ᐱᒍᑦᔨᒍᑎᒋᓐᓂᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᐸᓐᓚᑦᑎᑦᓯᒍᑎᒋᓐᓂᓗ ᑕᐃᒪᑦᓴᐃᓇᑦᓂᖅᑲᓚᑦᑎᓗᒋᑦ ᐊᓯᒋᓐᓄᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᑐᐅᓚᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑲᓇᑕᐅᒥᐅᓄᑦ ᐱᑎᑦᓯᒍᑎᐅᐸᑦᑐᓐᒃ.

4.5 ᐃᓚᐅᓂᖅ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑦ ᑯᑦ ᐊᕐᑭᒥᐊᕈᑎᒋᔭᕐᓂᑦ

ᑯᐸᐃᒪᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓚᐅᓯᒪᓕᕐᑐᑦ ᐃᓄᓕᒫᓂᒃ ᑐᑭᓯᓂᐊᕐᓂᐅᓐᓂᒃ ᑕᒪᑦᓱᒧᖕᒐ ᐃᓕᖕᒐᖅᑐᓄᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑦ ᑯᑦ ᐊᑑᑎᒍᒪᔭᕐᓂᓂ ᐊᕐᑭᒥᐊᕈᒪᓂᕐᒧᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᓇᐅᑦᓱᑐᒥᔪᒥ ᐃᓗᕐᓇᐃᑎᒍᑦ. ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᐸᒪᖕᒐ ᖃᐅᔨᒪᑎᑦᓱᓇᑎᐊᖃᑦ ᑐᑦ ᑯᐸᐃᒪᒥᐅᑦ ᐃᓄᕐᓂᒃ ᑐᑭᓯᓂᐊᕐᓂᐅᐸᑎᒍᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᐊᕐᑭᒥᐊᕈᑎᐅᒍᒪᔪᐃᑦ ᐱᓗᒥᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑯᐸᐃᒪᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓇᓗᓇᐃᑦᓱᒍᓐᓂᓂᐊᕐᒪᑕ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᑑᑎᔭᐅᒍᒪᔪᐃᑦ ᓱᑦᕋᐃᓂᖃᓚᖕᒪᖕᒪᑕ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᒋᔭᐅᓂᒃ ᓱᒃᑯᐃᓱᒪᐅᑎᓂᓐᓂ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 23-ᒥ ᐊᓐᓚᑕᐅᓯᒪᓂᒃ ᔭᐅᒪᒃ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖕᒐ ᐊᕐᖃᑎᒋᓐᓂᒥ.

FINAL

CANADA - INUIT OF QUEBEC
JBNQA IMPLEMENTATION NEGOTIATIONS
ISSUE #8
(Per Inuit List of Issues Tabled June 14, 1988)

PROPOSAL REGARDING ENVIRONMENTAL AND SOCIAL IMPACT ASSESSMENT AND REVIEW OF FEDERAL DEVELOPMENT PROJECTS

Proposal Tabled by the Inuit of Quebec
(Without Prejudice)

September 12-14, 1988

TABLE OF CONTENTS

1. STATEMENT OF ISSUE

2. BACKGROUND

2.1 Precedence of Section 23
2.2 Guiding Principles
2.3 Scope of Section 23
2.4 Assessment and Review Procedures

2.4.1 Initial Assessment Phase
2.4.2 Review Panel Phase
2.4.3 Final Decision Phase

3. OTHER CONSIDERATIONS

3.1 Public Review of Low Level Military Flying Activities over Labrador and Northern Quebec
3.2 Proposals for Reforming the Federal Environmental Assessment and Review Process

4. PROPOSED PLAN OF ACTION

4.1 Recognition of Federal Responsibilities
4.2 Enactment of Legislative Protection
4.3 Administrative and Coordinating Structures
4.4 Access to Federal Programs and Services
4.5 Participation in Federal Reform Process

PROPOSAL REGARDING ENVIRONMENTAL AND SOCIAL IMPACT ASSESSMENT AND REVIEW OF FEDERAL DEVELOPMENT PROJECTS

1. STATEMENT OF ISSUE

Section 23 of the JBNQA establishes the Environmental and Social Protection Regime in Quebec north of the 55th parallel. Under this regime specific environmental and social impact assessment and review procedures are established for development projects under provincial jurisdiction (Sub-Section 23.3) and under federal jurisdiction (Sub-Section 23.4). Section 23 provided for the creation of the Kativik Environmental Advisory Committee (Sub-Section 23.5) with members appointed by Canada, Quebec and the Kativik Regional Government. This Committee is the official forum for consultation amongst the responsible governments in the Region "concerning their involvement in the formulation of laws and regulations relating to the Environmental and Social Protection Regime." (Paragraph 23.5.24)

The Environmental and Social Protection Regime recognized and confirmed a number of important rights in favour of the Inuit of Quebec with respect to future development in the Region. These rights are both procedural and substantive and must be respected by both Canada and Quebec when development projects are considered for the Region. Furthermore, both Canada and Quebec are obliged, within their respective jurisdictions, to give effect to the rights and guarantees contained in Section 23 and, where necessary, to adopt or amend applicable federal and provincial laws of general application respecting environmental and social protection in the Region.

The Government of Canada has failed to adopt the legislative and regulatory measures necessary to ensure that the rights and guarantees in favour of the Inuit of Quebec are fully recognized and protected with respect to proposed development projects subject to federal jurisdiction.

Canada has also failed to establish appropriate administrative and coordinating structures to ensure that the rights and guarantees provided under Section 23 are adequately respected and properly enforced when development projects are under consideration by the federal government.

2. BACKGROUND

2.1 Precedence of Section 23

Paragraph 23.2.3 ensures that the environmental and social impact assessment and review procedures, established by way of Sub-Section 23.4, take precedence over the general federal Environmental Assessment and Review Process (EARP):

> "23.2.3
>
> All applicable federal and provincial laws of general application respecting environmental and social protection shall apply in the Region to the extent that they are not inconsistent with the provisions of the Agreement and in particular of this Section ...".

The EARP process was confirmed by way of an Order in Council under the Government Organization Act (P.C. 1984-2132, 21 June 1984).

The JBNQA provides, however, that the procedure outlined in Sub-Section 23.4 may be incorporated into EARP as long as the federal review process "provides for Native involvement to at least the degree provided in this Section [23]" (Paragraph 23.4.1).

The priority of the JBNQA provisions, to the extent that they depart from the federal EARP procedures, or have not been incorporated into the regular federal review process, is a fundamental consideration that must be respected by Canada in terms of developing appropriate legislative and regulatory measures and implementing appropriate administrative arrangements.

2.2 Guiding Principles

Section 23 outlines a series of "guiding principles" that are to be used by the responsible governments and various agencies created under this Section while carrying out their respective duties and obligations. The guiding principles are set out in Paragraph 23.2.4:

(a) The protection of Native people, societies, communities and economies, with respect to developmental activity affecting the Region;

(b) The minimizing of the impacts on the Native people by development activity;

(c) The protection of Native hunting, fishing and trapping rights;

(d) The protection of wildlife resources, physical and biotec environment and ecological systems with respect to development activity;

(e) The involvement of the Native people and others in the Region in the application of the regime;

(f) The rights and interests of non-Native people;

(g) The right to develop by persons acting lawfully in the Region; and

(h) The minimizing of negative environmental and social impacts of development activities by the use of the impact assessment and review procedures.

These "guiding principles" are to be followed during all phases of the environmental and social impact assessment and review process provided for under Section 23. The federal EARP Guidelines do not include a list of guiding principles. In contrast, the federal Guidelines merely state that the EARP procedures are intended to "ensure that the environmental implications of all proposals", for which the federal government has decision-making authority, are fully considered "as early in the planning process as possible and before irrevocable decisions are taken." (Guidelines, Section 3)

2.3 Scope of Section 23

Unlike Section 23 of the JBNQA, there is no mention of Native rights in the federal EARP Guidelines and no requirement for either proponents or "initiating departments" to review the socio-economic impacts of development projects except for "social effects directly related to those environmental effects" (Paragraph 4(1)(a)).

In the Initial Assessment Guide (issued by the Federal Environmental Assessment Review Office (FEARO) and followed by federal departments and agencies during the initial assessment phase of the EARP review procedures), there is similarly no mention of the need to consider the impact of development proposals on Native rights and only a brief reference to "native groups" in Appendix 1.

The EARP Guidelines are significantly narrower in scope than those set out in Section 23. For example, the definition of "development project" (Sub-section 23.1) and the application of the Section 23 provisions to all projects in the Region "subject to federal jurisdiction" (Paragraph 23.4.1) are broader in scope than the corresponding provisions under the EARP Guidelines. The EARP Guidelines only apply to "proposals" for which the Government of Canada has a decision-making authority (Guidelines, Section 2). The EARP Guidelines also contain a number of gaps in coverage not found in Section 23. For example, the EARP Guidelines only apply to certain federal Crown Corporations when it is a "corporate policy" of the corporation to apply the EARP process. In contrast, the Sub-section 23.4 provisions apply to all projects subject to federal jurisdiction which will have an environmental or social impact on the Region.

The level of environmental assessment and review that must be carried out by project proponents is also significantly different under the Section 23 and EARP processes. The definition of "impact assessment" under paragraph 23.1.3 of the JBNQA specifies that both the beneficial and adverse effects of proposed projects are to be studied in relation to their impact on the environment and people of the Region and that alternatives to the project are to be examined. The level of information required under such impact assessments is further described under Schedule 3 of Section 23. In contrast, the definition of an "Environmental Impact Statement" under the EARP Guidelines (Section 2) only specifies that the proponent is to prepare a "documented assessment of the environmental consequences" of the proposed project.

The non-comprehensive application of EARP within the area of federal jurisdiction, together with the restricted nature of the impact statements required under the EARP Guidelines, has the effect of putting Native people and communities in the position of having to first justify their interest in this process and to then try to have proponents and federal departments adequately respond to their concerns. These difficulties are not encountered by the Inuit of Quebec with respect to the application of Section 23 of the JBNQA.

2.4 Assessment and Review Procedures

Attached are Appendices outlining the assessment and review procedures under EARP and Section 23. The two sets of procedures are similar in approach. They both consist of an initial assessment phase, a public review phase and a final decision-making and authorization phase. The procedures to be followed during each of the three phases of the impact assessment and review process under Section 23 are also summarized in the Appendices along with references to the appropriate paragraphs in the JBNQA.

2.4.1 Initial Assessment Phase

The EARP Guidelines are based on the philosophy of self-assessment by proponents under initial assessment guidelines developed by the various "initiating departments" within the federal government. The initiating departments inform FEARO as to the content of these guidelines and of their application with respect to proposed projects. As a result of initial environmental evaluations, initiating departments may approve, reject or modify proposals or refer the proposed project to the Minister of the Environment for a public review.

The Section 23 provisions related to the initial assessment phase are significantly different. Clauses 23.4.2 to 23.4.8 provide for a Screening Committee composed of members representing Canada and the Kativik Regional Government. The Screening Committee reviews proposed projects and makes recommendations to the Federal Administrator. The Federal Administrator, under paragraph 23.4.9, has the responsibility to consider these recommendations and decide whether the project should proceed at this stage, be reassessed, or proceed to the review panel phase. The Federal Administrator also has the responsibility for issuing the guidelines to the proponent for preparation of the Environmental and Social Impact Statement.

Section 23 incorporates the philosophy of self-assessment but also includes the principle of joint screening of projects by Canada and KRG. The key decisions are also made by the Federal Administrator and not by the initiating departments as under the EARP Guidelines.

2.4.2 Review Panel Phase

Under Section 23, two of the five members of the review panel must be Native people or their representatives as designated by the Kativik Regional Government (Paragraph 23.4.12).

By contrast, the EARP Guidelines stipulate that review panel members must "be unbiased and free of any potential conflict of interest ... [and] be free of any political influence" (Guidelines, Section 22).

The funding for the KRG representatives is provided for by the Kativik Environmental Advisory Committee (Paragraph 23.4.12) while funding for the EARP Review Panel comes from the federal government.

2.4.3 Final Decision Phase

Under the EARP Guidelines, the final decision rests with the initiating department. If necessary, the matter may be referred to Cabinet for collective consideration (Guidelines, Section 33).

By contrast, under Section 23, the Federal Administrator is responsible for considering the recommendations of the review panel and then making the necessary decisions (Paragraph 23.4.23). The decision of the Federal Administrator is binding on the proponent which might be another federal department, agency or Crown Corporation (Paragraph 23.4.27). The decision of the Federal Administrator is subject to review for cause by the Governor in Council which may approve the project or alter the terms and conditions set by the Federal Administrator (Paragraph 23.4.29).

3. OTHER CONSIDERATIONS

3.1 Public Review of Low Level Military Flying Activities over Labrador and Northern Quebec

On February 13, 1986, the Associate Minister of National Defence requested the Minister of the Environment to hold a public review of low level military flying activities in Labrador and over parts of Quebec. The review is to include a study of a proposed NATO Tactical Fighter Weapons Training Centre in Goose Bay, Labrador. It has been

determined that the proposal is to be subject to a public review under the EARP procedures as well as an environmental and social impact assessment under Section 23.4 of the JBNQA.

So that the proposal be subject to only one assessment and review process, a Memorandum of Understanding was signed between KRG, the Minister of the Environment, and the Federal Administrator incorporating certain features of the Section 23.4 review procedures into the EARP review. These features included incorporating the "guiding principles" of Section 23 into the EARP review; distribution of documents to KRG; consultation with the Kativik Environmental Advisory Committee on the terms of reference for the review panel; appointing a person proposed by KRG to the review panel; and, appointing an analyst designated by KRG to the review panel Secretariat.

This is the only development project, under federal jurisdiction which has ~~been proposed for Northern Quebec~~ since the signing of the JBNQA. The Section 23 procedures have only been partially complied with to date. The federal government recognizes that Section 23 applies over part of the region where the project is taking place, and agrees to the importance of incorporating the guiding principles into the review and the need for Inuit representation on the review panel. The necessity for the Inuit of Quebec to negotiate for such basic matters as the incorporation of the guiding principles and Inuit representation underlines the need for the enactment of legislative protection for the rights and guarantees contained in Sub-Section 23.4 of the JBNQA.

3.2 Proposals for Reforming the Federal Environmental Assessment and Review Process

In September, 1987 a Discussion Paper entitled Reforming Federal Environmental Assessment was released by the Minister of the Environment. This Paper indicated the federal government's intention to improve the federal environmental assessment and review process and invited public comment on policy issues related to the EARP procedures and policy framework. Subsequent to the release of this paper, the FEARO conducted a series of meetings and consultations to ascertain the views of interested organizations and individuals.

As part of this consultation process Makivik Corporation made a submission to FEARO on behalf of the Inuit of Quebec. In addition, representatives from Makivik

Corporation and KRG attended the National Consultation Workshop on Federal Environmental Assessment Reform hosted by FEARO in May, 1988. At these meetings it was emphasized that any reform of the federal environmental assessment and review process would have to take into account the land interests of aboriginal people and the provisions of existing aboriginal land claims settlements, such as those in Northern Quebec and the Western Arctic, which involve specific social and environmental impact assessment and review procedures.

4. PROPOSED PLAN OF ACTION

4.1 Recognition of Federal Responsibilities

Canada shall take the necessary steps to fully recognize, protect and enforce the rights and guarantees of the Inuit of Quebec as provided for under the provisions of Section 23 of the JBNQA.

Canada shall immediately undertake to enact appropriate legislative and regulatory protections; establish effective administrative structures and policy guidelines; adopt measures to ensure that federal appointments as stipulated under Section 23 are made in a timely and responsive manner; and, agree with the Inuit of Quebec to enter into a consultative process related to the design and implementation of these legislative and administrative mechanisms.

4.2 Enactment of Legislative Protection

The Inuit of Quebec have long taken the position that federal obligations with respect to environmental protection under Section 23 of the JBNQA shall be the subject of federal legislation.

The enactment of federal legislation is foreseen by the following Paragraphs of the JBNQA: 23.2.2, 23.2.3, 23.5.24, 23.5.25, 23.5.31, 23.7.2 and 23.7.7. The Province of Quebec has provided legislative enactment of and protection for the provincial obligations under Section 23 by way of the Environmental Quality Act (Chapter 11).

The federal legislative provisions shall be enacted as a separate statute or incorporated within broader federal environmental assessment legislation of the type proposed by the Honourable Tom MacMillan, Federal Minister of Environment.

4.3 Administrative and Coordinating Structures

4.3.1 In order for the Government of Canada to fully and effectively implement the provisions of Section 23 it is necessary to clarify and reach agreement upon the relationship between general federal environmental provisions (EARP or a reformed federal review process) and the specific provisions of the JBNQA. This must be accomplished without diminishing either the procedural guarantees established under Section 23 or the scope of the social and environmental impact statements stipulated under Section 23.

4.3.2 A Federal proposal for the enactment of federal legislation shall be submitted to the Kativik Environmental Advisory Committee for joint consideration with the Inuit of Quebec as provided for under Paragraph 23.5.24 of the JBNQA. The legislative proposal shall also be accompanied by proposals for the establishment of appropriate administrative structures and policy guidelines. These guidelines will relate to such matters as the operation of the Screening Committee referred to under Paragraph 23.4.2; the appointment of KRG representatives to review panels as specified under Paragraph 23.4.12; and the manner in which the Screening Committee is to be informed of development projects being considered by the federal government; etc.

4.3.3 The Government of Canada shall also undertake to make the following appointments in a more timely and effective manner: the Federal Administrator as stipulated under Paragraph 23.1.2; the federal members of the Screening Committee as stipulated under Paragraph 23.4.2; and the federal members of the Kativik Environmental Advisory Committee as stipulated under Paragraph 23.5.1.

4.4 Access to Federal Environmental Programs and Services

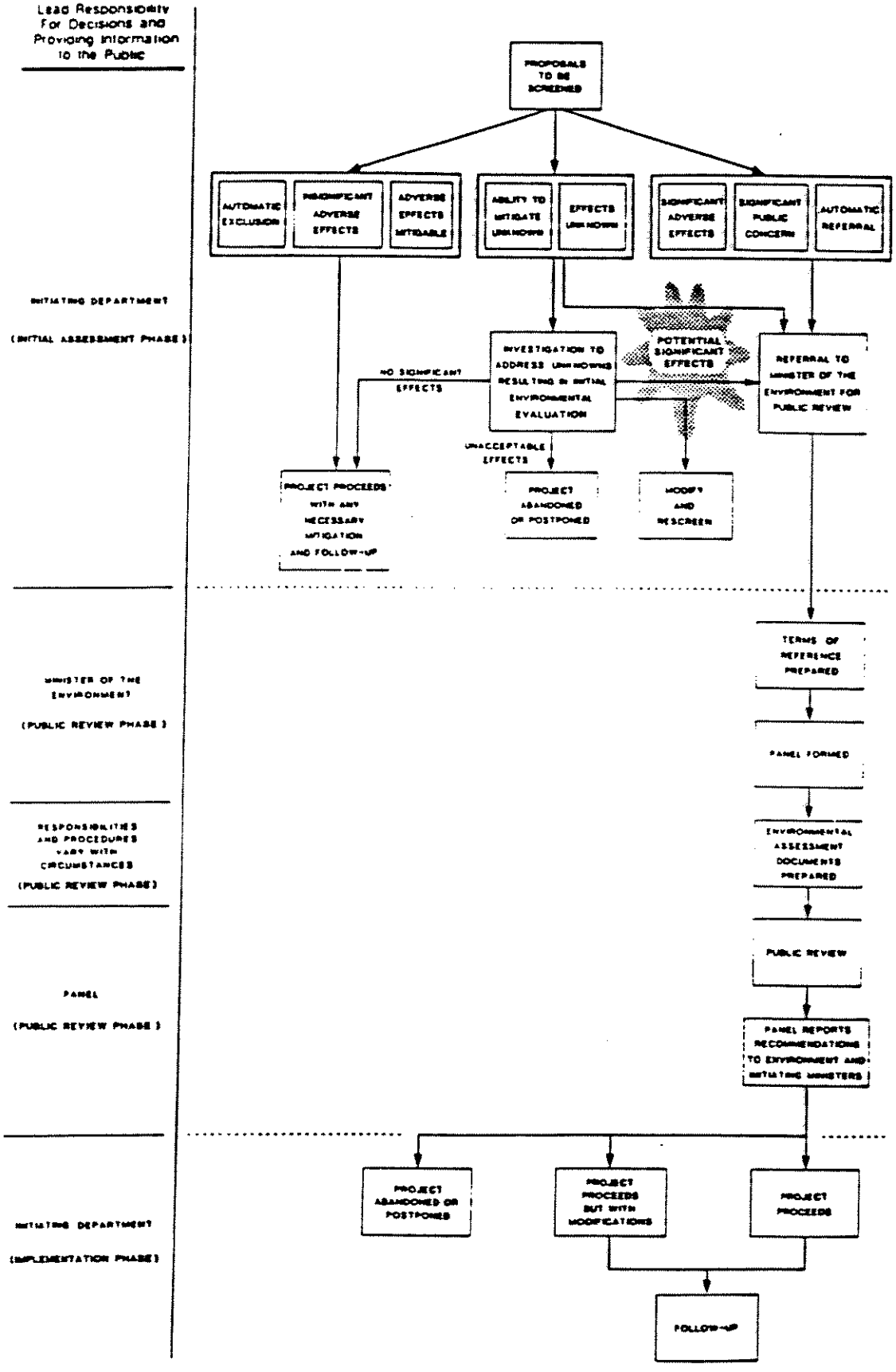
In some respects, the federal environmental assessment and review program provides benefits and services not specifically contemplated by the JBNQA. An example is the financial assistance provided to Native groups and other participants in the federal environmental assessment and review process. The Inuit of Quebec shall retain access to these federal services and benefits in a manner similar to other Native people and citizens of Canada.

4.5 Participation in Federal Reform Process

The Inuit of Quebec have been involved in the public consultations related to the federal government's proposals for reform of its overall environmental assessment process. The Government of Canada shall keep the Inuit of Quebec informed through formal consultation on all aspects of the reform proposals so as to enable the Inuit of Quebec to determine whether such proposals have an impact on the rights and guarantees found in Section 23 of the JBNQA.

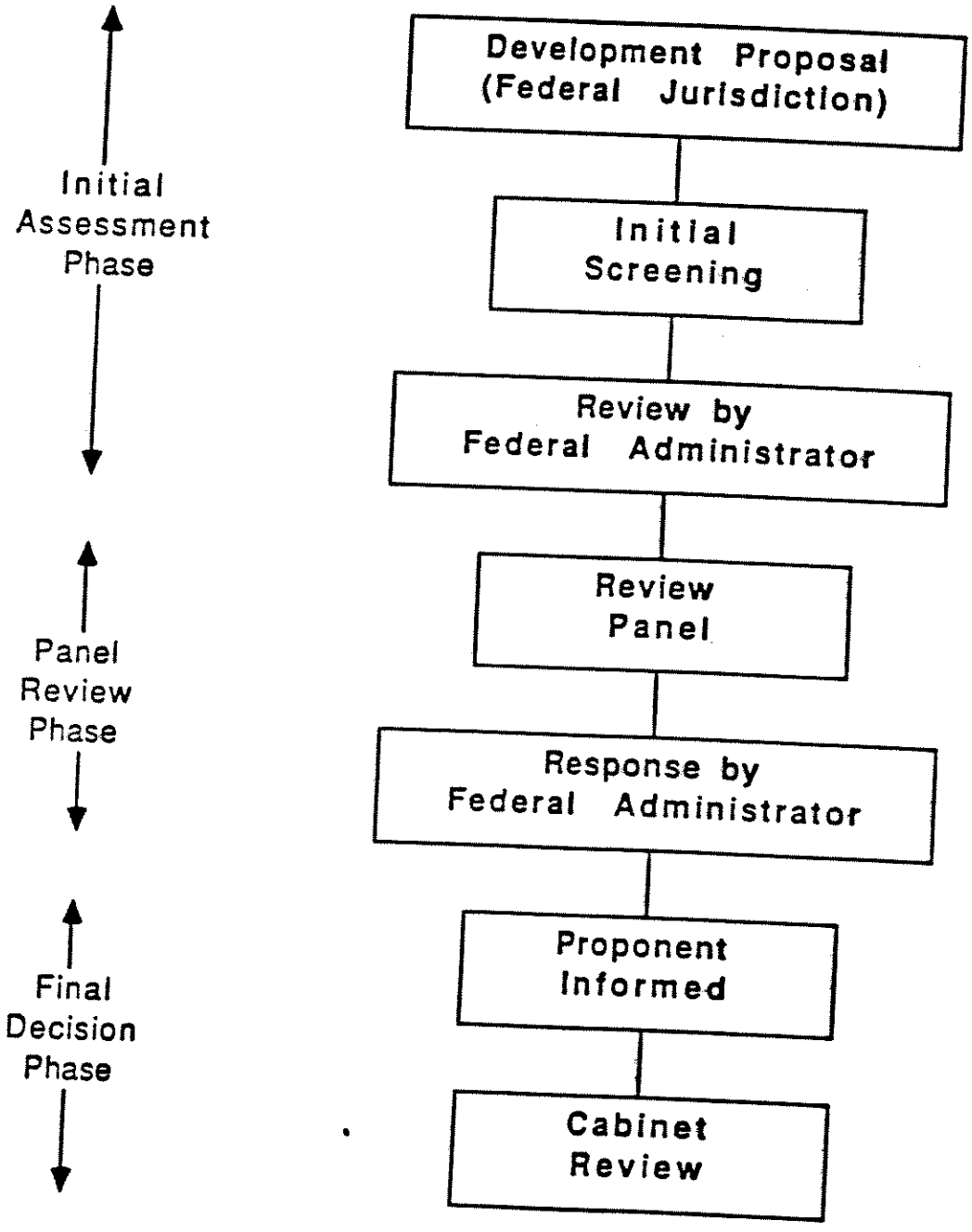
APPENDIX ONE

Federal Environmental Assessment and Review Process

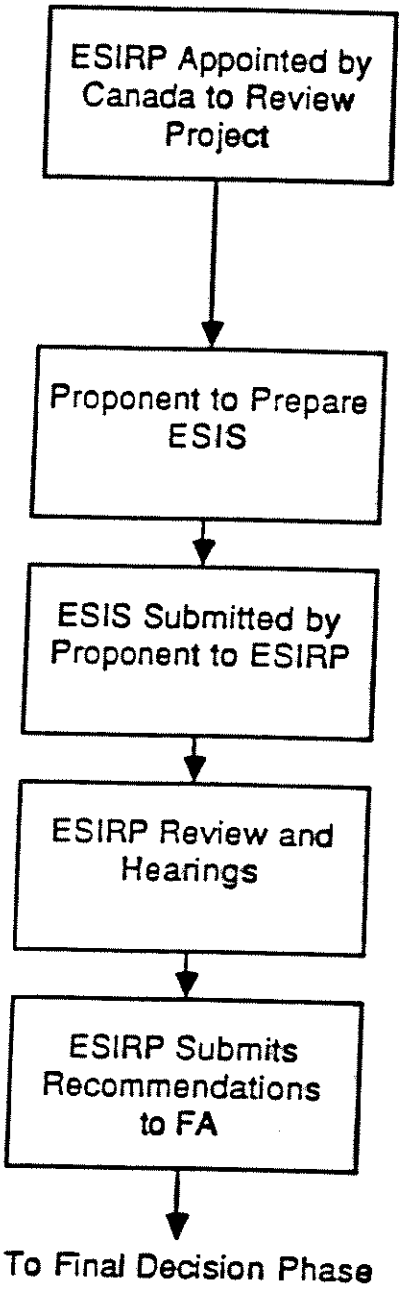


APPENDIX TWO

JBNQA Section 23 - Environmental and Social Impact Assessment and Review Procedures for Development Projects Under Federal Jurisdiction



Phase Two: Review Panel Phase



23.4.14 ESIRP to review Schedule 1 projects and projects referred to it by FA
23.4.11 ESIRP as 23.4.1 review body
23.4.12 Membership
23.4.12 ESIRP appointed and funded by Canada
23.4.12 KRG representatives funded by KEAC
23.4.13 KRG representatives can be members of KEQC
23.7.5 Option for joint federal - provincial review

23.4.16 Follows guidelines issued by FA and/or ESIRP
23.4.17 KRG may make representations to proponent

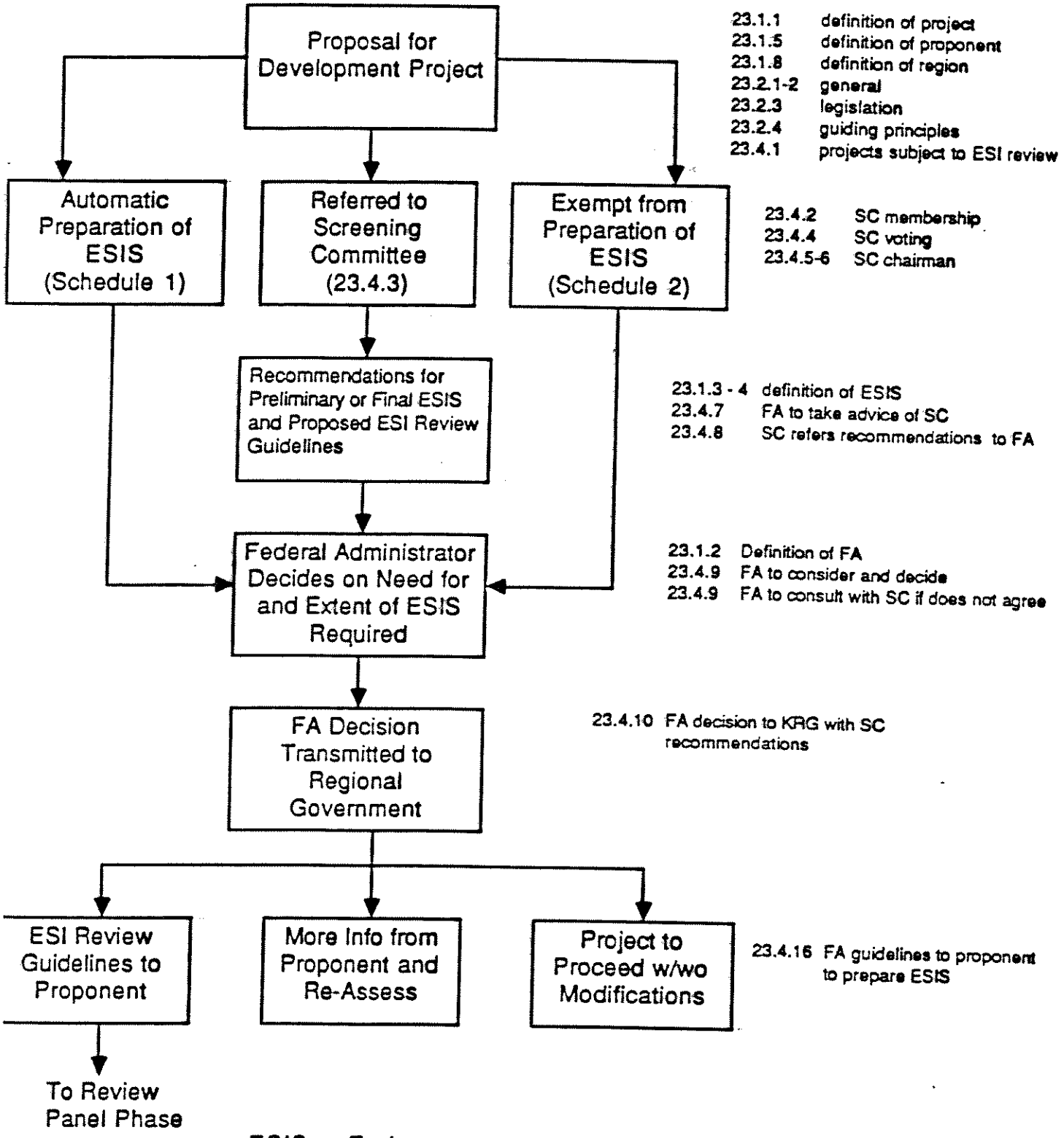
23.4.15 Proponent submits statement to ESIRP
23.4.18 Statements Submitted through the FA
23.4.19 KRG to receive copy of ESIS from ESIRP

23.4.20 ESIRP to receive written and oral representations

23.4.21 ESIRP reviews and makes recommendations on:
a) whether or not project to proceed
b) terms and conditions
c) remedial measures
d) further review necessary

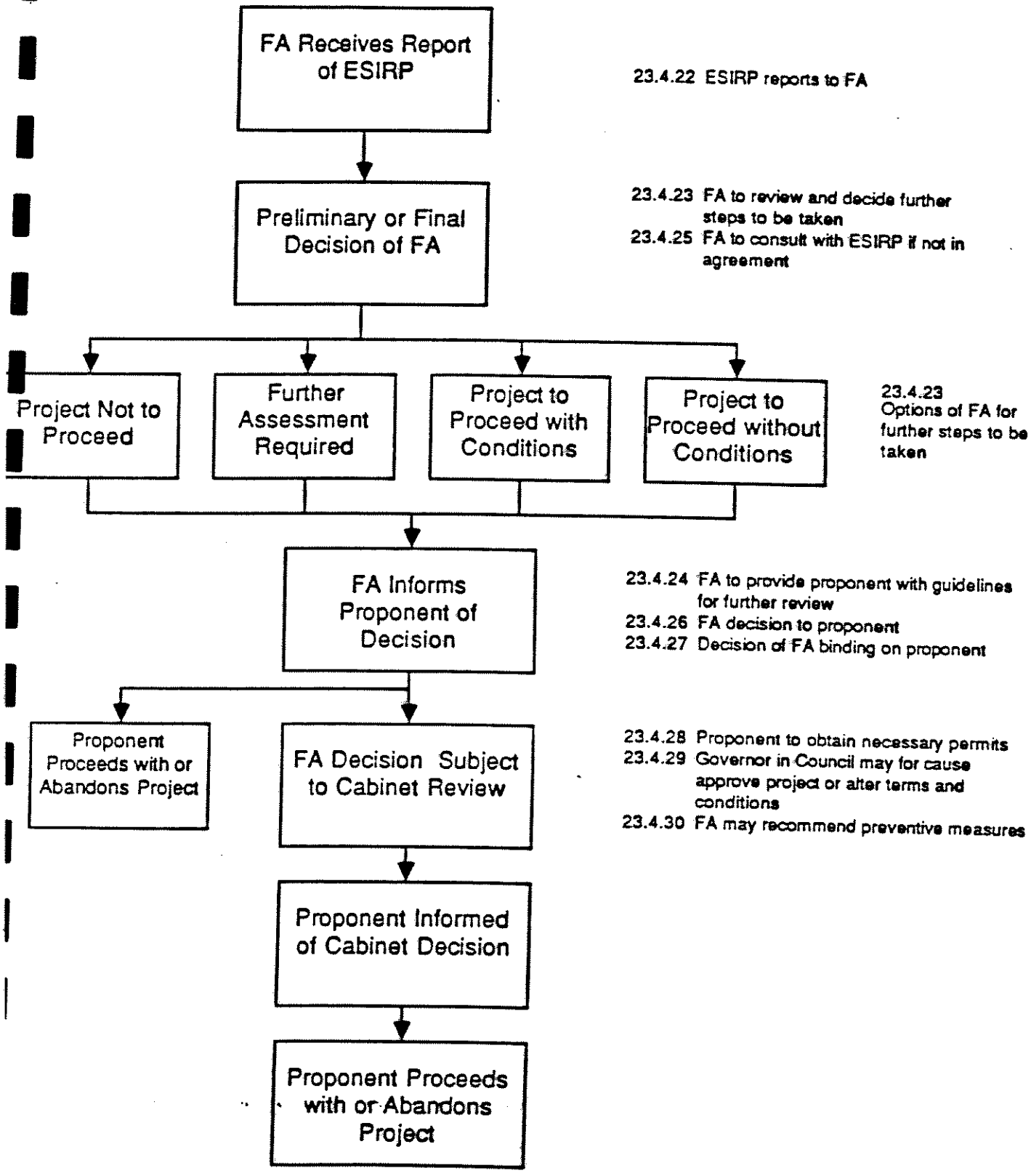
ESIRP Environmental and Social Impact Review Panel
KEAC Kativik Environmental Advisory Committee
KEQC Kativik Environmental Quality Commission

Phase One: Initial Assessment Phase



ESIS Environmental and Social Impact Statement
SC Screening Committee
FA Federal Administrator
KRG Kativik Regional Government

Phase Three: Final Decision Phase



ᐃᓗᓐᓂᑦ

1. ᐱᓕ ᐊᕈᑎᐅᔪᑦ ᐅᖃᐅᓯᑦ ᑕᕝᑦ

2. ᐱᐅᓯᑎᒣᐅᓯᒪᔪᐃᑦ

3. ᐱᓕ ᐊᕈᑎᑦ ᓴᓐᑦ ᐸᑦ ᓇᓯᒪᐅᑎᐅᒍᒪᔪᑦ

ᑲᓇᑕ - ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ
ᔭᐃᒻᓴ ᐸᐃᒥ ᐊᒋᖃᑎᒋᓐᓂᒥᒃ ᐃᒋᑦ ᕿᓯᑎᑦ ᓯᒪᓯᐊᕐᓂᒧᑦ ᐊᒋᖃᑎᒌᒐᓯᐊᕈᑏᑦ
ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᑦ ᑭᓯᑦ ᓯᒍᑎᖓ 9
(ᒪᓕᑦᓱᒥᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓂᐊᕈᑎᒋᑦᑕ ᐊᒥᓕᓯᒪᐅᑎᒋᑦ ᖁᒧᑦᑕᐱᓂᐅᔪᑦ ᓈᒃ 14, 1988-ᒥ)

ᐊᒋᖃᑎᒌᒍᑎᐅᒋᑐᓄᑦ ᐱᖓᓐᐃᑦ ᔭᐃᒻᓴ ᐸᐃᒥ ᐊᒋᖃᑎᒋᓐᓂᒥ

ᐊᑑᑎᔭᐅᒍᒪᔪᐃᑦ ᑯᐸᐃᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᒋᓐᓄᑦ ᖁᒧᑦᑕᐅᔪᑦ
(ᐅᒥᓱᒍᑎᐅᒋᑐᐃᑦ)

ᓱᑦᑎᒻᐸ 30, 1988

ᐊᓕᖅᑎᒥᓄᑦᑐᒃᑯᓯᓂᑦᑕᑦ ᐊᑑᑎᒐᑦᓴᐃᑦ ᐅᐃᒃᑦ ᐸᐃᒥ
ᐊᓕᖅᑎᒥᓐᓂᒥ

1. ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᔪᑦ ᐅᖃᐅᓯᑦ ᑕᓕᑦ

ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ 2.5-ᒥ ᐅᐃᒃᑦ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕿᖅᓂ ᐊᓕᖅᑎᒥᓐᓂᒥ ᐅᖃᑦᑐᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᑲᐸᒪᓕᑦ ᐱᑦᑐᒃᑦᑎᑦᓯᓐᓂᐊᑦᑎᓄᒥᑦ ᐊᓕᕈᑎᓐᓂᒃ, ᐊᑐᑦᑎᓯᒍᓐᓄᕈᑎᓄᓐᓄ, ᐊᒃᒥᓄ ᐅᖃᑦᑐᓐᓂᒃ ᑖᑦᓯᒪ ᐊᓕᖅᑎᒥᓐᓂᐅᑦ ᓯᓂᓐᕿᑦᑕᐅᒍᑎᒥᓐᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᓴᐳᒃᒥᓂᐊᓄᑦ ᑐᓐᓂᒃ, ᑲᒪᒋᔭᖅᑦᓂᐊᓗᑎᓐᓄ ᐊᒃᒪᓗ ᑲᐸᓯᑎᑦ ᓯᓗᑎᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖓ ᐱᐸᓐᓄᐅᑎᐅᓐᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᓂᐊᑦᑕᐅᒋᐊᖅᑦᑐᓐᓂᒃ ᐊᓕᖅᑎᒥᓐᓂᐅᑦ ᐃᓗᓐᓂ ᐊᓐᓂᑕᐅᓯᒪᓐᓂᒃ. ᑕᒪᓐᓄ ᐱᓕᓐᓂᒃ ᓴᐳᒃᒥᓂᐅᑦᑐᓐᓂᒃ ᐱᑕᖅᑦᑎᓯᒋᐊᖅᑦᑐᓐᓂ, ᓄᒃᒪᓈᑦᑐᖃᓐᓄᐃᐸᑦ ᑲᐸᓯᑎᑦ ᓯᓯᐊᓐᑑᐸᖅᑦᐸᓗᓐᓂᑦ ᑖᑦᓯᒥᖓ ᐱᓕᓐᓂᒃᑎᑦᑕᐅᒪᓯᐊᖅᑦᑐᒥᓐ ᑖᒃᑯᓄᒃᖓᑦ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐅᑦᑕᓗᓐᓂᑦ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᐱᓕᓐᓂᓐᓂᑦ ᐊᑐᑦᑎᑕᐅᓐᓂᒃ ᑕᒪᐅᖓ ᓄᓇᒧᑦ, ᑖᒃᑯᐊ ᓯᓐᑦᑕᐅᓯᐅᓐᓂᑦ ᖃᑦᑕᖅᑦᑎᓯᒋᐊᖅᑦᑐᒥᓐ ᑎᑭᐅᑎᓂᖅᑦᑎᓗᒍ ᓄᒃᒪᓈᑦᑐᓐᓂᑦ ᑲᓯᓯᑎᑦ ᓯᓯᐊᓐᑑᐸᖅᑦᐸᓗᓐᓂᑦ ᑖᑦᓯᒥᖓ. ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ 2.5 ᐅᐃᒃᑦ ᐸᐃᒥ ᐊᓕᖅᑎᒥᓐᓂᒥ ᐃᒪᒃ ᐅᖃᑦᑐᑦ ᑖᑦ:

ᑲᓇᑕᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᐃᓱᒪᑦᓴᓯᐅᑎᒥᐊᖅᑦᑐᑦ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᑦᒪᒥᐅᑕᒥᓐᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᑲᑦᒪᒥᐅᑕᒥᓐᓄᑦ, ᑕᓐᓇ ᐊᓕᖅᑎᒥᓐᓂᖅ ᑲᓯᑎᑕᐅᓇᐅᑦᑎᓗᒍ, ᓄᒃᒪᓈᑦᑐᒃ ᐱᑦᑐᒃᑦᑎᑦᓯᓗᑎᒃ ᐊᓕᕈᑎᐅᓐᓂᒃ, ᐊᑐᓇᑦᑎᓯᒍᑎᓐᓄᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐅᖃᑦᑐᒃ ᓯᓇᓐᑑᒋᐊᖅᑦ ᑖᑦᓇ ᐊᓕᖅᑎᒥᓐᓂᐅᑦᑕᑦ, ᐊᒃᒪᓗ ᓴᐳᒃᒥᓂᐅᑎᐅᓐᓂᐊᖅᑦᑐᒃ ᑲᒪᒍᑎᐅᓐᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᑲᐸᓯᑎᑦ ᑎᑦᓯᒍᑎᐅᓐᓂᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖓ ᐱᐸᓐᓄᐅᑎᐅᓐᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᓂᐊᑦᑕᐅᒋᐊᖅᑦᑐᒃ ᐊᓕᖅᑎᒥᓐᓂᐅᑦ ᐃᓗᓐᓂᑦ ᑐᓐᓂᒃ. ᑲᓇᑕᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᐃᑦᐱᒥᖅᑎᐊᖅᑲᓕᖓᐸᑦ ᑕᒪᒃᓇ ᐱᓂᐊᑦᑕᐅᒋᐊᖅᑦᑐᒃ ᓯᑦᕿᐃᓐᓂᖅᑲᓇᑎᒃᓇᒍᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐱᓕᓐᓄᑦᑕᐅᑦᑐᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᓇᓯᐊᑦᑕᐅᑦᑐᑦᑎᐅᓗ ᐊᓕᓂᑎᖅᑦᑐᓐᓂᒃ ᐊᓕᖅᑎᒥᓐᓂᒥ ᐱᑕᖅᑦᑎᑕᐅᓐᓂᒃ.

ᑖᒃᑯᐊ ᑕᒪᒋᒃ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃᑯᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᐱᑦᑐᒃᑦᑎᑕᒋᑦ ᐊᓕᕈᑎᐅᓐᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᑐᑦᑎᓯᒍᓐᓄᑦᓯᓐᓂᒃ ᐅᖃᑦᑐᒃ ᑕᓐᓇ ᐊᓕᖅᑎᒥᓐᓂᖅᑦ ᓯᓂᓐᑑᒋᐊᖅ, ᑕᓐᓇ ᑲᓯᑎᑕᐅᓐᓄᑦᑐᒃᑦᑎᑦᓯᓗᑎᒃ ᑕᒪᒃᓇᑦᑐᖃᓐᓄᐃᐸᑦ ᑲᐸᓯᑎᑦ ᓯᓯᐊᓐᑑᐸᖅᑦᐸᓗᓐᓂᑦ ᑖᑦᓯᒥᖓ ᐱᑦᑐᒃᑦᑎᑦᓯᓗᑎᒃᓯᐊᖅᑦᑐᒥᓐ ᑖᒃᑯᓄᒃᖓᑦ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐅᑦᑕᓗᓐᓂᑦ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᐱᑦᑐᒃᑦᑎᑦᓯᓐᓄᑦ, ᑕᓐᓇᑦᑕᐃᒪᐃᓕᓕᖓᑐᐊᖅᑦᐸᑦ, ᑕᒪᑦᓯᒍᖓ ᓄᓇᒧᑦ ᐊᑐᑦᓂᖅᑦᑎᑕᐅᓐᓄᑦ, ᑖᒃᑯᐊ ᓯᑦᑕᐅᓯᐅᓐᓂᑦ ᐱᑦᑐᒃᑦᑎᑦᓯᓗᑎᒃᓯᐊᖅᑦᑐᒥᓐ ᓴᓇᖅᑦᓯᒪᓇᖓᐅᑦ ᑎᑭᐅᑎᓂᖅᑦᑎᓗᒋᑦ ᑕᒪᑦᓯᒍᖓ ᓄᒃᒪᓈᑦᑐᑎᑦᓯᒍᑎᓄᑦ ᐅᑦᑕᓗᓐᓂᑦ ᑲᐸᓯᑎᑦ ᓯᓯᐊᓐᑑᒍᑎᐅᓐᓄᑦ. ᑲᓇᑕ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᑯᑦ ᑯᐃᓯᓐᓂᐊᓐᑑᑦᑐᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑖᑦᓯᒪ ᓄᓇᐅᑦ ᐊᓐᓇᓯᐊᖅᑦᑕ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓄᓯᐊᖅᑦᑕ ᐱᓇᓐᓄᐅᑎᖅᑦᑕ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᓇᓐᓇᓯᐊᖅᑦᓴᓯᑦ ᓄᐃᑕᑎᑕᐅᓐᐊᑦᑎᓗᒋᑦ ᐊᓕᖅᑎᒥᓐᓂᒥ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᓕᑦᓂᐊᓗᑎᒃ ᐃᓱᒪᑦᓴᓯᐅᑎᒍᑎᑦᓴᓐᓂᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᑯᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᐱᑦᑐᒃᑦᑎᑦᓯᑎᒃ ᐊᓕᕈᑎᐅᑦᓯᑎᒃ, ᐊᑐᑦᑎᓯᓇᕈᑎᐅᑦᓯᑎᒃᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᐅᖃᑦᑐᒃ ᑕᓐᓇ ᐊᓕᖅᑎᒥᓐᓂᖅ ᓯᓂᓐᑑᒋᐊᖅ ᑕᒪᒃᓇ

ᐱᑕᖅᑐᓂᒃ ᑐᓂᓯᓚᐅᑦ ᑐᓂᓯᓚᐅᑦᑐᒥᒃ ᐅᑯᓐᓇᖅ ᓄᐃᑕᑦᑐᑎ ᑲᑎᖕᒥᑦ ᑐᓂᓯᓚᐅᑦᑐᒥᒃ ᐅᑯᓐᓇᖅ ᓄᐃᑕᑦᑐᑎ ᑲᑎᖕᒥᑦ ᑐᓂᓯᓚᐅᑦᑐᒥᒃ 2-ᒥ ᑲᐸᒪᑐᖅᑐᒃ ᑯᓐᓇᖅ ᓄᐃᑕᑦᑐᑎ ᑲᑎᖕᒥᑦ ᑐᓂᓯᓚᐅᑦᑐᒥᒃ 2-ᒥ ᑲᐸᒪᑐᖅᑐᒃ ᑯᓐᓇᖅ ᑐᓂᓯᓚᐅᑦᑐᒥᒃ

2. ᐱᐅᓯᑎᖃᐅᓯᒪᔪᑦ

2.5 ᑯᐸᐃᑦ ᑯᑦ ᑲᐸᒪᑦ ᑯᑦᑦ ᑲᔪᓯᑎᑦ ᓯᓯᒪᔪᑦ ᐊᓂ ᐊᑎᐊᖅᑦ ᑕᒥᓂᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ ᐊᑦᓂᑦ ᑐᓂᑦ ᐅᐃᒪᑦ ᐸᐃᒥ ᐊᑦᖃᑎᒥᓐᓂᒥ ᐱᖃᑦᑐᑎᑦ ᓯᓯᑎᑦ ᒪᓂᖅ:

(1) ᐃᓗᓐᓇᐃᖅᓄᑦ ᐱᖃᑦᑐᑎᑦ ᓯᒍᑎᒥᑦ (ᐱᐅᓐ 32) ᐊᑦᑭᑎᐅᑦ ᓱᓂ ᐅᐃᒪᑦ ᐸᐃᒥ ᐊᑦ ᒪᓗ ᑯᐸᐃᑦ ᑕᑦ ᕿᖅᓂ ᐊᑦᖃᑎᒥᓐᓂᒥᑦ ᐊᑦ ᒪᓗ ᐱᑕᖃᑦ ᑎᓯᒍᑎᐅᑎᓗᒍ ᓇᒪᓈᑦᑐᓂᖃᑐᐊᑦ ᐸᑦ ᑲᔪᓯᑎᑦ ᓯᓯᐊᑦᑐᔪᖃᑦ ᐸᓗᓐᓂᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ 7-ᖅᓂ ; ᐊᑦ ᒪᓗ

(2) ᐃᓚᑦᓐᓄᑦ ᐱᖃᑦᑐᑎᑦ ᓯᒍᑎᐅᓂᑦ ᐃᑦᑦ ᕿᓯᑎᑦ ᓯᒍᑎᐅᑎᓗᒥᑦ ᐊᑐᓂᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᒍᑎᐅᓂᑦ ᐅᐃᒪᑦ ᐸᐃᒥ ᐊᑦᖃᑎᒥᓐᓂᒥ ᐊᑦ ᒪᓗ ᐱᑕᖃᑦ ᑎᓯᒍᑎᖃᑦ ᓇᒪᓈᑦᑐᓂᖃᑭᑎᓄᑦ ᑲᔪᓯᑎᑦ ᓯᓯᐊᑦᑐᒍᑎᓄᓐᑑᓂᑦ ᐊᑐᓂᑦ ᐱᖃᓕᐊᒍᓂᑦ.

ᑖᑦ ᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖃᑦ ᑯᑦ, ᐊᓯᐊᒍᑦᓂᖃᖅᑦ ᓱᑎᑦ ᑖᑦ ᑯᐊ ᑭᑦ ᒐᑐᑦ ᑎᐅᓚᐅᑦ ᑐᐃᑦ ᓯᐅᓐᓂᒥ ᐱᓂ ᐊᓚᖅᓚᐅᑦ ᑕᑦᓐᓄᑦ, ᐱᖃᑦᑐᑎᑦ ᓯᓯᒪᔪᑦ ᐃᓗᓐᓇᐃᖅᓅᓂᖅᔪᒥᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᐱᖃᑦᑐᑎᑦ ᓯᒍᑎᐅᔪᒥᑦ (ᐅᑦᑑᑎᒥᓗᒍ ᐅᐃᒪᑦ ᐸᐃᒥ ᐊᑦ ᒪᓗ ᑯᐸᐃᑦ ᑕᑦ ᕿᖅᓂ ᓄᓇᓕᑐᖃᐃᑦ ᐱᒪᓯᐊᑦ ᑕᑦᓐᓄᑦ ᐱᖃᑦᑐᑎᑦ ᓯᒍᑎᒥᑦ) ᐊᑦᑭᑎᐅᑎᓗᒍ ᐅᐃᒪᑦ ᐸᐃᒥ ᐊᑦᖃᑎᒥᓐᓂᒥᑦ. ᑖᑦ ᑯᐊ ᐱᖃᑦᑐᑎᑦ ᓯᓚᐅᑦ ᓯᒪᔪᑦ ᑐᑦ ᓴᐅᒃᒥᒍᑎᑦ ᓴᐅᒃᒥᐅᑎᑦ ᐊᑦ ᒪᓗ ᐅᐃᒪᑦ ᐸᐃᒥ ᐊᑦᖃᑎᒥᓐᓂᒥ ᐱᐸᓐᓇᐅᑏᑦ ᐱᓂ ᐊᑦ ᑕᐅᒋᐊᖅᑦ ᑐᐃᓗ ᓴᐅᒃᒥᐅᒍᑎᑦ ᓴᐅᓐᓂᑦ.

3. ᐱᓂ ᐊᐅᑎᑦ ᓴᒧᑦ ᐸᑦ ᓇᓯᒪᐅᑎᐅᒍᒪᔪᑦ

ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᐸᒪᖅ ᑯᑦ ᑎᐊᖅᑦ ᑐᑦ ᐊᓯᑦ ᐅᒋᐊᑦᓂᐊᓂ ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ 8-ᒥᑦ ᑐᓂᑦ ᐅᐃᒪᑦ ᐸᐃᒥ ᐊᑦ ᒪᓗ ᑯᐸᐃᑦ ᑕᑦ ᕿᖅᓂ ᓄᓇᓕᑐᖃᐃᑦ ᐱᒪᓯᐊᑦ ᑕᑦᓐᓄᑦ ᐱᖃᑦᑐᑎᑦᑕᐅᓯᒪᔪᒥᑦ ᐃᒪᐃᓕᓗᒥᑦ;

"8. ᓇᐅᑐᐃᓐᓇᒥᑦ ᓇᒪᓈᑦᑐᓂᖃᑐᐊᑦ ᐸᑦ ᑲᔪᓯᑎᑦ ᓯᓯᐊᑦᑐᔪᖃᑦ ᐸᓗᓐᓂᑦ ᑖᑦᓯᒥᖅ ᐱᖃᑦᑐᑎᑦᑕᐅᒪᓯᐊᑦ ᑐᒥᑦ ᐅᑦᐸᓗᓐᓂᑦ ᐊᑦᖃᑎᒥᓐᓂᒥᑦ ᐊᑦ ᒪᓗ ᐱᑕᖃᑦ ᑎᓯᒍᑎᐅᓂᑦ ᐅᓯᑦᓐᓄᑦ ᐱᖃᑦᐅᔪᓄᑦ ᓄᓇᒧᑦ ᐊᑐᑦ ᑎᑕᐅᓂᑦ, ᑕᓐᓇ ᐱᐅᔾᑦᑐᑎᑦᑕᐅᒪᓯᐊᑦ ᑐᑦ ᐅᑦᐸᓗᓐᓂᑦ ᐊᑦᖃᑎᒥᓐᓂᑦᑑ ᓯᐅᓐᓂᖅᓇᖅᔪᑦ ᑎᑭᐅᑎᓂᖅᑦ ᑎᓗᒍ ᓇᒪᓈᑦᑐᓂᑦ ᒧᑦ ᑲᔪᓯᑎᑦ ᓯᓯᐊᑦᑐᓂᑦ ᒐᓐᓂᑦ".

NAL

CANADA - INUIT OF QUEBEC
JBNQA IMPLEMENTATION NEGOTIATIONS
ISSUE #9
(Per Inuit List of Issues Tabled June 14, 1988)

INCOMPATIBILITY CLAUSE JBNQA

Proposal Tabled by the Inuit of Quebec
(Without Prejudice)

September 30, 1988

TABLE OF CONTENTS

1. STATEMENT OF ISSUE

2. BACKGROUND

3. PROPOSED PLAN OF ACTION

INCOMPATIBILITY CLAUSE JBNQA

1. STATEMENT OF ISSUE

Section 2.5 of the James Bay and Northern Quebec Agreement calls for federal and provincial legislation to approve, to give effect to, and to declare valid the Agreement and to protect, safeguard and maintain the rights and obligations contained in the Agreement. Such legislation is to provide that, where there is an inconsistency or conflict between the legislation and the provisions of any other federal or provincial law applicable to the Territory, the former is to prevail to the extent of such inconsistency or conflict. Section 2.5 of the JBNQA reads:

> "2.5 Canada and Québec shall recommend to the Parliament of Canada and to the National Assembly of Québec respectively, forthwith upon the execution of the Agreement, suitable legislation to approve, to give effect to and to declare valid the Agreement, and to protect, safeguard and maintain the rights and obligations contained in the Agreement. Canada and Québec undertake that the legislation which will be so recommended will not impair the substance of the rights, undertakings and obligations provided for in the Agreement.
>
> Both the federal and provincial legislation approving and giving effect to and declaring valid the Agreement, if adopted, shall provide that, where there is an inconsistency or conflict between such legislation and the provisions of any other federal or provincial law, as the case may be, applicable to the Territory, the former legislation shall prevail to the extent of such inconsistency or conflict. Canada and Québec acknowledge that the rights and benefits of the Indians and Inuit of the Territory shall be as set forth in the Agreement and agree to recommend that the federal and provincial legislation approving, giving effect and declaring valid the Agreement

> will provide for the repeal of Sub-Section c), d) and e) of Section 2 of the federal Québec Boundaries Extension Act, 1912, and of the same Sub-Sections of Section 2 of the Schedule to the provincial Québec boundaries extension act, 1912.
>
> The provincial legislation approving, giving effect to and declaring valid the Agreement shall allocate lands in the manner set forth in the Agreement, notwithstanding any other provincial laws or regulations."

The federal government enacted The James Bay and Northern Quebec Native Claims Settlement Act ("JBNQNCSA"), S.C. c. 32, to fulfill its obligations under Section 2.5 of the JBNQA. Section 8 of the JBNQNCSA reads:

> "8. Where there is any inconsistency or conflict between this Act and the provisions of any other law applying to the Territory, this Act prevails to the extent of the inconsistency or conflict.

Since the coming into force of the latter Act, the federal government has provided further protection for native claims settlements. Section 4 of The Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act, ch. 24, 32-33 Eliz. II, provides:

> "4. Where there is any inconsistency or conflict between this Act or the Agreement and the provisions of any other law applying to the Territory, this Act or the Agreement prevails to the extent of the inconsistency or conflict.

The James Bay and Northern Quebec Native Claims Settlement Act may be interpreted as restricting the case of conflict or inconsistency to the Act itself and not extending to the JBNQA. The Inuit of Quebec take the position that the federal government has not fully protected, safeguarded and maintained the rights and obligations contained in the JBNQA as stipulated in Section 2.5 of the JBNQA.

2. BACKGROUND

The Quebec government has fulfilled its obligations under Section 2.5 of JBNQA by enacting:

(1) general legislation (Bill 32) approving the JBNQA and providing for the case of conflict and inconsistency in Section 7; and

(2) specific legislation implementing each section of the JBNQA and providing for the case of conflict and inconsistency within each statute.

The federal government, contrary to the original intentions of the parties, has only enacted general legislation (i.e. the JBNONCSA) approving the JBNQA. It has not enacted specific legislation to protect the rights and obligations set out in the JBNQA.

3. PROPOSED PLAN OF ACTION

The government of Canada shall agree to amend Section 8 of the James Bay and Northern Quebec Native Claims Settlement Act as follows:

> "8. Where there is any inconsistency or conflict between this Act or the Agreement and the provisions of any other law applying to the Territory, this Act or the Agreement prevails to the extent of the inconsistency or conflict."

ᑲᓇᑕ - ᐃᓄᐃᑦ ᑯᐸᐃᓪᒥᐅᑦ
ᐊᔾᔨᒌᑎᒋᓐᓂᒥᑦ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓂᑦᒧᑦ ᐊᔾᔨᒌᑎᒋᒐᓱᐊᕈᑎᑦ
ᐱᑦᔪᑎ # 11
(ᒪᓕᑦᓱᒍ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑦᓚᓱᒪᔭᔾᑦ ᐱᑦᔪᑏᑦ ᓴᒧᑦᑕᐅᔪᑦ ᔫᓂ 14, 1988-ᒥ)

ᐱᔪᒪᐅᑎᖓ ᐱᓇᓱᑦᑐᓴᑦᓯᐅᑎᑦᑯᑦ ᐊᓪᒪᓗ ᐱᒋᐅᑦᓴᑐᓕᓇᓗᑦᑯᑦ
ᐊᔾᔨᒌᑎᒋᓐᓂᐅᑦ ᐊᑖᒍᑦ

ᐱᔪᒪᐅᑏᑦ ᓴᒧᑦᑕᐅᔪᑦ ᐃᓄᑦᓄᑦ ᑯᐸᐃᑦᒥᐅᓄᑦ
(ᒥᑭᑦᓕᑎᓇᑦᔾᔭᓂᓂ)

ᔪᓚᐃ 26, 1988

ᐃᓗᓕᕐᑦ

1. ᐅᖃᐅᓯᑦᑕᕐᑦ ᐱᑦᔪᑎᐅᑦ

   1.1 ᐊᐅᓚᓂᓕᕆᔭᐅᓂᕐᑦᑕ ᖃᓄᐃᓕᖕᓂᕐᑦ

   1.2 ᐱᒋᐅᑦᓴᑎᑦᓯᓂᐅᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦᑕᐅᓂᕐᑦ

   1.3 ᐃᓄᒻᒪᖕᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᓂᓕᕆᓂᖕ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒋᐅᑦᓴᑎᑦᓯᒍᑎᐅᔪᑦᑐᐃᑦ

   1.4 ᐱᓇᓱᐊᑦᓂᑦ

2. ᐃᓕᖕᔪᑦ ᑕᒪᑐᒧᖕ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᒋᐊᓖᑦ

3. ᐊᐅᓚᑦᔭᕆᐊᕈᑎᑦᓴᐅᑦᑯᔭᐅᔪᑦ

   ᐃᓚᒋᐊᕈᑎ 1 - ᐱᐱᖃᑦᑎᓯᐅᑏᑦ ᐊᕐᖃᑎᒋᑦᓂᒥᑦᑐᑦ

   ᐃᓚᒋᐊᕈᑎ 2 - ᐊᐅᓚᓂᓕᕆᔭᐅᓂᕐᑦᑕ ᖃᓄᐃᓕᖕᓂᕐᑦ (ᖃᓄᐃᓕᖕᓂᖕᓂᑦ ᖃᐅᔨᑎᑦᓯᐅᑎ 1)

   ᐃᓚᒋᐊᕈᑎ 3 - ᐱᐅᑦᑯᑎᑖᕆᔭᐅᒋᐊᖃᕋᔭᑦᑐᑦ ᐃᓄᒻᒪᖕᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᓂᖕᓄᑦ (ᓯᐅᑦᓕᑦᓯᐅᑏᑦ ᑑᑦᑐᕋᐅᑎ)

ᐱᔪᒪᐅᑎᖓ ᐱᓇᓱᑐᓴᓯᐅᑎᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒋᐅᓴᑐᓕᕆᔨᑯᑦ ᐊᔾᖓᑎᒋᓐᓂᐅᑦ ᐊᑖᒍᑦ

1. ᐅᖓᐅᓯᑦᑕᔾᑦ ᐱᑦᔪᑎᐅᑦ

ᔭᐃᒥᑦ ᐸᐃᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᑦ ᑕᑦᕋᖓᓂ ᐊᔾᖓᑎᒋᓐᓂᑦ (1975-ᒥ) ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᒪᑕ ᑲᐸᒪᑐᖓᐅᑦ ᑯᐸᐃᑦᑯᓗ ᑲᐸᒪᖓᑕ ᖃᓄᐃᓘᓚᖓᓂᕋᑦᓯᒪᓂᔾᑦᓂᑦ ᐱᐟᑦᓕᓕᐅᒥᑦᑯᔨᑦᓱᑎᑦ ᐱᓇᓱᑐᓴᓯᐅᑎᑦᑯᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᑦᓂᑦ ᐱᒋᐅᑦᓴᑎᑦᓱᓂᒥᑦ, ᐱᓇᓱᒃᓴᑕᑎᓱᓚᖓᓂᕋᑦᓯᒪᑦᓱᑎᑦ ᓱᐅᑦᓕᐸᐅᑦᔨᓗᑎᑦ ᐃᓄᑦᓂᑦ ᓄᐃᑦᓯᓚᖓᓯᒪᑦᓱᑎᑦᓗ ᖃᓄᐃᓘᕈᓯᑦᓂᑦ ᐊᐃᑦᑐᐅᐃᒍᑎᑦᓴᓄᑦ ᐊᑦᓯᒪᐅᑎᑦᑯᑦ ᐱᓇᓱᒃᓴᓂᑦ. ᑖᑦᑯᐊ ᖃᓄᐃᓘᓚᖓᓂᕋᑦᓯᒪᔭᑦᑦ ᓄᐃᑎᑕᐅᒋᐊᓖᑦ ᑲᑎᒪᐅᑎᐅᓯᒪᔪᑦᑯᑦ ᒪᓕᒃᓕᐊᖑᒍᑦᓇᑐᑦᑯᑦ, ᐋᑭᓱᐃᒋᐊᑦᓯᐊᓂᑦᑯᓗ ᓄᐃᑕᑎᑦᑐᓂᑦ ᒪᓕᒃᐅᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᑦᒪᓇᐅᑎᑎᑦᓯᓂᑦᒥᑦ ᐱᒋᑦᐸᓕᐊᑎᑦᓯᒃᓱᐊᑦᓂᒧᑦ ᐃᓚᖑᑦᓂ ᓄᐃᑕᑎᑕᐅᔪᓂ. (ᑕᑯᓗᒍ ᐃᓚᒋᐊᕈᑎ 1 ᓇᐃᑦᓕᑎᑦᓯᒪᔪᓂᑦ ᐱᑕᓕᑦ ᐊᖑᖓᑎᒋᓐᓂᐅᑦ ᐱᐱᖓᑎᓯᒍᑎᖑᑦᓂ.)

ᐱᐟᑦᓕᓕᐅᒥᑎᑦᓯᒃᓱᐊᑦᓂᐅᒋᐊᓕᑦ ᐱᒍᑦᔨᒍᑎᐅᔪᓂᑦ ᐱᔪᑦᓇᓂᑦᑕᑎᑦᓯᓂᐅᒋᐊᖑᑦᓯᒪᔪᑦᓗ ᐱᓇᓱᐊᓇᐊᓕᑦ ᐃᑦᐱᒋᔭᐅᒋᐊᖑᑦᓂᕋᑦᓄᑦ ᑕᒪᓂ ᓄᓇᒥ ᓱᓕᑎᑕᐅᓚᐅᑦᓯᒪᕋᑦᕋᑦ. ᑕᐃᒪᐃᒻᒪᑦ ᓄᐃᑎᓯᒪᔭᖓ, ᒪᑦᓇᐅᔪᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᐅᔪᑦ ᓄᐃᑎᑦᓯᒋᐊᖑᑦᓂᒧᑦ ᐱᔭᓇᐊᑐᔪᒻᒪᓇᐅᕗᑦ, ᐅᑯᒪᐃᒋᔭᐅᔪᑦᓱᓂᓗ ᖃᓂᒪᑦᓇᐅᔪᔭᑦᓱᓂᓗ ᑯᐸᐃᑦ ᑕᑦᕋᖓᓄᑦ.

1.1 ᐊᐅᓚᓂᓕᓇᔭᐅᓂᕋᑦᑕ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᕋᑦ

ᒪᓕᑦᑐᑦ ᐊᑦᓚᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᕗᑦ ᒪᑦᓇᐅᔪᑦ ᐊᐅᓚᓂᓕᓇᔭᐅᓂᖓᑕ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖓᓂᑦ ᐱᔭᓇᐊᑐᔪᓂᓕᒪᖓᓂᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᓂ (ᑕᑯᓗᒍ ᐃᓚᒋᐊᕈᑎ 2). ᐊᒥᓱᓂᑦᓴᐃᑦ 50-ᓂᑦ ᑲᒪᖓᑕᐅᕗᑦ ᐊᐅᓚᓂᓕᓇᔭᐅᓂᖓᓂᑦ ᐊᑦᔨᒋᑦᕋᓂ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᓕᓇᔨᐅᔪᓂ ᐱᓇᓱᒃᓴᓯᐅᑎᑯᑦ ᐱᒍᑦᔨᔨᑦᑯᑎᕋᑦ ᑯᐸᐃᑦ ᑕᑦᕋᖓᓂ. ᑖᑦᑯᐊ ᐃᓚᒋᔭᕋᑦ, 40 ᐅᖓᑖᓗᑦᑐᑦ ᑕᑦᕋᒥᑦᑐᐃᑦ ᐊᓂᑦᕋᖓᓂᑦᓱᑎᑦᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᕋᑦᓂ. ᐱᓇᓱᐊᕋᑦᓴᓇᓱᕋᑦ ᐊᑦᔨᒋᒃᓚᐃᑦᓇᐅᓱᑦ ᖃᕋᐅᑎᖓᑦᑕᓱᑎᑦᓗ.

ᑕᒪᑕᒪᐅᔪᑦ ᐊᐅᓚᓂᓕᓇᔭᐅᓂᖓᑕ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖓ ᐊᑭᑐᔪᒻᒪᓇᐅᕗᑦ, ᐱᔭᓇᐊᑐᔪᑦᓱᓂᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᓈᒻᒪᓈᑦᓯᐊᕋᓂ. ᑖᑦᓇ ᐱᔪᒪᐅᑎ ᐱᑕᓕᑦ ᐊᑕᐅᓯᐅᓕᑎᓯᒪᔪᒥᑦ ᐱᓇᓱᑐᓴᓕᓇᔨᑦᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒋᐅᑦᓴᑐᓕᓇᔨᑦᑯᑦ ᓄᐃᑎᑕᐅᔪᓂᑦ ᐋᑭᑦᑕᑦᓕᐊᒐᓱᐊᑦᓂᒧᑦ ᐱᔭᐅᒍᒪᔪᓂᑦ ᑕᑦᕋᒥ ᓈᒻᒪᓈᑦᓯᐊᓂᑦᓴᐅᒐᔭᑦᑐᓂᑦ ᐊᑭᑭᑦᓂᓴᐅᓗᑎᑦᓗ ᒪᑦᓇᐅᔪᑦ ᐊᐅᓚᓂᓕᓇᔭᐅᓂᖓᓂᑦ.

1.2 ᐱᒋᐅᑦᓴᑐᓕᓇᓂᑦ

ᑕᒪᑕᒪᐅᔪᑦ ᐱᒋᐅᑦᓴᑐᓕᓇᓂᐅᑦ ᐱᐅᓯᓇᒋᐊᖑᑦᓯᒪᔭᖓ ᑲᒪᒋᔭᖑᑦᔭᕋᒻᒪᑦ ᑯᐸᐃᑦ ᑕᑦᕋᖓᓂ ᐃᓄᕋᑦᓂᑦ ᐊᒥᓱᐊᓘᑎᑦᓗᒋᑦ ᓄᓇᓕᑐᖓᐃᑦ ᐃᓄᒻᒪᓇᕋᑦ 3,000-ᖑᒻᒪᑕ ᐃᑦᐸᖓᓚᑲᑦᓱᑎᑦ 14-ᓂ ᓄᓇᓕᐊᕈᑦᓂᑦ.

ᐊᒥᓱᒐᓚᐅᕗᑦ ᐱᓇᐃᓗᑕᓇᔭᐅᔪᐃᑦ ᐱᒋᐅᑦᓴᑐᓕᓇᓂᑦᒧᑦ:

1. ᒥᑭᓗᐊᕈᑦᖑᒻᒪᑕ ᐱᒋᐅᑦᓴᑎᑦᓯᐱᐅᔪᐃᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᕕᑦ ᓄᓇᓕᑭᑦᑐᓂ;

2. ᑭᓇᐅᔭᕐᓴᕆᔭᐅᕙᒃᑐᑦ ᓈᒻᒪᔭᕐᒻᒪᑕ ᐃᓕᓴᐃᓗᐅᓯᒪᒋᑦᑐᓄᑦ ᐱᓇᓱᐊᒐᑦᑕᕆᔭᐅᑎᒐᓱᐊᕆᐊᕐᑦ ᐅᑦᑕᓘᑦᓃᑦ ᓈᒻᒪᔭᒐᑎᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᑎᑦ ᐊᑭᓕᑦᑕᐅᒍᑎᒋᒋᐊᓕᕐᑦᓄᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᕆᐊᑦᑎᓯᓂᑦᒧᑦ;

3. ᒪᓕᒃᐅᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᖓ ᐱᓇᓱᒃᑕᑎᑦᓯᒃᓱᐊᑦᓂᒧᑦ ᐱᒋᐅᑦᓴᑎᑦᓯᓂᑦᒧᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᕆᐊᑦᓯᐊᑎᑦᓯᓂᑦᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒋᐅᑦᓴᑎᑦᓯᓂᑦᒧᑦ ᓈᒻᒪᓈᑦᔭᕐᑦᑐᑦ ᐃᑭᑦᑐᐊᐲᑦ ᐱᓇᓱᑦᑎᑦ ᑲᑎᐱᐅᑦ ᓄᓇᖓᓂ ᐱᒍᑦᓇᓱᒍᒻᒪᑕ ᐱᓇᓱᐊᑦᓂᒧᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᓂᑦᒥᑦ. ᑕᐃᒪᐃᒻᒪᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᑎᑕᐅᒋᐊᖃᑦᑐᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᕆᐊᑦᓯᐊᑎᑦᓯᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒋᐅᑦᓴᑎᑦᓯᓂᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦᐱᐅᔪᓂ ᐃᓄᒻᒪᕆᐅᓕᑦᑐᐃᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᓯᒪᑦᓯᐊᔭᕐᒻᒪᑕ ᐱᔪᑦᓕᑦᒍᑎᒋᒐᔭᑦᑕᒥᓂ ᐱᒋᐅᑦᓴᓂᑦᒧᑦ ᐅᑦᑕᓘᑦᓃᑦ ᐱᒋᐊᕈᑎᑦᓴᒧᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦᓂᒥᑦ ᐃᒻᒥᒍᑦᓗᑎᑦ.

1.3 ᐃᓄᒻᒪᓈᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᓂᕆᓇᓂᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒋᐅᑦᓴᑎᑦᓯᒍᑎᐅᔪᑦᑐᐃᑦ

ᐊᕐᖓᑎᕐᓂᐅᑦ ᐊᑕᒍᑦ, ᐱᓇᓱᐊᕋᑦᓴᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᐅᒍᑦᓇᑐᐃᑦᓗ ᐱᒋᐅᑦᓴᑎᑦᓯᓂᑦᒧᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᑎᑦᓯᓂᑦᒧᓗ ᐃᓄᑦᓂᑦ ᐃᓄᒻᒪᓇᑦᓂᑦ ᐱᑕᖃᑦᑎᑕᐅᒋᐊᖃᑦᑐᑦ ᑲᐸᒪᑐᖃᑦᑯᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᑦᑯᑦ ᑲᐸᒪᖓᓄᑦ. ᑯᐸᐃᑦᑯᑦ ᑲᐸᒪᖓ, ᐊᑐᑦᓯᓂ ᐃᓚᖃᑦᑎᓗᒋᑦ ᑲᐸᒪᑐᖃᑦᑯᑦ ᑭᓇᐅᔭᑦᑐᕈᑎᖃᑦᑎᓯᓂᖓᓂᑦ, ᐊᓯᑦᓗᑐᐃᓚᐅᔪᒻᒪᑕ ᓚᑦ ᕿᓚᑦᒥ ᓴᓇᐱᐅᔪᒥᑦ ᐱᒋᐅᑦᓴᐱᑦᓴᓕᐊᓇᑦᓯᒍ ᓴᓇᓂᑦᒧᓕᖓᔪᓄᑦ. ᑖᑦᓇ ᐊᐅᓚᓂᖃᓚᐅᔪᑦ ᐱᒋᐊᑦᓯᓂ 1982-ᒥᑦ ᑎᑭᑦᓯᒍ 1986-ᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑭᖃᑦᑐᐱᓂᐅᑦᓯᓂ 5 ᒥᓕᐊᑦ ᑖᓚᐃᑦ ᐅᖓᑖᓄᑦ. ᑖᑦᓇ ᓴᓇᐱᐅᔪᑦ ᐊᒥᓱᒐᓚᑦᓂᑦ ᐱᑦᔪᑎᖃᑦᓯᓂ ᐱᐅᓚᐅᔪᑦᔭᕐᑦᑐᑦ. ᓴᓇᓂᒥᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᑎᑦᓯᒍᑎᐅᓯᒪᔪᐃᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᕐᑦᑕ ᐱᒋᐊᖃᑦᑕᕐᑦᓂᑦ ᑲᒪᒋᔭᖃᓚᐅᔪᑦᔭᕐᑦᑐᐃᑦ. ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᑦ, ᓴᓇᐱᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᓯᒪᑦᔭᕐᑦᑐᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᕐᑦᓄᑦ ᑕᐃᒪᐃᒻᒪᑦ, ᐃᓄᑦᓄᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᓯᒪᑦᔭᕐᑦᓇᒥ ᐱᒍᒪᔪᑦᑕᖃᑦᓯᒪᑦᔭᕐᑦᑐᑦ. ᐊᐅᓚᓂᓕᕆᔭᐅᓂᖓᑕ ᐊᑭᕐᑦ ᐊᑕᖃᕆᑦᑐᓂᑦ ᐱᒍᑦᔨᓂᐅᔪᓂᑦ. ᓱᓕᒋᐊᑦᓚᑦ, ᓴᓇᐱᐅᔪᑦ ᐋᑦᑭᑕᐅᔪᐱᓂᑦ ᐱᑦᓚᕆᐅᑎᑕᐅᑦᓯᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᕐᑦᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑎᒥᐅᐱᕐᑦᓄᑦ. ᓴᓇᐱᐅᔪᑦ ᐅᑦᑯᐊᓴᓕᕋᑦᑐᐱᓂᑦ. ᑕᐃᒪᐃᒻᒪᑦ, ᐱᑕᖃᕆᐊᖃᕐᑦᓇᐳᑦ ᐃᓄᒻᒪᕆᑦᓄᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᐱᒻᒥᑦ ᐱᒋᐅᑦᓴᒍᑎᑦᓴᓂᑦᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᕐᑦᓂ.

1.4 ᐱᓇᓱᐊᑦᓂᑦ

ᐱᓇᓱᑦᑎᑦ ᑕᒪᓂᒥᐅᔭᐅᑦᕐᑐᐃᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦᐳᑦ 42 ᐳᓴᐃᑦ. ᐱᔭᐅᒋᐊᖃᒻᒪᕆᑦᐳᑦ ᐱᓇᓱᒃᓴᑕᑎᓯᓂᑦᒥᑦ ᐃᓄᑦᓂᑦ ᓯᐳᑦᓕᐅᔨᖃᑦᑕᓂᑦ.

60 ᐳᓴᐅᑦ ᐊᖓᑖᓄᑦᑐᐃᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓄᒻᒪᓈᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᓯᒪᓂᖃᑦᐳᑦ 8-ᓂᑦ ᐊᑦᕿᒍᓂᑦ ᐃᑭᑦᓂᓴᓂᑦ. ᑕᐃᒪᐃᒻᒪᑦ, ᑭᑦᒍᒪᒋᔭᐅᒻᒪᕆᑦᐳᑦ ᐃᓄᒻᒪᕆᑦᓂᑦ ᐱᒋᐅᑦᓴᑎᑦᓯᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓕᑦᓂᐊᑎᑦᓯᓂᑦ ᐱᒍᑦᓇᓱᕋᔭᑦᑯᓗᒋᑦ ᐱᓇᓱᒃᓴᐅᔪᓄᑦ. ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᑦ, ᐃᓄᐃᑦ ᓱᑲᑦᑐᒪᕆᒻᒥᑦ ᐱᕈᑦᐸᓕᐊᒻᒪᑕ 40 ᐳᓴᐃᑦ ᐅᑭᐅᖃᑎᓗᒋᑦ 15 ᐊᑖᓃᑦᑐᓂᑦ (1988-ᒥ). ᐊᒥᓱᐃᑦ ᐅᐱᑦᑲᐃᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᐱᑦᓂᑦ ᓄᑦᑲᖃᑦᑕᐃᑦ ᓈᒻᒪᕆᑦᑐᒥᑦ ᐃᓕᑦᓯᓯᒪᑦᓱᑎᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᑦᓇᓱᒐᑎᑦᓘᓃᑦ.

2. ᐃᓕᖕᔪᑦ ᑕᒪᑐᒧᖕ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᒋᐊᓖᑦ

2.1 ᑲᓇᑕᒥ ᐱᓇᓱᐊᒐᓕᐅᑦᓂᐅᑦ ᖃᓄᐃᓕᖕᓂᖕ ᐱᒻᒪᕆᐅᑎᑦᓯᒪᑦ ᓄᓇᓕᓂᑦ, ᐃᒻᒥᒍᓕᖕᔫᑦᓱᓂ. ᑖᓐᓇ ᑕᐃᒪᐃᓕᖕᔪᒃ ᐱᐅᑦᔭᕐᓚᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᕐᓂ ᐃᑭᑦᑐᐊᐲᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᐃᒻᒥᒍᑦᓱᑎᑦ ᓄᐃᑕᒻᒪᑕ ᑕᑦᕋᒥ. ᐊᒥᓱᓂᑦᓴᐃᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦᑎᓱᔅᑦ ᑕᑦᕋᒥ ᑎᒥᐅᔫᒻᒪᑕ ᐊᒻᒪᓗ, ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᐃᑦ, ᐱᓇᓱᐊᑦᑐᓴᓕᓇᔅᑯᓂ ᐱᒋᐅᑦᓴᑕᐅᒍᓐᓇᓱᒍᑦᔭᕐᒻᒪᑕ. ᑎᒥᐅᔪᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒻᒥᒍᓕᖕᔪᐃᑦ ᐱᓇᓱᑎᓱᔅᑦ ᒥᑭᓗᐊᒻᒪᑕ ᐱᒍᑦᓇᓱᓂᑦᒧᑦ ᐱᓇᓱᐊᒐᑦᒥ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᔅᐅᓂᑦᒧᑦ ᑑᒪ ᐊᑖᒍᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐱᓇᓱᐊᒐᓕᐅᑦᓂᐅᑦ ᖃᓄᐃᓕᖕᓂᖕ, ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᕐᑦ ᐱᐸᑦᓕᑯᑎᖃᑦᔭᕐᑦᑐᑦ ᑖᑦᓱᒥᖕ ᓄᓇᓕᒫᒥ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦᓴᒥ.

2.2 ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦᓴᐃᑦ ᐊᑎᓖᑦ ᐃᒪᐃᑦᑐᓂᑦ: ᐱᔪᑦᓇᑐᓂᑦ ᑭᓇᐅᔭᑦᑕᓱᑦᑐᐃᒍᑏᑦ, ᐱᔪᑦᓇᑐᓂᑦ ᐱᑕᖃᑦᕐᓗᐊᑦᓂᑦ, ᓄᐃᑕᐅᓱᐊᑦᖕᖑᐃᑦ, ᐱᓇᓱᒃᓂᑦ ᐃᓕᓐᒍᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓇᓱᒃᓂᑦ ᐱᑭᑦᑎᓱᒍᑏᑦ, ᐊᑐᑭᑦᓇᓱᑎᑕᐅᒍᑦᓇᐳᑦ ᑯᐸᐃᑦ ᑕᑦᕋᖕᓄᑦ, ᑭᓯᐊᓂ ᑕᒪᑐᒪ ᓯᐳᓂᖕᖑᒍᑦ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᑦ ᐊᑐᓈᑭᑦᓇᓱᑎᑦᓯᐅᑏᑦ ᐱᔭᕆᐊᑐᔫᖕᑕᓱᒪᔪᑦ ᐊᕐᖕᑎᒋᒐᓱᐊᕈᑎ-ᕆᒋᐊᕐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑯᓐᕈᑦᓇᕋᑎᑦ ᐊᓱᑦᔨᑐᑦᑕᐅᓂᕐᑦᓄᑦ ᑲᓇᑕᓕᒫᒧᓕᖕᔪᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᐃᑦ. ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᑦ, ᐊᓱᑦᔨᓂᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᕈᑎᓂᑦ ᐱᓇᓱᑎᖃᑦᓂᒧᑦ- ᐃᓕᖕᔪᓄᑦ ᐊᕐᓱᒪᐅᑎᓄᑦ ᓄᐃᑦᓱᔪᑦ ᐊᐅᓚᑦᔭᐱᖃᑦᓱᐊᓂᑦᓴᐅᓂᑦᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓇᓱᖃᑦᓂᒥᑦ ᑑᑦᑐᕋᑦᓂᒧᑦ ᑕᑦᕋᒥ. ᓄᐃᑦᓱᓱᓂᓗ ᓇᒻᒥᓂᑦ ᐱᓇᓱᖃᑦᐸᓕᐊᓂᑦᒥᑦ ᐱᑕᖃᕋᑕᕐᑐᒥᑦ ᑯᐸᐃᑦ ᑕᑦᕋᖕᓂ

2.3 ᑐᕋᕋᓇᔭᐅᔪᐱᓂᑦ ᑐᑭᓯᒪᖃᑎᒌᑦᓂᑯᑦ ᐊᕐᖃᑎᒌᑦᓂᒥ ᐅᑯᑎᒍᓇ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᓕᒫᑎᒍᑦ ᐱᑭᑦᐸᓕᐊᑎᑦᓯᒪᓱᐊᑦᓂᑯᑦ ᑯᐸᐃᒻᒥ (ᔫᓂ 9, 1988) (ᑐᕋᖕᐱᐅᑦᓚᓇᕐᑐᓄᑦ ᓄᓇᓄᑦ ᐊᕐᖃᑎᒌᒍᑎ- ᑲᓇᑕᒥ/ᑯᐸᐃᒻᒥᓗ) ᒪᓕᑦᑑᒐᓗᐊᑦ ᐱᔪᒪᐅᑎᐅᔪᒥᑦ. ᑖᓐᓇ ᑐᑭᓯᒪᖃᑎᒌᑦᓂᑯᑦ ᐊᕐᖃᑎᒌᒍᑎᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᑎᑦᓯᒪᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓱᔅᖃᓇᐊᖃᑦᓂᒥᑦ ᐅᑯᑎᒍᓇ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᑦᓇᑐᐃᑦ ᐱᕈᑦᐸᓕᐊᒐᓱᐊᑦᓂᖕᖑᑎᒍᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓅᑦᓇᒍᑦ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᕈᑦᐸᓕᐊᒐᓱᐊᒥᐊᖃᑦᓂᑯᑦ ᐊᕐᓱᒪᐅᑎᒥ. ᑕᒪᑦᓇ ᐱᔭᐅᒐᓱᐊᓇᐊᓕᑦ ᖃᓄᐃᓅᖃᑎᖃᑦᓂᑯᑦ ᓄᓇᓕᓂᑦ. ᐅᓇ ᐊᑦᓴᑕᑦᐱᐅᒍᑦᓇᑐᑦ ᓄᓇᐃᑦ, ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᑦᓇᑐᑎᒍᑦ ᐱᕈᑦᐸᓕᐊᒐᓱᐊᑦᓂᖕᖑᑎᒍᑦ ᐱᒋᐊᑦᑕᐅᖃᓇᐊᓕᑦ. ᐃᓕᑕᓇᔭᐅᓯᒪᒻᒥᔪᑦ ᐋᑦᑭᒋᐊᕈᑎᑦᓴᖃᑦᑐᓴᐅᒐᔭᓇᐊᖃᓂᑦ. ᒫᑦᓇᐅᔪᑦ, ᐋᑦᑭᒋᐊᕈᑎᑦᓴᐅᒐᔭᑦᑐᑦ ᓄᑕᐅᓯᓕᑎᓇᓗᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᔪᓯᑦᑲᐃᒐᓱᐊᑦᓗᓂ ᐊᕐᕈᑎᐅᓯᒪᔪᒥᑦ 1975-ᒥ.

ᐃᓅᑦᓇᖕᓂᑦ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᒐᓱᐊᑦᓂᑦ ᑖᑦᓱᒥᖕ ᐱᔪᒪᐅᑎᐅᔪᒥᑦ ᐱᑕᖃᓇᐊᖃᑦᐳᑦ ᐱᓇᓱᐊᖃᑎᖃᑦᓂᒥᑦ ᐃᓚᐅᑦᓯᐊᖃᑎᖃᑦᓂᒥᑦᓗ ᑕᒪᐃᑦᓂᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦᑑᔪᓂᑦ ᑯᐸᐃᑦᑯᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦᑎᕐᓂᑦ ᐊᑦᓚᐱᕐᓂᓗ.

3. ᐊᐅᓚᑦᔭᒋᐊᕈᑎᑦᓴᐅᑦᑯᔭᐅᔪᑦ

3.1 ᑲᐸᒪᑐᖃᑦᑯᑦ ᓄᐃᑦᓱᒋᐊᖃᑦᐳᑦ ᑲᑎᐱᒻᒥ ᐱᓇᓱᑦᑐᓕᓇᓂᐅᑦ ᖃᐅᔨᒪᑎᑦᓱᔨᑦᓴᕐᑦᓂᑦ ᑲᑎᒪᔨᐅᓗᑎᑦ ᐅᑯᐊᕐᒍᒐᔭᑦᑎᓗᒋᑦ ᐊᑦᔨᑦᑐᒥᑦ ᐃᓚᐅᐱᖃᑦᓗᑎᑦ ᑲᑎᐱᑦ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᐸᒪᑦᑯᕐᑦ, ᑲᑎᐱᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᓂᓕᓇᓂᑦᑯᑦ, ᑲᓇᑕᑦᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᑦᑯᑦ. ᐱᓇᓱᐊᕋᓇᒐᔭᑦᑕᕐᑦ ᑖᑦᓱᒪ ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᐃᑦ ᐃᒪᐃᑦᑑᒐᔭᑦᑐᑦ:

ᐊ. ᖃᐅᔨᑎᑦᓯᖃᑦᑕᕋᔭᑎᓗᒋᑦ ᐃᑉᐱᒋᔭᖃᑦᑐᓂᑦ ᐱᐅᓯᓕᐅᒥᑎᑦᓯᑯᔨᓂᑦᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓈᒻᒪᓈᑦᑯᔨᓂᑦᒧᑦ ᐊᐅᓚᓂᓕᓇᓂᖏᑦᓂᑦ ᐱᓇᓱᑦᑎᓯᓂᑦᒧᑦ ᑯᐸᐃᑦ ᑕᑦᕋᖕᓂ;

ᐸ. ᐊᐅᓚᑦᓯᑦᑯᓗᒋᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦᓂᒥᑦ, ᐃᓄᒻᒪᓈᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᓂᖕᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒋᐅᑦᓴᓂᑦᒍᓕᖕᔪᓂᑦ ᐱᒍᑦᔨᓂᐅᔪᓂᑦ ᑯᐸᐃᑦ ᑕᑦᕋᖕᓂ;

C. ᐱᖃᑦᑕᓗᑎᑦ ᐃᒪᐃᓕᖕᔭᐅᑎᑦᓴᐅᔪᓇᔭᖏᑦᓂᑦ ᑲᑎᐱᑦ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᐸᒪᖕᑕ (29.0.25, ᐊᖏᖃᑎᒋᑦᓂᒥ) ᐃᑉᐱᒋᓗᒋᑦ ᐱᒍᑦᔨᓂᐅᔪᐃᑦ;

b. ᐃᒪᐃᓕᖕᔪᑦᓴᐅᒪᑦᑐᓴᐅᑎᑦᓗᒋᑦ ᑲᑎᐱᑦ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᐸᒪᖕᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓖᑦ ᑲᐸᒫᐱᖏᑦᓄᑦᓄᐃᑦᓯᑦᑯᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᖕᑲᐅᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᒋᐊᖃᑦᓂᖏᑦᓂᑦ (29.0.4, ᐊᖏᖃᑎᒋᑦᓂᒥ);

ᒐ. ᑎᒍᓯᓗᓂ ᐱᓇᓱᑦᑐᓕᓇᔨᑦᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦᑕ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐊᐳᓇᓴᖏᑦᑕ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᓂᓇᐸᑦᑕᖏᑦᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᑭᑖᑭᑦᓇᓂᓇᐸᑦᑕᖏᑦᓂᑦ, ᐃᓚᒋᔭᐅᑎᑦᓗᒋᑦ KRETC-ᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ CFP-ᑯᑦ ᐱᓇᓱᑦᐸᑕᖏᑦᓂᑦ;

ᒪ. ᐱᒐᓱᐊᕈᑎᐅᒍᒪᔪᓂᑦ ᐱᖃᑦᑕᓗᓂᓗ ᐊᐅᓚᑦᔭᒋᐊᕈᑎᖃᖃᑦᑕᓗᓂ ᐱᒋᐅᑦᓴᑎᑦᓯᓂᑦᒧᑦ ᑰᑦᓂᐊᐃᒻᒥ ᐱᓇᓱᑦᑎᓴᓂᑦ, ᑮᒪᔪᓕᓇᔨᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓱᑯᑎᑦᓯᑕᐃᓕᔨᓂᑦ, ᐃᓕᓴᐃᔨᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᑦᑯᔭᓕᓇᔨᓂᑦ.

3.2 ᑲᐸᒪᑐᖃᑦᑯᑦ ᑭᓇᐅᔭᖃᑎᓯᒐᔭᑦᑐᑦ ᐊᐅᓚᓂᓕᓇᔭᐅᓂᖕᑕ ᐊᑭᖏᑦᓂᑦ ᑲᑎᐱᑦ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᐸᒪᖕᑕ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑎᐱᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᓂᓕᓇᓂᐅᑦ ᑖᑦᑯᓄᑦᖕᓕᖕᔪᓂᑦ ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ.

3.3 ᐱᓇᓱᑦᑐᓕᓇᔨᑦᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᑦᓛᓱᒪᔪᓕᓇᔨᑦᑯᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᓕᓇᔨᑐᖃᑦᑯᑦ, ᐊᖏᖃᑎᖃᑦᓴᐅᑎᒋᒐᓱᐊᓇᐊᓖᑦ ᑲᑎᐱᑦ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᐸᒪᑦᑯᖏᑦᓂᑦ ᐱᑎᑕᐅᒍᒪᓗᑎᑦ ᓈᒻᒪᑐᓂᑦ ᑭᓇᐅᔭᑦᑐᕈᑎᑦᓴᓂᑦ ᑲᑎᐱᑦ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᐸᒪᖕᓄᑦ ᐱᒋᐅᑦᓴᓂᑦᒧᐊᓕᖕᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᒻᒪᓈᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᓂᖕᓄᐊᓕᖕᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᑦᑯᑎᐅᒋᐊᖃᕋᔭᑦᑐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓚᓂᓕᓇᔭᐅᓂᓇᒐᔭᑦᑕᖏᑦᓄᑦ ᐱᒍᑦᔨᓂᐅᔪᓄᑦ (ᐱᓇᓱᑦᖏᑐᒍᑎᑖᑦᓂᒧᑦ, ᐱᓇᓱᐊᕈᑦᔨᓂᑦᓴᓄᑦᓗ). ᑖᑦᓇ ᐊᖏᕈᑎ ᐃᒪᐃᑦᑐᒐᔭᑦᑐᑦ:

ᐊ. ᐊᑦᕋᒍᓄᑦ ᑕᑦᓕᒪᓄᑦ ᑐᕋᒐᖃᑦᓗᓂ ᓄᑕᐅᓯᓕᕈᑦᓇᑎᑦᓗᒍ ᐱᒋᐊᕋᔭᑦᓗᓂ ᐅᖕᑖᓂᐅᑦᖏᑐᑦ ᐊᐃᓇᓕ 1, 1988;

ᐸ. ᑭᓇᐅᔭᖃᑦᑎᓯᓗᑎᑦ ᐅᑦᐸᑦᑑᑦ ᐃᓗᐃᑦᑐᓂᑦ ᑭᓇᐅᔭᖃᑦᑎᓯᓗᓂ ᐱᑕᖃᑦᓗᓂ ᐱᐸᑦᓕᐊᓂᖕᑕ ᐊᖏᓕᐸᑦᓕᐊᒍᑦᓇᓂᖕᓂᑦ) ᖃᓄᑐᐃᑦᓈᕈᑦᓇᕋᔭᑦᑎᓗᒍ;

C. ᓄᑖᓂ ᐃᑲᔪᓯᒪᔪᑎᑦᓴᓂ ᐱᑕᖃᑎᓯᒍᓐᓇᓗᑎᑦ;

b. ᐊᑯᓐᓂᑦᒍᓕᖕᒐᔪᓂ ᐃᑲᔪᕈᓐᓇᓂᖃᑦᓗᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖕᒐᓂᑦᓗ ᖃᐅᔨᓴᕈᓐᓇᑎᑦᓯᓗᓂ ᐊᕐᕌᒍᓄᑦ ᑕᑦᓕᒪᓄᑦ ᓄᑕᐅᓯᓕᕈᓐᓇᓗᓂ ᐊᕐᖃᑎᒌᓐᓂᒥᑦ ᑐᑦᖕᓂᖃᑦᑐᓂᑦ.

3.4 ᐃᑉᐱᒋᓗᒋᑦ ᐊᕐᓯᒪᔪᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓇᓱᑎᓯᓂᑦᒧᑦ ᓯᐳᑦᓕᐅᔨᓃᑦ, ᐱᓇᓱᒐᑦᓴᓯᐅᑦᑏᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᓕᓇᔨᑐᖃᑦᑯᑦ ᐊᕐᓂᐊᕗᑦ ᑎᓕᔨᓂᒥᑦ ᐱᓇᓱᖃᑎᒌᑦᑐᓴᓂᑦ, ᐱᑐᑦᓯᒪᖃᑎᖃᑦᓗᑎᑦ ᑲᑎᐱᑦ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᑦᒪᖕᒐᓂᑦ ᓄᐃᑦᓯᓂᐊᑦᑐᓂᑦ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᐅᑎᑦᓴᓂᑦ ᐊᕐᖃᑎᒌᓐᓂᒥᑦᑐᓂᑦ. ᑖᑦᑯᐊ ᐱᔪᒪᐅᑏᑦ ᒪᓂᔭᐅᓂᐊᑦᑐᑦ ᑲᑎᐱᐅᑦ ᐱᓇᓱᑦᑐᓴᓕᓇᔨᕐᑕ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᕐᓄᑦ ᕿᒥᕈᔭᐅᔪᑦᓴᐅᓗᑎᑦ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᔪᑦᓴᐅᓗᑎᑦᓗ. ᑐᑭᓯᔭᐅᐳᑦ ᑕᑦᑯᐊ ᐱᔪᒪᐅᑏᑦ ᐃᓚᖃᑦᓂᐊᑎᑦᓗᒋᑦ ᐅᑯᓂᖕᒐ:

ᐊ. ᐊᕿᒋᐊᕈᑎᓂᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᐅᓚᑕᕐᑦ ᑎᒥᑦ ᐱᒍᑦᓇᑎᑕᐅᓂᐊᑦᑎᓗᒋᑦ ᐊᕐᓯᒪᐅᑎᑎᒍᑦ ᐱᓇᓱᖃᑦᓴᓂᑦ ᐱᔭᐅᒍᒪᓂᑦᓴᐅᓂᑦ ᑐᖕᒐᓂᓇᓗᒍ ᐅᑯᑎᒍᓇ, ᐱᐃᑦᓴᑐᐊᖃᑦᓂᑯᑦ, ᑐᕋᐃᑦᓇᑐᒥᑦᓗᓂᐅᐃᑦᐃᖃᑦᓂᑯᑦ, ᐊᓯᕐᑦᓂᓗ ᕿᓂᕐᓂᑦᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓇᓱᒍᑦᔨᒍᑎᒋᓂᐊᑦᑕᒥᓄ ᒪᓂᑦᓯᐅᑎᕐᑦᑕ ᐱᐃᖃᑎᑕᐅᒍᑎᕐᓂᑦ ᐊᕿᓯᒪᐅᑎᖃᑦᑐᓄᑦ;

<. ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᑦᑯᑦ ᐊᕿᓯᒪᐅᑎᓂᑦ (ᓄᐃᑦᓯᓂᑦᒧᑦ, ᑐᓴᐅᒪᔭᐅᑎᑦᓯᓂᑦᒧᑦ ᐱᓇᓱᖃᑦᓴᐅᓕᑦᑐᓂᑦ, ᐱᒐᓯᐊᑦᓂᑯᑦ ᖃᓄᐃᓗᑦᑕᐅᒍᑏᑦ, ᐊᓯᕐᑦᓗ);

C. ᖃᓄᐃᓕᖕᒐᐅᑎᑦᓴᐅᔪᓇᔭᐅᔪᓂᑦ ᐊᑦᔨᒋᔭᐅᒐᓚᑦᓗᑎᑦ ᐊᕿᓯᒪᐅᑎᑦᓴᓂᑦ ᐃᓕᔭᐅᒐᔭᑦᓗᑎᑦ ᑯᐸᐃᑦᑯᓄᑦ ᓈᒻᒪᓈᑦᑐᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᐸᒪᑐᖃᑦᑯᑦ ᑭᓇᐅᔭᖃᑎᓯᐅᑎᕐᑦ ᐃᓚᐅᒐᔭᑦᑎᓗᒋᑦ;

b. ᐊᕿᒋᐊᑦᓚᐃᖃᕐᓈᓗᑎᑦ ᒪᓕᒐᑦᓴᐃᑦ ᐅᐸᓗᑦᓂᑦ ᐱᑯᔭᕐᒍᑎᑦᓯᐅᑎᑦ-ᓯᐅᑎᑦᓴᐃᑦ ᐊᑐᓕᑦᑎᓯᒐᔭᑦᑐᑦ ᐱᔪᒪᐅᑎᐅᔪᓂᑦ;

3.5 ᐱᓇᓱᒐᑦᓴᓯᐅᑦᑏᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐊᕐᓂᐊᕗᑦ ᓄᑦᑎᓇᓂᐊᑦᓂᒥᑦ ᐃᓗᑦᓇᐃᓂᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᓂᑦ ᑕᒫᓂ ᓄᓇᒋᔭᐅᔪᒥᑦᑐᓂᑦ ᑲᑎᐱᑦ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᑦᒪᖕᒐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕐᓂᑦᓗᑎᑦ ᐲᑦᓯᐸᑦᓕᐊᓂᐊᑦᓂᒥᓂᑦ ᓄᓇᓕᑦᓂ ᓄᓇᓕᓕᒫᓄᐊᖕᒐᔪᓂᑦᓗ ᐊᑦᓚᐱᒻᒥᓂᑦ ᐊᑦᕌᒍᑦ ᒪᑦᕈᑦ ᐃᓗᐊᓂ, ᒪᓕᑦᓗᒍ ᖃᖕᒐᓕᑦᐸᑦ ᐱᑦᓯᖃᑦᑕᓂᐊᑦᓂᒥᓂᑦ ᐊᕿᓯᒪᐅᑎᐅᒐᔭᑦᑐᒥᑦ ᐅᖃᓕᒪᐅᑎᐅᒋᐊᓕᒻᒥᑦ ᐊᕐᑦᑕᐅᓗᓂᓗ ᑲᑎᐱᑦ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᑦᒪᖕᒐᓄᑦ.

3.6 ᐱᓇᓱᒐᑦᓴᓯᐅᑦᑏᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᓕᓇᔨᑐᖃᑦᑯᑦ ᐊᕐᓂᐊᕗᑦ ᑭᓇᐅᔭᖃᑎᓯᓂᑦᒥᑦ ᓄᐃᑦᓯᓂᑦᒥᑦ ᐃᓄᒻᒪᓇᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᓂᖕᒐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔭᓇᐅᑦᓴᑎᑦᓯᓂᑦᒧᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᓂᑦ ᑲᑎᐱᑦ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᑦᒪᖕᒐᓄᑦ, ᐃᓚᐅᑎᑦᓗᒋᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᕐᑦ ᖃᓇᐊᑦ, ᐃᓕᑦᓂᐊᑏᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᑎᑦᓯᔨᑦᓗ ᐃᑦᓗᕐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᓕᒫᓄᐊᖕᒐᔪᑦ ᐱᔭᓇᐅᑦᓴᑎᑦᓯᐱᑦᓴᐅᑦ, ᑐᖕᒐᓂᖃᑦᑎᓗᒍ ᐊᕿᓯᒪᐅᑎᑦᓴᓕᐊᕐᒍᒪᔪᒧᑦ (ᑕᑯᓗᒍ ᐃᓚᒋᐊᕈᑎᑦ 3) ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᑦᓗᒍ ᓴᓇᓂᑦᒧᑦ ᑐᕋᕋᓇᐅᒐᔭᑦᑐᑦ ᐊᕐᖃᑎᒌᒐᓯᐊᕈᑕᐅᒋᐊᓕᑦ.

3.7 ᐊᑭᓯᒪᑦᓯᐊᑎᑦᓯᕿᓐᓂᒃ ᑕᑦᑯᓂᖓ ᑕᐃᔭᐅᑲᐃᓐᓇᑐᓂᑦ ᐃᓐᓂᓂᑦ ᐃᓚᒥᔭᐅᓂᐊᑦᑐᒃ ᐃᓗᓐᓈᒍᑦ ᑭᓇᐅᔭᖃᑦᑎᑕᐅᓂᕿᓐᓄᑦ ᑕᒪᑦᑯᐊ ᐱᑦᔪᓯᒍᑎᑦ.

ᐃᓚᒋᐊᕈᑎᑦ 1

ᐃᐃᖃᑦᑎᓯᐅᑏᑦ ᐊᕐᕋᖃᑎᒌᓂᒥ - ᐱᓇᓱᑦᑎᓴᓂᑦ ᐱᔭᕆᐅᑦᓴᑎᑦᓯᓂᑦᒧᓗ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦ

ᐱᓇᓱᑦᑎᓴᓂᑦ ᐱᔭᕆᐅᑦᓴᑎᑦᓯᓂᑦᒧᓗ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᐳᑦ ᓄᓇᓕᑐᖃᐃᑦ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᕈᑉᐸᓕᐊᒐᓱᐊᑦᓂᒧᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦᓴᑕᕐᑦᓂ ᑐᑭᓯᓇᑎᑕᐅᔪᓂ ᐊᑦᓚᓯᒪᓂᑦᒥ 29-ᒥ ᐊᕐᕋᖃᑎᒋᑦᓂᒥ. ᑕᑦᒍᓇ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦᑯᑦ ᑲᓇᑕ ᐱᐸᑦᓕᐅᒥᑎᑦᓯᒋᐊᓕᑦ ᐊᔪᐃᑦᓇᐅᑎᕐᑦᓂᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔪᑦᓯᓗᒋᑦ ᐱᔭᖃᕋᓱᐊᑎᓗᒋᑦ ᑐᕋᕋᐅᔪᓂᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᓄᑦ (29.0.3). ᐱᓗᐊᑦᑐᑦᑯᒥᑦ ᑲᑎᐱᑦ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᐸᒪᖕ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓖᑦ ᑎᒍᓯᒍᑦᓇᓱᒋᐊᓖᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᕐᑦᓂᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᐃᑦ (29.0.4). ᑲᑎᐱᑦ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᐸᒪᖕ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᒋᐊᓕᑦ ᑲᐸᒪᑐᖃᑦᑯᑦ ᑯᐸᐃᑦᑯᓗ ᑎᒥᑦᑯᑎᕐᑦᓂᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᓂᑦ ᑭᓇᐅᔭᖃᑦᑎᓯᓂᑦᑯᑦ ᐱᓇᓱᑦᑎᓴᓂᑦ ᐱᔭᕆᐅᑦᓴᑎᑦᓯᓂᑦᒧᓗ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᓂᑦ (29.0.27).

ᑲᑎᐱᑦ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᐸᒪᖕ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᕐᕋᖃᑎᒋᑦᓂᑯᑦ, ᐱᒻᒪᕆᐊᓗᑦᓂᑦ ᐱᐅᓯᖃᕆᐊᖃᑦᐳᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᑦᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑎᒥᑦᑯᑎᓕᐅᑦᓂᑯᑦ ᐱᓇᓱᑦᑎᓴᓄᑦ ᐱᔭᕆᐅᑦᓴᑎᑦᓯᓂᑦᒧᓗ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᓂᑦ:

'29.0.04 ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᑦ ᑲᐸᒪᑐᖃᑦᑯᑦ ᑯᐸᐃᑦᑯᓗ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᕐᑦᓂᑦ ᑕᐃᔭᐅᔪᓂᑦ 29.0.2-ᒥ ᐊᒻᒪᓗ 29.0.3-ᒥ ᐱᒍᑦᓇᐱᓕᒫᑦᓯᐊᖑᒍᑦ ᑎᒍᔭᐅᓂᐊᑦᐳᑦ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᐸᒪᖕᑦᓄᑦ ᓄᓇᓕᑦᓄᑑᑦᓂᑦ ᓇᑦᓕᐊᒍᑐᐃᑦᓇᑦ ᓈᒻᒪᓈᑦᑐᑯᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕐᕋᑦᑕᐅᒍᓂ ᐊᕐᕋᖃᑎᒋᒋᐊᓕᑦᓄᑦ ᑕᒪᑐᒥᖕ ᑲᒪᒋᔭᖃᑦᑐᓄᑦ.'

'29.0.24 ᐊᐅᓚᑦᓯᐅᑎᕐᑦ, ᓄᑭᕐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓇᓱᖃᓇᒋᐊᓕᕐᑦ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᐸᒪᖕᑕ ᐃᒪᐃᑦᑑᓂᐊᑦᐳᑦ, ᐱᖃᑦᑕᓗᑎᑦ ᐱᔪᒪᐅᑎᓂᑦ ᓄᓇᓕᑦᓂᑦ ᐱᓇᓱᖃᑦᓂᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᑎᑦᓯᐅᑎᐅᒍᒪᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᐃᓕᑦᓯᖃᑦᑕᓗᓂ ᑲᒪᒋᔭᖃᑦᑐᓂᑦ ᑲᐸᒪᑐᖃᑦᑯᑦ ᑯᐸᐃᑦᑯᓗ ᐊᖑᔪᖃᐅᐱᕐᑦᓂᑦ ᐃᒪᐃᑦᑐᓄᑦ:

ᐊ) ᐃᓗᑦᓇᐃᓄᑦ ᐃᓕᖑᔪᓄᑦ ᐊᑐᑦᓂᖃᑦᓯᐊᑎᑦᓯᒍᑎᑦᓴᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᕈᑦᑎᓯᒍᑎᑦᓴᓄᑦ ᐱᓇᓱᑦᑎᓴᓂᑦ ᑕᒪᓂ ᓄᓇᒋᔭᐅᔪᒥ;

ᐸ) ᐃᓗᑦᓇᐃᓄᑦ ᓈᒻᒪᑐᓇᔭᐅᔪᓄᑦ ᐱᐱᖃᑦᑎᓯᐅᑎᑦᓴᓄᑦ ᐱᓇᓱᖃᑦᓂᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᑎᑦᓯᒍᑎᓂᑦ, ᐱᓇᓱᖃᑦᑖᑎᑦᓯᓂᑦᓂᑦ, ᓇᑦᓕᕐᑦᓂᓗ ᓈᒻᒪᓈᑦᐱᖃᑦᑐᓇᔭᐅᔪᓂᑦ, ᐃᓕᑦᓂᐊᓇᐊᑦᓛᓂᑦᓂᓗ, ᐊᕐᕈᒋᐊᕈᑎᓂᑦᓗ ᐱᓇᓱᖃᕈᑦᓇᓱᐊᓂᒧᑦ, ᐊᓱᑦᓈᓂᑦᒧᓗ ᐱᓇᓱᖃᑦᒥᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᑦᑎᕈᑦᓇᓱᐊᕈᑎᑦᓴᕐᑦᓄᑦ ᐱᓇᓱᑦᑏᑦ;

C) ᐃᓗᑦᓇᐃᓄᑦ ᖃᓄᑎᒋ ᐱᒍᑦᓇᓂᖃᓇᐊᖃᑦᓂᕐᑦᓂᑦ ᖃᑦᓯᐅᓂᕐᑦᓂᓗ ᐱᓇᓱᑦᑎᓴᐃᑦ ᑭᕐᒍᒪᓇᑦᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᐃᑦᓇᕈᑦᑎᓇᓂᑦᒧᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᓂᑦᒧᓗ ᐃᓕᑦᓂᐊᑎᑦᓯᓂᑦᒧᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦᓴᐃᑦ; ᐊᒻᒪᓗ

ᑲ) ᐃᓗᑦᓇᐃᓄᑦ ᐊᕐᕈᒋᐊᕈᑎᓄᑦ ᓱᑦᑯᐃᑐᒥᑦ ᓇᑦᐸᑎᑦᑕᐅᒍᑎᑦᓴᕐᑦᓄᑦ ᐱᓇᓱᑦᐱᓄᑦ ᐊᑦᓚᐱᑦᓄᑦ ᑕᒪᓂ ᓄᓇᒋᔭᐅᔪᒥ ᐱᐱᖃᑦᑎᑕᐅᑯᑦᓗᒋᑦ ᐱᒍᑦᓇᓕᑦᑐᐃᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓇᓱᖃᖃᑦᑯᑦᓗᒋᑦ ᐱᒍᑦᓇᑕᒥᓂᑦ; ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᑦ ᐊᑦᓚᐱᑦ ᐱᒍᑦᓇᐱᓕᒫᖑᒍᑦ ᐱᓇᓱᑦᑎᖃᑦᑎᓗᒋᑦ ᐃᓄᑦᓂᑦ.'

ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔪᑦᓇᐅᑎᕐᑦ ᑕᒪᑦᑯᓇᓂ ᐱᐱᖃᑦᑎᓯᐳᑦ ᓇᓗᓇᐃᑦᑕᐅᒍᑎᕐᑦᓂᑦ ᓄᑕᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦ ᐃᒪᐃᑦᑐᓂᑦ ᐊᓱᕐᑦᓂᑦ ᐱᑕᖃᕋᓗᐊᑦᒥᑎᑦᓗᒍ:

ᐊ) ᐱᒍᓐᓇᐅᑎᑖᑦᑎᓯᓂᒃ ᐊᑕᐅᓯᑦᒥᑦ ᐅᖃᐅᓯᓕᓐᓂᑦ ᐃᓄᓐᓂᑦ (29.0.26);

ᐸ) ᐱᓇᓱᑦᑎᓯᓂᒃ ᐃᓄᓐᓂᑦ ᐳᑦᑐᓂᑦᓴᓄᑦ ᐊᐅᓚᑦᓱᐅᓄᑦ ᑕᒫᓂ ᓄᓇᒋᔭᐅᔪᒥ ᑲᐸᒪᓕᓇᓂᑦᑯᑦ (29.0.28);

C) ᐸᓐᓇᐃᓱᒪᐅᑎᖃᑦᓂᒃ ᐱᓇᓱᑦᑎᓯᓂᑦᒥᑦ ᐃᓄᓐᓂᑦ ᑲᐸᒪᓕᓇᓂᕐᑦᑎᒍᑦ ᑕᒫᓂ ᓄᓇᒋᔭᐅᔪᒥ (29.0.29);

b) ᐃᒻᒥᒍᑦ ᐱᑦᔪᑎᓕᑦᑎᒍᑦ ᐱᔭᓇᐅᑦᓴᑎᑦᓯᓂᖓ ᐱᓇᓱᑦᑎᓯᓂᖓᑦᓗ ᐃᓄᓐᓂᑦ ᑯᐸᐃᑦᑯᑦ ᑲᓇᑕᓗ (29.0.30);

ᒐ) ᐱᓇᓱᒐᑦᓄᑦ ᐊᕐᕕᑦᓱᒪᐅᑎᑖᑦᑎᓯᓂᒃ ᐱᓇᓱᑦᑎᓯᓂᑦᓗ ᓱᕗᑦᓕᐅᓱᓗᒋᑦ ᐃᓄᓐᓇᐃᓂ ᐱᓇᓱᐊᑦᑕᐅᔪᓂ ᐱᐸᑦᓕᑦᑯᑦᓗᒍ ᑕᒪᑦᓇ ᓄᓇᒋᔭᐅᔪᒃ (29.0.31 ᐊᒻᒪᓗ 29.0.32).

ᐃᒻᒥᒍᓇᑦᑎᑐᑦ ᐊᑐᑎᔭᐅᒋᐊᓖᑦ

1. ᐊᑦᓂᐊᓱᐅᑦᓂᖃᑦᓂᒃ:

ᐊᑦᓚᓱᒪᓂᒃ 15, ᓇᓗᓇᐃᑦᓱᒪᐅᑎᖓᓂ 1, ᐊᑦᓚᓱᒪᔪᑦᑕᖓ 1:

ᑦ(1) ᑕᑦᒐᓂ ᐊᑦᓚᓱᒪᓂᑦᒥᑐᑦ ᑲᔪᓯᒍᑎᐅᓂᐊᑦᐳᑦ ᐱᐸᑦᓕᐅᒥᒍᑎᐅᓗᑎᑦᓗ ᐃᓗᑦᓈᓄᑦ, ᑎᑭᐅᑎᓂᕐᑦᓄ, ᖃᓄᐃᑦᑐᓂᕐᑦᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᐃᑦᓇᐅᒍᑦᓇᓂᕐᑦᓄᑦ ᓄᐃᑕᒋᑦᑐᑦ ᐊᑦᓂᐊᓱᐅᑦᓂᖃᑦᓂᐅᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᓕᓇᔭᖃᑦᓂᐅᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒪᑦᑯᓄᖓ ᐃᓕᖓᔪᐃᑦ ᐱᑦᔪᔭᐅᒍᑏᑦ, ᑭᓯᐊᓂ ᐱᐋᑭᑦᑎᓯᒍᑦᓇᐃᓗᑎᑦ ᑕᒪᐃᑦᓄᑦ ᐊᓯᑦᔨᓇᐊᑭᑎᐅᑦᑯᔭᐅᔪᓄᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑎᒍᑦ ᐅᐸᓗᑦᓂᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᒍᑎᕐᑦᑎᒍᑦ; ᐱᐸᑦᓕᐊᓱᐊᑭᑎᐅᓗᑎᑦᓗ ᐃᓕᑦᓂᐊᑎᑦᓯᐅᑎᓄᑦ ᐊᑦᓂᐊᓱᐅᑦᓂᓕᓇᓂᑦᒥ ᐃᓄᓕᓇᔭᖃᑦᓂᒥᑦᓗ ᐱᓇᓱᑦᑎᓴᓄᑦ ᓄᓇᓕᑐᖃᑦᓄᑦ; ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓕᑕᑦᓯᓱᑦᑎᑦ ᐊᑦᔨᐅᔭᕐᑦᑐᓂᑦ ᑭᖑᒪᑦᓯᐅᑎᓂᑦ ᐱᑦᓇᐃᓗᑕᓂᑦᓗ ᐃᓕᖓᔪᓂᑦ ᑕᒪᑦᑯᓂᖓ ᐱᔭᖃᕋᓱᐊᑦᓂᑯᑦ ᑕᑦᕋᒥᑦ.'

2. ᐃᓕᑦᓂᐊᓂᖃᑦᓂᒃ:

'17.0.3 ᑲᑎᐱᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᓂᓕᓇᓂᒃ ᐱᑦᑯᔭᖃᑦᐱᖃᑦᓂᐊᐳᒃ ᐃᑦᐱᒋᔭᖃᑦᓗᓂᓗ ᐃᓕᑦᓂᐊᓇᐊᖓᐅᑎᓂᑦ ᐳᑦᑐᓂᑦᓴᓂᑦᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᑦᒪᓈᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᓂᖓᑦᓂᑦ.'

'17.0.61 ᑲᑎᐱᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᓂᓕᓇᓂᒃ, ᐃᓕᑦᓂᐊᓂᒃ ᐱᑦᔪᑎᒋᓗᒍ ᐊᕐᕕᖃᑎᒋᖃᑎᖃᕈᑦᓇᐳᒃ ᑲᓇᑕᒥᑦ ᐊᓯᕐᕕᑦᓂᓗᓂᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᓂᓕᓇᓂᑦᒥᑦ ᑲᒪᒋᔭᖃᑦᑐᓂᑦ, ᐃᓕᑦᓂᐊᐱᑦᓂᑦ ᐅᐸᓗᑦᓂᑦ ᐃᓄᑐᐊᒥᑦ, ᐃᑦᐱᒋᓗᒋᑦ ᐱᑦᑯᔭᐃᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᔪᑦ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᓂᑦ ᐊᕐᕕᖃᑎᒋᑦᓂᓂᑦ.'

'17.0.69 ᑲᑎᐱᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᓂᓕᓇᓂᒃ ᓄᐃᑦᓯᒍᑦᓇᐳᒃ ᒪᓕᒐᓕᐅᕈᑎᑎᒍᑦ ᐃᒻᒥᒍᑦ ᐱᑦᔪᑎᖃᑦᑐᓂᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᑎᑦᓯᐅᑎᓂᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᑎᑦᓱᔭᑦᑎᒥᓄᑦ.'

3. ᐃᖃᑐᐃᔭᖃᑦᓂᒃ:

'20.0.13 ᑯᐸᐃᑦᒥ ᐃᖃᑐᐃᔭᖃᑦᓂᒥᑦ ᑲᒪᔭᑦ ᑲᐸᒪᑦᑯᓂ ᖃᓄᐃᓗᖃᑎᖃᓕᐅᑦᓗᑎᑦ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᐸᒪᖓᑦᓂᑦ, ᓄᐃᑦᓯᓂᐊᑦᐳᑦ ᐊᕕᓯᒪᐅᑎᑦᓴᓂᑦ

ᐃᓕᑦᓂᐊᑎᑦᓯᓂᑦᒧᓗ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦᓴᓂᑦ ᐃᓄᑦᓄᑦ ᐃᓕᖕᔪᓂᑦ
ᐊᑦᓚᑎᐅᓂᑦᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔪᑦᑎᐅᓂᑦᒧᑦ ᐊᑦᓚᑎᓄᑦ ᐃᖃᑐᐃᔨᓂ,
ᐃᖃᑐᐃᐱᒻᒥᓗ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᒋᐊᓕᑦᓂᑦ ᑲᒪᔨᐅᓂᑦᒧᑦ ᐃᑲᔪᑦᑎᐅᓂᑦᒧᓗ,
ᐅᖃᔭᐅᔪᓂᑦᓗ ᐊᑦᓚᑎᐅᓂᑦᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᓴᔨᐅᓂᑦᒧᑦ.'

4. <u>ᐊᑦᑕᓇᓕᑦᑎᓯᑦᑕᐃᓕᓂᑦ</u>:

'24.10.2 ᐊᑐᓕᑦᑎᑕᐅᓂᑦᓴᖕᓄᑦ ᓈᒻᒪᑐᒥᑦᓗ ᐊᑐᑦᑕᐅᑎᑕᐅᓂᑦᓴᖑᑦᓄᑦ
ᐅᒪᔪᑦᓂᐊᓂᒧᑦ, ᐃᖃᓗᑦᓂᐊᓂᑦᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒋᐊᑦᓂᐊᓂᑦᒧᑦ ᐊᑭᓯᒪᐅᑎᑦ
ᓄᐃᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᒪᓕᑦᓯᒋᑦᓗ ᑖᑦᑯᑎᒍᓇ ᐊᑦᓚᓯᒪᔪᐃᑦ, ᑯᐸᐃᑦᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ
ᑲᓇᑕ ᐱᐱᖃᑦᑎᓯᓂᐊᑦᐳᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᑎᑦᓯᓂᑦᒥᑦ ᓈᒻᒪᑐᓂᑦ ᓄᓇᓕᑐᖃᑦᓂᑦ
ᐅᒪᔪᓄᑦ ᐳᓐᓯᐅᓂᑦᒥᑦ. ᑕᒪᑐᒪ ᐊᑐᓕᑦᑎᑕᐅᓂᑦᓴᖑᓄᑦ, ᑲᓇᑕ
ᐊᑭᒋᐊᕆᓂᐊᑦᐳᑦ ᔭᕆᐊᖃᓕᑦᐸᑦ ᐊᑭᓯᒪᐅᑎᓂᑦ ᑭᖑᒪᓇᑦᑐᓂᑦ ᐊᑭᑦᓂᒧᑦ
ᐃᓕᑦᓂᐊᑎᑕᐅᔪᑦᓴᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᐃᑦᓯᓗᓂ ᑭᓇᐅᔭᖃᑦᑎᓯᓗᓂᓗ ᑕᒪᑐᒧᖕ
ᐃᓕᖕᔪᓂᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᐱᑦᓴᓂᑦ, ᐃᓕᑦᐊᕈᑎᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓕᑦᓂᐊᑎᑦᓯᓂᑦᒧᑦ
ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᓂᑦ.'

ᐃᓕᒋᐊᕈᑎᑦ 3

ᐊᑐᑦᑕᐅᒋᐊᓖᑦ ᑭᖑᒪᓇᑦᑐᑦ
ᐃᓄᒃᒪᓈᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᓂᖕᓄᑦ
(ᓱᐅᑦᓕᐸᒥ ᒥᑦᓴᐅᓴᕈᑎᑦ ᑐᖕᓂᖕᑐᑦ ᑕᑦᕋᖕᓂ
ᑯᐸᐃᑦ ᐊᑭᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᑕᐃᒪᐃᑐᐃᑦ ᐊᑦᔨᐸᓱᕐᓄᑦ)

ᐃᓗᑦᓈᒍᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᑎᑦᓱᓂᑦᒧᑦ

ᑲᕐᑦᓱᐊᓗᑦᔪᐊᒥ	1 ᐃᓕᑦᓂᐊᑎᑦᓱᔨᐅᑦ ᐃᑦᓗᖕ 1 ᐃᓕᑦᓂᐊᐱᑦ ᖃᓇᐊᒃ	$	300,000
ᑲᕐᑦᓱᒥ	1 ᐊᓂᕋᒃ 1 ᐃᓕᑦᓂᐊᐱᑦ ᖃᓇᐊᒃ		300,000
ᖑᐊᑦᑕᒥ	1 ᐊᓂᕋᒃ 1 ᐃᓕᑦᓂᐊᐱᑦ ᖃᓇᐊᒃ		300,000
ᖃᕐᑦᓱᔪᐊᒥ	1 ᐃᓕᑦᓂᐊᑎᑦᓱᔨᐅᑦ ᐃᑦᓗᖕ 1 ᐃᓕᑦᓂᐊᐱᑦ ᖃᓇᐊᒃ		300,000
ᐃᐳᔨᐱᑦᒥ	1 ᐃᓕᑦᓂᐊᑎᑦᓱᔨᐅᑦ ᐃᑦᓗᖕ 1 ᐃᓕᑦᓂᐊᐱᑦ ᖃᓇᐊᒃ		300,000
ᐊᑯᓕᐱᑦᒥ	1 ᐃᓕᑦᓂᐊᑎᑦᓱᔨᐅᑦ ᐃᑦᓗᖕ 1 ᐃᓕᑦᓂᐊᐱᑦ ᖃᓇᐊᒃ		300,000
ᐳᐱᑦᓂᑐᒥ	3 ᐃᓕᑦᓂᐊᑎᑦᓱᔨᑦ ᐃᑦᓗᕐᑦ 3 ᐃᓕᑦᓂᐊᐱᑦ ᖃᓇᐊᑦ		750,000
ᐃᓄᑦᔪᐊᒥ	3 ᐃᓕᑦᓂᐊᑎᑦᓱᔨᑦ ᐃᑦᓗᕐᑦ 3 ᐃᓕᑦᓂᐊᐱᑦ ᖃᓇᐊᑦ		750,000
ᐅᒥᐊᔭᒥ	1 ᐃᓕᑦᓂᐊᑎᑦᓱᔨᐅᑦ ᐃᑦᓗᖕ 1 ᐃᓕᑦᓂᐊᐱᑦ ᖃᓇᐊᒃ		300,000
ᑲᑎᑦᓱᑎᑦ			3,600,000

ᐱᓇᓱᒃᑯᑦ ᐃᓕᑦᓂᐊᑎᑦᓱᐱᑦ

ᓄᓇᓕᓕᒫᓄᐊᖕᔪᒃ ᐃᓕᑦᓂᐊᑎᑦᓱᐱᑦ	7,000,000
ᐃᓕᑦᓂᐊᑏᑦ ᐊᓂᕋᕐᑦ	1,500,000
6 ᐊᓂᕋᐃᑦ	1,200,000
ᑲᑎᑦᓱᑎᑦ	9,700,000
ᑲᑎᓕᒫᑦᓱᑎᑦ	$13,300,000

Final

CANADA - INUIT OF QUEBEC
JBNQA IMPLEMENTATION NEGOTIATIONS
ISSUE 11

(Per Inuit List of Issues Tabled June 14, 1988)

PROPOSAL FOR MANPOWER AND TRAINING PROGRAMS UNDER THE JBNQA

Proposal Tabled by the Inuit of Quebec
(Without Prejudice)

July 26, 1988

TABLE OF CONTENTS

1. Statement of Issue

1.1 Administrative Structure

1.2 Training Programs

1.3 Adult Education and Training Facilities

1.4 Employment

2. Related Considerations

3. Proposed Plan of Action

Appendix 1 - Provisions of JBNQA

Appendix 2 - Administrative Structure (Chart 1)

Appendix 3 - Facilities Required for Adult Education (Preliminary Estimate)

MANPOWER AND TRAINING PROGRAMS UNDER THE JBNQA

1. STATEMENT OF ISSUE

The James Bay and Northern Quebec Agreement (1975) sets out Federal and Provincial Government commitments to improve the delivery of Manpower and Training Programs to the Inuit, to grant employment priority to the Inuit and to establish certain procedures for the awarding of contracts. These commitments are to be achieved by delegating policy-making authority, modifying existing policy and placing emphasis on development in certain sectors. (See Appendix 1 for a summary of JBNQA provisions.)

Improvements of service delivery and devolution of program responsibility to the Region have not yet been accomplished. As a result, the present system for delivery is complex, cumbersome and often ill-suited to Northern Quebec.

1.1 Administrative Structure

The attached diagram sets out the present administrative structure in all its complexity (See Appendix 2). More than 50 administrators are involved in the various aspects of the administration of manpower services in Northern Quebec. Of these, over 40 are located in the North and reside in Inuit communities. Their responsibilities are often closely related and overlap.

The present administrative framework is costly, complex and inefficient. This proposal provides for a unified Manpower and Training System developed to meet the needs in the North which will be more effective and less costly than the present administration.

1.2 Training Programs

The present program criteria do not take into account the Northern Quebec context where a largely immobile aboriginal population of approximately 3,000 adults is scattered across a vast area in 14 small communities.

The problems with existing programs are several:

1. Minimal class sizes for the training courses are often too great for the small Inuit communities;

2. Allowable expenditures are neither sufficient to attract experienced teachers nor adequate to offset student costs for attendance;

3. Policy emphasis upon job placement training over upgrading and institutional course purchases is inappropriate since few employers in the Kativik Region qualify as Program Coordinators. Rather, emphasis must be placed upon upgrading and institutional course purchases as most adult Inuit do not have sufficient basic education to benefit from training programs or to start private businesses.

1.3 Adult Educational and Training Facilities

Under the JBNQA, programs and necessary facilities for the training and education of Inuit adults are to be provided by Canada and Quebec. The Provincial Government, using some federal funds, converted the Lac Hélène construction Camp into a training centre for the instruction of construction-related trades. The centre operated from 1982 to 1986 and cost more than five million dollars. The centre was a failure for a number of reasons. The courses in construction trades did not take into account Inuit community needs. As well, the centre was isolated from Inuit communities and, therefore, did not attract Inuit applicants. The operating costs were high because the centre was not integrated into any community and could not use existing services. In addition, the centre was set up over the objections of Inuit communities and organizations. The centre eventually closed. Thus, there still remains a need for adult education and training facilities in the Inuit communities.

1.4 Employment

Workers from outside the Region occupy 42% of the jobs. Greater emphasis must be placed on granting employment priority to the Inuit.

Over 60% of the adult Inuit population has less than eight years of schooling. Therefore, an acute need for adult training and education presently exists to enable the Inuit to qualify for local employment opportunities. Moreover, the population is growing rapidly with 40% under the age of 15 (1988). Many of the young leaving school do not have sufficient training to take up employment opportunities.

2. RELATED CONSIDERATIONS

2.1 The "Canadian Jobs Strategy" places emphasis on a local, private-sector oriented program. This program is ill-suited to the Inuit communities as only a small private sector exists in the North. The largest employers in the North are institutional and, as such, do not qualify for many of the Manpower Training courses. As the institutional and the private sector employers are generally too small to qualify as Program Coordinators under the "Canadian Jobs Strategy", the Inuit Communities do not benefit from this National Program.

2.2 The programs entitled: Skill Investment, Skill Shortages, Community Futures, Innovations, Job Entry and Job Development, can be adapted to Northern Quebec, but in the past such adaptations have been difficult to negotiate and short-lived because of subsequent changes made to the National Program. Moreover, the shift from institutional course purchases to employer-related arrangements presumes greater mobility and employment experience in the North. It also presumes a certain type of entrepreneurial milieu which does not yet exist in Northern Quebec.

2.3 The direction taken in the Memorandum of Understanding on Economic and Regional Development in Quebec (June 9, 1988) (Peripheral Regions Agreement - Canada/Quebec) is in keeping with the Proposal. The M.O.U. emphasizes the need for coordination between human resource development and the overall economic development strategy. This is to be achieved through consultation with the Regions. For the 'Resource Regions', human resource development is one of the main approaches. It is also recognized that some special measures may also be needed. In the present case, the 'special measure' required is a new and concerted effort to implement what was agreed to in 1975.

Full implementation of this proposal assumes the cooperation and participation of the counterpart provincial departments and agencies.

3. PROPOSED PLAN OF ACTION

3.1 The Federal Government shall create a Kativik Manpower Advisory Committee which will include equal membership from Kativik Regional Government (KRG), Kativik School Board, Canada and Quebec. The functions of this Committee shall be:

a. to advise the respective authorities on ways to improve and rationalize their administration of manpower services in Northern Quebec;

b. to monitor the employment, adult education and training related services in Northern Quebec;

c. to receive the recommendations of Kativik Regional Government (29.0.25, JBNQA) with respect to these services;

d. to recommend ways for Kativik Regional Government and the Municipalities to take over delivery and policy formation activities (29.0.4, JBNQA);

e. to assume the coordinative and consultative functions of existing manpower training committees and corporations, including KRETC and CFP.

f. to receive and recommend action on proposals submitted for the training of health workers, game wardens and conservation workers, teachers and justice workers.

3.2 Canada shall finance the administrative costs of Kativik Regional Government and Kativik School Board related to the Committee.

3.3 Employment and Immigration Canada and the Department of Indian and Northern Affairs shall, commencing immediately, negotiate an agreement with Kativik Regional Government for the provision of adequate funding to Kativik Regional Government for training programs and adult education including related facilities and the local administration of services (unemployment insurance, employment services). This agreement shall:

a. have a five-year renewable term and commence no later than April 1, 1989;

b. provide grant or block funding with an escalation formula) which will allow for maximum flexibility;

c. provide for access to new programs;

d. provide for long-term need assessments and program monitoring studies upon which subsequent five-year renewal agreements will be based.

3.4 With respect to contract and employment priority, Employment and Immigration Canada and the Department of Indian and Northern Affairs shall agree to appoint a Task Force which, in conjunction with the Kativik Regional Government, shall develop means to implement the articles of the JBNQA. These proposals shall be submitted to the Kativik Manpower Advisory Committee for review and implementation. It is understood that these proposals shall include:

a. measures whereby the Inuit and Inuit-controlled entities will be afforded contract opportunities on a preferential basis through sole-source, directed-purchase, restricted-invitation and weighted-bidding mechanisms;

b. administrative measures (posting, advertising, application processing, etc.);

c. recommendations for comparable measures to be instituted by Quebec where appropriate and where federal funds are involved.

d. draft regulations or legislation to give effect to the proposals;

3.5 Employment and Immigration Canada shall agree to transfer all facilities in the Territory to KRG and agree to phase out its local and regional offices over a two-year period, according to a schedule to be discussed and agreed to by KRG.

3.6 Employment and Immigration Canada and the Department of Indian and Northern Affairs shall agree to fund the establishment of adult education and

training facilities by KRG, including classrooms, student and teacher residences and a regional training centre, based on the attached schedule (see Appendix 3) and in accordance with a construction schedule to be negotiated.

3.7 The maintenance of the above-mentioned buildings shall be included in the overall funding of these services.

APPENDIX 1

Provisions of the JBNQA - Manpower and Training Program

Manpower and Training is one of the Native Economic Development Programs described in Section 29 of the Agreement. Under this program, Canada is to promote the efforts of the Inuit and assist them in pursuing the objectives of the program (29.0.3). In particular, the Kativik Regional Government and municipalities are to assume the administration of the program (29.0.4). K.R.G. is to coordinate the federal and provincial agencies involved in the funding of manpower and training programs (29.0.27).

The Kativik Regional Government and the Municipalities under the JBNQA, have important roles in the administration and institution of Manpower and Training programs:

> "29.0.04 The administration of the federal and provincial programs referred to in paragraphs 29.0.2 and 29.0.3 shall, to the fullest extent possible, be assumed by the Regional Government or the municipalities whenever appropriate, and when accepted by the parties directly concerned."
>
> "29.0.24 The functions, powers and duties of the Regional Government shall be to receive proposals from the municipalities for vocational training programs and to advise the responsible federal and provincial authorities:
>
> a) on all matters pertaining to the effective utilization and development of manpower resources in the Territory;
>
> b) on all measures deemed appropriate to facilitate vocational training, placing in employment, reclassification, retraining, rehabilitation,

change of employment and mobility of manpower;

c) on all matters dealing with qualitative and quantitative manpower requirements and the preparation and coordination of training programs; and

d) on all measures to ensure the establishment of employment bureaus in the Territory to provide qualified Inuit with access to the provisions for which they are qualified; such bureaus, to the fullest extent possible, shall be staffed by Inuit."

Inuit rights in this area provide the terms of reference for the new program including among other things:

a. certification of unilingual Inuit candidates (29.0.26);

b. employment of Inuit into senior management levels within the Territorial bureaucracy (29.0.28);

c. A plan for employment of Inuit into the bureaucracy of the Territory (29.0.29);

d. Special measures for training and employment of Inuit by Quebec and Canada (29.0.30);

e. Contract and employment priority on all projects to benefit the Territory (29.0.31 and 29.0.32).

Sectorial Obligations

1. Health:

Section 15, Schedule 1, article 1:

"(1) This Section shall preserve and improve the scope, extent, conditions and availability of existing health and

social services and related services, but in a way that does not inhibit mutually desirable changes in programs or in their administration; foster progressively the training and education of health and social services personnel from among the Native people; and recognize the unique needs and the problems associated with meeting such needs in northern areas."

2. Education:

"17.0.3 The Kativik School Board shall have jurisdiction and responsibility for elementary and secondary education and adult education."

"17.0.61 The Kativik School Board may, for educational purposes, enter into agreements with Canada or with any school board, educational institution or individual, subject to the laws governing such agreements."

"17.0.69 The Kativik School Board may establish by ordinance special training courses for its teachers."

3. Justice:

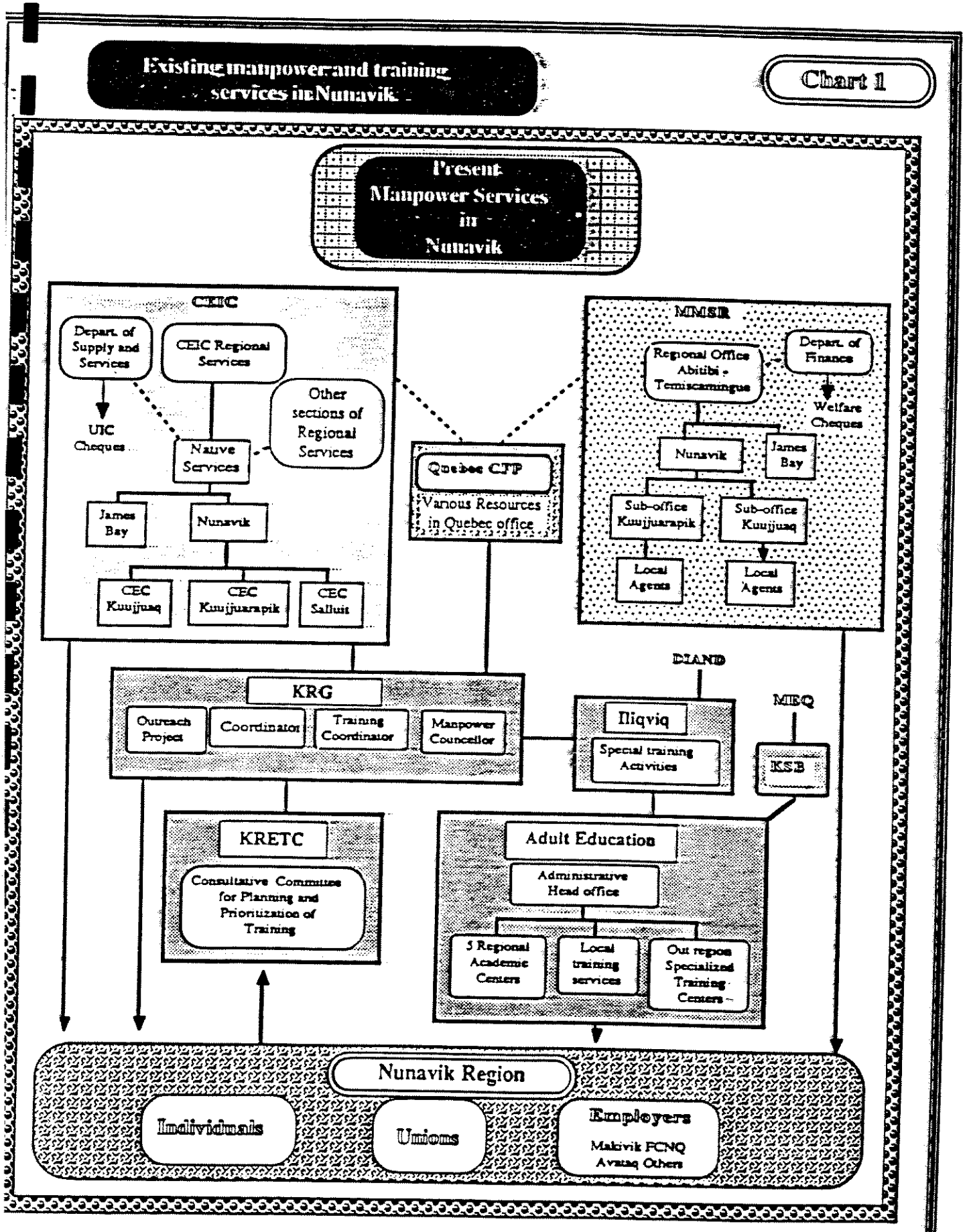
"20.0.13 The Department of Justice of Québec shall, after prior consultation with the Regional Government, establish formation and training programs for Inuit for the positions of clerk and assistant-clerk of the itinerant court, sheriff, deputy-sheriff, stenographer and interpreter."

4. Conservation:

"24.10.2 To give effect to and provide adequate enforcement of the Hunting, Fishing and Trapping Regime established by and in accordance with this Section,

Québec and Canada shall provide for the training of a sufficient number of Native people as conservation officers. To give effect to the foregoing, Québec and Canada shall modify, when necessary, the criteria required for acceptance as a trainee and establish and fund special facilities, courses and training programs."

APPENDIX II


Existing manpower and training services in Nunavik
Chart 1
Present Manpower Services in Nunavik
CEIC
Depart. of Supply and Services
CEIC Regional Services
Other sections of Regional Services
UIC Cheques
Native Services
James Bay
Nunavik
CEC Kuujjuaq
CEC Kuujjuarapik
CEC Salluit
MMSR
Regional Office Abitibi - Temiscamingue
Depart. of Finance
Welfare Cheques
Nunavik
James Bay
Sub-office Kuujjuarapik
Sub-office Kuujjuaq
Local Agents
Local Agents
Quebec CJP
Various Resources in Quebec office
DIAND
MEQ
KRG
Outreach Project
Coordinator
Training Coordinator
Manpower Councellor
Iliqviq
Special training Activities
KSB
KRETC
Consultative Commites for Planning and Prioritization of Training
Adult Education
Administrative Head office
5 Reponal Academic Centers
Local training services
Out repon Specialized Training Centers
Nunavik Region
Individuals
Unions
Employers
Makivik FCNQ Avataq Others

APPENDIX 3

FACILITIES REQUIRED FOR ADULT EDUCATION
(Preliminary Estimate based on Arctic Quebec Costs for Similar Projects)

General Training		
Kangiqsualujjuaq	1 teacher residence 1 classroom	$ 300,000
Kangirsuk	1 residence 1 classroom	300,000
Quartaq	1 residence 1 classroom	300,000
Kangiqsujuaq	1 teacher residence 1 classroom	300,000
Ivujivik	1 teacher residence 1 classroom	300,000
Akulivik	1 teacher residence 1 classroom	300,000
Povungnituk	3 teacher residences 3 classrooms	750,000
Inukjuaq	3 teacher residences 3 classrooms	750,000
Umiujaq	1 teacher residence 1 classroom	300,000
Sub-total		3,600,000
Vocational Training Centre		
Regional training centre		7,000,000
Student residences		1,500,000
6 residences		1,200,000
Sub-total		9,700,000
Grand total		$13,300,000

ᑲᓇᑕ - ᐃᓄᐃᑦ ᑯᐸᐃᒃᑭᐅᑦ
ᐊᑐᖅᑲᑎᒋᓐᓂᒥᒃ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᖅᑲᑎᒐᓱᐊᕈᑎᑦ
ᐱᔪᑎᒃ # 13
(ᒪᓕᕐᓯᒍ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᕐᓗᓯᒪᔭᒃᑭᑦ ᐱᔪᑎᑦᓴᒧᑦᑕᐅᔪᑦ ᓕᓂ 14, 1988-ᒥ)

ᐱᔪᒪᐅᑎᒃ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᒍᑎᑦᓴᓂᒃ ᑲᔪᒪᒐᖅᑲᓯᑦ ᐊᑐᑎᒋᐊᖅᑲᓯᒪᔭᒃᑭᓐᓂᒃ
ᐃᓕᖅᑲᔪᓂᒃ ᐊᔪᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᑎᓂᖅᑲᕐᓂᒧᑦ ᐃᓄᓕᑎᓂᖅᑲᕐᓂᒧᑦᓗ

ᐱᔪᒪᐅᑎᑦ ᓴᒧᑦᑕᐅᔪᑦ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᑯᐸᐃᒃᑭᐅᓄᑦ
(ᒥᑭᑦᓕᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᓂ)

ᐊᐅᒍᓯ 22-23, 1988

ᐃᓗᓕᖅᑭᑦ

1. ᐅᖃᐅᓯᕐᑕᖅᑭᑦ ᐱᓯᒪᔪᑎᐅᑦ

2. ᐱᒋᐊᕐᓵᓕᐊᓂᓇᓯᒪᔭᖅᑳ

   2.1 ᑲᐸᒪᑐᖃᔪᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᐃᖅᑭᑦᑕ ᐃᑉᐱᒋᐊᓕᖅᑭᑦ

   2.2 ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᓇᓱᖃᕐᓂᖅᖃᓄᐃᖅᑭᓯᐊᕐᓂᓕᓇᓂᖅᑲᓇᑕᒥ

   2.3 ᐃᓗᓕᓇᓱᑐᖃᔪᑦᑲᓇᑕᒥ

   2.4 ᓄᕐᑎᑎᓇᓂᖅᑲᐸᒪᑐᖃᔪᑦᐃᑉᐱᒋᐊᓕᖅᑭᓇᓂᑦ

3. ᑲᐳᓯᑎᑕᐅᓯᒪᖅᑭᑐᑦᐊᑐᑎᔭᐅᒋᐊᓕᑦᐊᖅᑭᖃᑎᒋᓇᓂᒥ

4. ᐊᐅᓚᕐᔭᓇᐊᑐᑎᑦᓴᐅᕐᑯᔭᐅᐸᑦ

   4.1 ᐃᓕᑕᕐᓯᓂᖅᑲᐸᒪᑐᖃᔪᑦᐃᑉᐱᒋᐊᓕᖅᑭᓇᓂᑦ

   4.2 ᐱᐃᕐᖃᕐᓂᖅᑲᐸᒪᑐᖃᔪᑦᐃᑲᐸᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᖅᑭᓇᓂᑦ

   4.3 ᑲᐸᒪᑐᖃᔪᑦᑭᓇᐅᔭᖃᕐᑎᓯᓂᖅᑲᐅᑎᕐᐃᐅᒍᑎᑦᓴᔭᓂᖅᓯᐊᕐᒋᒋᐊᓇᒍᑎᓂᖅᓄᓇ

   4.4 ᑐᑭᓕᐊᕐᑎᓯᓂᖅᓗᑦᐊᕐᑭᓯᒪᐅᑎᔭ

ᐱᔪᒪᐅᑎᒃ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᒍᑎᑦᓴᓂᒃ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᐊᑑᑎᒋᐊᖅᑲᓯᒪᔭᖅᑭᓐᓂᒃ ᐃᓕᖅᑲᔪᓂᒃ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᖅᓂᓕᓂᖅᑲᖅᓂᒧᑦ ᐃᓄᓕᓂᔾᖅᑲᖅᓂᒧᑦᓗ

1. ᐅᖅᑲᐅᓯᖅᑕᖅᑭᑦ ᐱᔪᒪᐅᑎᐅᑦ

ᐊᓕᓚᓯᒪᓂᖅ 15 ᐊᖅᑭᖅᑲᑎᒋᓐᓂᒥ ᐱᕕᖅᑲᖅᑎᓯᔭᖅ ᓄᐃᑕᐅᓂᖅᓴᖅᓂᒃ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᖅᓂᓕᓂᖅᑲᖅᓂᒧᑦ ᐃᓄᓕᓂᔾᖅᑲᖅᓂᒧᑦᓗ ᐊᖅᑭᓯᒪᐅᑎᐅᑦ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᖅᑲᖅᓂ. ᑕᒡᒍᓐ ᐊᓕᓚᓯᒪᓂᒃᑯᑦ, ᑯᐸᐃᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑎᕕᐅᑦ ᓄᓐᓕᓕᒪᓄᑦ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᖅᓂᓕᓂᔾᖅᑲᖅᓂᒧᑦ ᐃᓄᓕᓂᔾᖅᑲᖅᓂᒧᑦᓗ ᑲᑎᒪᔾᖅᑭᑦ ᑎᒍᓯᔭᑦ ᐃᑦᐱᒋᔭᐅᒋᐊᓕᓐᓂᒃ ᐱᕕᖅᑲᖅᑎᓯᓂᖅᒧᑦ ᐃᓚᖅᑭᑦᑕ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᖅᓂᓕᓂᐅᑦ ᐃᓄᓕᓂᔾᖅᑲᖅᓂᐅᓗ ᐱᑦᔪᔭᐅᒍᑎᖅᑭᓐᓂᒃ ᐱᕕᖅᑲᖅᑎᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᓄᑦ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑯᑎᒍᑦ.

ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᖅᓯᐊᑐᑦ ᐃᓚᖅᑭᑦ ᐊᑑᑎᔭᐅᒋᐊᓕᑦ ᐊᓕᓚᑕᐅᓯᒪᔪᑦ 15-ᒥ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᒋᐊᖅᑲᖅᓯᑎᒃ ᑕᒪᐃᓐᓄᑦ ᑲᓇᑕᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᒧᑦ ᐊᖅᑭᒍᐃᑦ ᑕᓕᓕᒪᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᓄᑦᑎᓇᕐᓕᐊᓕᖅᓗᑎᒃ ᐃᑦᐱᒋᒋᐊᓕᖅᑭᓐᓂᒃ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑯᐸᐃᒃᒧᑦ ᓄᓐᓕᓕᒪᑦᓗ ᑲᕐᒪᖅᑲᓐᓄᑦ. ᐊᓯᖅᑭᑦ ᐊᑑᑎᔭᐅᒋᐊᓕᒃ 15-ᒥᑦᑐᑦ ᑲᔪᓯᔪᒥᒃ ᐊᖅᑭᓯᒪᓂᖅᑲᖅᑐᑦ ᐊᑐᑦᑕᐅᖅᑭᓐᓇᓯᐊᓇᐊᖅᑲᖅᓯᑎᑦᓗ ᑲᓇᑕᒧᑦ ᑯᐸᐃᒃᑯᓗ.

ᑲᕐᒪᖅᑲᖅᑯᑦ ᓱᖅᑯᐃᑐᒥᒃ ᐊᓕᓚᓯᒪᓂᐅᑦ 15 ᐊᑑᑎᔭᐅᒋᐊᖅᑲᓂᖅᓴᓂᒃ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓯᐊᓇᐊᓕᑦ. ᑭᓯᐊᓂ ᑕᒪᓐᓇ ᑕᐃᒪᐃᑦᑕᐅᓯᒪᕐᑕᖅᑭᑐᖅ. ᐃᓗᒥᐅᑕᖅᑭᑦ ᐅᖅᑲᓕᒪᔭᐅᓚᖅᓴᔪᑦ, ᐱᒻᒪᓇᐊᓗᐃᑦ ᐊᖅᑭᔭᓯᒪᐅᑎᑦ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᓯᒪᖅᑭᑐᑦ ᐊᖅᑭᒍᐃᑦ ᑕᓕᓕᒪᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᓄᑦᑎᓇᕐᓕᐊᓕᖅᓗᑎᒃ ᑲᔪᓯᑎᖅᑭᓯᒪᔪᒥ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᐃᑦᐱᒋᒋᐊᓕᖅᑭᓐᓂᒃ. ᑕᒪᐃᓐᓇ ᓄᐃᑦᓯᓚᖅᑭᓯᒪᔪᖅ ᐱᖅᑯᔭᖅᑲᐃᖅᑲᖅᑐᐃᑦ ᓇᓕᓕᐊᖅᒍᓯᐊᑦᓗᐊᖅᒪᖅᑦ ᐃᓯᒪᓇᖅᑐᒥᒃ. ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ, ᓇᒻᒪᓯᐊᖅᑐᖅ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓂᖅᒧᑦ ᐸᖅᐃᓯᒪᐅᑎᒃ ᐃᓕᖅᑲᔪᖅ ᐊᓕᓚᓯᒪᓂᖅᒧᑦ 15-ᒧᑦ ᓄᐃᑕᐅᓐᓂᖅᑭᑦᑐᖅ. ᑕᒪᓐᓇ ᐱᑦᔪᑎᑦᓯᒍ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᖅᓂᓕᓂᔾᖅᑲᖅᓂᒧᑦ ᐃᓄᓕᓂᔾᖅᑲᖅᓂᒧᑦᓗ ᐱᑦᔪᔾᒍᑎᑦ, ᐃᖅᑭᕋᑎᑦᓴᐱᖅᑲᕐᓗᐊᖅᓯᑎᒃ ᑭᖅᒍᒪᓇᑦᓕᓂᑦᑐᓂᑦᓗ ᐱᒍᓐᓇᕈᑎᐅᒐᓗᐊᖅᓯᑎᒃ, ᐃᓚᖅᑲᖅᑎᓯᕋᑦᑭᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᖅᑲᖅᓂᒥᒃ ᓱᓇᒥᑦᑐᓂᒃ ᐱᔪᓐᓕᖅᑎᑦᓴᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᓂᒃ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑕᐅᔪᓂᒃ ᐊᓯᖅᑭᓐᓄᑦ ᓄᓐᓕᑐᖅᑲᖅᓄᑦ, ᐃᓚᖅᑭᓐᓂᓗ ᐱᒍᑦᔾᒍᑎᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ ᐱᒍᓐᓇᓇᐊᓕᖅᑭᓐᓂᒃ ᐊᓐᓂᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐊᓐᓂᓯᒪᓂᖅᒥ 15-ᒥ.

2. ᐱᒋᐊᖅᐸᓕᐊᓂᓇᓯᒪᔭᖅᑲ

2.1 <u>ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᐱᓇᓯᐊᖅᐃᖅᑭᑦᑕ ᐃᑦᐱᒋᒋᐊᓕᖅᑭᑦ</u>

ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᐱᓇᓯᐊᖅᐃᖅᑭᑦ ᐃᑦᐱᒍᓯᒋᐊᖅᑲᖅᑐᑦ ᐱᔭᐅᑎᑦᓯᓂᖅᒥᒃ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᖅᓂᓕᓂᔾᖅᑲᖅᓂᒥᒃ ᐃᓄᓕᓂᔾᖅᑲᖅᓂᒥᑦᓗ ᐊᓐᓂᓄᑦ ᐃᓄᓐᓄᓗ ᑲᓇᑕᒥ ᐅᑯᐊᖅᒍᔭᑦ, ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᖅᓂᓕᓂᖅᑲᖅᓂᒃ ᑲᓄᐃᖅᑭᓯᐊᖅᓂᓕᓂᖅᓗ ᑲᓇᑕᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᓕᓂᔾᑐᖅᑲᑯᑦ. ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᖅᓂᓕᓂᖅᑲᖅᓂᒃ ᑲᓄᐃᖅᑭᓯᐊᖅᓂᓕᓂᖅᓗ ᑲᓇᑕᒥ ᐊᐃᑦᑐᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑲᖅᓂᒥᒃ ᐱᔭᐅᑎᑦᓯᓂᖅᒥᒃ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᖅᓂᓕᓂᖅᒧᑦ ᐱᑦᔪᔾᒍᑎᓂᒃ ᐊᓐᓂᓄᑦ ᐃᓄᓐᓄᓗ ᑎᓕᔭᐅᒍᑎᑎᒍᑦ ᓴᐃᓂᖅᑕᐅᓯᑎᒃ 1945-ᒥ. ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑲᖅᓂᖅ ᐱᔭᐅᑎᑦᓯᓂᖅᒥᒃ ᐃᓄᓕᓂᔾᖅᑲᖅᓂᒥᒃ ᓄᓇᓕᓕᓗ ᐱᑦᔪᔭᐅᒍᑎᖅᑭᓐᓂᒃ ᐊᓐᓂᓄᑦ ᐃᓄᓐᓄᓗ ᑕᐃᒪᖅᑲᓗᒃ ᐃᓄᓕᓂᔾᑐᖅᑲᑯᓂᑦᓯᒪᔪᖅ.

2.2 <u>ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᖅᓂᓕᓂᔾᖅᑲᖅᓂᖅ ᖅᑲᓄᐃᖅᑭᓯᐊᖅᓂᓕᓂᖅᑲᖅ ᑲᓇᑕᒥ</u>

ᐱᑦᔪᑎᒃ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᓴᐅᒻᒥᔪᑦᓴᐅᓂᖅᑲᓐᓂᒃ ᐊᓐᓂᐃᑦ ᐃᓄᐃᑦᓗ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᖅᓂᓕᓂᖅᒧᑦ ᐱᑦᔪᔭᐅᒍᑎᖅᑭᓐᓂᒃ ᐱᒻᒪᓇᐊᓗᓕᖅᓯᓂ ᐱᑦᔪᑎᖅᒍᓕᖅᓂᖅᑯᖅ 1960

ᐊᕐᓇᐃᑦ ᐊᑐᓕᕐᑎᓗᒋᑦ. ᒪᓕᒃᑲᕐᓂᒧᑦ ᐅᕐᑲᓕᒪᐅᑎᑦ ᑕᒪᑐᒧᖕᒐ ᓄᐃᑕᐅᓚᕿᑦᓯᑎᒃ ᑲᔪᒪᑐᕐᑲᒃᑯᑦ ᓄᐃᑦᓯᓚᕿᑦᑎᑦᓗᒋᑦ ᐅᕐᑲᐅᓯᕐᓂᒃ ᐊᑦᓚᐃᑦ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᕐᑲᕐᓂᒧᑦ ᒪᓕᒃᑲᕐᓂᓐᓂᕐᑲᕐᓂᒃᓱᑦ. ᑕᒃᑯᐊ ᓄᐃᑕᐅᓚᐅᕐᓯᒪᔪᑦ ᓱᑦᑕᒪᑉ 19, 1979-ᒥ ᑐᕐᒪᐃᑦᑕᓚᓂᑐᕐᓱᓐᓇᓯᑎᑦᓗ ᒪᓐᓇᒧᑦ ᑲᔪᒪᑐᕐᑲᒃᑯᑦ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓂᓂᒥ ᒪᓕᒃᑲᕈᑎᒋᑦᓯᒋᑦ ᓄᓇᓕᑐᕐᑲᕐᓄᑦ.

ᒪᓕᒃᑲᕐᓂᒧᑦ ᐅᕐᑲᐅᓯᑦ ᓇᓗᓇᐃᕐᓯᔪᑦ ᑲᔪᒪᑐᕐᑲᒃᑯᑦ ᒪᓕᒃᑲᓇᐊᕐᒋᑦ ᑕᒪᑐᒧᖕᒐ ᑐᕐᒃᓂᕐᑲᕐᑎᓗᒋᑦ ᐱᕐᒃᓯᑦᓚᓇᓐᓂᒃ. ᓯᕗᑦᓕᑉᐸᕐᑲ ᐊᕐᒋᕐᓯᒪᐅᑎᒃ ᓄᓇᓕᑦ ᐱᔪᑦᓕᐊᒍᑎᑦᑐᕐᒃᓱᓐᓂᑦ ᐃᓚᕐᑲᕐᑎᓗᒍ ᐃᓄᓯᕐᒧᑦᓱᒃᑭᐅᔭᑎᒍᑦᓗ, ᐃᓄᕐᑯᓯᕐᒧᓗ ᐱᑦᓯᐊᓂᕐᒧᓗ ᐃᓂᕐᒃᓱᐃᑦ. ᑐᕐᒃᓂᕐᒃ ᓇᓗᓇᐃᕐᓯᔪᕐᑲ ᐱᐅᓯᑐᕐᑲᒃᑯᑦ ᕐᑲᓄᐃᓂᕐᒃᐅᑎᓂᕐᒋᓇᓂᒃ ᓄᓇᓕᑐᕐᑲᐃᑦ ᑲᔪᒪᑐᕐᑲᒃᑯᓗ. ᐱᕐᒃᓯᐊᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᒋᐊᕐᑐᕐᑲ ᐱᑐᑦᓯᒪᐅᑎᓂᕐᒋᓇᓂᒃ ᑲᔪᒪᑐᕐᑲᒃᑯᑦ, ᐳᔭᐅᔪᓇᓯᒍ ᐊᒻᒪᒍ ᓄᓇᓕᑦ ᑲᔪᒪᕐᒋᑦ ᐃᓚᕐᑲᕐᒍᑎᒃ ᓄᓇᓕᓐᓄᐊᕐᑲᕐᓂᒃ ᐊᒻᒪᒍ ᐊᑕᐅᓯᓄᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᓄᐊᕐᑲᕐᓂᒃ.

ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓂᕐᑲᕐᑲᒃ ᕐᑲᓄᐃᕐᒋᓯᐊᕐᓂᓂᕐᑲᕐᑲᒃ ᑲᓇᑕᒥ ᒪᓐᓇᐅᔪᕐᑲᒃ ᐱᐃᕐᑲᕐᑎᓯᔪᕐᑲᒃ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓂᕐᒍᑦ ᑭᕐᒍᒪᓇᕐᑐᓂᒃ ᐊᑦᓚᓗᑦ ᐃᓄᓐᓄᓗ ᐊᕐᑯᑎᒋᑦᓯᒋᑦ ᐊᑦᓚᓗᑦ ᑕᕐᑕᒧᑦᓗ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓂᕐᓂᕐᑲᕐᓂᒥᒃ ᐱᑦᔪᕐᒍᑎᓄᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᑦ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓂᕐᓂᕐᑲᕐᓂᒥᒃ ᐱᑦᔪᕐᒍᑎᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᑦ ᐱᑦᔪᕐᒍᑎᑦ ᑕᒃᓱᓐᓇ ᓄᐃᑕᑎᑕᐅᔪᑦ; ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓂᕐᒍᑦ ᐱᐃᕐᑲᕐᑎᓯᔪᕐᑲᒃ ᐃᒻᒪᕐᑲᕐᓯᕐᑕᐅᓯᒪᓕᑎᒃ ᐱᔪᑦᓕᐊᕐᓂᕐᑲᕐᓂᒥᒃ ᐃᒻᒪᕐᑲᕐᓯᕐᑕᐅᓯᒪᓕᑎᒃ); ᑲᓇᑕᓕᒪᒥ ᓄᓇᓕᑐᕐᑲᓂ ᐃᒥᐊᓗᒻᒥᒃ ᐊᕐᑲᓕᓇᑐᒥᓕᓗ ᐊᑐᕐᓂᓗᓐᓂᒧᑦ ᐃᓕᕐᑲᕐᔪᐃᑦ; ᑭᒍᑎᓐᓂᐊᑕᐅᓂᕐᑲᕐᓂᒧᑦ; ᐊᔪᑎᑦᑎᓂᓕᓗ ᕐᑲᓄᐃᕐᓯᐊᑦᓯᐊᕐᓂᒧᑦ ᐃᑦᐱᒍᓯᓕᓯᐊᕈᑎᑦ; ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓐᓂᐊᐃᕐᑲᕐᓂᒧᑦ.

ᐊᑕᐅᓯᐅᓕᕐᑐᐃᓐᓇᕐᑦᓯᓂ ᐊᑦᓚᓗᑦ ᑕᕐᑕᒥᓗ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᕐᑲᕐᓂᒧᑦ ᐱᑦᔪᕐᒍᑎᓂᒃ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦ ᑐᑭᕐᑲᕐᑐᕐᑲ ᐊᕐᓯᔪᑲᑦᓚᒥᒃ ᐱᓯᐊᑦᓚᐃᕐᑲᕐᑐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᕐᓱᑦᑎᒍᑦ ᓄᓇᓕᓐᓄᐊᕐᑲᕐᓂᑦᓗ, ᐊᕐᕌᒍᑦᓚᒥᒃ ᐱᔭᐅᑎᑕᐅᓂᕐᓱᑦ ᐊᕐᕿᓯᒪᓂᕐᑲᕐᑕᕐᓯᐊᕐᓯᑎᒃ. ᑭᓯᐊᓂ ᐃᒪᒃ ᑐᑭᕐᑲᕐᒥᔪᕐᑲ ᑲᓇᑕᒥᒪᒧᑦ ᐃᓕᕐᑲᕐᔪᓂᒃ ᐊᕐᕿᓯᒪᐅᑎᕐᑲᕐᓱᑦᑐᑦ ᑕᐃᒪᐃᒻᒪᑦ ᐱᔭᐅᒍᓐᓇᑐᑦ ᐱᐊᑦᓚᓐᓂᕐᑎᑦᓱᑦᓗ ᐊᕐᕿᓯᕐᓱᓐᓇᕐᑲᔭᕐᑐᑦ. ᐃᒻᒪᕐᑲᐅᓯᕐᑕᐅᒪᕐᑐᕐᑎᒍᑦᓗ ᐱᐊᑦᓚᓐᓂᕐᑎᑦᓱᑦᓗ ᐃᓕᕐᑲᕐᔪᑦ. ᑐᑭᓯᑎᑦᓯᒋᐊᕈᑎᑦ ᓄᐃᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᑎᕐᑲᕐᓂᒧᑦ ᐱᑦᔪᕐᓂᕐᑲᕐᓂᓐᓄᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔪᑦ ᐱᐊᑦᓚᓐᓂᕐᑎᕐᑲᕈᓐᓇᑐᓄᑦ ᑕᒪᑐᒥᕐᑲ.

ᑲᔪᒪᒃᑯᑦ ᐱᓇᓕᐊᕐᕕᕐᑭᑦᑕ ᐊᑦᓚᓗᑦ ᕐᑎᕐᑭᑦ ᑕᐃᓯᓯᒪᔪᑦ ᐱᐊᑦᓚᐊᕐᔭᐅᓯᒪᕐᓂᐊᕐᑲ ᓄᕐᑎᓐᔪᑦᓚᐊᓂᐅᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᕐᑲᕐᓂᒧᑦ ᑭᒃᑐᕐᑎᓂᒃ ᐊᑦᓚᐃᑦ ᑲᑎᒪᔨᕐᑭᕐᓇᓄᑦ; ᐊᓐᓂᐊᕕᓚᓗ ᓄᑎᑕᐅᓂᕐᑲᕐᓱᕐᑭᕐᓇᓂᒃ ᓄᓇᓕᓐᓂᒧᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᕐᑲᕐᓂᕐᑲᕐᓱᕐᑭᕐᓇᓂᑦ; ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒻᒪᕐᑲᐅᓯᕐᑕᐅᓯᒪᕐᑭᑦᑐᑦ ᐱᐊᑦᓚᓐᓂᕐᑎᕐᑲᕐᓱᐃᑦ ᐊᑦᓚᓗᑦ ᕐᑲᐅᔨᕐᓱᕐᑎᒃ ᐱᔭᕆᕐᑕᐅᓂᕐᑲᕐᓂᕐᑲᕐᓱᕐᑭᕐᓇᓂᑦ; ᐊᒻᒪᓗ 1988-ᒥ. ᑕᒪᓇᓗ ᑐᑭᕐᑲᕐᑐᕐᑲ ᓄᓇᓕᑐᕐᑲᐃᑦ ᐃᓚᐅᕐᑲᑕᐅᓂᕐᑲᕐᑐᓂᐊᓕᕐᑎᐊᕐᑭᑦ ᐱᔭᐅᑎᑕᐅᓂᕐᑭᑦᑎᒍᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᑦᔪᕐᒍᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕐᑭᓂᕐᑲᕐᑎᐊᑦᓚᒥᒃ ᓄᓇᓕᓐᓂᒧᑦ ᓄᓇᓕᓐᓄᐊᕐᑲᕐᓱᐃᑦᓗ ᐊᕐᕿᓯᕐᑭᕐᓂᕐᑭᕐᓇᓂᒃ ᐅᑦᑐᕐᑕᑦᑕᐅᓂᕐᑭᕐᓇᓂᓗ ᐱᔭᐅᑎᑦᓯᓂᒃᑯᑦ ᑕᒪᒃᑯᓂᕐᑲ ᐱᑦᔪᕐᒍᑎᓂᒃ ᐊᑦᓚᐃᑦ ᐃᓄᐃᑦᓗ ᓄᓇᓕᕐᑭᕐᓇᑦ ᑲᓇᑕᓕᒪᒥ.

ᐱᑦᔪᑎᐅᓗᐊᕐᒍᐊᑐᑦ ᑲᐃᑦᓗᐃᓂᕐᒧᑦ ᑕᒪᑐᒥᕐᑲ ᑲᔪᒪᑐᕐᑲᒃᑯᑦ ᒪᓕᒃᑲᕐᑲᕐᑲᓂᒃ ᓄᓇᓕᑐᕐᓄᐊᕐᑲᕐᓂᒥᒃ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᕐᑲᕐᓂᕐᑭᕐᓇᓂᑦ ᑲᓇᑕᑦ ᐅᕐᑲᕐᑕᐅᓯᒪᔪᕐᑲ ᐃᒪᐃᑦᑐᕈᐊᕐᑲ (i) ᑲᔪᒪᑐᕐᑲᒃᑯᑦ ᐊᕐᕿᓯᕐᓯᒪᓂᕐᑲ ᐊᑦᓚᐃᑦ ᓇᒻᒥᓂᕐᑲ-ᐊᐅᓚᑦᓯᔪᑦᓚᓐᓂᐊᓂᕐᑲᕐᑲᒃ; (ii) ᒥᑭᓕᐅᒥᓯᒪᓕᕐᑐᕐᑲ ᐃᓗᕐᑯᓯᑐᕐᑲᑯᑐᕐᑲ ᐊᓐᓂᐊᑦ ᐊᐃᑦᑐᑐᑎᐅᓯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕐᕿᓕᐅᒥᓯᒪᓕᕐᑐᕐᑲ "ᐃᓗᕐᑲᑎᕐᓂᑯᑦ ᐊᓐᓂᐊᑦ ᐊᐃᑦᑐᑐᑎᐅᓯᑦ ᑕᒪᓇᓗ ᑐᑭᕐᑲᓕᕐᓂ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᑎᓂᑐᐃᓐᓇᒥᑦ ᓄᕐᑎᐊᑦᓚᓐᓂᐊᓕᕐᑐᕐᑲᑎᒃ ᕐᑲᓄᐃᕐᓯᐊᕐᑎᐊᕐᑲᕐᓂᒥᒃ ᐃᑦᐱᒥᔭᕐᑲᓕᐅᒥᓕᕐᑐᕐᑲᒧᑦ ᐊᓐᓂᐊᑕᐃᓕᒪᑦᔪᑎᓕᑎᓂᕐᑐᕐᑲ; ᐊᒻᒪᓗ (iii) ᐱᔭᑎᐊᑐᔪᓂᕐᑲ ᐊᕐᓗᒪᑦᓯᒪᓯᐊᑎᐊᕐᑲ

ᐊᑭᑦᑐᐸᓪᓕᐊᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓄᔾᔪᐅᒥᓂᖅᖓ ᑭᖑᒪᓐᓇᑦᑐᐃᑦ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᔾᓂᖅᖓᑦᑭᓐᐅᔭᑭᑦᑐᑎᓪᓗᒍ ᐃᑲᔪᔾᔪᒪᐅᑎᑦᓴᔭᐃᓪᓗ ᑭᓐᐅᔭᐃᑦ ᐊᒥᒐᖅᑎᓗᒋᑦ.

2.3 ᐃᓄᓕᓂᕆᑐᖅᑲᓱᑦ ᑲᓐᑕᒥ

ᑕᐃᒪᖅᓱᑦ ᓄᐃᑕᐅᓚᐅᔾᓂᑦᑕᒥᒃ ᐃᓄᓕᓂᕆᑐᖅᑲᓱᑦ ᐊᔾᔨᑎᑦᓴᑐᐊᔾᔨᔪᑦᑐᐃᑦ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓂᔾᒧᑦ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᓱᑦ ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑲᓂᐊᖅᖅᓂᖅᓱᓂᒃ ᐃᓄᓕᓂᕆᖅᖅᑎᓯᓂᔾᒥᒃ ᐊᓐᓚᓂᒃ ᐃᓄᓐᓂᓗ ᑲᓐᑕᒥ. ᐱᐅᓯᑐᖅᑲᐅᓕᔾᑐᖅ ᒪᓕᑐᐃᓐᓇᓱᒍ, ᐊᓐᓚᓄᑦ ᐊᔾᔨᖅᑎᑦᓯᒪᐅᑎᑎᒍᑦ ᐊᑐᑎᑎᑕᐅᒋᐊᓕᑦ, ᒪᓕᒃᑎᒍᑦ ᐊᔾᔨᕈᑕᐅᓯᒪᔪᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᐃᑕᔪᒥᒃ ᑲᒪᒍᒪᔾᔨᓂᖅᐅᓂᕆᔾᖅᖓᐊᒥᓯᓂᖅᐃᑦ ᐳᔭᐅᔪᓐᓇᑦ ᐱᔭᐅᑎᑦᓯᓂᔾᒧᑦ ᑕᒪᒃᑯᓂᖅᖓ ᐱᑦᔪᔾᔨᒍᑎᓂᒃ, ᐃᓄᓕᓂᕆᑐᖅᑲᓱᑦ ᐊᔾᔨᔪᑲᓪᓚᒥᒃ ᐱᔭᐅᑎᑦᓯᑐᐃᓐᓇᐸᐳᑦ ᐃᓄᓕᓂᕆᖅᖅᓂᒥᒃ ᐊᓐᓚᑕᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐊᓐᓚᓄᑦ ᐊᔾᔨᐅᒐᓗᐊᓄᑦ ᐱᑎᑕᐅᒍᓐᓇᑐᓄᑦ ᐳᔭᐅᔪᓐᓇᑦ ᐃᓄᓕᓂᕆᖅᖅᑎᓯᓂᔾᒧᑦ ᐃᑲᔪᔾᔨᒪᐅᑎᔾᔨᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᑦᔪᔾᔨᒍᑎᓄᑦ ᐊᔾᑭᓯᒪᐅᑎᔾᔨᓐᓂᒃ.

ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᑦᔪᔾᔨᒍᑎᑦ ᐱᐃᖅᑲᔾᑎᑕᐅᔪᑦ ᐃᓄᓯᓕᓂᓂᔾᒥᒃ ᐱᕈᔾᐸᓕᐊᔪᓕᓂᕆᔾᔨᓐᓄᑦ ᐊᓐᓚᓄᐊᖅᑲᔪᑦ ᐃᓄᓐᓄᐊᖅᑲᔪᐃᓐᓗ ᐃᑲᔪᔾᔨᒪᐅᑎᑎᒍᑦ. ᐅᑯᐊ ᐃᒻᒥᒍᔾᑎᑐᑦ ᐱᑦᔪᔾᔨᒍᑎᑦ ᐱᐃᖅᑲᔾᑎᑕᐅᔪᑦ ᐃᓄᓯᓕᓂᓂᔾᒥᒃ ᐱᕈᔾᐸᓕᐊᔪᓕᓂᐅᑦ ᐃᓗᐅᒍᑦ: ᐃᑲᔪᔾᔨᒪᔭᐅᒍᑎᔾᔨᑦ ᐃᓄᑐᑦᑎᑐᐃᑦ ᐃᓚᒋᓐᓗ; ᐱᐊᕋᓕᓂᐅᑎᑦ; ᐃᓄᒻᒪᓂᓕᓂᐅᑎᑦ; ᐃᓄᑐᑦᑎᑐᓂᒃ ᐃᓚᒋᓂᓐᓗ ᑲᒪᒍᑎᑦ (ᐅᑦᑐᑎᒋᓗᒍ, ᖃᓄᐃᓗᑦᑕᐅᔪᑦᓴᔭᓂᒃ); ᐊᔾᑭᓯᐃᑲᓯᐊᕈᑎᓄᑦ ᐱᑦᔪᔾᔨᒍᑎᑦ; ᐊᒻᒪᓗ, ᓄᓇᓕᑦ ᐃᓄᓕᓂᕆᖅᖅᓂᒥᑦ ᐱᑦᔪᔭᐅᒍᑎᔾᔨᑦ. ᖃᓄᐃᑦᑐᓕᓂᐅᓂᔾᔨᑦ ᐱᑦᔪᔾᔨᒍᑎᑦ ᐱᐃᖅᑲᔾᑎᑕᐅᔪᑦ "ᓄᓇᓕᑦ ᐃᓄᓕᓂᕆᖅᖅᓂᒥᑦ ᐱᑦᔪᔭᐅᒍᑎᔾᔨᑦᑕ" ᑐᑭᓯᓇᑦᓯᐊᓕᓂᔾᔨᑐᖅ ᑭᓯᐊᓂ ᐃᓚᒋᖅᑐᖅ ᐊᔾᑭᓯᒪᑎᑦᓯᓂᔾᒥᒃ ᐱᔭᐅᑎᑦᓯᓂᔾᒥᓗ ᐱᓐᓇᐃᓗᑕᖅᑕᐃᓕᓂᔾᒧᑦ ᓄᓇᓕᒻᒪᐊᓕᖅᑎᓕᓗᑦ.

2.4 ᓄᑦᑎᑎᓂᖅᖓ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᓱᑦ ᐃᑦᐱᒋᒋᐊᓕᔾᔨᓐᓂᒃ

ᓄᑦᑎᑕᐅᓂᖅᖓ ᐱᔾᔪᔭᖅᑲᔾᐃᖅᑲᔾᓂᒧᑦ ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑲᓂᐊᖅᑲᔾᓂᐅᑦ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᔾᓂᓕᓂᓂᖅᑲᔾᓂᒥ ᐃᓄᓕᓂᕆᖅᑲᔾᓂᒥᓗ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᓄᑦ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᓱᑦ ᑯᐸᐃᒃᑯᓄᑦ ᐅᖅᑲᐅᓯᓇᔭᐅᓯᒪᔪᖅ ᐃᓚᔾᔨᓐᓂ ᐅᖅᑲᐅᓯᑦ ᐊᓐᓚᓯᒪᓂᔾᓂ 15-ᒥ.

ᐊᓐᓚᓯᒪᔪᐃᑦ 15.0.1-ᒥ ᐃᒪᐃᓕᔪᑦ, ᐊᔾᔨᖅᑎᔾᔨᓐᓂᖅ ᐊᑐᓕᑦᑎᑕᐅᓯᒪᓕᑦᑎᓗᒍ, ᑲᑎᐃᒃ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᔾᓂᓕᓂᓂᐅᑦ ᐃᓄᓕᓂᓂᐅᓚᑦ ᑲᑎᒪᔨᔾᔨᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᔾᓂᓕᓂᕆᔨᑦ "ᓄᐃᑕᐅᖅᑕᓂᐊᕐᑐᑦ" ᓄᓇᒥ 10A-ᒥ "ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᐊᕐᑐᑦ" ᐳᔭᐅᔪᓐᓇᐅᑦ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᔾᓂᓕᓂᕆᔾᔨᑦ ᐃᓄᓕᓂᓂᖅᑲᔾᓂᒥᓗ ᐱᔪᔭᐅᒍᑎᔾᔨᑦᑕ ᐱᔾᔪᔭᔾᔨᓐᓂᑦ (1971. C.48), ᐊᑐᔾᔨᑲᓗᐊᔾᑎᓗᒋᑦ ᐱᔾᔪᔭᒥᑦᑐᑦ ᐸᔾᔨᒪᐅᑎᒍᑎᐅᔪᑦ ᐃᓚᔾᔨᓐᓂᑦ ᐱᐃᖅᑲᔾᑎᓯᐅᑎᑦ ᐊᓐᓚᓯᒪᓂᔾᒥ 15-ᒥ. ᐊᓐᓚᓯᒪᔪᐃᑦ 15.0.24-ᒥ ᑯᐸᐃᒃᑯᓂᒃ ᐃᒪᐃᒋᐊᖅᑲᔾᑎᓯᐅᑦ "ᐊᑐᑎᓗᑎᒃ ᐊᔾᔨᒋᐊᔾᔪᑎᑦᓴᓕᓂᒃ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᒍᑎᑦᓴᓂᒃ ᑕᑦᓯᒥᖅᑲ ᐊᓐᓚᓯᒪᓂᔾᒥᒃ" ᐊᒻᒪᓗ ᓂᑎᐅᓇᖅᑎᓯᑦᓯᑎᒃ ᐱᔾᔪᔭᓕᐅᔾᓂᓴᖅᓂᒃ ᑯᐸᐃᑦ ᑕᒪᑐᒧᖅᑲ ᐃᓕᖅᑲᔪᓂᒃ.

ᐊᓐᓚᓯᒪᔪᐃᑦ 15.0.10-ᒥ ᓇᓗᓇᐃᔾᔨᓯᐊᔾᑐᖅ ᓇᑦᐸᑕᐅᔪᐃᑦ ᐊᓐᓚᓯᒪᓂᖅ 15 ᐱᑦᔪᑎᒋᓗᒍ ᐃᓄᓕᒻᒪᓄᐊᖅᑲᒋᐊᔾᔨᓐᓂᒃ ᓇᓗᓇᐃᔾᔨᓯᑎᒃ "ᐃᓄᓕᒻᒪᑦ ᓄᓇᖅᑲᔾᑐᐃᑦ ᐅᔪᓗᓐᓂᑦ ᑕᒪᓂᓚᐅᔾᑐᑦᑐᑦ ᐱᒍᓐᓇᓂᐊᔾᑎᓗᒋᑦ ᐱᑦᔪᔾᔨᒍᑎᓂᒃ ᑕᒪᒃᑯᓇᖅᑲᑦ ᓇᑦᐸᑕᐅᒪᔪᓂᑦ. ᐊᓐᓚᓯᒪᔪᐃᑦᑕᐅᑦᑐᑦᑎᓗᒍᑦ ᐊᓐᓚᓄᑦ ᐊᔾᔨᖅᑎᑦᓴᔭᓂᒃ ᐃᓄᓕᒻᒪᓄᐊᖅᑲᔪᓂᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᐃᓄᓕᓂᕆᖅᖅᓂᒥᑦ ᐱᑦᔪᔾᔨᒍᑎᓂᒃ ᐱᐃᖅᑲᔾᑎᑕᐅᔾᑐᖅᑲᓂᐊᓂᒃ ᐳᔭᐅᔪᓐᓇᑦ ᐃᑲᔪᔾᔨᒪᐅᑎᑦᓴᔭᔾᔨᓐᓂ ᐃᓄᓕᒻᒪᓄᐊᖅᑲᔪᓂᑦ ᑭᓯᐊᓂ

ᐊᓐᓚᓯᒪᔪᐃᑦ 15.0.19 ᐊᒻᒪᓗ 15.0.20 ᓇᓗᓇᐃᔾᔨᔪᖅ ᑭᓇᐅᔭᔾᔪᑎᑦᓴᔾᔨᑦ ᑕᒃᑯᐊ ᓇᑦᐸᑎᑦᑕᐅᔪᐃᑦ ᐃᑦᐱᒋᔭᐅᒋᐊᓕᑦ ᐳᔭᐅᔪᓐᓇᔾᔨᖅᖓᓄᑦ ᑯᐸᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓄᔾᓂᔾᔨᑦ ᐱᐃᖅᑲᔾᑎᑕᐅᔪᑦ "ᐃᓚᖅᑲᔾᓂᐊᑎᓕᓗᒋᑦ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᔾᓂᓕᓂᓂᔾᒧᑦ ᐱᑦᔪᔾᔨᒍᑎᓂᒃ ᐱᐃᖅᑲᔾᑎᑕᐅᔾᑐᖅᑲᓗᐊᓂᒃ ᐳᔭᐅᔪᓐᓇᔾᔨᑦ ᐃᑲᔪᔾᔨᒪᐅᑎᑦᓴᔭᔾᔨᓐᓂ ᐃᓄᓕᒻᒪᓄᐊᖅᑲᔪᓂᑦ ᑭᓯᐊᓂ

ᐱᕕᖅᑎᑕᐅᔪᓂᒃ ᓄᓇᓕᑐᖅᑯᓐᓂᑦ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᓂᔅᑭᓐᓂᑦ ᐅᓐᓄᓐᓂᑦ ᐊᓯᑭᓐᓄᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᐊᓐᓄᑦ."

ᐊᑐᑎᔭᐅᒋᐊᓂᑦ ᓄᐃᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐊᑦᓚᓯᒪᓂᒃᑯᑦ 15 ᓄᐃᑦᓯᐅᑦ ᐃᒻᒥᒍᓂᖅᓴᓕᓂᑦᑐᓂᒃ ᐅᔭᐅᓚᓐᓯᐅᑦ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᓂᕐᒧᑦ ᐃᓄᓕᓂᔅᖅᓴᓂᒧᑦᑐ ᐱᑦᔪᔾᔪᑎᓐᑭᑦᑕ ᐊᐅᓚᑕᐅᒍᑎᓐᑭᑦᑕ ᐃᓗᐊᒍᑦᑐᓂᒃ. ᐅᑦᑐᑎᒋᓗᒍ, ᐃᓚᐅᔪᕐᑎᓐᑭᑦ ᑲᑎᕕᒃ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᓂᕐᒧᑦ ᐃᓄᓕᓂᕐᒧᓗ ᑲᑎᒪᔾᔪᓐᑭᑦᑕ ᑕᒃᑯᐊᖅᐃᓐᓇᐅᔾᔪᑦ ᐃᓚᐅᔪᐃᑦ ᑲᑎᕕᒃ ᓄᓇᓕᓕᒪᑦ ᑲᔪᒪᖅᓴᓄᑦ (ᐊᑦᓚᓯᒪᓂᓗᖅ 15.0.4). ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ, ᑭᒃᒍᒪᓇᑦᑐᑕᓕᒃ "ᐱᕈᖅᓴᐃᓯᐊᕐᓂᒥᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑕᐅᓂᖅᓴᖅᓇᓂᒃ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᓂᕐᒥ ᐃᓄᓕᓂᕐᒥᓗ ᐱᓇᓱᑦᑎᖅᓴᐃᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᑯᓐᓂᑦ" (ᐅᖅᑲᐅᓯᑦ (1) ᑐᑭᓯᓇᕆᐊᕈᑎᕐᑭᓐᓂ 1-ᒥ).

3. ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᓯᒪᕐᑭᑐᑦ ᐊᑐᑎᔭᐅᒋᐊᓖᑦ ᐊᕐᑭᖅᑎᕐᑭᓐᓂᒥ

ᐃᓚᕐᑭᑦ ᐃᒻᒥᒍᑦᑎᑐᑦ ᐅᖅᑲᐅᓯᑦ ᐊᑦᓚᓯᒪᓂᕐᒥ 15-ᒥ ᐃᓕᖅᓴᔪᑦᑑᓄᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐱᕐᑯᔭᖅᑲᕐᐃᖅᑲᕐᓂᑯᑦ ᐃᑦᐱᒋᔭᐅᒋᐊᓕᓐᓂᒃ ᐊᕐᑕᒍᐃ-ᑕᑦᓕᒪᑦ ᐃᓄᐊᓂ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᒋᐊᖅᑲᕐᓯᒪᔪᑦ ᖅᑲᕐᑭᓐᓇᑕᐅᓯᒪᑐᐃᓐᓇᐅᑦ ᑕᒪᐃᓐᓄᑦ ᑲᓇᑕᒧᑦ ᑯᐸᐃᒃᒧᓗ. ᖅᑲᓄᒋᒃ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᓂᕐᒧᑦ ᖅᑲᕐᓂᒧᑦ ᐃᓄᓕᓂᕐᒧᖅᑲᕐᓂᒧᑦᑐ ᐱᑦᔪᔾᔪᑎᑦ ᑕᐃᒪᐃᒻᒪᑦ ᐃᒻᒥᓂᕐᑭᐅᑎᐅᑦᓯᑎᒃ ᑯᐸᐃᒃᑯᓄᑦ ᑐᑭᑕᕐᑕᐅᖅᑲᑦᑕᓯᒪᔾᔪᑦ. ᑲᓇᑕ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᒪᒥᒃ ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑲᓇᐊᖅᑲᕐᑐᒃ ᓱᕐᑯᐃᑐᒥᒃ ᐊᕐᑭᕈᑎᐅᓯᒪᔪᑦ ᐊᑦᓚᓯᒪᓂᕐᒥ 15-ᒥ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᓯᐊᕈᑎᑦᓴᖅᓴᓂᒃ.

ᐃᓄᐃᑦ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ ᐱᐅᓯᖅᑲᕈᑎᖅᑲᕐᔾᑦ ᐃᒪᐃᑦᑐᒥᒃ ᐅᑯᐊ ᐊᑦᓚᓯᒪᓂᕐᒥ 15-ᒥ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᓯᒪᑦᓚᓇᑎᕐᑭᕈᐊᕐᑭᑦ.

ᐅᖅᑲᐅᓯᑦ 15.0.9 - ᓄᐃᑎᑕᐅᔪᖅᑲᕐᓂᐊᐳᖅ ᓇᓄᓇᐃᒃᑯᑕᒧᑦ ᓃᓂᕐᑕᐅᓯᒪᔪᑎᒍᑦ ᐊᑕᐅᓯᕐᒥᒃ "ᓇᑦᐸᑕᐅᒪᔪᒥᒃ" ᐊᑐᓂᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᐃᓐᓄᑦ (ᐅᑦᑐᑎᒋᓗᒍ, ᖅᑲᕐᓴᐃ ᑲᒪᒋᔭᐅᐃᖅᑲᓂ ᐅᖅᑲᐸᐅᓚᓗ ᑲᒪᒋᔭᐅᐃᖅᑲᓂ) ᐃᒻᒪᐃᑦᑐᓂᒃ: ᐊ) ᓄᓇᓕᐅᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᐱᒍᔾᔪᐃᑦ; ᐸ) ᐊᓐᓂᐊᐃᒃ; ᑕ) ᐃᓄᓕᓂᔅᖅᑲᕐᐃᑦ; ᑲ) ᑲᒪᒋᔭᐅᒋᐊᓖᑦ ᑐᑦᑕᐃᖅᑲᕐᐃᕐᑭᑦ.

ᑭᓯᐊᓂ, ᓇᓄᓇᐃᒃᑯᑕᒧᑦ ᓃᓂᕐᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᓄᐃᑕᐅᓕᓂᑦᑐᐃᓂᖅ ᑯᐸᐃᒃᑯᓄᑦ ᐃᓚᐅᑎᑦᓯᕐᑭᑦᑐᖅ ᓄᓇᓕᐅᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᐱᒍᔾᔪᐃᓐᓂᒃ ᑲᒪᒋᔭᐅᒋᐊᓖᓗ ᑐᑦᑕᐃᖅᑲᕐᓂᒃ. ᐃᓚᕐᑭᑦ ᐱᑦᔪᔾᔪᑎᑦ ᑕᒃᑯᑎᒍᓇ ᐊᓯᐊᒍᑦ ᐱᐃᖅᑲᕐᑎᑕᐅᒪᓗᐊᕐᓯᑎᒃ. ᐃᓚᕐᑭᑦ ᐱᑦᔪᔾᔪᑎᑕᕐᑭᑦ ᐱᑕᖅᑲᕐᑭᑐᐃᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑲᕐᑎᓯᒍᑎᓗᓗ ᐃᑭᓐᓂᔭᐅᑦᓯᑎᒃ ᐊᕐᑭᓯᒪᑦᓯᐊᑉᑦ ᐅᓄᕐᓂᔭᐅᒪᔭᕐᓯᑎᒃ.

ᐅᖅᑲᐅᓯᑦ 15.0.19 -ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᐃᓚᐅᑎᑦᓯᓂᐊᕐᐳᑦ ᑭᓇᐅᔭᐃᑦ ᑐᑦᓴᕐᑭᓐᓂ ᐊᑐᓂᑦ ᓇᑦᐸᑕᐅᒪᔪᓄᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑲᕐᑎᓯᓂᕐᒥᒃ "ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᓂᕐᒥ ᐱᑦᔪᔾᔪᑎᓂᒃ" ᐃᓚᐅᑎᑕᐅᕐᑭᑐᓂᒃ ᐳᔭᐅᓚᓐᓯᐅᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᕐᑭᓐᓂ ᓇᐅᓕᒪᓄᑦ ᐃᓕᖅᓴᔪᓂ ᑭᓯᐊᓂᓕ ᐱᕈᖅᑲᕐᑎᑕᐅᔪᓄᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᑯᓐᓂᑦ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᓂᕐᒥᓐᓂᑦ.

ᑐᑭᖅᒪ "ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᓂᕐᒥ ᐱᑦᔪᔾᔪᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖅᑲᓐᖅ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᑦᔪᔾᔪᑎᑦ ᐱᕈᖅᑲᕐᑎᑕᐅᓂᐊᕋᓗᐊᕐᒪᖅᑕ ᐊᕐᑭᖅᑲᕐᑎᓐᑭᓐᓂᒥᒃ ᐱᐸᓕᓕᕐᑯᑎᑦᓴᔭᓕᓐᓄᑦ ᑐᑭᓯᖅᑲᕐᑎᓯᑎᑎᐅᓚᐅᕐ-ᓯᒪᕐᑭᑐᑦ ᑲᓇᑕᒧᑦ ᑯᐸᐃᒃᒧᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᓐᓄᑦ. ᐃᓄᐃᑦ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ ᓇᓄᓇᐃᕐᔪᐃᐅᓚᐅᕐᓯᒪᕐᑭᒥᔪᑦ ᑕᐃᒪᐃᓕᓗᐊᑐᑦᓴᐃᓇᑦᓯᐊᒥᒃ ᐱᑦᔪᔭᐅᒍᑎᖅᑲᓕᓗᐊᖅᒪᖅᑕ ᐊᓯᒥᑎᑐᑦ ᐊᑦᓚᐃᑦ ᐃᓄᐃᓕᓗ ᓄᓇᓕᕐᑭᑦᑕ ᑲᓇᑕᒥᐅᕐᒍᒥᔪᑦ.

ᐅᖅᑲᐅᓯᑦ 15.0.20 -ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᐱᐃᖅᑲᕐᑎᓯᓂᐊᕐᐳᑦ ᑐᖅᓴᓂᕐᑎᓯᑦ ᐊᑐᕐᑕᐅᔪᑦᑐᓂᒃ ᑭᓇᐅᔭᓂᒃ ᑕᒪᐃᓐᓄᑦ ᓇᑦᐸᑕᐅᒪᔪᓄᑦ ᑕᐃᒪᓕᓗᐊᖅ ᐊᑐᖅᑲᕐᑕᓯᒪᔭᕐᑭᓐᓂᒃ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑯᐸᐃᓕᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕐᑭᕐᓯᓂ ᐅᓄᕐᓯᑎᐊᕈᑎᖅᑲᕐᑕᓂᐊᕐᑐᓂᒃ ᐃᓄᕐᑭᑦᑕ ᐅᓄᕐᓯᐸᓕᓂᐊᓂᕐᑭᑦ ᒪᓂᓕᓗᑦ.

ᑭᓇᐅᔭᕐᑐᕈᑎᓂᑦᓗ ᐊᑐᖅᐊᓕᑦᓕᖅᓄᓐᑦ ᐱᑦᔪᔾᔪᑎᓄᑦ ᑕᒪᓂ ᓄᓇᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᕋᑉᑦᓕᐊᓂᐊᕐᓂᖅᓂᒃ ᐳᔭᐅᑉᓯᐅᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᕐᕿᑦᑕ ᓇᐅᓂᒪᓄᑦ ᐃᓕᖅᓴᒍᑎᑦᓴᖅᓴᓄᑦ.

ᑭᓇᐅᔭᐃᑦ ᑐᕋᒐᕐᕿᑦ ᓇᑉᐸᑕᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᓇᒻᒪᔭᕐᕿᑦᑐᐃᑦ ᐱᔭᐅᑎᑦᓯᒍᓇᓯᓂᕐᒧᑦ ᐃᓗᓇᐃᑕ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᖅᓂᕐᒥ ᐃᓄᓕᖅᓱᖅᓂᒥᓗᓗ ᐱᑦᔪᔾᔪᑎᓂᒃ ᐱᒍᓇᖅᓇᐊᓕᕐᕿᓇᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ.

<u>ᐅᖅᑲᐅᓯᑦ 15.0.21</u> -ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᐃᓕᑕᕐᓯᓂᐊᕐᐅᑦ ᐱᐃᖅᑲᒃᑲᐃᓗᑎᑦᓗ ᐊᑦᔨᖅᑕᔭᒐᑎᒃ ᐱᓇᓇᐃᓗ-ᑕᐅᔪᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᒃᑯᑦ ᓯᓇᒃᑯᑎᓂᒃ ᐱᑦᔪᔾᔪᑎᓂᑦᓗ ᑕᕐᕋᒥ ᐃᓕᖅᒐᑎᑦᓗᒋᑦ ᐱᓇᓱᑦᑎᖅᕐᓯᐅᓂᒃᑯᑦ ᐱᓇᓱᑦᑎᖅᐃᓐᓇᓂᒃᑯᓗ; ᐱᓇᓱᒐᖅᑲᑦᑎᓯᓗᑎᑦᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒋᐊᓕᓚᕕᖅᑲᑎᓯᓂᕐᒥᒃ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑦᓯᓗᑎᒃ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᕐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒻᒥᒍᑦ ᐱᑦᔪᑎᖅᑲᕐᓗᑎᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᐅᑎᓂᒃ ᐱᔭᖅᑭᓐᓇᓯᒍᑎᑦᓴᓂᒃ ᐱᕐᒥᓗᑕᐅᕙᑦᑐᓂᒃ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᖅᓂᕐᒥ; ᐊᒻᒪᓗ ᑭᓇᐅᔭᖅᑲᑎᓯᓗᑎᒃ ᐅᕐᑯᒪᐃᑦᓴᓇᕈᑎᐅᔪᓂᒃ ᐊᑭᑐᔪᐊᓗᓂᕐᒥᓐᓂᑦ ᐊᐅᓚᒍᑎᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖅᓐᓂ, ᓴᓇᒍᑎᑦᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᕐᓯᐊᓗᑦ.

ᐱᕙᓪᓕᕐᑯᑎᑦᓴᔭᐃᑦ ᓯᓂ ᓇᒻᒪᔭᕐᕿᑦᑐᑦ ᐱᓇᓱᑦᑎᖅᐃᓐᓇᕈᑎᐅᒍᓐᓇᓗᑎᒃ ᐱᕐᒪᓯᓂᑦ ᑕᓐᓂᒪᓄᑦ ᐊᕐᑕᒍᓄᑦ. ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᑐᕋᒐᓕᓐᓇᓐᓂᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑕᐅᓂᖅᑲᕋᓂ ᐱᕙᓪᓕᐅᒥᑎᑦᓯᒐᔭᕐᑐᓂᒃ ᐃᓄᓐᓂᒃ ᐱᓇᓱᒐᑦᓴᓄᑦ ᕿᐊᓇᐊᕐᓂᒧᑦᓗ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᖅᓂᕐᒥ ᐃᓄᓕᖅᓱᖅᓂᒥᓗᑦ. ᑲᓇᑕ ᑯᐸᐃᑦᓗ ᑕᒪᕐᒥᒃ ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑲᓇᐊᖅᑲᕐᑐᒃ ᓯᕐᑯᐃᑐᒥᒃ ᑕᒪᑐᒪ ᐊᕐᕿᒋᐊᕐᑕᐅᒍᑎᑦᓴᖅᓴᓂᒃ. ᐱᓗᐊᕐᑐᒥᒃ, ᑲᓇᑕ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᔪᑦᓴᐅᔪᖅᑲ ᐊᕐᕿᓯᐃᓂᒃᑯᑦ ᓇᒻᒪᑐᓂᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᐅᑎᑦᓴᓂᒃ ᕐᑯᐸᓇᐊᕈᑎᑦᓴᓂᑦᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔪᕐᓯᓗᑎᒃ ᑭᓇᐅᔭᖅᑲᕐᓯᓂᒃᑯᑦ ᖅᑲᔨᓴᐅᑎᓂᒃ ᐅᑐᕐᕋᓂᓂᑦᓗ ᐱᕐᓯᐊᐸᑕ ᑲᔪᓯᔭᐅᑐᐃᓐᓇᕐᔭᕐᑐᓂᒃ ᑕᒪᑐᒪᖅᒐ ᐃᓕᖅᒐᔪᓂᒃ. ᑲᓇᑕᑦ ᐃᓚᐅᑦᓇᓐᓂᖅᒐ ᑕᒪᑐᒧᖅᒐ ᐅᖅᑲᓕᒪᐅᑎᐅᖅᑲᐊᖅᑲᕐᔭᕐᑐᖅ ᐱᖅᒐᓯᓕᖅᒐᔪᐃᑦ ᐅᖅᑲᓕᒪᖅᑎᑦᓗᑎᒃ ᑕᒪᑐᒥᖅᒐ.

<u>ᐅᖅᑲᐅᓯᑦ 15.0.26</u> -ᐊᑦᓚᓯᒪᓂᖅ 15 ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᕈᐊᓕᒃ "ᐱᕙᓪᓕᐊᕐᒍᔭᕐᓗᒍ" ᐊᕐᕋᒍᐃᑦ ᑕᓐᓂᒪᑦ ᐅᖅᑕᓄᕐᕿᑦᑐᖅ ᑕᐃᒪᐃᑦᑕᐅᒃᓯᐊᕐᓗᓂ.

ᑖᒃᑯᐊ ᐅᖅᑲᐅᓯᑦ ᒪᓕᑦᑕᐅᓯᒪᕐᕿᑦᑐᑦ ᓄᑦᑎᓂᕐᑯᑦ ᐱᕐᑯᔭᖅᑲᕐᐃᖅᑲᕐᓂᒥᒃ ᑲᓇᑕᒥᑦ ᑯᐸᐃᒃᒧᑦ. ᑕᐃᒪᐃᒻᒪᑦ ᓇᒻᒪᕐᕿᑦᑐᒥᒃ ᓄᐃᑦᓯᓯᒪᑐᐃᓐᓇᑐᖅ ᐃᓄᓐᓂᒃᑯᑦ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᓄᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᐃᑦ ᐱᑦᔪᔾᔪᑎᑦᓗ ᐊᕐᕿᓯᒪᓂᖅᕿᕐᒪᑕ ᐃᓕᖅᒐᓄᑎᒃ ᑕᒪᐅᕐᒐ ᓄᓇᕐᔭᐅᔪᒧᑦ ᐊᕐᕿᓯᒪᑦᓯᐊᑎᑦᓗᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓇᓱᑦᑎᑕᕆᔭᐅᓂᖅᒐ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑕᐅᓂᖅᒐᓗ ᐱᒍᓐᓇᓱᒪᒐᓂ ᑕᐃᒪᐃᑦᓗᐊᑐᐊᐱᒻᒥ ᐊᑯᓂᕐᑐᒥ.

<u>ᑐᕈᓱᓇᕈᑎᑦ 1 - ᐅᖅᑲᐅᓯᑦ (1)</u> -ᐊᑐᓕᖅᑎᓯᓂᒃᑯᑦ ᐊᑦᓚᓯᒪᓂᕐᒥᒃ 15-ᒥ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ "ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᓯᓯᐊᕐᓂᐊᑐᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑕᐅᓂᖅᒐᓐᓂᒃ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᖅᓂᒃᑯᑦ ᐃᓄᓕᖅᓱᖅᓂᕐᑯᑦᓗ ᐱᓇᓱᑦᑎᖅᓂᒃ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᕐᓂᑦ"

ᑕᒪᓐᓇ ᐊᑐᑦᑕᐅᓯᒪᕐᕿᑦᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᓕᖅᑎᖅᑦᓯᓂ ᑭᕐᒍᒪᓇᕐᑐᓂᒃ ᐃᒻᒥᒍᑦ ᐱᑦᔪᔾᔪᑎᖅᕐᓗᑎᒃ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᓂᒃ ᐅᖅᑲᐅᓯᐅᑦᓯᐊᑐᓂᒃ ᐊᓕᓚᓯᒪᓂᕐᒥ 15.0.21(<).

<u>ᑐᕈᓱᓇᕈᑎᑦ 1 - ᐅᖅᑲᐅᓯᑦ (2)</u> -ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᒃᑯᑦ ᑯᐸᐃᒃᑯᓗ ᐱᑦᔪᔾᔪᑎᕐᕿᑦ ᑲᔪᓯᑦᓯᐊᕐᕿᓇᓇᐊᓕᑦ ᓄᑦᑎᑎᓇᐸᓕᓐᓂᐊᓂᖅ ᐊᑐᓕᖅᑎᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ "ᐊᕐᕿᕿᐊᑦᑕᐅᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᕿᕐᒍᓂᐊᒍᑦ ᓇᒻᒪᓇᕐᑐᑎᒍᑦ ᐊᐅᓚᑦᔭᕆᐊᕈᑎᑎᒍᑦ ᕿᓯᐊᓂ ᑲᑎᒪᔨᑎᒍᑦ" (ᐅᑦᑐᑎᒍᓗᒍ, ᑲᑎᕕᒃ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᖅᓂᕐᒧᑦ ᐃᓄᓕᖅᓱᖅᓂᒧᑦᓗ ᐱᑦᔪᔾᔪᑎᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ).

ᑖᒃᑯᐊ ᐅᖅᑲᐅᓯᑦ ᒪᓕᑦᑕᐅᓯᒪᕐᕿᑦᑐᑦ ᐊᕐᕋᒍᐃᑦ ᑕᑦᓕᒪᑦ ᓄᑦᑎᓇᐸᓕᓐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᑦᑕᐅᕈᐊᓕᒻᒥ ᐅᐸᓗᓐᓂᑦ ᑭᕐᒍᓂᐊᒍᑦ. ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᒃᑯᑦ ᑯᐸᐃᒃᑯᓗ ᐱᐅᓯᖅᑲᕐᓯᒪᔪᑦ

ᒪᕐᕈᐃᓐᓇᓐᓄᑦ ᓄᑦᑎᓂᖅ ᐊᕐᓱᕈᑕᐅᒪᔪᕐᔪᖅᑎᓯᒍ ᐊᒥᓱᐃᓄᑦ ᐊᕐᓱᕈᑕᐅᒪᔪᖅᑎᓇᒍ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖃᖅᑎᓗᒋᑦ ᖃᓄᐃᓐᖃᑕᐅᒍᓐᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕐᕋᑎᐊᖃᖅᑎᒥᒃ ᐊᐅᓚᖅᑎᐊᕈᑕᐅᓚᖅᑐᓂᒃ. ᒪᓕᓯᒪᕐᕋᓂᖅ ᑕᒃᑯᓂᖅᖓ ᐅᖃᐅᓯᕐᓂᒃ ᐊᕐᓱᔪᑲᓚᒥᒃ ᓇᒻᒪᕐᕋᑦᑐᒥᒃ ᓄᐃᑦᓯᒪᔪᖅ ᐃᓄᓐᓄᑦ. ᐊᑐᕐᑕᐅᓚᑎᑦᑐᐃᑦ ᐱᑦᔪᓐᓂᕐᒥᒃ ᐱᔭᐅᑎᑦᓯᓂᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᐃᓐᓇᖅᑕᓇᓂᒃᑯᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᓂᒃ ᑕᐃᒪᐃᑑᒍᑎᖃᕐᓯᑎᒃ ᓱᑲᓗᐊᕐᑐᒥᒃ ᓄᑦᑎᑕᐅᓯᒪᓂᕐᒥᓇᓄᑦ ᐱᖁᔭᖃᕐᐃᖃᕈᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᒻᒪᑐᓂᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᓂᒃᑯᑦ ᐃᓄᓐᓂᒃ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᖃᕐᕈᓂᑯᖅᑲᓄᑦ, ᐱᓐᓇᐃᓗᑕᐅᔭᑦ, ᓴᓂᕐᑯᑕᐅᒍᓐᓇᑦᔭᕐᑐᐃᓂᑦ ᑕᒃᑯᐊ ᐅᖃᐅᓯᑦ ᒪᓕᑦᑕᐅᓂᕐᐸᑕ.

ᑐᑭᓯᓇᕈᑎᑦ 1 - ᐅᖃᐅᓯᑦ (3) -ᐱᓇᓱᖃᑎᒋᑦᑐᓴᐃᑦ ᐊᕐᕈᑕᐅᒋᐊᖃᕐᔪᑦ ᐃᒪᐃᓕᒋᐊᕈᑎᑦᓴᐅᔪᕐᑯᑎᒥᓂᓕᓗ ᓄᐃᑦᓯᓗᑎᒃ ᒥᓂᔅᑕᒧᑦ ᐃᓄᓕᓇᕐᖃᕐᓂᒧᑦ ᑯᐸᐃᒃᒥ ᐱᑦᔪᑎᒋᓗᒋᑦ ᐊᑐᓕᕐᑎᑕᐅᒋᐊᓕᑦ ᐊᓕᓚᓯᒪᓂᕐᒥ 15-ᒥ.

ᐱᓇᓱᖃᑎᒋᑦᑐᓴᐃᑦ ᐊᕐᕈᑕᐅᓂᕐᒋᑦᑐᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒪᐃᓕᒋᐊᕈᑎᑦᓴᐅᔪᓇᔭᐅᔪᑦ ᒥᓂᔅᑕᒧᑦ ᐊᐅᓚᑎᑕᐅᒐᑎᒃ. ᑲᓇᑕ ᐱᓇᓱᖃᑎᒋᑦᑐᓄᑦ ᐃᓚᐅᒋᐊᓕᐃᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᐃᒪᐃᒻᒪᑦ ᓴᑕᑦᓴᐅᖃᑕᐅᔪᖅ ᐊᑐᓕᕐᑎᑕᐅᓯᒪᕐᕈᓂᕐᕈᓐᓄᑦ ᑕᒃᑯᐊ ᐅᖃᐅᓯᑦ. ᐊᑐᓕᕐᑎᓯᓯᒪᕐᕈᓂᖅ ᒪᐃᑕ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑯᐸᐃᓕᓗ ᑕᒃᑯᓂᖅᖓ ᐅᖃᐅᓯᕐᓂᒃ ᓇᒻᒪᕐᕋᑦᑐᒥᒃ ᓱᕋᐃᓯᒪᔪᖅ ᐃᓄᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᐅᑎᕐᐃᐅᒍᑎᑕᕐᑎᑕᐅᒋᐊᓕᑦ.

ᓄᐃᑦᓯᓯᒪᕐᕈᓂᖅ ᐱᓇᓱᖃᑎᒋᑦᑐᓴᓂᒃ ᓄᑦᑎᓇᑉᓕᓕᐊᓂᖅ ᐊᑐᓇᐊᖃᓕᑦᑎᓗᒍ ᐱᑦᔪᑎᐅᔭᖅ ᒪᓇᓇ ᓇᒻᒪᕐᕋᑦᔪᑎᐅᔪᓄᑦ ᐊᑐᕐᑕᐅᑎᑦᓯᓂᒃᑯᑦ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᕐᕈᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕐᕋᐅᑎᑦᓯᓂᒃᑯᑦ ᐱᑦᔪᓐᓂᕐᒥᒃ ᐃᓄᓐᓂᒃᑯᑦ ᐊᓯᕐᕈᑦᑎᑐᑦ ᐊᓕᓚᐃᑦ ᐃᓄᐃᓕᓗ ᑲᓇᑕᒥ. ᑕᒪᓇᓇ ᐊᕐᕈᒥᐊᕐᑕᐅᒋᐊᓕᒃ ᓄᐃᑦᓯᓂᒃᑯᑦ ᐱᔭᐅᑎᑕᐅᓂᕐᒥᓇᓂᒃ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᐸᐃᒃᒥᐅᓄᑦ ᐊᓇᓂᒃ ᐊᑐᓂᕐᑎᓯᓂᕐᒥᒃ ᐊᑐᑎᔭᐅᒋᐊᓕᓇᓂᒃ ᐊᓕᓚᓯᒪᓂᕐᒥ 15.

4. ᐊᐅᓚᑦᔭᕆᐊᕈᑎᑦᓴᐅᔪᔭᐅᔪᑦ

4.1 ᐃᓕᑕᕐᓯᓂᖅ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐃᑦᐱᒋᒋᐊᓕᕐᕈᓇᓂᒃ

ᑲᓇᑕ ᓱᓕᓂᕐᕋᐃᔭᖅ ᑎᒍᒥᐊᕐᕈᓇᓂᕐᒥᓂᒃ, ᑕᐃᒪᐃᖃᑎᒋᓗᒋᒃ ᑯᐸᐃᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ, ᑲᔪᓯᔪᒥᒃ ᐃᑦᐱᒋᔭᖃᑎᐊᖃᕐᕈᓂᒥᓂᒃ ᓱᕐᑯᐃᑐᒥᒃ ᓱᓇᒥᑦᓯᐊᓗᓂ ᐊᑐᕐᓂᖅᓯᓂᕐᒥᒃ ᐊᑐᑎᔭᐅᒋᐊᓕᓇᓂᒃ ᐊᓕᓚᓯᒪᓂᕐᒥ 15. ᑲᓇᑕ ᐊᕐᕈᕐᔭᖅ ᓄᐃᑦᓯᓯᐊᕐᓂᒥᒃ ᓱᓇᒥᑦᓯᔪᒥᒃ ᐊᑐᓕᕐᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐃᓯᒪᐅᑎᑦᓴᒥᒃ, ᐱᓇᓱᖃᑎᒋᓗᒋᑦ ᑯᐸᐃᒃ ᑲᐸᒪᖅᒐ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ, ᑲᔪᓯᔭᐅᑦᓯᐊᕈᑎᑦᓴᕐᕈᓇᓄᑦ ᐊᑐᑎᔭᐅᒋᐊᓕᑦ ᐊᓕᓚᓯᒪᓂᕐᒥ 15-ᒥᑦᑐᑦ ᐊᑐᓕᕐᑎᑕᐅᓯᒪᓕᓕᓇᕋᑦᕈᑦᑐᑦ.

4.2 ᐱᐃᖃᕐᓂᖅ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᕐᕈᓇᓂᒃ

ᐊᒻᒪᓗᒋᐊᓕᓚᖅ, ᑲᓇᑕ ᐊᕐᕈᑦᔭᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ ᐱᑐᓯᒪᖃᑎᖃᕐᕈᓇᓂᐊᓇᐊᕐᕈᓇᓂᒃ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃᑯᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖃᕐᓗᑎᒃ ᑐᕋᐃᓐᓇᑐᒥᒃ ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᕐᓂᕐᒥᒃ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᕐᕈᓇᓂᒃ, ᐱᑦᔪᓐᓇᐅᑎᕐᕈᓇᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᒪᐅᓯᕐᕈᓇᓂᒃ ᐃᓕᖃᔪᓂᒃ ᐊᓇᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᓇᓂᕐᒧᑦ ᐃᓄᓕᓇᕐᖃᕐᓂᒧᑦ ᐃᓄᐃᑦᓗ ᓄᓇᓕᕐᕈᓇᑦ ᑲᓇᑕᒥ, ᑕᐃᒪᐃᐃᕈᕐᑕᑐᐊᓇᓗᑦ ᓇᓗᓇᐃᕐᑕᐅᓯᒪᑦᓇᓇᑦᑐᑦ ᐃᑦᐱᒋᔭᐅᒋᐊᓕᑦ ᓄᑦᑎᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᑲᐸᒪᖃᒃᑯᓄᑦ ᑯᐸᐃᑦ ᐊᕐᕈᖃᑎᒋᓇᓂᕐᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᑦᓕᓗᐊᕐᕈᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᔭᐃᑦ ᐱᑦᔪᓐᓇᐅᑎᑦᓗ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑕᐅᔪᑦ ᑲᐸᒪᖃᒃᑯᓄᑦ ᑯᐸᐃᑦ.

ᐱᕕᖅᐃᕈᑎᓯᒪᔪᓐᓂᒃ ᐃᓗᓐᓂᓄᐊᖅᓴᔪᑦ ᐅᑯᐊ, ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᓄᑦ ᐊᕐᕋᕐᑐᑦ ᐅᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᓄᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᖅᓴᕐᕋᑦ ᖃᐅᔨᒪᐅᓯᕐᕋᓐᓂ ᑲᔪᓯᓂᐊᕐᓂᕐᕋᓐᓂᑦ ᐊᑐᕐᑕᐅᒍᓐᓂᕐᕋᓐᓂᓗᑎᑦ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᑯᐸᐃᑦᒥᐅᓄᑦ ᒪᓕᓐᓗᕐᑦ ᐊᑐᕐᑕᐅᔪᑦᑐᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᖅᓴᐃᑦ ᐊᕿᓯᕐᓯᒪᐅᑎᕐᕋᑦ:

(ᐊ) ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᓄᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᖅᓴᕐᕋᑦ "ᐱᐅᓯᕆᔭᐅᔪᓄᑦ" ᐃᓕᖅᓗᑎᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᐃᑦ ᓄᓇᓕᕐᕋᓐᓄᑦ ᐃᓚᖅᑐᑦ ᐃᓄᓯᕐᒧᐊᓕᖅᓴᔪᓂᑦ ᐃᓗᕐᑯᓯᕐᒧᐊᓕᖅᓴᔪᓂᓗᑎᑦ ᐊᕿᓯᒪᓂᖅᑲᕐᓗᑎᑦ ᐊᓯᐅᑎᕐᓯᒪᔭᕐᓂᒥᑦ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᕆᓂᕐᒥ ᐱᓐᓇᐃᓗᑕᕐᕋᓐᓂᑦ ᐊᓕᓚᐃᑦ ᐃᓄᐃᓐᓗ ᑲᓇᑕᒥ. ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᓄᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᖅᓴᕐᕋᑦ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᐃᑦ ᐃᒪᐃᑦᑐᓂᑦ ᐃᓚᖅᑕᔭᕐᑐᑦ ᑲᓇᑕᓕᒪᒥ ᐃᒥᐊᓗᒃᒥᑦ ᐊᖅᓴᔭᓐᓇᑐᓂᓗ ᐱᓇᐃᓗᑕᖅᑲᓂᒧᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᖅᓴᐃᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᑦ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᕆᔨᓄᑦ ᑲᓇᑕᒥ.

(<) ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᓄᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᖅᓴᕐᕋᑦ ᑐᕋᕐᖅᑐᑦ ᐃᓄᓯᕐᒧᑦ, ᐃᓗᕐᑯᓯᕐᒧᑦ ᐱᑦᓯᐊᓂᕐᒧᑦ ᐱᐅᕐᐸᓕᐊᒍᑎᖅᓴᕐᕋᓐᓂᑦ ᐊᓕᓚᐃᑦ ᐃᓄᐃᓐᓗᓂᑦ ᓄᓇᓕᕐᕋᑦᑕ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᓯᕐᒧᑦ ᐱᓇᐃᓗᑕᓂᑦ ᐱᑕᖅᑐᑎᓯᑦᑕᐃᓕᓂᕐᒧᑦ. ᑕᒪᒃᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᓄᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᖅᓴᕐᕋᑦ ᐃᓄᓕᕆᔨᑐᖅᑲᕐᑯᓂᓕᓴᐅᔪᑦ ᐱᑕᖅᑲᕐᓂᖅᓴᐅᓯᑎᒃ ᐳᔭᐅᔪᓐᓯᑦ ᐱᑦᔪᔨᒍᑎᕐᕋᓐᓂᒃ ᐊᐅᓚᓯᕐᐃᓐᓂ. ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᓄᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᖅᓴᕐᕋᑦ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᐃᑦ ᐃᓚᖅᑕᔭᕐᑐᑦ ᐃᓚᒋᑎᒍᑦ ᐱᒋᐊᖅᑲᑦᑕᓂᐅᔪᑦᑐᓂᒃ ᖃᓄᐃᓗᒋᑎᖅᑲᓇᐊᕐᓂᒧᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᖅᓴᓂᒃ ᖃᒻᒥᑯᑦ ᐅᖅᑲᑦᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓄᓕᕆᔨᑐᖅᑲᓄᑦ.

(ᑕ) ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᓄᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᖅᓴᕐᕋᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᕐᓯᓂᕐᒧᑦ ᐱᓇᓯᑦᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖁᔪᓇᐊᕐᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᓂᒃ ᐱᓇᓯᒐᖅᑲᕐᓂᓴᒧᑦ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᕆᓂᕐᒥ ᐃᓄᓕᕆᔨᖅᑲᓂᒥᔪᓗ ᐱᑦᔪᔨᒍᑎᓂᒃ ᐊᑦᔨᕐᕋᓐᓂᒃ ᐱᑕᖅᑲᑎᑕᐅᕐᕋᐊᕐᐸᑦ ᐳᔭᐅᔪᓐᓯᑦ ᑲᔪᒪᕐᕋᓐᓄᑦ. ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᖅᓴᐃᑦ ᐱᓇᓯᑐᓴᓕᕆᔨᑯᓂ, ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᕆᔨᑯᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᓕᕆᔨᑐᖅᑲᑯᓂ ᐃᓚᐅᖅᑕᐅᒐᔭᕐᑐᑦ ᑕᒪᑐᒧᖅᑲ. ᐅᑦᑐᑎᒃ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᓄᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᖅᓴᕐᕋᑦ ᐃᓕᐅᖅᑕᐅᒐᔭᕐᑐᑦ ᑕᒪᑐᒧᖅᑲ ᐃᓕᖅᑲᔭᕐᑐᖅ ᐃᒪᐃᑦᑐᖅ, ᐊᓐᓂᐃᑦ ᐃᓄᐃᓐᓗ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᕆᓂᕐᒥ ᐱᓇᓯᒐᖅᑲᕐᓇᐅᑎᖅᓴᕐᕋᓐᓂᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᖅᓴᐃᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᕆᔨᓄᑦ.

(ᑲ) ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᓄᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᖅᓴᕐᕋᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᕐᒧᑦ ᐱᓯᒪᔭᒥᓄᑦ ᐃᓚᐅᓂᑦᑯᑦ ᑲᓇᑕ ᐱᐃᖅᑲᕐᑎᓯᓂᕐᒥ ᐱᑦᔪᔨᒍᑎᓂᒃ ᑕᕋᒥ ᐅᖅᑳᓯᑦᑐᒥᐅᓂᑦᑐ ᓄᓇᓕᕐᓂ. ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᖅᓴᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᐅᓯᑦᑐ ᐃᓂᖅᑲᕐᑐᑦ ᐊᕐᕋᕐᑭᕐᑐᓂ ᑲᔪᒪᑦᑯᑦ ᐱᓇᓯᐊᕐᕕᕐᑭᕐᓂ, ᐅᑦᑐᑎᕆᓄᑦ ᐃᓄᓕᕆᔨᑐᖅᑲᑦᑯᑦ, ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᕆᔨᑐᖅᑲᑦᑯᓗ ᐊᓯᕐᑭᑦᓗ.

(ᒪ) ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᓄᑦ ᐃᓚᐅᖅᑕᐅᓂᖅᒪ ᐃᓕᖅᒪᔪᖅ ᓄᓇᓕᕐᔪᐊᕐᒍᖅᑲᑎᑦ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᓂᕐᔪᐊᕐᒪᓄᑦ ᐱᔪᑦᑎᐅᔭᕐᕕᑦᑎᔭᐅᔪᑦ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᑯᐸᐃᑦᒥᐅᓄᑦ ᐃᓕᖅᒪᔪᓄᑦ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᕆᓂᕐᒥ ᐃᓄᓕᕆᔨᖅᑲᕐᓂᒥ ᐱᑦᔪᔨᒍᑎᓄᑦ. ᐅᑦᑐᑎᒃ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᓄᑦ ᐃᓚᐅᖅᑕᐅᓂᓇᓐᓇᑕᖅᒪ ᓄᓇᓕᕐᔪᐊᕐᒍᖅᑲᑎᑦ ᑲᑎᒪᓂᕐᔪᐊᕐᒪᓂᓂ ᐃᒪᐃᑦᑐᖅ, ᑲᑎᒪᒋᐊᖅᑕᐅᓂᖅᒪ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᕆᔨᕐᕋᓐᓂᑦ ᐱᓯᒪᔪᐃᑦ ᓄᓇᓕᕐᔪᐊᕐᒍᖅᑲᑎᑦᑎᒍᑦ ᐅᑭᐅᕐᑕᐅᒥᐅᓕᒪᑦ ᑲᑎᒪᓂᕐᔪᐊᕐᒪᓄᑦ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᕆᓂᖅ ᐱᑦᔪᑎᐅᑎᓕᓗᒍ.

4.3 ᑲᐸᒪᑐᖃᑯᑦ ᑭᓇᐅᔭᖃᕐᑎᓯᓂᖅ, ᐅᑎᕐᐃᐅᒍᑎᑦᑦᔭᓂᒃ/ᐊᕐᑭᑭᐊᓇᒍᑎᓂᓪᓗ

ᐊᒻᒪᓗᒋᐊᓪᓚᖅ, ᑲᓇᑕ ᐊᕐᑭᕐᐳᖅ ᓱᓇᒥᑦᑐᒥᒃ ᐊᑐᓕᕐᑎᓯᓂᖅ ᐊᑐᑎᔭᐅᒋᐊᖃᕐᓯᒪᔪᓂᒃ ᓇᓗᓇᐃᕐᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐅᖃᐅᓯᐅᖃᑦᑕᑐᓂᒃ ᓱᕐᑯᐃᑎᑕᐅᓚᖅᑐᖅ ᐅᑎᕐᐃᐅᒍᑎᑦᑦᔭᑎᒍᑦ/ᐊᕐᑭᑭᐊᓇᒍᑎᑎᒍᓪᓗ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᑦᔭᓂᒃ ᓄᐃᑦᓯᓗᑎᒃ.

ᐊᕐᒋᕐᑕᐅᖅ ᑕᒃᑯᐊ ᐅᑎᕐᐃᐅᒍᑎᑦᑦᔭᑎᒍᑦ/ᐊᕐᑭᑭᐊᓇᒍᑎᑎᒍᓪᓗ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᑦᔭᐃᑦ ᒪᕐᕈᐃᓕᖅᑲᓂᐊᕐᓂᒋᒃ ᐃᒪᒃ:

(ᐊ) ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᓂᖅ ᕐᑯᐸᓇᐊᑎᓯᑲᓯᐊᕐᓂᓗ ᐃᓄᓐᓂᒃ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᓇᓂᕐᒥ ᐃᓄᓕᓇᕆᖅᑲᕐᓂᒥᓪᓗ ᐱᑦᔪᕆᒍᑎᓂ: ᐊᒻᒪᓗ

(ᐸ) ᐱᐸᓪᓕᓇᐊᕐᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᑭᒍᑎᓐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓐᓂᐊᓇᕐᑐᓂᒃ ᐱᑕᖅᑦᑕᐃᓕᒪᑎᑦᓯᓂᕐᒧᑦ "ᐊᕐᒍᒪᑦᓯᒋᐊᕈᑎᑦ" ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᑦᔭᓂ.

ᑕᒃᑯᐊ ᒪᕐᕈᐃᑦ ᐊᕐᒍᒪᑦᓯᒋᐊᕈᑎᓄᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᑦᔭᐃᑦ ᑲᑐᑦᔭᐅᓗᑎᒃ ᐸᕐᓇᐃᑕᐅᓂᐊᕐᐳᑦ, ᐱᕈᕐᑎᑕᐅᓗᑎᑦᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᑕᐅᓗᑎᒃ ᑕᐃᒪᐃᖅᑕᐅᑎᑦᓗᒍ ᑲᑎᐃᒃ ᓄᓇᓕᓕᒪᓄᑦ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᓇᓂᕐᒧᑦ ᐃᓄᓕᓇᕆᖅᑲᕐᓂᒧᑦᓗ ᑲᑎᒪᔨᖅᑭᑦ. ᑕᒃᑯᐊ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᑦᔭᐃᑦ ᑭᓇᐅᔭᖃᕐᑎᑕᐅᓂᐊᕐᐳᑦ ᑲᓇᑕᒧᑦ ᓇᒻᒪᑐᑎᒍᑦ ᑭᓇᐅᔭᖃᕐᑎᓯᓂᕐᒥᒃ ᓄᑦᑎᓇᐅᑎᑎᒍᑦ ᐅᐸᓗᓐᓂᑦ ᐊᑭᓕᕐᑐᐃᖃᑎᓇᓂᑎᒍᑦ.

4.4 ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᐊᕐᑭᓯᒪᐅᑎᒃ

ᑲᐸᒪᑐᖃᑯᑦ ᓄᐃᑦᓯᓂᐊᕐᐳᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᐊᕐᑭᓯᒪᐅᑎᑦᑦᔭᒥᒃ ᑭᒪᑐᕐᑎᖃᕐᑐᒥᒃ ᑲᐸᒪᖃᓂᑦ ᑲᓇᑕᐅᑦ, ᑲᐸᒪᖃᓂᓗ ᑯᐸᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑎᐃᒃ ᓄᓇᓕᓕᒪᑦ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᓇᓂᕐᒧᑦ ᐃᓄᓕᓇᕆᖅᑲᕐᓂᒧᑦᓗ ᑲᑎᒪᔨᖅᑭᑦᓂᑦ. ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᐊᕐᑭᓯᒪᐅᑎᒃ ᓇᓗᓇᐃᕐᓯᒪᑦᓯᐊᑐᓂᒃ ᐱᐅᓯᖃᕈᑎᓕᐅᑦᑕᐅᓯᒪᓂᐊᕐᐳᖅ, ᐃᓕᖃᕐᑐᓂᒃ ᐃᑦᐱᒋᔭᖃᕐᓂᒥᒃ ᐊᑐᐃᓐᓇᕐᑎᓂᕐᒥᒃ ᓱᓇᒥᑦᓯᓯᐊᕐᑐᒥᒃ ᐊᑐᓕᕐᑎᓯᐅᑎᑦᑦᔭᒥᒃ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᓂᑦᑦᔭᕐᑭᓇᓄᑦ ᐊᑐᑎᔭᐅᒋᐊᖃᕐᓯᒪᔪᐃᑦ ᐊᓐᓂᓕᓯᒪᓂᕐᒥ 15-ᒥ; ᑐᑭᓯᓇᕆᐊᑦᓯᐊᑎᓐᓂᓕᓂᓪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ ᑐᑦᕋᐃᓐᓇᑐᒥᒃ ᐱᐃᖃᑦᓯᐊᕐᑭᓇᓂᓂᐊᕐᓂᕐᑯ ᑲᐸᒪᑐᖃᑯᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᑦᔭᕐᑭᓇᓂᒃ, ᐱᑦᔪᕆᒍᑎᕐᑭᓇᓂᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᒪᐅᓯᕐᑭᓇᓂᒃ ᐃᓕᖃᕐᓂᒥᒃ ᐊᓐᓂᐊᓯᐅᕐᓂᓕᓇᓂᕐᒧᑦ ᐃᓄᓕᓇᕆᖅᑲᕐᓂᒧᑦᓗ ᖃᓄᐃᓗᕈᑎᐅᔪᓂᒃ; ᐊᒻᒪᓗ ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒥᒃ. ᐱᐸᓪᓕᐊᑎᑦᓯᓂᕐᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᓂᕐᒥᒃ ᐅᑎᕐᐃᐅᒍᑎᑦᑦᔭᓂᒃ/ᐊᕐᑭᑭᐊᓇᒍᑎᓂᒃ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᓂᑦᑦᔭᓂᒃ.

CANADA - INUIT OF QUEBEC
JBNQA IMPLEMENTATION NEGOTIATIONS
ISSUE #13
(Per Inuit List of Issues Tabled June 14, 1988)

PROPOSAL FOR IMPLEMENTATION OF FEDERAL OBLIGATIONS RELATED TO HEALTH AND SOCIAL SERVICES

Proposal Tabled by the Inuit of Quebec
(Without Prejudice)

August 22-23, 1988

TABLE OF CONTENTS

1. STATEMENT OF ISSUE

2. BACKGROUND

2.1 Federal Departmental Responsibilities

2.2 Health and Welfare Canada

2.3 Indian and Northern Affairs Canada

2.4 Transfer of Federal Responsibilities

3. UNFULFILLED OBLIGATIONS OF JBNQA

4. PROPOSED PLAN OF ACTION

4.1 Recognition of Federal Responsibility

4.2 Access to Federal Programs

4.3 Federal Funding for Compensatory/Remedial Measures

4.4 Coordinating Structure

IMPLEMENTATION OF FEDERAL OBLIGATIONS RELATED TO HEALTH AND SOCIAL SERVICES

1. STATEMENT OF ISSUE

Section 15 of the JBNQA provides for the establishment of a Health and Social Services Regime for Northern Quebec. Under this Section, the Province of Quebec and the Kativik Regional Health And Social Services Council assume responsibility for the provision of certain health and social services which were previously provided to the Inuit of Quebec by the federal government.

Specific obligations set out in Section 15 and to be fulfilled by both Canada and Quebec during a five-year Transition Period, provided for the gradual transfer of responsibilities from Canada to the provincial and regional levels of government. Other obligations in Section 15 are on-going in nature and must continue to be respected by Canada and Quebec.

The federal government is obliged to ensure that Section 15 is fully implemented. This has not yet been done. As detailed below, important commitments were not fulfilled during the five-year Transition Period with respect to the transfer of federal responsibilities. This has led to jurisdictional uncertainties. As well, an appropriate implementation plan with respect to Section 15 was not developed. The result is that health and social services, while providing core programs and meeting basic needs, do not yet include access to the full range of benefits and programs available to other Natives, nor provide certain other services to which the Inuit of Quebec are entitled under Section 15.

2. BACKGROUND

2.1 Federal Departmental Responsibilities

The federal departments responsible for the delivery of health and social services to Indians and Inuit of Canada are Health and Welfare Canada and the Department of Indian and Nothern Affairs. Health and Welfare Canada was given responsibility for the delivery of medical services to Indians and Inuit by way of an Order-in-Council signed in 1945. Responsibility for the delivery of social and community services to Indians and Inuit has always been located in Indian and Northern Affairs.

2.2 Health And Welfare Canada

The issue of federal support for Indian and Inuit health services became a major issue in the 1960's. Policy discussions in this area eventually resulted in the federal government issuing a formal Statement on Indian Health Policy. This Statement was released on September 19, 1979 and remains the basic statement of federal health policy for native people.

The policy statement confirmed that federal policy in this area rests on three pillars. The first is a commitment to community development including its socio-economic, cultural and spiritual dimensions. The second confirms the traditional relationship between Native people and the federal government. The third stresses the interrelated nature of the federal, provincial and municipal government responsibilities together with community-based and private sector elements.

Health and Welfare Canada currently provides for the health needs of Indians and Inuit by way of the Indian and Northern Health Services Program, which is administered by the Medical Services Branch (MSB) of the department. There are five major service delivery components of the program: Community Health Services (including the provision of non-insured health benefits); The National Native Alcohol and Drug Abuse Program (NNADAP); Dental Health; Environmental Health and Surveillance; and Hospital Services.

The decentralized nature of the Indian and Northern Health Services Program means that there is considerable flexibility in the administration of this program at the local and regional levels, although the program has similar service delivery components. However, it also means that there are no national standards for the program and that coverage and benefits can vary from region to region. With respect to non-insured health benefits, a pamphlet has been produced by the Quebec Region of the Medical Services Branch on health care services available to beneficiaries under this program.

Departmental documents indicate that progress has been made in terms of transferring Community Health Representatives to Band control; transferring MSB hospitals to community control; and that a study of non-insured health benefits for Indians has been completed and will be implemented in 1988. This means that there will be a greater level of aboriginal involvement in the delivery of these services and an even higher level of regional and local variation and experimentation in the delivery of health services to Indian and Inuit communities across Canada.

The major factors currently influencing federal native policy in this area have been listed by Health and Welfare Canada as (i) the federal commitment to Indian self-government; (ii) the decrease of so-called traditional communicable diseases and the increase of "lifestyle" communicable diseases which has meant that the program has had to move from treatment-oriented care toward a greater emphasis on health promotion and preventive care; and (iii) the difficulties of trying to meet rising costs and increased demand for services at a time of fiscal restraint and tight program budgets.

2.3 Indian And Northern Affairs Canada

Since its establishment, INAC has been the delivery vehicle for fulfilment of the federal government's responsibility for the provision of social services to Indians and Inuit in Canada. As a result of tradition, treaty obligations, policy commitments and a noticeable reluctance by most provinces to become heavily involved in the provision of these services, the department has come to provide a wide range of social services to registered Indians which are generally parallel to provincial social programs and standards of service.

These services are provided by the Social Development component of the Indian and Inuit Affairs Program. The following specific services are provided from within the Social Development program component: social assistance for individuals and families; child welfare services; adult care; individual and family care (e.g., counselling); rehabilitation services; and, community social services. The exact nature of the services provided under the "community social services" component is somewhat vague but includes the design and delivery of preventive social services on a community basis.

2.4 Transfer Of Federal Responsibilities

The transfer of jurisdictional responsibility for the provision of health and social services to the Inuit of Quebec from the federal to the provincial government is contemplated by certain paragraphs of Section 15.

Paragraph 15.0.1 states that, after the Agreement has come into force, the Kativik Health and Social Services Council and the health and social service "establishments" to be created in Region 10A, "shall be governed" by the provincial Health Services and Social Services Act (1971, c.48), except to the extent that the Act is inconsistent with the specific provisions of Section 15. Paragraph 15.0.24 obliges Quebec to "take all measures necessary in order to implement this Section" and anticipates the enactment of provincial legislation to this effect.

Paragraph 15.0.10 makes clear that the establishments created as a result of Section 15 are public institutions as it specifies that "all persons normally resident or temporarily present" in the territory are to receive services from these establishments. As well, paragraph 15.0.25 provides for the transfer to Quebec, at no cost, of all federal health facilities that had previously been operated by National Health and Welfare in this region of Quebec. Paragraphs 15.0.19 and 15.0.20 specify that the budgets for these establishments are the responsibility of the Province of Quebec and that the amounts provided "shall include funding for the support of health services which are not included in provincial programs for the general population but which are provided to the native people by the Department of National Health and Welfare or other agencies."

The obligations set out under Section 15 create distinctive elements within the provincial health and social services administrative regime. For example, the membership of the Kativik Health and Social Services Council is the same as the membership of the Kativik Regional Government (paragraph 15.0.4). As well, there is a requirement to "foster progressively the training and education of health and social services personnel from among the Native people" (clause (1) of Schedule 1).

3. UNFULFILLED PROVISIONS OF THE JBNQA

The specific paragraphs in Section 15 related to the transfer of jurisdictional responsibilities during the five-year Transition Period were generally ignored by both Canada and Quebec. The level of health and social services provided to the Inuit of Quebec has therefore been largely determined on a unilateral basis by Quebec. Canada and Quebec share the responsibility for ensuring that all of the commitments in Section 15 are fully implemented.

The Inuit of Quebec take the position that the following paragraphs of section 15 have not been fully implemented:

Clause 15.0.9 - There shall be established by letters patent one "establishment" for each sector (i.e., Hudson Bay Sector and Ungava Bay Sector) which will include: a) local community service centres; b) hospital centres; c) social service centres; d) reception centres.

However, the Letters Patent actually issued by Quebec do not include local community service centres and reception centres. While some services provided by such centres are being otherwise provided, others are not and funding levels are lower than they would otherwise be.

Clause 15.0.19 Quebec shall include in the budget for each establishment funding for the support of "health services" which are not included in provincial programs for the general population but which are provided to Native people by Health and Welfare Canada.

A definition of "health services" and how these services are being provided to JBNQA beneficiaries have not been mutually determined by Canada, Quebec and the Inuit. The Inuit of Quebec have also not been ensured that they are receiving equivalent levels of service to that provided to other Indian and Inuit communities in Canada.

Clause 15.0.20 Quebec shall provide base level funding to the establishments to the levels previously spent by both Canada and Quebec and commits itself to spending increases required as a result of changes in the regional population, the costs of providing specific services in the region and the evolution of provincial programs for the general population.

Budgets to the establishments are not adequate to undertake delivery of all of health and social services to which the Inuit are entitled.

Clause 15.0.21 Quebec shall recognize and allow for the unique difficulties of operating facilities and services in the North in relation to recruiting and retaining staff; provide employment and advancement opportunities for Native people and special education programs to overcome barriers in this regard; and compensate for high northern costs in relation to transportation, construction and fuel costs.

Benefits are still not sufficient to retain staff for three to five years. In addition, there are no specific training programs to promote Inuit employment and advancement in the health and social services. Canada shares with Quebec the responsibility to ensure that this situation is corrected. In particular, Canada should help design appropriate training and advancement programs and assist in funding studies and pilot projects of this nature. Canada's specific involvement in this regard would have to be subject to tri-partite discussions to this effect.

Clause 15.0.26 Section 15 is to be implemented "gradually" over a maximum period of five years.

This clause was not respected in the transfer of jurisdiction from Canada to Quebec. This fact has had definite negative consequences for the Inuit of Quebec in that programs and services were not designed for this region in an orderly manner and Inuit hiring and training was not possible in such a short timeframe.

Schedule 1 - Clause (1) In implementing Section 15 Quebec shall "foster progressively the training and education of health and social services personnel from among the Native people."

This has not been done and further underscores the need for special programs as described in paragraph 15.0.21(b).

Schedule 1 - Clause (2) Federal and provincial services should remain intact during the transition period and "shall be modified thereafter only by definitive action by or through the Council" (i.e., the Kativik Health and Social Services Council).

This clause was not respected during the five-year Transition Period or thereafter. The federal and provincial governments have, in effect, acted as if this was a bilateral transfer arrangement and not a multi-party agreement in which the Inuit have a right to be consulted and to approve the various steps being taken. The failure to respect this clause has had significant negative consequences for the Inuit. Certainties as to service delivery and access to programs resulting from a too-rapid transfer of jurisdiction and the lack of appropriate training programs for the Inuit are problems that might have been avoided if this clause had been respected.

Schedule 1 - Clause 3 -A Working Group is to be set up and make recommendations to the Minister of Social Affairs of Quebec with respect to the implementation of Section 15.

The Working Group was not established and recommendations were not sent to the Minister. Canada was to be part of the Working Group and therefore shares the responsibility for the failure to implement this Clause. The failure of both Quebec and Canada to respect this Clause has had a negative impact on the Inuit and the Inuit should be compensated.

The failure to set up such a Working Group during the transition period is why there are current uncertainties as to the application of federal programs and the comparability of services received by the Inuit of Quebec in relation to other Indians and Inuit in Canada. This situation should be rectified by the creation of a tri-partite committee to review the delivery of health and social services to the Inuit of Quebec.

4. PROPOSED PLAN OF ACTION

4.1 Recognition of Federal Responsibility

Canada agrees that it retains, together with Quebec and the Inuit of Quebec, a continuing responsibility to ensure the full and effective implementation of the obligations contained in section 15. Canada agrees to develop a comprehensive implementation plan, in cooperation with the Government of Quebec and the Inuit of Quebec, to fulfill the obligations contained in section 15 that have not yet been fully and properly implemented.

4.2 Access to Federal Programs

Furthermore, Canada agrees that the Inuit of Quebec retain a continuing relationship with the Federal Government and a right of direct access to federal programs, services and expertise relating to the health and social development needs of Indian and Inuit communities in Canada, except where such responsibilities have been specifically transferred to the Government of Quebec under the terms of the JBNQA and where equivalent programs and services are available from the Government of Quebec.

Without limiting the generality of the foregoing, the Federal Government agrees that the following areas of federal programming and expertise will continue to apply to the Inuit of Quebec according to the regular program eligibility criteria:

(a) Federal programming of a "lifestyle" nature for Native communities which involves social or cultural dimensions and which is designed to overcome the special health problems faced by Indian and Inuit in Canada. Federal programs of this nature would include such programs as the National Native Alcohol and Drug Abuse Program administered by Health and Welfare Canada (NNADAP).

(b) Federal programming that has as its objective the social, cultural or spiritual development of Indian or Inuit communities and the avoidance of various social problems. These federal programs are primarily located in Indian and Northern Affairs Canada and are outside the normal range of services provided by provincial social services departments. Federal programs of this nature would include the Family Violence Initiative program which was recently announced by DIAND.

(c) Federal programming for the training, employment and advancement of Native people with respect to careers in the health and social services field unless equivalent programs are available from the provincial government. Program components in CEIC, HWC and INAC would be involved in this regard. An example of a federal program of this nature is the Indian and Inuit Health Careers program administered by Health and Welfare Canada.

(d) Federal program expertise resulting from the involvement of Canada in the provisions of services to northern and isolated communities. Such programs and expertise are located in various federal departments and agencies such as DIAND, CMHC, etc.

(e) Federal involvement with respect to international health symposia and other conferences that would be of interest to the Inuit of Northern Quebec in relation to health and social services. An example of federal involvement in international activities of nature is the attendance by HWC officials at the International Circumpolar Health Symposia.

4.3 Federal Funding for Compensatory/Remedial Measures

Furthermore, Canada agrees that full implementation of the obligations described above shall be ensured by means of compensatory/remedial programs.

It is agreed that these compensatory/remedial programs shall be in the following two areas:

(a) Training and advancement of Inuit in the health and social services area; and

(b) Accelerated dental care and disease prevention "catch-up" program.

The above two compensatory catch-up programs shall be jointly planned, developed and coordinated with the Kativik Regional Health and Social Services Council. The programs shall be funded by Canada through appropriate financial transfer or cost-sharing arrangements.

4.4 Coordinating Structure

The federal government shall establish a coordinating structure with representation from the Government of Canada, the Government of Quebec and the Kativik Regional Health and Social Services Council. The coordinating structure will require specific terms of reference, which shall include responsibility for the preparation of a comprehensive implementation plan for the fulfillment of the obligations contained in Section 15; clarification of areas where the Inuit of Quebec will retain direct access to federal programs, services and expertise in relation to health and social services activities; and the planning, development and coordination of the compensatory/remedial measures that are to be undertaken.

ᑲᓇᑕ - ᐃᓄᐃᑦ ᑯᐸᐃᒃᑭᐅᑦ
ᐊᕐᕌᖅᑏᑦᑎᒌᓐᓂᒥᒃ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐊᕐᕌᖅᑏᑦᑎᒐᓯᐊᕈᑎᑦ
ᐱᑦᔪᑎᒃ # 15
(ᒪᓕᑦᓯᒍ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᓪᓚᓯᒪᔭᕐᕌᑦ ᐱᑦᔪᑏᑦ ᓴᒧᕐᑕᐅᔪᑦ ᔪᓂ 14, 1988-ᒥ)

ᐃᓄᐃᑦ ᑯᐸᐃᒃᑭᐅᑦ ᐃᓐᓄᐃᓯᒪᐅᑎᕐᕌᑦ ᕿᑭᕐᑕᓂᒃ
ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓂᒃ ᓇᓪᓕᒃᑯᑎᕐᕌᒃ - ᓄᓇᓕᑦ ᕿᑭᕐᑕᕐᑯᑎᕐᕌᑦ

ᐱᔪᒪᐅᑏᑦ ᓴᒧᕐᑕᐅᔪᑦ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᑯᐸᐃᒃᑭᐅᓄᑦ
(ᒥᑭᓪᓕᑎᓇᕐᒥᓄᓂ)

ᔪᓚᐃ 27, 1988

ᐃᓗᓕᖅᑭᑦ

1. ᐱᒋᐊᕐᐸᓕᐊᓂᓂᓯᒪᔭᖅᑳ

2. ᐅᖃᐅᓯᕐᑕᖅᑭᑦ ᐱᑦᔪᑎᐅᑦ

3. ᐃᓕᖅᑳᔪᑦ ᑕᒪᑐᒧᖅᑳ ᐃᓯᒪᒋᔭᐅᒋᐊᓖᑦ

4. ᐊᐅᓚᑦᔭᓂᐊᕈᑎᑦᔭᐅᕐᔪᔭᐅᔪᑦ

ᐃᓄᐃᑦ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ ᐃᓐᓄᐃᓯᒪᐅᑎᕐᒋᑦ ᕿᑭᕐᑕᓂᒃ

1. ᐱᒋᐊᕐᐸᓕᐊᓂᕆᓯᒪᔭᕐᒐ

1.1 ᐃᓄᐃᑦ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᑐᓂᕐᒥᒍᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖅᑲᕐᑦ ᕿᑭᕐᑕᓄᑦ ᖃᓂᑕᕐᒐᓂ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᕐᕋᕐᒐᑕ. ᑕᒪᒃᑯᐊ ᕿᑭᕐᑕᐃᑦ, ᐃᒪᕐᒐᓗ ᐊᑯᓐᓂᕐᒋᓐᓂ ᓯᑯᕐᒐᓗ, ᑎᓂᑦᑕᓂᓕᒫᕐᒐᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒪᐅᑦ ᐃᖃᕐᒐ.

1.2 ᓄᐸᒻᐸ 15, 1974-ᒥ, ᑲᐸᒪᕐᒐ ᑲᓇᑕᐅᑦ, ᑭᒐᑐᕐᑕᐅᓯᓂ ᑕᐃᑦᓯᒪᓂ ᒥᓂᕐᑕᐅᔪᒧᑦ ᐃᓄᓕᑎᔾᑐᖅᑲᑯᓂ, ᔭᑦ ᐱᐅᑲᓇᓐᒧᑦ, ᓇᓄᓇᐃᕐᓯᓚᐅᔪᕗᖅ ᐊᓕᓚᓯᒪᔪᑎᒍᑦ ᐊᓕᓚᓯᓂ ᐊᕐᒐᔪᖅᒐᕐᒐᓄᑦ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᕐᕋᕐᒐᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᕋᕐᒐᑎᒋᓐᓂᕐᒐᑕ, ᓴᓕ ᒍᐊᑦᒧᑦ, ᐃᓕᑕᕐᓯᓂᕐᒐᓂᒃ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᕐᒋᓐᓂᒃ ᕿᑭᕐᑕᓄᑦ ᑯᐸᐃᒃ ᐃᒪᕐᒐᓂ ᑕᕆᐅᒥ. ᑕᒃᑯᐊ ᐊᓕᓚᓯᒪᔪᐃᑦ ᓴᐃᓂᕐᑕᐅᓯᒪᑦᓯᑎᒃ ᑕᐃᑲᓂᑦᓴᐃᓇᖅᑐ ᐅᓕᓗᒥ ᓴᐃᓂᕐᑕᐅᒥᑎᓕᓗᒍ ᐊᕐᒋᖅᑎᒋᓐᓂᖅᑭᑎᑦᓴᖅ ᑐᑭᑖᕐᑕᐅᓂᕐᒋᓐᓄᑦ ᔭᐃᒥᕐᐱᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᕐᕋᕐᒐᓂ ᓄᓇᓕᑐᖅᐃᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᕐᒋᑦᑕ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓕᖅᑦᓯᑎᒃ ᑕᒪᑐᒧᖅᒐ ᐃᖅᑐᐃᕕᒃᑯᕈᑏᑦ.

1.3 ᕿᑭᕐᑕᓄᑦ ᐊᕐᒋᖅᑎᒋᒐᓯᐊᕈᑏᑦ ᐊᑑᑎᔭᐅᓯᒪᕐᒋᑐᑦ ᐊᕐᒋᖅᑎᒋᒐᓯᐊᕈᑕᐅᑎᓕᓗᒍ ᔭᐃᒥᕐᐱᒥ ᑯᐸᐃᓕᓗ ᑕᕐᕋᕐᒐᓂ ᐊᕐᒋᖅᑎᒋᓐᓂᖅ ᐱᕕᑦᓴᖅᕐᒋᓂᑯᕐᒐᓄᑦ ᐊᕋᒍᒥ ᐊᑕᐅᓯᑐᐃᓐᓇᒥ ᐱᔭᕆᕆᐊᖅᓯᑎᒃ ᐊᕐᒋᖅᑎᒋᓐᓂᒥᒃ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᒥᒃ ᐊᕐᒋᑦᑐᐃᓇᐅᑦᓯᑎᒃ. ᕿᑭᕐᑕᓄᑦ ᐊᕐᒋᖅᑎᒋᒐᓯᐊᕈᑏᑦ ᐃᒻᒥᒍᕈᓐᓇᓂᕐᒪᑕ ᐊᕐᒋᖅᑎᒋᒐᓯᐊᕈᑎᓕᓕᕆᓐᓂᑦ ᑮᑕ ᑯᐸᐃᒃ ᑲᐸᒪᕐᒐ ᑕᒪᑐᒧᖅᒐ ᐊᕐᒋᖅᑎᒋᒐᓯᐊᕐᕕᓴᓕᓕᕆᐅᕐᒋᒪᑦ. ᑕᐃᒪᐃᒐᓗᐊᕐᑎᓗᒍ ᐊᕐᒋᕐᑕᐅᓚᐅᔪᕗᖅ ᐊᕐᒋᖅᑎᒋᒐᓯᐊᕐᓂᑦ ᕿᑭᕐᑕᓄᑦ ᐊᑑᑎᔭᐅᒐᔭᕆᐊᕐᒋᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᕐᒋᑦ ᓴᐃᓂᕐᑕᐅᓯᒪᓕᕐᑎᓗᒍ ᐊᕐᒋᖅᑎᒋᓐᓂᖅ.

1.4 ᓯᕗᓕᓕᑦ ᐊᕐᒋᖅᑎᒋᓐᓂᖅᑲᕐᓯᒪᓕᕐᑎᓗᒍ ᐅᖅᑲᓕᒪᐅᑎᓂᒃ ᕿᑭᕐᑕᐃᑦ ᒥᑦᓴᓄᑦ ᑲᒪᒋᔭᑐᐊᖅᑲᓕᓇᓯᒪᔪᑦ ᐊᕐᒋᐊᓇᓂᕐᒥᒃ ᐊᕐᒋᖅᑎᒋᓐᓂᒥᒃ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᖅᑯᓕᓄᒋᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᕐᒋᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑭᓕᓂᕐᒥᐅᑦ. ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐅᖅᑲᓕᒪᓃᑦ ᑎᑭᐅᑎᓯᒪᔪᑦ ᐃᓚᒋᐊᕈᑎᓄᑦ ᐊᕐᒋᖅᑎᒋᓐᓂᒥ ᑭᑎᑦᔪᑎᓕᒻᒧᑦ ᓯᑕᒪᒥᒃ ᐊᕐᒋᐊᓇᒍᑎᐅᑦᓯᓂ ᐊᕐᒋᖅᑎᕐᒋᓐᓂᒥᒃ.

1.5 ᐊᕐᒋᖅᑎᒋᒐᓯᐊᕐᓃᑦ ᑲᔪᓯᒋᐊᓕᓕᓚᐅᔪᒋᕗᑦ 1978-ᒥ ᑭᓯᐊᓂ ᓴᓂᕐᐸᑕᐅᑐᐃᓐᓇᒥᑦᓯᑎᒃ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑯᓄᑦ ᐊᕐᒋᖅᑎᒋᒍᓐᓇᕐᒋᒻᒧᑦ ᐃᓕᕐᓴᔪᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓐᓄᐃᓯᒪᐅᑎᕐᒋᓐᓄᑦ. ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖅᑲᕐᓂᕋᐃᑐᐃᓐᓇᓯᑎᒃ ᐃᓄᓕᓂᒃ ᕿᑭᕐᑕᓄᑦ ᑭᓯᐊᓂ. ᐃᓄᐃᓕᓕ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖅᑲᕐᓂᕋᕐᑎᓗᒋᑦ ᕿᑭᕐᑕᓄᑦ ᓴᓂᓕᒫᕐᒋᓐᓄᓗ.

1.6 ᔭᐃᒥᕐᐱᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᕐᕋᕐᒐᓂ ᐊᕐᒋᖅᑎᒋᓐᓂᖅ ᓴᓂᕐᐸᐃᓯᒪᔪᖅ 3,250 ᓯᒃᑭᑕᓂᒃ ᒪᐃᓕᓂᒃ ᑲᑎᑯᕈ 1 ᓄᓇᓂᒃ ᐃᓄᓐᓄᑦ. ᑕᒪᓐᓇ ᐊᒃᒍᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᕐᒋᓐᓄᑦ ᑐᕐᒐᓂᖅᑲᕐᑎᓗᒍ ᓄᓇᓂᒃ ᖃᐅᔨᓯᐊᕐᓯᐊᓂᒃᑯᑦ ᓇᓃᓐᓂᕐᒋᓐᓂᒃ ᐃᓕᖅᑲᕐᑎᓗᒍ ᐃᓕᕐᒋᓐᓂᒃ ᓄᓇᓕᑦ ᕿᑭᕐᑕᕐᑯᑎᕐᒋᑦᑕ. ᑕᒃᑯᐊ ᕿᑭᕐᑕᐃᑦ, ᓇᓄᓇᐃᕐᑕᐅᓯᒪᔪᑦ Class 1 ᕿᑭᕐᑕᓂᒃ, ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᐱᕐᑯᔭᖅᑲᕐᐃᕐᒐᑕ ᐊᑖᓃᑦᓯᒪᔪᑦ ᐃᓕᐅᖅᑕᐅᒋᐊᖅᑲᕐᓯᒪᑦᓯᑎᓕᓗ ᕿᑭᕐᑕᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑐᕈᑖᕆᓂᕐᒥ. ᑕᒪᓐᓇ ᐱᑦᔪᑎᒋᑦᓯᒍ, ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᕐᒋᑦ ᐱᑎᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᓄᓇᓂᒃ ᑯᐸᐃᒃ ᓄᓇᑦᑕᓕᕆᖅᒐᓂ ᐊᕐᒋᓂᕐᒋᑦ ᐊᕐᕋᒋᕐᒋᑐᓂᒃ ᐃᑦᐱᒋᑦᓯᒋᑦ ᓄᓇᓕᐅᑦ ᕿᑭᕐᑕᕐᒋᑦ ᐃᓕᑕᕆᔭᐅᒪᒐᔭᕐᑐᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᓂᕐᒋᓐᓄᑦ ᓄᓇᓕᑦᑕᖅᒐᑕ ᓄᓇᖅᒐᓄᑦ. ᓯᕐᑯᒥᑦᓯᒪᓂᕐᒋᓐᓄᑦ ᕿᑭᕐᑕᓄᑦ ᐊᕐᒋᖅᑎᒋᒐᓯᐊᕐᓃᑦ, ᐃᓚᕐᒋᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᕐᒋᑦ ᑎᒍᒥᐊᕐᑐᑦ ᒥᑭᓂᕐᓴᓂᒃ ᐊᓯᒥᑦᑕ ᐱᓯᒪᔭᕐᒋᓐᓂᑦ ᓄᓇᓂᒃ ᓇᒻᒥᓂᖅᑲᕐᓂᒧᑦ.

1.7 1982-ᑲᒍᑎᓪᓗᒍ ᑲᕙᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᕿᒥᕈᓂᖅ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᒋᐊᖅᑲᖅᓂᖅᑲᓂᒃ ᔭᐃᒥᓴᐱᒥ ᑯᐸᐃᓪᓗ ᑕᕐᕋᖅᑲᓂ ᐊᒃᒋᖅᑎᒋᓐᓂᐅᑦ ᒪᓕᕐᔪᐊᓯᒋᑦ ᐅᖅᑲᐅᓯᖅᑲᕐᓯᒪᔪᑦ 1974-ᒥ ᐊᓪᓚᑕᐅᔪᐃᓂᕐᓂᒃ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓂᕐᒧᑦ, ᑐᖅᑲᓂᕆᐅᑎᓪᓗᒍ ᐱᒋᐊᖅᑎᓯᓂᕐᒧᑦ ᑲᕙᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᐅᑎᑦᓴᓚᕆᖅᑲᓐᓂᑦ ᒥᑦᐋᑦ ᓴᓐᔭᐅᓂᑦᓴᕐᒋᓐᓂᑦ ᑕᕐᕋᖅᑲᓂ ᑯᐸᐃᑦ. ᕿᒥᕈᓂᖅ ᑕᐃᓯᒪᒥᔪᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓐᓄᐃᓯᒪᓂᖅᑲᓐᓂᒃ ᕿᕿᕐᑕᓂᒃ "ᑕᕆᐅᕐᒥᓗ" ᐊᒃᒪᓗ ᓄᐃᑦᓯᒋᐊᕐᓯᓂ ᑲᕙᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᒋᐊᖅᑲᕐᓂᖅᑲᓐᓂᒃ ᐊᒃᒋᖅᑎᒋᒐᓯᐊᕐᓂᓂᒃ.

1.8 1986-ᒥ, ᓄᑖᑦ ᓱᓇᒥᑦᓯᔪᒥᒃ ᐃᓐᓄᐃᓯᒪᐅᑎᓄᑦ ᒪᓕᒐᐃᑦ ᐃᓚᒋᐊᕈᑎᐅᓚᐅᔪᑦ ᕿᕿᕐᑕᓕᕆᓂᖅ ᓄᐃᒋᐊᑦᓚᓱᒍ ᐱᑦᔪᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᒃᒋᖅᑎᒋᒐᓯᐊᕈᑕᐅᒍᓐᓇᑎᓪᓗᒋᑦ.

1.9 ᐃᓄᐃᑦ ᑕᒪᑐᒪ ᑭᒃᒍᓂᐊᒍᑦ ᑭᓇᐅᔭᕐᓯᐅᓯᒪᓕᕐᑐᑦ ᓄᓇᐅᑦ ᐊᑐᕐᑕᐅᓂᖅᑲᓄᑦᓗ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᑦᓴᒥᓂᒃ ᓄᐃᑦᓯᒐᔭᕐᓗᑎᒃ ᓱᓕᑦᓯᐊᓗᑎᒃ ᐊᓪᓚᓯᒪᔪᓂᒃ ᐃᓐᓄᐃᓯᒪᐅᑎᓂᓪᓗᓃᑦ ᕿᕿᕐᑕᓄᐊᓕᖅᒐᔪᓂᒃ ᑕᕆᐅᒧᓪᓗ. ᑕᐃᒪᐃᒐᓗᐊᕐᓯᑎᒃ, ᐱᔪᒪᐅᑎᖅᒐ ᐊᒃᒋᖅᑕᐅᓯᒪᖅᒋᑐᖅᑐᖅᑲᓂᖅᑲᕐᓯᑎᒃ ᐊᒃᒋᕐᓯᒪᖅᒋᒪᑕ ᑲᕙᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᒥᒍᖅᑐᖅ ᑭᓇᐅᔭᒥᒃ ᑭᒃᒍᒪᓇᑦᑐᖅᑲᖅᒋᒪᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓈᒻᒪᒋᔭᐅᔪᒥᒍᖅᑐᖅ ᐃᓐᓄᐃᓯᒪᐅᑎᖅᑲᓕᕆᖅᒐᒪᑕ, ᖃᓄᐃᑦᑑᓂᖅᒋᑦ ᓇᓄᓇᐃᑦᑕᐅᓯᒪᑦᓯᑎᑦᓗ ᑲᕙᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᐊᓪᓚᑕᐃᓂᖅᒋᓐᓂᒃ ᑲᔪᓯᑎᓂᐊᕐᓂᕋᐅᑎᒥᓄᑦ ᓄᕙᒃᐸ 15, 1974-ᒥ.

1.10 ᐃᓄᐃᑦ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ ᐅᖅᑲᐅᓯᖅᑲᕐᐳᑦ ᑲᕙᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᐊᓪᓚᑕᐃᓂᖅᒐ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᓂᐊᕐᓂᕋᐅᑎᒥᓄᑦ ᓄᕙᒃᐸ 15, 1974-ᒥ:

(i) ᑖᒃᑯᑑᑦᓯᑎᒃ ᑐᑭᑖᕐᓯᒪᒋᐊᖅᒋᑦ;

(ii) ᖃᓪᓕᑕᐅᓯᒪᓕᕐᑐᖅ ᑲᕙᒪᑐᖅᑲᑯᑦ ᒪᓕᒐᖅᓇᓄᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᕈᑕᐅᓯᒪᔪᒧᑦ ᓄᓇᓂᒃ ᐃᓐᓄᐃᓯᒪᓂᕐᒧᑦ ᐊᒃᒋᖅᑎᒋᓐᓂᐅᔪᑎᒍᑦ, ᐊᓪᓚᓗ

(iii) ᖃᓄᓪᓗᓂᑦ ᒥᑭᓪᓕᑎᓇᑦᔭᖅᒋᑐᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓐᓄᐃᓯᒪᐅᑎᖅᑲᓐᓂᒃ ᕿᕿᕐᑕᓂᒃ ᑕᕆᐅᒥᓪᓗ.

2. ᐅᖅᑲᐅᓯᕐᑕᖅᒋᑦ ᐱᑦᔪᑎᐅᑦ

2.1 ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᖅᒋᑦ ᐃᓕᑕᕆᔭᐅᔪᑦ ᔭᐃᒥᓴᐱᒥ ᑯᐸᐃᓪᓗ ᑕᕐᕋᖅᑲᓂ ᐊᒃᒋᖅᑎᒋᓐᓂᒧᑦ ᐱᑖᕐᓯᒪᔭᑦ ᐊᕐᕌᒍᒋᖅᑐᒥᒃ ᓄᓇᓂᒃ ᓇᒻᒥᓂᖅᑲᕐᓂᒥᒃ ᐊᕐᕌᒍᒋᖅᑐᓚᖅᑭᓯᑎᒃ ᓯᕐᑯᒥᑦᓯᒪᓂᖅᑲᓄᑦ ᕿᕿᕐᑕᓂᒃ ᐊᒃᒋᖅᑎᒋᖅᑎᖅᑲᕐᓯᕐᓂᖅᑲ. ᓄᓇᓕᐅᑦ ᕿᕿᕐᑕᖅᒋᑦ ᓄᑦᑎᑕᐅᓯᒪᖅᒋᑐᑦ ᓄᓇᓕᓐᓄᑦ.

2.2 ᐃᓄᐃᑦ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᕐᕋᖅᑲᓂᒥᐅᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔭᑦ ᐊᒃᒋᖅᑎᒋᒐᓯᐊᖅᑲᖅᑎᖅᑲᓇᐊᒥᒃ ᑲᓇᑕᒥᒃ ᐊᒃᒋᑕᐅᒍᑎᑦᓴᖅᑲᓄᑦ ᐃᓕᑕᕆᔭᐅᓂᖅᑲᑕ ᐃᓄᐃᑦ ᕿᕿᕐᑕᓄᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖅᒋᑦᑕ. ᑲᓇᑕ, ᑲᔪᓯᓂᐊᕐᓂᕋᔪᓯᒪᕋᓗᐊᕐᓯᓂ ᐊᒃᒋᖅᑎᒋᒐᓯᐊᕐᓂᓂᒃ ᓱᓕ ᐱᒋᐊᓕᕿᑎᑦᓯᒋᐊᓕᒃ.

2.3 ᑲᓇᑕ ᓱᓕ ᐃᓕᑦᓯᒋᐊᓕᒃ ᓱᓇᒥᑦᑐᒥᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖅᑲᓐᓂᒃ ᕿᕿᕐᑕᓄᑦ ᑕᕆᐅᓗᑦᓗ.

3. ᐃᓕᖅᑲᔪᑦ ᑕᒪᑐᓗᖅᑲ ᐃᓯᒪᒋᔭᐅᒋᐊᓕᑦ

3.1 ᐃᐳᐊᕆ 8, 1988-ᒥ, ᐃᓄᐃᑦ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᕐᕋᖅᑲᓂᒥᐅᑦ ᐊᓪᓚᓗ ᑐᖅᑲᐃᒃ ᐃᓚᒋᓴᒃᑯᑦ ᓄᓇᐳᑦᓗᑦ ("ᑐᖅᑲᐃᒃᑯᓐ") ᓴᐃᓂᓚᐅᔪᑦ ᐊᒃᒋᖅᑎᒋᓐᓂᒥᓂᒃ ᐃᓕᖅᑲᔪᓂᒃ

ᑕᒪᓂᖅᓴᐃᓐᖅ ᓄᓇᒥᒃ ᐊᑐᖅᓂᒥᓄᑦ ᖃᑭᖅᑕᓂᒃ ᑕᕆᐅᒥᑦᓗ. ᑕᒪᓐᓇ ᒪᓕᖅᓯᐊᑐᖅ ᑐᖅᓴᐃᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᖅᖃᖅᑕ ᐃᓄᖅᑭᖅᑕ ᐃᓐᓄᐃᓯᒪᐅᑎᖅᑭᓐᓄᑦ ᖃᑭᖅᑕᓂᒃ ᑕᕆᐅᒥᑦᓗ. ᑐᖅᓴᐃᒃᑯᑦ ᐃᓐᓄᐃᓯᒪᐅᑎᖅᓴ ᐊᖅᑭᖅᑕᐅᓯᒪᓕᖅᑐᖅ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᒃᑯᓄᑦ ᐊᖅᑭᖅᑲᑎᒋᓴᓯᐊᕈᑕᐅᓕᖅᓯᓂᓗ.

3.2 ᔭᐃᒥᔅᐱᒥ ᐊᓕᓚᐃᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᑲᐅᓂᖅᒥᓄᑦ ᐃᓐᓄᐃᓯᒪᐅᑎᖅᑲᖅᒥᔪᑦ ᖃᑭᖅᑕᓂᒃ ᑕᕆᐅᒥᑦᓗ. ᒪᑭᕐᐃᑯᑦ ᑐᑭᓯᓂᐊᓚᖅᓂᐊᑐᑦ ᔭᐃᒥᔅᐱᒥ ᐊᓕᓚᓂᒃ ᑕᐃᒪᖅᓴᐃᓐᖅ ᖃᑭᖅᑕᓂᒃ ᑕᕆᐅᒥᑦᓗ ᖃᐅᔨᓴᖅᓂᐊᒪᖅᑕ.

4. ᐊᐅᓚᖅᔭᕆᐊᕈᑎᖅᓴᐅᖅᑯᔭᐅᔪᑦ

4.1 ᑲᓇᑕ ᐊᖅᑭᖅᐳᖅ ᓄᖅᑎᕆᖅᓴᐅᑎᒋᓂᖅᒥᒃ ᓄᓇᓕᐅᑦ ᖃᑭᖅᑕᖅᑭᓐᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᖅᑭᓐᓄᑦ ᖃᑭᖅᑕᖅᑯᑎᓕᓐᓄᑦ ᑲᔪᓯᑎᖅᓯᓂᖅᒥᓄᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᒃᑯᑦ ᐊᓕᓚᓯᒪᔭᖅᑭᓐᓂᒃ ᑲᔪᓯᑎᖅᓯᓂᐊᖅᓂᖅᑕᐅᑎᒥᓄᑦ.

4.2 ᑕᒪᓐᓇ ᓄᖅᑎᕆᓂᖅᑲ ᒥᑭᓕᓕᑎᕆᖅᑐᖅᑲ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖅᑭᓐᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᖅᖃᖅᓂᒥᐅᑦ ᖃᑭᖅᑕᓄᑦ ᑕᕆᐅᒧᓕᑦ.

4.3 ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᒃᑯᑦ ᐊᖅᑭᖅᐳᑦ ᐃᓕᑕᖅᓯᓂᖅᒥᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓐᓄᐃᓯᒪᐅᑎᖅᑭᓐᓂᒃ ᖃᑭᖅᑕᓂᒃ ᑕᕆᐅᒥᑦᓗ.

4.4 ᐃᓄᐃᑦ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᖅᖃᖅᓂᒥᐅᑦ ᐃᓐᓄᐃᓯᒪᐅᑎᖅᑭᑦ ᖃᑭᖅᑕᓂᒃ ᑕᕆᐅᒥᑦᓗ ᐊᖅᑭᖅᑲᑎᒋᓴᓯᐊᕈᑎᐅᒋᐊᖅᑲᖅᐳᑦ ᒪᑭᕐᐃᒃ ᑯᐊᐳᕆᓴᒧᑦ ᐃᓯᓕᑐᐊᖅᐸᑦ ᔭᐃᒥᔅᐱᒥ ᑯᐸᐃᑦᓗ ᑕᖅᖃᖅᓂ ᐊᖅᑭᖅᑲᑎᒋᓐᓂᐅᑦ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᒋᐊᖅᑲᖅᓂᖅᑭᓐᓄᑦ ᐊᖅᑭᖅᑲᑎᒋᓴᓯᐊᕈᑎᑦ 1988-ᒥ ᐅᐸᓗᓐᓂᒃ ᐊᓯᐊᓂ ᐅᑦᓗᒥ ᐊᖅᑭᖅᑕᐅᔪᒥ ᑕᒃᑯᓄᖅᓴ ᐊᖅᑭᖅᑲᑎᒋᓴᓯᐊᖅᓂᐊᑐᓄᑦ.

4.5 ᑲᐸᒪᑐᖅᑲᒃᑯᑦ ᐱᐃᖅᑲᖅᑎᓯᓂᐊᖅᐳᑦ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐃᑲᔪᖅᓯᒪᓂᖅᒥᒃ ᐃᓄᓐᓂᒃ ᐊᖅᑭᖅᑲᑎᒋᓴᓯᐊᖅᓂᓂ ᑭᓇᐅᔭᖅᑐᕈᑎᖅᓴᖅᑭᓐᓂᒃ ᒪᓂᖅᓯᑐᐊᖅᐸᑕ ᑭᓇᐅᔭᖅᑲᖅᑎᑕᐅᒍᒪᐅᑎᒥᓂᒃ.

CANADA - INUIT OF QUEBEC
JBNQA IMPLEMENTATION NEGOTIATIONS
ISSUE # 15
(Per Inuit List of Issues Tabled June 14, 1988)

THE INUIT OF QUEBEC CLAIM TO THE OFFSHORE AREA
Inuit Land Selection - Community Islands

Proposal Tabled by the Inuit of Quebec
(Without Prejudice)

TABLE OF CONTENTS

1. BACKGROUND

2. STATEMENT OF ISSUE

3. RELATED CONSIDERATIONS

4. PROPOSED PLAN OF ACTION

THE INUIT OF QUEBEC CLAIM TO THE OFFSHORE AREA

1. BACKGROUND

1.1 The Inuit of Quebec have aboriginal rights to the offshore area adjacent to Northern Quebec. This area includes the offshore islands, intervening waters and ice, intertidal zones as well as the ocean bed.

1.2 On November 15, 1974, the Government of Canada represented by the then-Minister of Indian Affairs, Judd Buchanan, confirmed by means of a letter to the President of the Northern Quebec Inuit Association, Charlie Watt, the recognition by Canada of the Inuit rights to the islands in the Quebec offshore. This letter was signed on the same day as the Agreement in Principle for the settlement of the James Bay and Northern Quebec aboriginal rights and related court action. The letter and agreement were the basis upon which the Northern Quebec Inuit and Canada negotiated the James Bay and Northern Quebec Agreement.

1.3 The offshore negotiations were not undertaken during the negotiation of the James bay and Northern Quebec Agreement because of time constraints arising from the 1 year deadline for negotiation agreed to by all parties. The offshore negotiations were also separable from the main negotiations because they did not involve the Quebec Government as a main party. It was, however, agreed that the negotiations on the offshore would be undertaken as soon as possible after the signature of the Agreement.

1.4 Initial post-Agreement discussions concerning the offshore focused on an amendment to the JBNQA to protect the rights of the Inuit of Port Burwell (Killinek). These discussions led to Complementary Agreement Number Four amending the JBNQA.

1.5 Negotiations resumed in 1978 but were suspended by the Federal Government because of lack of agreement on the extent of the Inuit claim. The Federal Government held that the Inuit rights were restricted to offshore islands. The Inuit however maintained that they had rights to the offshore area including the islands.

1.6 The James Bay and Northern Quebec Agreement set aside 3,250 sq. miles of Category I land for the Inuit. This land was apportioned to the Inuit communities on the basis of a land area calculation which included the area of certain community islands. These islands, designated as Class I

islands, were within federal jurisdiction and were to be part of the offshore settlement. As a result, the Inuit communities received areas of mainland Quebec which vary in size according to the area of the community islands which would have been recognized as forming part of community lands. Due to the breakdown in the offshore negotiations, certain Inuit communities hold less land in ownership than others.

1.7 In 1982 the Federal Review of the Implementation of the James Bay and Northern Quebec Agreement cited the 1974 letter of undertaking as the basis for initiation of a major federal program under which airstrips were to be constructed in Northern Quebec. The Review also referred to the Inuit claim to the islands and "offshore waters" and set out a federal commitment to resume negotiations.

1.8 In 1986, the new Comprehensive Claims Policy added an offshore dimension to subject matters which could be negotiated.

1.9 The Inuit subsequently sought funding for land use and occupancy studies to establish a bona fide Statement of Claim with respect to the Offshore Area. However, the request was turned down primarily on the basis that such funding was not required because the Inuit already had an accepted claim, the scope and parameter of which was defined in the federal letter of undertaking dated November 15, 1974.

1.10 The Inuit of Quebec assert that the federal letter of undertaking of November 15, 1974:

(i) is unilateral;

(ii) has been superceded by federal policy development in the land claims settlement area, and

(iii) does not in any way prejudice the Inuit claim to the Offshore Area.

2. STATEMENT OF ISSUE

2.1 The Inuit communities recognized in the James Bay and Northern Quebec Agreement received differential land entitlements because of the breakdown in the offshore negotiations. The community islands were never transferred to the communities.

2.2 The Inuit of Northern Quebec are prepared to enter negotiations with Canada to resolve the recognition of Inuit offshore rights. Canada, despite a commitment to negotiate, has yet to proceed.

2.3 Canada has yet to recognize full Inuit rights to the offshore.

3. RELATED CONSIDERATIONS

3.1 On February 8, 1988, the Inuit of Northern Quebec and the Tangavik Federation of Nunavuk ("T.F.N.") signed an agreement concerning areas of overlapping land use in the offshore. This is consistent with the T.F.N. and the Northern Quebec Inuit claims to the offshore. The T.F.N. claim has been accepted by the Federal Government and is presently under negotiation.

3.2 The James Bay Cree also have an aboriginal claim to the Offshore Area. Makivik shall contact the James Bay Cree to determine whether the latter intend to conduct a parallel offshore study.

4. PROPOSED PLAN OF ACTION

4.1 Canada agrees to immediately transfer the community islands to the respective Inuit communities in fulfillment of the federal letter of undertaking.

4.2 This transfer is without prejudice to the rights of the Inuit of Northern Quebec to the offshore area.

4.3 The Federal Government agrees to recognize the Inuit claim to the offshore area.

4.4 The Inuit of Northern Quebec claim to the offshore area will be the subject of negotiations with Makivik Corporation forthwith upon termination of the James Bay and Northern Quebec Implementation Negotiations 1988 or at such other date as to be agreed upon by the parties.

4.5 The Federal Government shall provide financial support fo the Inuit for their negotiation costs upon submission of the Inuit proposal for funding.

ᑲᓇᑕ - ᑯᐸᐃᒃᑎᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ
ᐳᐃᒃᑯ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᑯ ᑕᑦᑕᒐᓂ ᐊᕐᕋᑎᒥᒃᑯᒥᒃ
ᐃᓱᑦᑕᓯᑎᑦᓱᒪᓱᐊᑦᓂᒧᑦ ᐊᕐᕋᑎᒦᒪᓱᐊᕈᑏᑦ
ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᕙᐃᑦ ᑭᓱᑦᓱᒍᑎᖃᑦᑐᑦ 16-ᒥᒃ
(ᐃᓚᒥᐅᐅᕙᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓂᐊᕈᑎᓯᑦᑕ ᐊᒃᓚᓱᒪᐅᑎᓯᒃᓄᑦ ᓴᒧᑦᑕᐱᓂᐅᕙᐃᑦ ᓱᓂ 14, 1988-ᒥ)

ᐃᓄᑦᑎᒍᒃᓗᓐᑭᓇᐅᐅᑎᒍᒃᓗ ᐱᕙᒃᓕᐊᑎᑦᓱᒪᓱᐊᑦᓂᖅ

ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᒍᒪᕙᐃᑦ ᓴᒧᑦᑕᐱᓂᐅᕙᑦ ᑯᐸᐃᒃᑎᐅᑦ ᐃᓄᓯᒃᓄᑦ
(ᐅᒥᓱᒍᑎᐅᓯᑐᐃᑦ)

ᓄᐱᒃᐸ 1-2, 1988

ᐃᓗᓕᕐᑦ

1. ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᔪᒧᑦ ᐅᖃᐅᓯᑎᔭᐅᔪᐃᑦ

2. ᔭᐃᒃᑯ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᑉ ᑕᑦᑕᖃᓂ ᐊᕐᕋᑎᒥᒃᓂᒥ ᐱᑕᖃᑦᑎᓯᒍᑎᐅᔪᐃᑦ

3. ᐱᐅᓯᑎᔭᐅᓯᒪᔪᑦ

4. ᐱᓂᐊᕈᑎᑦᑯᓄᑦ ᐸᑦᓇᓯᒪᐅᑎᐅᒍᒪᔪᑦ

   4.1 ᑲᐸᒪᐅᖃᑉ ᑯᑦ ᐱᓂᐊᑎᐊᖃᑦ ᑕᕐᒥᒃᓂᑉ ᐃᓂᑕᑎᔭᖃᑦᓂᐅᔪᑉ
   4.2 ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᒍᑎᑦᑯᓄᑦ ᐸᑦᑭᓯᒪᒍᑎᑦᑯᐅᔪᐃᑦ
   4.3 ᐱᒍᑦᐳᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᓂᕐᑦ

ᐊᑕᑎᑕᐅᔪᐃᑦ

ᓗ. ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᔪᓄᑦ ᐅᖃᐅᓯᑎᔭᐅᒍᑏᑦ

ᔭᐃᒻᒪᖕ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦ ᕿᒐᓂ ᐊᕐᕋᖅᑎᒥᓐᓂᖅ ᓱᕋᓂᐊᒍᑦ ᑕᑯᓐᓈᓂᖅᑦ ᓯᒪᔪᖅ ᑖᑦᓯᒪ ᓄᓇᓕᖅᑦ ᐱᐅᑦ ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᔪᓐᓕᐊᑐᓂᓅᑦ ᑕᕐᓂᒃ ᑐᑦ ᓴᐃᖅᑦ ᑎᓗᒥᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᓄᓇᓕᑐᖅᐅᔪᐃᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᐅᔪᑐᐃᓐᓗ ᐊᑐᑦ ᐸᓕᐊᑐᐃᓐᓄᔪᖅᓂᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖅ ᓄᑕᐅᓯᓕᕈᓐᓇᑐᓂᒃ ᓄᑕᐅᓯᓕᕈᓐᓇᔪᑦ ᑐᓂᒃᓗ ᐱᐃᑦ ᓴᐅᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒪᑦ ᓱᒪ ᓄᓇᓕᖅᑦ ᐱᐅᑦ ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᒪᑭᑦ ᐸᓕᐊᓂᖅᒪᑕ ᐱᕈᑦ ᐸᓕᐊᓂᖅᒪᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑦᐳᒋᖅᑑᔪᑦᓕᐊᓂᖅᓄᑦ. ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖅ ᐱᔪᓐᓕᐊᑎᑦ ᓯᒪᓯᐊᕈᑎᓄᑦ ᐱᐅᓯᐅᓐᓇᑎᑦ ᑑᔪᐃᑦ ᐃᓱᒪᒥᓱᒥᑦ, ᑖᓐᓇ ᐊᕐᕋᖅᑎᒥᓐᓂᖅ ᐃᓕᑕᑎᔭᖅᓇᐅᔪᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓱᖅᑯᐃᓯᐊᑦ ᓱᓂ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖅ ᐊᒥᓱᒪᓇᐅᔪᓂᒃ ᐱᒻᒪᑎᐅᓂᖅᑦ ᑐᓂᒃ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᒥᔭᐅᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓱᖅᑯᐃᓯᒪᑎᑦ ᓱᒍ+ᐅᔪᓂᒃ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓐᓄᒥᑦ ᐃᓕᖅᓂᖅᑦ ᑐᒧᑦ ᑕᒪᑦ ᓱᒧᖅ ᓄᓇᓕᖅᑦ ᐱᐅᑦ 55 ᖁᓛᓂ ᐱᔪᓐᓕᐊᑎᑕᐅᒪᓯᐊᑦ ᓂᖅᓄᑦ. ᑖᓐᓇ ᐊᕐᕋᖅᑎᒥᓐᓂᖅ ᓄᐃᑦ ᓱᓚᐅᔪᒃ ᒥᔪᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᑎᓕᐅᑎᑦ ᓱᒍᑎᖅᑦ ᓱᓂ ᑲᒪᒋᔭᐅᒋᐊᖅᑦ ᑐᓂᒃ ᑖᒃ ᑯᓂᖅ ᑲᔪᒪᒃ ᑯᓄᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᑕᐅᒥᐊᖅᑦ ᑐᓂᒃ ᐃᓕᑕᑎᔭᐅᓂᖅᑦ ᑐᓂᒃ ᑲᔪᓯᑎᑦ ᓱᓯᐊᕈᑎᐅᒪᓗᐊᑦ ᒪᖕᒋᑕ ᑖᑦ ᓱᒪ ᓄᓇᓕᖅᑦ ᐱᐅᑦ ᐱᐃᑦ ᓴᖁᑎᖅᓂᒃ ᐱᔪᓐᓕᐊᑎᑕᐅᑦ ᓱᐊᕋᓱᐊᑦ ᓂᖅᓄᑦ ᐱᑦ ᓱᐊᑕᐅᕋᓱᐊᑦ ᓂᖅᓄᒃᓗ.

ᔭᐃᒻᒪᖕ ᐸᐃᒥ ᐊᕐᕋᖅᑎᒥᓐᓂᒥ ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓱᐅᑎ 23-ᒥ ᐱᑕᖅᑦ ᑎᓱᒥᐅᖅ ᓄᓇᒥᓐᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᓐᓂᒃ ᓕᐅᑦᐳᒍᑎᐅᔪᓄᑦ ᐊᐅᓕᑦ ᓱᐃᐅᔪᒥᒃ ᐱᔪᓐᓕᐊᑎᑦ ᓯᒪᓯᐊᑦ ᓂᒧᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᐅᔪᓄᑦ ᑐᕋᖅᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓱᖅᑯᐃᓯᐊᑦ ᑎᓱᑦ ᓱᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓕᐅᓂᑎᓕᖅᑲᖅᓂᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᓄᓇᒥᓐᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᓐᓂᒃ ᓱᑦ ᑕᐃᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᓄᐅᑦ ᓱᑐᑦ ᑕᐅᓕᑦ ᐸᑕ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖅᓕᒫᖅ ᐱᔪᓐᓕᐊᑎᑦ ᓯᒪᓯᐊᑦ ᓂᒥᒃ ᐱᓇᓱᐊᕈᒪᔫᔪᓂᒃ.

ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓱᐅᑎ 23.6-ᒥ ᓄᐃᑕᐅᑎᑦ ᓱᒥᐅᖅ ᑲᑎᐃᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᓂ ᐱᔪᓐᓕᐊᑎᑦ ᓯᒪᓯᐊᑦ ᓂᒧᑦ ᑲᑎᒪᐅᔪᓂᒃ (KRDC-ᓂᒃ) ᐃᓄᓕᒫᓂᒃ ᑐᑭᓯᓂᐊᑦ ᐃᖃᐅᒃᓇᑑᔪᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᐃᓕᒥᐊᕐᕕᒍᒃᓇᑑᑦ ᓱᓂ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖅ ᐃᓄᑦ ᑎᒍᒃᓗ-ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᒃᓗ ᐱᐅᓯᑎᔭᐅᓕᑦ ᑐᑎᒍᑦ ᐃᓕᖅᓂᖅᑦ ᑐᓄᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖅ ᓄᓇᓕᖅᑦ ᐱᐅᑦ ᐱᔪᓐᓕᐊᑎᑕᐅᒪᓯᐊᑦ ᓂᖅᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᐅᑦ ᓱᒃ ᑯᑕᐅᑎᑕᐅᑦ ᑕᐃᓕᓂᖅᓄᑦ.

ᐊᒻᒪᓗᑦ ᑕᐅᖅ, ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓱᐅᑎ 24-ᒥᑦ ᑐᐃᑦ ᔭᐃᒻᒪᖕ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦ ᕿᒐᓂ ᐊᕐᕋᖅᑎᒥᓐᓂᒥ ᐱᑕᖅᑦ ᑎᓱᒥᐅᑦ ᒪᖅᐃᓐᓂᒧᑦ, ᐃᖅᓄᓐᓂᐊᓂᑦ ᒧᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒥᐊᑦᓂᐊᓂᑦ ᒧᑦ ᐊᐅᓕᑦ ᓯᐃᐅᔪᒥᒃ ᑕᒪᓂ ᓄᓇᓕᖅᑦ ᐱᐅᔪᒥ ᐸᑦ ᑎᑕᐅᑎᑦ ᓱᓂᐊᑦ ᓄᑎᒃ ᓱᐅᑦᓕᐅᔾᑎᑦ ᓱᒍᑎᐅᓂᐊᑦ ᑐᓂᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖅ ᐊᓯᐅᑎᑦ ᓱᑕᐃᓕᒍᑎᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑖᒃ ᑯᐊ ᓄᓇᓕᑐᖅᐅᔪᐃᑦ ᕐᒪᔪᓐᓂᑎᖅᓂᒃ ᑕᒪᓂ ᓄᓇᓕᖅᑦ ᐱᐅᔪᒥ. ᑖᒃ ᑯᐊ ᐳᐃᒻᒪᖕ ᐸᐃᒥ ᐊᕐᕋᖅᑎᒥᓐᓂᐅᑦ ᐱᑕᖅᑦ ᑎᓱᒍᑎᖅᑦ ᐊᖅᑭᑕᐅᓚᐅᔪᐃᑦ ᐱᑕᖅᑦ ᑎᓱᒍᑎᐅᓂᐊᑦ ᑎᓄᒥᑦ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ ᐃᓄᖅᓂᒃ ᑕᒪᑦ ᓱᒥᖅ ᓴᑦᓴᓕᑎᑦ ᓱᒥᐊᕈᓐᓇᓂᐅᔪᒥᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖅ ᐃᓄᑦ ᑎᒍᑦ-ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᒃᓗ ᓱᑦ ᕿᐃᒍᑎᐅᔪᓂᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖅ ᓄᐃᑕᔪᓄᑦ ᐅᑦᑯᓐᓂᑦ ᐊᑐᑎᔭᐅᒍᒪᔪᓄᑦ ᐱᔪᓐᓕᐊᑎᑦ ᓯᒪᓯᐊᕈᑎᐅᒍᒪᔪᓂᒃ ᑕᒪᓂ ᓄᓇᒥᔭᑦᒥᓂ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖅ ᐃᓅᒍᑎᒥᔭᖅᓄᑦ.

ᑖᓐᓇ ᔭᐃᒻᒪᖕ ᐸᐃᒥ ᐊᕐᕋᖅᑎᒥᓐᓂᖅ ᐃᓕᑕᑎᔭᖅᓇᐅᑦᒥᔪᖅ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᑲᔪᒪᒃ ᑯᑦ ᖃᐃᓕᒥᐊᕈᑎᑦ ᓴᖅᑦ ᑭᑦᓴᒪᓇᕋᔭᑎᐊᖅᑦ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ ᐃᓄᖅᓂᑦ ᐃᓗᓐᓇᐃᑎᒍᑦ ᐃᓕᐅᒍᓐᓇᓯᐊᖁᓗᒥᑦ ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᔪᓐᓕᐊᖁᑎᐅᔪᓄᑦ ᐃᖅᑦ ᕋᑎᑕᐅᑐᐊᑦ ᐸᑕ ᑕᒪᑦ ᓱᒪ ᓄᓇᐅᑦ ᐱᐃᑦ ᓴᖅᓂᒃ ᐱᔪᓐᓕᐊᑎᑦ ᓱᒍᑎᐅᔪᓂᒃ. ᑕᒪᓐᓇ ᐱᓐᓗᒍ, ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓱᐅᑎ 29-ᒥᑦ ᑐᐃᑦ ᔭᐃᒻᒪᖕ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦ ᕿᒐᓂ ᐊᕐᕋᖅᑎᒥᓐᓂᒥ ᐱᑕᖅᑦ ᑎᓱᒥᐅᑦ ᓄᐃᑕᔪᖅᑦ ᑐᓴᐅᑎᓐᓂᓗ "ᓄᓇᓕᑐᖅᑦ ᓂᒃ ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᔪᓐᓕᐊᑎᑦ ᓯᒪᓯᐊᑦ ᓂᒧᑦ ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒍᑎᐅᔪᓂᒃ ᐊᑦᐳᒋᖅᑑᔪᓂᒃ" ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ ᐃᓄᖅᓂᒃᑲᓕᖅᔪᓂᒃ (ᐊᓐᓕᓯᒪᐅᑎᖅᓂ 29.0.1-ᒥ) ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᓇᑕᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ "ᑲᔪᓯᔪᒥᒃ ᐃᑲᔪᑦ ᓱᓂᖅᑦ ᓂᐊᑎᒃ ᓗᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᐃᒃ ᓗᑐᐃᓗᑎᒃ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ ᐃᓄᖅᑦᑕ ᐱᓇᓱᐊᕋᓱᐊᑦ ᑕᖅᓂᒃ" (ᐊᓐᓕᓯᒪᐅᑎᖅᓂ 29.0.3-ᒥ) ᐃᓕᖅᓂᖅᑦ ᑐᓄᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖅ ᐃᓄᑦ ᑎᒍᒃᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᔪᓐᓕᐊᑎᑦ ᓯᒪᓯᐊᑦ ᓂᖅᓂᒃᓗᑦ.

ᑲᓇᑕᐅᑦᑐ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᐱᓂᐊᕈᑎᒋᒥᐊᖅᑕᐅᑦ ᑕᒪᑦᓇ ᐱᑦᑐᒍ ᑖᑦᓱᒪ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖓᑕ ᐃᓄᑦᑎᒍᑦᑐ-ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦᑐ ᐱᐸᑦᓕᐊᑎᑕᐅᒪᓱᐊᑦ ᓂᖓᓄᑦ, ᐃᓚᖓᑦᑎᒍᑦ, ᓄᐃᑕᑎᑕᐅᒋᐅᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 29-ᒥ, ᐃᓗᑦᓇᔪᑦᓄᑦ ᐱᑕᖅᑦᑎᓱᒍᑎᐅᔪᑎᒍᑦ, ᑕᒪᔪᑦ ᐊᑐᑦᑕᐅᒋᐊᖅᑦᒪᑎᒃ ᑐᑭᖅᑦᑎᓱᒍᑎᐅᓗᑎᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᔪᑦᕋᑎᑦᓱᒍᑎᐅᓗᑎᒃ ᑖᑦᓱᒥᖓ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎᐅᔪᒥᒃ (ᐊᑦᓕᓱᒪᐅᑎᔪᑦᓅᑐᑦ 29.0.1-ᒥ ᐊᒃᒪᓗ 29.0.4-ᒥ). ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᑦᓕᓱᒪᐅᑎᒋᔭᐅᔪᐃᑦ ᐃᓚᔪᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 29-ᒥ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᒋᐅᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᔪᒪᒃᑯᑦ ᐱᓂᐊᑎᐊᖅᑦᑕᓚᑎᔪᑦᓂᒃ ᑕᒪᒃᓇ ᐱᑦᑐᒍ ᐃᓄᑦᑎᒍᑦ-ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦᑐ ᐱᐸᑦᓕᐊᑎᑦᓱᒪᓱᐊᑦ ᓂᐅᔪᒃᑯᑦ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖓ. ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᓂᐊᑎᐊᖅᑦᓚᑎᑦᑕᐅᔪᐃᑦ ᓇᐃᑦᓕᑎᑦᓱᒪᐅᑎᔪᑦ ᐊᑕᑎᑕᐅᒋᐅᑦ ᐊᑕᑎᐅᔪᓂ 1-ᒥ.

ᑲᓇᑕᒃᑯᑦ ᑲᒪᒋᔭᖅᑦᓚᑎᓚᐅᑦᓱᒪᔪᑐᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓗᑦᓇᐃᑎᒍᑦ ᐃᔪᑦᕋᓱᑎᑦᓱᓚᐅᑦᓱᒪᒪᑎᒃ ᐱᓂᐊᑎᐊᖅᑦᑕᒥᓂᒃ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 29 ᐊᑖᒍᑦ. ᑕᐃᒪᐃᒃᒪᑦ, ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᓇᐃᓗᐊᑕᐅᔪᐃᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓄᑦᑎᒍᑦ-ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦᑐ ᐱᐸᑦᓕᐊᓂᑎᒪᓱᐊᑦ ᑕᔪᑦᓂ ᐱᒋᐊᑦᓱᒪᑦᓱᑎᒃ ᑖᑦᓱᒪ ᐊᔪᖅᑎᒋᑦᓂᐅᑦ ᓱᕈᓂᐊᒍᑦ ᓱᓕ ᑐᑭᑖᑦᑕᐅᓱᒪᕋᑕᑦᔪᑐᑦ (ᐅᑦᑑᑎᒋᓗᒋᑦ: ᐱᓇᓱᒪᑦᓴᖅᔪᓂᐅᔪᐃᑦ, ᓱᑭᑖᕈᑎᑎᒍᑦ ᑮᓇᐅᔭᑦᑐᕈᑎᖅᑦᓂᐅᔪᐃᑦᑐ, ᐱᑦᓇᓱᒥᑦᑐ ᓄᐃᑦᓱᒍᑎᖅᑦᓱᐊᔪᒍᑎᐅᔪᐃᑦ, ᓈᒻᒪᔪᑦᑐᓂᑦ ᐃᓄᑦᑎᒍᑦ-ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦᑐ ᐸᑦᓇᐃᓂᒪᓱᐊᑦᓂᐅᔪᓂᒃ). ᐊᒃᒪᓗᑦᑕᐅᖅ, ᑖᑦᓱᒪ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᔪᒪᖓ ᐱᑎᑦᓱᔪᑑᑐᐃᓐᓇᓚᐅᔪᑐᖅ ᐃᑲᔪᑦᓱᒍᑎᐅᔪᓂᒃ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 29-ᒥᑦᑐᑦ ᒪᓕᑦᓱᒋᑦ, ᑖᒃᑯᐊ ᐃᓚᐅᓚᐅᑦᓱᒪᔪᑐᐃᓐᑑᓂᑦ ᒫᓐᓇᓱᐅᑎᒥᒃ ᑲᑎᒪᔨᐊᐅᑦᑲᑎᒋᓂᒃ ᕿᒥᑦᑭᓂᐊᑦᑎᓗᒋᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓱᑎᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖅᑦᑯᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᑲᐸᒪᔪᑦᑕ ᐃᑲᔪᑦᓱᒍᑎᔪᓂᒃ ᐱᑎᑦᓱᒍᑎᐅᔪᓄᑦ ᑕᒪᑦᓱᒧᖓ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓄᑦᑎᒍᑦ-ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦᑐ ᐱᐸᑦᓕᐊᑎᑦᓱᒪ-ᓱᐊᑦᓂᔪᒃᑯᑦ (ᐊᑦᓕᓱᒪᐅᑎᖓᓂ 29.0.34-ᒥ) ᐊᒃᒪᓗ ᓴᐳᒃᒥᓂᐊᑦᑐᑎᒃ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᐅᔪᓂᒃ ᑕᐃᒪᐃᑕᐅᒋᐊᖅᑦᑐᐃᓂᐅᒃᒪᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖅᑦᑯᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᑲᐸᒪᔪᑦᑕ ᐃᑲᔪᑦᓱᒍᑎᔪᓂᒃ ᕿᒥᑦᑭᒍᑎᐅᔪᑎᒍᑦ (ᐊᑦᓕᓱᒪᐅᑎᔪᑦᓂ 29.0.35-ᒥ)

ᑖᑦᓱᒪ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᐸᒪᖓ ᓇᒃᒪᑐᓂᒃ ᑲᐃᑦᑐᑐᐃᓚᐅᑦᓱᒪᔪᑐᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᑦᓇᓱᒪᓱᐊᑦᑕᔪᑦᓂᒃ ᐃᓕᖓᓂᖅᑦᑐᓄᑦ ᑕᒪᒃᑯᓄᖓ ᐱᐃᑦᓴᑐᖅᑐᐊᔪᑦ ᐊᑐᑦᑕᐅᓂᑎᒃᔪᔪᑦᓄᑦ (ᐊᑦᓕᓱᒪᐅᑎᔪᑦᓂ 29.0.37-ᒥ) ᐊᒃᒪᓗ ᐱᑕᖅᑦᑎᓱᓂᐊᑦᑐᑎᒃ ᓇᒃᒪᑐᓂᒃ ᐅᑦᐸᓗᑦᓂᑦ ᓇᒃᒪᓈᑦᑐᓂᒃ ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐃᑲᔪᑦᓱᒍᑎᐅᔪᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᑦᑐᑯᐊᐱᐊᓕᑎᒍᑦ ᖃᐅᔨᒪᔪᒃ ᒪᑎᑦᑎᒍᑦᑐ ᐃᓄᑦᓂᒃ ᐱᑦᓇᓱᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᓱᒪᓱᐊᑦᑑᔪᓂᒃ (ᐊᑦᓕᓱᒪᐅᑎᔪᑦᓂ 29.0.38-ᒥ ᐊᒃᒪᓗ 29.0.39-ᒥ).

2. <u>ᔭᐃᒃᑦ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᕋᖓᓂ ᐊᔪᖅᑎᒋᑦᓂᖓᑕ ᐱᑕᖅᑦᑎᓱᒍᑎᔪᑦ</u>

ᐊᑕᑎᑕᐅᔪᐃᑦ 2-ᒋᑦᑐᑦ ᕿᒥᑦᑭᓂᖅᑎᐅᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦᓱᐅᑎ 29 ᐊᑦᓕᓱᒪᐅᑎᔪᑦᓂᒃ ᐃᓕᖓᓂᖅᑦᑐᓂᒃ ᑕᒪᑦᓱᖓᑲᐸᒪᑐᖅᑦᑯᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᑲᐸᒪᔪᑦᓄᑦ ᐃᑲᔪᑦᓱᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᑕᐅᓂᔪᑦᓄᑦ ᑕᒪᑦᓱᖓ ᐃᓄᑦᑎᒍᑦ-ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦᑐ ᐱᐸᑦᓕᐊᑎᑦᓱᒪᓂᒧᑦ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ ᐃᓄᔪᑦᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᑕᖅᑦᑎᓱᒍᑎᐅᑦᓱᑎᒃ ᑖᒃᑯᓂᖓ ᐃᓄᑦᓂᒃ ᓴᐳᒃᒥᒍᑎᐅᔪᓂᒃ ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦ, ᐱᑦᓇᑯᐊᐱᐊᖅᑦᑐᑎᒍᑦᑐ ᐊᒃᒪᓗ ᖃᐅᔨᒪᔪᒃ ᒪᑎᑦᑎᒍᑦ.

3. ᐱᐅᓯᑎᒃᑐᐅᓯᒪᔪᑦ

3.1 ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᓇᑕᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᐱᓂᐊᑎᐊᖅᑦ ᑕᒥᓂᒃ ᑲᔪᓯᑎᑦ ᓯᓚᑦ ᑑᓂᑎᓚᐅᑦ ᑕᖓ ᑕᒪᒃᓇ ᐱᒃᓗᒍ ᐃᓄᑦ ᑎᒍᑦ -ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᒃᓗ ᐱᔪᒃ ᓕᐊᑎᑦ ᓯᒪᓯᐊᑦ ᓂᐅᔪᒧᑦ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦ ᕿᖓᓂ ᐱᔭᑦ ᓴᑖᑦ ᑎᓯᒥᐊᒃ ᓚᓯᒪᔭᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖓ ᓄᓇᓕᒦᒍᔪᐃᑦ ᑎᒥᑦᑯᑎᓴᒃᓂᒃ ᓇᓄᓇᐃᑦ ᓯᒪᓯᐊᑎᐊᖅᑦ ᓂᒥᒃ ᑖᒃ ᑯᐊ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᓴᒃᑕ ᐃᓄᑦ ᑎᒍᑦ -ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᒃᓗ ᑭᒃᑑᒪᒥᔭᒃᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᑭᒧᐊᑦ ᑎᓯᑎᑕᐅᑦ ᓯᑎᒃ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖅᒃ ᑯᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᑲᐸᒪᔪᑦ ᑕ ᐃᑲᐸᑦ ᓯᒍᑎᔪᒃᓂᒃ ᑕᒪᓂ ᓄᓇᒥ ᐊᑐᑦ ᑎᑕᐅᓂᔪᒃᓄᑦ. ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᓄᓇᓕᓕᒦᓄᑦ ᑎᒥᑦᑯᑎᒥᔭᐅᔪᐃᑦ ᓄᐃᑕᐅᓚᐅᔪᑦ ᔭᐃᒪᒃᑦ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦ ᕿᖓᓂ ᐊᔪᖅᑎᒥᒃᓂᒍᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑯᓂᖓ ᓄᐃᑦ ᓯᔪᐃᓂᐅᔪᖅ ᑲᑎᐃᒃ ᓄᓇᓕᓕᒦᑦ ᑲᐸᒪᖓᓂᒃ, ᑲᑎᐃᒃ ᓄᓇᓕᓕᒦᓂ ᐱᔪᒃ ᓕᐊᑎᑦ ᓯᒪᓯᐊᑦ ᓂᒍᑦ ᑲᑎᒪᔨᓂᒃᓗ, ᑖᒃ ᑯᓂᖓᓗ ᑲᑎᐃᒃ ᐃᓂᒃ ᓂᐊᓂᓕᑎᔨᖓᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑭᑦ ᐃᒃ ᑯᐊᐳᑏᓴᒥᒃ. ᑖᒃ ᑯᐊ ᐊᑐᓂᑦ ᑎᒥᐅᔪᐃᑦ ᓇᒻᒥᓂᖅᒃ ᑎᓂᔭᐅᒪᒍᑎᖅᑦ ᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓚᑦ ᓯᒍᑎᑦ ᓴᖅᑦ ᓱᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᓂᑦ ᑭᓯᔪᑦ ᓱᑎᒃ ᑕᒪᑦ ᓱᒪ ᓄᓇᐅᑦ ᐃᓄᒃ ᓇᖓᑎᒍᑦ ᐱᔪᒃ ᓕᐊᑎᑕᐅᒐᓯᐊᑦ ᓂᖓᓂᒃ ᐃᓄᑦ ᑎᒍᑦ -ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᒃᓗ.

3.2 ᑖᒃ ᑯᐊ ᓄᓇᓕᓕᒦᑦ ᑎᒥᑦᑯᑎᒥᑦ ᐊᑕᐅᓯᐊᑐᐃᒃ ᓇᕋᑎᒃ ᐃᓄᒃ ᓇᐃᑎᒍᑦ ᐃᒥᕋᓯᑎᑕᐅᑦᑮᖅᑦ ᑕᓯᒪᓂᑦ ᑐᑦ ᑲᐸᒪᒃ ᑯᑦ ᐱᓂᐊᑎᐊᖅᑦ ᑕᒥᒃᓂᒃ ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ 29-ᒥ ᐊᒃᓇᑕᐅᓯᒪᓐᔪᓂᒃ. ᑖᒃ ᑯᐊ ᐸᐱᑎᖅᑦ ᑕᓯᒪᔪᑦ ᓴᐅᒃ ᒥᐅᐅᒍᒪᓂᑦ ᓴᐅᓯᑎᒃ ᐃᑲᔪᑦ ᓯᒍᑎᐅᔪᓄᑦ ᐊᖅᑭᑕᐅᓯᒪᓂᖅᑦ ᑐᓂᒃ ᑲᐃᑦ ᓗᑐᐃᑎᒪᓕᐊᑦ ᓂᒥᒃ ᑕᒪᑦ ᓱᒥᖓ ᓇᒻᒥᓂᖅᒃ-ᐊᐅᓇᑦ ᓯᒍᒃᓇᓂᐅᔪᒥᒃ ᑖᒃ ᑯᓂᖓ ᑯᐸᐃᒃ ᒥᐅᑦ ᐃᓄᔪᒃᓄᑦ. ᑖᒃ ᑯᐊ ᐱᒪᓯᐊᖅᑦ ᑕᓯᒪᔪᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᐅᓇᑦ ᓯᒍᑎᑦ ᓴᖅᑦ ᐊᒃᓇᑦ ᓯᒍᑎᐅᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓇᑦ ᓯᒍᑎᐅᔪᓂᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖓ ᐱᒃᓇᓯᒥᔭᐅᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᔪᒃ ᓕᐊᑎᑦ ᓯᐊᑎᐅᔪᓂᒃ. ᐊᒻᒪᓗᑦ ᑕᐅᖅ, ᑖᒃ ᑯᐊ ᑯᐸᐃᒃ ᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐳᖅᑲᑦ ᑕᐃᓇᑦ ᓯᒪᒥᐅᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖅᒃ ᑯᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᑲᐸᒪᔪᑦ ᑕ ᐃᑲᔪᑦ ᓯᒍᑎᔪᑦ ᓴᐅᒃ ᒥᒍᑎᐅᒃ ᒪᑕ ᐃᒃ ᒥᓂᕿᔪᓂᒃ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᔪᒃ ᓕᐊᒍᑎᐅᔪᓂᒃ ᒪᑯᓂᖓ ᐃᓚᖅᑦ ᑎᓗᒥᑦ ᐱᐅᓯᑐᖅᑕᑎᒍᑎᓂᒃ, ᓄᓇᓕᐅᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᔪᒃ ᓕᐊᑎᑦ ᓯᒪᓯᐊᕈᑎᐅᔪᓂᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒃᓇᓯᖅᕋᓯᐊᕈᑎᐅᔪᓂᒃ.

3.3 ᑯᐸᐃᒃ ᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᐅᓯᖅᐃᒃ ᓇᑎᐅᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ 29-ᒦᑦ ᑐᐃᑦ ᐃᓄᒃ ᓂᒃ ᐱᔪᒃ ᓇᓯᑎᑦ ᓯᒍᑎᑐᐃᒃ ᓇᐅᔪᒃ ᒪᑕ ᐱᒪᓯᐊᕈᒃ ᓇᓂᑦ ᒧᑦ ᑖᒃ ᑯᓂᖓ ᑲᔪᒪᑐᖅᒃ ᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᑲᐸᒪᔪᑦ ᑕ ᐃᑲᔪᑦ ᑎᓯᒍᑎᑐᖅᔪᒃᓂᒃ ᐱᔪᒃ ᓕᑦᑐᑎᐅᔪᓂᒃ; ᑭᓯᐊᓂᓂ ᑖᒃ ᑯᐊ ᓂᑎᐅᒃ ᓂᖅᑲᑦ ᑐᐃᑦ ᓄᐃᑕᐅᔪᑎᐊᑦ ᓴᖓᓂᒃ ᓄᓇᓕᑐᖅᐃᑦ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᔪᒃ ᓕᐊᑎᑦ ᓯᒪᓯᐊᑦ ᓂᒍᑦ ᐱᔪᒃ ᓕᑦᑐᑎᐅᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔪᑦ ᓯᒍᑎᐅᔪᓂᑦ ᑖᒃ ᑯᓂᖓ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦ ᕿᖓᓂᒥᐅᑦ ᐃᓄᔪᒃᓂᒃ.

3.4 ᑖᒃ ᑯᐊ ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ 29-ᒥ ᐱᑕᖅᑦ ᑎᓯᒍᑎᐅᕐᐊᐃᑦ ᑕᐃᒪᖕᒪᓚᒃ ᑲᖏᒋᔭᐅᔪᑑᖅᑦ ᑕᓯᒪᓕᑦ ᑐᑦ ᑖᒃ ᑯᓄᖕ ᑲᓇᑕᒧᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᓄᑦ. ᐃᒃᒥᒍᓚᐊᐸᐃᑦ ᑲᐸᒪᑐᖅᒃ ᑯᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᐃᑲᐸᑦ ᓯᒍᑎᔪᑦ, ᐊᑐᑦ ᑎᑕᐅᓕᑐᐊᕋᒥᒃ, ᐊᑐᑦ ᑎᑕᐅᖅᑦ ᑕᓯᒪᐸᑦ ᐊᑕᐅᓯᐅᓈᑦ ᑎᑕᐅᑦ ᓯᑎᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᑐᑭᒧᐊᑦ ᓯᐊᑎᑕᐅᔪᓂᖅᑦ ᓯᑎᒃᓄ. ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐃᑲᐸᑦ ᓯᒍᑎᐅᐸᐃᑦ ᐃᓂᖕᒪᓂᖅᑦ ᑎᑕᐅᑦ ᓯᐊᓚᐅᑦ ᓯᒪᔪᑐᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐃᑦᐱᒥᔭᐅᓂᖅᑦ ᑎᓄᒥᑦ ᐃᓄᐃᑦ, ᐃᓄᖅᑯᓯᑎᔭᔪᑦᓄ ᐊᒃᒪᓗ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᐊᑦᓕᐊᓂᑎᔭᖕᒪᑕ ᖅᓄᐃᑦᑑᓂᑎᔭᔪᑦ ᑕᒪᓂ ᓄᓇᒥ. ᑕᐃᒪᐃᒃᒪᑦ, ᑖᒃ ᑯᐊ ᐃᑲᐸᑦ ᓯᐅᑎᔪᑦ ᐊᑐᑦ ᑎᑕᐅᓚᐅᑦ ᓯᒪᔪᑐᑦ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦ ᕿᖕᒪᑕ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᔪᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑐᕈᒪᐅᑎᒥᔭᔪᑦ ᓇᒃᒪᓇᑦ ᓯᐊᔪᑦᓂᓕᒫᔪᑦᓂ "ᑖᒃ ᑯᐊ ᓯᑕᒪᐃᑦ ᑭᒃᓕᒋᔭᔪᑦᑕ ᐃᓗᐊᓂ" ᑕᒪᒃ ᑯᓇᒃᖕᒪᑦ ᓄᐃᑕᐸᓂᒃ ᑲᑦᒪᒃ ᑯᑦ ᐃᑲᐸᑦ ᓯᒪᐅᑎᔪᑦᓂᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑐᕋᒪᔪᑦᓄᑦ ᐊᑦᑭᓯᒪᐅᑎᒥᔭᐅᐸᓂᒃ. ᑕᒪᑦᓇ ᑭᒃᓕᖅᑦᓯᐊᓯᓂ ᑭᒃᓄᑑᖕᒪᑦ ᑎᓯᑦ ᓯᐊᑐᑦ ᑖᑦ ᓯᒪ ᔭᐃᒃᑦ ᐸᐃᒥ ᐊᔪᖅᑲᑎᒥᓂᒍᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ 29-ᒥ ᐊᓂᖅᑦ ᓂᑎᔭᔪᑦᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᐅᓯᑎᒐᓯᐊᖅᑦ ᑕᔪᑦᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗᑦ ᑕᐅᖅ ᐱᑕᖅᑦ ᑎᓯᒍᑎᑦᓂᑎᔪᑦᓄᑦ.

3.5 ᑖᑦ ᓯᒪ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᐸᒪᖕᒪᑕ ᑲᐸᓯᑎᑦ ᓯᓯᒪᔪᑦᓂᖕᒪ ᐱᓂᐊᑎᐊᖅᑦ ᑕᒥᓂᒃ ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ 29-ᒥᑦ ᑐᐃᑦ ᒪᓕᑦ ᓗᒥᑦ ᐳᖅᐅᓯᑎᔭᐅᑦ ᓯᐊᑐᐃᒃᓇᖅᑦ ᑕᓯᒪᐸᖅ ᑲᐸᒪᑐᖅᒃ ᑯᑦ ᑭᒃᒪᑐᑦ ᑎᔪᒃᓄᑦ ᐊᒥᓱᒃᒪᑎᒃᓂ ᐊᑦᑖᒍᓂ. ᑭᓯᐊᓂ, ᐱᓇᓱᐊᑦ ᑕᐅᐸᖅᑎᐊᖅᑦᓇᑐᖅ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐱᓂᐊᑦ ᑕᐅᒥᐊᖅᑦ ᑐᐃᑦ ᐃᓂᑦᑎᐅᓚᐅᑦᓄᒃᑑᓂᑦ ᐅᑦᐸᓗᒃᓂᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑯᐸᐃᒃ ᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑭᓕᑦ ᑕᐅᑎᒃᓄᒥᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᓯᒥᐊᓚᐅᑦ ᓯᒪᔪᑐᓂᑯᔪᒃᓂᑦ ᑖᒃ ᑯᓇᓂ 13-ᓴᓕᑦ ᑐᓂ ᐊᑦᑖᒍᓂ.

3.6 ᑖᑦ ᓯᒥᖕᒪ ᐅᐃᒃᑦ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦ ᕿᖕᒪᓂ ᐊᖅᑲᑎᒥᒃᓂᒥᒃ ᐃᔪᑦ ᕿᓯᑎᑦ ᓯᒪᓯᐊᑦᓂᒍᑦ ᕿᒥᑦ ᕈᒍᑎᐅᐸᐃᑦ ᑐᓴᑦ ᑎᓯᒍᑎᔪᑦ (ᑖᑦ ᓯᒪ "Tait ᑐᓴᑦ ᑎᓯᒍᑎᔪᑦ") ᓄᐃᑎᑕᐅᓚᐅᐸᐃᑦ ᑖᒃ ᑯᓄᖕ ᑲᐸᒪᑐᖅᒃ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᐅᒃ ᒪᑎᔪᑦ ᑕ ᒥᓂᒃ ᑕᖕᒪᓄᑦ ᐱᐅᐊᑎ 1982-ᒥ, ᕿᒥᑦ ᕈᓂᖅᓚᐅᐸᑦ ᑖᑦ ᓯᒪ ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ 29-ᒥᑦ ᑐᐃᑦ ᐃᔪᑦ ᕿᓯᑎᑕᐅᒪᓯᐊᑦ ᓂᔪᖅᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓯᒪᖅᑲᓚᐅᐸᑦ ᓯᑎᒃ ᑯᐊ ᐊᓂᓚᐃᓄ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ "ᒥᑭᐸᒃᒪᑎᐊᓄᒃᒥᒃ ᕿᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᐸᑦᓕᐊᑎᑕᐅᒃᒪᑕ ᑕᒪᒃ ᑯᓇᒃᖕᒪᑦ ᐱᐸᑦᓕᐊᑎᑦ ᓯᒍᑎᐅᐸᓂᒃ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᑕᐅᐸᓂᒃ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᑕᖅᓂᖅ" (ᒪᑦᐱᑐᒐᖅᓂ 66-ᒥ). ᑖᒃ ᑯᐊ ᑐᓴᑦ ᑎᓯᒍᑎᑦ ᐃᓱᒪᑦᓴᓯᐅᑦᑯᕈᓚᐅᑦ ᑐᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᕿᒃᒪᑐᑦ ᑎᐅᐸᓕᒪᑦ ᑖᑦ ᓯᒍᖕᒪ ᐊᖅᑲᑎᒥᒃᓂᒍᑦ "ᐱᓇᓱᐊᕋᓱᐊᑦ ᓂᐊᑎᓗᒥᑦ ᐱᐸᑦᓕᐊᑎᑦ ᓯᒪᓱᐊᕈᑎᑦᓴᓂᒃ ᐊᑐᕈᑎᑦᓴᐅᐸᓂᒃ ᑖᑦ ᓯᒍᖕᒪ ᐅᐃᒃᑦ ᐸᐃᒍᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦ ᕿᖕᒪᓄᑦ. (ᒪᑦᐱᑐᒐᖅᓂ 66-ᒥ). ᑖᒃ ᑯᐊ ᑐᓴᑦ ᑎᓯᒍᑎᑦ ᐃᓱᒪᑦᓴᓯᐅᑦᑯᕈᓚᐅᑦ ᑐᑦ ᑖᑦ ᓯᒪ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᐸᒪᖕᒪᑕ ᑲᐸᓯᑎᑦ ᓯᓯᒪᔪᑦᓂᖕᒪ ᐱᓂᐊᑎᐊᖅᑦ ᑕᒥᓂᒃ ᑖᑦ ᓯᒪ ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ 29 ᐊᑖᓂᑦ ᑐᓂᒃ ᓄᐃᑦ ᓯᓚᐅᑎᐊᖕᒪ ᐱᓇᐃᓗᑕᒃᒪᑎᐅᐸᒥᒃ ᑲᒪᒋᔭᐅᑦᓴᐅᑎᒥᒥᐊᖅᑲᓚᐅᑦ ᑐᒥᒃ:

> "ᐅᑦᐱᓇᑦ ᓯᐊᔪᑦ ᑐᔫᔭᑦ ᑐᖅ ᑖᒃ ᑯᐊ ᐊᑦᑕᐃᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ, ᑖᑦ ᓯᒪ ᐊᖅᑲᑎᒥᒃᓂᐅᑦ ᐊᓂᑦᓂᖕᒪᑕᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑐᕋᒪᑎᔭᔪᑦ ᑐᒃᖕᒪᐃᒥᑦ ᓯᒥᑦ, ᐊᔪᓂᑦᓴᒥᒃ ᐱᒪᓯᐊᑦ ᐱᖃᑭᒃᓇᑐᑦ ᔫᔭᑦ ᓯᑎᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᓇᒃᖕᒪᑦ ᐊᓯᔪᒃᓂᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖕᒪ ᐱᐸᑦᓕᐊᑎᑦ ᓯᒪᓯᐊᕈᑎᓄᑦ ᐃᑲᐸᑦ ᓯᒍᑎᐅᐸᓂᒃ, ᐱᓚᐅᑦ ᓯᒪᕋᑦᓴᖕᒪᑕ ᐃᑲᐸᑦ ᓯᒍᑎᑦ ᓚᑎᐊᔫᐸᓂᒃ. ᑕᒪᒃᓇ ᐅᐃᒪᓇᑦ ᔫᓯᓂ ᐱᓇᐃᓗᑕᐅᒥᐅᖅ ᑲᒪᒋᔭᐅᑦᓴᐅᑎᒥᒥᐊᖅᑲᓚᐅᑦᓂᓂᓄ ᑖᑦ ᓯᒍᖕᒪ ᐊᖅᑲᑎᒥᒃᓂᒍᑦ ᑭᒃᒪᑐᑦ ᑎᐅᐸᓕᔫᓚᑦ." (ᒪᑦᐱᑐᒐᖅᓂ 66-ᒥ)

3.7 1985-ᒥ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᐅᓚᐅᔪᖅ ᑕᒪᑦ ᓱᒥᖕᒐ "ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᔪᓐ ᓕᐊᕋᓱᐊᑦ ᓂᖕᒐ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓱᕐᓂᑦ ᓴᐅᔪᒥ ᐱᕕᑦ ᓴᐅᑎᔭᐅᔪᐃᑦ", ᐸᑦ ᓇᑕᐃᓂᐅᑦ ᓱᑎᖕ ᑖᖕ ᑯᓄᖕᒐ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᖕ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᕈᒻ ᒪᑎᔪᑦᑕ ᑯᐸᐃᖕ ᑕᑦ ᕋᖕᒥ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕈᑎᓄᑦ ᐃᔪᑦ ᕋᓱᑎᑦ ᒪᓱᐊᑦ ᓂᒍᑦ ᐊᐅᓚᑦ ᓱᐱᒻ ᒪᑎᐅᔪᒍᑦ, ᐅᖃᓚᐅᔪᐃᑦ ᑖᖕ ᑯᐊᒍᖅ ᑯᐸᐃᖕ ᑕᑦ ᕋᖕᓂᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᐱᖃᖃᑦ ᑕᓚᐅᑦ ᒪᑕ ᑲᔪᓱᔪᓂᖕ ᓚᐸᒪᑐᖅᑲᖕ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᕈᒻ ᒪᑎᔪᑦᑕ ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒍᑎᓕᐊᑎᓱᒪᔭᖕᒥᓂᑦ ᐊᖕᑭᓱᒪᓂᖃᑦ ᑎᓇᒥᑦ ᑖᖕ ᑯᓂᖕᒐ ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓱᐅᑎ 29-ᒥ ᐅᐃᒻᓴ ᐸᐃᒥ ᐊᔪᖃᑎᒋᓐᓂᒥ ᐱᑕᖃᑦ ᑎᓱᒍᑎᐅᔪᓄᑦ. ᐊᒻᒪᓗᑦ ᑕᐅᖅ, ᑖᖕ ᑯᐊ ᐅᖃᓚᐅᑦ ᒥᔪᑦ ᑕᒪᑦ ᓱᒪ ᐃᔪᑦ ᕋᓱᑎᑦ ᓱᖃᑎᒋᓐᓂᒍᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᐅᑦ ᐱᑕᖃᔪᓂᖕᒐ "ᐊᑯᓂᐊᓗᑦ ᑐᑯᑦ ᑐᑭᓱᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᑦ ᑎᓱᓕᑦ ᑐᖅ ᑕᒪᖕ ᑯᓂᖕᒐ ᑕᑯᓐᓈᑕᐅᔪᓂᖕ ᑭᖅᒍᔪᑎᐊᑦ ᑎᓱᒍᑎᐅᔪᓂᖕ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓇᐃᓗᑕᖃᑦ ᓂᒥᖕ ᑕᒪᑦ ᓱᒪ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᔪᓐ ᓕᐊᕋᓱᐊᑦ ᓂᐅᑦ ᐸᑦ ᓇᑕᐅᒪᓱᐊᑦ ᓂᖕᒐᓂᖕ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᑭᒧᐊᑦ ᑎᑕᐅᒪᓱᐊᑦ ᓂᖕᒐᓂᖕ" (ᒪᑦ ᐱᑐᒐᖕᒐ 25-ᒥ).

ᑖᖕ ᑯᐊ ᑖᖕ ᑯᓴᐃᖕᓇᐃᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᐅᓚᐅᑦ ᑐᑦ ᐃᓱᒪᑦ ᓴᓱᐅᑦᑯᔨᓚᐅᑦ ᒥᔪᐃᑦ ᑖᖕ ᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᖕ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᕈᒻ ᒪᑎᔪᑦ "ᐊᔪᐃᖕᓇᕋᓱᐊᑦ ᑐᓴᐅᑎᑦ ᓗᒥᑦ ᐃᓚᐅᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᑦ ᓗᑎᖕ ᑕᒪᖕ ᑯᓂᖕᒐ ᐱᑕᖃᑦ ᑎᓱᒍᑎᐅᔪᓂᖕ ᐊᖅᑭᓱᒪᓂᖃᑦ ᑎᓗᒥᑦ ᑐᕋᖕᓂᑎᑲᔪᑦ ᓄᓇᑦᑐᖃᐅᔪᓄᑦ ᑕᖕ ᑯᓇᓂ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᒻᒪᑎᒍᑦ ᐱᔪᓐ ᓕᐊᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᑦ ᓂᐅᔪᓄᑦ ᐊᔪᖃᑎᒋᓐᓂᐅᔪᓂᖕ" (ᒪᑦ ᐱᑐᒐᖕᒐ 27-ᒥ); ᑖᖕ ᑯᐊᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑦ ᑕᑐᐊᑎᒍᓐᓇᑕᔪᑦ ᑭᓇᐅᔭᑦᑯᑎᐅᔪᐃᑦ ᑲᒪᒥᔭᐅᓂᔪᑦ ᓗᑕᐅᑎᓐᓗᒥᑦ ᑖᖕ ᑯᓇᖕᒐᑦ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᖕ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᕈᒻ ᒪᑎᔪᓐᓂᑦ ᑖᖕ ᑯᓄᖕᒐ ᑲᑎᐱᖕ ᓄᓇᓕᓕᒻᒪᓂᖕ ᐱᔪᓐ ᓕᐊᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᑦ ᓂᒍᑦ ᓄᑎᒪᔨᐅᔪᓄᑦ (ᒪᑦ ᐱᑐᒐᖕᒐ 28-ᒥ); ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒪᖕ ᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᖕ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᕈᒻ ᒪᑎᔪᑦᑕ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᐃᖕᒐ "ᐊᑐᐃᖕᓇᐅᑎᑦ ᓱᓂᐊᑦ ᑎᓗᒥᑦ ᑕᒪᖕ ᑯᓂᖕᒐ ᐸᑦ ᓇᑎᑦ ᓱᒍᑎᓄᑦ ᐱᒍᑦ ᐅᒍᑎᐅᔪᓂᖕ ᑖᖕ ᑯᓄᖕᒐ ᓄᓇᓕᐅᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓱᑦ ᐅᒥᐊᑦ ᓄᑎᖕ ᐱᐱᖃᕈᖕ ᓇᓂᑦ ᒥᖕ ᓕᐅᔭᐅᒥ ᐊᖃᕈᑎᐅᔪᓂᖕ ᑕᒪᖕ ᑯᐊ ᐱᑕᖃᑎᐊᖃᑦ ᒪᑕ ᐱᓇᓱᑦ ᑎᑖᑦ ᑎᓱᒍᓇᕈᑎᐅᓂᐊᑦ ᑎᓗᒥᑦ ᑖᖕ ᑯᐊ ᓄᓇᓕᓕᒻᒍᔪᓂ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᔪᓐ ᓕᐊᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᑦ ᓂᒍᑦ ᑲᐃᖕᓗᑐᐃᓕᐅᔭᓂᔪᑦ ᑐᓂᖕ" (ᒪᑦ ᐱᑐᒐᖕᒐ 29-ᒥ).

3.8 ᑖᖕ ᑯᐊ ᑲᓇᑕᓗ-ᑯᐸᐃᖕ ᑯᓗ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᓕᒻᒪᓂᖕ ᐱᔪᓐ ᓕᐊᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᑦ ᓂᖕᒐᓗᑦ ᐊᔪᖃᑎᒋᓐᓂᖕᒐ, ᓴᐃᓂᑦ ᑕᐅᓚᐅᔪᖅ ᑏᓴᒻᐸ 1984-ᒥ, ᓄᐃᑦ ᓱᑎᑦ ᓱᓚᐅᔪᑦ ᑯᐸᐃᖕ ᓄᓇᓕᒪᖕᓄᓕᖕᒐᔪᒥᖕ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᓐᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᓕᒻᒪᑎᒍᑦ ᐱᔪᓐ ᓕᐊᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᑦ ᓂᒍᑦ ᓱᕐᓂᑦ ᓕᐅᔭᐅᔭᑎᐊᖃᑦ ᑐᓄᑦ ᑖᖕ ᑯᓂᖕᒐ ᑲᓇᑕᒍᑦᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᖕ ᑯᓄᑦ ᐊᑦ ᑖᒍᑦᓂᖕ 5-ᓂᖕ ᑐᕋᖕᓂᖃᑦ ᑎᓗᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᖃᑦ ᑎᓱᓚᐅᔪᒥᖕ ᒥᓱᑎᖕ ᑐᑭᓱᑎᑦ ᓂᖕᒐ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒪᖕ ᑯᓂᖕᒐ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᓐᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᓕᒻᒪᓂᖕ ᐱᔪᓐ ᓕᐊᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᑦ ᓂᒍᑦ ᑐᕋᒪᒥᔭᐅᔪᓂᖕ, ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒪᐅᑎᓂᑦᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᔪᓂᖕ ᑖᖕ ᑯᓄᖕᒐ ᒪᑦ ᕈᓄᑦ ᐳᑦ ᑐᓂᑦ ᑑᓄᑦ ᑲᔪᒪᐅᔪᓄᑦ. ᑖᖕ ᑯᐊ ᑲᓇᑕᐅᑦᓗ ᑯᐸᐃᖕ ᑯᓗ ᐱᔪᓐ ᓕᐊᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᑦ ᓂᒍᑦ ᐊᔪᖃᑎᒋᓐᓂᖕᒐᑕ ᓱᐅᓂᑦ ᓴᐃᑎᔭᖅ ᐃᔪᑦ ᕋᓱᑎᑕᐅᒥᐊᖃᓚᐅᔪᑦ ᑕᒪᖕ ᑯᓄᖕᒐ 10-ᓄᑦ ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒍᑎᓄᑦ ᐊᔪᖃᑎᔪᖅᓂᐅᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑦᑭᒥᔪᑐᓄᑦ ᐊᓱᔪᖅᓄᑦ ᑐᑭᓱᒪᖃᑎᒋᓐᓂᒍᑦ ᖃᐅᔨᑎᑦ ᓱᒍᑎᑎᒍᑦ ᐃᔪᑦ ᕋᓱᑎᑕᐅᑎᓄᒥᑦ ᑕᒪᔪᖅᓄᑦ ᑖᖕ ᑯᓄᖕᒐ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᖕ ᑯᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᖕ ᑯᑦ ᑲᔪᒪᔪᑦ ᑕ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᐃᔪᖅᓄᑦ. ᑕᒪᖕ ᑯᓄᖕᒐ ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒍᑎᓄᑦ ᐊᔪᖃᑎᒋ ᒍᑎᓄᑦ ᐊᓂᐊᕈᑎᐅᒍᒪᓚᐅᑦ ᑐᐃᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᓚᐅᑦ ᑐᖅ ᑭᓇᐅᔭᑦ ᑐᕋᔭᑎᐊᔪᑦ $1.2 ᐱᓕᐊᓂᖕ.

ᑭᓱᐊᓂ, ᐅᖃᑦ ᑕᐅᓚᐅᔪᒻᒪᑦ ᐊᑦᑭᒥᔪᑐᓄᑦ ᓄᓇᓕᑐᖃᐃᑦ ᑭᖕᒪᑐᑦ ᑎᔪᖕᓄᑦ ᑯᐸᐃᖕᒪᒥ, ᑖᖕ ᑯᐊ ᑲᓇᑕᐅᑦᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᖕ ᑯᑦ ᐱᔪᓐ ᓕᐊᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᑦ ᓂᒍᑦ ᐊᔪᖃᑎᒋᓐᓂᖕᒐ ᐃᓄᓕᖅᔪᔪᑎᒋᐊᖕᒐ ᑯᐸᐃᖕᒪᒥᐅᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᔪᔪᑦᑕ ᐃᓄᓐᔪᑎᔪᑦ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᔪᓐ ᓕᐊᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᑦ ᓂᑎᒋᐊᖃᑦ ᑕᔪᖕᓂᖕ, ᐃᓱᒪᒋᔭᖃᓚᐅᔪᔪᓱᑎᓄᖕᓗ ᑖᖕ ᑯᐊ ᑲᓇᑕᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᖕ ᑯᑦ ᐱᖅᓄᑎᔪᑦ ᐱᓂᐊᑎᐊᖃᑦ ᑕᔪᖕᓂᖕ ᑖᖕ ᑯᐊ ᑯᐸᐃᖕᒪᒥᐅᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᔪᔪᑦᑕ ᐃᓄᓐᔪᑎᔪᑦ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᔪᓐ ᓕᐊᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᑦ ᓂᑎᒋᐊᖃᑦ ᑕᔪᖕᓂᖕ ᐃᓄᓐᔪᑎᔪᑦᑕ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᔪᓐ ᓕᐊᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᑦ ᓂᑎᒋᐊᖃᑦᑕᔪᖕᓂᖕ ᐃᓄᓐᔪᑎᔪᑦᑕᑎᓄᒥᑦ. ᑖᖕ ᑯᐊ 10-ᔪᒻᒪᑦ ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒍᑎᓄᑦ ᐊᔪᖃᑎᒋᓐᓂᑦ ᑲᔪᒥᔭᖃᔪᔪᑎᒋᐊᖃᑦ ᑕᔪᖕᓂᖕ ᑖᖕ ᑯᐊ ᑯᐸᐃᖕᒪᒥᐅᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᔪᔪᑦ ᐃᓄᓐᔪᑎᔪᑦᑕ ᑭᑦᔪᒪᒋᔭᖅᓂᖕ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᒻᒪᑐᓂᖕ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦᓗ ᑭᑦᔪᒪᒋᔭᖅᓂᖕ.

ᐱᐳᐊᑎ 10, 1985-ᒥ, ᑲᓇᑕᐅᑦ ᐊᒃᓴᖅᑲᒪᑎᖓ Brian Mulroney ᐊᓐᓚᐱᖃᓚᐅᔪᖅ ᑖᑦᓱᒥᖓ ᑲᕙᒪᑐᖃᑦ ᑯᑦ ᓄᓇᓕᓕᒫᑎᒍᑦ ᓴᓇᐱᖃᑦ ᐱᐅᔪᓐ ᐱᕙᑦᓕᐊᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᑦ ᓂᒍᑦ ᒥᓐᓴᑦᒪᓄᑦ "ᐱᑦᔪᑎᖃᑦᓱᓂ ᑖᒃᑯᐊ ᐊᓐᓚᐃᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᕙᑦᓕᐊᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᑦ ᓂᖅᑕᑐᐃᓐᓇᑐᒃᑯᑦ ᖃᓄᐃᓕᒍᑎᐅᒋᐊᖃᑦᓂᖅᑕ ᑭᒃᑲᒫᓇᑦᓂᖅᓂᒃ ᑕᒃᑲᓂ ᑲᓇᑕᐅᑦᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᓄᓇᓕᓕᒫᓄᒃ ᐱᕙᑦᓕᐊᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᑦ ᓂᒍᑦ ᐊᕐᕌᖅᑎᒋᓐᓂᐅᔪᒥᑦ". ᐊᒃᒪᓗᑦ ᑕᐅᖅ, ᒫᑦᑭ 5, 1985-ᒐᑎᓐᓗᒍ, ᑖᒃᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᔾᒃᒪᑎᔪᓄᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦ ᑎᓱᔾᑦᑲᑎᒪᔾᐅᐊᔪᑦ ᐃᓱᒪᑦᓴᓱᐅᔾᑕᐅᔪᑦ ᐊᕐᕌᖅᑎᒋᒪᓱᐊᑦᓂᖃᑦᑐᓴᑎᓐᓗᒍ: "... ᑕᒪᑦᓱᒥᖓ ᐊᑦᑭᒋᔭᐅᔪᔪᑐᒥᒃ ᐃᑲᔪᑦᓱᒍᑎᒧᑦ ᐱᕙᑦᓕᐊᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᑦ ᓂᒍᑦ ᐊᕐᕌᖅᑎᒋᓐᓂᐅᔪᒥᒃ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᕙᑦᓕᐊᑎᑕᐅᒪᓱᐊᑦ ᑎᐊᖃᑦᑐᐃᑦ ᓱᓂ ᐃᔪᑦᑕᓱᑎᑕᐅᓂᑦᓴᔪᓐᓂᑦ ᔭᐃᒪᓐᑦ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᑕᖅᓂ ᐊᕐᕌᖅᑎᒋᓐᓂᒥ...". ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᑦᑭᒋᔭᐅᔪᔪᑐᒥᒃ ᐃᓚᐅᑎᑦ ᓱᒍᑎᐅᔪᑦᑐᑦᓂᑦ ᐊᑦᑭᒋᔭᐅᔪᔪᑐᒥᒃ ᐃᑲᔪᑦᓱᒍᑎᓐᓂᑦ ᐊᕐᕌᖅᑎᒋᓐᓂᐅᔪᒥᒃ ᐃᓐᑦᑕᔪᑦ ᐅᑦᑯᓐᓂᑦ ᐊᑦᑭᒋᔭᐅᔪᔪᑐᒥᒃ ᐃᑲᔪᑦᓱᒍᑎᓐᓂᑦ ᐊᕐᕌᖅᑎᒋᒍᑎᐅᔪᓐᓂᒥᒃ.

3.9 ᑐᑭᓱᒪᖅᑎᒋᓐᓂᒍᑦ ᖃᐅᔨᒪᑎᑦ ᓱᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᓴᐃᓂᑦᑕᐅᓚᐅᔪᒥᐅᑦ ᑲᓇᑕᒍᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᑯᓐ ᓱᐸᑎᒃᐸ 1987-ᒥ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᑕᐅᓱᒃᐅᒍᑎᑕᐅᒍᑎᖓᓐᓂᑦ, ᑭᓱᐊᓂ ᑭᓇᐅᔭᖅᑎᑕᐅᖓᑎᓐᓗᒋᑦ, ᑖᒃᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖃᒃᑯᓐ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᕙᑦᓕᐊᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᑦ ᓂᒍᑦ ᐃᑲᔪᑦᓱᒪᐅᑎᐅᔪᓂᑦ ᑕᒪᒃᑯᓂᖓ ᓄᓇᓕᑐᖃᐃᑦ ᐃᓄᖅᑐᖅᓂᒃ. ᑖᑦᓱᒪ ᑐᑭᓱᒪᖅᑎᒋᓐᓂᒍᑦ ᖃᐅᔨᒪᑎᑦ ᓱᒍᑎᐅᔪᑦ ᐃᓄᐊᓂᑖᒃᑯᓐ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖃᒃᑯᓐ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᑲᔪᒪᔪᑦ ᕿᒥᑦ ᑭᓱᐊᖃᓚᐅᔪᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᓄᐃᑕᔪᐃᑦ ᐃᑲᔪᑦᓱᒪᐅᑎᐅᔪᑦ ᑭᑦᓚᔪᓐᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᐳᑎᒋᔪᑦᑕᔪᓐᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᕿᒥᑦᑭᓗᑎᒃ ᓄᑖᓂᒃ ᐱᓇᓱᐊᖃᑎᒋᑦᑎᐅᒍᓇᐅᔪᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᑕᐅᓱᐅᓚᔪᑦᑎᐅᒍᓇᐅᔪᓂᒃ.

ᓱᑕᒪᐅᔪᔪᒪᑦᑑᔪᑦ ᑐᑭᓱᓂᐊᑦᑎᐅᔪᐃᑦ ᓄᐃᑕᐅᓚᐅᔪᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑐᑭᓱᒪᖅᑎᒋᓐᓂᒍᑦ ᖃᐅᔨᒪᑎᑦ ᓱᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᑖᖓᒍᑦ ᑎᓕᔭᐅᒪᒍᑎᖃᑦᓱᑎᒃ ᖃᐅᔨᓴᑦᑐᓴᐅᓂᑦᒥᒃ ᑕᒪᒃᑯᓂᖓ ᐃᑲᔪᑦᓱᒪᑎ- ᐅᔪᓂᒃ, ᑐᕋᒐᑎᔭᐅᔪᓂᑦᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᕐᕌᖅᑎᒋᒍᑎᐅᓱᒪᔪᓂᒃ ᐅᑯᓇᓂ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᐱᐅᒍᓐᓇᑐᓂ: (1) ᐱᕈᑦᓱᐱᐅᔪᓂ, (2) ᐃᓕᓴᐃᑎᑦᓱᓂᐅᔪᓂᒃ ᐱᓇᓱᒪᖃᑦᑎᓱᓂᐅᔪᓂᑦᓗ, (3) ᐱᓐᓇᓱᒥᒃ ᐱᕙᑦᓕᐊᑎᑦᓱᓂᐅᔪᒥᒃ, (4) ᑭᓇᐅᑦᔭᓴᐊᑎᖃᑦᓱᓂ ᐃᖃᓗᒃᓂᐊᓂᐅᔪᓂᒃ, (5) ᐅᔭᕋᒃᓂᐊᓂᒃ ᐱᐱᑦᓴᐅᔪᓂᒃ, (6) ᓇᕐᑦᑐᓕᓂᐅᔪᒥᒃ, ᐊᒃᒪᓗ (7) ᐳᓛᑎᐊᑦᐱᖃᑦᓂᒥᒃ. ᑖᒃᑯᐊ ᑐᑭᓱᓂᐊᑦᑎᐅᔪᐃᑦ ᐅᑦᓗᒥᐅᑎᒃᓗᒍ ᐸᑦᓇᓂᕋᓱᐊᑎᐅᑦ ᑕᒪᒃᑯᓂᖓ ᐱᑦᔪᑎᐅᔪᓄᑦ ᑐᓴᑦᑎᓱᒍᑎᑦᓴᐅᔪᓂᒃ ᑐᑭᓱᓂᐊᑦᐱᖃᓚᐅᑦᓱᑎᒃ, ᐃᓗᓇᔾᑦᓂᐅᔪᑦ ᑐᓗᓕᑦᑎᔾᓗᓄᐊᑦ, ᑕᒪᒃᑯᓂᖓ ᐊᒥᓱᓕᑦᓂᒃ ᓄᓇᓕᑐᖃᐃᑦ ᑭᒃᒪᑐᑦᑎᔾᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦᑎᔾᓂᒃ.

ᑕᒪᒃᓇ ᓇᐃᒃᓕᑎᑦᓗᒍ, ᑖᒃᑯᐊ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᔪᒪᒃᑯᔾᑦ ᐃᓗᒃᓇᐃᑎᒍᑦ ᐃᓚᐅᑎᑦ ᓱᓚᐅᑦᓱᒪᔾᑦ ᓄᓇᓕᑐᖃᐃᑦ ᐃᓄᐃᑎᔾᓂᒃ ᑯᐸᐃᒪᒥᐅᓂᒃ ᑐᑭᖃᑦᓱᐊᑐᑎᒍᑦ ᑐᑭᓱᓂᐊᑦᓂᑯᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᑦᔪᑎᒋᓗᒋᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᐃᓄᑦᑎᒍᑦᓗ-ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦᓗ ᑭᑦᓴᒍᒪᒋᔭᔾᑦ. ᑖᑦᓇ ᑲᓇᑕ ᐃᓱᒪᓗᒍᑎᖃᓗᐊᓴᒍᓱᒪᔪᑦ ᐃᓄᑦᑎᔾᓂᑦᑕ ᐃᓄᑦᑎᒍᑦ-ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦᓗ ᑭᑦᓴᒍᒪᒋᔭᔾᑦᓂᒃ ᑕᒪᓂ ᐊᑦᑭᒋᔭᐅᓂ ᓄᓇᕐᖃᑦ ᐱᐅᔪᓂ ᐅᑦᑑᑎᒋᓗᒍ ᑖᒃᑯᐊ ᐊᑦᑭᒋᔭᐅᔾᔪᓂᖃᑦᑐᑦ ᑭᑦᓴᒍᒪᒋᔭᐅᔪᑦ ᓄᓇᒥ 55 ᖃᓐᓂ).

3.10 ᐊᐃᑎᓂ 1985-ᒥ ᐊᑦᓚᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᓄᓇᕐᖃᑦᓂᒃ ᐃᑲᔪᑦᓱᒪᐅᑎᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᑦᑎᐅᔪᐃᑦ ᑐᓴᑦᑎᓱᒍᑎᔾᑦ, ᐸᑦᓇᑕᐅᔪᐱᓂᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᓂᖃᑦᓱᑎᒃ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᒥᓐᓴᑦᑕᐅᔪᐃᑦ ᑐᑭᓱᓂᐊᑦᑎᔾᑦᓄᑦ ᑕᒪᒃᑯᓂᖓ ᐃᑲᔪᑦᓱᒪᐅᑏᑦ ᕿᒥᑦᑭᔭᐅᓂᔾᑦᓄᑦ (ᑖᑦᓱᒪ Neilsen ᑐᑭᓱᓂᐊᑦᑎᔾᑦᓄᑦ), ᕿᒥᑦᑭᓚᐅᔪᒃᒥᔪᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᕙᑦᓕᐊᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᕈᑎᔾᑦᓂ ᓄᓇᕐᖃᑦᓂᒃ ᐃᓄᑦᑎᔾᑦᓂᒃ ᐱᑎᑦ ᓱᒍᑎᔾᑦ ᑦᓂᒃ.

ᑖᒃᑯᐊ ᖃᐅᔨᓴᐅᑦᑐᐃᑦ ᑕᑯᓚᐅᑦᒥᔪᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᔾᒃᒪᑎᔾᑦᑕ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᐃᖓ ᐅᑦᓗᒥᐅᔪᑦ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᕙᑦᓕᐊᑎᑦ ᓱᒪᓱᐊᑦ ᓂᒍᑦ ᐃᑲᔪᑦᓱᒪᐅᑎᐅᔭᔾᑦ ᐊᒥᓱᓕᑦᓂᒃ ᐱᓇᐃᓗᑕᖃᑎᐊᔾᑦ ᐊᑦᑭᑕᐅᓱᒪᓂᖓᑦᑎᒍᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᑎᑦ ᓱᒍᑎᐅᓂᖓᑦᑎᒍᑦ. ᐅᑦᑑᑎᒋᓗᒍ, ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᑲᔪᑦᓱᒪᐅᑏᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᒍᑎᔾᑦ ᑐᑭᑖᑎᒍᑦᓇᓂᒃᑯᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᑕᐱᑦᑐᓱᒪᖃᑦᑕᓚᐅᑦᑐᐃᑦ; ᓱᒃᒍᔪᒥᑦᓗ ᐅᖃᒃᒪᑎᖃᑦᑕᓱᑎᒃ ᓄᐃᑦᓱᑦᑑᓂᑦᒥᒃ ᑕᒪᒃᑯᓂᖓ ᓄᑖᓂᒃ ᐱᑦᓇᓱᐅᔪᓂᒃ ᓂᐅᐃᐊᑦᓴᖃᑦᐃᐅᔪᓂᒃᓗ ᐊᑕᐅᑦᓱᑐᑦᑎᓗᒋᑦ", ᑖᒃᑯᐊ "ᑲᔪᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᓴᐳᒃᒥᔭᖃᒃᓚᑎᐊᑐᐃᓐᓇᓚᐅᑦᑐᑦ ᑐᓴᑦᑎᓱᒍᑎᔾᑦᓂᒃ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᑦᓇᓱᐅᔪᐃᑦ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᔪᑦᑐᖅ ᐃᑲᔪᑦᓱᒪᐅᑏᑦ ᓂᔪᓐᓂᑦ ᑕᒪᒃᑯᑎᒍᓇ ᐱᑦᔪᑎᒋᓐᓂᒍᑦ ᓂᑎᒍᑦ, ᐊᐅᓚᑦᓱᓂᑦᒥᓗ ᑲᐃᑦᓗᑐᐃᓂᑦᒥᒃ, ᑲᒪᓇᓂᒃ ᓂᐅᔪᓂᒃᓗ, ᐊᒃᒪᓗ ᑖᒃᑯᐊ "ᑲᔪᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᓂᑎᔭᖅ ᑭᓇᐅᔭᓂᒃ ᐱᑕᖃᑦᑎᓱᒪᓂᐊᑦᓱᓂ ᐱᓐᓇᓱᐅᑦ ᓄᐃᑕᐅᒍᑎᑦ ᓴᔪᑦᑎᓱᒍᑎᔾᑦᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᑖᒃᑯᐊ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᑕᐅᒪᓱᐊᑦᑐᓂᒃ "ᑭᐱᓗᑎᒃᓗᓂᑦ ᐳᑦᑕᓗᑎᒃᓗᓂᑦ" ᐃᔪᑦᑕᑎᓕᑦᓱᒥᑦ" (ᒪᑦᐱᑐᒪᔪᒃᓂ 68-ᒥᑦ 70-ᒧᑦ).

ᑖᒃᑯᐊ ᖃᐅᔨᓴᕈᑦᑐᐃᑦ ᑕᑯᖅᑕᓚᐅᑦᑕᓯᑦ ᐊᓐᓚᑕᐅᓚᐅᕐᓚᑦ ᑲᓇᑕᓕᒪᒥᐅᑦ ᑐᑯᓐᓈᑕᐅᓂᓯᑦᑎᒍᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᑕᐃᒪᑦᓴᐃᓇᖅ ᐊᑐᕈᓐᓇᑎᑕᐅᒪᓗᐊᑦᒥᓱᑎᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᕐᒪᑐᖅᑯᑦ ᓄᓇᓕᑐᖅᑦᓂᒃ ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᕐᓕᐊᑎᑦᓱᒪᓱᐊᑦᓂᒧᑦ ᐃᑲᕐᓱᒪᐅᑎᒥᔭᓂᑦ ᐊᑐᑦᑎᑕᐅᖅᑦᑕᓱᒪᒃᒪᑕ ᖑᒃᒪᐊ ᒪᕐᐊᒪᒥᐅᑦ ᐱᓇᐱᑦ ᑭᑦᑕᖅᑦᑕᓱᒪᒃᒪᑕᒃᓂᒃ ᐱᑎᑦᓱᒪᑎᐅᕐᓂᑦ .

3.11 ᑖᒃᑯᐊ ᑖᒃᑯᓴᐃᓐᓇᐃᑦ ᖃᐅᔨᓴᑦᑎᐅᕐᐃᑦ ᐊᓐᓚᓂᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓄᓐᓂᒃ ᐃᑲᕐᑦᓱᒪᐅᑎᐅᕐᓂᒃ ᑭᒥᑦᑭᓚᐅᑦᒥᕐᑦ ᑕᒪᒃᑯᓂᖅ ᐊᑦᐅᒋᕐᑐᓂᒃ ᓄᓇᓕᓚᒐ ᐱᕐᓕᐊᑎᑦᓱᒪᓱᐊᕈᑎᓄᑦ ᐊᕐᖅᑎᒋᓐᓂᐅᕐᓂᒃ ᑖᒃᑯᓄᖅ ᑲᓇᑕᒧᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᑐᓂᑦ ᐅᑯᓄᖅ ᓄᓇᑦᖅᑦ ᐱᐅᕐᓄᑦ ᓈᖅᑲᓐ, ᓄᓇᑦᓱᐊᓗ, ᒫᓂᑑᐸᓗ, ᓴᕐᑲᑦᓱᐊᓐᓗ, ᐊᒃᒪᓗ ᐋᓐᕐᑕ.

ᑕᒪᒃᑯᐊ ᑲᕐᒪᑐᖅᑯᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᓄᓇᑦᖅᑦ ᐱᐅᕐᐃᑦ ᐊᕐᖅᑎᒋᓐᓂᕐᑦ ᓴᐃᓂᑦ ᑕᐅᓚᐅᕐᑦᑲᕐᑦᑐᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᓂᖅᑦᑎᓗᒋᑦ ᓄᓇᑦᑐᖅᐃᑦ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐃᑲᕐᑦᓱᔭᐅᓂᖅᑦᑎᒍᑦ . ᑭᓯᐊᓂ, ᑖᒃᑯᐊ ᐱᑕᖅᑦᑎᓱᓚᐅᕐᑦ ᑲᕐᒪᑐᖅᑯᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑦᑎᓱᒍᓐᓂᕐᓂᒃ ᑖᑦᓱᒪ ᓄᓇᑦᕐᐊᑦ ᓄᓇᑦᖅᑦᐱᕐᓐᓂ ᓄᓇᑦᑐᖅᑦᓂᒃ ᐃᓄᖅᒪᒥᑦᐱᐅᕐᓂ. ᑖᒃᑯᐊ ᐊᕐᖅᑎᒋᒍᑏᑦ ᐱᑕᖅᑦᑎᓱᓚᐅᕐᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᕐᓕᐊᑎᑦᓱᒪᓱᐊᑦᓂᒧᑦ ᓱᔭᓕᐅᑎᔭᐅᔭᑎᐊᖅᑦᑐᑦ ᐸᑦᓇᑕᐅᖅᑎᒥᑦᑕᐅᓂᑦᓴᕐᑦᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᑭᓇᐅᔭᖅᑦᑎᓱᖅᑎᒥᓐᓂᐅᕐᓂᓐᓗ. ᑕᒪᓐᓇ ᐸᑦᓇᐃᑎᖅᑎᒥᓐᓂᐅᕐᑦᑖ ᑖᒃᑯᓂᖅ ᑲᕐᒪᑐᖅᑯᓂᒃ "ᖃᓄᐃᓕᑎᑦᓱᒥᐊᑦᑎᓱᒍᓐᓇᓚᐅᕐᑦᑖ ᑖᒃᑯᐊ ᓄᓇᑦᖅᑦᐱᐅᕐᐃᑦ ᐱᓇᓱᐊᕋᓱᐊᑦᓂᕐᑦᑕ ᓱᕐᔭᐅᑎᑎᑕᐅᒪᓱᐊᑦᓂᕐᑦᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᕐᓕᑎᑕᐅᒪᓱᐊᑦᓂᕐᑦᓄᑦ ᑕᒪᒃᑯᓂᖅ ᐱᓂᐊᕈᑎᕐᐅᕐᓂᒃ ᐃᓱᒪᓗᒥᔭᐅᖅᑎᒋᒍᑎᐅᕐᓂᒃ " (ᒪᑦᐱᑐᒪᖅᓂ 172-ᒥ).

ᑖᒃᑯᐊ ᖃᐅᔨᓴᕈᑦᑐᐃᑦ ᑕᑯᕈᑦᒥᕐᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᑭᓇᐅᔭᖅᑦᑎᓱᖅᑎᒥᓐᓂᒧᑦ ᐊᕐᖅᑎᒋᒍᑎᐅᕐᐃᑦ ᐱᑦᓱᐊᑐᒻᒪᑎᐅᒋᐊᕐᑦ "ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᑕᖅᑦᑎᓱᑎᓐᓗᒋᑦ ᑲᕐᓱᑦᓱᐊᑐᕋᑕᑦᒥᒃ ᑕᓐᓂᒪᓄᑦ ᐊᑦᕋᒍᓄᑦ ᑐᕋᖅᕐᓂᒃ ᐱᕐᓕᐊᑎᑦᓱᒍᑎᑦᓴᐅᕐᓂᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᕐᒪᐅᕐᐃᓐᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᑕᒪᕐᑦ ᐸᑦᓇᓐᓇᑑᑎᓐᓗᒋᑦ; ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓱᑦᓱᑎᑦᓗ ᑖᒃᑯᐊ ᒪᑦᑮᒃ ᑲᕐᒪᐅᕐᑕᒃ ᐱᓇᓱᐊᕋᓱᐊᑦᑕᕐᓂᒃ; ᑐᑦᖃᕐᑦᑎᓱᑦᓱᑎᑦᓗ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᒍᑦᐅᒍᑎᐅᕐᐃᑦ ᐳᑦᑐᓂᑎᒋᐊᖅᑦᑕᕐᓂᒃ; ᐊᒃᒪᓗ ᒥᑭᓕᐅᒥᑎᑦᓱᓱᑎᒃ ᐊᑐᑦᑎᓱᒋᐊᓐᓚᑎᑐᒍᓐᓇᑐᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᑕᒪᑦᓱᒥᖅᑦᓴᐃᓇᖅ ᐃᑲᕐᑦᓱᒪᐅᑎᑐᒍᓐᓇᑐᓂᒃ " (ᒪᑦᐱᑐᒪᖅᓂ 173-ᒥ). ᑖᒃᑯᐊ ᖃᐅᔨᓴᕈᑦᑐᐃᑦ ᐃᓱᒪᖅᑲᓚᐅᑦᑐᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᐊᑐᓂᑦ ᐊᕐᖅᑎᒋᒍᑎᐅᕐᐃᑦ ᓱᔭᓂᑦᓴᕐᑦᑕ ᑎᑭᐅᑎᔭᐅᒍᓐᓇᓂᕐᑦ ᑐᑦᖃᐃᖅᑕᐅᑦᒪᑦ ᑖᑦᓱᒪ ᐊᕐᖅᑎᒋᓐᓂᐅᑦ ᐊᕐᓂᖅᑎᔭᖅᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑕᒪᑦᓱᒥᖅᑦᓴᐃᓇᖅ ᐃᑲᕐᑦᓱᒪᐅᑎᒍᓐᓇᓂᕐᑦ " ᐊᒃᒪᓗ ᐱᕐᓕᑎᑕᐅᒪᓱᐊᑦᓂᕐᑦᓄᑦ ᑕᒪᒃᑯᓂᖅ ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᕐᓂᒃ ᐃᓱᒪᓗᒥᔭᐅᖅᑎᒋᒍᑎᐅᕐᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᕐᓕᑎᑕᐅᒪᓱᐊᑦᓂᕐᑦᓄᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᓄᓇᑕᑦᓱᑎᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑦᑎᓱᒍ

ᐅᑦᓗᒥᐅᔪᖅ ᐊᑑᑎᒍᑎᐅᔪᖅ ᑖᒃᑯᓂᖕᒐ ᑲᔪᒪᐅᔪᓐᓂᒃ ᒪᑦᑮᓂᒃ ᐱᓂᐊᑦ ᑎᓯᕐᔪᑑᒋᐅᖅ ᑐᑭᒧᐊᑦ ᑎᑕᐅᓂᑎᒍᑦ ᑕᒪᒃᑯᓂᖕᒐ ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᔪᓐᓕᐊᑎᑦ ᓱᒪᓯᐊᑦ ᓂᒧᑦ ᐸᑦᓇᐃᑎᓂᐅᔪᓂᒃ ᐱᑎᑦ ᓯᒍᑎᑦ ᓴᐅᑎᓗᒋᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᑕᖕᒐᑕ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓄᑦ ᑎᒍᑦ - ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᓐᓗ ᑭᒃᑲᒪᒋᔭᕐᓂᒃ. ᑖᒃᑯᐊᓗᓐᓂᑦ ᓄᓇᓕᓕᒫᓄᑦ ᑎᒥᑦᑐᑎᒋᔭᐅᔪᐃᑦ ᐅᑦᑯᓗᓐᓂᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑐᑭᓯᓂᐊᑦ ᑎᓯᒍᓐᓇᕐᑦ ᑐᑦ ᑲᓇᑕᒥᒃ ᑯᐸᐃᒃᒥᓗᓐᓂᑦ ᑕᒪᒃᑯᖕᒐ ᐃᓕᖕᒐᔪᓄᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᓂᒃ ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᔪᓐᓕᐊᑎᑦ ᓱᒪᓯᐊᑦ ᓂᒧᑦ ᐸᑦᓇᑭᑎᐅᔪᓐᓂᑦ ᓴᓄᑦ.

3.13 ᑖᒃᑯᐊ ᐅᑦᓗᒥᐅᔪᖅ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᑕᒪᒃᑯᓂᖕᒐ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑎᒥᑦᑐᑎᒋᔭᕐᓂᒃ ᐱᑎᑦ ᓯᕐᑦ ᑑᑎᑦ ᓯᔪᑦ ᑐᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᐅᔪᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᒍᑦᐅᒍᑎᐅᔪᓂᒃ ᑖᒃᑯᓄᖕᒐ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ ᐃᓄᕐᓂᒃ ᓄᑦ. ᑕᒪᒃᓇ ᑐᕋᖕᒐᑦᓕᑎᑦ ᑐᑯᑦ ᑭᒃᓗᒍᖕᒐᑦ ᓯᐊᑎᑐᖅ ᓯᑐᑦᓕᐅᔭᐅᓯᒪᒥᐊᖅᑐᑎᒃ, ᓄᐃᑕᑎᑕᐅᒪᑦ ᒪᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ 29.0.7-ᒥ, ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᐱᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᔪᒪᖕᒐ ᑎᒍᓯᔪᑦᓕᐊᑎᐊᖅᑲᑦᑎᓗᒍ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᒃᑯᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᒍᑎᕐᓂᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᔪᓐᓕᐊᑎᑦ ᓱᒪᓯᐊᑦ ᓂᒧᑦ ᐊᑑᓕᑦᓯᒍᑎᐅᔪᓂᒃ, ᑖᑦᑐᖕᒐᓕᒫᖅ ᐱᒍᓐᓇᐱᓕᒫᖕᒐᓄᑦ. ᐊᒃᒪᓗ, ᐅᑦᓗᒥᐅᔪᖅ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦ ᐃᓕᐃᓐᓈᒪᑎᑦ ᑐᓱᑎᒃ ᑖᒃᑯᓂᖕᒐ ᐃᑲᔪᑦᓯᒍᑎᑦᒪᓯᐊᑦᑕᒥᓂᒃ ᒪᓐᓇᐅᑎᓐᓇᒍ ᐱᑕᖅᑦ ᑎᑕᐅᑦ ᓯᐊᓇᐅᑦ ᓯᒪᔪᑐᐃᑦ ᑖᒃᑯᓄᖕᒐ ᑲᓇᑕᒫᒃ ᑑᓂᑦ ᐅᑦᓇᓐᓂᑦ ᑯᐸᐃᒃᑯᓄᑦ.

ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᓇᐃᓗᑕᐅᔪᐃᑦ ᐊᓯᐅᑎᑕᐅᒍᓐᓇᑐᑦ ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᔪᓐᓕᐊᑎᑦ ᓱᒪᓯᐊᑦ ᓂᒧᑦ ᐊᑐᕈᑎᑦ ᓴᐅᒐᔭᑦ ᑐᓄᑦ ᒪᑯᓂᖕᒐ ᐃᓗᓕᖅᑦ ᑎᓗᒋᑦ:

(1) ᐊᑑᑎᖅᑕᓯᐊᑦ ᓗᓂ ᓄᓇᓕᓕᒫᓂᒃ ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᔪᓐᓕᐊᑎᑦ ᓱᒪᓯᐊᑦ ᓂᒧᑦ ᐸᑦᓇᕐᓯᐊᐅᑎᐅᔪᓂᒃ;

(2) ᑐᑭᒧᐊᑦ ᑎᑕᐅᔪᒥᒃ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᒃᑯᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᓄᓇᓕᖅᑦ ᐱᐅᔪᐃᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᑐᑎᕐᓂᒃ ᑮᓇᐅᔭᖅᑲᑦ ᑎᓯᒍᑎᕐᓂᒃ ᑲᒪᑦᑲᑎᖅᑲᑦ ᓗᓂ;

(3) ᑖᒃᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᒃᑯᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᓄᓇᓕᖅᑦ ᐱᐅᔪᐃᑦ ᑲᔪᒪᕐᓂᑦ ᓯᑐᓂᑦᓴᖅᑦ ᑎᓗᒋᑦ ᐃᓕᐅᑎᑦ ᓯᓂᐅᔪᒥᒃ ᐃᓗᓐᓇᐃᑎᒍᑦ ᑖᒃᑯᓂᖕᒐ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑎᒥᑦᑐᑎᒋᔭᕐᓂᒃ ᒪᑎᕐᓂᒃ (ᐅᑦᑑᑎᒋᓗᒋᑦ; ᑲᑎᐱᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᔪᒪᖕᒐ, ᑲᑎᐱᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᓂᒃ ᐱᔪᓐᓕᐊᑎᑦ ᓱᒪᓯᐊᑦ ᓂᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ, ᑲᑎᐱᒃ ᐃᓕᓐᓂᑦ ᓂᐊᓕᑎᕐᔪᖕᒐ, ᐊᒃᒪᓗ ᒪᑭᑦᐱᒃ ᑯᐊᐳᑏᖅᑦ) ᑕᒪᒃᑯᓇᓂ ᓄᓇᓕᓕᒫᑎᒍᑦ ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᑦ ᐸᓕᐊᓂᑦᒥᒃ ᑕᑦᓇᕐᓯᐊᑦ ᓂᐅᔪᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᒍᑦᐅᒍᑎᐅᔪᐃᑦ ᐊᖅᑭᑕᐅᓯᒪᒍᑎᐅᔪᓂᒃ ᓂᒃ ᐱᑎᑦ ᓯᒍᑎᐅᔪᓂᓗ; ᐊᒃᒪᓗ

(4) ᑖᒃᑯᐊ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᒃᑯᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᓄᓇᓕᖅᑦ ᐱᐅᔪᐃᑦ ᐱᓇᓯᐊᑦ ᓂᖅᑭᒪᓂᑦᒥᒃ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᖃᒥᑦ ᑭᔭᐅᑎᒥᓗᒋᑦ ᐊᑦᑭᑎᔪᑐᐃᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᒋᔭᕐᑕ ᐊᖅᑭᓯᓂᑦ ᓯᒪᓂᑎᔭᕐᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓕᖕᒐᓂᖅᑦ ᑎᓂᐊᑦᓗᒋᑦ ᒪᑭᑎᑦ ᓯᐊᓗᒋᑦᓗ, ᔭᑎᐊᖅᑲᑦᐸᑕ, ᑖᒃᑯᐊ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᑕᖕᒐᑕ ᐃᓄᑦᑎᔭᐅᓂᒃ ᑯᑦ, ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐸᓕᐊᓂᒃ ᑯᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓗᖅᑯᓕᑎᓂᒃ ᑯᑦ ᑎᑕᐅᓂᐊᑦᑯᓗᒋᑦ.

4. ᐱᓂᐊᑭᑎᑦ ᓴᐅᔪᓄᑦ ᐸᑦᓇᓯᒪᐅᑎᐅᒍᒪᔪᑦ

4.1 ᐃᓕᑕᑎᔭᖅᑦᓂᖅ ᑲᔪᒪᑐᖅᑲᒃᑯᑦ ᑯᑦ ᐱᓂᐊᑎᐊᖅᑦᑕᕐᓂᒃ

ᑖᒃᑯᐊ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᑲᔪᒪᒃᑯᖕᒐᑦ, ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᑕᖕᒐᓕᒥᐅᑦᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᒃᒪᓗ, ᐅᖅᒍᑕᐅᓕᐅᑦᑲᑦᑎᓗᒍ, ᑖᒃᑯᐊ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᑲᔪᒪᒃᑯᖕᒐᑦ ᐊᕐᖅᑎᒋᓐᓂᖅᑦᑕᖅᑦᑎᓗᒋᑦ ᑕᒪᑦᓯᒥᖕᒐ ᓄᓇᓕᓕᒫᓂᒃ ᐱᔪᓐᓕᐊᑎᑦ ᓱᒪᓯᐊᒃᒪᑎᓐᓂᒃᑦᒪᓯᐊᑦ ᐊᕐᖅᑎᒋᓐᓂᖅᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦ - ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᓐᓗ ᑭᒃᑲᒪᒋᔭᕐᓂᒃ ᐱᑎᑦ ᓯᒍᑎᑦ ᓴᐅᔪᓄᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᑲᔪᓯᑎᑦ ᓯᒍᑎᐅᓂᐊᑦ ᑎᓗᒋᑦ ᐱᓂᐊᑦ ᑕᐅᒋᐊᖅᑦ ᑐᓂᒃ ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ 29-ᒥ ᔭᐃᒃᑦ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᑕᖕᒐ ᐊᕐᖅᑎᒋᓐᓂᖅᑦ.

ᑕᓐᓇ ᓄᓇᓕᓕᒫᓂᒃ ᐱᔪᓐᓕᐊᑎᑦ ᓯᒪᓯᐊᒃ ᒪᑎᓐᓂᒧᑦ ᐊᕐᕋᑎᒥᓐᓂᑦᑕ ᒪᑯᓂᖓ ᑲᒪᒋᔭᖅᑎᐊᖅᑦᑐᑦ:

(1) ᓄᐃᑦᓯᓗᓂ ᐱᖓᓱᓂᒃ ᑭᒃᒪᑐᒃᑎᖅᑦᑐᒥᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᓂᒃ ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᔪᓐᓕᐊᑎᑦᓯᒪᓯᐊᑦᓂᒧᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦ ᑎᓯᕗᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᕐᓂᒃ,

(2) ᐃᓕᑕᑎᔭᖅᑦᓗᓂ ᓯᕗᓐᓕᐅᔭᐅᔭᑎᐊᖅᑦᑐᓂᒃ ᐃᓗᓐᓇᐃᓄᑦ ᐃᓱᒪᓗᒍᑎᐅᔪᓂᒃ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᐅᔪᓄᑦ ᐱᐃᑦᓴᐅᑎᑕᐅᔪᐃᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦᑕᐅᒍᑎᑦᓴᓐᓂᑦ,

(3) ᐃᓕᑕᑎᔭᖅᑦᓗᓂ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᓯᕗᓂᑦᓴᑎᔭᐅᒋᐊᖅᑦᑐᓂᒃ (ᐊᐅᓚᑦᓯᒍᑎᑦᓴᓄᑦ ᑭᓇᐅᔭᖅᑦᑎᓯᒍᑎᑦᓴᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᑭᓇᐅᔭᒃᒪᑎᓐᓂᒃ ᑐᓂᑦᑭᑎᐅᔪᓂᒃ)
ᑖᒃᑯᓄᖓ ᑲᓇᑕᐅᓐᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃᑯᓗ ᑲᐸᒪᔪᓐᓄᑦ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᐊᑐᓂᑦ ᓯᕗᓐᓕᐅᑎᔭᐅᒋᐊᖅᑦᑐᓄᑦ ᐊᕐᕋᑎᒥᓐᓂᒧᑦ ᐃᓕᓴᑎᑕᐅᑎᓐᓗᒋᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᓇᒃᒪᑑᔪᑦ ᑭᓇᐅᔭᐃᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᓯᐊᖅᑯᓗᒋᑦ ᑕᒪᒃᑯᓄᖓ ᐱᓇᓱᐊᑦᑕᐅᒪᓯᐊᑦᑐᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᓂᐊᑦᑕᐅᒪᓯᐊᑦᑐᓄᑦ ᐃᓕᑕᑎᔭᐅᓯᒪᑎᓐᓗᒋᑦ ᐊᕐᕋᑎᒥᓐᓂᒥ ᐅᑦᑯᓗᓐᓂᑦ ᓇᐅᑐᐃᓐᓇᓂ ᐃᑲᔪᑦᓯᒍᑎᒋᐊᓐᓇᓄᑦ ᐊᕐᕋᑎᒋᒍᑎᐅᔪᓂ ᐅᑦᑯᓗᓐᓂᑦ ᑐᑭᓯᒪᖅᑎᒥᓐᓂᒧᑦ ᖃᐅᔨᒪᑎᑦᓯᒍᑎᐅᔪᓂ ᐱᑕᖅᑎᐊᖅᑦᑐᓂᒃ ᐃᓱᑦᑕᓯᑎᑦᓯᒍᑎᐅᓗᑎᒃ ᓯᕗᓂᑦᓴᑎᔭᐅᔪᓂᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᓂᒃ ᐱᔪᓐᓕᐊᑎᑦᓯᒪᓯᐊᒃᒪᑎᓐᓂᒧᑦ ᐊᕐᕋᑎᒥᓐᓂᒥ ᓄᐃᑕᑎᑕᐅᔪᓂᒃ,

(4) ᑖᒃᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᓄᓇᓕᖅᑦᐱᐅᔪᐃᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᔪᓐᓂᒃ ᓯᕗᓐᓕᐅᔭᐅᒋᐊᖅᑦᑐᓂᒃ ᑎᒍᓯᓗᐊᓂ ᓄᓇᓕᓕᒫᓂ ᐱᔪᓐᓕᐊᑎᑦᓯᒪᓯᐊᒃᒪᑎᓐᓂᒧᑦ ᐊᕐᕋᑎᒥᓐᓂᐅᔪᒥ ᑕᒪᒃᑯᓂᖓ ᐊᓐᓚᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᐃᑦ 3-ᒥᑦᑐᓂᒃ, ᐊᒃᒪ;

(5) ᓴᐃᓂᑦᑕᐅᓂᐊᑦᑎᓗᒋᑦ ᐊᐃᑎᓕ 1989 ᑎᑭᓐᓗᒍ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᑕᖅᑦᑎᑕᐅᓂᐊᑦᑎᓗᒍ ᑕᓐᓕᒪᓄᑦ ᐊᑦᑖᒍᓄᑦ ᑐᕌᖓᔪᒥᒃ ᐊᑯᓂᑦᓂᒋᔭᐅᔪᒥᒃ ᐱᔪᓐᓕᐊᑎᑦᓯᒪᓯᐊᕈᑎᑦᓴᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓱᑦᑕᓯᑎᑦᓯᒪᓯᐊᕈᑎᑦᓴᓄᑦ ᑖᒃᑯᓂᖓ ᓄᓇᓕᓕᒫᓂᒃ ᐱᔪᓐᓕᐊᑎᑦᓯᒪᓯᐊᒃᒪᑎᓐᓂᒧᑦ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐸᑦᓇᓱᒪᒍᑎᑦᓴᐅᔪᒥᒃ.

ᑕᒪᑦᓯᒪ ᐸᑦᓇᑕᐅᓂᖓ ᐃᑦᐱᒋᔭᖅᑎᐊᖅᑦᑐᑦᑕ ᑯᐸᐃᒃᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᔪᓐᓂᒃ ᑖᑦᓯᒪ ᔭᐃᒃᓴ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᑕᖓᓂ ᐊᕐᕋᑎᒥᓐᓂᐅᑦ ᐊᑖᓂᑦᑐᓂᒃ; ᑖᒃᑯᐊᓗ ᑲᐸᒪᒃᑯᑦ ᐅᑦᑐᓂᓕᒫᑎᔭᔪᓐᓂ (ᐅᑦᑑᑎᒥᓗᒋᑦ: ᑲᐸᒪᑐᖅᑯᑦ, ᓄᓇᓕᖅᑦᐱᐅᔪᐃᓐᓗ, ᓄᓇᓕᓕᒫᒍᔪᓐᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᓄᓇᑖᑦ) ᐱᓇᓱᐊᑎᐊᖅᑦᑕᔪᓐᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᑲᒪᒋᒥᐊᖅᑦᑕᔪᓐᓂᓗ ᐃᓚᐅᓂᖅᑦᓱᑎᒃ ᑕᒪᑦᓯᒪᖓ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᐃᓄᑦᑎᒍᓐᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑭᓇᐅᔭᓕᐅᑦᐸᓕᐊᓂᒃᑯᑦ ᑲᐃᓐᓗᐃᓂᐅᔪᓄᑦ; ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓄᐃᓐᓗ ᑭᓇᐅᔭᓕᐅᑦᐸᓕᐊᕋᓱᐊᑦᓂᐅᔪᐃᓐᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᐃᓗᑯᓱᓕᑎᒍᑎᑦ ᐱᐅᓯᑎᔭᔪᓐᓂᒃ ᑖᒃᑯᓇᓂ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᑕᖓᑕ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᖅᑐᔪᓐᓂ. ᓯᕗᓐᓕᐅᑦᓱᑎᒃ ᖃᐅᔨᒪᑎᑦᓯᒍᑎᓄᑦ ᐊᒃᓕᓯᒪᕝᔪᐃᑦ ᐸᑦᓇᐸᓐᓕᐊᓂᐅᔪᒥ ᐅᑯᐊᒍᓚᖓᔪᑦ ᑲᑎᐃᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᓂᒃ ᐱᔪᓐᓕᐊᑎᑦᓯᒪᓯᐊᑦᓂᒧᑦ ᐸᑦᓇᓱᒪᑎᖓ (1988-ᒥ) ᐸᑦᓇᑕᑎᓐᓗᒍ ᑲᑎᐃᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᓂᒃ ᐱᔪᓐᓕᐊᑎᑦᓯᒪᓯᐊᑦᓂᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᓄᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᒪᓂᔭᐅᓗᑎᒃ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᑯᐸᐃᒃᑯᑦ ᑲᐸᒪᖓᑕ ᐱᔪᓐᓕᐊᑎᑦᓯᒪᓯᐊᑦᑎᔪᓐᓂᑦ.

4.2 ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᒍᑎᑦᓴᐅᔪᐃᑦ

ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᑕᐅᔪᓗᒋᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᑦᐅᒋᔪᑐᒥᒃ ᐳᑦᑐᓂᖅᑦᑐᑦ ᑲᐸᒪᐅᔪᐃᑦ ᐃᑲᔪᑦᓯᒪᐅᑎᔪᓐᓂᒃ, ᐱᒍᑦᐅᒍᑎᔪᓐᓂᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᓂᐊᕋᓱᐊᑦᑕᔪᓐᓂᒃ ᐃᓚᐅᑦᓱᑎᒃ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦᑕᖓᓂ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᔪᓐᓕᐊᑎᑦᓯᒪᓯᐊᑦᓂᒧᑦ ᑲᐃᓐᓗᐃᓂᐅᔪᒥᒃ, ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᕗᑦ ᑲᑎᒪᔨᐱᑦᓴᖓᓂᒃ ᒥᓂᔅᑕᐅᑦ ᑐᖓᓕᖓᓂ ᐅᑦᑯᓗᓐᓂᑦ ᒥᓂᔅᑕᐅᑦ ᑐᖓᓕᖓᑕ ᐃᑲᔪᑦᓴᑎᖓᓂ ᐅᑦᑐᓂᖅᑦᑎᓗᒋᑦ ᓄᐃᑕᐅᔪᖅᑦᑎᓗᒍ.

[illegible]

[illegible]

- [illegible]

- [illegible]

- [illegible]

- [illegible]

- [illegible]

- [illegible]

- [illegible]

4.3 <u>[illegible]</u>

[illegible]

ᑕᒪᒃᓇ ᐱᑦᐸᑎᒥᓗᒍ, ᐊᔾᔨᒌᑎᒋᒍᑎᐅᑎᓗᒍ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᐃᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᐸᒪᖕᒐ ᐱᓇᓱᐊᖑᑎᖕᑦᓗᓂ ᑖᒃᑯᓂᖕᒐ ᑲᑎᐃᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᓂᒃ ᐱᐸᒃᓕᐊᑎᑦᓱᒐᓱᐊᑦᓂᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᐅᐸᓂᒃ ᓱᐅᓕᑦᓱᓂᐊᑦᑎᓗᒍ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᒍᑦᐅᒍᑎᐅᐸᐃᑦ ᐱᑎᑦᓱᒍᑕᐅᓂᔭᒃᓂᒃ ᑯᐸᐃᒃ ᓄᓇᖕᒐ 55 ᖁᓛᓂᑦᑐᓂᒃ.

ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᒍᑦᐅᒍᑎᐅᐸᐃᑦ ᓄᓇᓖᑦ ᐳᑦᑐᓂᖕᒐᑦᑎᒍᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᑕᐅᑦᓱᐊᑦᑯᓗᒥᑦ, ᓄᓇᓕᐅᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᐸᒃᓕᐊᑎᑦᓱᒐᓱᐊᑦᓂᒧᑦ ᖃᓄᐃᓕᒥᐊᖑᓐᓂᐅᐸᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᑦ ᓄᐃᑕᐅᑎᓗᒥᑦ ᐊᑐᓂᑦ ᒥᓂᓱᕝᓕᑎᐅᐸᓂ ᑕᒪᓂ ᓄᓇᒥ. ᑖᒃᑯᐊ ᓄᓇᓕᒃᒥ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᐸᒃᓕᐊᑎᑦᓱᒐᓱᐊᑦᓂᒧᑦ ᖃᓄᐃᓕᒥᐊᖑᓐᓂᐅᐸᐃᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᖕᑦ ᑭᒃᒪᑐᑦᓂᖃᓇᖕᒐᐸᑦ, ᓄᓇᓕᐅᑦ ᐳᑦᑐᓂᖕᒐᑦᑎᒍᑦ, ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᖕᒐᑕ ᑯᐊᐳᑏᔭᖕᒐᓂᒃ, ᓄᓇᒥᒃ ᑎᒍᒥᐊᑦᑎᑯᑦ ᑯᐊᐳᑏᔭᖕᒐᓂᓗ, ᓄᓇᓕᐅᑦᓗ ᑯᐊᐸᖕᒐᓂᓗ, ᐊᒃᒪᓗ ᓄᓇᓕᐅᑦ ᐱᒃᓇᓱᖕᒐᓂᑦ.

ᐃᓚᐅᑎᑕᐅᔪᐃᑦ ᐃᓚᖓᑦ 1

ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ 29 ᐊᑕᓂ ᐳᐃᒻᒃ ᐸᐃᒥ ᐊᖏᖃᑎᒋᓐᓂᒥ, ᐊᒥᓱᒪᓚᐃᑦ ᐱᓂᐊᑦ ᑕᐅᒋᐊᖃᑦ ᑐᑦ ᐃᓕᖓᓂᖃᑦ ᓱᑎᒃ ᑖᒃ ᑯᐊ ᓚᐸᐃᒃ ᑕᑦ ᑦᖓᓂᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓄᓕᑎᐳᐅᓂᒃ ᑯᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑦᐊᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᐸᓐᓕᐊᑎᑦ ᓯᒪᓱᐊᑦ ᓂᖓᓄᑦ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᑕᐅᒋᐊᖃᑦ ᑐᑦ ᑲᓇᑕᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒻᒧᑦ. ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᒪᑯᐊᒍᐅᑦ:

- ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᓄᐃᑦ ᓯᓂᐊᑦᑎᓗᒋᑦ ᓴᐅᒻᒥᒍᑎᓄᑦ ᐃᑲᐸᑦ ᓯᒪᐅᑎᐅᐸᒥᒃ ᑕᒪᑦ ᓱᒧᖓ ᐃᓄᐃᑦ ᒪᖃᐃᓐᓂᖅᓄᑦ, ᐃᖃᓗᓐᓂᐊᓂᖅᓄᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒋᐊᑦ ᓂᐊᓂᖅᓄᑦ. (ᐊᑦᓚᓱᒪᐅᑎᖅᓂ 29.0.5-ᒥᑦ 29.0.23-ᒧᑦ).

- ᑲᓇᑕᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᓄᐃᑦ ᓯᑎᓗᒋᑦ ᐱᓇᓱᒪᑦ ᒥᒃ ᐃᓕᓴᐃᑎᑦ ᓯᒍᑎᑦ ᓴᓄᑦ ᐃᑲᐸᑦ ᓯᒪᐅᑎᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓕᓴᐃᑎᑦ ᓯᐱᑦ ᓴᐅᐸᓂᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓇᓱᒪᑦ ᑖᒃᑭᒃ ᓇᓂᐊᖅᑯᓗᒋᑦ ᓄᐃᑕᐸᓄᑦ ᐅᑦ ᑉᓗᒃᓂᑦ ᐸᑦᓇᑕᐅᒪᓱᐊᑦ ᑐᓄᑦ ᐱᐸᓐᓕᐊᑎᑦ ᓯᒪᓱᐊᕈᑎᓄᑦ (ᐊᑦᓚᓱᒪᐅᑎᖅᓂ 29.0.25-ᒥᑦ 29.0.37-ᒧᑦ).

- ᑲᓇᑕᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᐱᐸᓐᓕᐊᑎᑦ ᓯᑎᒃᓗᒋᑦ ᐸᑦᓇᓱᒪᐅᑎᑦ ᓴᒥᒃ ᐱᓇᓱᑦ ᑎᒋᐅᐸᓂᒃ ᐃᓕᓴᑦᑎᓯᒍᑎᑦ ᓴᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓇᓱᒪᖃᑦ ᑎᓯᒍᑎᑦ ᓴᓄᑦ ᑖᑦ ᓱᒪ ᓄᓇᐅᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖅᑕ ᐃᓗᐊᓂ (ᐊᑦᓚᓱᒪᐅᑎᖅᓂ 29.0.29-ᒥ).

- ᑲᓇᑕᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᐱᖁᒃᒡᒍᑎᑦ ᓯᑎᓗᒋᑦ ᐊᑐᕈᑎᑦ ᓴᐅᐸᓂᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓇᓱᒪᖃᑎᐊᖃᑦ ᓂᖅᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓇᓱᒍᑦ ᐋᒍᒪᓂᑎᐅᖅᑦ ᓯᐅᑦ ᓂᐅᑎᐅᐅᒪᑦ ᓯᐊᖁᓗᒋᑦ (ᐊᑦᓚᓱᒪᐅᑎᖅᓂ 29.0.28-ᒥᑦ 29.0.32-ᒧᑦ).

- ᑲᓇᑕᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᐃᓚᐅᑎᑦ ᓄᒥᒃ ᐱᖓᓱᓂᒃ ᑭᒃ ᒐᑐᑦ ᐱᖃᑦ ᐱᐅᐸᒥᒃ ᑲᑎᒪᔨᐊᐱᐅᐸᓂᒃ, ᑯᐸᐃᒃ ᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓚᐅᑎᓄᒋᑦ, ᖁᒥᑦ ᑭᓂᐊᑦ ᓄᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᑭᒧᐊᑦ ᑎᓯᓄᑎᒃ ᑖᒃ ᑯᐊ ᓄᐸᒪᑐᖅᑯᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᖅᑦ ᐱᐅᐸᐃᑦ ᐃᑲᐸᑦ ᓯᒪᐅᑎᖅᓂᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖅ ᐃᓄᑦᑎᒍᑦᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐊᑐᕈᑦ ᓄᓇᖅᑦ ᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᑦ ᓂᐊᓗᑎᒃ (ᐊᑦᓚᓱᒪᐅᑎᖅᓂ 29.0.33-ᒥᑦ 29.0.35-ᒧᑦ).

- ᑲᓇᑕᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᑲᐃᑦ ᓄᑐᐃᓂᐊᑦᑎᓗᒋᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᒃ ᓇᓱᑎᒪᓱᐊᑦ ᑕᖅᓂᒃ ᐃᓕᖓᓂᖃᑦ ᑐᓄᑦ ᑕᒪᑦ ᓱᒪ ᓄᓇᐅᑦ ᐱᐱᑦ ᓴᑐᖃᖅᑕ ᐊᑐᑦ ᑕᐅᓂᖅᓄᑦ (ᐊᑦᓚᓱᒪᐅᑎᖅᓂ 29.0.37).

- ᑲᓇᑕᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᐱᑕᖃᑦ ᑎᓯᓂᐊᑦᑎᓗᒋᑦ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦᓗ, ᐱᒃ ᓄᑯᐊᐱᒋᐊᖃᑦ ᑐᑎᒍᑦᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᒪᔪᒻ ᒪᑎᑦᑎᒍᑦ ᐃᑲᐸᑦ ᓯᒍᑎᐅᐸᓂᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᒃ ᓇᓱᖅᓂᒃ (ᐊᑦᓚᓱᒪᐅᑎᖅᓂ 29.0.38-ᒥᑦ 29.0.39-ᒧᑦ).

- ᑲᓇᑕᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᐱᑕᖃᑦ ᑎᓯᓂᐊᑦᑎᓗᒋᑦ ᐃᑲᐸᑦ ᓯᓂᐅᐸᒥᒃ ᐃᓚᐊᓂᖃᑦ ᑐᒥᒃ ᑕᒪᑦ ᓱᒧᖓ ᐃᖅᑦ ᑕᐸᓂᑎᐱᑦ ᐱᐅᒃ ᑯᑎᒻ ᒪᑎᖅᓂᒃ (ᐊᑦᓚᓱᒪᐅᑎᖅᓂ (29.0.36-ᒥ).

- ᓄᐃᑕᐅᔪᖃᑦ ᑎᓗᒍ ᐊᑕᐅᓯᐅᓕᖓᔪᒥᒃ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᐱᐅᐸᒥᒃ ᐱᑕᖃᑦ ᑎᓯᒍᑎᐅᓂᐊᑦ ᑐᒥᒃ ᐃᑦ ᓄᓕᑎᐳᐅᓂᑦ ᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᓂᓯᑉᓕᑎᒧᑦ ᐃᓕᖓᓂᖃᑦ ᑐᓄᑦ ᐱᒍᑦ ᐱᒍᑎᐅᐸᓂᒃ (ᐊᑦᓚᓱᒪᐅᑎᖅᓂ 29.0.40-ᒥ ᐊᒻᒪᓗ 29.0.41-ᒥ).

ᐃᓚᒥᔭᐅᔪᐃᑦ ᐃᓚᖕᒐᑦ 2

ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ 29-ᒥᑦ ᑐᑦ ᔭᐃᒪᔅ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦ ᕿᖕᒐ ᐊᔾᔨᖃᑎᒥᒃᓂᒥ

ᐃᓗᒃᓇᐃᔾᔪᒃᓄᑦ ᐱᑕᖃᑦ ᑎᓯᒍᑎᐅᔪᐃᑦ

ᐊᒃᓚᓯᒪᐅᑏᑦ 29.0.1-ᒥ ᔭᐃᒪᔅ ᐸᐃᒥ ᐊᔾᔨᖃᑎᒥᒃᓂᒥ ᐅᖃᑎᐅᑦ ᑕᒪᒃ.ᑯᐊ ᓄᓇᓕᑐᖃᐃᑦ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᔪᒃᓚᐊᑎᑦ ᓯᒪᓯᐊᑦᓂᔾᔪᒃᓄᑦ ᐃᑲᔪᑦ ᓯᒪᐅᑏᑦ ᓄᐃᑕᐅᑎᓗᒥᑦ ᑯᐸᐃᒪᒥᐅᑦ ᐃᓄᔾᔪᒃᓄᑦ ᑐᕋᖕᒐᑦᓗᒥᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖃᑦᓂᐊᑎᓗᒥᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ 29-ᒥ ᐱᔪᒃᓇᐅᑏᑦ, ᐱᓂᐊᑦ ᑕᐅᒥᐊᖃᑦ ᑐᐃᓗ, ᐊᑯᓂᑦ ᓂᒥᔭᐅᒥᐊᖃᑦ ᑐᐃᓗ, ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒐᑦ ᓴᐃᑦ ᒪᓕᒃᓗᒥᑦ.

ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐃᑲᔪᑦ ᓯᒪᐅᑎᐅᔪᐃᑦ, ᑭᓇᐅᔭᖃᑦ ᑎᓯᒍᑎᐅᔪᐃᒃᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒃᓗᑯᐊᐱᒥᐊᖃᑦ ᑐᑎᒍᑦ ᐃᑲᔪᑦ ᓯᓂᑎᔭᔾᔪᑦ ᑖᒃ ᑯᓄᖕ ᑲᓇᑕᒧᒃᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᓄᑦ ᐅᒃᓗᒥᐅᑎᒃᓗᒍ, ᐊᒻᒪᓗ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᐸᒪᐅᔪᐃᑦ ᐃᑲᔪᑦ ᓯᒪᐅᑎᒥᓄᑦ ᐱᓂᐊᑎᐊᖃᑦ ᑕᔪᑦ ᐱᑦᔪᑎᒥᓗᒥᑦ, ᐊᑐᑦ ᑎᑕᐅᓂᔾᔪᑦ ᑯᐸᐃᒪᒥᐅᑦ ᐃᓄᔾᔪᒃᓄᑦ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᑎᓗᒥᑦ ᑕᐃᒪᑦ ᓴᐃᓇᖅ ᐱᓇᓯᐊᑦ ᑕᐅᐸᒃᓂᔾᔪᑎᒍᑦ ᑲᐊᒪᑐᖃᒃ ᑯᑦ ᐃᑲᔪᑦ ᓯᒪᐅᑎᔾᔪᒃᓂᒃ ᐊᓯᔾᔪᒃᓄᑦ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᐊᒃᓚᔾᔪᒃᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᑐᐃᒃᓇᔾᔪᒃᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓯᔾᔪᒃᓄᑦ ᑯᐸᐃᒪᒥᐅᑦ ᐊᒃᓚᔾᔪᒃᓄᑦ ᑖᒃ ᑯᓄᖕ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᐃᑲᔪᑦ ᓯᒪᐅᑎᔾᔪᒃᓄᑦ, ᒪᓕᒃᓂᖃᑦ ᑎᓄᒥᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᓄᐃᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᓯᐅᒃᓕᐅᔭᐅᒥᐊᖃᑦ ᑐᐃᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐃᑲᔪᑦ ᓯᒪᐅᑏᑦ ᐊᑐᑦ ᑎᑕᐅᓂᑦᓴᔾᔪᒃᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᒃᓇᐃᓄᑦ ᑲᐸᒪᒃ ᑯᑦ ᐃᖃᑦ ᐱᖕᒐ ᐊᔾᔨᑦ ᑕᐅᒥᒪᓂᖃᑦ ᑎᓄᒥᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐃᑲᔪᑦ ᓯᒪᐅᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᓇᐅᔭᖃᑦ ᑎᓯᒍᑎᐅᔪᐃᑦ (ᐊᒃᓚᓯᒪᐅᑎᔾᔪᒃᓂ 29.0.2-ᒥ).

ᒪᓕᑦ ᓯᒥᑦ ᐊᒃᓚᓯᒪᐅᑎᔾᔪᒃᓂ 29.0.2-ᒥ, ᑲᓇᑕᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᑲᔪᓯᑎᑦ ᓯᓂᐊᑦ ᑎᓄᒥᒃ ᐃᑲᔪᑦ ᓯᓂᑎᔭᔾᔪᑦ ᒥᓂᒃ ᑲᐃᒃᓗᑐᐃᓂᑦ ᒥᓂᒃᓗ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑯᐸᐃᒪᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓇᓯᐊᕋᓯᐊᑦ ᑕᔪᒃᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔪᑦ ᓯᒪᓯᐊᑦᓂᐊᓗᑎᒃ ᑯᐸᐃᒪᒥᐅᑦ ᐃᓄᔾᔪᒃᓂᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐱᓇᓯᐊᑦ ᑕᐅᒪᓯᐊᑦ ᑎᓄᒥᑦ ᓯᐅᓂᑦ ᓴᓕᐊᑎᔭᐅᓯᒪᔪᐃᑦ ᐊᒃᓚᓯᒪᐅᑎᔾᔪᒃᓂ 29.0.4-ᒥ 29.0.43-ᒧᑦ (ᐊᒃᓚᓯᒪᐅᑎᔾᔪᒃᓂ 29.0.3-ᒥ).

ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᑎᐃᒃ ᓄᓇᓕᒫᑦ ᑲᐸᒪᖕ ᐅᑦᐸᓗᒃᓂᑦ ᒥᓂᓯᕝᓕᑎᐅᔪᐃᑦ, ᐱᔪᒃᓇᐃᓕᒫᒥᓄᑦ, ᐊᐅᓚᑦ ᓯᑎᓗᒥᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃ ᑯᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᐃᑲᔪᑦ ᓯᒪᐅᑎᔾᔪᒃᓂᒃ ᐅᖃᑦ ᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐊᒃᓚᓯᒪᐅᑎᔾᔪᒃᓂ 29.0.2-ᒥ ᐊᒻᒪᓗ 29.0.3-ᒥ, ᓇᒃᓕᐊᒍᑦ ᓇᒃᒪᑑᓕᑐᐊᑦᐸᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᔾᔨᑦ ᑕᐅᓯᒪᓕᑦᐸᑕ ᑭᒃᒪᑐᑦ ᑎᐅᔪᓄᑦ ᑐᕋᖕᒐᑦ ᓚᑎᑦ ᑐᑯᑦ ᐃᓱᒪᓗᒍᑎᖃᑦ ᑐᓂᒃ (ᐊᒃᓚᓯᒪᐅᑎᔾᔪᒃᓂ 29.0.4-ᒥ).

ᐱᖕᒐᓄᑦ ᑭᒃᒪᑐᑦ ᐱᖃᑦ ᐱᐅᔪᒧᑦ ᑐᑭᒧᐊᑦ ᑎᓯᓘᑦ ᑲᑎᒪᓘᐊᐱᔾᔪᑦ

ᒪᓕᑦ ᓯᒥᑦ 29.0.33-ᒥ ᔭᐃᒪᔅ ᐸᐃᒥᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦ ᕿᖕᒐ ᐊᔾᔨᖃᑎᒥᒃᓂᒥ, ᒪᒃᓇᓯᐅᑎᒥᒃ ᑲᑎᒪᓘᐊᐱᐅᖃᑎᓘᖃᑎᒍᔪᒥᒃ ᓄᐃᑕᐅᔪᖃᑎᐊᖃᓕᐅᔪᖅ ᑐᑭᒧᐊᑦ ᑎᓯᓂᐊᑦ ᑎᓄᒥᑦ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᐸᒪᑐᖃᒃ ᑯᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᓕᑎᒍᒃᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᔪᒃᓚᐊᑎᑦ ᓯᒪᓯᐊᑦ - ᔾᔪᒃᓄᑦ ᐃᑲᔪᑦ ᓯᒪᐅᑎᐅᔪᓂᒃ ᑯᐸᐃᒪᒥᐅᑦ ᐃᓄᔾᔪᒃᓄᑦ ᐊᑐᐃᒃᓇᐅᑎᑕᐅᔪᓂᒃ ᑖᑦ ᓱᒪ ᓄᐃᑕᑎᑦ ᓯᐅᑎ 29 ᐊᑖᒍᑦ. ᑖᒃ ᑯᐊ ᐱᖕᒐᓄᑦ ᑭᒃᒪᑐᑦ ᑕᐅᔪᐃᑦ ᑲᑎᒪᓘᐊᐱᐅᔪᑦ ᐃᓄᑦ ᑕᖃᑎᐊᖃᓕᐅᔪᑦ ᐱᖕᒐᔪᑦ ᑐᓂᒃ ᐃᓕᐅᔪᑦ ᓴᓂᒃ - ᒪᑦᑭᒃ ᐃᓕᔭᐅᓯᒪᑎᒃᓗᒥᒃ ᑖᒃ ᑯᓄᖕ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᑦᐳᖃᑎᒥᒃᓂᔾᔪᒃᓄᑦ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᑦ ᕿᖕᒐ ᐅᑦᐸᓗᒃᓂᑦ ᑎᓕᓯᔭᔾᔪᒃᓂᒃ; ᒪᑦᑭᓗ ᐃᓕᔭᐅᒥᑎᓗᒥᒃ ᑲᓇᑕᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᑦᑭᒥᖕᒐᒃ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᓄᑦ ᑎᓕᔭᐅᓯᒪᒻᒥᑎᓗᒥᒃ.

ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᑎᒪᓘᐊᐱᑦ ᐱᓇᓯᐊᑎᐊᖃᑦ ᑕᔪᑦ ᓄᑭᒥᒥᐊᖃᑦ ᑕᔪᒃᓗ, ᓄᐃᑕᑎᑕᐅᒃ ᒪᑕ ᐊᒃᓚᓯᒪᐅᑎᔾᔪᒃᓂ 29.0.34-ᒥ, ᐃᒪᐃᑦ ᑑᒥᐊᖃᓕᐅᔪᑦ:

(ᐊ) ᕿᒥᑦ ᑭᓗᑎᒃ ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᐸᒪᒃ ᑯᑦ ᐃᓄᓕᑎᓂᑦ ᒧᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᓇᐅᔭᓕᑎᓂᑦ ᒧᑦ ᐱᔪᒃᓚᐊᑎᑦ ᓯᒪᓯᐊᑦᓂᔾᔪᑦ ᑕ ᖃᓄᐃᓕᖕᒐᑦᓂᔾᔪᒃᓂᒃ ᑯᐸᐃᒃ ᒥᐅᑦ ᐃᓄᔾᔪᒃᓄᑦ ᐊᑐᑦ ᑎᑕᐅᒍᒃᓇᑐᓂᒃ ᑕᒪᓂ ᓄᓇᒥ;

(ᐱ) ᐃᓱᒪᑦ ᓴᓯᐅᑎᑦᑯᓐᓂᐊᑦ ᓄᑎᒃ ᑲᓇᑕᒥᓐᓄ ᐊᒻᒪᓄ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᑦ ᑕᐅᕝᕙᓄᑎᒃ ᐊᑑᑎᔭᐅᒍᓐ ᓇᑑᔪᓂᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᓇᓂᑭᑦᑐᒪᑦ ᓱᐱᐅᔪᓂᒃ ᖃᐅᔨᒪᓇᑦ ᓱᐊᑐᓂ; ᐊᒻᒪᓄ

(ᓱ) ᕿᒥᑦ ᑐᓄᑎᒃ ᐊᑐᕈᓐᓇᓂᑦ ᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᐱᓂᐅᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓄ ᐃᓱᒪᑦ ᓴᓯᐅᑎᑦᑯᓐᓄᑎᒃ ᐊᑐᑦ ᑕᐅᓂᑦ ᓴᓯᓐᓂᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖕ ᓄᐃᑕᔪᓂᒃ ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒪᐅᑎᐅᔪᓂᒃ ᐅᑦᑯᓐᓂᑦ ᔭᑎᐊᖃᓐᑐᐊᑦ ᐸᑦ, ᐊᑐᓕᑦ ᑎᑕᐅᒍᓐᓇᓂᓐᓄᑦ; ᐊᒻᒪᓄ ᐱᓇᓱᐊᑦ ᐱᓴᐅᔪᓂᒃ ᐱᑕᖃᔪᑑᑐᐊᑦ ᐸᑦ, ᐃᓱᒪᑦ ᓴᓯᐅᑎᑦᑯᓐᓂᐊᑦ ᓄᑎᒃ ᓄᑖᓂᒃ ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒪᐅᑎᑦ ᓴᓂᒃ ᓄᐃᑦ ᓱᑦᑯᓐᓂᐅᔪᒥᒃ.

ᐊᑐᕈᓐᓇᓂᑦ ᒧᑦ ᖃᐃᔨᓴᑦ ᓂᐅᔪᐃᑦ

ᕿᒥᑦ ᕈᔭᐅᓂᖃᑎᐸᖃᑕᐅᔪᕗᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖕ ᑲᐸᒪᒃ ᑯᑦ ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒪᐅᑎᔪᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓄ ᐊᑐᕈᓐᓇᓂᑦ ᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᐱᓂᐅᔪᓂᒃ ᒪᓕᑦ ᓱᒋᑦ ᔭᐃᒻᓴ ᐸᐃᒥ ᐊᔪᖃᑎᒥᓐᓂᐅᑦ ᐊᓐᓇᓱᒪᐅᑎᔪᓐᓂᑐᐃᑦ 29.0.34-ᒥ (ᐊ)-ᒥ ᐊᒻᒪᓄ (ᐱ)-ᒥ ᒪᑯᓂᖕ ᑕᑯᓐᓈᓂᖃᓄᐊᒍᐊᓄᑎᒃ :

(ᐊ) ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒪᐅᑎᑦ ᓴᓂᒃ ᐱᐅᓱᐅᒥᑎᑦ ᓱᒋᐊᕈᑎᑦ ᓴᓄᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᒥᑦᑯᓐᓂᒃ ᒥᕈᒋᐊᑦ ᓂᐊᓂᔪᑦ ᑕ ᐊᑐᕈᓐᓇᓂᖃᑦ ᓂᖕᖃᓂᒃ ᐊᒻᒪᓄ ᐱᐅᓛᑎᑕᐅᒪᓱᐊᑦ ᓂᖕᖃᓂᒃ ;

(ᐱ) ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒪᐅᑎᑦ ᓴᓂᒃ ᐱᐅᓱᐅᒥᑎᑦ ᓱᒋᐊᕈᑎᑦ ᓴᓄᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓴᓇᑦ ᒍᐊᒪᔪᓐᓂᓄ ᐊᒻᒪᓄ ᒥᑦ ᓱᓱᒪᔭᓐᓂᒃ ᓂᐅᑦᑦ ᑎᖃᑦ ᓂᐅᔪᒥᒃ ;

(ᓱ) ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒪᐅᑎᑦ ᓴᓂᒃ ᐊᔪᓕᑎᑦ ᓱᒋᐊᕈᑎᑦ ᓴᓄᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓚᐅᓂᑎᔭᔪᓐᓂᒃ ᐳᓛᑎᐊᑦ ᑎᖃᑦ ᑎᓱᓂᐅᔪᒥ, ᐃᓚᖃᑦ ᑎᓄᒋᑦ ᐳᓛᑎᐊᑦ ᐱᐅᔪᐃ ᒪᖃᐃᑦ ᑎᓴᖃᑦ ᑎᑕᐅᓂᑦ ᓴᔪᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓄ ᑕᒪᑦ ᓱᒧᖕ ᐃᓕᖕᓂᖃᑦ ᑐᓂᒃ ;

(ᑎ) ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒪᐅᑎᑦ ᓴᓂᒃ ᐱᐅᓱᐅᒥᑎᑦ ᓱᒋᐊᕈᑎᑦ ᓴᓄᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓚᐅᓂᑎᔭᔪᓐᓂᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᓄᖕ ᐱᒍᑦ ᐅᐅᓂᖃᑦ ᑐᓄᑦ ;

(ᐃ) ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒪᐅᑎᑦ ᓴᓂᒃ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᓐᓄ ᐊᒻᒪᓄ ᐱᓐᓄᑯᐊᐱᒥᐊᓕᑎᒍᑦ ᐃᑲᔪᑦ ᓱᒍᑎᑦ ᓴᓄᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖕ ᐃᓄᓐᓂᒃ ᐊᑕᐅᓱᐅᔪᓂᒃ, ᑲᑐᑦ ᐅᖃᑎᒋᑦ ᑑᔪᓂᓐᓄᑦ ᐳᑦᑯᓐᓂᑦ ᓄᓇᓖᑦ ᓄᐃᑦ ᓱᒍᒪᑐᔪᑦ ᐸᑕ, ᓇᒃᒥᓂᑦ ᑖᕈᒪᑦ ᐸᑕᓐᓄᑦ ᐅᑦᑯᓐᓂᑦ ᑭᓇᐅᔭᓕᐅᑦ ᓂᒍᑦ ᐃᖃᓐᓂᐊᓂᑦ ᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦ ᓱᒍᑎᑦ ᓴᓂᒃ ᑕᒪᓂ ᓄᓇᒋᔭᑦ ᒥᓂ; ᐊᒻᒪᓄ

(ᐸ) ᓇᓄᓇᐃᔭᐃᓄᓂ ᓄᓇᓕᐅᑦ ᑭᑦ ᒍᒪᒋᔭᓐᓂᒃ ᐱᒍᑦ ᔭᐅᒋᐊᖃᑦ ᓂᑎᒍᑦ ᐊᒻᒪᓄ ᐱᐅᒃ ᑯᑎᒃ ᒪᑎᖃᑎᐊᖃᑦ ᓂᖕᖃᑦ ᑎᒍᑦ .

(ᐊᓐᓇᓱᒪᐅᑎᔪᓐᓂᒃ ᓅᑐᑦ 29.0.35-ᒥ)

ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑐᕈᓐᓇᑎᖃᑦ ᓂᖕᖃᑦ ᐱᑎᑦ ᓴᑐᖃᐅᔪᓂᒃ

ᑲᓇᑕᓄ ᐊᒻᒪᓄ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᑕᐅᑦ ᓱᖃᑦ ᑕᐅᑎᒍᓐᓇᓄᑎᒃ ᖃᐅᔨᒪᐅᑎᒋᔭᑦ ᒥᓂᒃ ᑖᒃ ᑯᓂᖕ ᑲᑎᐃᒃ ᓄᓇᓂᓂᒦᑦ ᑲᐸᒪᖕᓂᒃ ᑕᑯᓐᓈᓂᖃᓄᑎᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓐᓇᓱᖕᓂᒃ ᑲᐃᓐᓄᑐᐃᒍᒪᓂᑦ ᒥᒃ ᐃᓂᖕᓂᖃᑦ ᑐᓄᑦ ᑕᒪᒃ ᑯᐊ ᐱᑎᑦ ᓴᑐᖃᐅᔪᐃᑦ ᐊᑐᑦ ᑕᐅᓂᖕᓂᒃ ᓄᑦ ᑕᒪᓂ ᓄᓇᒥ ᐊᒻᒪᓄ ᑲᐃᓐᓄᑐᐃᒍᒪᓂᑦ ᒥᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᓂᖕ ᐃᓄᓐᓂᒃ ᐱᓇᓱᑦ ᑎᐅᔪᓂᒃ ᐃᓂᓴᑦ ᑎᑕᐅᓂᑦ ᓴᓂᒃ ᐊᒻᒪᓄ ᐃᓂᑖᑦ ᑎᑕᐅᓂᑦ ᓴᓂᒃ ᑖᒃ ᑯᐊ ᐃᓄᓐᓇᐃᑎᒍᑦ ᐃᓚᐅᒍᓐᓇᓱᐊᑦ ᓂᐊᒪᑕ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᐸᓐᓂᖃᑎᐅᔪᓂᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᓇᒃᖕᑦ ᐱᑎᑦ ᓴᐅᔪᓂᒃ ᐱᐸᓐᓂᐊᑎᑦ ᓱᒍᑎᐅᔪᓐᓂᑦ ᑕᒪᓂ ᓄᓇᒥ (ᐊᓐᓇᓱᒪᐅᑎᔪᓐᓂ 29.0.37-ᒥ).

ᑖᒃ ᑯᐊ ᑲᑎᐱᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᐸᒪᖕ ᐃᓱᒪᑦ ᓴᓯᐅᑎᑦᑭᒍᒃᓇᑐᖅ ᑲᓇᑕᒥᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᓂᒃ ᐱᑦᐊᑎᖅᑦᓗᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᒃᓇᓱᖅᕋᓱᐊᑦᑐᐃᑦ ᐃᑲᐊᑦ ᑕᐅᓂᑦ ᓴᓴᖅᓄᑦ ᐱᐱᖅᕋᓱᐊᑦ ᑎᓗᒥᑦ ᑭᓇᐅᔭᒃᒪᑎᒃᓂᒃ, ᑭᓇᐅᔭᖅᑦ ᑎᓯᒍᑎᑦ ᓴᐅᓂᒃᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᒃᓗᑯᐊᐱᒥᐊᖅᑦᑐᑎᒍᑦ ᐃᑲᐊᑦ ᑕᐅᓂᑦ ᓴᐅᐊᓂᒃ ᑕᒪᒃ ᑯᓇᓂ ᐅᔭᕋᒃᓂᐊᐱᑦ ᓴᓂᒃ ᕿᓂᑦᓂᐅᐊᓂᑦ, ᐅᔭᕋᒃᓂᐊᓂᐅᐊᓂᒃᓗ, ᐱᒪᓱᐊᑦ ᑕᐅᐊᓂᒃᓗ ᐱᒪᓱᐊᕈᑎᐅᐊᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᑕᒪᑦᓱᒍᖕ ᐃᓕᖕᒪᐊᓂᒃ ᐱᓂᐊᑦ ᑕᐅᐊᓂᒃ (ᐊᒃᓕᓱᒪᐅᑎᕐᒥᒃᓂ 29.0.38-ᒥ).

ᐃᓄᐃᑦ ᐱᒃᓇᓱᖅᕋᓱᐊᑦᑐᑦ ᐃᑲᐊᑦᓱᔭᐅᓂᕐᒥᑦ

ᑲᓇᑕᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑯᑦ ᓴᐳᒻᒥᒥᐊᖅᑦᑐᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᒃᓇᓱᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᓱᒪᓱᐊᑦ ᑕᕐᒥᒃᓂᒃ ᐱᑕᖅᑦᑎᓗᒥᑦ ᐱᒃᓗᑯᐊᐱᒥᐊᓕᑎᒍᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᖃᐅᔨᒪᔪᒃ ᒪᑎᑦᑎᒍᑦ ᖃᓄᐃᓕᒥᐊᖅᑭᓂᒃ ᑯᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᑭᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᑲᔪᑦᓱᓂᑎᒍᑦ (ᐊᒃᓕᓱᒪᐅᑎᕐᒥᒃᓂ 29.0.39-ᒥ).

ᓯᕗᑦ ᓚᐅᔭᐅᒋᐊᖃᑦ ᑐᑦ ᑲᕐᒪᑐᖅᑐᒃ ᑯᓗ ᐊᒃᒪᓗ ᓄᓇᕗᑦ ᐱᐅᔪᑦ ᐃᑲᔪᑦ ᓯᒪᐅᑎᔪᒃᓂ ᐃᓚᐅᑎᑕᐅᒋᐊᖃᑦ
ᓄᓇᓕᒫᓂ ᐱᔪᒃ ᓚᐊᑎᑦ ᓯᒪᓯᐊᒃ ᒪᑎᒃᓂᒍᑦ ᐊᔾᔨᖃᑎᒋᒃᓂᐅᒍᒪᔪᒥ

ᐃᑲᔪᑦ ᓯᒪᐅᑏᑦ	ᓱᓇᐅᓂᔪᑦ	ᑲᕐᒪᑐᖅᑐᒃ ᑯᑦ ᐃᑲᔪᑦ ᓯᒍᑎᔪᑦ	ᓄᓇᕗᖅᑐᒃ ᐱᐅᔪᐃᑦ ᐃᑲᔪᑦ ᓯᒍᑎᔪᑦ	ᑲᑎᑦ ᓱᑎᒃ ᐊᑭᒋᔭᐅᔪᐃᑦ

1. ᓄᓇᕗᓕᒫᓂᒃ ᑮᓇᐅᔭᑦ ᑎᒍᑦ ᐱᔪᒃ ᓕᐊᕈᑎᑦ

   - ᓄᓇᕗᓕᒫᑎᒍᑦ ᑮᓇᔭᓕᐅᑦ ᓂᒥᒃ ᐸᑦ ᓇᓂᐅᔪᐃᑦ ᐱᔪᒃ ᓕᐊᑎᑦ ᓯᓂᐅᔪᐃᒃ ᑐ
   - ᕿᒥᑦ ᕈᓂᐅᔪᑦ ᓄᓇᕗᓕᒫᓂ ᑮᓇᔭᓕᐅᕈᑎᐅ ᒍᒃ ᓇᑐᓂᒃ
   - ᐊᑐᕈᒃ ᓇᓂᑦ ᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᑦ ᓂᐅᔪᐃᑦ
   - ᐱᒃ ᓇᓱᐅᒍᒃ ᓇᑐᓂᒃ ᕿᒥᑦ ᕈᓂᐅᔪᖅ ᐊᑐᕈᒪᔭᓕᐅᑦ ᑎᓇᒥᑦ
   - ᓄᑕᐅᓯᓕᕈᒃ ᓇᑐᓂᒃ ᓄᑕᐅᓯᓕᕈᒃ ᓇᔪᑦ ᑐᓂᓗ ᐱᐃᑦ ᓴᐅᔪᓂᒃ ᕿᒥᑦ ᕈᓂᖅ

2. ᐱᒃ ᓇᓱᐅᔪᐃᑦ /ᓂᐅᐃᑦ ᐱᐅᔪᐃᑦ ᓴᐳᒻ ᒥᔭᐅᓂᔪᑦ

   - ᓂᐅᐃᑦ ᑕᐅᒍᒃ ᓇᑐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᑦ ᓂᐅᔪᑦ
   - ᐊᑐᕈᒃ ᓇᓂᑦ ᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᑦ ᓂᐅᔪᑦ
   - ᓂᐅᐃᑦ ᓂᐊᐃᖃᕋᓱᐊᑦ ᑐᐃᑦ ᐃᑲᔪᑦ ᓯᔭᐅᓂᔪᑦ
   - ᐱᒃ ᓇᓱᒍᑦ ᑲᑎᒪᖃᑎᒥᒃ ᓱᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᕿᒥᑦ ᕈᖃᑎᒌᒃ ᓱᑦ
   - ᐱᓇᓱᒪᑦ ᒥᒃ ᑲᔪᓯᑎᑦ ᓯᓂᐅᔪᐃᑦ
   - ᑮᓇᐅᔭᒃ ᒪᑎᒃᓂᒃ ᐃᑎᑦ ᑐᓴᓕᐅᑦ ᓱᑦ

3. ᓄᓇᒃ ᒧᐊᖑᔪᒥᒃ ᐸᑦ ᓇᐃᑎᓂᐅᔪᑦ :

   - ᐱᐅᒃ ᑯᑎᒃ ᒪᑎᑦ ᓴᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᑦ ᓂᐅᔪᑦ
   - ᓄᓇᕗᐅᑦ ᐱᔪᒃ ᓕᐊᒪᓱᐊᕈᑎᑦ ᓴᖑᓄᑦ ᐸᑦ ᓇᑕᐅᓂᖑᓄᒃ ᓗ ᐱᓂᐊᕋᑦ ᓴᐅᔪᐃᑦ
   - ᐱᓇᓱᐊᑦ ᑕᐅᒪᓱᐊᑦ ᑐᒥᒃ ᑮᓇᐅᔭᖃᑦ ᑎᓱᓂᑦ

4. ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓇᓱᑦ ᑎᐅᔪᐃᑦ

   - ᐱᓇᓱᒪᑦ ᒥᒃ ᐃᓕᓴᐃᑎᑦ ᓱᓂᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᓇᓱᒪᑦ ᒍᓕᖑᔪᓂᒃ ᐱᓂᐊᕈᑎᐅᔪᐃᑦ
   - ᐱᒃ ᓇᓱᒥᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐊᐅᓚᑦ ᓱᐃᐅᔪᓂᒃ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᔪᒃ ᓕᐊᑎᑦ ᓯᓂᑦ ᒧᑦ ᐃᑲᔪᑦ ᓯᒍᑎᑦ
   - ᐱᓇᓱᒪᑦ ᒍᑦ ᐊᒃᒪᓗ ᐱᓇᓱᒍᑦ ᐳᒍᑎᑦ ᓴᓄᑦ ᓯᕗᑦ ᓕᐅᔭᐅᒋᐊᖃᑦ ᓱᑦ
   - ᐃᓄᓕᒫᓂᒃ ᐱᓇᓱᒪᖃᑦ ᑎᓱᒍᑎᐅᒍᒃ ᓇᑐᐃᑦ

CANADA - INUIT OF QUEBEC
JBNQA IMPLEMENTATION NEGOTIATIONS
ISSUE # 16
(Per Inuit List of Issues Tabled June 14, 1988)

SOCIO-ECONOMIC DEVELOPMENT

Proposal Tabled by the Inuit of Quebec
(Without Prejudice)

November 1-2, 1988

TABLE OF CONTENTS

1. STATEMENT OF ISSUE

2. PROVISIONS OF THE JBNQA

3. BACKGROUND

4. PROPOSED PLAN OF ACTION

4.1 Recognition of Federal Obligations
4.2 Coordinating Structure
4.3 Delivery of Services

APPENDICES

SOCIO-ECONOMIC DEVELOPMENT

1. STATEMENT OF ISSUE

The JBNQA envisaged the rapid expansion of the economy of the Territory based on the increased native and non-native utilization of renewable and non-renewable resources and the growth and diversification of the regional economy. With the realities of the development process in mind, the Agreement recognized and confirmed a number of important rights and guarantees in favour of the Inuit of Quebec in relation to development in the Region north of the 55th parallel. The Agreement also specified and assigned responsibility for a number of governmental measures recognized as necessary to ensure the orderly and rational development of the resources of the Territory.

Section 23 of the JBNQA provided for an Environmental Social Protection Regime for development projects and guaranteed Inuit involvement in the assessment of the environmental and social impacts of all proposed development projects.

Subsection 23.6 established the Kativik Regional Development Council (KRDC) which holds public consultations and provides advice on the socio-economic conditions related to development and environmental protection in the Region.

Furthermore, section 24 of the JBNQA provided for a Hunting, Fishing and Trapping Regime for the Territory which incorporates the principles of conservation and priority of Native harvesting of the wildlife resources of the Region.

These provisions of the JBNQA were designed to provide the Inuit of Quebec with the means to moderate the socio-economic impacts of existing and proposed developments in the Region on their way of life.

The JBNQA also recognized that further government measures would be necessary for the Inuit of Quebec to fully participate in the economic benefits flowing from the development of resources in the Region. To this end, section 29 of the JBNQA provided for the establishment of "a series of Native Economic Development Programs" in favour of the Inuit of Quebec (paragraph 29.0.1.) through which Canada and Quebec "shall continue to assist and promote the efforts of the Inuit of Quebec" (paragraph 29.0.3) in relation to their social and economic development.

The obligations undertaken by Canada and Quebec with regard to the socio-economic development of Northern Quebec are, in part, set out in section 29, by way of general provisions, which are to be used both to interpret and to implement the section (paragraphs 29.0.1 to 29.0.4). Certain paragraphs in section 29 also set out the governments' specific obligations with respect to the socio-economic development of Northern Quebec. A summary of these specific obligations is attached as Appendix I.

Canada has failed to seriously address and fully implement its obligations under section 29. As a result, problems in the area of Inuit socio-economic development which pre-date the Agreement remain outstanding (i.e. unemployment, welfare economies, lack of business entrepreneurial opportunities, inadequate socio-economic planning). Moreover, not only has the Government of Canada failed to deliver programs under section 29, it has also failed to participate in the interim joint committee to review and coordinate the delivery of federal and provincial programs of socio-economic development available to the Inuit of Quebec (paragraph 29.0.33). Canada has also failed to undertake the review of federal and provincial programs available to the Inuit of Quebec (paragraph 29.0.34) and to support the specific feasibility studies which were to have been undertaken in conjunction with the review of federal and provincial programs (paragraph 29.0.35).

The Government of Canada has failed to adequately promote Inuit enterprises related to the utilization of natural resources (paragraph 29.0.37) and to provide appropriate or adequate forms of financial assistance and technical and professional advice to Inuit entrepreneurs (paragraphs 29.0.38 and 29.0.39).

2. PROVISIONS OF THE JBNQA

Appendix II reviews the paragraphs of section 29 which relate to the coordination of federal and provincial programs for the socio-economic development of the Inuit of Quebec and to the provision of financial, technical and professional support to the Inuit.

3. BACKGROUND

3.1 The failure by Canada and Quebec to fulfill their obligations with respect to socio-economic development in Northern Quebec has placed the burden on the Regional Institutions to define the socio-economic needs of the Inuit communities and to coordinate the application of federal and provincial programs in the Region. These Regional Institutions were created under the JBNQA and include the Kativik Regional Government, the Kativik Regional Development Council, the Kativik School Board and Makivik Corporation. Each institution has its own mandate and core functions and contributes to the overall process of socio-economic development in the Region.

3.2 The Regional Institutions have repeatedly called for the full implementation of the governments' obligations contained in section 29. They have asked for increased support for programs designed to promote the self-reliance of the Inuit of Quebec. They have sought Inuit control and management of business enterprises and financial and economic institutions. Moreover, the Inuit of Quebec have insisted that federal and provincial programs provide support for a full range of self-sustaining economic activities including traditional activities, community economic development activities, and entrepreneurial activities.

3.3 The Inuit of Quebec maintain that section 29 does not simply entitle the Inuit to apply for regular federal and provincial program benefits; rather it anticipates the establishment of a series of specific native economic development benefits and programs in favour of the Inuit of Northern Quebec.

3.4 The provisions of section 29 have been consistently ignored by Canada and Quebec. Separate federal and provincial programs, when applied, have been applied in a piecemeal and uncoordinated fashion. The programs have rarely been adapted to take into account the social, cultural and economic characteristics of the Region. As a result, the federal and provincial programs have not been applied to the Inuit communities in Northern Quebec unless Inuit proposals fit squarely "within the four corners" of existing government programs and policy framework. This clearly goes against the spirit and intent as well as the specific provisions of section 29 of the JBNQA.

3.5 The failure of the Government of Canada to fulfill its obligations under section 29 has been openly admitted by federal officials for many years. However, measures have yet to be taken to either fulfill these commitments or to compensate the Inuit of Quebec for failure to do so for the last 13 years.

3.6 The Report of the James Bay and Northern Quebec Agreement Implementation Review (the "Tait Review") released by the Minister of Indian Affairs and Northern Development in February, 1982, reviewed the implementation of section 29 and concluded that the Crees and Inuit were "receiving very little economic benefit from the developments occurring on their doorsteps" (p. 66). The Report recommended that all parties to the Agreement try "to work out a comprehensive and coherent development strategy for James Bay and Northern Quebec" (p. 66). The Report concluded that the failure of Canada to fulfill its obligations under section 29 had given rise to a serious problem which had to be immediately addressed:

> "It is ironic that the Crees and Inuit, who appear, on the basis of the letter and spirit of the Agreement, to perhaps have a greater claim than others to such development assistance, have as yet not received any significant help. This is an urgent problem which deserves immediate attention by all the parties to the Agreement." (p. 66)

3.7 A 1985 study on "Economic Development among the Inuit and Prospects for the Future", prepared by the Northern Quebec Claims Implementation Secretariat in DIAND, noted that the Inuit of Northern Quebec were accessing on-going DIAND program structures which were not designed to meet the provisions of section 29 of the JBNQA. Moreover, it stated that the absence of the joint implementation committee "goes a long way toward explaining the observed delays and problems in the planning and coordination of economic development" (p. 25).

The same study recommended that DIAND should "strive to include provisions designed specifically for native people in the Economic and Regional Development Agreements (ERDAs)" (p. 27); that responsibility for the Inuit Loan Fund be transferred from DIAND to the Kativik Regional Development Council (p. 28); and that DIAND "make the comprehensive planning service available to communities and modify the eligibility criteria as required to make it possible to hire local economic development agents in all communities" (p. 29).

3.8 The Canada-Quebec Economic and Regional Development Agreement (ERDA), signed in December 1984, set out the province-wide economic and regional development priorities of both the federal and the provincial governments for a period of 5 years and facilitated the consultation on, and coordination of, the economic and regional development policies, programs and activities of the two levels of government. The specific initiatives under the Canada-Quebec ERDA were to be implemented by 10 Subsidiary Agreements and various other memoranda of understanding jointly implemented by the appropriate federal and provincial departments. The estimated total cost of the commitments made under the ten subsidiary agreements was approximately $1.2 billion.

However, as was pointed out by various native groups in Quebec, the Canada-Quebec ERDA contained no reference to the economic needs of Quebec's native population, failed to take into consideration the legal obligations of Canada and Quebec under section 29 of the JBNQA, and was not preceded by any form of consultation or collaboration with the native people of Quebec. The 10 Subsidiary Agreements, save for minor references (i.e. forestry, minerals, transportation) also ignored the needs of the native people of Quebec and did not adequately address the socio-economic needs of Northern Quebec.

On February 10, 1985, Prime Minister Brian Mulroney wrote to the Minister of Regional Industrial Expansion "concerning the need for a direct reference to Indian and Inuit economic development in the Canada-Quebec Economic and Regional Development Agreement (ERDA)". Moreover, on March 5, 1985, The Standing Committee on Indian Affairs and Northern Development recommended negotiations for: "... a special subsidiary ERDA agreement for the implementation of the outstanding economic development measures in the James Bay and Northern Quebec Agreement... ". Neither the special reference nor the special ERDA ever materialized.

3.9 A Memorandum of Understanding (MOU) was signed between Canada and Quebec in September 1987 to harmonize, but not fund, federal and provincial economic development programs for native peoples. Under this MOU, the federal and provincial governments were to analyze the gaps and barriers in existing programs and examine the potential for new areas of cooperation and harmonization.

Seven Task Forces were established under the MOU with mandates to study programs, policies and agreements in the following fields: (i) agriculture, (ii) training and employment, (iii) business development, (iv) commercial fisheries, (v) mineral resources, (vi) forestry, and (vii) tourism. The Task Forces are currently preparing reports on these subject areas after consulting, on a limited basis, with several native groups and individuals.

To summarize, the Government of Canada has failed to fully involve the native people of Quebec in a meaningful consultative process regarding their socio-economic needs. Canada has been mainly concerned with the coordination of existing program structures which will not fulfill the socio-economic needs of the native people in the various regions of the Province of Quebec (such as the unique needs of the Region north of the 55th parallel).

3.10 The April 1985 Report of the Study Team on Indian and Native Programs, prepared under the auspices of the Ministerial Task Force on Program Review (Nielsen Task Force), also examined the delivery of federal economic development programs to native peoples.

The Study Team observed that the current DIAND economic development program structure had a number of problems with its design and delivery. For example, there was considerable duplication in the decision- making and financial control aspects of the programs; there was "a strong emphasis on the creation of new businesses and entrepreneurs at the same time"; there was only "limited federal support to critical non-financial aspects of business such as project development, operational counselling, monitoring, and business advice"; and the "federal effort pushes the money out for

business formation and abandons projects to survive on a "sink or swim" basis" (pp. 68 to 70).

The observations of the Study Team were written from a national perspective but are equally applicable to the manner in which federal native economic development programs have been applied to meet the needs of the Inuit of Quebec.

3.11 The same Study Team on Indian and Native Programs also reviewed the various regional development agreements entered into between Canada and each of the Yukon, N.W.T., Manitoba, Saskatchewan, and Alberta.

These federal-provincial agreements were not signed as part of a native economic program. However, they did provide for federal expenditures in regions of the country where there was a significant native population. The agreements provided for the joint planning and funding of economic development initiatives. The joint planning process enabled the federal government "to influence the orientation and intensity of provincial efforts devoted to issues of joint concern" (p. 172).

The Study Team observed that the significance of these cost-sharing agreements was that "they provide a relatively stable five-year context within which both citizens and government can plan; they coordinate the efforts of the two levels of government; they provide a basis for standardizing the level of service provided; and they minimize duplication and overlap" (p. 173). The Study Team concluded that the achievement of each agreement's objectives was dependent upon the comprehensiveness of the agreement itself and the simplicity of the management structure.

To date, the lessons learned by the federal government with respect to federal-provincial and federal-territorial regional development agreements do not appear to have been applied to the provision of programs and services in Northern Quebec. This is unfortunate since the federal government's commitments under section 29 of the JBNQA envisage the above approach to the coordination and delivery of federal and provincial programs for the socio-economic development of Northern Quebec.

3.12 The programs applicable to the socio-economic development of the Inuit of Quebec are provided by both the federal and the provincial governments. The overall program structure is confusing, only partially coordinated with respect to inter-governmental and inter-departmental coordination, and is ill-suited both in terms of meeting the social and economic needs of the Inuit of Quebec and in terms of adequately implementing the specific obligations of section 29 of the JBNQA. The current fragmented approach does not permit the two levels of government to engage in a

coordinated process of comprehensive economic development planning to meet the socio-economic needs of the Inuit of Northern Quebec. Nor does it permit the Regional Institutions or individual Inuit to properly consult with either Canada or Quebec in relation to regional economic development planning.

3.13 The current program structure severely limits the role of Regional Institutions to deliver programs and services to the Inuit of Quebec. This is in direct contrast with the principle, as set out in paragraph 29.0.4, that the Kativik Regional Government is to eventually take over the administration of federal and provincial social and economic development programs, to the greatest extent possible. As well, the current program structure has many significant gaps in program coverage that have not yet been adequately provided for by either Canada or Quebec.

These problems could be overcome by an economic development strategy comprising the following:

(i) a comprehensive approach to regional economic development planning;

(ii) the coordinated sharing of federal and provincial programming and funding responsibilities;

(iii) a commitment by the federal and provincial governments to fully involve the major Regional Institutions (i.e. Kativik Regional Government, Kativik Regional Development Council, Kativik School Board, and Makivik Corporation) in the regional economic planning process and in the design and delivery of programs and services; and

(iv) a willingness by the federal and provincial departments involved to take the necessary steps to review their various program structures and to adapt and rationalize them, where necessary, to meet the social, economic and cultural characteristics of Northern Quebec.

4. PROPOSED PLAN OF ACTION

4.1 Recognition of Federal Obligations

The Government of Canada, the Inuit of Northern Quebec and, subject to further discussion, the Government of Quebec shall enter into a Comprehensive Regional Development Agreement to meet the socio-economic needs of the Inuit communities of Northern Quebec and to fulfill the obligations contained in section 29 of the JBNQA.

The Comprehensive Regional Development Agreement (CRDA) shall

(i) establish a tri-partite regional economic development Coordinating Comittee,

(ii) identify the priority areas of mutual concern at which program resources will be directed,

(iii) identify the financial commitments (operational funding and capital contributions) of the Governments of Canada and Quebec for each priority area in an Annex to the Agreement to ensure that sufficient funds will be available for the projects and initiatives identified in the Agreement or in any further subsidiary agreements or memoranda of understanding necessary to implement the objectives set out in the CRDA,

(iv) adopt as priority areas of federal and provincial programming in the CRDA those outlined in Appendix III, and

(v) be signed by April 1989 and provide for a five-year time frame for the development and implementation of a comprehensive regional economic development planning process.

This planning process shall take into account the rights of the Inuit of Quebec under the JBNQA; the appropriate roles and responsibilities of all levels of government (i.e. federal, provincial, regional, and local) involved with the promotion of social and economic development in the Region; and the social, economic and cultural characteristics of the Inuit communities of Northern Quebec. A primary reference document in the planning process will be the Kativik Regional Development Plan (1988) prepared by the Kativik Regional Development Council and submitted to the Office de Planification et du Développement du Québec.

4.2 Coordinating Structure

In order to coordinate the programs, services, and activities of the various levels of government involved in the promotion of economic development in Northern Quebec, a Coordinating Committee at the Deputy Minister or Assistant Deputy Minister level shall be established. The Committee

shall consist of six members: two members appointed by Canada representing the Department of Industry, Science and Technology and the Department of Indian Affairs and Northern Development; two members appointed by Quebec representing the Office de Planification et du Développement du Québec and the Secrétariat aux affaires autochtones; and two members appointed by the Inuit of Northern Quebec representing the Kativik Regional Government and Makivik Corporation.

The mandate of the Coordinating Committee will be as follows:

- To provide overall direction in the implementation of CRDA;
- To define the roles and responsiblities of the federal, provincial, regional, and local departments and agencies involved in the promotion of economic development in Northern Quebec and in carrying out the comprehensive economic development planning process, including the elements of the Kativik Regional Development Plan.
- To identify the key sectors in Northern Quebec for regional economic development;
- To consider and forward recommendations to appropriate departments and program officials related to the undertaking of appropriate feasibility studies and program reviews;
- To establish and implement a plan whereby local economic development officers will be stationed in Inuit communities throughout the Terriroty.
- To establish priorities to be followed by all levels of government related to the design, implementation, coordination, and delivery of program initiatives related to the process of regional economic development; and
- To design appropriate mechanisms for the delegation of program delivery responsibilities to the regional and community levels.

4.3 Delivery of Services

The federal and provincial governments shall agree that regional economic planning activities and project

development services are to be delivered, to the greatest extent possible, at the regional and community levels. In this respect, it shall be agreed that the Kativik Regional Government in conjunction with the Kativik Regional Development Council will be the lead agency for the delivery of these services in the region of Quebec north of the 55th parallel.

In order to ensure the coordination of these services at the community level, a Local Economic Development Advisory Committee will be established in each municipality in the region. The Local Economic Development Advisory Committees will represent, at a local level, the Northern Village Corporation, the Landholding Corporations, the local co-op, and local business enterprises.

APPENDIX I

Under section 29 of the JBNQA, a number of obligations related to the social and economic development of the Inuit of Northern Quebec are undertaken by Canada and Quebec. They are:

- The establishment by Quebec of a program of support for Inuit hunting, fishing and trapping. (paragraphs 29.0.5 to 29.0.23).

- The establishment, by Canada and Quebec, of vocational training programs and facilities to enable the Inuit to qualify for jobs created by existing or planned developments (paragraphs 29.0.25 and 29.0.37).

- The development, by Canada and Quebec, of a plan for the training and employment of Inuit staff within the bureaucracy of the Territory (paragraph 29.0.29).

- The enactment, by Canada and Quebec, of measures to ensure Inuit employment and contract priority (paragraphs 29.0.28 to 29.0.32).

- The participation, by Canada and Quebec, in a tri-partite committee, with the Inuit of Quebec, to review and coordinate the delivery of federal and provincial programs of socio-economic development available to the Inuit of Quebec and to carry out feasibility studies related thereto (paragraphs 29.0.33 to 29.0.35).

- The encouragement, by Canada and Quebec, of Inuit enterprises related to the utilization of natural resources in the Territory (paragraph 29.0.37).

- The provision, by Canada and Quebec, of financial, technical and professional assistance to Inuit entrepreneurs (paragraphs 29.0.38 to 29.0.39).

- The provision, by Canada and Quebec, of assistance in relation to transportation infrastructure (paragraph 29.0.36).

- The establishment of a unified system for the provision of housing and related municipal services (paragraphs 29.0.40 and 29.0.41.)

APPENDIX II

Section 29 of the JBNQA

General Provisions

Paragraph 29.0.1 of the JBNQA specifies that a series of Native Economic Development Programs is established in favour of the Inuit of Quebec which shall operate in accordance with the rights, obligations, terms, and conditions set out in section 29.

The programs, funding, and technical assistance presently provided by Canada and Quebec, and the obligations of the said governments with respect to such programs, shall continue to apply to the Inuit of Quebec on the same basis as to other Indians and Inuit of Canada in the case of federal programs, and to other Indians in Quebec in the case of provincial programs, subject to the criteria established from time to time for the application of such programs, and to general parliamentary approval of such programs and funding (paragraph 29.0.2).

Subject to paragraph 29.0.2, both Canada and Quebec shall continue to assist and promote the efforts of the Inuit of Quebec and undertake to assist the Inuit of Quebec in pursuing the objectives set forth in paragraphs 29.0.4 to 29.0.43 (paragraph 29.0.3).

The Kativik Regional Government or the municipalities shall, to the fullest extent possible, assume the administration of the federal and provincial programs referred to in paragraphs 29.0.2 and 29.0.3, where appropriate and when accepted by the parties directly concerned (paragraph 29.0.4).

Tri-Partite Coordinating Committee

Pursuant to paragraph 29.0.33 of the JBNQA, an interim joint committee was to be established to coordinate the federal and provincial socio-economic development programs available to the Inuit of Quebec under section 29. This tri-partite committee was to consist of six members - two appointed by the Northern Quebec Inuit Association or its nominees; two by Canada and two by Quebec.

The functions and powers of the committee, as set out under paragraph 29.0.34, were to be as follows:

(a) to review the status of economic and social development government programs applicable

to the Inuit of Quebec in the Territory;

(b) to recommend to Canada and Quebec feasibility studies in those areas where there is an apparent need; and

(c) to review the feasibility studies and recommend the application of existing programs or, where necessary, their adaptation; and in the absence of existing facilities, to recommend the creation of new programs.

Feasiblity Studies

The review of government programs and the feasibility studies that were to be undertaken pursuant to subparagraphs 29.0.34 (a) and (b) of the JBNQA were to focus primarily on the following areas:

(a) programs to improve the viability and quality of Inuit fur trapping;

(b) programs to improve the viability and quality of the Inuit arts and crafts industry;

(c) programs to enhance Inuit participation in the tourist industry, including tourist outfitting camps and related facilities;

(d) programs to improve Inuit participation in the service industries;

(e) programs of economic and technical assistance to Inuit individuals, groups or communities wishing to establish, own or operate commercial fisheries operations in the Territory; and

(f) an inventory of community services and infrastructure needs.

(Paragraph 29.0.35)

Inuit Utilization of Natural Resources

Canada and Quebec may exchange information with the Kativik Regional Government with a view to encouraging Inuit enterprises related to the utilization of natural resources

resources in the Territory and the promotion of training and placement of Inuit personnel so that they can participate fully in the economic benefits from resource development in the Territory (paragraph 29.0.37).

The Kativik Regional Government may make recommendations to Canada and Quebec respecting assistance to Inuit entrepreneurs in obtaining capital, funding and technical expertise in the areas of mineral exploration, prospecting, obtaining of claims and related activities (paragraph 29.0.38).

Assistance to Inuit Entrepreneurs

Canada and Quebec shall support Inuit entrepreneurs by providing them with technical and professional advice and financial assistance (paragraph 29.0.39).

APPENDIX III

Priority Areas of Federal and Provincial Programming To Be Included in the Proposed Comprehensive Regional Development Agreement

PROGRAM AREA	FEDERAL SHARE	PROVINCIAL SHARE	TOTAL COST
1. Regional Economic Development			
- Regional Economic Planning and Development activities			
- Analysis of regional economic opportunities			
- Feasibility studies			
- Pre-proposal business opportunity analysis			
- Renewable and non-renewable resources analysis			
2. Business/Enterprise Support			
- Market studies			
- Feasibility studies			
- Assistance to entrepreneurs			
- Business seminars and workshops			
- Promotion activities			
- Investment capital			
3. Community-Based Planning:			
- Infrastructure studies			
- Community development and planning activities			
- Community infrastructure			
- Project funding			
4. Human Resources:			
- Employment training and job-related activities			
- Business and management and development assistance			
- Employment and contract priority activities			
- Public sector employment opportunities activities			